

# СОРБОН



# КУЛЛИЁТ

ЧИЛДИ

# VII

ДУШАНБЕ  
«ЭҶОД»  
2009

ББК 84 тоҷик 7-4  
С-75

**Муаллиф аз саҳмгузори чопи «Куллиёт»  
Абдухалил ва Комрон сипосгузор аст.**

Мухаррир:  
*Салими Зарафшонфар*

*Сорбон. Куллиёт. Ҷилди VII.* — Душанбе: «Эҷод», 2009.  
- 400 с.

ISBN 978-99947-39-83-7

© Сорбон, 2009.

**POMAH**



**ДОСТОНИ  
ПИСАРИ ХУДО**

**РОМАН ИБОРАТ АЗ  
ШАШ КИТОБ**



## ДЕБОЧА

Мебойист китоби саввуми достони «Зарафшон»-ро менавиштам. Ин бахш аз рӯзгор ва қисмати шоири хиндусабку бедилшинос Накибхони Туграл хикоят бояд бикунад. Чунон буд, ки Туграл дар солҳои ҷанги граждани чун донандаи забони русӣ ба ҳайси тарҷумон аз Самарқанд то Фарғар ҳамроҳи фавҷи ёрирасони рус биравад ва тарихи ободониву харобиҳои водии Зарафшонро бозгӯ бикунад. Гӯяд, ки ин сарзаминро Искандари Мақдунӣ духазору дусад сол қабл аз ин зери пой карда буд. Пасон ин корро арабҳо тақрор карданд дар асри VII. Соғӣ мугулу манғитҳо хор доштанд суғдинажодонро. Ва қадами шумо аввалин набувад дар ин покбум...

Ва аз ҳама тартумартҳо тохти юнониёну мақдунӣро пазируфтам барои таҳқиқу таҳрир. Чун маводи асар омӯхтаам ва ворид ба рӯзгори Файлакусу Олимпиада шудам ва қадам ба қадам бо Искандар сӯйи Офтобнамо рафтам, бузургиву ҳашамат, сипоҳдориву ҷаҳонхоҳӣ, хушдориву макру ҳиял ва набарду парҳоши Искандари Мақдунӣ, инчунин тарихи давлатдорӣи империяи бузурги ҳахоманишиён, буздилиӣи вопасин шоханшоҳи ҳахоманишиёи Доройи Саввум нагунҷид андар «Зарафшон», чунон ки нагунҷида буд Искандар андар Мақдунӣ. Ва худам нагунҷидам дар кулбаам, дар кишварам, – андар шаҳри Душанбе, зеро бисёр ҳамватанонам, дӯстонам аз нобобиву ноҷӯриву нобасомонӣи рӯзгор тарк гуфта буданд буму марзро, шаҳрро, дудаву дудмонро.

Зибаски кас надида ва тарих надониста чунин набарди бемақсадро. Чун ба гурӯҳе дилбасту побанд набудам, ҷанги бемаънӣи бародаркушро нафрин хондам ва гурезро барои як фарди тоҷики суғднажод нанг донистам, хонабанд кардам хешро. Дилу ёдам фирорӣ буд, худам – хонабанд. Ва пардозидам ба навиштани «Достони писари Худо». Он гаҳ ки тохтану куштану сӯхтану бурданро бо чашми хеш медам, ба назарам, тартумарти сипоҳи Искандар ва хиёнатҳои мамлукҳои юнонӣ ба эронӣро навиштан сахлу осон намуд. Вале хеле сахту сангин ва андӯҳовару нангин буд таҳрири ин мавзӯ, ки гӯйӣ бо хуни тоҷик навишта шудӣ.

Шояд қасоне пайдо шаванд, ки китобро нахонда, таъна бар ман зананд, ки дар борайи Искандари Мақдунӣ ва лашкар-кашиҳои ӯ кӯҳ-кӯҳ китоб навиштаанд ва чӣ хочат буд, ки Сорбон ҷанги бародаркушро монда, «Достони писари Худо»-ро нависад? «Дебача» посух бувад ба чунин пурс:

Агар сабаби аввал рӯзгор ва набарду лашкаркашиҳои Искандари Мақдунӣ ва бузургийи ӯ буд, сабаби дигар таҳрифан ва сахван ба номи ин шоҳзода ҳаспонидаи лақаби Зулқарнайн бувад; се дигар аз рӯйи ҳатоҳо ва тафсири нодурусти баъзе ояҳои «Қуръон» ба ӯ додани унвони пайғамбарист. Ман аз рӯҳи поки бузургони адабиёти форс: ҳаким Абулқосими Фирдавсӣ, Абӯалӣ ибни Сино, Низомӣ, Биноӣ, Қомӣ ва дигарон, ки Искандари сониро пур ситойиш кардаанд, омурзиши гуноҳи хешро мепурсам. Шояд барои эшон дар он замонҳо зарурате буд, ки чунин як шоҳи «одилу назаркарда»-ро тасвир намоянд, чунон ки имрӯз ногузир аст. Ва шояд ҳамин зарурат буд, ки дар китоби «Қасасул-анбиё» дар радифи номи пайғамбарон исми Искандар зикр шудааст. Вале пайғамбари туфайлӣ. Каромате надорад ва мӯъҷизае нишон надодааст. Инчунин дар асарҳои тоҷибӣ ва таҷқикотии илмӣ аз пайғамбарии Искандари Мақдунӣ ишорае набувад. Ба вижа дар асарҳое, ки дар замони лашкаркаш навишта шудаанд ва ё ҳамрикобу ҳамқадамони ӯ навиштаанд. Дар навиштаҳои олим ва таърихнигори австрийӣ Шахермайр<sup>1</sup>, академики ховаршинос Бобочон Ғафуров ва Сибукидис<sup>2</sup> чунин ишораеро дучор наомадем.

Сухан аз боби Зулқарнайн бувад. Хама печидагиҳо аз ин лақаб бошад; аз душоҳа будани кас, ки баҳсу талошҳои зиёдеро ба миён оварда. Искандарро аз он Зулқарнайн хонанд, ки гӯё ду самт – Мағрибу Машриқро тасхир карда буд. Дигар ривоят он аст, ки «ду тарафи пешони ӯ баланд ва баромада буд»<sup>3</sup>. Ривоят ривоят аст, ҳақиқат дигар:

1 — Касе, ки дар борайи ӯ аз ҳазрати расул пурсишхое шудааст, қаблан ба Зулқарнайн маъруф буда, яъне ин ном ё лақабро «Қуръон» ба ӯ надода; касоне, ки пурсидаанд, худи ин ном ё лақабро бар ӯ ниҳодаанд. Аз ин ҷост, ки дар Қуръон меояд: «Вайсулмунака ан Зулқарнайн». Яъне, аз ту дар борайи Зулқарнайн мепурсанд.

Пайдост, ки пурсандагон ӯро Зулқарнайн номидаанд, вале рӯшан нест, ки ӯ кист: Искандар аст ё каси дигар? Чун ба асари таҷқикгар ва тафсилгари «Қуръон»-и маҷид мавлоно Абулкаломи Озоди ҳиндӣ «Куруши Кабир» рӯ меорем, хоҳем дарёфт, ки Зулқарнайн кист: «Вақте ки аҳволи Курушро баррасӣ мекунем, мебинем, ки ҷузъиёти зиндагии ӯ бо ҳаёти Зулқарнайн «Қуръон» мутобиқ аст. Зиндагии Куруш дар муҳите, ки ҳаводиси гичқунанда онро фаро гирифта буд, шуруъ шуд ба ҳадде, ки баъдҳо ба сурати афсона даромад».<sup>4</sup>

1. Искандари Мақдунӣ.

2. Искандари Мақдунӣ ва Шарк.

3. Лугати «Бурҳони қотеъ».

4. Абдулкаломи Озод, «Куруши Кабир», сах. 231.

Бале, дар борайи Куруш афсонаҳо зиёданд ва афсонаҳо ўро ба пайгамбарӣ васф мекунанд, ки ба Зулқарнайн мечаспад.

2 — «Худованд кишвареро ба кафи кифояти ў супурда ва васойили хукмронӣ ва салтанатро баройи ў фароҳам сохта-аст».

3 — «Қорҳои умдаи ў иборат аст аз се ҷанги бузург: аввал дар Ғарб, то он ҷо ки ба ҳадди Мағриб расидааст – ва он ҷоро ҳам, ки Хуршед ғуруб мекунад, ба ҷашм дидааст».

Ва аз ин ҷо бармеояд калавишҳо ва дуфаҳмиҳо: Искандар низ чун Куруш се ҷанги бузург карда, вале нукоте, ки дар «Қуръон» зикр мешавад бо лашкаркашиҳои Искандари Мақдунӣ рост намеояд: аввал, Искандар ҳеҷ гоҳ аз Шарқ сӯйи Ғарб нарафта, балки аз Шимол ба Ҷануб омада – аз Мақдунӣ ба Юнон ё аз Пелла ба Отин. Ва ҷангҳои нахусташ дар шимолии Мақдунӣ буда бо барбарҳо ва кӯхистониён. Баъд, ў то ҷое нарафта, ки Офтоб даруни баҳр равад, то ў дида бошад. Зеро зиндагиномаи Искандари Мақдунӣ аз кӯҷакӣ то ҷавонмардӣ нуқта ба нуқта, хол ба хол, қадам ба қадам ва лаҳза ба лаҳза сабту дарҷ гардида ва муаррихин ва воқеанигорон дар ин бора ишорае надоранд, ки ў сӯйи Мағриб рафта бошад ва фуруравиӣ Офтобро дар об, дида бошад. Хатти набард ва роҳпаймоиҳои ин лашкаркаши беназир ва монанд ба падар ба чунин пайгамбарӣ далолат намекунад.

«Дар «Аҳди атиқ» ҳам чунин таъбироте меёбем, масалан дар китоби Закариё Худованд мефармояд: «Бандағонамро аз сарзамине, ки Хуршед аз он ҷо мебарояд ва сарзамине, ки Хуршед дар он фуру меравад, начот мидеҳам». Дар ин оят мақсуд ин аст, ки мардуми Байтулмақаддасро аз ҷанги Миср ва Бобул начот додааст: ин як амри возеҳест, ки Миср баройи Фаластин дар ҳукми Мағриб ва Бобул баройи Фаластин ҳукми Машриқро дорад».<sup>2</sup>

Ва яҳудиён як нафар ғайрро, ки дар китоби ҳеш ҳамчун пайгамбар зикр кардаанд, Куруш бувад. Зеро Куруш начотбахши яҳудиён андар Мисру Байтулмақаддас бошад. Куруши Кабир эшонро аз асорати мисриёну бобулиён озод кард ва харобаҳои хонаи шарифу муқаррам Байтулмақаддасро ободӣ бахшид ва чун фиристодаи Худованд эътибор пайдо кард. Ва агар дар ҳар нигорише сухан аз ҷангҳои бузурги Зулқарнайн равад андар Мағрибу Машриқ ва дар шимол бо Яъҷучу Маъҷучҳо ин ҷанги озодихонаву начотбахши Куруш аст, на пархоши ғоратгаронаву харобиовару сӯзандаву барандаи Искандари Мақдунӣ. Пайдост, ки набарди Искандари сонӣ довталабона, интиқомхоҳона, қасосгирона ва ба ҷо овардани нақшаҳои падар буд ва бештар зарр меҳост аз Порс. Ў ягона писаре буд монанд ба падар: ҳам шох, ҳам марзҷӯй ва ҳам лашкаркаши пархошгар. Ва ў нақшайи ҷанги зидди Порсро, ки падараш Файлакуси II кашида ва кунгураи Коринф пазируфта буд, амалӣ

1. Аз «Таврот».

2. «Куруши Кабир», сах. 231.

гардонд. Ва агар Искандар пайгамбарӣ дошт дар достони «Минуйи хирад» (Қазовати рӯхи хирад), ки дар замони шоҳи сосонӣ Хусрави I (531 – 579 м). таълиф шуда, эътибори шайтониаш боло намегирифт: «Чунон ки пайдост Хурмузд Чамшед ва Фаридуну Ковусро бемарг офарид ва Аҳриман чунон ононро бигардонид, ки ошност. Ва Аҳриман Баеврост (Заҳҳок) ва Афросиёбу Искандарро чунон мепиндошт, ки бемарганд. Ва Хурмузд барои суди бузург (ононро) бигардонид, чунон ки пайдост»<sup>1</sup>.

Бо вучуди ин ҳама «тавсиф» назари ман ба Искандари Мақдунӣ манфӣ набувад, чунон ки ҳақим Фирдавсӣ дар «Шоҳнома»-и безавол Афросиёби аҳриманро сарзаниш накарда, иқтидору тавон ва бузургиву шукӯҳи ӯро баробари сифатҳои начиби Рустами Дастон медонад ва хону корномаҳояшро ситойиш мекунад.

Меоем ба сари новарди дигари Зулқарнайн: «Дуввум дар ҷанги Машриқ то он ҷо расидааст, ки дигар ҷуз саҳрое хушк ва бидуни ободӣ надидааст ва сокинони он низ бадавӣ (бодиянишин) будаанд...»<sup>2</sup>.

Пайдост, ки ин ҷанг аз Фаластин сӯйи Бобул рафта – ба Шарқ. Вале сӯйи Машриқ рафтани Искандар саҳл набошад; на танҳо саҳроҳои хушк, балки баҳру барро паймуда, на танҳо бадавӣхоро дида, бал бо бисёр шаҳрҳои ободон ва мардуми бофарҳангу хирадманд дучор омада, ҷанд бор бо Доройи саввум рӯ ба рӯ шуда, эллиниҳоро аз тасарруфи порсҳо озод карда, сӯйи Ҷануб ҳамида, ҷониби Шарқ рафта, ба Шимол рӯ оварда, боз ба Офтоббаро гашта, қорвон-қорвон зарри Порсро ба Мақдунӣ фиристодааст ва то Тахти Чамшед омада Истаҳро оташ зада, гӯри Курушро аз барои зарру зевар кушуда, ҳамаро сари роҳ куштаву сӯхтаву рабудаст. Ва аз он ки Зулқарнайн дар ҷанги Машриқ танҳо бо бадавӣхоро дучор омада, ӯ Искандар набошад. Дуруст, ки набарди Искандар ба Шарқ ҷанги бузург буд ва ҳама душманонро барбарихо медонист, ҳатто шимолиёно ва мақдунӣёни шимолиро ва ҳатти парҳоши ӯ аз Фаластин сӯйи Бобул рафтан нест, балки аз Мақдунӣ то Порсу Бохтару Суғд рафтан аст.

Ва ҷанги саввум омада андар «Қуръон» чунин: «Қори саввум, ки шохқорӣи ӯст, расид ба танггаҳ ва дарайи саъбулбур буда, ки аз вароӣи он танггаҳ иддае мурағтибан ба сокинони ин минтақа ҳучум меовардаанд ва ононро гораат мекардаанд. Сокинони ин минтақа қавми мазбулло «Яъҷучу Маъҷуч» номида будаанд, қавми мазкур ваҳшӣ ва бидуни тарбият ва фарҳанг будаанд...

4 — Султон (Зулқарнайн) дар баробари ҳучуми ин қавм садде бино кардааст.

1. Маҷаллаи «Садои Шарқ», 3 – 4, 1994, саҳ. 126.

2. «Куруши Кабир».

5 — Садди мазкур на танҳо аз сангу оҷур буда, балки оҳану фӯлод низ дар он ба кор рафтааст ва чунон азим ва садид буд, ки аз ҳучуми ғораткунандагон ҷилавгирии комил менамуд.

6 — Подшоҳи одил ва раиятнавоз буда ва аз хунрезӣ ҷилавгириӣ карда ва қавми мағлубро озор ва қатли ом наменамодааст. Вақте ки ба қавми Мағриб истило пайдо кард, мағлубин гумон карданд, ки мисли сойири фотех мавриди шиканча ва бедод қарор хоҳанд гирифт Аммо подшоҳ чунин накард ва гуфт, ки накӯкорон ва ричоли қавм (мардон, бузургон) аз осеб маҳфуз хоҳанд буд ва ӯ кӯшиш хоҳад кард, ки ба доду диҳиш қулуби ононро тасхир кунад.

7 — Ба мол ва андӯхтаи дунёӣ ниёз надорад ва ҳарис нест ва ҳатто мағлубин хостанд баройи бинойи садд пуле фароҳам ва чамъ кунанд, аз гирифтани он пул ибo кард ва гуфт: «Худованд маро аз мол ва андӯхтаи шумо бениёз сохтааст, фақат ба нерӯи бозӯи хеш маро ҳамроҳӣ кунед, то садди оҳанин дар баробари душман бино кунем»<sup>1</sup>.

Шояд то андозае рӯшан гашта бошад, ки Зулқарнайн кист. Агар на, баъдтар дар боби Зулқарнайн кист? афсонаеро хоҳем овард. Вале ҳоло хоҳем гуфт: аввалан Искандари Макдунӣ Худованд нагуфтӣ, балки бисёрхудойро пазируфтӣ – Зевси барроқ ва Аммони мисриро худо донистӣ ва хешро писари худойи Аммон хондӣ. Вале Зулқарнайн дар матни боло «Худованд маро аз мол ва андӯхтаи шумо бениёз сохтааст» мегӯяд. Ва нашуда, ки Искандар аз молу андӯхта рӯ тофта бошад. Ӯ, ки воми зиёд дошт ва дар ҳазинааш ҷанг меҳест, баробари куштани сӯхтан ҳама зарри Порсро ба Макдунӣ корвон мебаст. Аз рӯи сифату ҳиммат, волоназариву ҷавонмардӣ бармеояд, ки Зулқарнайн Куруш бувад, на Искандари Макдунӣ. Ба қавли Имом Фаҳриддини Розӣ «Искандари Макдунӣ дар тамоми умри худ садде, ки шӯҳрат ёбад, бино накарда ва бо мағлуб низ меҳрубон ва додгар набудааст»<sup>2</sup>.

Бино ба зикри тафсиргари «Қуръон»-и маҷид Абдулкаломи Озод дар «Аҳди атик» фасле ҳаст, ки ба Дониёл пайғамбар нисбат дода шуда ва онро «Сифри Дониёл» меноманд, дар ин ҷузъа баъзе аз корҳои Дониёл зикр шуда... Дар боби ҳаштуми ин китоб гӯяд: «Дар соли саввум аз чулусайи подшоҳ Байлишфар, ман дар шаҳри Сусхиро аз навоҳиӣ Илом дар канори рӯди Авлоӣ будам. Баройи бори дуввум рӯёе ба назари ман расид. Дар ин рӯёе дидам, ки кӯче дар канори рӯд истода ва ду шохи баланд дорад, ин ду шох яке ба тарафи пушти ӯ хам шуда буд, кӯч ба ду шохи худ Ғарб ва Шарқ ва Ҷанубро шахм (ишора) мекард ва меканд. Ҳеч ҳайвоне набуд, ки дар баробари ӯ истодагӣ кунад. Бинобар он ҳар чи меҳост, мекард. Дар ҳамин ҳол, ки ман дар фикри анҷоми кори ин кӯч будам, мутаваҷҷеҳ шудам, ки як бузи кӯҳӣ аз тара-

1. «Куруши Кабир», сах. 170 – 171.

2. Фаҳриддини Розӣ, «Тафсири кабир».

фи Мағриб дар ҳоле ки заминро бо шохи худ меканд, пеш омад. Миёни пешонии ин буз як шохи бузург ва ачиби комилан пайдо буд. Кам-кам бузи кӯҳӣ ба кӯчи душоҳ «Зулқарнайн» наздик шуд ва сипас хашмноқ бар ӯ тохт ва дар ин ҳамла ду шохи ӯро шикаст ва кӯчи зулқарнайн дар баробари ӯ аз муқомаат очиз монд. Касе ҳам набуд, ки кӯчро аз чанголаш раҳойӣ диҳад»<sup>1</sup>.

Он гоҳ ҳамин китоб аз қули Дониёл меғӯяд: «Фариштае, ки бояд онро Ҷабрайил хонанд, бар ӯ нозил шуд ва рӯёӣи Дониёлро ба д-ин наҳв тасвир кард, ки кӯч намояндаӣи иттиҳоди Мод ва Порс аст. Як нафар подшоҳи қавӣ бар ин ду кишвар ҳукмронӣ мекунад. Ба тавре, ки ҳеч давлате қодир ва муқомаат дар баробари ӯ нахоҳад буд. Аммо бузи кӯҳӣи якшоҳ, ки баъд аз кӯч пайдо шуда, мақсуд аз он мамлақати Юнон аст ва шохи барҷастаӣи миёни пешонии ӯ далолат бар аввалин подшоҳи он сарзамин мекунад».

Ман метавонистам ин санадҳоро якрост аз «Таврот» ё «Қуръон» дар ин «Дебоча» бикӯҷонам, чун хонанда саҳтгир ва баъзеҳо но-боваранд, китоби «Қуруши Кабир»-ро муттақоӣи ҳеш донистам. Мавлоно Абулкаломи Озод баъди он ки бо бурҳони қотез аз китоби аввал истинод карда Қуруш будани Зулқарнайнро собит мегардонад, бароӣи тақвияти фикри ҳеш далелҳойӣи дигар меорад: «Дар «Таврот» боз ғайр аз «Сифри Дониёл» дар ду сифри дигар низ пешгӯӣиҳое ҳаст, ки мо акнун аз он сухан хоҳем гуфт: ин ду сифр (бахш) иборатанд аз сифри «Яшъиёҳ» ва сифри «Ярмиёҳ». Дар сифри аввал номи Қуруш айнан сабт шуда ва фақат сурати арабийӣи Хуруш (Хуршед) дорад»<sup>2</sup>.

Ва бурҳону санадҳойӣи зиёде овардааст мавлоно дар китоби «Қуруши Кабир», то собит гардонад, ки Зулқарнайн Қуруш аст, на Искандари Макдунӣ.

Чун муроди ман тадқиқот нест, бароӣи огоҳӣи хонандаӣи азиз кунҷқобӣи кардам, санад овардам, то донанд, ки Искандари Макдунӣ бо он хунҳорӣ, қатли ом қарданҳо, зулму ситам, андар қазираӣи Тир ду ним ҳазор қавони шучоёро маслуб қардан, бо оташ задани Тахти Ҷамшед, сӯхтани китоби «Авесто», ғорату бурданҳо наметавонист пайғамбар бошад, агарчӣ лақаби Зулқарнайнро мегирифт.

Ва «...китоби дини яҳуд тасреҳ мекунад, ки Қуруш фиристодаӣи мунтазари (назарқарда) Худованд ва Масеҳи ўст, ки бароӣи басти адл ва дод ва фароҳам овардани хушнудийи ҳуди ӯ баргузида шудааст»<sup>3</sup>.

- 
1. «Қуруши Кабир», саҳ. 178 – 179.
  2. Ҷамон китоб, саҳ. 21 – 22.
  3. «Қуруши Кабир», саҳ. 246.

## КИТОБИ ЯКУМ

### БАХШИ АВВАЛ

#### БАНДИ ЯКУМ

*Мо қиссаи Сикандару Дору нахондаем,  
Аз мо ба чуз ҳикояти меҳру вафо мапурс  
(Ҳофиз)*

Ёздаҳ шабу дувоздаҳ рӯз аст, ки маликуррум андар моваройи Эрон асб метозонад. Биёбони бегиёҳ сипоҳу сипаҳбадон, гетерҳо, пирони ҷангӣ ва асбонро ба ҷон расонида, аммо лашкаркаши кинавар қарор надорад ва баргаштан нахоҳад. Шери ҷангӣ гӯри захиירו зинда дастгир карданист. Дунбола гирад пайваста. Гӯри тарсу фирор дорад аз сайёди шерафкану гӯргир. Асбон хаста, пилон шалпар ва мусофирони роҳ нотавон гашта. Ва Искандар ҳайрон, ки чаро толеи ӯ чун толеи Зевсу Гераклу Ахилл хуш нест, балки шӯр аст. Баҳру барр гаштан, тохтану куштану сӯхтану рабудан дар қисматаш будааст. На чун Зевс девон кушад, на чун Геракл шеру аждари нӯҳсар ва на ҳаммонанди Ахилли диловар бар синایی душмани рӯ ба рӯ найзайи гаронвазн занад. Ҳолиё аз қисмат розӣ набувад Искандар... Ва чаро мургони пурмағал гирди сари ӯ гашта, гич кунанд мағзаширо? Тирвор парҳо сӯйи ӯ андозанд чунон ки ба Геракли диловар меандохтанд. Балки дар фазойи дури осмон лошаҳӯрон гирд мегарданд ва баробари дави асби ӯ – Бусефали бахшидаӣ устодаш Демарати коринфӣ пеш мепарранд, гирд мегарданд тори сар ва афтидани асбон, фавтидани саворон ва мурдани сипоҳиёро дарёфта, ба сарашон мерезанд. Гирд мегарданд лошаҳӯрони баднамову бадафти хунолуда, ки дар панҷаву минқорашон нишонایی гӯшту хуни маслуҳон бокист. Аз фазойи баланд гарданак зада лоша мечӯянд ва чун чашмони тезбинашон тӯмае пайдо кард, сангосо фуру мераванд ва наздик омада пой кашол мекунанд ба нишаст. Ва болҳои бебезу туллак-кардаро меёзанду чамъ мекунанд тори лоша ва гардани фартуту пурчину чандирпӯстро сӯйи чашми лоша тофта, сари ғашовар

хам мекунад ва минқори қач бар дида мезананд; айнак бурун мекашанд. Ин кори нахусташон. Агар чашм насиб нашуда бошад, бо минқори қачу ҳаром лахт-лахт гӯшт мекананд аз тани майиту лошаву маслуҳ. Ба оне, ки дер мондааст ё гӯшт нарасидааст, ба чанг меदारояд бо насибагирифта; монанд ба чанги инсонии гушна-чашм. Вале як селайи хурд дар фазойи хушк ва тафсон аз ташнагӣ даҳон воз карда, чун раҳнавардони чигарсӯхта халқак зада, гоҳ пару бол афшондаву гоҳ тахту ором, якмаром ҳаракат карда, тори сари фавчи Искандари сипаҳсолор ва сайёди сайдҳойи дупой гирд гаштаву пеш рафта чашмдоранд, то шере занаву онон хӯранд. Ба пиндори Искандар ин мурғони бадафту бадният нохушиеро нигаронанд, то он нохушӣ базму сури онон бошад.

«Кишк!» ҳаёлан меронад ӯ мурғони чувозакгарди саморо, аммо садояш намебарояд. Зеро мурғон дар мағзи сари шоҳзода гирд мегарданд, аз ин рӯ ӯ овоз баланд намекунад. Бим аз он дорад, ки Коллисфени таърихнигор ин ҳарфу садоро низ дар навиштаҷоташ зам мекунад. Коллисфени юнонӣ ҳарф ба ҳарф менависад набарду зиндагиву оворагӣ, қахрамониву корномаи ӯро, вале касе пайдо набуд, то тифливу кӯдакиҳои ӯро, дилсӯзиҳои модар, доя ва писари вай Протеяро бинависад. Зеро зодагони ӯ устодону мураббӣни зиёде фармуда буданд, аммо аз касе хоҳиш накарда, ки кӯдакиҳои Искандарро дафтар бикунанд.

Ҳанӯз ҳам дуди овардгоҳ ба фалак дакка мехӯрад ва губори суми асбон фурӯ нанишаста; ҳанӯз ҳам асбони гумкардасавор сай-ҳайи хатар кашида аз як сӯйи корзор ба сӯйи дигар метозанд; ҳанӯз ҳам хун метаровад аз захмҳои майиту маҷрӯҳони майдони набард; ҳанӯз ҳам дар гӯши захиҳои нимбисмил зарби шамшерҳо садо медиҳанд; садойи ҷонхароши фавтидаҳо қора ба мағзи сари эшон карда ва касе нест, то мурдаҳоро бардорад аз марзи Линкестида. Зиёда аз ҷаҳор ҳазор мурдагон хуфта андар размгоҳ ва ёваре нест, то бардорад майитҳоро. Миёни мурдагон ҷасади хунолуди шоҳи васиятнакардаи Макдунӣ Пердиккайи III низ ҳаст ва шоҳзодаи хурдсол Амрита хабар надорад аз фавти падар. Огоҳ низ нест, ки маснади меросӣ ва миғфари шоҳӣ расида ӯро. Аз чизе огоҳ нест Амритайи шашсола. Ва надонад, ки мурдан чист ва тахтнишинӣ чун аст... Ва аёну ақибир Файлакуси бистусесоларо ҳомию васӣ хонданд бар шоҳзода Амритайи шашсола. Васояти давлат бар дӯши ҷавоне афтод, ки сару коре надошт бо шоҳигарӣ ва ё илми он наёмӯхта буд. Он замон Макдунӣ рӯ ба ҳаробӣ дошт ва ҳар марди тавоно низ наметавонист обод гардонад мулкро. Файлакуси нобалад ба танг омад, сар шикаст, илоҷ ҷуст. Машварат бо пирони қор қард. Файлакуси II гӯё ягона касе монда аз тухми герадиатҳо, дигар ҳама фавтида дар чанги душманон ҳамроҳи шоҳ. Файлакуси ҷавон ҷароҳати давлатро табобат ва харобаҳоро обод қарданӣ буд. Чун намедонист усули қорро, азоб кашид ва баъди сар ши-

кастанхо дарёфт, то сангро санг шиканад: аз шубонон, кашоварзон ва мардуми замони чанг дар кӯху камару горҳо панохбурда даҳ ҳазор сипоҳии пиёда ва қариб ҳазор сарбози савора гирд оварда, бар зидди душманоне бархост, ки Мақдунӣи Искандари Аввал обод гардонидаро хароб карда буданд. Кори сипаҳсолор омад кард: душманонро забун сохт ва марзи давлатро фарох гардонид. Эътибор ва мартабаву обрӯи Файлақус миёни мардум боло шуд ва ўро шоҳ донистанд. Шоҳзода Амрита дастнигар шуд ва баъдтар домоди Файлақус гардид...

Файлақуси II сиёсати чангӣ пеш гирифта ва нимчазираи Балканро дар тасарруфи хеш даровард. Ва чун марди тавонону доно баройи баланд бардоштани фарҳанги қаламрави хеш зиёд кӯшид. Чун дар кишвар донишмандони комил, шоирони бузург ва санъатварони воло кам буданд, рӯ ба Юнон овард. Лашкар кашид, то ин мулки ободу дар айни замон аз ҷониби порсҳо – Дориюшу Ҳишоёршо тороҷгаштаро дар тасарруфи хеш оварад... Пасон орзуи чахонгирӣ кард, алорағми харобкориҳои порсҳо...

Вале Искандар огоҳ набувад аз ин савдо. Пиндорад шоҳзода ба дунё омада. Ва чун кунад, то монанд бошад ба Зевс, Геракл ва Ахилл. Ва пораҳои достони Арасту ёдаш меояд, ки Гераклро ба нақӯкорӣ, диловарӣ, фидокорӣ ва шучоату чавонмардӣ меҳонд. Фидодӣ буд Геракл дар ин роҳ. Искандар пайгири қаҳрамони нақӯкор Геракл шудани буд, пайгири падар шуд: чанговар, лашкаркаш, хунҳор. Ягона фарзанде, ки падарро монад.

«Арет!» Ёдаш меояд ин ҳарф аз достони устодаш Арасту ва зери лаб такрор мекунад: «Нақӯкорӣ, шучоат, чавонмардӣ!» ва баъд андар сари пурғазабаш гирд мегардад, ки Геракли исонафас мурдари зинда гардонидани, аз гиребони худойи марг Танат гирифтун раҳо накард, то зинда гардонидани зани некӯ. Вале шоҳ Искандари Мақдунӣ ба куштан шод аст.

Шояд мурғони баднамо дар фазои осмони кушод ва мағзи танги ӯ аз ин рӯ мағал кунанд...

Искандар боз қурбонӣ карданист ба номи худоён – Зевс ва Аммон ва қаҳрамон – Геракли шерафкан, аждаркуш, нақӯқору чавонмард. Вале дар саҳрои тафсону бекас гову гӯсфанди ганиматафтада нест, асбону ноқаҳои саворфавтидаро қурбонӣ мекунад дар роҳи худоён. Ва ёд меорад дар радифи худоён Гераклу Ахиллу устодаш Арастуро, то монанд бошад ба онон. Вале боз монанд мешавад ба падар: тавонгар, пархошчӯ, хунҳор...

Хайма зад андар биёбони ҷонҳо ва ба андеша рафт, ки чаро шоҳзода ба чунин рӯз афтада: ободон набувад, осудагӣ набошад; ҳама чиз ҳарому касиф, ноқису касир ва нозебу дилгир мисли лошаҳурон. Гирд мегардану гирд, хастагӣ надоранд ва шабҳангом, оне ки шоҳи шабрав раҳти сафар мебандад, намебинад, ки онон кучо мераванд, аммо пеши назараш гирд мегардану гирд. Ва чун

чашии рӯз кафад андар фазойи нилгун мебинад онҳоро хол-хол чу доғ. Пушаймонӣ дорад, ки чаро нарафт ба роҳи устод, балки аз ӯ пурсон шуд икиси бармагиро...

Боре Файлакуси II баройи фуру нишондани исёни юнониён рафт. Ҳамзамон дар музофоти кӯхистони Мақдунӣ низ балво хест. Мақдунӣни ватанхоҳ лашкар кашиданд ба кӯхистон. Искандар чун вориси шоҳ сарварӣ кард дастаро. Чун шӯриш ба осонӣ фуру нишонда шуд, Искандар пирӯзӣи нахустро тантана кард ва он мавзёро ном ниҳод: Искандарӣ. Чунин ҳол хуш омад шоҳзодаӣи чавонро ва пиндошт номаш ҷовидона бимонд, чунон ки мехост. Биандешид аз боби бемаргу анӯша будан. Назди устои доно омад ва пурсон шуд:

— Устодо, чизе ҳаст андар ҷаҳон, ки инсон бихӯраду намирад?

Арастуӣи бохирад посух бидод:

— Ҳаст.

— Чист он?

— Оби Ҳаёт.

— Дар кучост Оби Ҳаёт?

— Андар паси кӯҳе, ки Хуршед бармеояд.

...Ва Искандар лашкар кашид сӯи Офтобнамо ба умеди ҷовидонагӣ. Ва мераваду меравад ҷуз хуни резон ҷизеро дарнамеёбад ва гоҳе борону барф хуни метобанд дар назараш. Кушторҳо мекунад, сӯхторҳо мекунад; зар меёбад, зевар меёбад; дунёйиву сарвати зиёд гирд меорад; қаламраваш фузун мегардад; ҷаҳонгарду ҷаҳонгир шуда, аммо пайдо набувад Оби Ҳаёт. Ҳашм гирад ба Устод: «Фирефта маро». Ёд меораду иқрор мекунад, бузургтар аз ӯ касеро надида. Ба умед лашкар пеш барад сӯи Ховар, шояд ки рӯзе чун Геракли диловару дилогоҳ ба мурод бирасад. Дунёӣи воқеӣӣи хешро афсона мепиндорад Искандар. Ва чун модари мардхӯро ёд меорад, дармеёбад, ки заминист. Олимпиада чун модашери хашмӣ дар Пелла бар интиқоми нангу номус аст. Писар ёд меорад модар Олимпиадаро, ки замоне ҳамчу имрӯз бекасу кӯй монда буд. Искандар чунин маълумотро аз ҳикояти модараш дарёфта, ки шачараашон ба Ахилл расад аз риштаӣи модарӣ. Олимпиада чавон монда аз падари чавонмаргаш. Шоҳдӯхтар хурд буд ва бародари шоҳзодааш хурдтар. Чун ятимони кӯчак наметавонистанд давлатро идора кунанд, амакашон Арибба ин хидматро бар дӯш гирифт. Арибба додарзодагонро хор дошт. Ятимон илоче надоштанд раҳойӣ аз балоро. Гиряву сабр обу донашон буд...

Ва он замонҳо шоҳи Мақдунӣ Файлакуси II лашкар кашид ба Эпир. Забт кард вилояти Юнон Эпирро. Пирӯз омад дар ҷанг. Ва шоҳдӯхтари зебо Олимпиадаро дида, шефтаву шайдоӣи ҳусни ӯ гашт, гирифт ба занӣ. Аммашон Ариббайӣи золим, ки давлати падари онон гирифта буд ва хору залилашон медошт, акнун ху-

шомад мезад ба шоҳзодагон. Шоҳзодайи хурдсолро он қадар азиз дошт, ки ҳатто нагузошт ҳамроҳи хоҳараш Олимпиада биравад. Вале чун хоҳар бирафту додар монд ва амак Арибба ба хотири Олимпиада ҳокими Эпир дониста шуд, шоҳзодайи бемаснадро боз хор дошт.

Хабари хориҳои бародари хурдсол расид ба хоҳар. Малика аз шоҳ Файлакус дархост, то бародарашро аз шиканча ва азоби панҷайи сангини Арибба бурун орад. Шоҳ аз нав лашкар кашид ба Эпир. Забт кард мулкро.

Олимпиадаи кинавар ва пур азоб кашид аз дасти амак, қасд ситониданӣ буд барои хориву зорихояшон. Чун амро дастгир карданд, Олимпиада аз Арибба бозхост бародари хурд-солашро. Малика бародарро пайдо кард. Шоҳи Эпир хонданд ўро. Ва Ариббайи золиму бадкешро ронданд аз кишвар... Олимпиада гӯё осуда шуд.

Ва он сол – ду ҳазору се саду чихилу ҳашт сол муқаддам – дар шаҳри Пеллайи Мақдуниё тифле ба дунё омад, ки решааш ба нимхудои Геракл ва қаҳрамони беназир Ахилл мепайваст. Шоҳ Файлакуси II ва малика Олимпиада ба эҳтироми қаҳрамони миллии шоҳ Исқандари Аввал писари навзоди ҳешро Исқандар хонданд. Олимпиадаи огоҳ аз гирӯдорҳои рӯзгор ва дилу нияти шоҳони бадкеш хавф дошт аз шавҳар, то мабод, ки чун худойи Осмон Крон баччаҳур бошад. Аз ин рӯ тифли навзодро чунон эҳтиёт мекард, ки худойи Замин Рея Зевсро. Модари мушфиқ писари шуданиашро на танҳо ба бегонагон нишон наметод, балки ба падараш ҳам аҳён-аҳён рух менамуд: «Хоб дорад; доя шустушӯ мекунад» баҳона меовард модар.

Олимпиадаи мардсират дар ғайби шоҳ андар Мақдуниё ҳешро чун шоҳзан менамуд ва давлатдорӣ карданӣ мешуд. Аз ин рӯ, чун дарёфт, ки ба тарбияи кӯдак даст надорад, бехтарин дугонааш Ланикайи некуҳару нексириштро доя пазируфт. Ланика чун Олимпиада аз хонадони бошараф буд, хеле озодаву бахуш менамуд ва тарбияи некӯ дошт. Меҳрубониҳои зани ҷавону бофаросат Исқандари хурдсолро мутеъ кард. Ланикайи меҳрубон бар ивази некийи Олимпиада ва ҳурмату сипоси дугонагӣ меҳост Исқандарро хубтар парвои парасторӣ бикунад. Он ҷӣ доя аз рафтору ҳаракатҳои тифл мушоҳида мекард, модар дарёфта наметавонист. Ланика пурхӯри ва бекарорӣ кӯдакро зеро назар дошт, аммо ба касе чизе намегӯфт, то захири ҷашм нагирад. Ва рӯзе аз мушоҳидаи хеш шаммае ба Олимпиада арза дошт:

— Дугона, ба назарам, Исқандари мо ду дил дорад.

— Чаро чунин гӯӣ, Ланика?

Ланика ҷӣ гуфтаниашро надонист. Ва барои он ки ғашӣ модарро наорад, фармуд:

— Зеро ў ду модар дорад.

— Агар ғаразат ҳамин аст, падар низ дуто дорад.

Ва хандиданд. Вале ин ҳарф Ланикаро ба андеша водор кард ва рӯзе, ки тифлро шуфта, дар обчини сапед печида ба хобгоҳаш мебурд, рӯҳи Олимпиадаро болида дида, аз дӯстдориҳоаш илҳом гирифт ва бо карашма пурсид:

— Дугона, ман бояд донам, ки падари дигари ӯ кист?

Олимпиада табассум бикард ва аз пешонии Искандар бӯсида, фармуд:

— Чун падари ҳама ялони номдор Зевси баррок.

Доя таачҷуб бикард, вале чизе наафзуд. Модар аз кучо донад пешомади ӯро. Шояд ишора ба «ду дил дорад» гуфтани ӯ кунад ва ё сари синайи уқобонайи тифли шуданиро дар назар дошта бошад ва ё чашмони зираки тифлро мушоҳида карда. Ланика дергоҳ хомӯш бимонд ва суханони аз занон шунидаашро ёд оварда, андаке мулоҳиза кард; дар шакли мори сапед ба шабистони малика даромадави Юпитерро пеши назар овард... Хеле карахт монд. Пасон ба қомати баланди зани ороставу пероста ва базебу банур нигариста, сар афшонд. Зеро ҳама асрори ӯро аз хурдӣ медонист; надида ва ё нашунида буд, ки Олимпиада бо касе коре карда бошад. Тифлро сахт ба банди дил пахш кард ва фармуд:

— Ҳо Олимпиада... Чун ялон ном бароранд, нимхудо шаванд, чун нимхудоён шӯхрат ёбанд, худо шаванд...

— ...ва чун занони огоҳ ба писарони хеш падар чӯянд, зани Зевс гарданд. — Ҳазл кард малика.

Искандари фатиламӯйи дӯстрӯй аз меҳрубониҳои, дояву модар ва гуфтору завқи онон варзида, даҳон воз дошта дасту пой мезад, ки шарик бошад ба хушнудии онҳо. Ҳолиё иттифоқ афтод дидори сегонайи эшон. Вагарна модару писар кам мерасиданд ба дидори ҳамдигар. Ланикайи хубрӯву доно писаре дошт бо номи Протея ва ӯро баъзан ба боргоҳ меовард ва назди шохзодаи кӯчак мегузошт. Искандар ошно шуд ба дидори ӯ ва ҳангоми рафтаниш мегирифт ва талаб мекард, то ӯ наравад. Бозихо мекарданд онҳо. Рӯзхое ки доя беписар меомад, шохзода ғаш мекард ва маҷбур месохт, доя баргашта писарро биоварад. Чун Протея хозир мешуд, Искандар хушхолу шодон мегашт. Ба бозӣ меदारомад.

Бекарор буд Искандар. Гашти оҳиста надошт; якбора медавид аз ҷойи истодааш, чунон ки парранда якбора паррад аз замин. Агар надоранду ғизо надиханд, тамоми рӯз медавид. Медавиду медавид. Ва доя Ланика ба чунин хислату рафтори кӯдак ишора карда, «ду дил дорад» гуфта буд. Чун доя писараш Протеяро меовард, Искандар ба ӯ часпида кашу пархоши мекард; ҳар ду тойчаҳои мастро мемонданд, ки андар марғ бозию тозӣ кунанд ва баробар чароғноя гашта даҳон ба якдигар андозанд. Масту бекарор зӯри якдигар меозмуданд. Ва Протея ҳадде надошт, ки Искандарро афканад. Афканаду рӯзашро бинад. Искандар чун кана

мечаспид ба ӯ ва то ба замин нағелонад, осуда намегашт. Шоҳзода чунон ба Протея унс гирифт, ки ба доя Ланика гирифта буд. Доя Ланика бародаре низ дошт бо номи Клит. Хушандом буду хушхӯ ва хеле хуш омад шоҳзодаро. Искандар бо ӯ низ ҳаваси бозӣ дошт. Чун Клитро некӣ афзун буд, хохиши шоҳзодаро ба чо меовард; бозиву хушиҳо мекард бо ӯву Протея. Аз навдаи дарахтон асб месохт ва кӯдакон асбон миёни ронҳо дошта ва аз химчаҳои дигар тозиёна бофта «ҳа чу!» гӯён мезаданду метохтанд ва сар майл ба чапу рост дода, давра мегаштанд ва гӯйӣ асбони мастро базӯр чилав мекашиданд. Шоҳзода аз ҳад зиёд шодон гашта аз дояву пайвандони ӯ.

Чун Олимпиада дарёфт, ки падар машғул намешавад бо тарбияи писар, худ ба ӯҳда гирифт ин вохро. Ва модар мехост, ки писари хушдору хушёрӯ бебокаш тарбияи эфирӣ гирад. Зеро шоҳдӯхтари эфирӣ Олимпиада расму русуму одоби мардуми Эпирро бартар медонист аз таълими мулки дигар. Аз ин рӯ мехост, то хуни писараш ба хуни бобокалони модариаш Ахилли диловар кашад. Зеро Олимпиада банангтар аз ӯ дар таърихи Юнони қадим қахрамонеро ёд надорад. Аз ин рӯ шоҳдӯхтари эфирӣ яке аз пайвандони хеш Леониди некдилро чун мураббӣи писар пазируфт. Леонид марди доно, қавирӯх, сахтгир ва дилсӯз буд. Мураббӣ орзу дошт шоҳзода чун ҷавонмарди деҳотӣи кӯҳистон ба воя расад, гашу олудагиҳо надошта бошад, чун спартанҳо нозу нузро надонад, сангосо сахт бошад, чу оташ сӯзон, чу теғ гузаро, чу олух (уқоб) баландпарвоз ва ҳамчу мард тавоно. Леонид ба тарбияи тану рӯҳи шоҳзода машғул шуд. Ҳар бор, ки Протея омад, мураббӣ аз ҷӯб найзаву шамшер месохт, ба ёрон мебахшид ва мефармуд бозӣ кунанд, то найзабариву шамшерзанӣ омӯзанд. Инчунин Леонид дӯст медошт, то шоҳзода шабравиву шабгардӣ бикунанд, то чунин хӯ дар хуно сиришташ боқӣ монад. Наҳор нахӯрад ва то чошт бихобад... Чунин тарбия созгор буд шоҳзодаро. Вале Олимпиадаи далсӯз меғуррид, ки Леониди яқрав бадхӯ кунанд писарашро. Бачча хароб гашта, шикамчаӣи корсонаш фуру рафтааст. Аз ин рӯ модар беҳтарин хӯрданиҳои лазизу шоҳонаро зеро болини писар меғузашт, то пинҳон аз мураббӣ дарёбаду бихӯрад. Ва аммо ба ҷойи ӯ Леониди зирак дастмол мекард зеро болинро ва лукма пайдо карда, мерабуд. Ва рӯ ба Олимпиада меовард:

«— Беҳтарин ғизо шабгардист, малика!» ва то хоб бурдан сари бистари шоҳзода меистод.

Ва Искандар қунҷқоб шуд. Маънийи ҳар қизу ҳар калимаро меурсид, номи ашёро доништан мехост: «Ин чӣ?» ва одами бе-корре лозим буд, ки тамоми пурсишҳои ӯро посух гӯяд. Ланика ҳам хаста мешуду Леонид низ ҳам. Пас ӯ ба Протея мечаспид ва меурсиду меурсид.

Зодагон дарёфтанд, ки замони таълим расида, мураббӣи до-  
нову зираку рамузфаҳм мебояд. Ҷӯё шуданд мураббӣи некӯро. Ва  
Леониди некдил мададгор шуд: Лисимахи донойи бохушу роӣро  
аз Эпир овард, ки аслу насабаш юнонӣ буда, ба дарди Олимпиада  
меҳӯрд.

Чун Лисимахи зирак хӯ бо Искандар гирифт, огоҳ аз хосту  
тавону майли кӯдак гашт, эҳсосу идроку завқу фитрати ўро ба  
худоёну нимхудоёну қаҳрамонони асотирии Юнони Қадим бедор  
карданӣ шуд.

Пардохт ба афсонагӯӣ: ба назараш достони саромади худоёни  
юнонӣ «Зевси баррок» мароқангезтарин достоне буд:

Крон (Осмон) имон надошт, ки ҳукумат ҷовидона дар дасти ў  
бимонад. Бим дошт, ки чун писарон бузург шаванд, бар зидди ў  
исён кунанд ва дар ҷое, ки ў падараш Уранро ҳукму қатл карда  
буд, онҳо низ ўро ҳукму қатл кунанд. Аз ин рӯ ба зани хеш Рея (За-  
мин) фармуд, ки чун зойид, тифлро филфавр назди шоҳ фири-  
стад... Рея тифли аввалро парпеч карда ба шоҳ Крон фиристод, падар  
бибальид писар. Дуввумиро фиристод... панҷумиро фиристод...  
ва ҳамаро бибальид шоҳ Крони падаркуш.

Рея намехост, ки тифли охиринро низ аз даст диҳад. Бо мас-  
лиҳати зодагонаш Рея ба ҷазираи Крит бирафт ва андар ғори  
торик писари хурдӣи ў Зевс ба дунё омад. Модар тифлро аз  
падари ҷохилу фарзандхор<sup>1</sup> пинҳон кард андар ғор ва ба ҷойи  
тифл санги сиёхро парпеч карда ба падар фиристод...

Зевс андар ғори ҷазираи Крит рушду нумӯъ дошт. Дояхо ўро  
ба шири бузи афсонавӣ Амалфей парво мекарданд. Орувон асали  
ноб меоварданд баройи навзод аз кӯхи Дикт. Ҳар гоҳ, ки Зевс гирия  
огоз кард, хидматгорон шамшер ба сипар зада, садо дармедоданд,  
то Крон садойи кӯдакро нашнавад...

Худойи тавоно Зевс ба воят расид ва рӯзе аз модар бипур-  
сид:

— Модар! Оё ман падар дорам?

— Оре, Зевс, падар дорӣ.

— Кист падари ман?

— Шоҳ бувад падари ту.

— Пас чаро боре маро хабар намегирад?

...Ва модар қиссаи фарзандхӯрии падарро бозгуфт. Зевс кина  
гирифт ба падар ва хашмӣ шуд. Аз девон лашкар ораста, асбони  
чангӣ фармуд ва тохт овард ба падар. Падар низ аз девону ҳазор-  
пояҳо сипоҳ бунёд кард ва ба чанги писар даромад. Пурдаҳшат  
буд набарду мубориза. Зевс пирӯз омад ва падарро маҷбур сохт,

---

1. Замин – зан, Осмон – шӯ, меҳурад фарзанду мегирияд,  
Ман ин занрову ин шӯро намедонам, намедонам. (Мавлавӣ).

то писарони зинда балъидаашро қай бикунад. Крон ончунон кард, ки Зевс фармуда буд. Фарзандон зинда бурун омаданд аз даруни падар ва мубориза карданд бо шоҳ.

Фарзандони шоҳ Крон дар кӯҳи баланди Олимп маъво гирифтанд. Азобашон саҳт буд. Титанҳои чониби Крон пурзӯр буданд. Деви якчашма Циклон ба химояи Зевс бархост ва бо раъду барку тӯфон сӯи титанҳо (пешвоён) ҳамлавар шуд. Муҳориба даҳ сол тӯл кашид.

Зевс тасмим гирифт, ки азаматҳои саддастро аз қаъри замин озод бикунад ва ба ёри хонад. Азаматҳо ҳар кадом чу порайи кӯҳ бурун омаданд аз зери замин ва ба ҷанг дароманд. Онҳо аз кӯҳи Олимп харсангу шахҳои бузургро қанда сӯи душманон меандохтанд. Чу душман бар кӯҳи Олимп часпида боло шуд, сад-саду ҳазор харсанг сӯяшон париданд... Замин ба фарёд омад. Фазо пур аз раъд шуд. Биларзид замини замон. Замин оташ гирифт. Баҳр бичӯшиду хурӯшид. Фазоро дуди ғализи сиёҳ фаро гирифт.

Оқибат лашқари Крон мағлуб шуд. Азаматҳо фирор карданд. Сипоҳи Зевс онҳоро аз дарвозаи Тартар даруни ғор ронданд ва дарвозабон гузоштанд аз саддастро, ки то рузи қиёмат бурун наояд адӯ.

Падари баччаҳои Зевс ғаши Искандарро овард; ҷӣ кор карданаширо надониста ба чуну чаро даромад. Вале Лисимах имтиҳон кардани шуд:

— Искандар, афсонаи Зевсро шунидӣ, бозгӯ бикун ба ман.

— На устод, тақрор бикун.

— Навашро мегӯям. Гераклро...

— На. Тақрор бикун, устод!

Лисимах тақрор бикард афсонаро.

— Акнун бигӯй навашро. – Гӯё бехтарин бозиро нав пайдо карда бошад, беқарорӣ кард Искандар. Ва устод фармуд:

— Гераклро? Ахилро?

— Ахилро бигӯй!

Лисимах сар андохт, ба ёд овард ва фармуд:

— Ман – Феникс, ту – Ахилл...

— На. Ту – Лисимах, ман – Искандар.

— На. Мегӯям, ки ман ба ҷойи мураббӣ Феникс ҳастам, ки ба Ахилли писари олиҳаи Федика таълим меод ва аз рӯи таълиму омӯхти ӯ Ахилл қаҳрамони диловар шуд.

— Чун буд?

— Чунон ки огоҳ ҳастӣ, наҷоди падарат ба Геракл ва наҷоди модарат ба Ахилл дакка меҳӯрад.

— Пас, ман кистам?

— Искандар.

— На. Зевс!

— Хуб, Зевс!

- На. Геракл!
- Хуб, Геракл!
- На. Ахилл!
- Хуб, Ахилл!

Баъди ин оромӣ набуд ўро. Мехурўшид чу Зевс, то девон бикушад ва некӣ бикунад ба родмардон.

Ҳамчу Геракл шери одамхор ва аждари нӯхсарро нобуд сохтанӣ буд, инчунин андар биёбони фароҳ ғизоли симинсоқи зарриншохро ба даст оварданӣ мешуд.

Вале дар боби Ахилл таваккуф бикард:

«— Аз нав бихон достони «Иллиада»-ро, ки Ҳуммери нобиноӣ ту чӣ гуна ҳамаӣ он чизҳоро тасаввур кардааст».

— Фарёд бикун чўраҳоятро!

Ва Искандар Протейро фиристонд, то чўраҳойи баройи бозӣ пазируфтаӣ Олимпиадаро чамъ оварад. Леоннати кўҳистонӣ, Марсийи бародари Антигона ва Гефестион – ёрони хушзавқро фаро хонд ва гўш доданд ба Лисимахи ровӣ:

«Ахилл пури шоҳ Пелей ва олиҳа Фетида буд. Зодагон фол нишон доданд пешомади тифлро. Раммол Калхаси ғайбдон пешгўйӣ кард, ки Ахилл қаҳрамон ном мебардорад. Бисёр корнамоӣҳо мекунад ва дар ҷанги Троя тири заҳрогин хўрда мемирад. Чунин пешгўйӣ дили модар Ахиллро ба танг овард. Бикўшид пешгири кунад ҷангро, то писараш бемарг монад. Шабе ба тани писар иксири бемаргӣ (амвроза) бимолид ва бар оташ гузошт. Шабҳангом падараш шоҳ Пелей бедор бишуд ва чунин ҳолро дида ба чашмонаш бовар накард. Шамшер биоҳт ва бичаҳид сўйи Фетида. Олиҳа аз тарс бигрехту бурун рафт аз боргоҳ ва паноҳ бурд андар кўшки падараш Нерей, ки дар канори баҳр буд. Шоҳ Пелей писарро аз оташ бардошт, тамиз кард танашро ва ба тарбияӣ дўсташ Ҳирони қантарус (асбодам) бидод. Ҳирон тифлро бо мағзи сари хирс ва ҷигари шер парво мекард. Бузургу тавоно мегашт Ахилл ва дар шашсолагиаш ба ҷанги шерону гурозон мебаромад, сайд мекард ғизолонро.

Олиҳа Фетида дар ғами писар буд. Пинҳонӣ ба воситаӣ оби баҳр мерафт назди писар ва медид ўро. Навозиш мекарду дастурҳо меод, вале аз боби бемаргӣ, ё фоли коҳин лом намегуфт. Бузург шуд Ахилл. Ба зўру тавон ва зебу фарр шўҳрат ёфт дар саросари Юнон.

Овоза шуд, ки сарвар Менелай зидди ҷанги Троя ялонро меҳонад. Чунин овоза олиҳа Фетидаро ба ташвиш андохт, зеро ў оқибати ин ҷангро аз пешгўйӣ раммол медонист. Модар писарро бидуздид ва пинҳон кард андар ҷазираӣ Скироси баҳри Эгей, дар дижи шоҳ Ликомед. Ахилл дар либоси дух-тарона миёни духтарони шоҳ умр ба сар мебард. Касе огоҳ набуд аз асрори ў. Ва боз ҳамон раммоли даҳансиёҳ паноҳгоҳи Ахиллро ошкор кард

ба сарвар Менелай... Одиссей ва Диомед дар сурати бозургон дохил шуданд ба қасри Ликамед. Матоъ густуриданд, зарфҳову бозичаҳои заррин ва зарру зевар ба бозор бароварданд. Пахлӯи матоъ сипару шамшер низ ни-ходанд. Духтарони шох ба чизу чора часпиданд. Ахилл ба шамшеру сипар менигарист. Аз беруни диж ёрони бозургонон шайпури набард бинавохтанд. Ахилл пиндошт, ки ҳучум оварданд душманон ба дижи шох, зуд шамшеру сипар бардошт. Онҳо донистанд, ки ӯ Ахилл аст. Ба ҷанги Троя хонданд ӯро. Ахилл розӣ бишуд. Дӯсташ Патрокл ва мураббияш Феникси хирадманд ҳамроҳи ӯ ба ҷанги Троя рафтанд.

Дар Троя Приами доро – набераи асосгузори ин шаҳр Ил умр ба сар мебурд ва Гектор ном писаре дошт, часур буду далеру шучоъ. Мамлакатро ӯ хифзу химоя мекард.

Хабари ҷанг рафтани Ахилл ба модар расид. Олиха Фетида илоҷ ҷуст ва ба даргоҳи худованди хунар Гефест афтод. Гефест хайрон бишуд, ки чӣ ҳоҷате олихаро оварда ба даргоҳи ӯ.

Фетида гуфт: «Писари маро ба ҷанги Троя бурданд. Силоҳ мебод ӯро». Гефест олихаро ба кохи хунари хеш бурд ва барои ӯ сипару шамшеру найзаву кулоҳ бисохт, ки хама мунаққаш ва мучалло буданд. Ва акси нури хуршед мегардониданд. Гефест хеле хунар кард дар сипар; симу зарру сурб биомехт ба ҳам ва нақш кард бар сипар. Сурати зиёд нақш карду нигор ва бахшид ба Фетида.

Фетида гоҳе назди писар омад, ки Ахилл бар часади ҷӯрааш Патрокл мегирист. Олиха ором кард писарро ва силоҳ намуд. Дар ҷашмони Ахилл дурахшид. Ҳамчунон сипару шамшеру кулаҳхӯд шӯъла мепошиданд, ки ёроӣ ниғаҳ кардан набуд касеро. Шод шуд Ахилл. Ҳадяро пазируфт. Ва рӯ овард ба корзор. Ахилл хичил буд аз часади миёни корзор мондаи Патрокли аз тири Гектор фавтида. Олиха ором бикард писарро:

— Осида бош, ман илоҷе меёбам. Вале ту аввал назди пирони ҷониб бирав, машварат бикун, пасон кучо меравӣ, майл турост.

Ахилл омад назди хаймаи Агеменон, ки пештар баҳсу талоши зиёде карда буданд. Ахилл ба ҷанг хонд ӯро. Агеменони маҷрӯҳ баромад. Чун Ахиллро парешону шӯридаавзоъ бидид, роҳи оштӣ бичуст. Ахилл дарёфт, ки сарбозони ҷониб майли ҷанг надоранд, ҳавоӣ ватан доранд, ноилоҷ монд:

Қаҳрамони трой Гектор хуни ҷонибиёро зиёд рехт. Ҷониён маҷлис оростанд ва бозрафтанд ба ҷойҳои хеш: нохудо ба киштӣ, гурдону ялон ба хаймаҳо. Сарони ҷониб омаданд ба хаймаи Ахилл. Ахилл мотам дошт ба марги Патрокл. Намехӯрд, наменӯшид, намехуфт. Агеменон, Менелай, Одиссей, Нестор, Идомей ва Феникс дилдориаи мекарданд, ором намешуд:

«— Ҳатто марги падар ё писари хурдсоли дар қазираи Скирос доштаам маро он қадар андӯхгин намекард, ки марги ту, Патрокл.

Гумон доштам, ки дар гурбат танҳо мемирам ва ту писари кӯчаки маро наздам меорӣ, Патрокл».

Сахт гирист Ахилл. Зевси дилогоҳ ва пурдида аз сари кӯхи Олимп бидид андӯхи ўро. Афина-Палладаро ба хаймаи қахрамон фиристод, то бар сари синایی ў шахду иксирӣ нерӯ бимолад. Олиха Афина тиросо бипарид сӯйи Ахилл ва бимолид сари синایی ў шахду иксир, то пурзӯру тавоно бошад...

Юнониён бирафтанд ба чанг чу мӯру малах. Дуди заминро бароварданд. Пури Пелей Ахилли диловар хӯд бар сар кашид, шамшер бар китф биовехт, сипари мунаққашӣ гефестӣ ба даст гирифт ва найзайи гаронро низ, ки танҳо ин шерчигар бардошта метавонист. Бурун омад аз пардасарой.

Худойи баррок Зевс ҳам худоёнро бихонд андар кӯшки хеш. Онҳо ду қисмат шуданд: олихаҳо Гера, Афина-Паллада; худоён: Посейдон, Гермес, Гефест чониби юнониён. Олихаҳо Афродита, Артемида, Латона ва худоён Арес, Аполлон ва худойи Баҳр Ксанф тарафи тройиҳо.

Чанги мудхишу хунин оғоз ёфт, ки чанги миёни худоён буд. Замину замон бичунбид, Троя биларзид. Ахилл ташна буд ба хуни Гектор.

Аввал Ахилл бо Энейи пури Анхиз ба чанг даромад. Эней осемасар буд, то зудтар найза занад ба Ахилл. Найзайи ў ба сипари Ахилл бархӯрд, вале кора накард. Навбати Ахилл расид. Найза зад, найзайи ў сипари Энейро шикофт. Эней ҳам хӯрд ва найза аз тори сараш гузашт. Эней битарсид. Ахилл шамшер кашид аз наём. Эней харсангеро бардошт. Ин замон худойи Посейдон даррасид ва Энейро бардошта аз размгоҳ дур андохт ва фармуд:

«То Ахилл зинда аст, ту пешчанг мабош!»

Акнун Ахилл Гекторро мечуст андар овардгоҳ. Чун Гекторро бидид, чашмаш кушода бишуд. Фармуд:

«Дигар дар майдони набард нагрзем аз ҳамдигар! Пеш о, то зудтар назди Айида бифиристамат!»

Чунин посух гуфт Гектор:

«Ҳоло равшан нест, кӣ пештар равад назди Айида. Худоён донанд, ки кадоме аз мо пирӯз мешавем! Вале бидон, ки найзайи ман чонситон аст!»

Гектор найза андохт. Олиха Афина-Паллада нафас дамид, найзайи ўро қач бурд. Найза афтод пеши пойи Ахилл. Навбати Ахилл расид. Найза андохт, вале худойи Аполлон даррасид ба мадади Гектор, тираву тор гардонд пеши назарро. Ахилл се бор найза андохт ва се бор найзааш пардаи торикиро дарронд. Бори чаҳорум хурӯшид Ахилл:

«Боз раҳидӣ аз панҷайи марг, эй саг! Боз Аполлон начотат дод! Агар миёни худоён мададгори ман бошад, туро бо зудийи зуд нобуд хоҳам сохт!»

Ва хунаш чӯшид, аз нав ба тройиҳо хурӯшид. Зери суми асбаш мурдаву найзаву шамшеру сипар поймол мешуданд. Парешон шуданд ҳар сӯ душманон. Ҳар кӣ ба чанги рӯёру меомад, кушта мешуд. Худойи баҳр Ксанф ба фиғон омад, ки ин қадар мурдаҳо ба рӯди Скамандра маяндозанд. Вале Ахилли ба шӯру газаб омадаро боздоштан лоимкон буд.

Приами пир ба Троя ворид гаштани Ахилро бидид ва аз писараш Гектор илтиҷо бикард, то пинҳон шавад:

«Ҳама писаронамро бикӯшт, туро низ бикӯшад, ӯ тавонотар бувад аз ту!»

Модараш низ ба зорӣ даромад. Хайҳот! Гектор омода буд ба чанги Ахилл. Ӯ аз таънаву маломати тройиҳо метарсид, аз ин рӯ нигарон буд душмани хешро.

Чун Ахилл наздик омад, тани Гектор ба ларза даромад. Аз тарс бигурехт ва давр гашт гирди Трояро. Аполлон ба даму нафаси хеш амон меод Гекторро. Ӯ метохт, Ахилл бар асараш мерафт. Даври чаҳорум гаштанд. Худойи барқ Зевс ду қуръаи марг андохт бар ду қафи тарозуи заррин. Қуръаи марг ба номи Гектор афтод. Худойи Аполлон тарк гуфт Гекторро. Олиҳа Афина-Паллада назди Ахилл омад ва хоҳиш кард, то бозистад. Ва охира гуфту фаҳмонд, ки бар Гектор пирӯз хоҳад шуд. Пасон олиҳа ба сурати бародари Гектор Деифоба бигашт ва назди Гектор омад. Гектор бозистод.

Қаҳрамонон ба гуфтугӯ даромаданд. Аввал Гектор хитоб кард:

— Ман дигар фирор нахоҳам кард. Набард мекунем, худо ба касе диҳад. Вале шарте дорам: агар ман пирӯз шавам, мурдаатро обрӯ мекунам ва ту низ ваъда бидех, агар пирӯз гардӣ, мурдаи маро хор надорӣ.

Ахилл хурӯшид:

— Ай душмани бадкеш, пеши ман шарт магузор! Миёни шеру инсон шарте набошад, чунон ки миёни гургу гӯспанд. Туро раҳойӣ набувад аз дасти ман! Ту баҳойи хуни ёри ман Патроклро бояд бидиҳӣ!

Ва андохт сӯи Гектор найзайи гарони хешро. Гектор ҳам хӯрд ба замин ва амон ёфт. Олиҳа Афина-Паллада зуд найзайи Ахилро бардошту баргардонд... Гектор найза андохт. Найзайи ӯ чун бори сабук ба сипари Ахилл бархӯрду бозпас гашт. Гектор найзайи дигар андохт ва бародараш Деифобаро ба ёрӣ хост, вале ӯ пайдо набуд. Дарёфт, ки олиҳа Афина-Паллада фирефта ӯро. Маргро эҳсос кард. Шамшер аз наём кашид. Ҳучум овард бар Ахилл. Ахилли диловар бишӯрид ва найза бизад бар гардани Гектор. Афтид ба замин ва фармуд:

— Ай Ахилл! Туро савганд медиҳам ба номи зодагонат, то мурдаи маро ба сагон надихӣ... Ба падару модарам бирасонӣ! Муҳо туро зарру хостайи зиёде хоҳанд дод!

Аз чунин гуфтор ба хашм омад Ахилл:

— Ай саг, беҳуда зорӣ мекунӣ... Худам бояд туро пора-пора кунам. Бигзор сагон туро лахт-лахт кунанд. Ба вазнат тилло диҳанд ҳам мурдаи туро зодагонат нахоҳанд дид!

Гектор ҷон медоду мегуфт:

— Медонистам, ки зорӣи ман асар надорад туро! Андар қаси синایی ту санг ҳаст, на дил... Вале аз ғазаби худоён битарс!... Чунин рӯз ба сари ту низ хоҳад омад... Тири Парис бо мадади худойи Аполлон андар дарвозайи Скейск синایی туро хоҳад ши-кофт...

Ахилл ғазаб кард ва ҷанговаронро пеш хонд, то бар ҷасади Гектор найза заданд. Пасон аз пойи мурдаи Гектор бар гардуна бибастанд ва асбонро пеш ронданд. Мурдаи ӯ ҷанги заминро баровард. Модари Гектор чунин ҳолро аз қасри Троя дида ҷӯлидамӯӣ тохт ва хешро бар мурдаи писар андохт. Падари пираш Приам низ омад. Пеши пойи Ахилл афтод ва гуфт: «Ай Ахилл! Падари пиратро пеши назар биовар!» Зани Гектор Андромаха низ бидиду битохту беёд шуд... Ва ба худ омада фарёд зад, ки писари хурдаш ятим монд. Андӯхи гарон дили Андромахаро низ бидарид...

Худоён аз сари кӯҳи Олимп ҳамаро диданд ва ғазаб карданд бар Ахилл.

Ахилл баройи мурдаи қаҳрамонони юнонӣ Патрокл ва Ан-тихола хун металабид ва ҳама қаҳрамонони Трояро як-як нобуд месохт. Ӯ ҳамаро задаву кушта то дарвозайи Скейск расид ва хост ба Трояи муқаддас даромада, ҳамаро зеру забар кунад. Худойи Аполлон фарёд зада боздошт ӯро. Ахилл ҳамлавар шуд ба ӯ. Ҷазаб кард Аполлон ва аз ёдаш рафт, ки дар базми Пелей ва Фетида ваёда карда буд ҳимояи Ахиллро.

Ахилл бикалавид, така бар найза дод ва фармуд:

— Дареғи шумо, нобуд мешавед ҳамаатон! Баъди марг ҳам аз шумо қасдамро меситонам...

Искандар хоб медид Ахиллро ва пайравӣ мекард, ҳатто дар бозии ёрон:

— Гефестион! Ман – Ахилл, ту – Патрокл... Сар кардем ҷан-гро!

Искандар сипари аз тунука сохтаи Леонидро сӯи Офтоб медошт, то аксаш ҷашми душманонро хира кунад, вале Хуршед базӯр акс медод дар сипари хираи ӯ. Хӯди сарбозӣ буд кулоҳа-шон, аммо найзаву шамшерашон – ҷӯб.

— Ба ман шамшери ҳақиқӣ бидех, Гектори ҷонсаҳт кушта нашавад ба ҷӯб.

— Сабр бикун, Искандар! Вақти шамшерзанӣ меояд.

— На! На! На!

Шамшери чӯби ба навниҳолон мезад, сарпарид мекард, гулҳойи боғро мешикаст ва хашм мегирифт ба ёронаш.

— Ту кушти Патроклро, Гектори бадгухар! Надонистӣ, ки ӯ ёри ман буд? Акнун адабатро бигир!

Сипар дошт сӯи Офтоб, вале аксаш набуд.

— Имрӯз чангбозӣ намекунем. Сипари ман акси Офтобро надорам... Гӯшти мегирем.

Ва дар гӯшти меафканд ёронашро Искандар.

## БАНДИ ДУВВУМ

Барои Искандари бохушу рой афсона кофӣ набуд. Илмҳойи дигаро бояд азбар мекард. Миёни устодони ӯ Филиски адолатхоҳ низ буд, ки шоҳзодаро дар роҳи сулҳу адолат тарбият мекард ва роҳи дурусти давлатдорӣ меомӯзонд. Искандар пиндошт ва чунон шуморид, ки дарси ночост барои ӯ...

...Зеро рӯз ба рӯз бузургтар мешуд Искандар ва дар пӯсти хеш намегунҷид. Худро Геракл мегуфт, Ахилл мехонд. Вале ба Зевс гуфта чуръат намекард. Зеро сиёсати тавоноӣ ва олампаҳоӣи худӣ баррок паҳш мекард шоҳзодаро. Чун диданд, ки илму машқу афсона кофӣ нест Искандари ялосоро, зодагон аз пайи устоди мувофиқ ва арзандае шуданд. Куръаӣи фоли нек ба номи Арастуӣ донишманд афтод. Дар он замон, ки Файлакуси II унвону рутбаӣи шоҳӣ дошт ва овозаӣи фавқулода начибу ғариб будани шоҳзода ба ҳар канору диёр рафта буд, Арасту пазируфт чунин пешниҳодро... Искандари хурдсол волаву шайдо шуд ба дониши файласуф ва сар фароварду унс гирифт бо ӯ. Устоди гетишинос ва огоҳ аз офариниши Олам чашми шоҳзодаро ба дунё кушод. Чун ҳаваси Искандар ба оламшиносӣву оламгирӣ зиёд буд, ҷуғрофияӣи гетиро доништан мехост. Пурсон мешуд аз ҳар боби Олам. Устод чун донист, ки ҳаваси ӯ афзун ба ҷуғрофия ва дарси ҳарб аст, самту ҷиҳатҳоро меомӯзонд ва мефаҳмонд, ки Олам ду кутб дорад: кутби Шимолу Ҷануб. Яке сарм, дигаре гарм. Баҳри Миёназамин ҷудо мекунад ин кутбҳоро ва об мепайвандад ду самтро. Ҷавас пайдо шуд дар дили шоҳзода, то зудтар бубинад ин ҷойҳоро.

Искандар муддате аз раъяш гашт, ки на чун Гераклу Ахилл қахрамон бошад, балки мисли Арасту донову ба ҳушу рой гардад. Ӯ ин марди файласуфу оламдонро мепарастид ҳамчу худо...

Вале чунин хушрӯзиҳо дер напойид. Падали тавонояш ҳаваси зани нав кард ва ҳавасҳойи дили Олимпиадаву писараш Искандари навҷавонро бидушт. Шоҳ Файлакус духтари яке аз ашрофзодагони мақдуноиро ба занӣ хост. Зодагони Клеопатр чун диданд, ки шоҳ ҳаваси зиёд дорад ба духтари шонздаҳсолашон, ихтиёри ӯро ба амаки номдор ва ҳомии хонадон Аттали сипаҳбади дар ихтиёри

хеш даҳ ҳазор сипоҳӣ дошта воғузошанд. Чун Аттал дандон дошт ба шох, чунин корро айни муддао донист ва шарту шаройит пеш овард ба Файлакус:

«Шох бояд Клеопатрро бо тамоми расму русуми шоҳона ва акду никохи сулолаи тарафайн ба занӣ гирад. Клеопатр бояд малика бошад, на зани туфайлӣ...»

Шох Файлакус, ки шефтаи хусну чамоли Клеопатри нозанин ва таровати ҷавонии ӯ буд, розӣ шуд ба ҳама гуна шарт. Вале садойи тири кинояи Атталро ҷуз Искандари зирак касе нашонид.

Бази пушукӯҳ орошанд. Искандар аз зарурат иштирок кард. Шох он қадар шод буд, ки чӣ андоза нӯшиданро намедонист... Амаки арӯс Аттали харбеша гӯи сабкат рабудан мехост аз ин хешовандӣ. Армонаш ин буд, ки рӯзе чун Файлакус ба сипахсолорӣ расад ва аз ноӯҳдабароии шохзодагони ҷавон дар шохӣ даст ёбад. Тантана дошт Аттал. Шароби зиёд ва ҳаёлҳои ширин ӯро ба вачд оварда буд. Ва он гаҳ намедонист чӣ кор карданро. Сипахбад Аттал коре карданӣ буд, ки ҳам ба шох хуш ояд ва ҳам коми хеш ширин гардонад. Ӯ фармуд, то миёни базм қурбонӣ кунанд. Қурбониро ҳам ба худоён бахшид, ҳам ба шох Файлакус. Аттал дар дили шоҳи сархуш меҳри худойи андохт ва дар мағзи ӯ худоро ҷой кард. Сипас аз худоён дархост:

«Ай Зевс! Ба шоҳи Мақдунӣ фарзандони ҳалолу қонунӣ ато бикун!»

Шишайи сабри Искандари ҷавони тезхун бишкаст. Ӯ ҳаяҷони худро боздошта натавонист. Кинояи Аттали кинавар ва тамаъкор тире буд бар чигари Искандар. Дарёфт, ки таҳқир аст нисбати ӯ. Аттал ишора дорад, ки Искандар наметавонад вориси тоҷу тахт бошад. Аз ин рӯ Аттал аз шох Файлакус фарзанди «ҳалолу қонунӣ» талаб мекунад. Даргирифт Искандар ва хурӯшид чу наррашер. Ба назар ёли гарданаш фаҳид хирсона, гургона гаштанд чашмонаш, дандон сойид, лаб газид, вале худдорӣ карда натавонист. Қомат боло барафрошт чу хурӯси болзан ва чоми шароб андохт сӯйи Аттал.

Худро ҳимоя карданӣ шуд ва он чӣ андар тинаташ буд, руҳ зад. Низ барошuft. Ошӯбе бархост. Базм гашт ба разм. Шох Файлакуси масту аласт ба ҳимояи амми тозаарӯс бархост ва шамшер кашид сӯйи писар. Чун масти беёд буд, мувозинатро гум карда, афтид. Садойи хандаи Искандар боло шуд:

— Навдомодро бубин! Эшон бо чунин ҳол хаваси Порсро доранд! Ба Осӣ лашкар кашиданианд! Баҳ-бах!

Искандар кина гирифт. Кинаи бузург. Ҳама чиз ҳаром тофт ба назараш: базму арӯсу шоҳу мухиташ. Ҷоҳу ҷалолу қасру кӯшк хираву тира буд ба назар. Гӯё худойи Апполон меғ дамида ва аждари нӯҳсари Геракл кушта аз нав зинда гашта, дам андохта ба шахр.

Ба назари ӯ чизе ё касе муқаддас набувад чуз Олимпиада. Ҳама чиз касиф метобад ва олуда ба бадӣ. Шоҳон, сипаҳсолорон, сипаҳбадон фарқ намекунанд ҳарому ҳалолро, чӣ монад ба мардум. Искандар дандон месойид чу шағоли ба ҳашм омада. Падарро, Атталро ва ҳар каси масъули ин базро аз дами шамшер гузаронидани буд: «Кучост Олимпиада!? Кучост модари ман!? Он олиҳа кучост!?!» Калавид Искандар. Хандиданд ба ӯ. Хашмгин шуд. Камоне набуд дар дасти ӯ, то Атталро биандозад. Шоҳ Файлакусро низ, ки ӯрову модарашро хор доштанист. Тангтар мекунад чашмонашро ба шоҳу ба Аттал, ки бӯии бад дорад ҳарфаш. Ғаразаш пайдост аз ситезаш. Аттали пурдида худдорӣ кард, ки Искандар хуб аст ё бад, писари шоҳ бувад. Гарчӣ дар мастӣ шамшер кашид ба писар, чун ба худ ояд, буд-набуд писарро суроғ хоҳад кард.

Вале ҳоло Искандар модараш Олимпиадаро мечуст. Имшаб ба чашмаш натофт шоҳзан. Яқин, ки ҳаваси дидани чунин базро надорад. Ба фароғатгоҳи модар битохт ва пайдо кард ӯро.

— Мо бояд биравем, модар.

— Кучо?

— Эпир!

Ва рафтанд ба ватани аҷдодиашон Эпир. Шоҳи Эпир бародари Олимпиада хуш пазируфт шоҳзану шоҳзодаро ва бойиси изтиробии онҳоро пурсон шуд:

— Чӣ шуда бо шумо? Шоҳро куштанд магар?

— Кош мекуштанд!

Аламашро изҳор карда наметавонист Олимпиада ва ашк рехт.

— Ту магар ҳазм карда метавонӣ, ки падар шамшер кашад ба писар? Ба чунин писар!? – Искандарро оғӯш кард модар ва гирифт.

— Ох, Олимпиада, магар намедонӣ, ки аввалин ҳадафи шоҳу шоҳзодоҳо несту нобуд кардани меросхӯрон ва сирдонхост? Шоҳ Файлакус пай бурда, ки Искандар тарбияи Арасту гирифт ва хубтар аз ҳама гуна шоҳу шоҳзодагон аст. На фақад шоҳзодагон, ҳатто падар ҳам ҳасад барад ба чунин писар.

Ҳар се гирд омаданд. Искандари тарбиядида назди тағойи ҳеш чизе нагуфт аз боби кинаву ғараз, низ падарро бад накард, балки хомӯш буд. Ва чунин хомӯшии писар модарро ба танг овард.

— Ай Искандар, он ки шоҳ ба ту шамшер кашид, кам буд?

— Ӯ маст буд, модар. Мастӣ шароб, мастӣ висоли духтари зебо... – аз ин ҳарфи баройи Олимпиада ғайри чашмдошт безобита гашт ӯ, вале худдорӣ кард, то писар чизе пай набарад. Аммо ба дил гирифт, ки писари кӯтоҳандеш, болоии сӯхта – намақоб дар рӯии модар аз чамоли рақиба сухан кард. Димоғаш сӯхт. Писар афзуд: – Модар, бигӯй, ки ҳарфи Аттал чӣ маънӣ дошт?

— Магар ту дарк накардӣ? — Ҳам посух буду ҳам пурс ҳарфи ӯ ва чандон майли сухан кардан надошт. — Аттал туро дур андохтани буд, то меросхӯри шоҳ набошӣ...

— На, он ки мегуфт: «Худо ба шоҳ Файлакус фарзанде ҳалолу қонунӣ ато бикунад».

— Ҳммм... саҳт расид туро? Ту алҳол дӯсту душман фарк нақунӣ, писар. Аттал душмани падари туст. Ҳоло ки духтарбародари хешро ба шоҳ дода, ҳаёл дорад, ки туро аз ворисӣ дур андозад. Чун аз Клеопатр фарзанд шавад, Файлакус пир гардад, инони давлатдорӣ ба дасти ин сипаҳбад афтад. Чун аз дасти кӯдак давлатдорӣ наояд, Аттал ба ҷойи ӯ давлат идора кунад ва шоҳ шавад, чунон ки падари ту...

— Чун? — ҳайрон пурсид писар.

— Магар надонӣ, ки падари ту ба ҷойи шоҳзодайи хурдсол Аминта шоҳ шуда?

— Донам, модар. Мақсад ин набувад... Бигӯӣ, ки чаро туро бадном кунанд?

— Онҳо маро бадном нақунанд, Искандар. Онҳо аз ман тарсанд, чунон ки аз модашери ба ҳашм омада.

Искандар сар андохт. Андеша дошт дар боби падару Аттал ва модар, ки чӣ қасонанд онон. Ҷуз кина дар ботин чизе надоранд ва чаро ғайри қангу қидол, хунрезӣ, куштор, зӯрнамойӣ дар олам коре нақунанд. Афсонаҳо пур аз куштору сӯхтор, дostonҳо пур аз хунрезӣ, замин сурх мешавад, рӯд рангин аз хун. Сер наяндр кинаварон, қонё наяндр қотилон. Арасту бузургтарин инсон аст, ки зебойи парастад, офаридгору офариниширо донад, ба маънийи олам сарфаҳм равад, неку бадро фарқ кунад. Файлақусу Аттал огоҳ нестанд магар аз чунин қизҳо, дар базм ҳам хунрезӣ кунанд.

— Чӣ андеша қардӣ, Искандар?

— Ман бояд биравам.

— Кучо?

— Ба Иллирия.

— Чаро ба Иллирия?

— Гумон меқунам, ки танҳо Иллирия ба дарди ман хӯ-рад.

Олимпиада баъди рафтани Искандар ҷой намеёфт биншинад. Қинаву буғз дилу қигари ӯро меҳӯрд. Гумон дошт агар ин боди сурх аз ботинаш наравад, яқин аст бихӯрад дилу қигарашро. Бародарро ҳарф фаҳмонида наметавонист. Шояд бародар метарсид аз Файлақус, ки ӯ гузошта будаш шоҳи Эпир, на хоҳар. Мӯхру чак дар дасти Файлақус аст ва ӯ метавонад ҳар лаҳза аз сари ҳокимият дур андозадаш.

— Яъне, ту бародар, маро дастгирӣ нахоҳӣ қард?

— Чун дастгирӣ қунам, ки хом бувад андешаат? Магар бо думи шер бозӣ надорӣ?

— На. Бозӣ бо худи шер дорам. Фаромӯш накун, ки тақдирчунбон ман ҳастам туро. Вале ту аз шоҳ миннатдор. Бубин, то минбаъд ҳолат чӣ шавад.

— То замоне ки Файлақус шоҳ ҳаст, хоре нахалад ба пойи ман...

— Н-а-а-а, то замоне ки Олимпиада ҳаст... Баъди сари ман офтоб нахандад ба рӯят. Ту аз турфайи хомхаёлон будайӣ. Андеша кардӣ, ки баъди сари Файлақус чӣ шавад дар олам? Магар Аттал ба ту амон диҳад?

— Аттал чӣ дахл дорад ба кори мо?

— Аттал шоҳ шуданист.

— Чӣ гуна?

— Ҳоло дар хобӣ, чун бедор шудӣ, хоҳӣ фаҳмид, чӣ гуна.

Ишва қард Олимпиада, ки ба рӯ гардонидан аз бародарро мемонд. Вале ин ҳарфро қарзи хеш донист, то бигӯяд:

— Фаромӯш кардӣ, ки амми зойидаву ҳамхунат бо ту чӣ қор қард? А! Фаромӯш кардӣ?

— На! Он чизе нест, ки фаромӯш шавад.

— Бале! Акнун тасаввур бикун, ки ба дасти душмани хеш биафтӣ, ҳолат чӣ шавад.

Ба андеша рафт шоҳи Эпир. Гӯё чизеро дарёфту дарнаёфт. Олимпиада чӣ муроде дорад, ки равшану рӯйирост гуфта наметавонад: — Чӣ хоҳӣ? Аз дасти ман гирифтани ҳастӣ шоҳиро?

— На! Ту бародарӣ ман ҳастӣ, туро зебанда шоҳӣ... Вале набояд фаромӯш кунӣ, ки хуни қахрамон Ахилл ҳаст дар вучуди ту. Агар ту ба ҷанг даройӣ, олиха Афина-Паллада ҷонибдори ту хоҳад шуд, ҷунон ки ҷонибдори Ахилл буд.

— Баъд чӣ шуд Ахилли ту? Магар тири Парснис синایی ўро нашикофт? Магар худоён набуданд, ки ўро нобуд сохтанд? Чӣ хоҳӣ аз ман?

— Мехоҳам лашқар кашӣ зидди Файлақус. Кӯмак бикунӣ ба хоҳарзодаат Искандар!

— Чашмдор мабош!

— Ва эълон бикун, ки аз хуни Ахилл найӣ!!! — Хашм гирифт Олимпиада. Сурх гашт, қабуд гашт, рӯй тофт ва бирафт. Ва дами дар бозистода рӯ овард ба бародараш Александр:

— Агар ҷавҳари мардӣ надорӣ, ман бикунам ин қорро!

Александр битохт бар асари ӯ. Сахт аз бозуяш дошт ва пас кашид:

— Ман бародари ту... Фаромӯш накун, ки Файлақус шавҳари ту ва Искандар писари шумо...

— Файлақус шавҳари ман буд...

— Магар Искандар туро азиз нест?

— Агар азиз набуд, ман ба ҷунин пастӣ нарафтаме... Баройи ӯ кунам ин хама қорро, ҷунон ки баройи ту қардам.

Александр хайрон буд, то чӣ гӯяд ба ин модашери чангӣ. Медонист, ки ўро боздошта нашавад, чунон ки мастро, девонаро. Андеша дошт, то чизе бигӯяд ба ӯ, вале дар фурсати танг фикре ба сараш наомад, фармуд: «Рой турост». Олимпиада тахмин кард, ки ба дом омад ин рӯбоҳи гӯл, олиҳиммат гирифт хешро ва тавоно вонамуд, ки бе мадади бародар ҳам метавонад сомон кунад корашро. Посух надод ба ҳарфи Александр ва чун кафтор ба сайди гӯсфанде мерафт, ки аз мол монда бошад. Пур андешид Олимпиада, зиёд суст чунин сайди афтодаро ва оқибат Павсанийи ранчидаро пайдо кард.

— Шодбош мегӯям Павсанийи кӯҳистониро

Аҷаб буд чунин салому паёми Олимпиадаи худхоҳ Павсанийи орестидиро.

— Чӣ ҳарфест, ки гуфтӣ? Кӯҳистонӣ таҳқир бувад ё бойиси ифтихор? – Мақсади ба ин даргоҳ омадани шохзанро надониста пурсид Павсаний.

— Лошак бойиси ифтихор аст, Павсаний... Мардӣ аз кӯҳистониён барояд. Дар шаҳриён чуз макр чизе боқӣ намонда... Дар рағҳойи онҳо хуни сиёҳ чорӣ мешавад.

— Чӣ ҳарфҳое... Магар зарурате афтода? Ё аз домодии шох Файлакус ранчидӣ?

— На, Павсаний, ман аз чунин занон наям... Ба зани зебову боақлу рой ҳама вақт шавҳари муносиб пайдо мешавад. Вале ранчиши ман на аз ин хотир. Дар базми висол шох Файлакусу Аттали сипаҳбад писари маро ранчониданд. Ва саҳл монда буд, ки баройи Аттали бадкеш падар Искандарро шамшер занад. Ту огоҳ ҳастӣ аз ин?

— Бале!

— Ва ман огоҳ хастам, ки Аттали баддил туро таҳқир кард ва ханӯз кина аз дилаш нарафта... Ва ту бояд огоҳ бошӣ, ки сабабгори ин ҳама бедодиҳо шоҳи золиму беандеша аст.

— Чӣ мефармойӣ, Олимпиада?

— Агар ту аз хезалакони шаҳрӣ мебудӣ, ҳарфе намегуфтам. Чун аз шермардони кӯҳистонӣ ҳастӣ, медонам, ки нангу номус низ дорӣ ва рӯзе шерона қасдатро меситонӣ... назди ту омадам.

— Хуш омадӣ... Мехохӣ, ки хидмате бароят карда бошам?

— Оре! Хидмат бикун, то хидмат кунам!

— Ту зани наҷиб ҳастӣ, Олимпиада. Марди дар танаш хуни гарм дошта набояд ҳарфи туро ду бикунад.

— Шод бош, Павсаний. Медонистам, ки дар рағҳойи ту хуни гарм чорист. Вагарна ман зане нестам, ки пеши касе сар ҳам бикунам.

— Сипосгузорам, Олимпиада. Хидмати ман аз чӣ иборат аст?

— Шохи Эпир бародари ман аст. Инро медонӣ. Ва ӯ бояд бо шоҳи Мақдунӣ шоҳ Файлақуси дуввум чанг эълон бикунад. Вале тарсуст. Александр барои ранчиши ту ва барои озори Искандар аз шоҳи Мақдунӣ интиқом бояд биситонад.

— Барои ту кӣ бояд интиқом бигирад, Олимпиада?

— Барои ман интиқом ситонидан зарурате надорад. Ман метавонам интиқомамро худам бигирам.

— Агар ин корро ман бикунам, Олимпиада?

Олимпиада табассум кард ва ба карашма андаке сар ба китфи рост майл дода фармуд:

— Ичозат ҳаст Павсанийи родмардро...

Ва се тан шуданд: Олимпиада, бародари ӯ шоҳ Александр ва Павсанийи орестидӣ. Павсаний замоне чондори шоҳ Файлақус буд. Ва чойи чони ӯро медонист. Олимпиадаи зираку маккора барои ҳамин махз рӯ ба вай овард, то ба як тир ду фохта бизанад: ҳам Павсанийро ба чанг ангезад, ҳам қасди хеш биситонад аз шоҳ.

— Александр, дар рағҳойи мо ҳуни олиҳа Фетида ва қаҳрамон Ахилл қорист, ту набояд тарсу бошӣ. Чанг эълон бикун, ба он тарафаш қорат набошад. Павсаний чойи чони Файлақусро донад. Кӯмак кунад туро ва ман донам, ки Файлақус ба чанг розӣ нахоҳад шуд. Зеро дар миёни писараш Искандар ҳаст.

— Ин кор аз дасти ман наояд, Олимпиада. Агар майл дорӣ, ба чойи ман бош ва чанг эълон бикун!

— Ман аз зан шуданам пушаймон, Худо маро чаро мард наофарид? Агар мард будам, медонистам чӣ кор карданро.

— Ту малул нашав, Олимпиада... Шод бош. Ман ба Александр гӯям чӣ кор карданро. — Фармуд Павсаний ва ба шоҳи Эпир рӯ овард: — Мо бояд нома нависем ва пайк фирistem ба шоҳи Мақдунӣ, то омода бошад ба чанги эпириён. Александр, ту осуда бош. Олимпиада як чизро медонад, ки мегӯяд. Ман қонибдорӣ мекунам шоҳзанро. Файлақус агар бо хосту амри хеш ба чанг равад, матонату шучоат дорад, ба пахш кардану фуру нишондани шӯру балво қодир аст, аммо тобу тавони размеро надорад, ки аз қониби шоҳи мамлақати ғайр эълон шуда бошад... Ман ӯро ме-донам, Александр. Ту ба ҳарфи хоҳарат Олимпиада розӣ бишав. Ӯ бадӣ нахоҳад ба ту.

Чизе намефаҳмид Александр. Наход барои зан гирифтани шоҳ хоҳараш то ин дараҷа сӯзад ва худро ба ҳар дару девор заннад, интиқом чӯяд? Ангушт мушт мекард. Сар мешикаст, аммо самаре набуд. Агар ӯ ба хости Олимпиада майлу рафтор бикунад, аз шоҳ чӣ бинад?

— Олимпиада, шарт аст, ки мо мушт ба дарафш занем?

Як қад парид Олимпиада. Сахт нигарист ба бародар ва хост як шаппотӣ ба рӯи ӯ занад. Зуд дарёфт, ки ӯ холо яtimi бепушту паноҳ ва бародари кӯчаки хорузору дастнигари амакаш Арибба

нест, балки шоҳи Эпир аст, худдорӣ кард. Вале сабуриаш дер напойид:

— Шохон муттаҳам мешаванд. Як бор гузаштаро пеши назар намеоранд. Ҳозирбинанд ва пиндоранд, ки ҷаҳон ҷовидона бимонад барояшон.

— Ҷаро мисли гурба хур-хур дорӣ? Магар ту шохдухтар найӣ?

— Шохдухтар будам, шохзан шудам ва имрӯз хоҳари шох хастам. Ҳолиё шохдухтарро бубин, ки ба ҳолаш мургони ҳаво мегирианд. Касе гӯш надорад ҳарфашро, касе нагирад тарафашро.

— Чӣ кунам? Худамро бидурам ё туро?

— Маро, Александр... Ман шояд ба шумо нохушиҳо биоварам, лекин одамкуши меомада бошад аз дасти ту?

— Ором бошед, малика. Агар барои шумо касеро куштан лозим бошад, ман ҳозирам. Беҳуда Александрро ташвиш надихед.

— Ту рӯбоҳӣ накун, Павсаний. Рӯйрост бигӯй, ки оё мумкин аст шох Файлакусро набуд сохтан? – қатъӣ ва қиддӣ пурсид Олимпиада.

— Бале. – Андеша накарда посух дод Павсаний.

— Пас пархош бихоҳ, Александр, ба он тарафаш қорат набошад... Ман туро хушбахт карданиям, Александр. – Фурсат мувофиқ дониста фармуд Олимпиада.

— Хушбахт карданӣ хастӣ ё бадбахт?

— Аз ман гумони бад мабар, бародар. Ман ба тахти шоҳӣ нишастанӣ нестам. Як писар дорам, ки тахти Мақдунӣ насиб карда ёро. Нияти баргаштан ба тахти Эпирро надорад. Аз ин рӯ худро азоб надех.

— Пас ман чӣ бояд бидурам?

— Нависанда пеш хон. Нома навис ба шоҳ Файлакус, ҷанг бихоҳ ва пайк бифирит.

Боз ба андеша рафт Александр. Дергоҳ хомӯш монд ва рӯ овард ба хоҳар:

— Имшаб биандешам, фардо посух бигӯям.

Олимпиада гумон кард, ки Александр фиребад ёро: ҷосус фириштад ба шоҳи Мақдунӣ ва асрор ҳувайдо гардад, қор нохубтар шавад аз буда. Тамоми шаб мижа таҳ накард хоҳар, то бубинад бародар чӣ қор кунад. Рафтор ва ҳаракати ноҷойи шоҳи Эпирро навид. Дилпур гафт аз бародар.

Александр ба Олимпиада субҳи зуд қас фиришод, то наздаш биёяд. Олимпиада Павсанийро низ ҳамроҳ гирифт. Аз вачоҳаташ бармеомад, ки Александр ханӯз ба ҳулосае наомада.

Гӯйи шаби дароз нахуфта андешида гаф кардааст, ки пӯшташ ранги мурда гирифтааст.

— Нахуфти магар, Александр? – дилсӯзие буд аз ҷониби хоҳар.

— Хотири маро парешон кардӣ. Чӣ лозим ин савдо туро? – боз норозигиашро изхор кард бародар.

— Ба ман чизе лозим нест, Александр. Барои ту хубӣ карданиам.

— Ҳм... – нобоварона садо баровард Александр, пас фармуд: – Ту чӣ мегӯӣ, Павсаний?

— Ман дар ду дунё ҳарфи Олимпиадаро ду намекардам.

— Бигзор чунин бошад. – Гуё андешаи дӯшинаро амалӣ кард.

Александр нависандаро пеш хонд ва дар ҳузури эшон фармуд:

«Бинавис!... Ба номи шоҳи Макдуниё Файлакуси II. Бинавис!

Шоҳи Эпир Александр барои беҳурмати шоҳ Файлакус нисбати хоҳараш Олимпиада ва хоҳарзодааш Искандар бо шоҳи Макдуниё чанг эълон мекунад!...»

Шоҳ Александр фиристода пеш хонд ва нома ба дасти ӯ дод ва фармуд, то ба шоҳи Макдуниё бубарад...

## БАНДИ САВВУМ

Шоҳи Макдуниё Файлакуси II дар оғӯши зани шонздаҳсола Клеопатр об мешуд. Ва субҳ номаи пархошчӯёнаи шоҳи Эпирро гирифта, дар шигифт монд. Дергоҳ сар шикаста, ба зудӣ посух надод фиристодаро, балки чора суст. Се рӯз фиристода бозмонд андар боргоҳи ӯ ва шоҳ андешид аз тақдир писараш Искандар ва бузургзанаш Олимпиада ва шоҳи Эпир Александр. Шоҳи Макдуниё сарони кишвар, аз ҷумла Аттал ва падарзани ӯ Пармониёни корзордидаро пеш хонд ва ба фиристода фармуд:

— Ба шоҳи Эпир Александр бирасон, ки духтарам Клеопатрро бахшидамаш...

Фиристода бирафт бо посухи хуб, вале Файлакус парешон буд. Ӯ намехост, ки писараш бо Атталу Пармониёни донойӣ размозмуда забон як кунад ва муқобили падар ба набард ояд. Баъди мулоҳизаи зиёд шоҳ фармон баровард, то Атталу Пармониёни солори сипоҳ ба Анатолия раванд ва аз Искандар хоҳиш кард ба Макдуниё баргардад. Искандар пайғом фиристод падарро, ки нахоҳад баргашт, балки ба Осиёи Хурд хоҳад рафт ва ба духтари шоҳи Кария Пиксодор хонадор хоҳад шуд. Ҷазаб кард падар ва ҳама гуна худсарихойи Искандарро маҳкум сохт. Чун писар саркашӣ кард, шоҳ дӯстони макдуниёи ӯ Биталомус ва Гарпал, ёрони ҷавониаш Неарху Лаомефну Эгийро аз кишвар биронд... Вале низоъи байни падару писар басанда нагашт. Искандар омодагӣ дошт ба новарди зидди падар.

Чун Файлакус ҳамаи ин «бозӣ»-хоро хуб медонист, аз иттифоқи шоҳи Эпир Олимпиадаву писараш Искандар метарсид. Аз

ин рӯ аз ёрони наздики хеш Демаратро фиристод назди Искандари кайсар, то ба ҳам бисозанд. Вале Искандар баҳонаи ба духтари шоҳи Кария хонадор шуданро пеш овард. Демарат бифаҳмонд ваъзятро ба Искандар:

— Ай шоҳзодаи хубрӯ, огоҳ найӣ, ки шоҳи Кария духтари худро ба бародари ту Арридус ваъда карда?

— Чӣ? Ба Арридуси ақлбохта?

— Оре!

— На! Чунин нахоҳад шуд. Арридус на домод шавад, на шох! Ман хуни он девонаро макам.

— Осуда бош, Искандар. Чаҳл ба ту барин шоҳзодаи таълимдида назебад.

— Баракс, Демарат, чаҳл ба ақлбохтагон назебад. Касе, ки ақли расо дорад, интикоми ӯ низ расо хоҳад буд. Гумон надорам, ки Арридус ба шавҳар шудан қодир бошад.

— Ман бовар дорам ба ақли расоии ту, Бояд падару модари хеш ва хоҳаратро дӯст дорӣ ва ба базми арӯсии Клеопатр биравӣ.

— Хуш фармудӣ, Демарат... Бояд бигӯям, ки модарамро дӯст дорам, аммо шоҳро на. Ба назарам ӯ чун Крони фарзандхор метобад... Ту чун дӯсти дорӣ бо ӯ?

— Файлакус шоҳи бузург аст, Искандар. Касе дили туро аз ӯ сард карда, вале дили шох ба ту гарм аст. Ӯ мефармояд, ки то писарам наояд, базми арӯсии Клеопатр барпо нагардад.

— Хуб, бирав, Демарат. Ман ҳамроҳи духтари Пиксодор хоҳам омад.

— Макун ин корро Искандар! Файлакус аз ту норозӣ хоҳад шуд.

— Норозӣ бишавад!

— На! Ба духтари Пиксодори барбар хонадор шудани шоҳзодаи мақдунӣ ба ақл рост намеояд.

— Бирав, бигуй, ки писари таълимдидаи шоҳи мақдунӣ зиндагии барбароноро авло донад аз маснади шоҳ Файлакус.

Демарат дарёфт, ки Искандар чиддӣ гӯяд ва худо донад, ки бо чунин хӯ ба базми арӯсии хоҳари хеш Клеопатр биравад... Искандар дар асл феълу атвор намуданӣ буд ба фиристода.

— Боз ба шох бигӯй, ки магар хоҳари ман бешӯй монда, ки шох ӯро ба тағояш диҳад?

— Ё Искандар! Ман ин ҳарфро ба шох гуфта натавонам, магар ки ту гӯйӣ.

Биандешид Искандар, ки чаро гуфт чунин. Ва ҳарф дигар кардан хост.

— Олимпиада огоҳ ҳаст?

— Оре!

— Ва розист, ки духтарашро ба бародараш Александр дихад?

— Ҳо, шоҳзода...

— Аҷаб...

— Ҳеч аҷобат надорад, Искандар. Ҳоҷати сар шикастан нест. Ту бояд як чизро дарк бикунӣ, ки тахту тоҷи Мақдунӣ, баъди Файлакус бояд ба ту насиб бикунад. Вале ситеза дорӣ. Чаро? Чунин феълу хӯ хуб набувад барои шоҳзодаи боҳушу рой.

Гӯй ин ҳарф бедор кард Искандарро ва ризоият дод барои бозгаштан аз Иллирия ба шаҳри Пелла. Ва аммо ба шаҳри Эпир омад, ки бояд базми арӯсии хоҳараш барпо мешуд.

Ҳасли тобистон буд. Тобистони соли се садӯ шуву шашум то милод. Бойист, ки лашкари шоҳ Файлакус равон шудӣ сӯи Порс. Вале муроди арӯсии шоҳдухтар Клеопатр шоҳро аз ин сафар боздошт. Зеро базми арӯсӣ ба муроди шоҳ Файлакус буд ва бештар Олимпиада ба назар шодон менамуд, ки духтарашро Александр мегирад. Арӯсии онон ҷанги миёни Мақдунӣву Эпирро боздошт. Олимпиада хешро он қадар серташвиш ва шодком вонамуд мекард, ки муроди аввалу охираш ҳамин бошад. Вале боз меҳост расидагӣ бикунад ба дигарон: ба духтар, ба Искандар ва ба бародари зойида – Александр. Ва аммо ташвиши посӯхтагӣ ӯ пешӣ Павсаний дигаргуна буд. Малика ҷон ба гарав гузошта буд назди собиқ ҷондори шоҳ Павсаний. Ҷондори собикадору пурдида низ имкон аз даст доданӣ набуд ва ҳозир буд ба ин зани занон, зебинисо, маликаӣ хубон, шоҳзани кавирӯх, кордон, мағрура ва сахткин ҷон бидихад. Меҳмонони ду тараф он қадар омада буданд, ки гӯй маҳз барои ҳамин рӯз халқ шуда бошанд. Ва аз ду тараф ҳам барои малика наздик буданд меҳмонон. Ғуруру сарбаландӣ малика ҳамагонро болида медошт. Танҳо зани ҷавони шоҳ Клеопатраи шонздаҳсола дар ин базм ҳузур надошт. Ё аз ғазби Олимпиада метарсид ва ё шоҳ рой надода ба омадани ӯ. Феълу атвори малика ба ҳама равшан буд. Ба вижа ба Павсаний. Шоҳ Файлакус пиндошта, ки ӯ зан аст, Искандар гумошта, ки модар аст ва дигарон дониста, ки шоҳзан, аммо Павсаний ҳаматарафа дониста ӯро. Олимпиада бо бадон – бад, бо некон – накӯ. Чунон кавирӯх ва сахткина, ки нерӯҳои аҳриманӣ надорад чунин қудрат. Арӯсии духтар дорад ӯ ва базму муроди бародар. Вале дар хатти дуввум аст базму муроди духтару бародар, ки чандин шаборӯз идома дорад ва зиёда аз наварӯсон маликаву Павсаний шарбати висол мечашанд. Олимпиада бояд бурд бикунад аз чунин хонадорӣ пайвандон. Арӯсии духтараш воситаест барои шодком гаштани малика. Олимпиада пеш аз он ки ин базмро барпо кунад, хеле сар шикаст ва нақшаҳои зиёд кашид. Ӯ тасмим гирифта, ки базми арӯсии духтараш на камтар аз базми висоли шоҳ Файлакус ва Клеопатраи шонздаҳсола бошад. Аз ин рӯ номдорону асилзо-

дагон аз қаламрави шоҳ Файлакус назди шоҳи Эпир Александр омадаанд. Наздикону пайвандон ҳозиранд дар базме, ки чандин шаборӯз идома дорад. Вале ҳамаи ин ба муроди Олимпиада набуд. Олимпиада боз шабе сохт, то хубтар аз ҳама шабҳойи дигар бошад: «Хотимаи базм бояд дар театр бигзарад!»

Розӣ буданд ҳама...

Шом мардум сӯйи театр мерафтанд. Касе ёд надорад, ки ба театр чунин сарчамъ, муттафик, бо базму сурур ва шодон рафта бошанд. Рафтани эшон худ намоише буд: шоҳона, банизом ва бошукӯх. Гурӯҳи «Дӯстон» мегузашт аз долони зиндаи аз мардум девор сохта. Меҳмонон мегузаштанду фиристодагон, дастаи оли-рутбайи низомиён, хешу табору пайвандон. Ва ҳама зери назорати Олимпиада буданд. Сохтагии намоиширо ӯ медонист нафаре. Боқӣ ақлу хуши ҳамаро бозиии чаззоби гетерхойи сохибчамол рабуда буд. Зери оҳанги мутантани мусиқӣ мерафтанд. Ҳама садоҳо ва зарби пошнаро пахш мекард оҳанг. Касе наметавонист андешаи ба сар омадаро ба дигаре гуфта фаҳмонад. Баройи ин даҳон ба гӯши якдигар бурдан лозим меомад, ки ҳам хуб набуд ва ҳам бефаросотии он касро намоиш меод. Мароқангез он буд, ки иштирокчиёни намоиш сурати дувоздах худованди юнониро тори сар бардошта мебурданд. Ва он шом мардум دیدанд, ки дар радифи дувоздах худоён худойи сздаҳум низ пайдо гашта. Ин сурат ҳайкали шоҳ Файлакуси II буда. Ҳайкали ӯро пешопеши ҳудаш мебурданд бар дастак нишонда ва сари дӯшхо бардошта... Дарбориён мерафтанд, гетайрҳо буданд, ки миёни эшон Арастуйи бузургу донишманд ҷой дошт. Шоҳ Файлакус миёни домод Александр ва шоҳзода Искандар мерафт... Ҷондорони ҳосаи шоҳӣ ихота карда буданд эшонро. Эпириён ёд надоранд чунин театр рафтанд. Бонизому муташаккил мерафтанд тамошобинони ҳоса. Ҳавойи тафсонаи моҳи тамуз ханӯз ҳам дами касро мегардонд, аз роҳи обзада даму бӯйи хок ба машом мерасид. Занони нозуки дарбор, хонумони аёну ақобир ва меҳмонони хонда бо рӯймолча, бодбесак ва ё қафи кушода бод меоданд хешро. Домонхойи кашолро андаке бардошта ва ё аз зери кашӣ шавҳарони сархуши хеш дошта, гӯшаи чашм ба мардони ғайр андохта ва ё ҳаваси Олимпиадаро карда, шодон, завқидаву хандида, ба театр ворид мегаштанд ва садоҳои «Шодбош!» боло мешуданд...

Шоҳ Файлакуси II дар ихотайи дӯстону ҷондорон убур кард дарвозайи бинойи театрро ва нидохо омад: «Зинда бод шоҳ Файлакуси шучоъ!» Ва садои нидохойи дигар баланд буданд. Ҳар касе метавонист фарёдӣ мегуфт, то ба гӯши шоҳ бирасад садоаш. Аммо шоҳи сархуш фарқ намекард овозҳоро.

Андар убургоҳи дарвоза тӯдаи одамон ба чунбиш омаданд ва якбора осемасар гаштанд. Зиёд гашт тақопӯйи эшон, чувозак мегаштанд занон бо доду фарёд. Касони ноогоҳ ва сархуш пин-

доштанд, ки намоиши театр аз дарвоза оғоз ёфт. Меҳмонон ё аз завқ ва ё аз тарс садо мебароварданд ва занон канор мекашиданд хешро. Ва миёни онон шоҳ Файлакус даст ба сари синایی хуншор дошта, чу моҳиӣи бурунуфтода зи об даҳон во мекарду нафас мегирифт ва тақя бар сари синایی Искандар дошт. Вале равшан набуд, ки Искандар андӯх дорад ва ё ғазаб.

Миёни ҳама шодмониву масруриҳо, гоҳи убури дарвоза, сияхпӯше баста сару рӯй барқосо омаду дарафтод ба шоҳ ва ўро ханҷар заду оҳанги гурез кард, вале бархӯрд ба чондорони шоҳ.

Боздоштандаш. Парда аз рӯяш кашиданд ва диданд, ки замоне қотил чун онҳо чондори шоҳ буд. Ҳимоя мекард шоҳро аз ҳама гуна бало. Ва ҳоло бало гашта худ. Павсанийро оварданд назди шоҳи нимбисмил. Шоҳ базӯр ёд овард симоӣи ўро. Ва ҳаёле сар чунбонд ва ба Аттало нигарист, ки ў ранҷонда буд ин чондорро. Вале чаро қасд аз шоҳ меситонад? Искандар нахост шоҳ падари назъи чонро ба замин хобонда, ба қатли кушандаӣи ў бархезад...

Искандар баъдтар ситонд қасди хешро. Падар рӯӣи дастони писар чон дод ва аз бемадорӣи ва марғи нобахангом васият ҳам карда натавонист. Аз зери манаҳи писар очизу нотавон ва бечора нигоҳ кардани падар дили сангину ранҷидаӣи Искандарро реш кард... Ба ғазаб омад ва ин ғазаб аз тамоми ғазабҳоӣи тахминиву хаёли фарқ дошт. Чашмаш мидид, дилаш фишор мехӯрд ва ақлу хушаш хулоса мебаровард. Ва фочиаӣи падар сабаб шуд, ки Искандар ҳар қаси шубҳанок, бадхоҳ, ноҷавонмард ва нолайқро аз миён бардорад... Пасон Искандар қотили падарро талаб кард, то пеши назари мардум ҳукм кунад. Чун чондорони бовафо ҳамон лаҳза қони ў ситонида буданд, пайдо нагашт ва маълум нашуд, ки сӯйиқасдчиён кихоянд.

Олимпиада шод буд ба марғи шоҳ Файлакус, сӯғворӣи дошт ба марғи марди далер Павсанийи ҳамроӣи ва ҳампой. Ва аҳд кард дар дили хеш, ки чун корҳо сомон пазирад, обод гардонад мазори Павсанийро. Вале ҳарос дошт аз ҳашми писараш Искандар. Зеро Олимпиада аз андӯху ташвиш ва сӯхтанҳои писараш дарёфт, ки чӣ андоза Искандар дӯст дорад падарашро. Шоҳзода гоҳи аламу андӯх ва гармийи фочиа хашм гирифта буд ба модар. Ва чунин ҳолат ба ташвиш оварда буд маликаро. Вале чун ҳама чиз паси сар шуд ва Искандар низ донист, ки ин дostonҳо бароӣи хушбахтийи ў будааст, оташи хашмаш фурӯ нишаст ва Олимпиада каме осуда гашт...

Искандар андар кӯшки шоҳӣи танҳо буд ва ҳама ҳодисаву рафторхоро пеши назар меовард ва хулоса мекард, ки кадоме аз онҳо ба муроди ў буда. Гуфтори Аттало андар шаби арӯсийи падараш ва Клеопатри шонздаҳсола ёд овард: «Ай Зевс! Ба шоҳи Мақдунӣи фарзандони ҳалолу қонунӣи ато бикун!» ва шамшер кашидани падар ба ў пеши назараш омад ва дарёфт, ки чӣ бузург аст мода-

ри ӯ. Зери лаб гуфт ба худ: «Ин модашери хашмиро ба ҳеч вачх боздошта натавон...»

Клеопатри барно – зани қонунийи шоҳ Файлакус андар қасри мӯхташами шаҳри Пелла сӯгворӣ дошт ба марги шавҳар.

Ва духтарчайи ширинаш Европаро, ки ба номи олихайи ҳусн – зани дуздидайи Зевси барроқ ном ниҳода буд, дилдорӣ мекард: «Осуда бихусб, Европайи ман. Мову ту қудрати ниғаҳ доштани давлату ҳокимиятро надорем... Тағоят Аттал сомон мекунад давлату кишварро. Бихусб... Шоҳ туро ба умед номи олиҳа Европаро дод, то хушбахт бошӣ. Худованд Зевс бидуздад туро, то писарони қаҳрамон ба дунё оянд аз шумо... Вале чӣ қисмат, ки чизеро надида, чизеро нашунида ва надониста, ятим мондӣ аз падар...» Духтарча бихандиду дасту по зад ва нахусбид дигар. Клеопатр ангушт ба рухсори хурдаки ӯ ниҳод ва гуфт: «Ғаразат ин ки афсонайи Европаро гӯям? Хуб!... Шоҳи шаҳри Сидонро Агенор ном буд. Се писар дошт ва як духтар, ки дар зебойи назире надошт. Ин духтари зеборо Европа ном буд. Духтар шабе хоб дид, ки ду зан баройи рабудани ӯ чадал доранд. Яке рабуд ӯро... Европа бедор шуд. Дилаш бозӣ дошт. Хоб бо падар гуфт. Зодагон эҳтиёт қарданд ӯро. Рӯзе духтар либосҳои зарбафту забарҷад ба тан гирифт ва ҳамроҳи дугонаҳояш ба сайри марғзор бирафт. Духтарон гулҳои ранга мечиданд. Европа танҳо садбарги гулобӣ мечиду ба сабади заррини хеш меандоخت. Худойи тавонову барроқ Зевс чун бидид Европайи нозанинро, шайдо шуд. Дилаш рафт, то ӯро бирабояд. Баройи он ки духтар натарсад, Зевс ба шакли гов даромад. Гов заррин буд. Чило меод. Ва дар пешониаш нуре фурузон буд. Шоҳони заррини гов моҳи навро мемонд. Ба марғзор фуруд омад гови тиллоӣ ва сабук гом зад то назди духтарон. Онҳо нахаросиданд аз гови заррин. Гирд гирифтанд онро. Навохтанд бо дастҳо. Гов наздик шуд ба Европа ва дасти ӯро билесид. Европа низ мӯйҳои заррини говро бо дастони нозуки хеш навохт. Гарданаширо оғӯш қард ва бибӯсид. Гов пойҳояшро шикаста, ҳам зад, то духтар ба пушташ ояд. Европа шод гашту бинишаст бар пушти фароҳи гов. Духтарони дигар низ хошанд савор шаванд, гов бичасту бихест ва тохт сӯйи баҳр. Европа фарёд заду даст сӯйи духтарон ёзид, вале дугонаҳо нарасиданд ба ӯ.

Дари хонайи шоҳдухтар боз шуд. Олимпиада даромад ба сурати чин. Клеопатр нашинохт ӯро. Тарсид. Ҳоло ки аз қайди афсона раҳо нагашта буд, пиндошт, ки чин даромад ва фарёд зад: «Ааа!!!» Духтарчайи хурди ӯ як қад парид, вале чизеро сарфаҳм нарафт.

Клеопатр фарёд заданӣ шуд, ин бор садоаш набаромад, чунон ки дар хоб нафаси гург ба димоғи қас зада дамаш набаромад. Олимпиада чунон гом мезад, ки гурба сӯйи муш. Вале Клеопатр муши афсуншударо мемонд. Духтарча дасту пой зад ва бигирист. Модар бардошт ӯро ва паҳш қард ба сари сина, то чин натавонад

рабудан... «Чаро гуфтам ин афсонаро?» Оҳиста хонд ба гӯши Европа. Ӯ дарк намекард чизеро.

Сияхпӯш буд Олимпиада чу чин. Остинҳойи дароз дошт, то натабад ангуштони одамиаш ва нохунҳойи дарозаш. Домони кашол дошт, то нанамояд пояш. Бепарво меомад назди палончи хеш. Чу Азроїл рост истод ва даст ёзид сӯйи Европа. Клеопатр пахш кард духтарро ба сари сина ва надод ба чин. Қаҳқос зад чин ва даст ба духтар бурд, то зӯран бирабояд. Модар хашм гирифт. Духтарро оҳиста ба замин ниҳод ва қомат барафрошт, то бо чин дастогиребон шавад. Чин бо чолокӣ тела дод Клеопатрро. Клеопатр калавида пас рафт ва то бозомад, ки чин ҳам шуда тифли парпеч бардошт аз замин. Модар чу мурғи газаб дарафтод ба чин, то бирабояд аз чанги ачал духтарро. Чин тани духтар ба дасти модар дод ва аз гулӯйи ӯ чанг зад. Гулӯву гардан ва чони Европа дар қабзайи ачал буд. Клеопатр ҳам хӯрду нишаст, то раҳо гардад духтараш аз банди ачал. Вале гулӯву гардани Европайи хурдакак дар қабзайи чин базӯр нафас мегирифт. Тани ӯ рӯйи зонувони модар ёзида буд ва рӯҳи ӯ қабз карда ачал. Чин раҳойид гардану гулӯйи хурдакаки Европаро аз чанголи гарони хеш ва оҳанги чони модар кард.

Ханчар аз наём кашид ва ба дасти Клеопатр бидод: «Ба худ бизан!» Ларзид Клеопатр ва тифли бечонаш аз сари зону ба замин афтод. Фарёд баровард модар, аммо ба додаш касе нарасид. Модар баройи чони хеш фарёд назада, балки баройи мурдаи хору зори духтараки рӯз надидааш садо дардод. Ҳайхот, ки дар боргоҳ додрасе пайдо нест. Қасри шохон аст ин ҷо. Ва ҳеҷ гоҳ шохе ба имдоди касе нарасад. Клеопатр, ки дар рӯҳи афсонаҳойи асотирӣ тарбия ёфта буд, бовар кард ба нобаҳангом хозир шудани чин. Ва илоҷи раҳойӣ намедонист. Ба худоён рӯ овард: «Ай Зевси накӯкор...» Бал суҳан дар забонаш монд. Ханчар бозӣ кард андар қабзайи ӯ ва гӯё ҷон гирифта ҳамлавар шуд сӯйи чин. Чин, ки омодаи ҳама гуна ҳаракати малика буд, пойи ӯ пахш кард ва Клеопатр бо даҳон хӯрд ба замин. Ханчар парид аз дасташ ва рӯйи фарш лағзид. Чин аз мӯйи чаъди ӯ бардошт, рӯяш ба рӯйи худ гардонд, афшонд... Расан баровард аз паси гардани хеш ва бар марҷони як вақтҳо гардани малика Олимпиадаро зеб бахшида барбаст. Кашид сӯйи рахти хоби шохзан, ки замоне рахти хоби Олимпиада буд. Расан гузаронд бар пойи баланди тахти хоб. «Накун...» ишора мекард Клеопатр, валеқ чин намефаҳмид. «Накун...» ба такрор ишора мекард Клеопатр. Чини бефаҳм кори худро мекард. Устокорона, аз роҳу ройи хеш нагашта ва ба харфе, ишорае гӯш надода, рафтор мекард.

«Вазн андоз!» баъди ба пойи рахти хоб бастанӣ каманд фармуд чин.

Клеопатр фарёд заданӣ шуд, натавонист. Зеро аллакай гулӯяш гирифта, забонаш аз дахон бурун омада буд. Наметавонист чизе бигӯяд. Ҳаракату ишораву талвусаҳояшро чин намефаҳмид ва ё фаҳмидан намехост. Ҳами пойи Клеопатрро лагад зад чин ва ӯ ба зону фитод. Расан хафа кард гулӯяшро. Даст бурд ба марҷон, то барканад. Мадор накард. Вазнаш тангтар мекард гулӯяшро...

Олимпиада бисёр афсонаҳои асотирии юнонӣ шунида буд, вале афсонаи тозаро худи ӯ сохт. Ӯ чунон сохт ин афсонаро, ки касе надида, нашунида ва ҳатто ба рух доданаш гумон надошта. Ӯ гузашт ба хонаи дигар. Бадал кард либос. Худро осуда гирифт ва биншаст ба тахти шоҳӣ, ки шоҳ Файлакус дигар ворис надорад. Аридуси камақд тахту тоҷ саришта карда натавонад, Искандар хурду нокордида ва то ба воя расидани ӯ малика маснаддорӣ хоҳад кард. Вале андарунаш хавфи зиёдест. Пиндорад, ки Искандар хашму кина варзад бар кирдори Павсаний ва қасд ситонад аз модар... Чун дарёфт, ки ба қору нақшаву андешаи хеш банд аст, ба ободонии гӯру гӯрхонаи Павсаний пардохт малика. Агар то имрӯз тахмин мекарданд муносибати Олимпиадаву Павсанийро, акнун яқин доранд, ки онон унс гирифта ба ҳам. Олимпиада ба сари гӯри Файлакус намерафт, ободу орошта намекард, балки ҳар қоре, ки аз дасташ меомад, барои гӯри Павсаний мекард!

## БАНДИ ЧАҲОРУМ

Искандари чавон меҳру муҳаббатро ба асби болдору ёлдор Бусефал баста, ки замоне дӯсти падараш Демарати коринфӣ дар озмуни шеъру мусиқӣ шоҳзодаро пирӯз доништа тойи зебову хушхайкалу шербасро ҳадя карда буд. Ва он тойи саркашу шӯхро касе саришта карда наметавонист. Ва Искандари часуру нотарс биншаст бар Бусефали болдор. Асб чароғпоя гашту чуфтак заду чаҳид, то савор барандозад аз дӯш, аммо Искандар чу қана часпид бар асб. Бусефал чун пирӯзии саворро пай бурд, бол бароварду парвоз кард. Шоҳу малика аз ин ҳол чашмонашонро пӯшиданд ба даст, ки тоқати аз баландӣ афтодани писарро надоранд. Ва чун чашм кушоданд, диданд, ки Бусефал баргашта ба наздашон ва сум мекӯбад. Шоҳзода хандон аст... Афсона... Чун шоҳ ин ҳол дид, пеш омад, даст бар дӯши писар ниҳод. Ва фармуд:

«Мақдуниё туро танг бувад, Искандар, дунёи дигар бичӯй...»

Ва аз он рӯз Искандар бо фараси болдори хеш сайру саёхати мулки падар мекунад ва чунон ба назар мерасад, ки дар сари шоҳзода ё ҳаваси тоҷу тахт нест ва ё империяи сохтаи падарро хуш надорад. Ҳаваси навҷавониаш бештар бар он аст, ки бозихойи кӯдакиашро дар амал бинад. Хаёлаш ки дар гӯшае ошӯбе рух диҳад ва ӯ он чо бирасад ҳамчун сарфавҷ, сарсипоҳ ё сипоҳдор; хашм

гирад ба душман ва овезад ба чанг. Ончунон биразмаду хунар намояд, ки куштаҳо пушта шаванд ва адӯ зери суми Бусефали болдор бимонад, сари хасм бипаррад аз зарби шамшери ӯ чунон ки вақти машқ додани Леонид гунчаҳо аз зарби шамшери бозийи шоҳзода каллапарид мешуданд.

Искандар гирифтोर аст ба андешаҳои навчавонӣ ва чӯра-бозихойи хеш. Гумон чунон дорад, ки бехтарин чиз бозист ва хубтарин кас чӯра. Ва орзу дорад, ки коре монанд ба бозиро пайдо кунад. Пеши назараш меояд, ки чунин бозӣ чанг аст, ки асб тозониву шамшер занӣ ва аз куштаҳои хеш шод гардӣ...

Марги нобаҳангоми шоҳ Файлақуси II бархеро андӯхгин кард, баъзеро шод гардонд. Юнонихойи чангзада, ки аз сӯхтору куштори порсиён ва мақдунӣён ба танг омада буданд, хушнудӣ доштанд, ки шоҳзодаӣ сохта ва норасида давлатро ҳуқуқи идора қардан надорад, мулкхойи забтқардаӣ падар аз дасту тасарруфи шоҳзода меравад ва ҳама муздурон ва ранчурон сар бардошта исён мекунанд ва сари шоҳзодаву парасторонашро меҳӯранд. Зиёдтар аз ҳама Демосфени кинавар шод буд аз марги шоҳ Файлақус ва миёни Искандару бародари ақлбохтааш Ариддус фарқ нагузошта чор меандоخت ба беақливу камхушийи Искандар. Натиҷаӣ чунин ташвиқоту бадгӯйиҳо буд, ки дар саросари кишвари юнони хароб, ба вижа Отини сӯхта, шӯру балво бархост...

Вале андар Мақдунӣӣи ноором мубориза мерафт, то валиаҳде пайдо кунанд, ки аз дудаву дудмони шоҳон бошад. Чун шоҳӣи Файлақус тасодуфӣ буд, писарони ӯ Қорун, Ариддус ва Искандарро ворису валиаҳд хондан аз қонунияти шоҳӣ бегона ба ҳисоб мерафт ва худи шоҳи маккор, ки нобаҳангом бе васият қон дода буд, ҳайрон монданд, то киро бар маснади шоҳӣи Мақдунӣё биншонанд. Зарурате пеш омад ва сарони ҳарбия маҷлис оростанд, то шоҳи мамлакатро интиҳоб кунанд. Ёдовар шуданд, ки шоҳзодаӣи Мақдунӣё Аминта аз падар хурд монда буд, холи ӯ Файлақуси II худро парастори қиян – Аминтаӣи хурдсол донист ва давлатро аз номи ӯ идора кард. Баъдтар духтари хеш ба Аминта дод ва фармонфармо гашт ҳам ба шоҳзодаӣи ҷавон Аминта ва ҳам ба Мақдунӣӣи бесоҳиб. Ба зӯри шамшер империя сохт дар нимчазирайи Балкан, тир хӯрду якҷашма шуд ва нобаҳангом фавтид, чунон ки подшоҳиаш ногаҳонӣ буд.

Ҳоло сарони ҳарбия ҳайронанд, то киро сарвари кишвар хонанд. Асилзодагон ва ашрофи Мақдунӣё қонибдор буданд аз дудмони шоҳон – Аминтаӣи фиребхӯрдаро. Баъзеҳо бародари модарҷудойи Искандар Қорунро аврангзеб меҳисобиданд... Вале назари сипаҳсолори мақдунӣ Антипатри дар аҳди Файлақус хидматқарда дигар буд:

— Агар шоҳ Файлақус ба пирӣ мерасид, аминам, ки дар васияти хеш Искандарро валиаҳд мехонд ва мӯхру чакро ба дасти ӯ меод.

Зеро ҳеч яке аз писарон ба падар нарафта чунон ки Искандар. Ӯ чавон аст, вале аллакай лашкаркаш шуда. Ёд доред, ки шӯру исёни Иллирияро фуру нишонд, балвойи юнониёнро хомӯш кард ва чунон ки медонед, гоҳи барҳаёт будани шоҳ Файлакус наҳзати барбарҳойи кӯҳистониро пахш карда, мавзёро ба номи хеш – Искандарӣ ниҳода буд...

— Шӯхратхоиаш аз он рӯз равшан буд, чаноби сипаҳсолор! – аз миёни толор касе фармуд ва Искандар он марди зардинамӯйи серришро зери чашм кард, азбаски ашрофу асилзодагонро кам дида ва корафтода нашуда, нашинохт ўро. Ва аммо Антипатр дар посухаш маълум кард, ки ў кист:

— Чаноби Александр! – хитоб кард ў ва ба Искандар хуш наомад, ки чаро номи ўро мегирад. – Ба ҳама равшантар аз рӯз аст, ки шумо аз тухмаи одамони бошарафед. Князодаи вилояти Линкестидида. Хуни тозаатон маҷбур месозад, ки чун ҳама асилзодагон ҳақиқатро қонибдор бошед, вале фаромӯш набояд кард, ки касе аз ҳақиқат нагурехта. Чунон ки медонед, Файлакуси II шоҳи пазируфта ва маҳбулқулуби мардуми нимчазираи Балкан, ба вижа, халки Мақдунӣёву Юнон буд. Мо чӣ ҳақ дорем, ки валиаҳди қонунӣи шоҳро ғайриқонунӣ гўем?

— Шумо шунидед, ки ман ўро ғайриқонунӣ гуфта бошам? – барҳост Александри Линкестидӣ ва оҳанги минбар кард, то сухан гўяд, вале чун писари сипаҳсолори номдор Пармониён – Файлотус қой дар минбар дошт, имкон надод, ки Александр пешдастӣ кунад.

— Антипатр дуруст мегўяд!...

— На! Шумо хойинед! Косалесед! Лаганбардоред! Барои нафъу нафси хеш мегўед ин харфҳоро! Вагарна ман медонам, ки қояш ояд, аввал шумо мекобед гўри шоҳзодаро! – ин садойи бародари Александр линкестидӣ буд, ки ўро қонибдорӣ мекард.

— Аминта валиаҳд аст, на Искандар! Як бор ба фиреби Файлакуси якчашма афтидем, бас аст! – Таҳқир аз қониби бародари хурдӣи Александр буд ва Искандар зери назар дошт, ки чаро се писари амалдори линкестидӣ баробар часпиданд ба ў. – Аминта писари Пердиккайи III бояд худро шинохта бошад ва донанд, ки фирефта холаш ўро! Агар ҳолиё тухми шоҳӣи хешро кишт накунад, бесамар хоҳад монд! – фармуд худи Александр.

Файлотус писари бузурги Пармониёни сипаҳсолор сурат гашта буд сари минбар. Ба Антипатр менигарист, теги чашм мекард ба Искандару ёронаш ва намедонист чӣ гўяд.

Ва шоҳзодайи валиаҳд Искандари тезхуну хушёр лаб зери дандон мушоҳида дошт ҳамаро ва нафрин мекард падарро, ки бо чунон ғаддорӣ, хунхорӣ, чаббориву қаҳхорӣ нобуд насохта кирми пояйи ин дарахти бузург – пури шоҳи Мақдунӣ Пердиккайи III Аминтаро. Ин кирм зери пўсти дарахти сабз даромада,

шираашро макида, хӯрда, кирмгӯч карда, хушконда, аз реша барандозад. Ин чизро ба инобату эътибор нагирифт шоҳи худкмо худрой. Балки духтарашро дод ба ӯ, то рӯзе гургзода гург шавад ва гӯспандони рамаро бидарронад. Шохзодаи таълимдида андар академи Арастуи номдор бурдбор буд ва сабури пеша карда, ки об набарад санги вазнинро. Вале ҳар сухан, ҳаракот, нигоҳ, таънаву киноя, нештар ва дархосту тамаъи эшонро сабт карда андар зехнаш, то фардо ба чӣ кор ояд ва киро чӣ расад. Вазни ҳар войизу муноди, низомӣ, сипаҳбаду сипаҳдору сипаҳсолорро ба қафаҳойи тарозу андохта, бо ақлу зехну фаросати чавонийи хеш бар кашид. Дарёфт, ки бозиҳо сода набудаанд. Дар гирдоби нигоҳу ақли ӯ афтод ҳама чизу ҳама кас. Ва низ донист, ки худ аз гирдоби хусуматҳо берун набуда. Акнун бояд аз ин гирдоб раҳид ва гӯйи сабкат рабуд. Вагарна гирдоб хӯрад сарҳоро набурида. ӯ суханронихойи Антипатр ва Файлотусро бори дигар аз зехн гузаронд ва самимияти онро дарёфт ва дил пур гирифт, ки андар паси ин даъвоҳо ва суханронихо нерӯе ҳаст чун сипаҳсолори размидаву корзордидаву варзида Пармониёни бузург. Аввал худованд – Зевси барроқ пуштибони ӯст, пасон Пармониёну сипоҳаш. Агар кор ба хубӣ анҷом напазирад, шамшер кор кунад. Вале чун худоёну бузургони юнони мададгор нашаванд, аз дасти ёрони чавони ӯ – Гарпалу Неарх, Бигаломусу Пердикас, Эргию Гестеион чизе наояд. Ёрон паҳлӯии шохзодаанд, баробари ӯ ташвиш доранд, андеша мекунанд ва чашмдоранд, то чӣ фармояд шохзода.

Вале шохзода гирифтори андешаҳойи хеш аст. Толори фароҳу барҳаво, ки аҳли маҷлис дар як гӯшайи он дуру дароз суханронӣ мекунанд, баройи чавлони шохзодаи хушзехну хушақл ва равнаки андешаҳойи ӯ тангӣ хоҳад кард.. Мехоҳад бурун равад, на бо сухан, таънаву бунёдкунихо, лобал зарби шамшер ҳал кунад масъаларо. Андеша дорад, то биншинад бар Бусефали бодпой, бибардорад шамшери гарони ахиллиро, чавлон диҳаду шамшер бар теги офтоб дорад, то акси хуршед бар чашми душманон зада кӯр гардонад. Шамшери тез қалам кунад танҳоро, бипарронад сарҳоро... то донанд, ки шоҳӣ чӣ гуна шавад ва зарби шамшер чун. Давлатдорӣ ба интиҳоби ашрофзодагону сарони ҳарбия мӯътамад аст ва ё ба зарби шамшер? Чунон ки намояндагони ду тараф кашокаш доранд ва бо сухан доғи лаънат бар пешонийи якдигар часпонидан мехоҳанд, касеро ба мурод нарасонад. Шамшер бояд кор кунад ва фараси чангӣ ва сипоҳи диловару вафодор... «Баъд, ҳамааш баъд... Аввал бояд нишаст бар тахти шоҳӣ ва тоҷ бар сар ниҳод...» Вале линкестидихо чунон бурҳону далел оварда сухан мегӯянд, ки падари Искандар дудаву дудмони эшонро барҳам зада бошад:

— Амри тасодуф як бор мешавад! – садо баланд мекунад Алексантри линкестидӣ. – Кӯр асояшро як бор гум мекунад! Вақте

ки Файлакуси II бар маснади шоҳӣ нишаст, баҳона он буд, ки Аминта валиаҳди Пердиккайи III кӯчак аст ва аз ӯхдаи идора қардани давлат ва ҳимояи мамлакат намебарояд, бояд холи ӯ Файлакус аз номи шоҳзодаи хурдсол давлатдорӣ бикунад... Ҳоло ки асилзода Аминта бузург шуда, ҳилаҳойи шаръӣ ва баҳонаҳо бояд аз миён бардошта гарданд! Бояд Аминта шоҳи фармудайи кишвари Мақдуниё бошад!

— Ба фикри шумо, Аминта шоҳи Мақдуниё доништа шавад ва Искандар императори имерияи андар нимҷазираи Балкан офаридаи Файлакус!? – садо баланд кард Антипатр.

— На! Падари Искандар чуз сарое вайрона чизе надорад ва ӯ бо амри расодуф ба чунин мартаба расида!

Сахт тасид чунин сухан Искандарро. Даст бар қабзайи шамшер бурд. Чун аз худ рафта буд ва пеши чашмонаш сиёҳӣ дошт, на-медонист чӣ қор қарданро. Гарпал муроди ӯро пай бурда, каф бар дӯшаш ниҳод, то ба худ ояд ва пичиррос зад: «Сабур бош! Бузургтар аз сабр шучоате набувад».

Искандар гардан тофт қониби ӯ ва сар афшонд. Дар дилу мағзи сараш андешайи дигар дошт. Ва донист, ки сарзанишҳо-ву сахт гуфтанҳойи падар чизе набуда пеши чунин мағалу сақат гуфтанҳойи мардуми бегона. Аввалин бор бо қасоне рӯ ба рӯ шуд, ки баройи манфиати хеш талош доштанд ва чунин буд, ки тайёранд чу даррандагони хунхору бузург фуру баранд камзӯру хурдақонро. Вай гумон надошт, ки бо чунин душвориҳо, хориҳо ва таҳкиру қонибдориҳо қас ба мурод бояд бирасад. Инсон омода ҳаст ба ҳама чиз ва ҳама умр қон гаравгон мегузорад ба умеде ва шавад, ки барад ва шавад, ки бозад. Ҳолиё Искандар қони хеш гаравгон қардан нахоҳад, қасеро хушомад нагӯяд, балки зӯру тавон ба қор бурданист...

Ғалмағал боло гирифт ва Искандар яқин қард, ки ҳамин замон низомиён дастон ба қабзайи шамшер баранд ва қоре шавад ношуданӣ. Искандар барҷаҳиду бар миз баромад, шамшер биохту боло қард. Ҳама хомӯш буданду ҳайрон. Искандар чун дарёфт, ки аз рӯйи эҳсос қарда ин қорро сурх шуд ва гӯё аз шарм ба ёронаш фармуд, то бурун раванд. Ва бурун рафтанд. Искандарро қойи андеша набуд. Пиндошт, ки аз рафтори ноҷояш ҳамагон дар шигифт монданд ва қойи истиҳолаву таҳкир нест, амал бояд қард. Ба назараш ҳоло маҷлиси аёёну ақобир масъалаи интиҳоби шоҳро вогузошта, ба таҳлили одоби шоҳзода гузашт: «Искандар аз дудмони шоҳон набувад!» садо омад ба гӯшаш. Қарахт гашт лаҳзае. Дикқат дод ба ёронаш, ки низ садо шунидаанд ё на? Онон қару гунг метофтанд ва чашм ба даҳони шоҳзода доштанд, то чӣ фармояд. Искандар низ нигарон буд, то аз дӯстон чӣ барояд. Чун харфе набуд аз эшон, бинишаст бар Бусефал ва биронд сӯйи кӯх, аммо дур нарафт. Чун ҳама ёрон бар асари ӯ асб меронданд ва

яке ҳам нияти бозгардонидани ўро надошт, бозистод ва фаромад аз фарас. Низомиёна пӯшид: ҳафтону зирех кард ба бар, кулаҳхӯд ниҳод ба сар, даҳону бинӣ бо матоъи сиёҳ бубаст, сарбоз шуд ва сипару шамшер гирифт аз нав бар асб нишаст. Ҳама ёрон ва ҷондорон ҷунон карданд, ки ӯ... Ва рӯ оварданд ба дижи шохӣ, ки ханӯз маҷлис ба хулосае наомада буд.

Чанде баъд андаруни қаср ғалмағал шуд, ки фавче ихота карда ҳисорро. Сарони ҳарб, ки ҳама андаруни қасри шохӣ буданд, касе сипохи атрофи диҷро фармони пархош надод, ҳатто шайпури ҷанг навохта нашуд. Сипохи гирди диҷ ва пардадорони даргоҳи шохӣ дирафши зарди Макдуниёро дида, дарёфтанд, ки фавчи мусаллаҳи бо матоъи сиёҳ бинниву даҳон баста бегона нааянд, балки худихоянд. Искандар Бусефалро низ бо зиреху баргустувон пӯшида буд, то нашиносандаш. Вале Бусефали пилтанро аз дигар асбон зуд фарқ кардан имкон дошт.

— Ба диҷдорон биғӯед сар фароранд, итоат кунанд, – овози хеш дигар карда фармуд ва афзуд: – Аз ҷангу муқобалат мурод ҳосил нахоҳад шуд!

Пардадори мусаллаҳ шамшеру ханчари хеш ба эшон супурд ва дару даромадгоҳро бесоҳиб гузошта, сӯйи толор тохт, ки он ҷо маҷлиси сарону машварати бузургон гузаштанашро медонистанд. Сарбозони назди даромадгоҳ ва атрофи диҷ, ки барои дифоъу муқобалат аз касе фармон нагирифта буданд, ҷу паррандагони сармоҳӯрда гардан миёни шонаҳо кашида, тарсу ба фавчи саворони мусаллаҳу дирафшдори дами боргоҳ менигаристанд. Онон яқин карда буданд, ки ҳамин замон аз дохили диҷ сипаҳдорон теғу шамшер кашида бар зидди сипохи ношиноси тоҳтоварда мебароянд ва баробари амри сипаҳсолор онҳо низ ҳамлавар мегарданд ва андар убургоҳи ҳисори шохӣ аз даруну бурун зада, сипоҳро нобуд месозанд ва дар ҷунин набард шох сари тахту қудрат меояд. Валеки нияти онон мустаҷоб нагардид... Балки намояндагон ҳамроҳи пардадор бесилоҳ бозомаданд ва таъзим фармуданд:

— Қасри шохӣ ва шохзодагон ва шаҳбону Олимпиада омодаанд ба хидмати шоҳи ҷавон Искандар пури Файлақу!

Искандар аз гуфтори сипаҳсолор Антипатр табассум кард ва пурсид:

— Ай сипаҳсолори бовафо, ҷун донистӣ, ки фавчи савор аз они Искандар аст, на каси дигар?

— Ҷун шохзода баситез бадар рафт аз толор, сарони маҷлис тахмину яқин карданд, ки оқибати нек надорад ин қор. Искандари шӯрида касеро амону ором нахоҳад гузошт.

— Пас чаро омодагӣ надоранд ба ҷанги шохзода?

— Онҳо сари ҷанг надоранд... ва агар доштанд, шохзода фурсат надод, то маҷлисро хулоса кунанд ва эълон фармоянд.

— Ҳоло чӣ хулоса доранд? – гӯӣ аз шӯру ғазаб фаромада ҳолу ҳолатро донистанӣ буд Искандар.

— Қарор карданд, Искандар валиаҳди шоҳ бошад.

Искандар чунин қарордодро як навъ тамасхур дониста, бо мулоҳиза сар андохт ва кори эшонро хуш накард. Ва Биталомуси мисрӣ ҳақиқати ҳол донистанӣ шуда фармуд:

— Агар ҳақ аст, бигӯед, то қарор бихонанд!...

Антипатр сар андохту сӯӣ толор шуд. Ва пардадор ташвиш дошт, то чӣ кор кунад? Аз пайи сипаҳсолор равад ва дерёз чашмаки ман – чашмаки ту ба шоҳзода нигарон истад, то чӣ фармон ояд аз ӯ.

Искандар андар дарвозайи диҷ дер истодани хешро таҳқир дониста, ба пардадор фармуд, то боз кунад боби диҷро.

— Раво набошад, шоҳзода. – ба садойи зорӣ гуфт ҳочиб.

— Баройи ту дар кушодан хубтар аст ё сар бохтан? – пурсид Биталомуси мисрӣ.

— Амри шоҳ вочиб бувад. Дар хидмат сар равад хубтар аст аз он ки сирр.

Аз содагиву вафодорӣ пардадор табассум кард Искандар ва фармуд:

— Алҳол сирру сар як баҳо дорад. Боз бикун дарвозаро! – амр кард шоҳзода ва шамшер бардошт, то занчири дар пора кунад.

— Рой турост, шоҳзода, вале ман боз нахоҳам кард!

Искандар ишора кард ба Биталомус. Ӯ пиёда шуд ва аз дариҷайи убургоҳ дохили ҳавлӣ гашт ва шамшер охта аз наём пардадорро таҳдид кард, то кушояд дарвозаро.

— Худатон боз кунед, шоҳзода, зеро дар қонуни шоҳӣ ва дарбонӣ чунон нест, ки пардадор дар ба рӯӣ тохт овардагон кушояд, – пас-пас рафта гуфт ҳочиб.

Ҳарчанд чунин гуфтори ӯ ба Биталомус хуш наомад, Искандар пазирафт рафторашро. Ва нигарон буду табассум дошт, ки шоҳзодаӣ мисрӣ шамшер бар ӯ кашад, амраш кунад, то даст боздорад.

— Боз бикун, гуноҳат бахшида шавад! – амр кард Искандар ва пардадори пир, ки дар аҳди Пердикка ва Файлақуси II низ чунин вазифаро адо мекард ва баройи хушкор буданаш то ҳол пушти ин дар аст, фармуд:

— Ман савганд ёд кардаам, сипаҳсолор... то фармони шоҳ ё сипаҳдор набошад, дар во накунам...

Ва шоҳзодаӣ мисрӣ дар накушода, аз чониби кӯшк сипаҳсолору сипаҳбадон омаданд. Миёни эшон саркотиби дафтардорӣ шоҳӣ Эвмен лӯлақоғазе дар даст дошт.

Чун дарбориён бозомаданд, Биталомус аз дарича баромада, бар асби хеш нишаст. Бо амри Антипатр пардадор боз кард дарвозаро ва чониби шоҳзода Искандар сар афканд. Искандар миёни

эшон писарони князи линкестидиро мечуст. Онон пайдо набуданд. Бо ишорайи Антипатр саркотиб Эвмен лўлайи коғаз кушод ва хулосайи қарорро хонд:

«Шўройи аъёну акобир ва сарони ҳарбияи Мақдунӣ қарор мекунад: шохзодайи мақдунӣ Искандари чавон пури шох Файлакуси II валиаҳди шоҳи Мақдунӣ дониста шавад!».

Гирев қарданд аз ду тараф, чунон ки вақти ҷанг. Вале садоҳойи «Шод бошу зинда бош!» боло мегирифт ва саворону пиёдагон ҳамдигарро пасту баланд ба оғӯш мекашиданд, дастфишорӣ мекарданд. Гулафшонӣ шуд дами дарвоза ба сари шохзода. Ва пардадор назди асби Искандар омада фармуд:

— Пӯзиш меҳоҳам, валиаҳд... Минбаъд ҳукми шумо равоост. Дар оянда бе рухсати шумо ва ё сипаҳдор ба касе дари ҳарам накушоям...

— Ман ҳама рафтори туро зери назар доштам, хоҷиб. Агар дар боз мекардӣ, хуш наёмада будӣ маро... Минбаъд ҳам туро пардадор медонам...

Ҳоҷибӣ пир шод буд, ки ба ростӣ мақом меёбад, ки кам рух диҳад дар зиндагӣ. Даст пеши бар чун таълими шарқӣён тавозӯё дарода пардадор ва хушодоб намояд.

Искандар дар кӯшқу ҳарамӣ ин диҷ ба воя расида, то боз гаштани дарвоза шитоби ба қаср даромаданро надошт. Вале чун қарор хонда шуд, зудтар даромадан хост ба диҷ савора ва дарёфтани буд онҳоро, ки намебинад миёни сарон. Ё ба ҳукм асб ронд сӯйи кӯшқу ҳарам ва дидан қард аз толор, вале касоне, ки ё дидани буд, пайдо набуданд. Асб ронд гирдогирди кӯшқу кох, дар ҷое пайдо нашуданд писарони князи линкестидӣ. Ва боз асб ронд то дами дарвоза. Дучор омад Антипатрро.

— Чаро осемасарӣ, Искандар? – ба оҳанге пурсид, ки шоҳи чавон вомдор бошад.

— Писарони княз кучо шуданд? – қасд пинҳон дошта натавонист шохзода.

— Онҳо аз паси ту баромада буданд, шохзодайи чавонбахт. – Мазмун, аз муомилаи аввал ранчиши Искандарро пай бурда буд, ки оҳанги сухан дигар қард ва изтиробӣ хешро то андозае бозгӯфт: – Мо парешон шудем, шоҳ!

Антипатр нахуст Искандарро шоҳ номид. Чун дар маҷлис сипаҳсолор ёро ҷонибдорӣ зиёд қарда буд, назди ё худро вомдор медонист шоҳи чавон ва ба ё табассум ҳада қард, то ё донад, ки дилу чеҳраи шохзода кушода бувад барои сипаҳсолори қордон.

— Ва раҳо қардӣ гургонро? – ногаҳонӣ буд пурси Искандар сипаҳсолорро, табассуми ҷавобӣ дар лабонаш шикаст ва посух дод:

— На. Чунон ки мебинӣ, Файлотус низ миёни мо нест...

— Ӯ низ...

— На, на! Сабур бош, шоҳи чавонбахт. Гӯш ба сухан бидех, ки бехтарин хислати шоҳон бошад. Андарзи ҳақимони юнонӣ чунин аст: қабл аз он ки ҳукм барорӣ, ба масъала сарфаҳм бояд биравӣ, баройи ба масъала сарфаҳм рафтан гӯши суханшунав бояд дошта бошӣ...

— Зуд бифармо, сипаҳсолор!

— Хӯш, ту ин харфҳоро хуб донӣ, андарз зиёда бувад... Файлотусро ман фиристодам ба дунболи эшон, то туро осебе нарасонанд. Аз оҳанги баромаданашон пайдо буд, ки бар асари ту рафтанд...

— На, сипаҳсолор. Онҳо дилу гурдаи бар асари ман рафтан надоранд... Онон чонашонро халос карданд, раҳиданд аз дасти дев. Лекин дур нахоҳанд рафт.

— Ҳақ бо туст. Файлотус бозгардад, бозгӯ кунад ҳамаро, бубинем раммол кист?

Ҳанӯз сӯҳбати эшон катъ нагашта ва пардадор дарвозаро набаста, асби Файлотус чаҳорнаъл омад, қарор гирифт пеши фараси Искандар. Файлотус аз қиёфайи Искандар ва рӯсурхӣи Антипатр дарёфт, ки шохзодаро шоҳ хондаанд. Аз рӯйи таомули саворони мақдунӣ шоҳи чавонро табрик кард: Файлотус шодон сипари хеш ёзид, Искандар низ ончунон кард ва сипарҳо ба як зарбу маром бархӯрданд ва садойи хуш бароварданд. Лаҳзае садойи сипар ба гӯши шоҳи чавон акс дод, ҳини набарду бархӯрдҳо ва машқ чунин садоро нашунуда буд.

— Шод бош, шоҳи Мақдунӣ! – изҳор кард Файлотус ва шоҳи чавон ба ҷавоб сари таъзим афканд.

Антипатр баройи он ки суханаш дар замин намонад ва назди чавоншоҳ дурӯггӯӣ набошад, сӯйи Файлотуси савори асби баланд гардан ёзида, пурсид:

— Дарёфтӣ эшонро?

— Ҳо, рост фирор карданд сӯйи вилоят. Қасду қасос ҳам надоштанд.

Искандар хандид. Антипатр сӯйи шоҳи чавонбахт даст боло кард ва гуфт:.

— Раммол шоҳи чавонбахт аст ва Зевси раббулнавъ мададгор бошад, ӯро осебе нарасад.

— Ташаккур, сипаҳсолор! Падарам номи туро Вафодор гуфта буд, ман тасдиқ мекунам.

— Миннатдорам!

Искандар зер шуд аз пушти зин, Файлотус низ. Сайисон инони асбон гирифтанд. Искандар ханӯз ҳам харбиш буд. Латтаи сиёҳ аз рӯйи биниву даҳонаш фаромада, зери манаҳ кашол буд. Шоҳи чавон медонист сару либоси хешро, вале бадал намекард, зеро

хуш карда буд ва завқ мебурд. Саховатпеша даст сӯйи тарабхона ишора кард баройи шодмонӣ. Ва худ ворид гашт ба кӯшк.

Шаҳбону аз тирезайи кӯшк хама рафтор медид, гуфтор мешунид ва хушнуд буд аз шодкомийи писараш. Дастон ба канор кушода ҳавоӣ зиёд фуру мекашиду Зевсро шукр мегузорид, ки собит гардонид писари худ будани Искандарро. Доманкашону навон биомад пушти дар, то баробари аз дар ворид шудани шоҳи чавонбахт ба гардани ӯ овезад ва бӯсабаронаш кунад. Гашт аз ройи хеш. Дар хонаӣ фароғат бинишаст. Нағунчид. Аз хаячону шодийи зиёд нағунчид. Тозон бирафт домони кашоли хешро гундошта ба девони шоҳӣ ва биншаст бар тахти мурассаъ. Дастон ба муттакоӣ он ёзида, рӯй ба дари даромад дошт, то писари комронаш дар хама хонаҳо ӯро чуста, пайдо накунад, ин ҷо хоҳад омад ва модари аврангзебро бар маснади шоҳӣ дида, шоду масрур гардад ва рухсати даромад пурсад ба назди малика... вале он тарафи амалиётро дар мағзу дили хеш таҳлил накарда, садойи пойгузори омад, қарор гирифт, боз омад... ва дари хобгоҳи модар саҳт кушодаву пӯшида гашт, дарҳойи дигар низ. Пасон шарфайи пой омад, ки метохт аз як дар ба дари дигар шитобзада. Ба дари девон наздик омад садойи пой ва нафаси хишшагирифтаи каси серҳаракату сӯхтачигар болотар буд аз садойи пояш...

Боз шуд дар. Искандар дами дар сурат гашт. Шаҳбону, ки баройи имтиҳон нишаста буд, ба назари писар сурат тофт. Ҳар ду сурат буданд: модар андар маснад ва писар андар дами дар.

Ва дертар Искандар ҷу каси яхбаста об кушод ва аввалин андешае, ки аз дил гузаронд чунин буд: «Модари ман соҳиб шуда тахту тоҷро... Ҳама муборизаҳояш баройи ҳамин буда...» Ранги рӯяш дигаргун шуд ва зуд кина гирифт, ки душмани пурзӯре пайдо гашта. Рашк бурд, ки малика зебандатар аст тахтро аз ҳар гуна шоҳ. Ва модари тавоно ва диловари ӯ тавонад хубтар аз мардон идора кунад мулкро. Дар они воҳид андешаҳои мағшуше аз сару дили ӯ гузаштанд ва ба хулосае омад, ки шоҳзан беҳуда шавҳарашро нобуд насохта...

Ва аммо дар сари модар андешаҳои дигар. Лекин вачоҳату авзоъ ва ҳайкал гаштани писар ӯро ба ташвиш овард. Сар афшонд ва табассум кард. Чунин рафтори модар Искандарро ба худ овард. Вале ханӯз ҳам аз қайди рашку ҳасад раҳо нагашта буд ва модарро малика ҳисобид: «Иҷозат ҳаст?» гӯё илоче пайдо накарда пурсид.

— Бифармоед, шоҳам!

Қарахтӣи писарро дида барҳост модар, ҷой ҳолӣ кард баройи ӯ ва хандон омада аз рухсараҳои шоҳи чавон бӯсид; то аз хичолат барояд, бо ишорайи даст тахтро намуда, гуфт:

— Баройи шумо эҳтиёт кардам, шоҳам! Муборак бошад! Насиб кунад! Тахти бахт гардад! – ва сиришк шорид рухсорашро, ки сабабу мазмуни чунин ашкро чуз ӯ касе намедонист.

Искандар ба ақлу фаросати худ тахмин кард, ки модар баройи хориҳои гузашта мегиряд, ҳарчанд ки они гирия ва хузн нест, шодмонӣ бояд кард. Ӯ низ натавонист чунин ашкро сарфи назар кунад. Афтид ба пойи модар, оғӯш кард. Ва бо чунин ҳаракат ҳама эҳтирому таманноӣ хешро зоҳир кард ба модар. Зеро шохзода модари хешро аз падар боло медонист ва равшан буд, ки падар баройи ӯ чӣ карду модар чиҳо.

— Бархез, чони модар, ҳарчанд ман модарам, ин кор ба шаъни шоҳ назебад, – даст ёзида, бардоштанӣ шуда гуфт модар.

Ва Искандар аввал пойи модар бибӯсид, пасон бархост, ки дидагонаш тар буд. Модар ашки чашмони ӯро бо нӯки остин сутурд ва боз бӯсид:

— Муборак бошад...

— Шуморо низ...

Чунин ҳарфҳои пасту пичирросиро танҳо модару писари аламузада ҳазм карда метавонистанд, ки зеро ин садойи пасти дуздона чӣ гуфтору рафтору кирдорҳо ниҳон аст. Гӯё миёни ҳазорон душман бошанд, шаҳбону садо баланд карда натавонист, балки мнижа таҳ кард. Чунон вазнин буд бори мижааш, ки ду оламро ба ҳам зада бошад. Олимпиада мегирист аламузада, Искандар механдид рӯҳи модар болида дошта ва баракс Искандар мегиристу Олимпиада механдид, чунон ки Яъқубу Юсуф аз шодӣ дидор. Аламу хориӣ гузаштаро танҳо онҳо медонистанд. Олимпиада низ бо чунин маънӣ дард кашида, ашки хеш ва сиришки писар аз чашму рухсораҳо бо нӯки остин бардошта ва ба хонаӣ чиҳоз бирафт, то баройи шоҳ либоси фоҳира биоварад. Зеро пӯшоки сарбозонаӣ Искандар ин замон бо номи шохӣ ӯ мутобиқ набуд.

Искандар оне танҳо бимонд ва дарёфт, ки чӣ тикхист ин кӯш-ку толори фароҳу диҷ, чунон ки Олам. Ва баройи чойи холӣ ин қадар ташвиш, даву геч, тохту тоз, хунрезиву хунхорӣ, бадхоҳиву бадномӣ, иблисиву аҳриманӣ ва гетӣ оташ заданҳо... Вале ҳанӯз Искандар ба умқи андеша нарасида ва надонад, ки пушаймонӣ дорад ё шодмонӣ, шайтонӣ дорад ва ё раҳмонӣ. Ба ҳар тақдир чавон дар таъсири таълимоти Арастуст ва некӣ афзал донад бар бадӣ... Хаёлу гумонҳо ва тахминҳои андаке пеш дар ҳаққи модар аз дил гузаронидашро ёд меорад ва хешро мазаммат мекунад, ки чӣ бадгумон аст. Ва хешро сарзаниш мекунад дар андешааш.

Олимпиадаи сарвболоӣ хушхиром, домони дарозаш фарш рӯфта, либоси фоҳири шохӣ бар сойиди чап ва тоҷи муқаллал андар дасти рост фарозгардану хушлаб бозомад.

— Шумо чӣ кор мекунад, модар?

— Бипӯш... Либоси низомӣ туро назебад! – чангҷӯ нахостану надидаи писарро таъкид кард модар, вале Искандар шармид:

— Ҳанӯз ки шохӣи ман тасдиқ нашуда, чӣ гуна пӯшам ин либосу ин тоҷро?

— Туро дар чунин либоси танат дидан нахоҳам.

— Пас либоси шоҳзодагон биоваред!

Ва Ланикайи меҳрубону бовафо либоси оҳарӣи шоҳзода рӯйи дастон овард ва назди шоҳзода зону қат кард ва дарёзид ҳада.

— Ташаккур мекунам аз ту Ланикайи меҳрубон!

Ланикайи хушодобу бурдбор ҳарфе намегуфт аз шохӣи Искандар. Ва чунин рафтори ӯ шохӣ ҷавонро дар ҳайрат гузошт, ки момо норозист аз шох шудани парвардааш. «Шояд нафаҳмида бошад?» Ва Ланика чунон ки Искандар андеша дорад, аз ин сирр огоҳ набувад. Доя либоси хоксоронайи шоҳзодагӣ меёзад ба ӯ, то либоси сарбозӣи баройи Искандар нозеборо аз тан афканад. Искандар ҳамчунон пазируфт пӯшоки Ланика овардари, ки пештар қабул мекард.

Ва модари дилсӯз Олимпиада либоси шоҳонаву тоҷи мурассаъ бар даст табассум дорад:

— Туро гуфта будам, ки Искандар писари туст, Ланика!?

— Гуфта будӣ...

— Вале ту, Ланикайи меҳрубон, чун донистӣ, ки ман чунин либос мехоҳам?

— Ай фарзанди ман! Туро танҳо назодам... Дигар ҳама қуту гизоят аз дасти ман буд. Чун надонам феълу хӯйи туро? Талабу дархости туро? Орзуву армони туро?... Муборак бошад тахти салтанат!...

— Меҳрубонӣи ту ҳад надорад, Ланикайи азиз... Сипосгузорам. Некиҳойи туро фаромӯш нахоҳам кард. Ҳарчанд маро бо мағзи хирсу чигари шер парво накардаанд, чунон ки ҷадди ман Ахилро, хушҳолам, ки аз дасти ту нону намак хӯрдам. Фаромӯш нахоҳам кард намаки туро.

— Сипосгузор аз Олимпиада бош, ки маро пазируфт ба доягӣи ту.

Искандар нигарист сӯйи модар ва шарм кард андешаҳои дами дар кардари ба ёд оварда. Ва чу кӯдаки доно сар андохта гуфт:

— Дар ин дунё модар дораму бас...

Ва гӯйӣ аз ҳамин лаҳза омӯхт бо кӣ чӣ гуна муомила карданро ва дар қадом лаҳза чӣ гуфтанро.

— Искандар, ту як модар дорӣ, – иддаошро пеш овард Ланика, – Ман ду писар дорам. Туву Пердикас. Ягона муродам ин аст, ки Пердикаси маро эҳтиёт бикунӣ.

— Осуда бош, модар!

Ланика даст ёзид, сари Искандарро дошт ва аз пешонӣи ӯ бӯса гирифт. Баройи он ки ашқашро шохӣ ҷавон набинад, шитобон

бадар рафт. Искандар аз ройи хеш гашт. Бо ҳамон либосе, ки ба забти диж омада буд, ба тарабхона рафтагор шуд, чуз он матоъи сиёҳ, ки дахону бинӣ баста медошт.

Олимпиада сари роҳи писар гирифт:

— Ту дигар шохзодаи ҳарбак най. Шохӣ! Сару тан дуруст бикун, пасон назди дӯстон бирав!

— Модар, фаромӯш накунед, ман шогирди Арасту хастам...

— Донам. Ман ўро барои ту пазируфтам... – Гўйи Искандар харфи модарро нашунид ва ё шунидан нахост, ки идомаи фи-крашро иброз дошт:

— ...Ў аз худ бурун рафтанро дӯст надорад. Ҳар чизро дар меъёри аслиаш мешиносад ва мефармояд: «Ҳар чиз ном дораду мақом».

— Офарин ба равони ӯ, вале ҳар кор ҳадде дорад...

— Ман ҳам ба ҳамин ният ба қаср даромада будам, ки либос бадал кунам, аз андешаам гаштам. Ин бор биравам бо чунин сару либос, дигар бор гуфти шумо шавад.

— Рой тuroст, шоҳи чавонбахти ман...

## БАНДИ ПАНЧУМ

Искандар бо он сару либоси низомӣ биомад назди дӯстон.

Шаҳбону менозид ба хеш ва рӯ ба рӯи ойинаи баланду фарох, ки дар тамоми Мақдунӣ ягона буд ва онро Файлақус аз набарди Юнон оварда буд, ки моли порсиён медонистанд, бозистода бо ҳазор ишва таннозӣ мекарду меболид, ки Олимпиада чун ин ойина дар тамоми империяи мақдунӣ яктост. Шаҳбону он қадар хушандому бочамол буд, ки Ланикаии меҳрубон ўро аз тухмаи париён медонист ва ҳар гоҳ барои шукуфтани чеҳрааш мефармуд: «Раббулнавъ Зевс ҳар париро намедуздад». Онҳо завқ мекарданд... Ҳолиё дар ойина мебинад хешро ва тасаввур дорад, ки об хӯрад, дар гулӯяш метобад. Ишва дорад андаруни ойина ва нозу таманно. Суол мекунад дар дил, ки бо чунин зебойӣ чуну чаро бо он марди зишти якчашмаи бадхӯву сияҳмаст чавонии хешро гузаронд? «Барои Искандар...» Пушаймон нест, вале аз он ки Павсанийи хирснерӯ аз барои ӯ чонашро фидо кард, афсӯс меҳӯрад. Ва худ ба худ гуфтор карда сар меафсонад, ки сабаби аз чондорӣи шох Файлақус рафтани Павсанийро чуз худашу шавхарашу шодравон чондор касе надонад. Бехуда Атталро бадном кунанд, ки хашм гирифта, ўро аз даргоҳу вазифайи чондорӣ ронда буд. Атталро шох ангехта буд аз рашк, ки муносибати Олимпиадаи зеборо бо чондораш Павсаний пай бурда буд. Афсӯс ки наметавонист ба зани мардмичози кинавари қасдситонаш чизе бигӯяд аз сустии хеш. Танҳо тавонист дар базми шоҳона Аттали сипаҳсолорро бар ӯ ангезад. Оқибат он шуд, ки Аттали худбовари худхо сўйи

Павсаний чоми пурмай андохт ва Павсаний шоҳро пушту паноҳ доништа, дарафтид ба Аттал. Шаҳбону он гоҳ аз давра бурун рафта буд ва Файлакус бо гӯшайи чашм гуселаш мекард...

Ҳолиё он чавони рӯйинтан Павсаний намерасад ба маликайи бева, то чавонийи Искандарро истифода карда, пахлӯйи бону бар тахт нишаста давлат биронад. Шаҳбону медонад, ки кам нестанд чавонон ва афсарони ҳарбӣ, шефтаву шайдои ҳусну ҷамоли бе-назири ӯянд, вале пиндорад, ки яке баробар наояд ба Павсаний. Чун даргузашта Павсаний Олимпиада зери чашм карда ҳамайи онҳоеро, ки ҳузур доранд дар қасри шоҳӣ...

Ба сурати ойина менигарату дар пахлӯяш мардони боҳусро ҷой медиҳад ҳаёлан ва дармеёбад, ки бархе ҷӣ мунофику дурӯянд, баъзе занмиҷоз... Дур мекунад аз зери назар ва хубтарашро ҷӯё мегардад. Олимпиадаи сиву ҳафтсола даст мебарад ба сақфи синайи зебоаш ва андар ойина мебинад, ки чун мелағзад ангуштонаш ба сарсинайи испед, ки монад сари синайи кабки дариро: бардамида, дилкаш, шаҳватангез... Малика ошиқ шуд мардвор ба сари синайи симину равганину маҳмалини хеш ва лабҳанду нозу адо кард, ки чаро чавонон, низомиёни дарборӣ, чавонмардони мучарради чоқару хидматгузор, сипаҳсолорони ботачрибаву рӯзгордида, сипаҳбадони ломакону сипоҳиёни мамлук ошиқу шефтайи чунин пайкарайи нафису мавзуни худодод нагарданд...

— Шаҳбону шом намехӯранд?

Аз дар омад Ланика ва нобаҳангом омадани ӯ ба шаҳбону нафорид. Шаҳбону ҳанӯз аз тамошойи сарсинайи мургонийи хеш сер нагашта буд ва ҳолиё муайян накарда, ки арзандаву зебандаи ин парастусарсина кист.

— Магар ғизойи ин шом маҳсус аст, Ланика?

— Оре, шаҳбону... Гӯшти ғизол, майи юнонӣ, бўсайи порсӣ.

— Яъне?

— Ба худойи Раббулнавъ Зевс сачда меорам, то шоҳи Порс Дориюшро ҳамнишини шаҳбонуи мо гардонад.

— Дур рафтӣ, Ланика.

— Дурашро орзу мекунам... Наздикон ҳама зери назари шаҳбонуанд.

— Як ришта коҳинӣ низ дорӣ, Ланика?

— Меросист, шаҳбону... Ба шумо гуфта будам, ки Искандари мо олимақом хоҳад гашт... рост баромад. Магар ҳанӯз шубҳа доред ба ҳарфи ман?

— Шубҳа надорам. Ман ба фол бовар мекунам. Пеш аз он ки ба коре даст занам, фол нишон медиҳам. Вале надонистам, об дар кӯзаву мо ташналабон мегардем. Бигӯй, ки шоҳи Порс майли мо дорад?

— Оре, майл дорад, вале шоҳи чавон ба ӯ халал мерасонад.

— Чун?

— Шоҳи чавон нақшаҳои падари хешро амалӣ хоҳад кард.

Нафорид чунин пешгӯӣ ба шаҳбону. Ӯ бо Искандар гуфтугӯӣ карданӣ буд, то аз нақшайи падар сарфи назар кунад, мамлакатро ободон гардонад. Меҳри шоҳи Порс дар дили малика ҷой шуд. Ӯ ба доя Ланика чунин ваъда дод:

— Худам бо Искандар гуфтугӯ хоҳам кард.

Искандар аллақай сархуш буд андар хонайи тараб. Он қадаре ки харфҳои баланду бебаркаши дӯстон сархушаш гардонд, майи ҷунонӣ ба он дараҷа нагирифта буд. Кулаҳхӯд аз сар гирифта, ханӯз хафтону ҷавшан дар бар дошт ва камарбанду камарханҷар низ, ки дар тарабхона пархош мекарда бошад. Протей писари Ланика пахлӯйи ӯ буд ва Искандар медонист, ки ягона қасест, ки баробари ӯ шаро ҳӯрда, хешро сари пой дошта метавонад. Дигарон мекалавиданд. Қасе зӯри суҳан гуфтан ва ё хуш дар сар надошт. Канда-канда «шод бошу поянда бод!» мегуфтанд, ки ё харфи аввал бурро ба гӯш мерасид ва ё харфи охир. Искандар ҷашм танг кард рӯбохона, ки миёни дӯстон низ душмане ҳаст. Ва ниммасту нимхушёр ба сараш зад, ки ҳолиё вақти кинаву қасду қасос набувад. Ҳамаро бо як ҷашм бояд дид. Вақти талошу мансабҳои хоҳ-ноҳи худро вонамуд мекунад. Ҳамаи ёрони кӯдакиву шарикдарсои шоҳи чавон он ҷо ҳозир буданд. Ҳатто Антипатри бахушу Файлотусу Клити Димятрис. Табиби хоназодии беозор аз ҳар ғизо ҷошнӣ карда, таъми шароби ҳар кӯзаву миноро чашида, кайҳо ба «ҳақ» расида ва дар гӯшайи тарабхона ғарибона сар бар китф андохта буд ва парвоя надошт, ки бо шоҳи чавонбахт ҷӣ рух медиҳад. Ҷондорони шоҳи тозабахт худро ба мастӣ зананд ҳам, хушёр буданд ва рафтори ҳар қасро зери назар доштанд, то миёни ҳозирин ҷосус кист.

— Файла!

Файлотусро чунин садо кард нозаш ғунҷида Искандар, ки гоҳи маҷлиси сарони ҳарбия ва акобиру аъён андар интиҳоби шоҳ суҳанони Антипатро ҷонибдорӣ карда буд. Аз ин рӯ чунин нозгунҷона писари Пармониёни сипаҳсолорро садо кард, то донад, ки шохзодайи чавон ӯро аз бехтарин муҳиббон мешуморад.

— Бифармо, шоҳи чавонбахт!

Искандар даст бар китфи Файлотус ниҳод, вале дергоҳ чизе нагуфт. Файлотус яқин кард, ки шоҳи чавон сипосгузорӣ мекунад аз рафтори ӯ дар маҷлис. Вале Искандар чизи дигар гуфт:

— Ҷулусу тоҷгузорӣ набояд ғайри иштироки сипаҳсолори диловар – падари ту – Пармониён гузарад.

Файлотус хомӯш буд, то ӯ боз ҷӣ гӯяд. Вале ӯ вазн бар Файлотус андохта, гӯшбақимор нигарони харфи ӯ буд. Файлотус посух надод, балки дар мағзу дили хеш таҳлил мекард, ки Искандар ҳама хубиҳои оламро фаромӯш карда, дилбаставу побастайи шоҳ шудааст ва андеша мекунад, ки аввал тахту тоҷ, сипас қору

амал... Чун дарозо хомӯш мондани Файлотусро Искандари маст пай бурд, худ ба сухан даромад:

— Ман... танҳо имрӯз дарёфтам, ки зарби шамшер дар тезии ӯст ва қиммати шамшер аз шамшерзан аст. Бо маҷлис, қарор, ҳарфи зиёд... ва... ва даҳанчанг масъалаеро ҳал қардан имкон надорад...

Файлотус ханӯз ҳам вазни ӯро мебардошт ва миёни сухани ӯро намешикаст, то чӣ ояд аз шоҳи ҷавон. Искандар то сиёҳмастии сиёҳ нарасида буд, вале худро масти маст вонамуда, афзуд:

— Ту қадри падаратро намедонӣ... Пармониён – бузургтарин шамшерзани Мақдуниё. Пармониён – алломаи илми ҳарб... Ту чаро бо ӯ ҳамроҳӣ намекуни, то дарси ҳарб омӯзи?

— Ӯ мегӯяд, ки барои ҳарбу зарб тайёр нестам...

— Ҳмм... Ба чанд даромади?

— Ба сол аз ту бузургам...

— Ба ақл чӣ?

— Худо донад.

— Дар ин синн ман ба шоҳӣ расидам... Ту наметавони, сипаҳсолор бошӣ?

— Метавонам... Вале ҳоло сипаҳсолорӣ ҳаққи падарам аст.

— Падаратро бозхон аз Осийи Сағир!

— Хоҳаршӯям Атгалро низ бихонам?

— На, Пармониёнро бихон!

Файлотус касди ӯро дарнаёфт. Андеша қард, ки дар ҳушёрнаш пурсад аз шоҳ.

... Ва фардо, гоҳе ки Искандар Файлотусро рӯ ба рӯ дид, пурсид:

— Фиристода рафт барои падар?

— На!

— Таъхир макун! Ҷулуси ман бе иштироки сипаҳсолори диловар набояд гузарад!

Ва Файлотус дарёфт, ки меҳрубонӣ дорад шоҳи ҷавон, на қасде.

Пардадор – хоҷиби куҳансол ёвари ҳеш – хоҷиби якҷашмаро ба дари сарой гузошта, таъкид қард, ки касе то омадани ӯ ба диҷ ворид нагардад ва худ назди Искандар омад, то аз баъзе хабарҳо ва кирдорҳо огоҳаш кунад. Баъди салому одоби боргоҳ ба шоҳи ҷавон фармуд, ки аз вилояти Линкестида меҳмоне омада ва худро бо шумо ҳамном мегӯяд ва руҳсати даромадани наздатонро мецоҳад. Искандар гӯш доду андеша қард ва баъд пардадорро фармуд:

— Бирав, рӯ ба рӯяш биисту ҳарф бигӯй... Ман аз пас кас фиристам, то дарояд ё на.

Пардадори ба Искандар хушојанд, ки гоҳи дар сафар будани Файлакус шоҳзодаро дида, рӯи хуш меод ва дасташро гирифт-

та навозишкорона меафшонду хушгӯйӣ мекард, хама вақт зери назари шоҳзода буд, ба вижа он рӯз, ки сӯхбаташро бо ноошно буда буд, эътимомаш бар ӯ афзуд.

Искандар аз ошёнӣ дуввуми кӯшк пардаи тирезаро бардошта, ӯро дид ва худро пас кашид, ки Александри Линкестидӣ чаро омада ба даргоҳи ӯ. Ҳокимзода дӯш дар маҷлиси сарони ҳарбу ашрофу ақобир ба унвони ӯ носазо гуфт, имрӯз ба дари боргоҳ омада. Шоҳи ҷавон шоҳзодайи мисрӣ Биталомусро пеш хонд ва фармуд, то рафта ӯро рухсати даромадан гӯяд ва бозорад.

Биталомус назди дарвоза рафта ба пардадор фармуд, то меҳмонро иҷозат диҳад ба даромадан. Пардадори пурдида тану либоси меҳмонро аз назар гузаронида, шамшеру ханчарашро гирифт ва даст-даст карда хама ҷояшро озмуд, то олоте, аслиҳае нагузаронад бо худ. Искандар аз паси парда ҳамаро дида, завқ мебурд ба рафтори ҳоҷиб. Ва баройи он ки Биталомус меҳмонро ба кӯшк надарорад, Искандар ба пешвози эшон дами дар рафт ва зинахоро зер шуд, то пазиройӣ дар ошхонаи салтанатӣ сурат гирад. Зеро шоҳзода маросими тахтнишиниро нагузаронида буд ва дар толори пазиро дидани Александри линкестидиро раво намендонист.

Меҳмон баробари дидани Искандар осемасар шуд ва таҳлукайи ҳешро рӯпӯш кардан хоста, худро пеши пойи шоҳи ҷавон андохт. Искандар чизе нагуфт, ҳаракате накард, то ӯ боз ҷӣ нағмаҳое нишон диҳад. Чун меҳмон дид, ки аз ҷониби шоҳ илтифоте нашуд, сар бардошт, чорпо сӯйи Искандар нигарист ва садо дардод:

— Ай шоҳи ҷавонбахт! Гуноҳи муттаҳамонро бубахш! Нораво гуфтам дар ҳаққи ту. Тахту тоҷ зебанда турост!

— Чӣ музаҳрафоте гӯйӣ! Дӯш Аминтаро ба шоҳӣ меҳондӣ, имрӯз маро зебанда медонӣ?

Александр ба по шуд. Ва гӯё ҳасрат мекарда бошад, фармуд:

— Ай шоҳи зебанда! Фирефтанд маро! Медонӣ, ки ман аз тухмаи ҳокимонам ва сару савдое надорам ба шоҳӣ...

— Кӣ фирефта туро?

— Аминта!

— Чӣ ваъдаат кард Аминта?

— Нисфи ҳазинаи шоҳиро...

Баланд хандид Искандар. Дерёз даҳон кушода хандид беҳушона ва якбора боздошта хандаро, ҷашм танг кард, пасон дандон гиз намуда, назарфиреб дандони раддаи зер бар раддаи дандони боло дошта, ҷунон ки сахту ҳақорат бошад, гардан ёзиду гуфт:

— Ман ҳамайи ҳазинаро бахшидам.

Ҳайрон монд Александр ва худро андаке пас кашид, ки масҳара дорад шоҳ.

— Ҳайрон мабош, – идома дод Искандар. – Дар ҳазина ҷуз бӯйи муш чизе намонда. Ба Аминтаат бигӯй, ки аз падараш Пер-

диккайи III зарру зеваре намонда. Чанд пегас<sup>1</sup> буда, ки падарам ба ободонийи ғӯру ғӯрхонайи шоҳи беворис сарф карда.

— Ай шоҳи чавонбахт! Ман баройи шунидани чунин ҳарфҳо наомадам... Аминта баҳона буд, то нази ту оям. Омадам, то гуноҳи писарони ҳокими Линкестидаро пӯзиш кунӣ.

— Писарони ҳоким ҷойи пӯзиш надоранд. Эшон ба куш ҳукм шуда!

Александр як қад парид, дилаш ларзид ва танаш суст шуд. Вале худдорӣ кард, то ранги рӯяш асрори ниҳониашро хувайдо насозад. Лахзае пеш Искандар «ба Аминтаат бигӯӣ» гуфта буд ва Александрро умеди зиндагӣ пайдо гашт. Вале баробари шунидани «эшон ба куш ҳукм шуда» дасту дилашро аз зиндагӣ шуст...

Ва Искандар ба сипоҳиву муғамбирӣ мезад хешро, ки ҳолати ӯ намебинад. Биталомуси мисрӣ мушоҳида мекард ҳамаро. Вале чун мақсади роҳ равшан набуд, шоҳзодайи мисрӣ низ намедонист чӣ кор кунад. Фақат тавонист Александри аз таҳдиди марг пас-пас рафтаро боздошта, хушдор гардонад.

Оҳиста боздошт Александрро ва ӯ чун харгӯши тарсу дар ҷояш карахт шуд. Ҳатто наметавонист баргашта дорандаро бубинад: «Чаро омадам?» ҳамин қадар пушаймонӣ кард ва ҳолатро доништа анҷоми корро дарёфт: «Гамом...» Сараш гирифта буд ва намедонист чӣ чора андешад. Шоҳи чавон чизе намегӯяд, пешниҳоди надорад, шоҳзодайи мисрӣ ҳам ба даҳон об гирифта, маслиҳате намегӯяд. Сар андохт ҳокимзода, то аз шоҳ чӣ ояд. Дерёз хомӯш буданд хама. Искандар канор рафт, ба табиб Димитриус фармуд, то аз шароби ҷошнӣ кардааш ба ҷомҳо бирезад. Табиби вафодор аз шароби юнонӣ ба ҷомҳо бирехт, рӯйи лаълийи биринҷӣ пеши шоҳ овард. Шоҳ ба табиб фармуд, то меҳмонро муроҷот кунад. Димитриус лаълиро назди Александри ларзон бурд. Ӯ сарфаҳм намерафт ба марҳамати шоҳ. Ҳайрон буд. Гумонаш захр андохтаанд ба ҷом ва ҳукми куши шоҳ бояд чунин сурат гирад.

Чун роҳи дигар набуд, ҳокимзодайи линкестидӣ даст ёзид сӯйи ҷом, вале дасташ ларзид. Баъд ларза ба пояш фитод, сипас андомашро фаро гирифт. Пайдост, ҷомро гирифта сомон карда натавонад. Дастӣ ларзон бозпас кашид.

— Бародаронат кучоянд?

Пурси шоҳ ногаҳонӣ буд. Александр бовар надошт, ки ҳаёт идома меёбад. Балки бо ҳамин ҷоми ёзида риштайи умри ӯ қанда мешавад ва аз хусуси бародарон ҳарфе ба миён нахоҳад омад. Ӯ сари гарони хешро бардошта шоҳро посух гуфтани шуд, натавонист. Сараш вазнин, танаш сангин ва забонаш кулӯлайӣ андар даҳон ногунҷон буд. Ба назар фалаҷ пеш омада.

---

1. Пули ночиз.

Биталомус дарёфт, ки ҳокимзода сухан гуфта наметавонад ва меларзад чу сармозада. Бо вучуди он лаълиии чомро аз нав дарёзид. Александр медонист, ки чомро рабуда наметавонад, дида ба дидаи Биталомус дӯхт.

Искандар таъна зад:

— Туро кӣ монда ба муборизаву тарафгирӣ?

Александр вонамуд кард, ки нашунид ҳарфи ӯро. Ирода қавӣ гирифт ва қувва ба ҳам оварда, сиву ду рагро таранг кард, то чом бардорад ва ошомад агарчӣ захр аст. Зеро аз чунин хорие, ки назди шохзода дорад, марг авлост. Лаълиии боз пасттар фаровардаи Биталомусро сӯйи худ кашидан мехост, то ба даҳон наздиктар бошад, вале шохзодайи мисрӣ муроди ӯро пай набурда, пасттар дошт, то дасти бемадори меҳмон хубтар бирасад. Ҳокимзодайи ларзон бо дасти чап аз оринчи дасти рост дошт, то ларзиши он камтар бошад. Ва даст ёзид ба қуввайи дасти чап. Чомро каме кашид ва оҳиста аз лаълӣ бардошт. Сахт ларзид дасташ, бозпас гузоштани буд, шарм кард. Гарчӣ чойи шарм набуд, сухани киномомези Искандар сахт расида ӯро. Ва намехост хортар бошад назди ӯ. Дасти чап аз оринч лағжонида сӯйи панҷайи рост бурд, то боздорад ларзиши дасташро, ки бозӣ медорад чомро ва яқин буд бипарад аз даст. Дасташ меларзид ва майи чом қатра-қатра, чуръа-чуръа мерехт...

— Дигарон қатра-қатра ба замин рехта май хӯранд, ин ҳокимзода нахӯрда ҳамаашро мерезад... Ё захр пиндорӣ?

Ҳаёле хушдор кард арбадаи Искандар ӯро, вале нерӯ набахшид. Худро ҳақир донист ва пушаймон гашт аз омадан.

У даст суйи лаълӣ бурд, то чоми холиро бозмонад, вагарна он ҳам фитода хоҳад шикаст. Биталомус даст бурд ва гирифт чомро. Дасташ ба дасти ӯ расид, ки сард буд чу дасти мурда. Лаълӣ бозгузошт рӯйи миз ва курсӣ пеш овард:

— Бишин!

Александр меларзид ва шарм мекард аз нишастан. Боз чашми зор ба Биталомус дӯхт. Ва дар чехраи ӯ шафқат на, тамасхуре дарёфта, бемадор нишаст бар курсӣ. Зонувонаш сахт ларзиданд. Дастони ларзон ба зонӯйи беқарор гузошт, то бозмонад ларза. Вале меафзуд ҳаяҷонаш.

— Надидаам чунин касро, ки аз овозайи марг ба д-ин ҳол афтода бошад, – пеш омада гуфт Искандар. Ҳокимзода чашми тазаррӯъ ба шоҳи чавон дӯхт ва сар чунбонд: «На!»

— Пас чаро баргосо меларзӣ? Ҳоло ки бод нест.

Ҳокимзода боз дида сахттар дӯхт бар ӯ ва натавонист посух бидиҳад. Сар чунбонд. Искандар нафаҳмид. Сафро кард:

— ӯро фаҳмон, биравад ва сари ду бародарашро пеши мо орад!

Александр хайрон монд, ки чаро шоҳ ин ҳарфро ба ӯ на, ба Биталомус бо зарда ва газаб мегӯяд. Ӯ мешунавад-ку!

Биталомус сӯйи ҳокимзода бо сар ишора кард: «Чӣ мефармойӣ?» Ҳокимзода ба ҷавоб миҷгон ба ҳам зад: «Қабул».

Ва аммо Биталомус надонист, ки ӯ ба ҳарфи шоҳ сарфаҳм рафта посух дод ва ё таваккалан. Биталомуси пилтан андаке ҳам шуда лаб ба гӯши ӯ фаро оварда, боз пурсид:

— Ту фаҳмидӣ, ки ӯ чӣ гуфт?

— Ҳо!

— Сари бародаронатро бояд орей!

— Ҳо!

Биталомус дарёфт, ки нафаҳмида чизеро. Хайрон буд чӣ кунад бо ӯ.

Димитриуси табиб омад. Бӯйҳойи тез дошт дар димоғи ӯ, чанд қатра моеъ андохт дар чоме ва об ҳамроҳ карду бинӯшонид. Ларзиши тани ҳокимзода бозмонд ва дарёфт, ки сард гашта танаш Баъди чанд муддат забони яхбастайи Александр об кушод:

— Шоҳро бигӯй, ки ман сарони бародарони худ биоварам...

## БАНДИ ШАШУМ

Ва он рӯз чунон буд, ки Чамшеди бузург бунёд карда ба номи Наврӯз: дар ягон гӯшайи осмони Мақдунӣе губоре набуд аз абру меғ. Дирафши зарди мақдунӣ бар дижи шаҳри Пелла парафшонӣ дошт ва касе аниқ гуфта наметавонист, ки чаро чунин ранг гирифта дирафши Мақдунӣе? Аз хоки он? Аз ранги мӯйи мардуми он? Аз газабу сафро, ҷаҳли зудхези онҳо? Аз фироқи дӯстон? Ва ё аз он, ки Мақдунӣе нисбати давлатҳойи дигар дертар соҳиби парчам гардида? Ба ҳар тақдир яку ним қарн муқаддам дирафши зарди Мақдунӣеро Искандари Аввал парафшон кард. Шоҳ Архелай, шоҳ Пердикка, шоҳ Файлакус низ чун Искандари Аввал ранги дирафшро хуш доштанд ва ҳолиё навбат расида ба Искандари Сонӣ.

Ва он рӯзи хуш тоҷгузорӣ қарданд Искандар пури Файлакусро. Искандари ҷавон тоҷи муқаллал бар сар, либоси фоҳира дар бар биншаст бар тахти мурассаъ. Пахлӯйи ӯ Олимпиадаи гарданфароз низ аз дебойи чинӣ либоси фоҳира дошт, пари мурғи бахт-хумо зада бар абруйи муқаллал. Ҳама бинанду донанд, ки шахбону зуд бадал карда либоси мотамӣ ба қабойи модаршоҳӣ. Валекин танҳо ӯ донанд, ки либоси мотамӣ аз баҳри кӣ дошт? Ба марги Павсаний ва ё шоҳ Файлакуси II? Дар замони салтанати Файлакус шахбонуро раво набуд пахлӯйи шоҳ нишинад. Чун шахбону модари шоҳи ҷавонбахт аст, раво бошад, салтанат кунад. Шахбону шоҳи ҷавонро камтаҷриба медонад ва гумон дорад давлатро идора

карда натавонад. Аз ин рӯ нишаста пахлӯйи ӯ, ки зарурат афтад, малика ёвари писар бошад.

Вале аз он ки сипаҳсолор Антипатр аз пахлӯйи шоҳи ҷавон аст, нафорад ўро. Зеро дар ҳеҷ тоҷгузориву ҷулуси тахт нашуда, ки сегона бошанд. Искандари ҷавон модарро ҳамчун рамзи эхтиром, ки шоҳзодаро шоҳ гардонид ва Антипатрро баройи он ки агар ӯ набудӣ, Искандар шоҳ нашудӣ, аз ду пахлӯ ҷой дод. Вале шаҳбонуйи дар ғазаб монанд ба модашер хавф дорад, то аз ҷавонийи писараш Антипатри сипаҳсолор истифода накунад. Искандар болида аст, зиёдтар Олимпиада. Ӯ чашм ҷаронад ҳамаро: сипаҳсолори размдида Пармониёни диловарро, ки ба тозагӣ аз Осийи Сағир расида, зехнишини карда, ба хотири писаронаш, ки шербасу шерафкану нерӯманд метобанд; сипаҳбадонро, ҷондорони шоҳро, ки дар ҷойҳои шоён нишастаанд ва бештар он марди бо карру фарро. Бори аввал мебинад он мардро шаҳбону, ки духтараки сияхчурдаи зебойи шӯхчашии беқарор пахлӯяш нишаста. Шаҳбону пурсидани кӣ будани он мардро. Аммо ҷойи суол нест. Ҳама банавбат ба сачдаву дастбӯсийи шоҳ меоянд; аз ҷумла ба шаҳбону ҳам таъзим карда «Муборак бошад!» мегӯянд, аммо он мард бо ифтихор нишаста. Духтарак баъзан сар фарогуши ӯ оварда чизе мегӯяд, мард сар меафсонад, вале чашм аз шаҳзодаву шаҳбону намеканад. Шаҳбону зиёд мехоҳад, то донд кист ӯ? Аз Искандар пурсида наметавонад, аз Антипатр пурсидан намехоҳад. Ба ҳар ҳол зери чашм кард ўрову духтаракро. Марди босалавати шикамдор магар аз нигоҳҳои шаҳбону шарм кард ва кам шудани касони ба пояйи тахт рафта «муборак бошад» – гӯро мунтазир буд, ки бархоста, аз дасти духтари зиреҳмӯйи нозанин гирифта, сӯйи авранг омад ва таъзим карда, аз чайби хеш бадраеро (чарминхалта) баровард, бар пойғахи тахт гузошт ва боз таъзим карду бозрафту барнишаст.

— Кист ӯ?

Тоқат карда натавонист шаҳбону ва аз паси гардани писараш сар кашида пурсид аз Антипатр.

— Онаниус, – низ гардан ёзида посух дод сипаҳсолор. Вале Олимпиада чунин номро ёд надорад ва ё баройи ӯ чизе равшан намекунад. Ин дафъа ба ишорайи сар пурсид:

— Чикора?

— Тоҷири юнонӣ.

Равшан шуд баройи шаҳбону, ки сар такон дод бо кибр. Искандарро кӣ будани ӯ аён гашт. Вонамуд мекард, ки эътиборе надода. Аммо ҳаваси ўро духтараки зебойи тоҷир рабуда буд.

— Духтараш? – косайи сабр бишкоста пурсид низ Искандар.

— Бале, духтари боҳунари тоҷир ин аст...

Гарчӣ духтар расида метофт, ноз карда, хешро хурд вонамуда, аз дасти падар дошта мерафт, ки сар диҳад, гум мешуда бошад. Аз

пас ҳам чун барраи ширмаст кишнагар будани ўро пай бурдан душворӣ надошт...

Ва аммо Искандарро сахт расид рафтори точир: тахкир донист, ҳарчанд намедонист, ки бадра чӣ дорад. Вале точир будани ў аз чизи даруни ҳамён дарак медиҳад. Шоҳи ҷавон, ки холо ба чунин корҳо одат накарда буд ва аз таълимоти мактаби Арасту бурун нарафта, сахташ расид. Аз фишори андешаҳо сурх шуд. Чун ҷойи ғазабу сафро набуд, чунбида монд.

Арастуйи кабир низ дар маросими тоҷгузорӣ хузур дорад, бетараф вонамуд мекунад худро. Ба Искандар чунон менамояд, ки ў хама чизро дар ойнаи чашмаш сабт мегардонад, то рӯзе ба кор ояд.

Гулафшонӣ шуд ба сари шоҳи ҷавонбахт. Олимпиада сиришк мерехт аз шодӣ. Искандар он чӣ андеша дошт дар борайи тоҷиру духтараш ва устодаш Арасту аз сар парид. Садои карраной, духул ва сурной ҳамаро пахш карда буд. Шоҳи ҷавонро аз рости чап Олимпиада ва Антипатр бардоштанд. Искандар сабук бархост ва қадаме аз ғахворайи салтанат пеш гузошт ва зери садои карраною сурной ва гулафшониву тангапошӣ равон шуд сӯйи тарабхона, ки бояд баъзи асосӣ он ҷо мешуд. Искандар ба чизе эътибор надод: ба хоставу бастайи одамон, ба бадрайи чармийи Онаниюс гузошта, ба табрику дастафшонихоӣ хушомадгӯён, ба ҳеҷ чиз. Шояд дар назар дошта буд, ки сомонгарони он чизҳо ҳастанд.

Духтари навраси Онаниюс пешопеши шоҳ ба рақс даромад ва ақлу ҳуши ҳамаро рабуд. Чунон мераксид, ки гӯйӣ оҳанг аз вучудаш бархезад; ҳаракот ва пойкӯбиву дастафшониаҷаш мутобик аст ба ҳавоӣ оҳанг, ки умре тамрин карда бошад; домони кашоли ў гоҳи гирд гаштанаш санги осӣро монад. Даҳон кушодану хандидану сина чунбонидани духтар аз андоза бурун дилрабо буд. Шоҳи ҷавон намедонист чӣ бикунад ба ивази ҳунари волоӣ ў. Бекарор буд. Илоч мечуст ва пиндошт, ки шоҳ ҳасту кӯтоҳдаст. Андешид, ки тоҷиру духтарашро касе ба базм нахонда бошад ҳам, хеле омода гашта ва бо азме омадаанд ба боргоҳ... Ва гӯйӣ илочи корро ёфт: як мушт тангае, ки модараш чун гарди ҳазина ва эҳдо ба ҷайби ў андохта буд, бозгирифт ва чашми модарро хато карда, ба сари раққоса пошид. Пошид, то духтар бинад ва донанд, ки шоҳи ҷавон эҳтиёче ба ҳамёни зари падари ў надорад. Аммо духтар ин зарпоширо подоши ҳунару хидмати ҳеш дониста таъзим кард сӯйи шоҳи ҷавон чунон ки гоҳи бадра ба пояӣ тахт гузоштан падараш сар андохта буд.

Касе сар ҳам накард бароӣ тангаҳо ва Олимпиада машғул буд дар сӯҳбати тоҷир, надид тангаафшониро. Дар маросими тоҷгузорӣ ва тараби шоҳона гӯё ду кас барор дошт: Онаниюси тоҷир ва духтари ў.

— Чӣ ном дорӣ, духтар?

Наздик шуда пурсид шоҳзодаи мисрӣ Биталомус ва майли бо ӯ раксидан кард.

— Тойис!

Посух дод ба ноз ва аз ӯ дур рафта ба шоҳи ҷавон чашм дӯхт, ки чун бо ғазабу сафро менигарад ба Биталомус.

— Тойис духти Онаниюс? – Боз пурсид вақти гирд гашта наздик омадани духтар.

Тойис аз миёни ҳарфҳои шоҳзодаи мисрӣ калимайи «духти»-ро нафаҳмид ва надонист ба ӯ чӣ посух гӯяд.

Тоҷири корчаллону шикамдори ҷунонӣ Онаниюс ба духтар ва ё шоҳи ҷавон коре надошт. Бо шаҳбону Олимпиада сӯҳбати сари-роҳӣ мекард ба хотири фардо. Онаниюс чун ҳама гуна тоҷирон дарёфт, ки Мақдуниёӣ ҷавон ба иқтисоду давлатдорӣ мисли мамлакатҳои сахтреша нест, дар соҳаи ноустувори иқтисодӣ он ҳама гуна корчаллонӣ равост, кӯч баст ба Пелла. Ва кораш аз замони Пердиккайи III то имрӯз ривоч дорад... Дар Мақдуниё шоҳи саввумро мебинад, ки хазинаи шоҳӣ онон ба садаки хазинаи ӯ намерасад. Ва коре, ки андар пояи тахти шоҳӣ кард, пештар ҳам карда буд. На ба эҳтирому хотири шоҳон бувад рафтори ӯ, балки барои равнақи тичорати хеш бошад. Бадраи бахшидааш зарраест аз харвор. Аз худ баландтарро бинад, тавозӯ мекунад, аз худ пастро дучор шавад, кибру ғурур менамояд. Ва сари мастӣ ягон-ягон лоф мезанад: «Ҳеч гоҳ аз пайи сарват надавидаам, сарват аз дунболи ман меояд. Шоҳонанд, ки ба баҳонаи ҷаҳонкушӣ симу зарри дигаронро ғасб мекунанд». Онаниюс чунин ҳарфхоро пеши ҳамкасбони хеш мегӯяд ва оне ки назди дарбориён нишаст, лаб ба хомӯшӣ мебандад ва назди уламову удабо хешро шоир метарошад. Қитъа мегӯяд ё байт аз худи аз дигарон ва эътибори хешро меафзояд, ки аз забони тоҷир шунидани байти обдор ҳайратовар бувад. Зеро дар Мақдуниё тоҷироне низ ҳастанд, ки байтеро гуфта ва ё калимаеро дуруст талаффуз карда наметавонанд: ба ҷойи мешиносӣ «мешиношӣ» мегӯянд. Онаниюс дигар шоҳ шавад ҳам, шоҳиро ӯҳда карда метавонад. Корчаллон, пайдогар, дилёб. Ба як танга, бадраву ҳамён, гӯшвора ё ангуштарӣ ва ё зеби гардан метавонад сахттарин дилҳоро нарм гардонад; бинотарин чашмро бандад; гӯётарин забонро хомӯш гардонад; гӯши шунаворо каркунад. Сехру асрори савдуро беҳтар аз ӯ касе наметавонад. Савдогар дунёро хароб гардонад, савдогар дунёро обод кунад. Аз ин рӯ гуноху савоби ӯ ҳамсанг бувад. Ҳолиё ҳама ҷизро фаромӯш карда Онаниюс дили шаҳбонуро тасхир кардан мехоҳад. Зеро донад, ки инони давлатдорӣ ба дасти Олимпиада хоҳад гузашт. Ба фаҳмиши Онаниюс Искандар марди Олам аст ва ӯ дар Пеллайи танг нағунчад. Гуфти падараш шоҳ Файлакусро мегӯяд тоҷир: «Мақдуниё барои Искандар танг аст». Тоҷир гирифтори дорад

бо шахбону ва парвойи духтарро надорад. Чунон ки баройи ин пирӯзӣ тамрин кардаву омода сохта духтарро.

Нам гирифт пешонийи духтар. Арақ кард, қатра гашт, шорид. Искандар дид ин ҳолро ва пеш рафта рӯймолчайи Ланика дар чайбаш гузоштаро бароварда бисутурд хайро. Духтар зону кат кард ва нигарист ба чашми Искандар. Чашмони оташбораш сӯзонд дили шоҳи чавонро.

Олимпиада он ҳолатро дид ва сар сӯйи эшон қач карда ба тоҷир намуд:

— Бубин.

— Чавонӣ. – Табассум кард тоҷир.

— Ҳо, чавонӣ...

Сӯхбати эшонро кӯр гиронд ин ҳолат ва Онаниюси кашол ба Олимпиада чафстар шуд, ки муроде ҳосил мегашта бошад.

Тойиси отинӣ сина меҷунбонду шона, лӯлиёна. Дикқати хама-ро рабуда буд. Шоҳзодаи мисрӣ Биталомус чун шағоли хашмӣ дандон месойид, вале ба зӯри бозу аз Искандар боло бошад ҳам, илочи суҳан гуфтан надошт.

Андар тарабхона чо ба чо шуданд устодони Искандар, ашрофу ақобир, сипаҳсолору сипаҳбадон, ҷондорон ва ёрони шоҳи тоза-чулус. Аввал дуру дароз каф кӯфтанд баройи шоҳи нав росто, то эҳтирому самимияти хешро зоҳир кунанд. Волиҳо, сатрапҳо ва ҳокимони аз вилояту шахрҳои Мақдунӣ ва меҳмонони аз Юнон омада бо саҳт кӯфтани кафҳо худро ба Искандар нишон додан меҳостанд. Вале чунин кирдору рафторҳо баройи шоҳ аҳамият надошт. Кори шудани шуд: у бар маснад нишаст. Акнун дар ғами ишқи духтари тоҷири корчаллон аст. Духтар ҳамагӣ ду кас дар миён дуртар аз шоҳ нишаста: Искандар, Олимпиада, Онаниюси тоҷир, баъд Тойис. Баройи Искандар хеле дур тобад ду кас дар миён нишастани духтар. Хаёлаш, ки бо модар иваз кунад чойи ўро. Имрӯз ба назари Искандар меҳмони азиз – Тойис, ба назари Олимпиада – Онаниюс. Ҳар кас масофаро бо қадами хеш чен мекунад. Вале ҳозирин хайрон, ки чаро тоҷири корчаллон ин қадар азизу наздик шуда буд ба хонадони шоҳӣ? Касе аз бадра ёд накард. Балки баъзе тоҷирро часпониданд ба Олимпиадаи нозанин ва бархе гуфтанд, ки аз баройи духтари тоҷир – Тойис бувад ин қор. Шоҳ малика чӯяд. Вале одамони рӯзгор ва ботачриба донанд, ки ин кори зарру хоста бувад. Чуз Худованд хамаро бо зарру зевар харидан имкон дорад, аз ҷумла шоҳонро. Онаниюс беустухон аст дар чунин қорҳо. Як сарф кунаду ҳазор кашад, пасон осуда гардад. Вой бар оне, ки надораду сарф накунаду чизе ба даст наёрад... Димитриуси табиб ду кӯзаро назди шоҳ гузошт. Шоҳ медонист, ки шароби тоза ва аз назари табиб гузаштаро хӯрдан равоست.

Биталомус ҳамон лаҳза ҳозир шуд ва майгусорӣ кард.

Антипатри сипаҳсолор қомати шербаси хешро бардошта ба сухан пардохт:

— Дўстон! Имрӯз бехтарин рӯз аст дар таърихи Макдуниё. Мамлакате надида чунин шохро; шоҳи ҷавонбахти аврангзеб, писари раббулнавь Зевсро. Искандари Сонӣ пури шоҳ Файлакуси II бар тахт нишаст. Ҳама шоҳиди чулуси ӯ гардиданд. Муборак бошад! Вале арз кунам, ки баройи боақлу хушзехну донову тавоно гаштани Искандар устодон ва мураббӣни зиёд хидмати бедареғ карданд. Ба ҳамаи онон низ чунин рӯз хучаста бод! Порсиён гӯянд: «Бе пир марав дар амонӣ...» Сухан баройи табрик ба чунин пири хирад ва ботадбир Арастуйи Кабир, ки баройи ба воя расидани Искандар саҳми зиёде дорад!

Арастуйи миёнақади лоғарандом бархост ва Искандар пай бурд, ки гуноҳи азим карда. Зеро устодаш аз канор нишаста ва чаро ӯ то ин вақт пай набурда ин чизро ва гирифтори тоҷирдухтар гашта? Шоҳи ҷавон ба худ омада сӯйи Антипатри бахушу мавридшинос нигарист ва миннатдорӣ кард ба ишорайи чашму сар ба фаросати ӯ ва боз дида ба устодаи хурди гаронвазн, ки зарри холисро монад, бархӯрд ва ифтихор кард, ки чунин кас таълим дода ӯро. Ва баробари даҳон ба сухан кушодани устод беихтиёр баланд шуд.

— Ҷанобон, хонумҳо, дўстон! Ман орзу доштам, то Искандар давомдихандаи мактаби фалсафӣи Фалотун ё устодаи дигаре гардад... Бисёр мехостам ин чизро... Зеро Искандар аз бехтарин шогирдони болаёқат ба назар расида... Вале ӯ роҳи хешро интихоб кард ва бо роҳи падар рафт... Кори ӯро идома дод... Кори падарро идома додани писар зеб дорад... Аммо ақлу фаросати Искандар баройи дигар чиз буд... Баройи идома додани мактабҳои фалсафӣ... Кист, ки дар зиндагӣ орзуи шоҳӣ накунад? Муборак бошад тахту тоҷу салтанат!

«— Баройи Арастуйи Бузург!».

Садо омад. Ҳама ба по шуданд. Искандар, ки аз аввал сари по буд, таквият дод ин садоро:

— Баройи Арастуйи Бузург, ки тамоми Макдуниёву Юнон ифтихор дорад бо ӯ!...

Искандар ҷоми заррини шоҳӣ бардошта омад назди устод. Қадаҳ бар қадаҳи ӯ зад ва баъд чанд қатра май рехт ба замин ва нигарон шуд, то Арасту нӯши ҷон кунад. Арасту низ чуръае ба замин рехт ва боифтихор сӯйи шогирд паймона баланд кард ва ба ҳалқум рехт. Искандар низ ҷом холӣ карда, таъзим овард ба устод, равон шуд сӯйи тахт...

— Ба ифтихори Арастуйи бузург бинавозед! Сароед! – хоҳиш кард Искандар, ки бехтар аз ин тӯҳфае набуд баройи устод.

«— Чаро ўро ба паҳлӯйи худ нахондӣ? – гоҳи нишастани Искандар маслиҳат дод Олимпиада ва шоҳи чавон хеле ба андеша рафту фармуд:

«— Аз аввал ин корро кардан лозим буд. Ҳолиё пеш хонем, узре бадтар аз гуноҳ хоҳад шуд».

Машшоқон, хунармандон, ширинкорон ва гетерҳойи дарборӣ пардохтанд ба хунар. Чунон ки дуди тарабхонаро бароварданд. Машшоқон менавохтанд, гетерҳойи соҳибчамол хунарнамойӣ мекарданд. Вале ба назари шоҳи чавон аргушту ангушташон ба сони рақсҳойи Тойис дилрабо, шево ва чаззоб набуд. Рақси ӯ хоса бувад ва мактабу устодаш дигаргуна. Оҳанги мутантани расмӣ ба оҳанги шӯх гашт. Гетери<sup>1</sup> хушхиром Эрис ба рақс омад, ки Тойис шиносадаш. Эриси хунарманд давр зада омад ва Тойисро ба рақсгоҳ хонд. Тойиси зирехмӯй баробари даст боло кардан зеби дигар гирифт худаду базму давра. Биталомуси нерӯманд пешакӣ хуб ҳамроҳи табиб аз маю бода чошнӣ карда, ки калавида ба сахна омад, то майдондорӣ кунад. Якпоя истода гирд гашт. Ба ҳозирин нишон доданӣ буд, ки хунараш дар якпоя фир гаштан аст.

...Қиём кард базми Искандарӣ. Ҳамагон сархуш шуданд. Олимпиада тоҷири фарбеҳу хатӯлро ба рақс кашид. Тойис аз чунин рафтори шаҳбону шерак гашта, Искандарро ба арсаии хунар кашид. Дуд кард базм.

Сипаҳсолори размдида Пармониёни бахуш ночӯриё меид дар базм ва бо ситеза сӯйи Антипатр менигарист, ки чӣ карда дар боргоҳ? Қораш низому рабту сомон надорад. Се писари таълимдидаи сипаҳсолор Пармониён ҳамроҳаш: Файлотус, Паргумей ва Никонон. Пармониён умед дорад, ки чун дар аҳди Файлакус дар замони ҳукмронии Искандар низ мавқеъ пайдо кунад. Бархост, пайк баланд кард:

— Баройи писари Файлакуси бузург!

Давоми сухани ӯ аҳамият надошт. Аллакай ҳама сархуш гашта буданд. Ба маънии сухан сарфаҳм ҳам намерафтанд. Сипаҳсолор Файлакусро бузург гуфт, на Искандарро. Вале баройи шоҳи чавонбахт таъкиди писари Файлакус аҳамият дошт, зеро харфу харфчаҳо зиёд буданд дар ин боб ва то гӯши Искандар расида. Аммо Олимпиада мехост, ки Искандарро на писари Файлакуси зиштрӯ, балки аз тухмаи раббулнавъ Зевс донанд.

Базм дуд мекард. Ҳавоии толор хафиф гашта. Базмиён мехостанд берун шаванд аз тарабхона ва дар сахни диҷ шодмонӣ кунанд. Бабижа Искандарро танг буд ошхонаии салтанатӣ. Вале ўро пардадор дами дари тарабхона боздошт ва ба гӯшаш пичиррос

---

1. Духтарҳойи раққоса, соҳибчамол, бохунар, хушадо ва ҳозирчавоб.

зад: «Марде омада ва мегӯяд, ки бехтарин тӯхфаро баҳри шоҳ оварда..»

— Бифармоед, дарояд!

Сархуш буд Искандар ва такпурсӣ накард. Балки аз дасти Тойис дошта аргушт мерафт ва ба мутрибон ишора кард, то оҳанги кӯхистонӣ бинавозанд.

— Ман кӯхистонӣ нестам, шоҳ! – ноз кард Тойиси Отинӣ.

— Медонам. Лекин мехоҳам ту низ донӣ, ки ҳама навоҳо аз кӯхсор бархезад.

Онҳое ки аз тарабхона бурун рафта буданд, осемасар боздаромаданд ва ҳайратзада ба шоҳ нигаристанд. Шоҳ аз тахлукайи онон парешон гашт ва дасти Тойисро раҳо кард ва ба ишорайи онҳо чашм ба берун дӯхт... Оне нагузашта касе ба дар чунон омад, ки дар ғон рӯйдоде надида ва нашунида ҳеч инсоне. Бисёр шуда, ки сари душманон сари найза овардаанд, аммо чунонашро бори аввал мебинанд. Меҳмонро Искандар шинохт. Ҳарчанд мӯйҳояш парешону даққӣ ва саропояш оғушта ба хун буд. Шоҳи ҷавон ўро шинохт. Ў Александри линкестидӣ буд ва дар сари ду найза ду сар бардошта аз дар даромад. Ва авҷи базмро боздошт. Чунон ки бар деги шири дамида як сатил оби сард рехта бошанд. Искандар аз чунин ҳол завқ дошт. Аммо андомаш хашмӣ буд. Худаш медонист ваъзи як бому ду ҳаворо. Ҳокимзодаи линкестидӣ аз рӯйи аҳд ва сари мардиву мастӣ сари ду бародарро ба нӯки найза оварда буд. Сарҳойи бурида ханӯз хунчаконанд ва бар андому сару либоси ў мерезанд: Найзаҳо хунолуд, сару тани «қахрамон» хунолуда, рӯю мӯяш хунбаства. Шинохтанаш душвор. Искандар холо равшан накарда, ки ў Александр аст ва ё ҷосусе дар сурати ў. Александр, худи Александри линкестидӣ. Вале девонатар, беҳолтар ва беҳуштар аз он рӯз. Найзаҳо лағзиданд миёни кафони мушти ў ва бархӯрданд ба замин. Сарони буридаву хунин хамида бар китфони ў баробар шуданд ба сараш. Чунон буд, ки тане се сар дошт: ду сари хунин, кушода чашмони хунгирифта ва як сари хунолуди гаранг. Ҳар се як хел менигаристанд сӯйи шоҳи тозачулус. Воҳима пахш кард Искандарро. Андарунаш боди сурх гулгула кард; фарёд заданӣ буд, то сари ин шайтон низ бигиранд... Вале аз ҳаяҷони зиёд шоҳи маст андаке ба худ омад ва ёд овард, ки аҳду паймон дигар буд, ки Александри ҳокимзода бояд сари бародарон биоварад, то худ зинда бошад... Ҳолиё аз хаёлаш андешаҳои дигар мегузарад ва чунин бародарро нафрат дорад, ки ба хаёли хом чунин карда. Шоҳ намедонад чӣ муносибат кунад бо ў. Александр чизе гуфта наметавонист чунон ки он рӯз. Яқин дарде расида ўро: фармойӣ, мекунад, аммо аз пеши худ коре карда наметавонад. Ба назар ақлу ҳуш бохтааст. Ва ҳоло се сар бар як тан сохта, надонад чӣ кор кунад. Магар нигарони фармон ё амри шоҳ аст, ки на найза аз даст гузорад ва на чизе гӯяд. Чашм ба чашми шоҳ дӯхта хо-

мӯш аст. Гӯё ӯ хама лафзу шарту байъро медонад, ҳарфи изофа сарборист. Бояд сарҳойи фармударо бигирад ва подошу хидматонайи каллабурро бидиҳад. Вале новакт омадани «қаҳрамон» димоғи шоҳро сӯхт. Нафорида ӯро чунин таширф. Шоҳ фармуда буд сарони бародаронро, вале гумон надошт, ки чунин зудгир аст Александр. Пиндошт ӯ андеша мекунад, қимати сари бародаронро ба тарозуи ақл бар мекашад ва албатта хулоса бароварда дигар бо Искандар рӯ ба рӯ намегардад...

ӯ сарони бародарони хеш пеши пойи шоҳ афканданист, вале аз ҷониби пури раббулнавъ амре ё ишорае нест; ҳайрати шоҳ аз ҳайрати ӯ фузунтар аст. Дигарон илоҷе надоранд ва ё ҳуқуқи дар чунин ҳолат ҳарф задану маслиҳат додан.

Дар гӯши Искандар ханӯз ҳам садойи оҳанг аксандоз аст. Гумонаш, ки дасти Тойис дар дасташ ва пеши чашмаш мечарҳад. Бар дӯшаш расидани дастеро пай бурду нигарист ба рост. Антипатр буд. Ҳамчунон бар дӯши чап расидани дастеро эҳсос карда, нигарист. Пармониёнро дид. Ҳар ду мижа таҳ қарданд, то қабул фармояд. ӯ сар андохт ва фаҳмонд, то баъди базм равшан кунад ҳамаро. Зеро баройи шоҳи ҷавон ҳама чиз равшан буд. Вале намедонист, ки оқибати ин кор чӣ гуна хоҳад буд. Донистан мехост.

Онҳо ба хулосае наомада Александр зону зад ва саронро пеши пойи шоҳи ҷавонбахт гузошт. Ва сари хешро низ ҳам қард миёни сарҳо. Искандар ба ҷондорони худ нигарист, то ӯро озод кунанд аз чунин даҳмаса. Нигоҳаш хашмӣ буд ба ҷондорон, ки ногуфта кайҳо бояд ин корро мекарданд.

Рабуданд сарҳорову Александрро. Ва ӯ дасту пой мезаду фарёд, ки бояд шодмонӣ бикунанд. Шоҳи пирӯзро шодбош гӯяд... Аммо бурдандаш.

Базм он базм набуд. Хунуку тунук шуд. Гӯё ҳама аз оқибати ин фол меандешиданд. Искандар аз тарабхона бурун нарафт. Ҷондорону ёрон ҳамроҳи ӯ буданд, ҷом баланд мекарданд ба саодати шоҳи навҷулус...

## БАНДИ ҲАФТУМ

Искандар чун фориг шуд аз базм, хешро хаста водошт ва бифармуд танҳо бошад. Шароби талхи мардафкани юнонӣ нагирифта буд ӯро. Баъди омадану фоҷиъа нишон додани Александри линкестидӣ ҳар қадар май хӯрд, хушёртар шуд. Коре ки ӯ қард, ба мағзу сари шоҳи ҷавон намегунҷид. «Аз чӣ рӯ?» пурсид дар дил ва мулоҳиза қарду таҳлил, ки баройи ҷоҳу ҷалоли ҳокимӣ ё аз тарси ҷон ин корро қарда бошад ва ё ба хотири шоҳ? Ва ё Искандар донад, ки қавлу лафзи мардӣ чӣ гуна бояд шавад? Сар мешикаст Искандар, вале намерасид ба тақи он.

Искандар танҳо монд андар тарабхона. Қондорҳоро низ берун карда буд, то ҳалал нарасонанд. Димитриуси табиб хавф бурд аз кори *ӯ* ва миёни дегу табақи ошхонаи таббихиён чой гирифт, то коре, ходисае рух надиҳад бо *ӯ*. Вале дер нақашид ин ҳол. Ба бӯи зарфҳои ношуста ва рехтаҳои сӯхта тоқат наоварда, чони зарринро аз бода саршор ва ба як зарб қурт кард. Кафи дастон ба ҳам зад. Қондорон омаданд, хидматгузoron омаданд ва Искандар фармуд меҳмони линкестидиро бозоваранд.

Ва то даме ки онҳо ба овардани Александр рафтанд, Искандар ҳамроҳи Биталомус ва Протеи майҳора чомҳоро молломол карда ба сар қашид ва биандешид, ки сарони ҳунолудайи баднамои *жӯлидамӯй* сарони бародарони *ӯ*янд ва *ё* ин бадбахт сарони мардони бегуноҳоро гирифта, ба намоиш назди шоҳ овард. Мунағғас кард айши эшонро.

Александр *и* ҳокимзодаро ба замбар андохта оварданд. Гарданаш рӯи китфи рост афта буд. Искандар биангошт, ки худкушӣ карда. Дар ду пахлӯи *ӯ* сарони бурида буданд ва сӯи осмон менигаристанд. Миёни ду сари бурида сари қачи бародар гарм буд. Нафас мегирифт. Искандар майли пурсу посух дошт. Чун дид, ки беҳушу беёд аст ва аз *ӯ* ҳарфе барнамеояд, ба Димитриус фармуд машғул гардад бо *ӯ*. Ва рӯ овард ба Антипатр:

— Аристандро биоваред!

Аристандр, коҳини маъбади навбунёди Пелла шаборӯз ҳамроҳи роҳиби худотарс дар ҳучрайи торики яқравзана меистод ва ҳар гоҳ, ки касеро кор меафтод, *ӯ*ро аз ин хонаи торик бурун оварда, арзу шикоятро дар он чо гуфта ва шунида мерафт. Ва ҳоло саррамоли дар аҳди Пердиккаи III ва аввалҳои салтанати Файлакус хидматкарда чашмдор набуд, ки *ӯ* ба шоҳи навчулус лозим мешавад ва омада *ӯ*ро аз ин ҳучрайи тангу тор бароварда ба гардунаи шоҳӣ нишонда, ба боргоҳ мебаранд.

Аристандр омад. Ҳанӯз ҳам Александр ба худ наомада буд. Чун Искандар ба худ омад, қиссаро бозгуфт ба фолбин ва Александрро намуд. Коҳин фармуд *ӯ*ро ба хонае танҳо баранд, то баъди чанд муддат таъбир бозгӯяд ба шоҳ. Коҳинро бурданд ба ҳарам. Танҳо буд ва гӯё бо худоёни юнонӣ розу ниёз мегуфт. Дигарон андар саҳну роҳраву дами дару тарабхонаву кӯшк гӯё пайку пайгоми мӯъҷизаовари коҳинро нигарон буданд.

Искандари ба танг омада Антипатрро фармуд, то дурусттар нигарад ба сарони бурида, ки воқеан сарони бародарони Александр аст *ё* фан кардааст. Сипаҳсолори чехрашинос Антипатр ҳаму рост шуд, сарони буридаро аз чанд тараф нигарист, сари найза бардошта хуб нигоҳ кард ва сӯи шоҳ сар таконд.

— Бале, шоҳи чавонбахт, ин чехраҳо рӯзи маҷлис ҳамроҳи Александр буданд.

Дар чехрашиносӣи Антипатр шаку шубҳа набувад. Вале шох мунтазири пешгӯӣи коҳин аст. Искандарро оварданд, ки раммол дидан меҳаҳад ўро. Чун шох мунтазир буд ин лаҳзаро аз ҷон хуштар бирафт назди коҳин.

Аристандр, ки бисёр дидаву гуфтаву хидмат карда, вале подоше надида буд ва медонист, ки умраш дерёз нест, шох Искандарро нишонд паҳлӯӣи хеш, хеле сар андохт. Чун донист, ки шоҳи тезхун ба танг омада, сар бардошту гуфт:

— Шоҳи ҷавонбахт, бадикқат гӯш бидех... Ҳар чӣ мегӯям, бойиси малолӣ хотират нагардад.

— Бифармо!

— Дар ҷунин рӯз сари душманон овардани душман фоли нек бувад. Александр душмани ту буд. Чун дид, ки кор кефта, худро дӯст гирифт бо ту ва дар дилаш дӯстист. Маънии ду сар овардани ў ҷунин аст: ту аз кӯҳи Олимп то Қоф, яъне, Мағрибу Машриқро ба ҳам мепайвандӣ; ду сари олам ба номи ту гардад, туро оламгир хонанд... Ва ман набояд чизеро аз ту пинҳон дорам... Мушқил... Сахт мушқил...

— Чӣ мушқил?

— Гуфтани таъбири сарони хунрез.

— Бигӯй! Чизеро пинҳон мадор!

— Аз ин сар то он сари олам хун мерезӣ... – Гуфту диққат дод ба шох, ки тағйир ёфт ранги рӯяш, афзуд: – Пирӯз мешавӣ бар душманон. Гетӣ ба номи ту мегардад...

Гуфту хомӯш монд коҳин ва Искандар низ хомӯш буд, таҳлил мекард ҳарфи ўро. Чандон бовар надошт ба ин ҳарфҳо, ки раммол аз ду сари бурида ин қадар маъниву таъбир кашид, пешгӯӣи кард. Шох дар андеша буд, ки ростӣи ҳарфи ўро аз кӣ пурсад...

Модар Олимпиада шоҳи ҷавонбахтро дами дари шабистон вохӯрд. Искандар, ки хумори назди кадом зани фоҳишаҳуро дошт, пазиroyӣи шаҳбону хуш наомад. Гӯё барқасди хоҳиши шоҳи тозаҷулус Олимпиада хандон омад аз рухсораҳойи писар бўса зад ва гилаомез гуфт:

— Ҷаро шоҳи ҷавонбахт аз модар гурезон аст? Пеш намеояд, то модар муборак гӯяд...

— Магар нагуфта? Агар нагуфта, кори хубе шуда...

— Чун?

— Писар бояд модари мардмиҷози худро муборак бигӯяд. Пирӯзӣи писар аз сафедбахтӣи модар бувад.

Ҷунин фармуд писар, вале дар дил ноҷӯриеро эҳсос кард; сих зад қалбаш. Дарнаёфт, ки аз бисёрӣи шароб аст, аз хушнудӣи зиёд аст ва ё аз он ки модар новақт сари роҳашро гирифт? Вонамуд накард ба модар. Гӯё чизе нашуда, навозиш мекарду мебӯсид дастони модарро, ки ғамхортар аз ў касе набуду нест барояш. Падари занакабозу сияҳмасташ овора буд аз дунболи фоҳишама-

шрабон, эътиборе фарзандонро намедод ва сардие чо карда буд дар дили ӯ. Аз безътиборийи падар бародарони модарчудояш Қорун ва Аридус ба чоe нарасиданд. Девонаавзоъийи Ариддусро душманон ба номи Искандар часпониданд. Искандар ҳар гоҳ ки бо падар рӯ ба рӯ мешуд, гумон мекард шоҳи якчашма ними рӯйи касро мебинад, аз ин рӯ ба маънийи масъалае комилан фурӯ рафта наметавонад. Вале чондорону гумоштағони шоҳ ба Искандар ситойиш мекарданд падарро, ки дар олам чун Файлакус шоҳе нест, ки ҳамаро ба як чашм бинад. Ба маҷози эшон сарфаҳм намерафт Искандар ва гумон мекард, ки таъна мезананд кӯрийи ӯро ва хашм мегирифт бар ошон. Ҳоло дарёфта кинояйи эшонро ва фаҳмида, ки чун падараш шоҳи бепарво, чаббору қаҳҳор нагузашта ва беҳуда Абӯчаҳлаш ном надода. Аз он ки Мақдунийро муттаҳид гардонд: Фасалия, Иллирия, Эпир, Фракия, музофоти кӯхистон ва Юнонро дар тасарруфи хеш даровард, бузургаш хонданд. Вале баройи шоҳ Искандар модар бузургтар буд аз падар. Баройи Олимпиадаи болобаланди бокибру ғурур, зебо ва хуштухма писар бузургтар ва азизтар аз шавҳар...

Олимпиада дар биноии умраш се бор хушнуд буд: гоҳе ки шоҳзан шуд, ҳангоме ки тани рӯйини Павсанийро дар сари синаҳояш эҳсос кард ва оне ки писари хешро дар тахту тоҷ бидид. Дуйи аввал ба ҳар зани зебо чун Олимпиада насиб карданаш тааччубангез нест, вале яки дигар – аз миёни ин қадар шӯру шарр, душманиву гуруҳбозиҳо ба писари фарзонайи ӯ насиб кардани тоҷу тахти шоҳӣ бахт аст. Олимпиада шодком медонад худро, бӯсаборон мекунад писарро. Ва зери шодмонӣ ашк чорӣ мегардад беихтиёр ва азоби овони кӯдакиаш, шиканчаҳойи бародари хурдсолаш Александри эпирӣ аз дасти амро пеши назар меорад, муқойиса мекунад бо кӯдакии шоҳписар Искандар ва гумон дорад, ки чунин тафриқа абадуддаҳр боқӣ мемонад, вагарна зиндагӣ беранг метобад. Инсон чунон офарида шудааст, ки намехоҳад ҳама умр дар як либос бошад ва ё ҳамагон якранг пӯшанд. Ҳар кас мехоҳад аз дигаре фарқ кунад; ақаллан зоҳиран.

— Шоҳи чавонбахти ман акнун чӣ кор карданист?

— Гӯш ба ҳарфи модар доданист!

Он чӣ Олимпиада мехост, писар бозгуфт. Вале модари зирак аз ақлу заковати писари хеш огоҳ буд, нахост якбора ба ошкорбаёнӣ гузарад. Таҳаммул кард. Андешид аз боби давлатдорӣ писар, ки аз ӯҳдаи ин кор мебарояд ё на; чун падар бӯйи фоҳишамашрабон мегираду ҳама умр сияҳмастӣ мекунад ва ё ақлу ҳуши хеш ба чой монда ҳукм меронад?

— Ман аз боби душманонат андеша дорам, Искандар...

Писар як қад парид, тез нигарист ба чашми модар ва пурсид:

— Магар гӯш додӣ сӯҳбати моро?

— На. Ман чунин одат надорам. Ҳатто боре ҳам ба сӯхбати падарат гӯш надодаам. Заҳр меҳӯрдам, тоқат мекардам, то аз пайи ҳарфу сухан нагардам. Ман аз дудмони шохон ҳастам, Искандар. Таълимдида. Ҳарчанд чавониятим шудам. Аз дасти амми хеш ранҷ кашидам, вале ақлу хушу ёдам барҷой буд. Ман оқибати дурӯғ, бадкорӣ, миёнаравӣ ва рӯсабиरो медонам.

Олимпиада чунин мегуфтӯ пешӣ назараш мурдаи тифли бе-гуноҳ Европа ва дар пояи кат часади кашоли модари ӯ шохзан Клеопатр меомад ва аз кайфари кирдораш метарсид, ки рӯзе по-дош пеш хоҳад омад. Дар дил тавба мекард, мефишурд китфони хешро, вале ба писар ҳарфи дигар мехонд:

— ...Хислати хуби модарат он аст, ки гаправ нест. Ҳар чӣ ме-кунад, ба ақлу фаросат ва дарёфти худ мекунад. Орзуи ман ин аст, ки шохзодаи чавонбахти ман чунин хислат дошта бошад. Ба ҳарфи ҳар кас фирефта нагардад, ба бӯи ҳар фоҳиша наравад, ба ақли хеш асрори муаммоҳо дарёбад. Мураббиву устоднро ман интиҳоб карда будам барои ту. Леонад, Лисимах, Деомад, Арасту... аз кадоме норозӣ ҳастӣ?

— Аввал аз Зевси раббулнавь, баъд аз Олимпиадаи некдил, пасон аз устодони хеш розӣ ҳастам...

— Шод бош, писарам! Худоён ёру раҳнамои ту бошанд! Рой турост! Амр турост! Ҳукм турост! Давлату ҳокимият турост! Ҳар чӣ хоҳӣ, он бикун! Вале дониста бикун ва дӯст аз душман бар-гузин.

Искандар сокиту хомӯш буд, ки чаро модар аз боби дӯсту душман зиёд ҳарф мезанад. Магар коре шуда? Аммо напурсид. Олимпиада низ дар андеша монд аз андешаи писар. Пай бурд, ки писар дар замир чизе дорад зоҳир намекунад.

— Чӣ мефармойӣ, шоҳи чавонбахтам?

— Бипазирам ҳарфи модар, вале бо ақлу рои хеш амал би-кунам.

Олимпиада табассум кард, ки писараш кӯдакона рафтор дорад, вале ҳақимона сухан мегӯяд, киноя низ дорад.

— Бо душманонат чӣ мекунӣ?

— Тақдири ононро ба шахбону месупорам.

— Ай шоҳи чавонбахт, магар оғах нестӣ, ки кинаи зан сахттар ва гиротар бувад аз кинаи мард?

— Медонам, ки ба дасти шумо месупорам қисмати эшонро.

— Нақӯном бош! Ман он чӣ қасд доштам, ситонидам. Дигар армон надорам. Армонам ин буд, ки ба тахти шоҳи нишинӣ, ни-шастӣ. Умеду орзуям ин аст, ки марди мардон ва шоҳи шохон бошӣ!

Искандар сар бар сари синایی модар ниҳод кӯдакона. Дергоҳ сукут варзид ва садои задани дили қавийи модарро шунид. Па-

сон сар бардошта аз рухсорайи модар бӯсид. Олимпиада мӯйи фатилайи писарро бо ангуштон хилол кард ва фармуд:

— Аз падарбузургам шунида будам як пандро. Онро бояд ба ту бигӯям.

Искандар қадаме аз модар пас рафт ва нигарон шуд, то модар чӣ фармояд.

— Агар мор чуфт бошад, харду ро бояд кушт. Якеро кушта, дигареро бозмонанд, онаш қасд хоҳад ситонд.

— Ин пандро аз Ортабози порс шунида будам... Лекин шумо ба чӣ маънӣ мегӯед? Умумӣ ё ҳадафе ҳаст?

— Ҳаст...

— Агар Александри линкестидиро дар назар дошта бошед, худмурдаро куштан ҳочате надорад.

— Морони захмӣ захри зиёд гун меоранд, Искандар...

Ду тани танҳо дар шабистони хеш ғел мезаданду паҳлӯ мегаштанд ва муроде ҳосил набуд аз нооромиву беқарориашон. Олимпиада дар шабистони хеш, ки баъзе шабҳо бо шоҳ комронӣ мекард ва шоҳи тозаҷулус ханӯз ҳам дар хонаву бистари баччагиҳои худ буд. Ва андеша мекард, ки дер ё зуд бистараш шоҳона бояд бошад.

Олимпиада ду ғам дошт: яке писари чавонаш давлатро идора карда метавонад ё на ва дигар минбаъд ёри бистари шаҳбону кӣ мешуда бошад? Мушкilotи ғами аввал ба назари шаҳбону саҳл аст; шоҳзода аз ӯхдаи қор набарояд, модари шоҳ идора мекунад давлатро. Вале ғами дигари Олимпиада саҳл нест. Аз миёни ин қадар низомиён кӣ шинад ба зехнаш, кӣ рост ояд ба ситорааш, кӣ форад ба таъбаш? Шаҳбону он қадар ғелу паҳлӯ гашт, ки ба назараш бистар дарид. Ҳарири чинӣ дар тани ӯ. Аз зери ҳарир пайкари нафису нозуку дилрабоияш метобад. Ва шаҳбону ҳаёлан ҳавас мекунад, ки марде мувофиқ бошаду чунин андоми бемислро ба танг кашад... ӯ тоқати хоб надошт, бархост. Нигарист аз тиреза берун, ки шояд қасе пайдо бошад аз хидматгорон. Қасе наметофт. Дар дами дар ҳочибӣ якҷашма меистод, ки бону баройи ба шоҳ Файлақус монанду якҷашма буданаш ӯро бад меидид ва намехост, ки аз борон гурехта, зери новадон афтад...

Шаҳбону имшаб мард мехост. Вале қасе дар чунин шаби мурод ба дарди ӯ нахӯрд. Тоҷири ҳатӯл андаке наздик шуд, вале ба мардийи хеш имон надошт, ки аз боби муҳаббат ҳарфе нагуфта ва ё ба наздик шудан майле накарда, духтари таннозашро ҳамроҳ бурд. Олимпиада нафаҳмид, ки омадану якбора шафат шудан ва паҳлӯи шоҳу шоҳмодар нишастанаш аз баҳри чӣ буд. Бону ба чӣ умед баста, танҳо бо тоҷир банд шуд ва имкони бо дигар мард сӯҳбат кардан наёфт. Ғаш дорад дилаш. Тоҷири ҳатӯлро нафрин мекунад ва ҳасад мебарад ба Тойис, ки хама чавонорро дилрабо

гаштааст. Биталомуси пилтан низ ба ӯ менигарад, писарони Пармониёни сипахсолор ҳам. Ҳатто бародари Ланикайи доя Клит низ. Танҳо писари Ланика Протей ба дугонайи ӯ Эрис каспидааст. Ба модагурги гушталлаби сари чилла монанд аст шаҳбону. Мепечад ба худ, ки нахонд дар чунин шаби мурод ӯ ноком гардад.

Дар зери партави мохи мунир шаҳбону пайкари сарвонайи хешро боз дар ойинайи барқади мебинад, вале чунон ки рӯзона ҳаловат барад, ҳавоии нимторики хона имкони чунин ҳаловатро надорад. Ӯ ду синайи чун синайи духтарон саҳту тарангашро чангол зад, фишурд, пасон боло бардошт, то забон расонад ва чочашро сари забон гардонад. Чун аз ин кор гарданад ба дард омад, сари ангушт молиду масҳ кард сари пистонро. Ҳисси шаҳвониаш боло гирифт, вале илоҷе надошт. Синаҳоро мефишурду масҳ мекард. Ангехтатар мегардиду олуғда то васвосӣ.

Суст шуд шаҳбону. Дастон пахш карда ба ду сина, мастона калавида рафт сӯйи бистар ва ба шикам зад. Дастанах ханӯз ҳам пахш мекарданд синаҳояшро...

Шаҳбону хоб бурд. Хоб дид. Клити болобаланди зебо ва бозӯр меҳтархоҳари хеш Ланикаро хабаргирӣ омад чун ҳарвақта. Доя Ланика хавливу ҳарами падариро хабаргирӣ рафта буд ба Эпир. Дар ҳарам ҷуз шаҳбону касе наметофт.

Шаҳбону аз омадани Клит шод шуд ва гила низ кард: «Хабар намегирӣ, Клит?»

«— Шоҳи ҷавон саҳт гирифта, намегузорад фурсате дур равем» — посух дод Клит.

Ва шаҳбону пеш омада, аз ду бари рӯйи ҷавон дошта, пеш кашид, ба чашмони ӯ бо меҳри пур аз шаҳват нигарист. Лабонашро наздик оварда, пичиррос зад: «Меғӯям, туро тамоман ба ихтиёри ман медиҳад». Нарм бўсид ӯро ва саҳт ба сари синааш пахш кард. Клит чун меҳрубониҳойи ҳарвақта донист ва гуморид ҳамин замон раҳо хоҳад кард. Аммо оташ дамид аз тани Клит ва Олимпиадаро сӯзонд. Шохзан об шуду адо ва Клитро раҳо накард. Балки саҳт дошту ба танг кашид. Пас-пас рафт ва хамаи зонуяш ба тахту раҳти шоҳона бархӯрд ва ба пушт афтид ва ҷавонро бар хеш овард. Клити гургсифат гурусна гӯйи гӯспандро пахш кард. Хуш омад вазну бозуву нерӯйи ӯ чунон ки модари шоҳи ҷавон орзу мекард. Шаҳбону охи шукрона кашид ва суст гашта, аз нав Клитро саҳттар ба танг овард. Аллакай пойҳойи ӯ камари ҷавонро печида буданд... Баъд аз ҳолат рафта, дастанахро ба ду тараф андохт. Клит даҳон ба даҳони Шаҳбону саҳт пахш карда, макид, то лабонашро канда гирад. Олимпиада сар тофт, то нафас кашад. Клит имкон надод. Малика саҳт фарёд зад...

...Бедор шуд. Пасрӯ хобида ва даҳону биниаш руст буд ба болишти пари ку, нафас кашида наметавонист. Рӯболо гашт ва ба хаёл рафт, ки чӣ хобе дид. Чаро ҳама дарди дилашро ба ӯ гуфта

натавонист чунон ки дар бедорӣ. Ҳамин қадар хуш омад, ки сабук шуд ва хеле худро орому осуда дарёфт. Ӯ бисёр чиз гуфтани буд ба Клит. Аҳду паймон бастанӣ буд. Имкон наёфт. Ҳамин қадар дар ёдаш монд: «аз рӯзи аввал, ки навҷавон будиву назди Ланика меомадӣ, дар дилам ҷой гирифта будӣ». Ин ҳаёли бедорӣи ӯ буд, ки Клити зеборо ҳамроҳи Ланика ва баъзан ҳамроҳи писараш дида, дилаш гум мезад ба ӯ, вале шарм мекард, ки аз ҳад хурд аст ва шояд ақлаш ба ишораҳои шахбону нарасад ва чунон шавад, ки зан ба баччабозӣ ном барорад. «Чӣ маънӣ дорад ин хоб?».

Дари шабистони бону пуршаст кушода шуд, ӯ як қад париди, сари ҷогаҳ нишаст. Садое набаровард. «Наход хобам рост бошад?» аз дил гузаронд ва садойи писарро шунид: «Модар!».

— Искандар!?

— Чӣ шуд ба шумо?

— Ҳеч чиз, писарам! Падаратро хоб дидам, ки азобам меод...

— Дигар азоб нахоҳад дод! – дурӯғи модарро пай бурда чунон фармуд ва зуд бурун рафт.

Гирифта буд сараш ва вазнин танаш. Назди хоҷиби якҷашма омад. Ӯро хуфта дид. Хеле бозистод. Аз ғофилхобии пардадор дар ғазаб шуд, дарро пой зад. Вазнину ландахур сар бардошт хоҷиб ва шохро дами дар дида қарахт шуд. Хоҷиби якҷашма, ки чарми сиёхро рӯйи чашми кӯраш накашида буд, зери партави хирайи моҳи дур зиёд бебез метофт. Ба назари шоҳи ҷавон бо тасмайн сиёҳи чашмбанд ба падараш монанд будааст ин мард. Вагарна чашми фурӯрафтаи суп-сурх гӯшту обраваш дилгир метобад. Хоҷиб чашмбанди сиёҳи ба гардан ҳамойилро даст-даст карда, рӯйи чашми кӯраш бозовард ва париди хест. Вале шоҳи тозаҷулус ба хоҷиб чизе нагуфта, ба гӯшае равона шуд, ки гетерҳои дарборӣ зиндагӣ мекарданд.

Искандар баумед ба дари гетерҳо рафт, ки Тойис шояд имшаб назди онҳо монда бошад. Чун дили шаб буд ва касе дар атрофи саройи гӯшайи диҷ наметофт, шоҳи ҷавон назди дари гетерҳо хеле истод ва намедонист кадоме аз дарҳоро боз кунад... Яке аз дарҳо боз шуд. Искандар гумон кард омадани ӯро дида, дарро кушоданд. Вале аз он дар шохзодаи мисрӣ Биталомус бурун омад. Искандарро надида, мӯйи ба пешонӣ ҳамидаро бо панча пушт зада, мастона ҷониби дарвоза рафт. Искандар худро ба ториқӣи бунӣ девора кашид. Биталомус надидаш. Шоҳи ҷавон тез шуд. Шӯру ғалаён кард сараш, ки Тойиси отинӣ ин ҷо буда, Биталомус шаб хуш гузаронидааст. Сархуш буд, чӣ қор карданаширо надониста, тез рафт ба дар ва озод даромад.

— Боз омадӣ? – нимхобу нимбедор пурсид садойи за-нона.

— Тойис!?

Ба садояш посухе нашенд Искандар ва пеш рафта, рӯпӯши бистари занро бардошт. Зан дарёфт, ки садо садойи Биталомус нест ва чашмони хумориашро нимкоф карда, зехн монд ба омада. Дар рӯшанийи нимранги махтобшаби хонайи танг ўро аранге ба шох монанд кард ва тасмим гирифт, ки чизе напурсида ва садо дарнадода, Искандарро ба танг гирад ва ком бардорад. Ў худро ба хоб зад, то шох чӣ кунад.

— Тойис! – боз паст садо кард Искандар ва гетер худро ба мастӣ зада, даст чониби шох ёзид ва ҳалқа кард ба гардани хамшудааш. Чун гетер бараҳна буда ва Искандар дар либоси шаб ва ҳарду аз базми имшаба сархуш буданд, чизе боздошта натавонист эшонро. Шӯрид шох ва пахш кард гетерро чунон ки боз чӯчаро...



Искандар тамоми рӯз хоб кард ва шаб базми исқандарӣ ороост. Дар тарабхона на, дар девони шоҳӣ базм ороост. Чун шоҳони порсӣ бар тахти мурассаъ нишаста, либоси фоҳира дар бар, тоҷи заррину муқаллал бар сар, дастон бар дастмонаки курсӣ ниҳода, бо ифтихор наззора мекард базмро.

Чоми заррин бар лаълийи мисин, майгусорӣ мекард дилбаре сойидсимин. Пеш меовард ба шох. Шоҳи ҷавон, ки алҳол ба давлатдорӣ ва кори девон сар накарда буд ва намедонист корро аз чӣ оғозад, шуруъ кард аз бодахорӣ. Дӯш баъди базми исқандарӣ ў маззайи гетери ношиносро чашида ва аз ҳунари ў ба вачд омада, то рӯз нахуфт ва дарёфт, ки хуштар аз он бозие нест ва болаззаттар чизе, оғозид ба базми хоса, то беҳтарин гетерро зери чашм бикунад.

Гетерҳойи соҳибчамол ба сад ишваву ноз арғушт мерафтанд, ба зарбу садойи оҳанг шона мечунбониданду сина, даст меафшонданду пой мекӯфтанд, ангушт мазаданду каф, абрӯ мепаронданду дандон менамуданд ва нозу адову карашма мекарданд. Аксари онҳо шефтаву шайдойи ҳунари хеш буданд ва бо ҳазор ранг мерақсиданд, то хуш оянд шоҳро. Ҳунар менамуданд, гоҳ-гоҳ лӯлиёна соқи симини хеш аз зери домони дароз бурун оварда ва домон бардошта, беҳтару бартарии худро нишон медоданд. Ва як тани сияҳмӯйи камонабрӯйи бештар ба шох менигаристу ишваву ноз мекард, хубтар аз дигарон синаву шона меафшонд. Як пой пасу як пой пеш ниҳода, сар ба пушт замин месойид. Баъд мӯйи бар замин парешон гаштаашро чамъ оварда, алвонҷ медод, то гард афшонад. Гесӯйи мушкинаш дастайи сунбул буд. Дар чунин ҳолат ҳам менигарист ба шох. Шох чоми даст баланд дошта, ба ў ва дигар гетерҳойи боҳунар ишора мекард, ки баройи шумо ва ҳунари волятон менӯшам. Шоҳро хуш омад ҳунари гетери гандумгун, ки зери партави ҳазоршамъ сияҳчурда метофт. Шох

бархост аз ҷой ва чоми заррин чониби гетери хунарвар ёзида, ба лаб оварда бӯсид ва қатрае чанд ба замин рехту ба сар кашид. Гетери нозанини бохунар донист, ки тираш ба ҳадаф расид ва шоҳи нав бӯйи шахват шунида, аз они ӯ хоҳад шуд. Вале Искандар гумон дошт, ки гетери дӯшина ӯст, аз ин рӯ хочати ӯро наздаш хондану сухан гуфтан нест. Ҳар гоҳ зарурате пеш ояд, рафта ба он кулбайи шинос мебарояд. Ба назари шоҳ гетерҳои хубрӯ мусиҷаҳои бегуноҳ, кабутарони сабукбол ва кабкони хушхиромро монанд. Гетери гандумгуни хушрафтор бештар монанд буд ба кабки маст ва ёде аз рақси Тойис меовард.

— Чаро Тойис нест миёни гетерҳо?

— Тойис гетер нест, шоҳи ҷавонбахт. Ӯ духтари тоҷири юнонӣ Онаниос мебошад.

— Ман инро медонам! Аз шумо мепурсам, ки чаро дар базм нест?

— Тойис ҳамроҳи падараш ба Отин рафта, шоҳ! – посух дод Антипатр ва Искандар ба ҳаёл рафт, ки дӯшина ӯ бо кӣ хуфта буд.

— Он, ки ба ноз мерақсад, кист?

— Ӯ дугонایی Тойис, Эрис ном дорад.

Искандар дигар чизе нагуфт. Антипатр дарёфт, ки Эрис хуш омада шоҳро. Ёрони дигар бодахорӣ надоранд. Дуртар аз маснади шоҳӣ чанд-чанд ба по рост буда, дида ба раққоса меҷӯханд ва рӯ ба ҳамдигар оварда, лаб мекушоданд. Садоӣ пасташон ба гӯши шоҳ намерасид ва Искандар гумон дошт, ки зебойӣ ва хунари волоӣи гетерҳо мегӯянд муҳокима мекунад. Ва он кӣ Биталомус ба ангушт менамуду завқ мекард, ба шоҳ хуш наомад, ки ӯ кори дӯшинаро ба ёрон ҳикоят мекунад. Искандар шукр дорад, ки шоҳзодаӣ мисрӣ ба кулбайи гетер даромаданаширо надид. Вагарна эдун баробари ба хонаӣи гетер рафтани худ, даромадани шоҳро низ ҳикоят мекард. Шоҳ лофу газофи Биталомусро медонад, аз ин рӯ ботинан шӯрид. Қина гирифт ба шоҳзодаӣ мисрӣ, ки рафтору гуфтори ӯ ба шаъни ҷавонмардон нозебост.

— Биталомус!

Садоӣи Искандар боздошт Биталомусро аз гуфтор. Ӯ рӯ ба шоҳ оварда шӯру хашми Искандарро дид ва дар шигифт монд, ки чӣ гуноҳе содир гашта бошад. Биталомус аз паси ёрон роҳ ҷуста назди авранги шоҳ омад ва рӯ ба рӯяш бозистода гӯш дод:

— Рафтори дӯшинаатро ҳикоят мекунӣ?

Биталомус кифт дарҳам кашид, ки шоҳи сархуш чӣ мегӯяд. Шоҳи таълимдидаӣи аврангзеб шоҳзодаӣи мисриро дар ҳолати нобоб гузошт.

— На, шоҳи аврангзеб... – чӣ гуфтанро надониста чунин посух дод ӯ. Чун Искандар «шоҳи аврангзеб» гуфтани ӯро шунид, хушаш омад ин сухан ва ҳайрон низ шуд, ки шоҳзодаӣи мисрӣ аз кучо

пайдо кард чунин таъбирро. Шакарханда ва ишорайи чашм кард, то наздаш равад. Биталомус пахлӯйи тахт рафт ва Искандар сар баногӯши ӯ оварда пурсид:

— Шаб кучо будӣ?

— Ҳамроҳи шоҳ будам...

Искандар баланд хандид ва якбора андомаш чиддӣ шуд: «Бирав!»

Биталомус бирафт. Искандар боз андешаманд шуд. Аввал ба ҳарфи ӯ сарфаҳм нарафт, сонӣ гумон кард, ки ба хонайи гетер рафтани ӯро гуфт. Вале фикр накард, ки ӯ шаби базро дар назар дорад.

Искандар шӯриду хурӯшид, Олимпиадаву Антипатр ӯро боздошта натавонистанд. Ба майдон омад. Гетерҳойи сохибҷамолу нозанин ӯро ҳалқа гирифтанд ва ӯ зонувонашро қат карда, оринҷони қаткардаро ба ду пахлӯ пахш карда, дастонро кӯтоҳ дошта, ангушта зада, качак-качак ба рақс даромад. Шоҳ буданашро фаромӯш карда, якбора бол кушода дод зад. Гетерҳо хӯсиданд чунон ки барраҳо аз гург...

Эрис аз ҳалқайи гетерҳо берун мерақсид, шоҳро خوش наомад. Шоҳ мехост, то ӯ низ дар ҳалқа бошад. Шоҳи чавон низ бурун рафт аз дойира ва ҳамроҳи Эрис дастафшониву пойкӯбӣ кард. Эрис чун дид, ки шоҳ рағбати афзун дорад, товусвор хиромид ва гирди ҳалқайи гетерҳо гашт. Искандар низ гирди эшон гашт чунон ки хурӯс даври мокиён; дасти рostaшро чу боли хурӯс кашол карда ва қомат якпахлӯ хамида хиромид... Ёрони ӯ каф кӯфтанд ба ҳунари шоҳи чавон ва рӯҳ гирифт Искандар. Қомат баланд дошта, сари сина хурӯсона дамида, гардан фароз карда, болафшон ҳамла овард сӯйи гетери боҳунар ва ӯ чу мокиёни гурезон ҳешро ба ҳалқайи раққосаҳо зад. Раққосаҳо даст ба даст гирифта нагузоштанд хурӯс дарояд ба дойира. Хурӯс ҳам хӯрда аз зери дасти онҳо даруни дойира шуд ва рақсид бо Эрис. Ёрони шоҳ «Хурӯс! Рақси хурӯс!» гӯён кафкӯбӣ карданд. Завқиданду хандиданд ва Искандар аз он лаҳза баройи дӯстон «хурӯс» лақаб гирифт. Тамоми шаб базм идома дошт. Искандар шоҳиро фаромӯш кард. Дӯстонро пеш ҳонду аз баҳри яккамайхорӣ баромад ва ҷомҳо садойи баланд доданд. Искандар масти аласт шуд ва гетерҳоро ёд накард... Бихусбид тамоми рӯз ва бегоҳ боз андар тарабхона шуд. ӯро одат гашт рӯз хуфтани шаб базмидану размидан. Шоҳи шабрав ном гирифт. Ба баҳонайи сайри гулгашти диҷ шоҳ дерёз дар пайроҳаҳо гом зад. Ҳазор бор аз назди дари гетерҳойи хуфта гузашт. Чун шаб рафта аз дари гетерҳо касе набаромад, боз дари парер шаб кушодашро кӯфт.

— Бифармо!

Садойи хоболуди гетер омад аз дарун ва Искандар, ки хумораш кам шуда буд, ворид гашт ба кулбайи хурд. Вале гетер аз бистар барнахост. Ӯ чун шаби пеш бараҳна буд.

— Эрис!

Садо дардод Искандар. Гетер чизе нагуфта даст халка кард бар гардани шоҳи чавонбахт ва лаб ба лаби ӯ овард. Искандар донист, ки ӯ на Эрис аст. Балки сардори гетерхост: зани миёнсоли пурдида, ки дар аҳди Файлакус низ ин мақомро соҳиб буд. Шоҳ Файлакус низ дар сархушиҳояш гоҳ-гоҳ ин дарро мекӯфт. Аз ҳамон вақт одат шуда, ки гетер дари хеш набандад ва бараҳна хусбад. Гетер он қадар бохунар буд, ки бо вучуди шинохтанаш Искандар натавонист хушқлаб биравад аз он ҷо. Гетер боз ком бардошт аз шоҳи чавон, вале ӯ ба худ омада боз пурсид:

— Кучост Эрис!

— Эрису Тойис дар боргоҳи шоҳӣ зиндагӣ надоранд, шоҳам, онҳо духтарони тоҷирҳои юнонӣ ҳастанд..

— Ту бояд онҳоро ба боргоҳ биоварӣ! – Чун амр гуфту аз дар баромад шоҳ ва дигар ба он дар наздик наомад..

## БАНДИ ҲАШТУМ

Чун кинаварии шоҳи чавон дар империяи назди нимчазирайи Балкан овоза гашт, музофотҳои ба зарби шамшер зери тасарруф овардаи Файлакуси II аз тобегият саркашӣ карданд. Дар Элладаву Юнон шӯру балво сар зад аз чавон будану бедодихӣ Искандар.

Искандар бар маснади шоҳӣ бинишаст, пардохт ба қасду қасос ситонидан: Александри линкестидӣ сари бародарони хеш Ҳеромен ва Аррабейро биовард барои шоҳи чавон; Искандар вориси қонунии тахту тоҷ Аминтайи писари шоҳ Пердиккаро кушту занаш Киннана – хоҳарзодайи Файлакусро ба яке аз ҷӯраҳояш дод; мектарбародари модарҷудояш Қорунро кушту бародари ақлбохтааш Арридусро озодӣ бахшид... ва чунон рафтору кирдор дошт, ки аз тухмаи шоҳони аврангзеб наринае намонд. Қиём карданду шӯр, вилояту навоҳии давлати Файлакусӣ шоҳи чавонро хунхор ва бадкиनावу бадҳоҳ дарёфт.

Дар маҷлиси дӯстон ба шоҳи чавон маслиҳат доданд, ки ба воситайи силаву хоста, ваъдаву войизҳои зиёд қиёми эшонро фуру нишонад, сулҳ бандад, то империяи мақдунӣён пойдор бошад. Аммо Искандар напазируфт пешниҳоди ононро ва фармуд:

— Ҷуз теғу шамшер чизе фуру нанишонад ошӯби ғулмонро!

Лашкар орошт, биншаст ба Бусефали бодпой. Бусефал пӯшида буд бо кажину баргустувон. Сипахдор чавшан карда ба бар ва ҳуд ниҳода ба сар, мусаллаҳ ба синону сипару шамшер, ба камону

найзаву тир... раҳ сипарид сӯйи чануб. Искандар дарёфт, ки юнониён ўро шоҳ надонистанд, балки кўдак пиндошанд ва ошuftанд зидди мақдуниён. Ҳаво тира гашта аз гарди суми асби саворон, ки гӯйӣ гаштаби шоҳу сипоҳаш бошад. Найзаҳо чавшан гашта хаворо. Дирафши зарди мақдунӣ парафшон аст ва намояд самти вазиши бодро. То душманон бӯй нагиранд чу ғизол аз омади сайёд. Искандари доно дар рафти сипоҳ самти ҳаракат дигар кард ва бигзашт ногаҳон сӯйи вилояти шимолии Фессалияи Юнон. Чун аз миёни кӯҳи Олимп ва Осса тангное буд ва фессалиён пеши ин роҳро баста буданд, убури сипоҳи мақдуниро хатаре пеш омад. Ва сипаҳсолор талоғ боздошт. Искандар аз пешгӯйи Аристандри рамвол хавф дарёфт, вале бозпас гаштанд нангу ор донист ва фармуд зинаву помонакҳо кананду созанд бар кӯҳи Осса. Боло шаванд бар танайи зинадори кӯҳ ва резанд бар сари нахзатиён. Искандар нияти хунрезӣ надошт. Ошӯбу шӯр фуру нишонда, ба хушӣ империяи падариро пойдор гардониданӣ буд. Аммо чун донист, ки элладиҳову юнониён кина варзиданд ва Мақдуниёву мақдуниёнро нафрин доранд, хашм гирифт бар эшон. Бавижа бедорӣи Демосфени демократи оташинсухану сиёсатмадор, ки дар аҳди Файлакус душманиашро ошкор сохта, юнониёнро ба озодиву ватанхоҳӣ даъват мекард, акнун ба қиём расидааст. Демосфени юнонӣ алам кашида, ки як мулки хурди бебунёд, ки дирӯз хитаву қитъаву пора-пора буд, имрӯз ба ҳам омада, ба сари давлату дунёи собикадор, таъриху тамаддуну фарҳангдор чун Юнон шамшер мекашад, сари донишмандону ҳақимону адибонашро, ки гузаштаашро таърих сохтаанд, аз тан ҷудо месозад, хун ба обу хок меомезад ва оташ мезанад бори дигар Отинро чун порсиён, чун Файлакуси нодида чароғи чилла ва ҳарфи зиёд.

Ба Искандар чунин ҳарфҳо на, чизи дигар алам кард: ба шуниди ӯ Демосфен зарҳариди порсиён аст, аз ин рӯ пардаи гулӯ дарронда мақдуниёнро бад мегӯяд, юнониёнро ситойишу ҳимоя мекунад ва гуфторо, ки бо сипаҳсолор Аттал паймон дорад дар Осиёи Сағир...

Шоҳи чавон, ки орзуйи чаҳондорӣ мепарварид дар дилу сар, ҷойи орзуру хашм гирифт. Ғазаб кард ба Демосфену Атталу юнониён. Ва сар пур аз шӯру сафро пай набурд, ки чун зина сохтаанд бар танайи кӯҳ ва ҷӣ гуна боло шуданд бо чунин зудӣ. Сипоҳи пиёдаи мақдунӣ кӯҳи Оссаро гирд гашту пушти душманро гирифт. Элладиён аз чунин барори кори мақдуниён огоҳ гаштанд, тарсу шуданд. Рӯ ба фирор оварданд. Аммо ҷой ва пойи гурез надоштанд. Саворасипоҳи мақдунӣ бо сарварии шоҳи чавон тангнои кӯҳи Олимпу Оссаро убур карда, сӯйи водийи Тампай роҳ сипарданд. Чун элладиён дарёфтанд, ки ба дом омадаанд, ҷуз таслим илоҷи дигареро надиданд. Вилояти шимолии Юнон дубора сар фаровард ба мақдуниён ва Искандари чавонро сарва-

ру сардори мулк хонд... Искандар лашкар кашид ба вилоятҳои марказии Юнон. Ҳар чое мерафт, ногаҳон мерафт ва гофилгир мекард душманро. Чунин усули сипахдориву лашкаркашӣ хуш омад шоҳи шабравро. Ногаҳон рафтани шаб нахуфтани шаб кӯфтан писанд афтод Искандари ҷавонбахтро.

«— Ай шоҳи ҷавонбахт! Туро аз Зевси барроқ зудиву чолокӣ, аз Геракл нерӯ, аз Ахилл сипардориву найзаандозиву шамшерзанӣ мерос монда...»

Ҳарфи Аристандри пешгӯро ёд меорад Искандар пеш аз набард ва ба майдон мебарояд, то худовандону рӯҳи бобову аҳо мададгориш бошанд.

Вале холиё Искандар хайрон, ки чаро юнониён паймоншиканӣ карданд? Ҳанӯз ахдномаи Коринф ботил нашоуда. Аз рӯи ин ахднома юнониён хидматгузор ҳастанд ба шоҳ Файлакусу Мақдуниё. Чун дарёфтанд, ки Файлакус фавтида ва писари хурдсоли ӯ пайгир шуда, паймон шикастанд ва шӯру балво барангехтанд.

Сипохи Искандар хайма зад андар вилояти Биотия. Сари ҷанг надошт. Чун медонист, ки бори дигар Юнонро абгор кардан ҷуз зиён нест, дер нишаст дар пардасароӣ, то ҷӣ ҳезад аз ҷониби юнониён. Шоҳи ҷавон ҳавоӣ лашкаркашӣи Осиёро дошт. Аз ин рӯ намехост юнониёнро ранҷонад, балки созиш кунад бо эшон ва истифода барад артиши баҳриӣи Юнонро, сарбозони кироӣи онро.

Он рӯзи барҳаво Искандар бурун омад аз пардасароӣи ҳеш ва рӯй бар осмон овард, ки ҷӣ рӯзест босафо. Ончунон рӯшан аст осмону ҳаво, ки рӯзи Наврӯзи Ҷам. Вале аз замини самти ҷануб гарде бархост ба ҳаво. Дар шигифт шуд шоҳи ҷавон ва рӯй сӯйи ғубор овард, ки тохтро мемонд. Талоя низ дида буд меғро. Шоҳ мушоҳида мекард, ки гарду ғубори ҷондор пеш меомаду баланд мешуду ғайб мезад ва аз нав пайдо мегашт.

— Тақоваронанд! – садо омад аз талоя, вале шумораӣи каму зиёдро нагуфт.

Искандар ишора кард. Садоӣи карраноӣ боло шуд. Сарбозону сипахбадон бурун омаданд аз хаймаву сароӣҳо. Пушти зин шуданд саворон, саф оростанд пиёдагон... Ва чун бод омад тақи тездав ва ҷароғпоя шуд ба д-он шаст ва савораш зер омад. Посух дод шоҳро:

— Тақоваре ҷанд меоянд.

— Бидонед, то ҷӣ хоҳанд!?

Тақовар ончунон ки омада буд, бозпас бишуд. Искандар до-нист, ки саворони юнонӣ меоянд, иддаое доранд, на ҷанг, зеро бо чунин шумори ночиз қасе набард накунад. Ва боз омад он савори тезтак ва зер шуд аз асбу зону зад, сар андохту фармуд:

— Фиристодагонанд аз Отин!

— Бифармоянд!

Дидбон тавозӯъ карду бар асби тезтак нишаст ва гарди замин-ро бароварда назди фиристодагон бишуд. Гурӯҳи хурди юнониён дуртар аз пардасаройи шоҳи Мақдунӣ бозистоданд ва ду тан пеш омада, зер шуданд аз асбон ва чун хама фиристодагони таълимдида одобу русум ба чо оварданд:

— Дурӯду паём ба шоҳи азимушшаъни мақдунӣ аз мардуми Отин ва саросари Юнон!

— Шодбош мегӯем юнониёро!

— Равшан бод шоҳро, ки мардуми Отин сари ҷанг надоранд бо мақдунӣ!

Чунин фармуд савори наванд<sup>1</sup> ва пеш омада наварде<sup>2</sup> бидод Искандарро. Шоҳи ҷавон боз кард номаро ва чун оғаҳ буд аз лисони юнонӣ, бихонд: «Маълум бод шоҳи ҷавонбахт Искандари Мақдунӣ, пури Файлақусро! Юнониён сари ҷанг надоранд бо мақдунӣ. Аҳдномаи Коринф, ки бо падари шоҳи ҷавонбахт Файлақуси II юнониён баста буданд, аз эътибор соқит нашуда. Агар зарурате пеш ояд, юнониён ҳозиранд, то бори дигар бо мақдунӣён созиш кунанд, бо шоҳи фаррухпай паймон бубанданд...»

Номаву наванд бар муроди шоҳи ҷавон омада буд... Элладиён Искандарро сарвари хеш хонданд ва товони ҷанг бипардохтанд. Акнун шоҳи мақдунӣ мехост, ки тамоми Юнон дар чунин андеша бошад ва ўро на чун валиаҳди шоҳ Файлақус, балки сарвари комил ва шоҳи мутлақ бидонанд.

Искандар фиристодагони отиниро ба саропардаи хеш хонд ва сардабир Эвменро фармуд посухи нома бикунад. Эвмен бо имлоии шоҳ чунин нома дуруст кард: «Дурӯду паём сарварони юнониро! Агар юнониён аҳдномаи Коринфро безътибор донанд, бояд сари аҳдномаи тоза биандешанд. Маҳалгаройиро хотима гузоранд, милатгаро набошанд, ташвики зидди мақдунӣро бас кунанд. Бояд, ки маҷлиси тозайи Коринф барпо шавад ва юнониён вакилони хешро бифиристанд...»

Фиристодагон бозпас бирафтанд ва баъд он қадар инъому эҳдову хоста оварданд, ки шоҳ Файлақусро наоварда буданд. Миёни эҳдойи юнонӣ ду гулчанбари заррин буд, ки нисфи ҳарчи Мақдунӣро мебардошт...

... Ва баъд тамоми шаҳру вилоятҳои Эллин вакилони хешро фиристоданд ба анҷумани Коринф. Юнониён дар ин анҷуман Искандарро пешвойи худ хонданд ва қарор карданд, ки лашкаркашӣи зидди Порсро сарвар бошад. Хуш омад рафтори юнониён шоҳро, вале ҳайрон буд аз спартаниҳо, ки чаро намояндагони хешро нафиристоданд ба анҷуман.

---

1. Асби тезтак.

2. Номаи лӯлапеч.

Юнониён паймон карданд, ки ба чанги зидди Порс бо макдуниён ҳамдилу ҳампову ҳамсилоҳ бошанд... Чун Искандарро пешвойи юнониён хонданд ва подшоҳи давлати Макдуниву Юнон андар нимчазираи Балкан донистанд, шоҳи чавон бибалид бо хеш, волаву шайдои бахту тахт шуд. Шоҳи фарруху фархундапай гуфтандаш, аврангзеб ситудандаш, инондори арзандаи империяи бузург шумурдандаш. Искандар ифтихор дошт аз бахти баланд ва з-он ки шӯру ошӯби элладиёну юнониёро осон пахш кард, аз нав империяи сохтани падарро андар тасарруфи хеш даровард; қойил шуд ба нерӯву усули чанги хеш. Пиндорад, ки то зинда аст, дигар андар ин музофот шӯру балво барнахезад... Дар қону равонаш хурӯше пайдо гашта буд, осудааш намегузошт. Шоҳи чавони тунду тезхун дар пӯсти худ, дар пирохан, андар хонадону Пелла ва дар Макдуниёву Юнон намеғунҷид. Хаёлаш: сафар кунад, бичангад, кайҳон бинаду ҷаҳон зери пой гузорад. Аз ин рӯ бадар рафтанист аз худу аз кишвар. Барои чунин рой бехтарин восита нақшайи падар аст: юриши Порс.

Вале «бародарони» худӣ андар шимоли Макдуниё халалгар шуданд ин нақшаро. Наҳзати эшон нобахангом буд барои шоҳи чавон. Искандар нав ошӯби юнониёро фуру нишонда, омода мегашт ба сафари Порс. Кирм бархост аз бадани худ. Шӯру шарари қабилаву тойифаҳойи шимолии мулк – фракиён ва иллириҳо пурандеша сохт Искандарро. Баҳор, ки дашту дамани кӯху талҳоро махмалину сабзақабо гардонида буд, «барбарҳо» аз хуни макдуниён лоларанг кардани шуданд ин манзараро. Искандари адолатшиор имкон надод ба чунин қор. Чунон ки дар Юнон карда буд, роҳи ошғӣ ҷуст. Барбарҳо чун юнониён валиаҳди бистсоларо кӯдак пиндошта, сар кашиданд аз итоат. Шоҳи навҷулуси камдори бисёрҳо, ки кайҳон барояш танг буд, ба хашм омад аз кирдори қабилаву тойифаҳойи бефарҳанг ва шӯрид чу паланг.

Шоҳи шабрав зиёда аз даҳ шаборӯз роҳ сипард ҷониби кӯхи Гема. Дар домани кӯх хайма заду нафас рост кард ва мадад хосту сипоҳу кишғӣ аз Юнон, то диллур бошад андар набарди кӯхистониён.

Чун макдуниён ногаҳон ҳозир гаштанд андар Фракия «барбарҳои» трибаллий ва кӯхистониёни озоди одриссӣ паноҳ бурданд андар фавқи кӯхи Гема ва дар гузаргоҳҳои танги он дидбонҳо гузоштанд. Барбарҳо нерӯву ёрои чанги рӯёруро надоштанд, ба хиллаву найранг пардохтанд: бо шиканча бар қуллайи кӯх гардунаҳойи чангиву марғбори зиёде бароварданд, то паноҳгоҳ бишавад ва ҳам ба ҷойи силоҳ хидмат бикунанд. Омода гаштанд ба пархош. Нақша доштанд, ки чун душман гирду ғун шуда ояд,

аз тор бар сарашон гардунаҳоро биронанд, то эшон бар чархҳои теғдори<sup>1</sup> гардунаҳойи чангӣ дучор гашта бимиранд.

Барбарҳо дар танғноҳ аз ўхдаи боздоштани сипохи Искандар набаромаданд. Мақдунӣн чу мӯру малах омаданд сӯйи кулла. Фракиён, ки ёройи пархош надоштанд, гардунаҳойи теғчарху бурроро раҳо карданд ба истикболи адӯ. Чангу губор бархост, ҳаво пурмеғ шуду тира, ки кас касро надидӣ.

Сипохи ду карона пароканда шуданд, ҳамчунон ки фармуда буд сипаҳсолор. Гардунаҳойи душмани омода бо ҷойи бекас озод ғелида ба зер рафтанд. Қалбгоҳи сипохи мақдунӣн, ки ҷойи гу-рез намонда буд, сарчамъ бихобиданд ба замин ва бо сипарҳо хешро сарпӯш карданд, ба назар зиндабағӯр шуданд. Силоҳи тезпойи теғдор ба сипарҳо бархӯрда, аз рӯйи сипарҳойи рӯйину симин бигузаштанд ва ба зер шориданд. Фракиён надиданд чӣ шуд бо мақдунӣн. Пиндоштанд зери чархҳои теғдори гардунаҳо пораву сӯроҳ гаштанд ва реза-реза. Вале онон сипарҳо сарпӯши сағона пиндошта, нафасҳо ба дарун гирифта, то убур кардану ба зер ғелидани гардунаҳойи чангӣ бардошт карданд... Пасон чун зиндабағӯрон сипарҳо бардошта бархостанд ва тан афшонда, шуданд ҳучумовар.

Искандар бо фавҷи хеш ҷой гирифт андар майсара. Талоя пеш андохт. Камонварону найзаандозон, шамшерзану сипардоронро хидоят ба овард кард. Тирандозон ҳучуми барбарӣро боздоштанд. Искандар аз майсара ҳамлавар шуд, аз маймана шохзодайи мисрӣ Биталомус. Онҳо биовехтанд ба чанг. Ончунон шуд, ки гарди замин дакка зад ба фалак. «Барбар»-ҳойи таълими ҳарб надида рӯ ба фирор оварданд. Чун роҳу рав хуб медонистанд, зуд ғайб заданд. Вале чун хунари пархош надоштанд ва нигарони набарди чанг ба чанг буданд, дар оварди рӯёрӯ зиёд мурданд. Зану фарзандонашон асир афтоданд, ғаниматашон ба яғмо рафт...

Зиёда аз яку ним ҳазор мурда андар хама ёлаҳо, пуштаву бар-молаҳо, сари сангу паси буттаҳо ва сари роҳу обкандҳо абадӣ бихуфтанд. Онҳо ки пойи гурез тез карда буданд, пиндоштанд ҷон ба саломат мебаранд. Аммо Искандар таъкибро бас накард, балки метохт чу шер аз пайи гӯр.

Шоҳи Фракия Сирми тарсу чун нокорӣи чанговарони хешро дарёфт, дасту дил шуст аз нерӯву набарди эшон ва ба танг омад. Чу харгӯши захракаф ҷой бишуд андар найзор. Сипохи ӯ низ чунон кард, ки шох. Паноҳ бурданашон баройи чанг буд, чанги чанг ба чанг. Чунон ки гургони гурусна баробари дидани рама хешро ба он сӯ андозанд, онон низ чунон карданӣ буданд...

---

1. Аз ду ҷониби берун ба чархҳо теғи дудам васл мешуд, ки гоҳи ҳаракат касони паҳлӯро қалам мекард.

Вале Искандар коре кард, ки онҳо чашмдор набуданд: тиран-дозон ва фалахмонӣро дар сафи пеш гузошт. Эшон найзоро сангборон карданд. Ва он чоро, ки аз безобитагии гурезаҳо сари найҳо мечунбид, тир мезаданд. Сарбозони Сирмшоҳ безобита гаштанд. Найзор мавҷ мезад аз беқарориву чунбиши эшон. Аз осмон санг борид бар сарашон. Аз ин ҷо низ чун харгӯшони тарсу рӯ ба гурез ниҳоданд, омаданд ба майдони фарох.

Фавҷҳои сипоҳи Искандар омода буданд андар ямину ясор ва қалбгоҳ; чу аҷал рехтанд бар сипоҳи беқарору гурезони Сирм; чунон овард карданд, ки аз хуну хок гил ба вучуд омад ва аз зери суми асбон ба ҳаво пош мехӯрд ва пиёдагонро пой мелағзонд. Ҷанговарони мақдунӣ дар ҳар қадам пеши пой мехӯрданд бар мурдагон. Се ҳазор кушта гаштанд аз барбарон. Бокимондаҳо пойи гурез кушоданд. Сирм низ фирор кард.

Фалак сияхпӯш шуд. Тираву тор гашт фазо. Ҳаво биборид. Мақдунӣ даст аз набард боздоштанд.

Искандар ҳанӯз қонеъ набуд аз чунин разм. Зеро адӯ чун руст-шавакони кӯдакона бозӣ кард, зиддияти саҳт нишон наод. Баъдан вилоятҳои шимолии Юнон ба тасарруфи ӯ надаромада буданд. Шоҳи ҷавон азми зиёд дошт барои мутеъ гардонидани барбарӣ ва кӯхистониёни озод. Инчунин ҷазмӣ буд барои хоки империяи хешро фарох гардонидан ва аз зердастон бочу хироч ситонидан.

Искандар чун ба даҳанайи рӯди Истра расид, киштиҳои ба кӯмак омадаи юнониёро дарёфт, чехрааш кушод, дилпур шуд аз иттифоқиён, боз пеш рафт, то қавму қабилаҳои кӯчманчиро низ мутеъ муттафиқ гардонад. Рӯд дамида буд. Искандар фармуд хаймаву чодарҳои чармиро бидӯзанд, коҳ ҷой кунанд, то аз рӯд озод убура созанд. Ҷамчунон карданд. Чун шаб фаро расид, шоҳи шабрав фармуд, то фавҷҳо бигзаранд. Яку ним ҳазор сипоҳиёни савора ва чаҳор ҳазор пиёдааскарон убура карданд рӯдро ва нишастанд андар соҳили душман.

Чун фалак дамида сипоҳи мақдунӣ низомиёна саф ороост дар дашти кушод; талоя дар қалбгоҳ ва саворагон андар майманаву майсара. Ин бор ҷанг бо гетҳо буд. Гетҳо чун парокандаву тойифаву қабила буданд, низ ҳучуму зарбайи аввалро тоб оварда натавонистанд. Гурезон шуданд сӯи шаҳри бепуштупаноҳ ва бесоҳибу беҳомӣ. Шаҳр сӣ стадий<sup>1</sup> дуртар аз рӯди Истра буд. Ва чун шаҳрро дифоъ карда натавониста рӯ ба гурез оварданд, он макон бекас монд. Искандар ба бечонии он нигоҳ накарда шаҳрро хароб гардонд. Тороч кард ва ҳама чизро ба яғмо бурд. Ғанимат фиристод ба Мақдунӣ ва худ баргашт ба пардасарой...

---

1. Стадий = 184,98 м.

Искандар фароғат дошт даруни саропарда. Сипоҳиён низ андар хаймаҳо хушиҳо доштанд, вале намегунчиданд андар чодарҳо. Зеро дар берун баҳор омада буд, баҳори гуворо ва дилкаш. Ҳазорнакхат. Искандари чавон болидарӯҳ буд. На аз нақхату бӯйи баҳор, бал аз он ки кишваркушой кард; ҷое ки пойи падар нарасида, ӯ забт кард, вале боре пеши назараш намеояд, ки ҷӣ шумор мурдахоро зери суми Бусефал гузошта, онҳоро баробари мӯр надоништа, аз пайи соҳибони ватан асб мемонд, эшонро аз мулкашон меронд; дошташонро мегирифт, надошташонро талаб мекард; боҷ меандохту хироч меситонд. Ифтихор дошт, ки кори падар накардари карда ва кардари афзун гардонида. Минбаъд бояд ҳарфи ӯ ҳарф бошад ва армонаш амалӣ гардад.

Бифармуд, то асбоби базм муҳайё кунанд. Базм орошт андар канори Истра... Чун базм ба авҷ расид ва шоҳи чавон аз ҳарфи дӯстон ва ситойиши наздикон дар пӯсти хеш намегунчид, хабар расид, ки ду пайк омада аз ҷониби шоҳи трибаллиҳо Сирм.

Бозоварданд бо рухсати Искандар ду пайкро. Онҳо рӯ ба рӯйи шоҳи чавонбахт замин бӯсида, баробар ба сухан оғоз карданд:

— Шоҳи трибаллиҳо Сирми некдил ва келтҳойи халичи Ионний шодбош мегӯянд шоҳи некбахтро!

— Шоҳи мақдуниён мепазирад паёму дурӯди шоҳ Сирмо!

— Сирми некдил фармуд, ки шоҳи чавонбахт ҷӣ шартҳо дорад баройи сулҳу салоҳ?

Искандар муддате андешид, ки чаро фиристодагон якбора аз шарти шоҳи сухан карданд? Ҳоло, ки гуфтугӯ нашуда дар боби ошӣ. Ва ӯ низ яклухт печонд мудродро:

— Ба сарваратон бирасонед, боҷ ва товони чангро бипардозад!

Ду пайк баробар таъзим карданд, ки пазируфтанд шартро ва рухсати бозгашт хостанд.

— Биравед!

Шоҳи чавон Искандар низ бо сулҳу салоҳ бозгаштанӣ шуд ба мулки хеш, вале иллириён шоҳро маҷбур сохтанд, то пархошро идома бидиҳад. Сарварони қабилаҳои ҳамсоя Клит ва Главкий бо тойифаҳои автариат ваҳдат карданд, то сипоҳи мақдуниро дар тангнову убургоҳҳои пурхавф несту нобуд созанд. Шоҳи чавон Искандар чун шунид ин хабарро, хашм гирифт бар қабилаву тойифаҳои камхӯш ва корзорнадида. Мисли набардҳои рӯёру сипоҳ гирд наёвард, саф наёрошт, қалбгоҳу майманаву майсара ва талояӣ пешгард нагуфт, фонасурат фавҷ-фавҷ саф наёвард, балки бо қабилаҳои созишкарда – агрианҳо пеоноҳо ҳамроӣ ва ҳамнерӯ гашт ва ногаҳон бар автариатҳо тохт овард. Кишварашонро хароб кард, сари ошӯбгарон ба хоку хун биогушт, коло ганимат гирифт...

Вале ошӯб бо чунин ҳол анҷом напазируфт. Иллириён номуси ватандорӣ қарданд. Сарварони қабिलाҳо Клиту Главкий муқобалат нишон медоданд. Клит дижи ақсоӣ мақдунӣ Пелионро забт қард ва Главкий роҳҳои асосӣ кӯҳсорро ба сӯи шаҳр барбаст.

Искандар дарк қард душвориро. Дарёфта буд, ки андар пушти сипохи ӯ лашқари тавлантҳо ҷой гирифта ва ҳар лаҳза метавонад эшонро ба танг орад. Искандар пурандеша гашт. Роҳу усули ҳарб ҷуст: чанд ғавҷи парешон пеш овард, фонашакл биорост. Талояӣ сафдару сафшикан пеш гузошт ва ҳамлавар шуд ногаҳон чунон ки палангон сӯи рама. Иллириён, ки чунин овард надида буданд, чу мургони раҳидаву ҳӯсида аз ҷанги уқоб ба пар-пар даромаданд, дижу шаҳру зану фарзанд ба ҳоли худ гузошта, пойи гурез тез қарданд.

Шоҳи шабрав имкон дод барбарҳои иллирионӣ бихуспиданд осуда ва ҳучумовар шуд ба бонги хурӯс. Заминау замон пур аз доду фарёд гашт чунон ки шағолон ба мургӯнаҳо шабоҳун зада бошанд. Ҳамчунон шуд, ки баъди пар-пар заданҳои зиёд аз мургон парҳои кандаву рехта боқӣ монд. Сари тойифа Клит натавонист истодагӣ қардан, рӯ ба фирор овард. Талоя овеҳт бар асари ӯ то домани кӯҳ, ки замини тавлантҳо буд.

Мурдагони бесоҳиб раҳорах рехта буданд чу меваҳои сармозадаву бодрезак. Зери наъли асбону суми пиёдагон монда буданд. Касеро қор набуд бар эшон. Бойист, ки хӯроқи зоғу заған қарданд.

Искандар дижи Пелионро забт қард ва базми пирӯзӣ ороост.

Тойифаҳои шимолии нимҷазираи Балқан товони ҷанг бипардохтанд.

Овоза шуд, ки шоҳ Искандар ғавтида андар набарди иллириёни шимолӣ. Юнониён табли шодӣ заданд аз чунин хабар, бавижа Демосфени суҳанвар, ки ҳештанро пешвоӣ озодихоҳони юнонӣ вонамуд мекард. Демосфен ваъз меғуфт аз боби озодӣ ва рӯзгори хуш, ки юнониёни бофарҳанг дар аҳди салтанати мақдунӣ маҳрум гашта буданд аз он. Войизи оташинсухан мардумро ба наҳзат меҳонд:

«— Халойиқ! Авфнопазир бувад, агар Юнони мутамаддину хирадзо пеши барбарони мақдунӣ сархам бошад! Агарчӣ ҷанг на аз мост, чиҳод аз мост! Ҳолиё Искандари чун падар хунхор қурбон гашта андар набарди иллириёни шимолӣ. Антипатри макқор ва писари амири аэропӣ Александрӣ линкестидӣ, ки бо писари Филиппи II ҳамном аст, сипоҳро солор мебошанд, мурдани шоҳро пинҳон дошта, сипоҳдориву пархош мекунанд... Барда будан бас аст! Озодӣ мебуд Юнони бузурро!»

Ва войизони дигар – Эсхину Динарху Демад, ки бо Демосфени оташинсухан душманӣ доштанд, аз минбарҳои баланд миёни ха-

лойик садо дардода, сарвари демократҳои озодихоҳ Демосфени ватанпарастро сиёҳ мекарданд:

«— Демосфен мамлук бувад порсиёро! Ӯ аз онон се-сад толон ришва гирифта, то сарвари балвогарони Отин бошад ва бо шӯру исён воми хеш бипардозад! Шумо ба ӯ бовар накунед! Ӯ чосус аст! Ҳаргиз Юнону юнониёро хидмат накунад!».

Ва мардум дудила шуданд: яке ба ҳимояи Юнон бархезад, дигаре ӯро аз роҳ мезад; аз тарси мақдунӣ ба кишвару мардуми хеш хиёнат мекард. Вале оташи шӯру қиёми исёнгарон бо барфу борон фурӯ нишонда намешуд. Андар Фиву Аркадиёву Элида, Массенияву Этолия оташи шӯру балво аланга гирифт. Фивихойи қиёмкарда пештар ва бештар аз ҳама шӯриданд. Онҳо медонистанд, ки Искандари мақдунӣ андар дижи Кадмей фавчи вафодори хешро гузоштааст, чун ватандор талаб карданд аз эшон сар фароварданро ва ҳучумовар шуданд. Қасроо ихота карданд, мадад аз Зевси барроқ хостанд ва забт карданд онро. Аз арки сарой бурун оварданд гумоштаи шох – сипахбадони мақдунӣ Аминтаву Тимолайро ва пеши чашми мардум сар заданд. Гирдандари ҳисор хандақ канданд шаборӯз, то даруни қасрбудагон мададе набинанд аз бурун. Вале отиниҳо паймон шикастанд ва ёриву мадади хешро дарёг донистанд. Он гоҳ фивихо беаслиха монда, рӯхафтода шуданд...

Чун ин қисса ба гуши Искандар расид, кин гирифт. Шӯрид ва ғазаб кард. Парешон низ шуд: мабод ки оташи дар Фива забона зада шахрҳои дигари Юнонро фаро гирад. Пурандеша шуд, ба тахлука афтод. Даргузашт аз баҳри барбарҳои шимолӣ, рӯ овард ба худойи барроқ Зевси тавоно. Бишитофт, то баркосо дар шахрҳои оташгирифтаи Юнон ҳозир гардад. Хуни тези чавонӣ, оташи ғазаб ва хавфи аз даст рафтани сайд ӯро ба танг овард. Ангушт мушт кард, ба назар балвогаронро чу муште гил миёни панчааш мечафид ва об аз он мечаконд. Тамоми роҳ дар чунон рою андеша буд, ғазаб мекард, андоми Демосфени демократ пеши назар меовард ва кин гирифта буд бар ӯ. Шаб мерафту рӯз. Сипоҳро ба ҷон расонида буд, вале касеро забони шикоят ва сари шӯр ва пойи гурез набуд.

Шоҳи шабрав сипоҳи мақдунӣ ба ҷон расонда, дар тӯли ду ҳафта ба шахри Биотия ворид гашт, ки ватандорони ошӯбгар беҳабар монданд. Волийи паймоншикани Биотия ва тамоми мардуми он аз расидани шох Искандар ва сипоҳи ӯ дар ғафлат буданд. Ба эшон чунон расонда буданд, ки Искандар фавтида ва сипоҳи ӯ андар дуриҳост ва ба наздикиҳо то ба ин ҷо расиданаш гумон аст. Чун лашкари мақдунӣ зуд расид, войизон баройи шерак кардани мардум ҷор андохтанд, ки омада Искандар набувад, балки Антипатр фармонравойи дорад ва Александри бародаркуши линкестидӣ солори сипоҳ аст.

Вале нобаҳангом Фивро гирдандар омадани сипохи сиву се хазорайи мақдунӣён ҳамаро пуршигифт кард ва мардум лаънат хонданд войизиони дурӯғгӯи хангомахохро, ки Искандар валиаҳд дар ҳаёт буда, эшонро фирефтанд. Искандар сари чанг надошт. Андешайи юриши Порсро мекард: сипоҳ талаф надихад, юнониёнро ба худ душман нагардонад. Ў нигарон буд, то чун ҳамеша тойифаву табақаҳои носозгори сипохи юнонӣ аз ҳам бирезанд; фавҷҳои бесару сомон сари ҳамдигар бихӯранд; халойиқ ва ҳокиму ҳомиён худ аз худ таслим хоҳанд шуд. Ҳарчанд Искандар дилпур буд аз лашкари варзидаву размидаи мақдунӣ, разму пархош намехост. Нигарон буд, то душман набард оғоз кунад ва сулҳу ошті чӯяд. Шоҳи мақдунӣ гирдандари шаҳр гӯё дам мегирифтун нафас рост мекард, то чӣ ҳезад аз миён. Шоҳ умед дошт фивиён аз кардаву кирдорашон пушаймон гарданд ва пайк бифиристанд барои сулҳу салоҳ. Вале онҳо андешайи дигар доштанд: Шӯроӣ сипаҳбадон биоростанд. Шӯро авлотар бидонист ва ба қароре омад, ки сар раваду мулк аз даст наравад. Чанг мебод...

Дер биандешид Искандар ва сабр кард. Чун аз эшон пурсише, ё дархосте нашуд, пайке бихонд ва фиристод ҷониби сипохи Фив.

Фиристода чун ворид шуд, рӯёруӣи сипаҳсолори фивиён биистод ва пайғоми шоҳ Искандарро расонд:

«— Шоҳ Искандари мақдунӣ дурӯду пайғом фиристода амири Фивро! Ҳамзамон равшан гардад, ки шоҳ Искандар сари чанг надорад, сулҳ хоҳад. Чун амири Фив паймон шикаст ва ба чанг пардохт, аз рӯи аҳднома товон бояд бидиҳад. Шоҳи мақдунӣ дархост дорад, ки амири фивиҳо барои ошӯби ноҷо саркардагон Феник ва Профитро товон бидиҳад...»

Сарханг бихандид ва тани зиреҳпӯши хеш биларзонд. Хӯди чангӣ бар сар устувор кард, табассум андар лабонаш шикаст:

— Фивиҳо торочгар наянд, ки товони чанг бидиҳанд! Он сар-фавҷо замини Юнонро Ҳимоя мекунанд. Чун Искандари мақдунӣ ба марзи мо лашкар қашида, товон ӯ бидиҳад. Мо сархангони ӯ Антипатр ва Файлотусро талаб дорем!

Чун фиристода посух бозовард, Искандар дарёфт, ки фивиён пархош мечӯянд, на сулҳ. Бо чунин посухи беандешаёнаи худ эшон бар оташи ғазаби ӯ равған рехтанд. Ў лашкар омода сохт ба чанг. Садоӣи қарраной баланд шуд ва фивиҳои даруни девор осемасар гаштанд. Деворҳо сӯроҳ гардониданд, шинак гирифтанд андар тиркашҳои диҷ. Тирборон карданд сипохи мақдуниро... Чанг сар шуд. Андар миёна девор буд, фивиён фавҷи талояӣи Искандарро зери борони тир гирифтанд. Искандар чун талафи талоя бидид, талояӣи пешгард бозхонд; фавҷи камонварону чо-буксилоҳон пеш монд. Чун тирҳои мақдунӣён ба девор бархӯрда қора надошт ва аз ин сипари азими фивӣ гузаре набуд, мақдунӣён сипаргир девора сохтанд ва сари зону нишаста пеш рафтанд то ба

зери девор. Аррода устувор карданду манчаниқ андар сари бора, ки усули чанги юнониён буд... ва санги зиёд оварданд. Сангборон карданд паси деворро. Гуё осмон санг зойид. Фивиён ба танг омаданд. Мақдуниён муддате чирадаст гаштанд. Ватандорон пас-пас рафтанд. Мақдуниён гурези онон дида шерак гаштанд ва аз сари деворҳо ба дарун рехтанд ва тохтанд сӯи дижи Кадмей. Сипохиёни гумоштайи мақдунӣ андар муҳосира буданд. Мақдуниён барори корзор дида, ҳучумовар шуданд девонавор. Сипохиёни фивӣ ба ҳарамии Ҳеракл наздик шуданд. Ва қисми зиёдашон андар хандаки гирди диж шинак гирифтанд.

Мақдуниён чанги хунин карданд, ҳамлавар гаштанд чу шерон. Фивиён дарёфтанд хавфро, аз роҳи ҳарамии Ҳеракл якбора баргаштанд ва ҳучум оварданд камонварони мақдуниро. Мақдуниён рӯпас гашта, пойи гурез карданд тез ва кушта шуд сипаҳбадашон Эврибот.

Искандар хашм гирифт бар фивиён ва талоя пеш андохт, ки анбӯх буду синондор ва сипарҳо сари сина пӯшида пеш мерафт. Чунон пурвоҳима мерафт, ки дасти тирандозони фивӣ биларзид. Аз ҳамлаи гарону сангини мақдуниён фивиҳо дасту пой хӯрданд ва пас нишастанд дубора. Чунон буду чунин шуд, ки фаромӯш карданд бастанӣ дарвозаҳои дижро. Фавҷҳои чангийи мақдуниён аз дарвозаҳои боз рехтанд чу мӯру малах ва асирони андар дижи Кадмей будаӣ хешро озод карданд аз ҳараму кӯшкҳо. Чу озод гаштанд асирон, ёр гаштанд ба чанговарон.

Сарбозони фивӣ аз қасру кӯшку атрофи ҳарам бурун рафтанд, андар майдонҳои кушод озод набард карданд. Шаҳр табдил ёфт ба корзор. Чанге шуд, ки аз замони Дақёнус то он рӯз чашмҳо надида, гӯшҳо нашнида. На танҳо сипохиён, акнун ҳар фарди юнонӣ чанг мекард. Олигархӣ бо мақдуниён паймонбаста ва демократҳои озодиҳо миёни хеш ба чанг омаданд ва чунин носозийи гурӯҳҳо мақдуниёнро даст дод, то зудтар пируз гарданд бар душман.

Мақдуниён кӯшку ҳарамхоро забт карданд, пасон ба шаҳр баромаданд. Ҳар кӣ пеш омад, сараш гирифтанд. Раҳме набуд, гузаште набуд; қатли ом шуд. Чонваре чон ба саломат набурд. Ҳанӯз ҳам кини Искандар аз дил нарафта ва ғазабаш фуру нанишаста. Куштор андар кӯчаву бозор, хонаву ҳарам, гаҳвораву батни модар буд. Мақдуниёни забткор бикуштанд фивиёнро зиёда аз шаш ҳазор. Ҳанӯз ташнагиии шоҳ Искандар ба хун нашикаста. Мехоҳад пархош кунад, хун резад, сар гирад, товон барад, ки хазинаи шоҳӣ тижист.

Искандар хоки Фивро бехт. Зану фарзандони онон ба ғуломӣ бифрӯхт ба ивази чаҳор саду чихил толони нуқра. Пасон Шӯройи Иттифокро даъват кард, то сарҳангону сарони тарафайн собит гардонанд, ки мақдуниён гунаҳгор нааянд андар набарди Фив. Балки фивиён паймон шикастанд; раҳна заданд ба Аҳдномайи

Иттифоқи Коринф – ду нуқтаашро вайрон карданд: бар зидди Макдуниё оташи чанг афрӯхтанд; фирориёни сиёсӣ ба ватан бозгаштанд. Шоҳ Исқандар фармуд асири фивӣ Клеадро андар маҷлаши Шӯро бихонанд. Биовардандаш, Клеад аввал зуъм дошт ба гуфтор, гуё кар буду кӯр. Чун муроди шоҳи макдунӣ дарёфт, ба сухан пардохт:

«Гуноҳи ҳамватанони ман он нест, ки киём карданд баройи озодӣ, гуноҳашон ин аст, ки марги дурӯғини шоҳ Исқандарро рост пиндоштанд. Ва чунин пиндори беасос сабаб шуд, ки шаш ҳазор ҷавонмардони ватанпарастро талаф диҳанд... ман андар катли пирону занону кӯдакон ҳарфе гуфтани наям... Зидтар аз ин ҷазо нахоҳад буд баройи ошӯбгарон. Хоҳиш ин аст, ки шоҳи ҷавонбахт ба шаҳри харобгаштаву пирони заъифу занони барҷоманда ва кӯдакони ятимгашта мурувват бикунад...».

«— Ин асири кӯрнамак ба ҷойи он ки ҳамватанонашро муттаҳам донад маъоф бипурсад, ошӯби фивихоро дуруст меҳисобад...».

— Ман аз шоҳи ҷавонбахт бипурсам, ки тараҳхум бикунад пирони барҷоманда ва занону кӯдаконро...

— Баредаш!!!

Ва баъд ба пардасаройи шоҳ Исқандар зани шучоъу бовиқор Тимоклайро оварданд ба бозпурс. Чашмони оташбор, сари баланд, сарсинایی дамида ва гардани фароз дошт зан. Сияҳчурда, сияҳмӯй, сияҳабрӯ, резадандон буд. Мӯяш парешон, чашмонаш аз пешина каме фурурафта, лоғар, нохунонаш расида. Чунон мерасид ба назар, ки ноумед аз гетӣ, аз рӯзгор, кину нафрин дорад ба ҳама чиз. Шоҳ Исқандар бадикқат менигарад ба зан, ки шояд чизе бигӯяд, талабу дархосте бикунад, аммо зуъмӣ метобад зан. Шоҳи ҷавондар чеҳраи ӯ чизеро дарёфт, ки дар ҷамоли модараш Олимпиада мушоҳида карда буд, аммо равшан фарқ карда наметавонист, ки дар ҷист он монандӣ. Шояд ҳамин зуъм, сарбаландӣ ва гурури ӯ бошад, ки ҳатто назди шоҳ сар андохтан намехоҳад.

— Ту куштӣ чанговарони торочғари фракиявино? – ба мақсад наздик шуд шоҳ Исқандар.

Аммо зан посух надод. Ҳарчанд гуноҳи ӯро ёдрас кард, зан чизе нагуфт, зеро гумон накарда буд, ки баройи чунин гуноҳ додгустарӣ мекунад. Ба назари зан додхоҳиву додгустарии шоҳ нобарҷост. Тимоклай ба нуқтае менигарист якзайл мижа таҳ накарда; нигоҳаш аз сари дӯши шоҳ гузашта ба дебойи чинийи хайма бармехӯрд.

— Ҷаро куштӣ? – шоҳ вонамуд мекард, ки кори саҳл нест қотилӣ ӯ.

Боз посух надод зан. Нописандона идома меодод нигоҳашро. Исқандар ғазаб кард ва даст бар қабзایی шамшер бурд:

— Ҷаро куштӣ?

Ва зан дандон ба ҳам фишурда, ларзида, чашм ба чашми шох дӯхта чунон ки сайду сайёд бошанд, газаби чун гамбода дамида-ашро кафонд:

— Ҳазорон ҳазорро бегуноҳ дар чойгахаш, хонааш, харамаш, кӯшқу кохаш, андар батни модараш... мекушанд, боке на; касе додхох намешавад... Якero, тарочгареро, котилеро куштам, додситон мешаванд...

— Туро кӣ омӯхт чунин ҳарфҳо?!

Зан андар шигифт шуд, ки чаро сахт расид ҳарфаи шохро. Пасон хурсанд гашт, ки тираш ба ҳадаф расид. Кинояшро шох пай бурд.

— Бигӯй, ки чаро куштӣ!? – чӯшид Искандар.

— Шоҳо! Онеро, ки куштам, бародари туст?

— На! Бародари ман набошад! Вале шох қисмати ҳар нуфусро ҷавобгар бувад.

— Бори гарон бар дӯш бардоштаӣ, шох... Агар мақтул бародари шох аст, қасд биситонад аз ман. Агар бегона бувад, бозпурс накунад қотилро.

— Ай зан! Кистӣ, ки шучоат мекунӣ? Худхоҳ ҳастӣ ва багурда менамойӣ.

— Ман хоҳари онам, ки андар набарди Херонея кушта буданд... Инак қасди он ситонидам...

— Ай зан! Магар он торочгар буд кушандаӣ бародари ту?

— Чӣ фарқе? Ҳамаӣи шохон, ҳамаӣи торочгарон, ҳамаӣи қотилон, ҳамаӣи пархошҷӯён, ҳамаӣи бадон ба ҳам монанданд...

— Ай зани бeбок! Ҷоӣи сари баланди ту дори баланд аст...

— Хуш фармудӣ...

— ... вале чун фурсат танг аст, сари сӯхбат надорам бо ту. Зан ҳастӣ. Шучоъ метобӣ ва сияхпӯшу сӯгвор метобӣ, маъоф мекунам туро...

— Бароӣи чунин ҳимматаш ва миннаташ сипосгузор наям аз шох... Агар сари ман лойиқи дори баланд аст, бояд дар он баландӣ бошад..

— Ай зан! Ай зани рӯйинатан! Ман бароӣи сари баланди ту ҳиммат баланд надорам. Ҳиммати баланди ман бароӣи ҳарфи туст. Ту бояд донӣ, ки миёни шохон низ одилон ҳастанд. Ҳама шохонро ба як санг бар кашидан нашояд...

Ҳар кӣ бо мақдуниён сари ҷанг дошт, баъди ба хок яксон шудани шаҳри Фиваӣи вилояти Биотия даст аз нияти хеш шуст ва роҳи оштӣ ҷуст. Волиёни юнонӣ сарқӯб карданд саркардагонӣ чунин ҳаракатро ва касе наёрист дигарбора сар бардорад. Отиниён низ роҳи муросо пеш гирифтанд ва назди шоҳи ҷавонбахт пайк фиристоданд. Даҳ тан буданд онҳо. Демади суханвар сарвар буд эшонро. Фиристодаҳо сарони Искандарро хушоянд буданд. Аз

ин рӯ шоҳ хуш пазируфт пайкхоро. Войизи суханпардоз Демади диловар лаб ба сухан во кард:

— Пирӯзӣ муборак бод шоҳи бузургро! Чун шоҳи чавонбахт андар чанги фивиён банд буд, отиниён натавонистанд пирӯзӣи ўро бар трибаллихо, иллириён ва дигар қавму қабилаҳои «барбар»-иӣи шимолӣ хучистабод гӯянд. Чун шоҳи фархундапай бар фивиёни паймоншикан чирадаст омад, отиниёни босипос барору пирӯзӣи гурди дилогох, писари Зевси рабулнавьро фархунда бод мегӯянд ва шоҳиро бар ў зебанда медонанд!

— Офарин Демади суханварро! Зинда бод отиниён! Поянда бод Юнону халки он!

— Сипосгузор хастам аз пазиرويӣи шоҳи чавонбахт ва шодбошии эшон! Арзи дигар низ овардаем... Шоҳ набояд аз он сарфи назар кунанд!

— Бифармо, Демади хушгуфтор!

— Шоҳи бедорбахт бояд огоҳ бошад аз кирдори оташдиҳандагони чанг!

— Бале, Демади бовафо! Муроди туро дарёфтам. Ғаразат ин аст, ки Демосфени демократ аз миён бардошта шавад ва дар войизиву суханбозиву хушгуфторӣ рақибе баробар набошад бо ту!

— На, шоҳи дилогох, ғараз ин набувад! Ғараз он аст, ки сабабгори фоҷиайи Ҳеронея андар аҳди шоҳ Файлакуси II ҳамин демократҳо буданд ва дар корзори дирӯза низ муттаҳам эшонанд ва дар оянда ҳам гунаҳгори хама гуна табаддулоту фоҷиаҳо онон хоҳанд буд.

— Ба пиндори Демад чӣ бояд кард?

— Ялон чӣ кунанд бо душманон?

— Агар рой чунин аст, отиниён бояд Демосфени войиз ва нӯх нафар саркорони демократро гаравгон биоваранд..

Демади хушгуфтор бозмонд аз сухан, ки чаро шоҳ ин хидматро ба ў фармуд. Муроди Демад он буд, ки Искандар аз Фива якрост ба Отин биравад ва Демосфенро дастгир карда, ҳукми қатл барорад. Чун масъала ранги дигар гирифт, найранг пиндошт. Чун роҳи дигар набуд, пазируфт шартро. Фиристодагон бозгаштанд ба Отин.

Шоҳ Искандар чанд рӯзро ба шодмонӣ гузаронд, ки ин рӯйдод нахустпирӯзӣи бузурги ў буд. Берун аз харобаҳои Фива андар марғи барҳаво хаймаҳо заданд. Шоҳ андар хиргоҳи хеш комронӣ дошт. Бехтарин духтарони аз савдо боздошта ҳамроҳи шоҳи чавон буданд. Баъди набард, тохтутоз, қатлу хунрезиву хунхорӣ, ғоратгариву ситонидани товон, фурӯши «ғуломон» хушу гуворо буд шоҳро. Базми Искандарӣ кайҳо шакл гирифта буд: бояд мутрибон бинавозанд, гетерҳои нозанин бираксанд, ширинкорони боҳунар бихандонанд гамошобиноро. Бояд базми осмонкаф бишавад;

шоҳ аз чоми зарин май хӯрад ва хубтарин гетери сохибчамолро хуш бикунад.

Искандар чашм хуморӣ дошта миёни гетерхо Тойссураташро мечуст. Аммо пайдо набуд чунонаш. Раққосайи сарвболо миёни сиҳикадони шӯхшанг ангуштнамо буд. Шоҳ шодмонӣ дошт, ҳамзамон дар боби чанги юнионӣ сар мешикаст. Чун ҳавойи юриши Порсро дошт, чанг намехост. Сулҳ мечуст, то юнионӣ низ дар чанги Порс ёру ёвар ва дастгираш бошанд. Тасмим гирифта, ки касеро наёзорад, мулкеро аз нимчазираи Балкан харобу валангор накунад. Шоҳи дурандеш намехост, ки баъди ба сӯйи Машриқзамин лашкар кашидани ӯ дар қаламраваш оташи чанг барафрӯзанд...

Чун сари ин андеша буд ва чоми искандарӣ баланд медошт, пайкони отинӣ даррасиданд. Искандар пазируфт эшонро андар базмгоҳ. Демади войиз андоми гирифта дошт. Сар андохта буд ва мунтазири пурсиши шоҳ.

— Шерӣ ё рӯбоҳ?

— Ҳам шерам, ҳам рӯбоҳ... Умри писари Зевси барроқ човидона бод! Сарони ҳукумати Отин чун ба ҳам омаданду маҷлис ороштанд, раъй накарданд ба додани саркардагони демократ, бавижа ба супурдани Демосфени ватанхоҳ. Ҳарчанд Фокиони демократ ҷонибдори шоҳ буд ва даҳ танро чун гаравгон талаб мекард, касе ба чунин талаб ризоият надод. Фокионро биронданд аз маҷлис ва ба панҷ тан толон (талант) бахшиданд, то назди шоҳи чавонбахт оям ва пайғом расонам.

— Хуб буд, агар Фокионро овардӣ ба гаравгон ва панҷ толони дигар бигиритӣ. Агар дар сипоҳи ман як нафар будӣ чун Фокион, аввал сари ӯ гирифтаме...

Демад пуршигифт шуд, биларзид дилаш, ки чунин таҳдид ӯро. Искандари чавону зирак ҳаяҷону ҳайраташро парешон кард:

— Агар даҳ ҳазор чунинон будӣ, лашкар хароб ва мулк вайрон нашудӣ! Поянда бод демократҳои Отин! Тамаддун бо хойинону ватанфурӯшон пойдор нахоҳад монд. Ҳамон демократҳои отинӣ ватандорону ватанхоҳон буданд, ки тамаддуни юнонӣ оламгир шуд. Афлотуну Сукрот, Арастуву Букрот танҳо устодони юнионӣ нестанд, устодони мақдуниён низ ҳастанд. Поянда бод Юнон ва хирадмандони он!

Тири армони Демад хок хӯрд. Ӯ умед дошт, ки кину ғазаби Искандарро сӯйи Демосфени сухангӯ тез мекунад, чун дарёфт, ки шоҳ ҷонибдори он демократ аст ва номи ӯро ба забон наёварда ҳимоя мекунадаш, ноумед гашт. Андеша дошт аз гуфтаҳои Искандар ғарази ӯро дарёбад, аммо ба умқи сухани шоҳи сулҳҷӯву сулҳпарвар намерасид. Демад садое баровард, ки ба гӯши Искандар гӯё аз дур ва бегона расид:

— Халқ чазойи демократҳоро хоҳад дод!... – Хомӯш монд ӯ, то Искандар чӣ гӯяд. Чун аз ӯ посухе наёмад, афзуд:

— Ғайр аз ин отиниён хоҳиш карданд, то шоҳ рӯхсати бозгашти фирориёро бидиҳад..

Шоҳ дерёз биандешид, ҳама чизро дар тарозуӣ ақл баркашид ва фармуд:

— Ба чуз Ҳаридем!

Демад як қад парид, ки шоҳи ҷавон номи ин фирорӣ ба Осиё гурехта ва бо мамлукҳои юнонии Доро пайвастаро аз кучо медонад. Ва биандешид ба худ, ки чизро аз шогирди ҳақим Арасту пинҳон дошта намешавад. Ё ҷосусонаш зиёданд, ё мисли ӯ худширинкунакҳо афзун ва ё Искандар ғайбдор аст. Андешид, аммо чизе напурсид. Зеро авзои Искандар дигар аст; аз ин хиргоҳ ҷон ба саломат мебурда бошад ё на. Касе ҳифзи ҷони ӯро зомин нахоҳад шуд.

## БАНДИ НҶҲУМ

Андар тақоваргоҳи шаҳри Пелла шоҳ Искандар сабқати сипаҳбодону бехтарин сипоҳиёро мегузаронд. Хунари набард, пойгаҳи саворон, тирзанӣ, шамшеру сипардорӣ, найзаварӣ ва аз ҳама хубтаринаш синондориву синонзанӣ буд: сафи шонздаҳрадаи сарбозон, ки синонҳои ҳафт-ҳаштгаза доштанд, андар тақоваргоҳ дурӯя оростанд. Синонҳои сартези дароз ҳафт-ҳашт газ пештар аз синондорон сӯи синайи душман равона буд. Синони ҳар радаи пас як газ аз пешин пушт меистод ва ҳар қатор кори ҳешро мекард: чун қатори аввал неши синон бар сипар ё синайи душман мезад, бозистода зону қат мекард ва қатори пас як гом пеш ниҳода душманро синон мезад. Ва ҳамин тавр банавбат синонҳои сартези пас пеш мерафтанд, то даме, ки қатори аввал қатори пасин мешуд ва қатори пасин қатори аввал. Гӯй чархи гардун мегашт. Ва бо чунин усул сафдарӣ мекарданд. Роҳи гузар набуд душманро. Ва ҳашт қатори пушт, баройи он ки синонашон ҳалалғор набошад, синонҳо сӯи само тир мекарданд ва фазо панҷарабанд мешуд. Тамошобиноро хуш омад хунари беназири сипоҳиён, ки чунин хунар хоси сипоҳи мақдунӣ буд. Дар тӯли мавҷудияти якунимасраи давлати мақдунӣ сипоҳи хунари ҳарб омӯхта ва роҳу усули тозаии набард эҷод карда ба забардастӣ расида буд. Ва холиё андар тақоваргоҳ хунар менамуд.

Искандар имрӯз фавчи ҳосаи шохӣ ҷудо мекарду ҷондорони шучоъ мепазирфут, аз шаҳнишини намойишгоҳ ҳамаро бодикқат аз назар мегузаронд. Паҳлӯи ӯ Антипатр, Эвмени саркотиб, Димитриуси пизишк, Аристандри раммол, Биталомуси мисрию се писари сипаҳсолор Пармониёни номдор – Файлотус, Пангумей ва Никонор; онсугар Олимпиадаву Ланикайи меҳрубон нишаста

буданд. Тойиси Онаниюси отинӣ намерасид. Искандар хеле мехост, ки Тойиси сияхчардаи боҳунар маҳорати ҳарбийи низомиёни ўро бубинад ва худ аз худ майл сўи шоҳ оварад ва донад, ки сарбозони ҳафтону зиреху чавшанпӯш, хўдбасар, найзабадаст чолоктар аз ўянд дар ҳунари хеш. Сипохиён чаҳорафзор буданд, чунон ки ҳангоми набард.

Ду талояи рӯёру бурун омаданд аз қалбгоҳ ва бойист синон зананд бар ҳамдигар. Радаи аввал бар радаи аввали «душман» синон мезаданд ва сипарҳо зарбагардон мешуданд ва радаҳои дуввум пеш мегузаштанду синон меандохтанд ва ҳамчунон то қатори охирин. Ҳунари беҳамто доштанд эшон.

Саворон омаданд ба майдон. Асбонашон пӯшида або баргустувон. Чунон шамшерзанӣ доштанд, ки ҳама кину ғазаб ва нафрат бар сари якдигар фуру мерехта бошанд. Искандар мушоҳида мекард ва ҳунари ҳар сарбозу савора зери назар дошт, то кадомро ба фавҷи шоҳӣ бипазирад... Садои чак-чаки шамшерҳо, овози ба сипарҳо бархўрдани найзаҳо боло мешуд ва фазо гардолуд аз губори суми асбон.

Як марди солхўрда ва як санамии печида ба дебойи чинӣ роҳрави тамошогоҳро зина ба зина боло шуда, сўи шаҳнишин меомаданд. Искандар шинохт Онаниюси тоҷирро ва яқин кард, ки пардапӯш Тойис бувад. Ў оварда ба тамошогоҳ падарро ба тахмини шоҳи чавон, вале беҳабар аз он ки тоҷири пир чӣ майле дорад сўи модари ў.

Олимпиада, ки то ханўз рағбати чунин тамошо надошт, баробари шинохтани Онаниюс гардани дароз ёзида, ҳар қадами зина ба зина боло шудайи ўро мушоҳида мекард ва андар лабонаш табассум медамид, ки тоҷири пир бо чӣ ҳавасу ҳавсала зина ба зина меравад. Чун гаштаву баргашта чашм мечаронад сўи эшон, Олимпиада яқин дорад ўро чўяд, на шоҳро.

Вале Тойиси хушандом ба гомзанийи пирунаи падар эътиборе надода, чун курраи маст бо кишнаву ишва меравад ва аз зери ҳарири тўршақли сиёҳ чашмони шўхаш чашмони зебойи Искандарро мечўяд. Искандари зирехмўи ажриқичашм гардан фароз дошта ба назар корномаи чанговаронро тамошо мекунад, дар асл гардан ёзидани ў аз барои Тойиси нозанин бувад, то як бори дигар пайкари наҳифи ўро тамошо кунад. Камари борик ва чун думбайи мўр каворайи бардамидайи нозанинро бинад ва бори дигар ба вачду шавқ ояд, ҳавасаш зиёд гардад ба чунин эҳдойи табиат. Як чашми Искандар ба Тойис ва чашми дигараш ба тақоваргоҳ аст.

Онаниюс хастагиро баҳона оварда бозистод ва чашм чаронд, то чойи нишасташ муайян гардад, ки назди шоҳ маъво гирад ё назди Олимпиада. Зеро тоҷир бо он халтачайи чармийи бар пояи маснад гузоштааш аллақай барои хеш чой муайян карда

буд андар боргоҳ. Ў дид, ки Искандар андаке ковок гашта дар ду канори хеш чой омода кард. Вале Онаниюс гӯё чунин эътиборро пай набурда, каси дигарро мечӯяд.

Олимпиада чунин гумҷӯйии тоҷирро пай бурда, ба Ланика ишора кард, то Онаниюсро назди худ хонад. Ланикайи пурдида ва пурдону бофаросат бархост аз чой, на тоҷирро, балки Тойисро наздаш хонд ва хини ништастан як газ бартар лағзид, то ба Тойису падари ӯ низ чой шавад. Атрофиён чунин марҳамати шоҳу хотунро дида, яқин гуфта наметавонанд, ки бойис чист: сарвати ӯст, духтари ӯст ва ё чизи дигар. Гирифторийи писар ба духтар ва модар ба падарро касе пай намебарад. «Шоҳзода гирифторӣ дорад ба духтари тоҷири отинӣ» хулоса мекунад мушоҳидакорон.

Онаниюси тоҷир нигоҳи шоҳро дида таъзим кард сӯйи ӯ ва чашмонаш Олимпиадаро мечуст. Ва дид, ки чаптар Олимпиада чун тазарв гардан ёзида, ки садое аз дур шунида бошад. Тоҷири пир гомзаниву пойгузориашро гум кард: андаке ба чап майл овардан лозим буд, вале ӯ надонист, ки ба зинайи навбатӣ пойи чапашро гузорад ва ё пойи росташро. Тойис низ нигоҳҳои эшонро медид ва майлаш қониби шоҳ буд. Чун сӯйи Олимпиада пойи рост гардонидани падарро дид, аз паҳлӯйи шонайи падар нигоҳашро сӯйи шоҳ дӯхт ва каме сар андохта дурӯд фиристод ва бар асари падар раvon шуд қониби Олимпиада.

Пирӯзиҳои Искандар ва тамошойи тақоваргоҳ он қадар ҳаловат намебахшид баройи Олимпиада, чунон ки омадани тоҷир. Ў андаке чунбида баройи Онаниюс аз паҳлӯйи чап чой ҳолӣ кард ва Тойисро аз дасти рост нишонд, паҳлӯйи Ланикаву худ.

Салому пурсу пос карданд ва Тойис дуздиди сӯйи шоҳ нигарист, ки нигоҳу ҳаваси ӯ ба тақоваргоҳ буд. Искандар ба ваҷд омад. Сохта буд ё ҳақиқӣ, равшан набуд. Вонамуд намекард аз наздаш наомадани Тойис хафа шуданаширо. Балки хунаш тез, ҳаяҷонаш зиёд гашта буд, ба ситеза мехост паррида ба майдон равад ва бар Бусефали болдор ништаста корнамойӣ кунад, хунар намояд, то Тойисро қойил гардонад. Андешайи шоҳӣ аз сари ӯ дур шуда, қаҳрамон будан мехост: чун Геракл, чун Ахилл. Ин ҳам нашуд, он ҳам. Ҳолиё мехост зудтар сабқат анҷом пазирад, ӯ ҳамагон ба тарабхонайи шоҳӣ бихонад ва хунари беҳамтоӣи Тойисро тамошо кунад, ки дар хунару пешайи хеш касе баробар нагардад бо ӯ...

...Вале якбора фарёд зада бо кафи дастон чашм пӯшидани Тойис ўро ба худ овард ва шоҳ чашм ба гетер дӯхт ва аз фарёду хуштак кашиданҳои баъзеҳо ба тақоваргоҳ нигарист. Ва дид, ки гурдон чун набард доранд. Ва аз асби сиёҳмушкин паҳлӯ ҳамидани ялери дид, ки китфи чапаш замин месойид. Чунин озмуну тамрин набарди ҳақиқӣ буд, ки гурде пирӯз омада бар писари хурдийи Пармониёни сипаҳсолор. Паргумейи Пармониён яли чавони тавоно чун роҳ дода ба ин кор? Аз чой барҷастанӣ писарони дигари си-

пахсолор Файлотус ва Никонор, ки дуртар аз шоҳ қарор доштанд, Искандарро маҷбур сохт ҳамроҳ шавад ба кирдор.

Савори пируз чорафзор буд ва асбаш низ баргустувонкашида, ба Бусефали шоҳ мемонд. Ӯ чилав гардонд асбашро сӯйи дарвозайи тақоваргоҳ ва бирафт...



Чаҳор саду чихил толоне, ки Искандар аз фурӯши мамлукҳо ба даст овард, воми падарашро намераддохт. Шаст толони гарду кӯри хазина зам гардад, вом адо мешуд ва дар хазинаи шоҳӣ ҷуз ҷангу бӯйи муш ҷизе боқӣ намеронд. Барои салтанати шоҳӣ ҷунин маблағу сифр доройиву сарвате ҳисоб намеруд. Ва бо ҷунин моя давлатдорӣ қардан, сипохи кироя доштан ва сӯйи Офтоббаро лашкар кашидан лоимкон бувад. Искандар боз ҳаштсад толони дигар қарз гирифт, ки пардохтани он на қорест саҳл. Пардохтани ҷунин вом, ки зам ба қарзи падар буд, Искандарро водор месохт пайдогарӣ кунад; пайдо ба даст орад, сипоҳ ниғаҳ дорад, давлату дастон кунад. Ризки ҷӯянда дар пойи пӯянда. Чорае ҷуз юриши Порс нест.

Вале ҳоло пардохтани воми падар ба ёди шоҳи ҷавонбахт намерасад, балки тараб дорад... Ин шом шукӯҳи тарабхона дигаргуна буд. Сағирбазм набуд он ҷо. Базми кабир, базми Искандарӣ барпой буд. Танзилу суди шаҳри Фива, инҷунин қарзи ҳаштсада Искандарро саҳӣ гардонида буд. Ӯ ҷунон базме орошт, ки тарабхона нағунҷонд меҳмононро. Шоҳи ҷавон фармуд андар саросари диҷ базм ороянд: андар коҳу ҳараму кулбаҳои гетерҳо ва сарпаноҳи хоҷибу пардадори якҷашма ва хатто дар роҳравҳо. Искандар дониста ҷунин базм орошт, то сарони сипоҳу ҳуди ӯ ба ҷунин базм одат кунанд, зеро базму зиндагии ояндаи эшон кӯчӣ гузараду саҳройӣ. Искандар нахост, ки миёни чаҳордевор ҷун шери занҷирбанд девона гардад, балки зери осмони кушод ҳангома кунад.

Тахти сайёри шоҳӣ бурун оварданд ва роҳрави фароҳи паҳлӯйи диҷро миёнбур қарда, маснади шоҳӣ гузоштанд ва шоҳи ҷавон андар либоси фоҳирайи мурассаъ ба зарру ҷавоҳир бинишаст бар авранги искандарӣ<sup>1</sup>. Хӯди ҷангӣ бадал қарда ба тоҷи заррин, ки шоҳони порсӣ мениҳоданд ба сар.

Ва аммо шоҳи навқор қаноат нақард ба тоҷи заррин. Ҷун табъаш болида буд, ду даст баробар бардошт: «Тоҷ хоҳам, тоҷи Зулқарнайнро!» Ҳамагон ниғаштанд сӯйи ӯ; қасоне ҷун Олимпиада ва Арастуйи воқиғ аз асрор ором буданд, вале қасони ноогоҳ ҳайратзада гаштанд, ки ҷӣ бонге буд. Искандар медонист, ки тоҷи

1. Орзуйи Искандар буд, ки бар тахти порсӣ ҷунин нишинад.

хостааш чӣ тоҷест. Ҷ тоҷи душоҳайи Куруши Кабирро орзу дошт. Вале чун ёдаш омад маросими тоҷгузорӣи шоҳаншоҳ, фуру рафт ба андеша. Зеро тоҷгузорӣи шоҳони Порс курбонӣи зиёд ва омодагиву баррасӣи бисёр мехост ва тахти зеборо. «Бори дигар «Киропедия»-ро<sup>1</sup> бояд бихонам... Тоҷгузорӣ андар Киропол хоҳад шуд...» аз фикр гузаронд Искандар ва гӯӣ ба худ омад, ки каф ба ҳам зад: «Баланд бинавоз!»

Ва баланд бинавохтанд. Базм осмонкаф шуд, базми исқандарӣ: машшоқон оҳангҳои шӯх менавохтанд, гетерҳо домон хиргоҳ карда юнонӣ мераксиданд ва шоначунбонӣ доштанд ва ҳаргоҳ пуршаст миён камонак карда сар пушт меандохтанд. Бо ҳазор ишваву ноз низомӣро ба ваҷд меоварданд ва онҳо худдорӣ карда натавониста ба майдони ракс меоманд. Шоҳи ҷавон хеле мехост бо Тойиси соҳибчамол бирақсад, бо чӣ сабабҳои худдорӣ мекард.

Протейи писари Ланика, ки дар бодахорӣ ва бардошт афзалтар аз ҳама буд, дурӯгин калавида, ҷоми саршор сӯйи Искандар баланд кард:

— Пирӯзӣ муборак!

Искандар низ ҷом бардошт аз он сӯй ва садойи ҷанги ҷомҳои зиёд боло шуд ва ҳамвора нӯшбод мегуфтанд аз саодату пирӯзиҳои шоҳи ҷавон ва таманноӣи ҷирадастӣ бар ҷанги Порсро доштанд:

— Шикастнапозир бувад сипоҳи макдунӣ!

Ва ҳама нӯшбодҳо миёни оҳангҳо гуфта мешуданд. Гетерҳои соҳибчамолу боҳунар даври домони хиргоҳзада бо кафи дастон пахш карда, бозмеистоданд ва нӯшбоди кӯтоҳи дӯстонро гӯш дода, хушоянд ё нохушоянд будани суҳанро аз ҷеҳраву ҳаракоти ҷашму абруӣи шоҳ дарёфта, боз ба ракс меоманд. Искандар ба он раққосайи сияҳҷардаӣ монанд ба Тойис имшаб ҷандон эътибор надода, дида аз андоми зебо, ҳунари воло ва нозу адоӣи раққосайи отинӣ барнамегирифт. Ҳолиё ба сараш зад, ки Тойис бояд тамоми умр ҳамроҳу ҳамсафар бошад лашкаркашиҳои ӯро.

— Агар ду тан миёни сипоҳи макдунӣ ба сони Тойиси Онаниюс будӣ, лашкар рӯҳафтада нашудӣ, пирӯзӣ насиби макдунӣ будӣ! Ҷовидона бод ҳунар! Зинда бод Тойиси боҳунар!

Садойи ҷарангосӣ ва ногаҳонӣи шоҳи ҷавонбахт хомӯш гардонд оҳангро ва Тойиси соҳибчамолу боҳуш ва ҳунарвари беҳамто сар андохт ҷониби шоҳ ва нигоҳаш гӯё оташе зад бар ҷону ҷигари Искандар. Ва ӯ ҷоми исқандарӣ ҷониби падари доройи духтар ёзида афзуд: «Давлати Онаниюси хушсаховат пайдор бод!»

---

1. Романи философии Ксенофонт аз ҳаёти Куруши Кабир.

Ҳама чом баланд карданд ва Тойиси нозанин пеш омада чоми дасти падарро гирифта сӯйи шоҳ боло кард. Искандар дигар натавонист тоқат кардан. Фуру рафт аз маснади хеш ва чоми заррин бар даст сӯйи гетери хушманд омад. Чун падари духтар ҳамроҳаш буд, Искандар чоми дӯстгонӣ дарёзид сӯйи Тойис ва гетери бофаросат низ даст ба дӯстгонӣ дарёзид ва дастҳо миёни ҳамдигар гузошта, оринчак қат гашта, чомҳо пеши рӯ омаданд ва ҳар кас шароби чоми хеш ошомид. Ва Искандар пай бурд, ки оташи чашмони шӯхи духтар хонайи дили шоҳро оташ зад.

Каф кӯфтанд ҳама. Онаниюс бархоста баробари дигарон каф кӯфт, ки духтари дӯстдоштайи модармурдаи ӯ чунин хуш омада шоҳро. Баройи савдогар гӯр сӯзаду дег чӯшад. Агар духтараш нисбати шоҳ гардад, давлаташ омад хоҳад кард. Аз рӯйи дарёфти тоҷир маҳбубтарин кас баройи шоҳ ин шом духтари ӯ буд.

Шоҳ ангушта зад. Садои мусикии хуш баланд гашт. Ҳамагон ба рақс омаданд: шоҳ ҳам, тоҷир ҳам, Олимпиадаву Ланика ҳам. Олимпиада давр гашта – давр ташта бо нозу адо назди тоҷири пир ҳозир шуд ва бо ишвайи олимартабайи шоҳӣ ва бонуйи хубон, ки гӯйи нозгунчи Онаниюс бошад, фармуд:

— Мазмун, қудо мешудагӣ барин?

— Қудову анда, шахбону, – ҳам фарзандон ва ҳам худҳошонро дар назар дошта гуфт тоҷир.

— Ман низ бар онам, тоҷири овозадор.

Онаниюси пурдидаву рамузфаҳмо хуш омад ин сухан ва табассум кард чашм хумор дошта. Ва маликайи одаткарда ба нозу ишваву адо ба ишорайи чашму абрӯ ва сар такон додан писандид ишорайи тоҷирро.

Шоҳзодаи мисрӣ Биталомуси пилзӯр, ки аз дидори аввал гирифтори ҳусну хунари Тойиси нозанин гашта буд, аз намоишкорихойи Искандар дандон месойид чун шағоли бахашмомада. Биталомуси пилзӯр бар он аст, ки Тойиси чобуку чолок зӯру тавони шоҳзодаи мисрро аз хамагуна давлату доройӣ ва шӯҳрату овоза ва рӯзгори боргоҳ боло медонад ва рӯзе чавонмарди комил будани ӯро дарёфта сӯяш менигарад. Ҳамин хел пиндошта буд ӯ. Чун аз духтари тоҷири отинӣ майлу марҳамате надид ва ҳаваси ӯро ба шоҳи навқирон афзун дид, кин гирифтӯ газаб кард ва чабр ба дандонҳои хеш: дандон месойид бо газаб ва садояш шунида мешуд аз пахлӯ.

Искандарро хуш омад андар сахни диҷ базм оростан. Ширакайф пеши назар овард, ки чӣ қадар диҷхоро абгор кард андар як соли шоҳиаш ва Худо донад, ки боз чӣ миқдор коху кӯшқоро валангор гардонад. Вале чунин андеша гарди сари миҷгон буд, ки афтид ба зер ва дигар ёди онро накард шоҳ, бал гирифтӯр аст ба нигоҳу сӯҳбати гетери хушзавқ Тойиси соҳибчамол ва ба фаромӯшӣ дода ҳама фикру ҳама чизро.

— Ту бояд ҳамроҳи ман бошӣ, Тойис – дасти рост ба камари раққоса, чарху давр гашта, фармуд Искандар.

— Ман ҳамроҳи шумоям, шоҳам, – чунон нарму нафис садо баровард духтар, ки беҳи гӯши шоҳ нафаси гарм расид.

— Ин дамро дар назар надорам, Тойис... Манзурам юриши Порс бошад.

— Юриши Порс кай мешавад? Чӣ гуна мешавад?

— Пасфардо.

— Ба чӣ намуд?

— Ба тариқи кишваркушойӣ...

Зери зарбу бами садойи оҳанги хуш гирд мегаштанд онҳо ва Тойис мехост зиёд пурсон шавад; ҳам ба шеваии шоҳ одат кунад ва ҳам мақсаду мароми ўро донад.

— Шоҳ имон доранд, ки бойиси бадномӣ нагардад ин юриш?

— Чун?

— Яъне, қасду қасос набошад ва мардум нагуянд ва фардойиён таъна назананд, ки Искандар ба сӯхторҳои Отин ва харобаҳои Юнону Макдуниё ҷавоб гуфт?

— Душвор аст пешгӯӣ кардан, магар Аристандр..

— Кист Аристандр?

— Коҳин, раммол...

— Ай шоҳи боақлу рой! Пас бипурс, то фардо бойиси маломат нагардӣ!

— Осуда бош, Тойиси нозанин. Шоҳ донад чӣ гуфтанро ва чӣ карданро... Аввал ҷой бубинад, пасон пой бинихад.

— Шамшери шоҳ бурро ва теги ӯ гузаро бод!

Искандар чунин дархости духтарро киноя доништа ва андаке суест гашта, пойи рақс боздошт ва дергоҳ ба чашмони гетер нигарист ва даст аз камари борики ӯ баргирифт. Тойис пиндошт, ки харфи ӯ хуш омад шоҳи ҷавонро, аз ин рӯ ба ҷойи миннатдорӣ чунин рафтор дорад ва забони сухан надорад. Вале шоҳ аз фикр гузаронад, ки ҷаро духтари тоҷири отинӣ ҳама масъалаву муш-килаҳоро як сӯ гузошта сабаб ва мақсади ба Порс юриш кардани ўро пурсон аст. Андарунаш ғулғула кард, вале тасмим гирифт, ки ҷуз ҳамроҳ бурдан ҷорайи дигаре надорад ин духтар. Ва пурсон шуд:

— Тойис, аз падарат иҷозат бипурсам ё худ рухсат мегири?

Духтар андаке пас рафт. Яке аз раққосаҳо ба ӯ бархӯрду гузашт. Тойис эътибор наод, аммо Искандар пай бурд, ки гетери сияхҷарда қасдан ин корро кард. Чун Тойис ба худ омаду матлаби Искандар дарёфт гуфт:

— Рухсат мегирам, шоҳ... Падарам тоҷир аст, аммо бофаҳм аст. Одамони оқил ва файласуфонро дӯст дорад, бавижа Арас-туро. Ў бе ман зиндагӣ надорад ва суханамро рад нахоҳад кард.

Мушкилот ин аст, ки ман духтари ягонаам ва ҳар кучо равам, бо ман бошад.

— Яъне рухсат нашавад баройи бо мо рафтан?

— На, шавад... Магар ки ўро низ ҳамроҳ бигирем.

— Осуда бош, Тойис. Ман бо ў гуфтугӯ хоҳам кард.

— Рой турост.

— На. Рой турост. Агар майли бо мо рафтан дорӣ, туро бу-барам бо ҳар роҳ.

— Магар зӯрӣ...

— Бале. Шоҳ Искандар ҳаргиз ба зан зӯрӣ накунад. Бойист, ки занон гирди ў парвона бошанд.

Тойис вонамуд кард, ки ҳарфи пасини шоҳ хуш наомад ўро. Ноз карду карашмаи дилрабо ва сӯии падар бирафт, ки бо Олимпиада сӯхбати зебо дошт. Искандар низ аз кайфи шароб дунболи ў бирафт.

Тойис ба шоҳ нигоҳ карду ба падар, вале чизе гуфта натавонист. Шоҳи зирак пай бурд рафтори духтар ва муроди ўро, ки медонист. Рӯ овард ба Онаниюси тоҷир:

— Тоҷири бузург майл надоранд, ки ҳамроҳи шоҳу сипоҳ ба Порс раванд?

Тоҷир дерёз ба андеша рафт ва фаромӯш кардани писар Олимпиадаро дар назар дошта, сӯии малика нигарист ва чун ишорае аз ў наид, рӯ ба Искандар овард:

— Сафари шоҳи чавонбахт бехатар бод! Чун лашкаркашиву кишваркушойи кори тоҷирон нест, мо ҳамроҳи Олимпиада ин ҷо бошем, хубтар аст...

Искандар миёни сухани ў сӯии модар нигарист, то аз ў чӣ ояд. Олимпиада гӯйи сухан бо тоҷир пазонда бошад, табассум кард. Андаке гаши писарро овард чунин табассуми бепарвоёнаи ў ва Искандар риштаи сухан ба дигар сӯ тофт:

— Тойис чӣ хоҳад кард?

Гӯйи муроди тоҷир ин ҳарфро шунидан буд, ки сар андохт, боз сар афрохт ва рӯ ба Искандар овард:

— Духтари бузург аст Тойис, рой ўрост...

Искандар нигарист сӯии Тойис. Духтар сар андохт, чашм ба замин дӯхт. Шоҳ баройи сабук гардонидани илочи кори духтар рӯ овард ба падар:

— Агар рой ўрост, бояд ҳамроҳи мо биравад.

Онаниюс нигарист ба духтар. Тойис ханӯз сар ба зер медошт ва намедонист чӣ посух бидиҳад.

Олимпиадаи зирак, ки Онаниюси тоҷирро танҳо дидан мехост, илочи кори эшон меҷуст:

— Ман дарёфтам, ки писари яккаву ягонаам дар мусофират бе Тойиси нозанин дилгир мегардад. Дури аз ёру диёр гаму андӯх ва

гирифти зиёд дорад. Дар чунин ҳолатҳо ёри роҳ ва ҳамроҳи мувофиқ мебуд. Тойис хубтарин гамхор бояд бошад Искандарро...

## БАНДИ ДАҲУМ

Искандар ибни Файлакуси мақдунӣ, машхур ба Искандари Сонӣ омода шуд ба сафари Порс. Шох Файлакус ба ҳасрати ин сафар аз олам даргузашт. Писари ба ӯ монанди падари пархошҷӯяш армоншиканӣ кард. Муҳайё сохт ологу афзори ҷанг: ҳӯду зиреху ҷавшан, ҳафтону шалвори сарбозӣ, пойафзори мӯкимонанд, сипару шамшеру камон, найзаву тиру нимлангу синон, манҷаниқу арродаву баргустувон, гардунаҳойи ҷангиву асбон, сарбозони сарбохтаӣ мақдунӣ, мамлукҳо, аскарони кирояӣ юнонӣ, сипахсолору сипахбадон, кохинону ситорашиносону фолбинҳо, гетерҳо, ҷондорони баргузидаву горди ҳоса ва ҳар касе, ҳар ҷизе, ки баройи сафар зарурат дошт.

Шӯру анғезайи Искандар зиёд буд. На танҳо дар пӯсти ҳеш намеғунҷид, ба гуфти падараш «Мақдуния баройи ӯ тангӣ мекард». Гӯйӣ андарунаш дастае оташи фурузон буд. Гумонаш танҳо Оби Ҳаёт метавонист оташи фурузони ботини ӯро хомӯш созад. Вагарна бардораш диҳад ва ин оташ тавонад олабро бисӯзад. Бештар шуд ҳавасаш ба Оби Ҳаёт. Афсонаи Офтобнамо ва оби ҷовидона ҳушу ҳаёлашро дудид, овозайи зарри Порс ақлашро бурд. Ҳоҷати баҳонаҷӯйӣ нест; Искандар баҳона дорад баройи ба Офтобнамо рафтан: интиқоми дерсолаи юнониён...

Ӯ намеғунҷад дар пӯшташ, бурун рафтан меҳоҳад аз ҳештан. Чун модар медонад, ки дар кӯдакиаш беқарор буд, ҳамон гуна мепиндорад беқарорӣи ӯро ва ҷандон эътиборе намедиҳад. Вале чун дид, ки писараш ҳамчу мурғи посӯхта рӯйи ҳона, гирди маснад, аз назди тиреза то дари остона мераваду гирд мегардад, манаҳ бо сарангушту нарангушт месояду мепучад, андешайи зиёд дорад, парешноҳӣи ӯро аз беқарорӣҳӣи кӯдакона болотар мешуморад.

— Ҷаро ин қадар беқарорӣ, Александр? Магар боз балое барҳоста?

— На, модар. На балое, на балвое... Ман меҳоҳам, ки нақшаҳӣи падарамро амалӣ гардонам.

— Қадом нақшаашро?

— Нақшаҳӣи ҷанги Порсро.

— Баройи нангу номус ё ғарази дигар дорӣ?

— Аз орият...

— Падаратро меангехтанд, вагарна ӯ марде набуд, ки баройи нангу номус бичангад.

— Медонам... Ту то абад ӯро бад хоҳӣ дид...

— Магар ту нағз хоҳӣ дид?

— Охир, ӯ падари ман аст..

— Ман инро аз ту хубтар донам...

— ... Магар...?

— На! На он чизе ки ту андеша мекуни... Муроди ман ин нест...

Ва барои ман фарке надорад, ки ту ӯро дӯст дорӣ ё на. Муроди ман, армони ман он аст, ки ту чангҷӯ, пархошгар, хунхор набошӣ.

— На, модар. Ман хунхорӣ накунам. Мехоҳам дар олам адолат бошад, халқон осуда зиндагӣ кунанд.

— Пас барои чӣ ба чанги Порс меравӣ?

— Ин воми ман аст. Гоҳе ки харобаҳои Отинро мебинам, дилам мегирад... Гумон дорам, ки ин корро чӯз писари шумо касе карда натавонад.

— Агар ту писари манӣ, ин корро набояд кунӣ. Азоби чангро модарон мекашанд, на онҳое, ки мечанганд. Чангхоҳон набардро бозӣ мепиндоранд, бавижа шохон, ки худашон ба овардгоҳҳо намераванд. Онҳо тамошогаранд. Гумон мекунанд, ки ду хурӯс, ду гов ва ё ду сағ ба ҳам мечангад ва эшон тамошо мекунанд ва лаззат мебаранд.

— Чаро чунин гумон доред, модар?

— Ман бароят бисёр афсона хондаам: афсонаҳои Зевс, Геракл, Ахилл ва бисёр қиссаҳои худоёну нимхудоёну қаҳрамонони Юнонро гуфтаам... Муроди ман ин набуд, ки ту мисли онон чангҳо бикунӣ. Ғаразам ин буд, ки аз он шунидаҳо панд бигирӣ, сабак омӯзи ва бар зидди чангу пархош бошӣ...

Искандар сар андохт, хеле андешид ва рӯ овард ба модар:

— Мефаҳмам андешаҳои туро... лекин ман дигар хунардорам...

— Ман бароят Арастуру баргузидам, ки шояд пайгир шавӣ...

— Ман ҳама навиштаҳои Устродро азбар кардам, аммо ба муроди ман нест. Дар вучуди ман хуни Файлакус ҳаст.

— Не-не-не!!!

Искандар як қад парид аз садойи гӯшхароши модар ва хайратзада бозмонд, ки ин ҳарфи ӯ чӣ маънӣ дорад. Рангаш парид ва сӯйи модар беҳаракат чашм дӯхт. Пас сар чунбонд.

— Чӣ, Файлакус падари ман нест?

— Ман нагуфтаам, ки Файлакус падари ту ҳаст ё на. Ман гуфтам, ки ту ба ӯ монанд мабош! Хунхор машав!

— Ман хунхор нахоҳам шуд, модар. Ман ба чувстучӯйи Оби Ҳаёт хоҳам рафт...

— Чӣ-й-й? Оби Ҳаёт? Чӣ гуна Оби Ҳаёт?

— Устод мефармояд, ки дар Офтобнамо Оби Ҳаёт ҳаст. Ҳар кас он обро пайдо бикунад ва бихӯрад, бемаргу ануша хоҳад гашт.

Модар сар андохт, ба нӯги пояш нигарист ва пурсид:

— Бемаргӣ мехохӣ?  
— Бале.  
— Мабод, ки Устод туро фирефта бошад!  
— На. Устод маро нафирефта. Балки ман аз ӯ хошиш кардам,  
то чойи Оби Ҳаётро бигӯяд.  
— Пас нагуфт, ки бемаргӣ он аст, ки худӣ ӯ мекунад?  
— Ман чунин бемаргиро медонам, модар... вале хунари ман  
дигар бувад...

— Пас, ту донӣ... Ман ҳама ҳарфамро гуфтам.

Искандар се шаборӯз касе аз ёронро напазируфт, ба тарабхона наRAFT, майли гетерхо низ накард. Биандешид аз хусуси чангу Оби Ҳаёт, хунари Устод, зарри Порс ва фарзонаву човидона будан. Чизе дарнаёфт, ба хулосае наомад. Ва бархосту бирафт назди Устод.

Устодро пайдо накард андар кулбайи фақирона. Андешид, ки чаро ин қабил инсонҳо чунин фақирона умр ба сар мебаранд, аммо аз берун менамояд, ки онҳо шоҳона зиндагӣ кардаанд ё баъди маргашон низ зиндагӣ хоҳанд кард.

— Шуморо ба боргоҳ мехонам, Устод.

— Аз чӣ рӯ?

— Охир, бе маслиҳати шумо намешавад давлатдорӣ кард.

— Агар маслиҳати ман лозим аст, метавонам аз ин ҷо низ маслиҳат бидиҳам. Вале боргоҳ чойи ман набувад. Кулбайи одамони андешаманд бояд танг, вале фазояш ниҳоят фароҳу кушод бошад.

Искандар ба андеша рафт. Худ аз худ абрӯйи чапаш парид. Ба ангушт сойид абрӯяшро, ки ҳамвор мекарда бошад, вале ба Устод нагуфт, то фаҳмонад чӣ хислату аломатест. Искандар эътибору аҳамият намедид ба чунин аломату нишонаҳо. Медонад, ки кафи дасти чапаш ҳорад, толон мегирад, аммо фарқ накарда, ки паридани абрӯву чашм ва ё лаб чӣ меорад. Ба ҳар ҳол ҳамвор кард абрӯро. Қарор нагирифт. Ба нӯги забон ангушт нам карда, боз сойид.

Устод пай бурд паридани абрӯйи ӯро, аммо чизе напурсид. Балки фармуд:

— Асабӣ нашав, Искандар.

— Асабӣ нашудаам, Устод...

— Чизеро аз чашми нозукбини ман пинҳон доштан норавост. Асабӣ шудан ва ғам хӯрдан чунон аст, занг хӯрад оҳанро. Андӯх хуни гарму тези даמידаро фуру менишонад, мардро заъиф мегардонад.

— Бале, Устод! Ҳар чӣ фармудед, мусаллам аст... аммо ман аз чашми пурбини мӯшикофи шумо чизеро пинҳон надоштаам...

— Мебинам, ки абрӯят мепарад, аломати хушист. Чашми чапу дасти чап наздик аст ба дил. Ҳар неку бадро пеш аз ҳама дил пай

мебарад. Ғарази ман ин аст, ки ту нияти сафар дорӣ, модарат розӣ нест.

— Модарам гуфт ин ҳарфро?

— На. Ман модари туро баъди марги Файлакус надидам.

— Пас, аз кучост огоҳии шумо?

— Аз феълӣ ройи модарат. Модари ту чангро дӯст надорад...

Туро дӯст дорад. Ҳар коре карда барои ту карда... Тахту бахтро барои ту муҳайё сохта... ва ӯ орзуи авранг надорад, туро аврангзеб мешуморад... Вай танҳо аз Файлакус қасд ситонд...

— Шумо низ тасдиқ мекунед, ки падарамро модарам кушта?

— На. Ман ин чизро намедонам... Ҳамин қадарашро медонам, ки Олимпиада низ шохдӯхтар буд, ӯро дар яtimiаш хор доштанд. Файлакус ӯро хортар гардонд... Олимпиада илоҷи дигар нашофт...

— Пас миш-мишу овозаҳо ростанд?

— Ман нашунидаам... Ҳамин қадар мегӯямат, ки Олимпиада зани оддӣ нест.

— Эҳтиром доред ба ӯ?

— Бале.

— Эҳтироми ӯ низ зиёд аст ба шумо...

— Агар ӯ набуд дар миён, мо устоду шогирд набудем.

— Ғараз аз ин ҳарфҳо чист, Устод?

— Ту бояд ба ҳарфи ӯ гӯш диҳӣ, аз гуфтааш сар натобӣ.

— Ӯ чизе гуфт ба шумо?

— На. Чунон ки фармудам, ман ӯро баъди марги Файлакус надидаам.

— Пас ман набояд ба чанги Порс биравам?

Устод посух наод, балки ба андеша рафт, ки шогирд саҳт дошт, ҷавоби ин суол саҳл нест. Устод ба гардан гирифтани нест раъй ва ё ради чангро.

Кулбаи танги Арасту, ки аз он бӯи ранги тоза меомад, Искандарро гулӯгир шуд. Бадар рафтани мехоҳад, аммо сӯҳбат ба дигар маҷро рафт. Мурад аз омадани шохзода дигар буд. Ӯро ҳамроҳ бурданӣ буд ба чанги Порс, вале Устод инони суҳанро сӯйи дигар метобад. Давоти тоза, пархома ва коғазӣ рӯйи миз гувоҳ аст, ки Устод андешаи офариниш дорад. Баъди достони Геракл боз ҷӣ меофарид ба бошад. Ҷаро Искандар ӯро бо худ набарад, ки достони бемарғиашро биофарад, чунон ки достони Гераклро. Вале чун ихзор кунад андешаашро?

— Устод... Ман зиёд андешидам, бояд ба чанги Порс биравам...

Арасту сар бардошт, дергоҳ андешаашро зоҳир накард, балки нигарон буд, ки Искандар боз ҷӣ мефармояд. Искандар, ки ин замон шогирдиашро аз ёд дода, шохиву тахту тоҷ пеши назараш буд, фармуд:

- Роҳи дигар нест...
- Чӣ роҳ ҳаст, ки роҳи дигар набошад?
- Ҷанг...

Арасту рӯй тофтани шуд, вале андешид, ки Искандар аз касони беҳирад нест, шояд боздоштани аз роҳи ҷанг илоче дошта бошад.

- Чӣ бурданд онҳое, ки ҷангиданд?

Чун Искандар ҷашмдор набуд чунин пурсро, гирех афтид миёни абрӯвонаш, ки Устод сода аст: нури ҷашм рехта, мағз об карда, хуни дил хӯрда рӯз мегузаронад, аммо ба сайру саёҳат баромада, хушу хуррам умр ба сар бурданро раво намебинад. «Наход ин пири хирад нафаҳмад, ки шоҳон барои чӣ мечанганд?»

— Шоҳон бо худ чӣ мебаранд ба гӯр? – шогирдро тағқобӣ кард, ки ӯ муроди Устодро нафаҳмида бошад.

- Инро шумо бояд хуб донед, Устод.

— Донистайи ман бо донистайи ту рост намеояд, мехоҳам бидонам, ту чӣ андеша дорӣ?

- Дунёро бидуни ҷанг тасхир кардан нашояд...

- Чӣ зарурате дорад, ки кас дунёро тасхир бикунад?

- Кадом шоҳ орзуи забардастӣ надорад?

— Муроди маро нафаҳмидӣ, Искандар... Бигзор тасхир кунад дунёро, ҷаҳонгир шавад... Оқибати кор чист? Чӣ мебарад ба гӯр?

— Магар подшоҳон барои ба гӯр бурдан мечанганд? Подшоҳон мечанганд, ки хуш зиндагӣ бикунанд.

— Ту ба ман шоҳеро бигӯй, ки ҷангида хуш зиндагӣ карда бошад.

Ба андеша афтид Искандар, ки аз шоҳон, аз қаҳрамонон, аз худоён якеро ном барад, ки хуш зиста бошад, ёдаш наомад. Крон, писари ӯ Зевс, писари ӯ Геракл ва ҳама қаҳрамонони асотирӣ ва ҳатто нимхудоёнро, ки аз афсонаҳо медонист, ном набурд. Ва ё забонаш нагашт, ки бигӯяд: «хуш зистанд».

Искандар он чӣ дар дил дошт, ба Устод гуфта натавонист. Ошuftаву парешон баргашт. Чун шогирд Арасту бояд эҳтиром бикунад ва чун шоҳ амр. Вале роҳи дурусти корро дарнаёфт. Ба модараш ҳам чизе нагуфт... Ба тарабхона даромад. Ҳама ёронро фаро хонд. Гетерҳоро низ даъват кард. Ба таббихон фармуд беҳтарин хӯрок омода созанд ва ба айшу нӯш пардохт. Базми шоҳона буд. Вале ҷуз Искандар мақсаду муроди нобаҳангом ораста шудани базро касе намедонист. Шоҳи ҷавон озмуне гузаронидани буд, ки шоҳиро метавонад ё на. Фармон додаву сомон карда метавонад ё на...

Чун сархуш гашт, ба ёдаш Устод зад. Қомати миёна, каллаи вазнин, ҷашмони андешаманд, гуфтори бамулоҳизайи ӯро пеши назар овард ва якбора хашм гирифт ва бад дид. Устодро бад дид,

устодеро пештар, то ба курсӣ ништастан, ҳавасу орзу дошт, ки мисли ӯ бишавад. Вале акнун меҳоҳад, ки чун Геракл ва ё Ахилл бошад, аспи зери ронаш битозад ва шамшераш бибуррад. Искандар аз ҷомӣ заррини порсӣ май менӯшад. Ба Протейу паҳлавони мисрӣ чашмак мезанад, аргушти беназири гетерҳоро, алалхусус Тойису Эрисро чашм танг карда базавқ тамошо мекунад ва сар меафсонад, ки онҳо розианд, тамоми умр ҳамроҳи шоҳи ҷавон дар юришу набардҳо бошанд, ҷаҳонгард шаванд.

Вале Устод сар метобад. Ба Искандар чунин намуд, ки Устод монеъ мешавад ба ҷанг.

«— Биваред ӯро!» – фарёд заданӣ шуд Искандар, вале фақат тавонист ба ҷойи садо мушт баланд кунад. Ин одати нави шоҳ. Аз ин рӯ касе надонист, ки ӯ чӣ меҳоҳад. Аз пурсон шудан бим карданд. Ситорашинос, ки андар бурчи айшгоҳ сархуш буд ва сари фолу пешгӯӣ надошт, наметавонист матлаби ӯро хувайдо созад. Мушт дар ҳаво, сар ҳам ва чашмон нимпӯш шоҳи ҷавон ҳайкалсурат буд.

«— Биваред!!!» – зайле ки қарор дошт садо баланд кард ва ҳама бозистоданд аз рақс.

«— Чиро?»

«— Ҷ-ӯ-ӯ-р-р-р-о-о-о!»

«— Тойисро?»

Сар афшонд Искандар ва ифода кард:

«— Ҷ-р-р-р-о-о-о...!»

Ва бурданд ӯро ба шабистонаш, ки ҳеч гоҳ дар чунин ҳол наафта буд ва шояд минбаъд бо Протей мусобиқаи майнӯшӣ накунад. Протей аз ҳамсоғаронест, ки шаробро об медонад, косакаш ҳам хӯрад, маст нашавад.

Дами субҳ гӯё андар хоб вазъаш хуб гашт ва Устод пеши назараш омад. Рӯ ба рӯяш тег кашида нигарист ва сар чунбонд. Искандар маломат пиндошт нигоҳи буррандаи ӯро ва андаке ҳешро пас кашид, вале яқбора шер шуд, қадами қатъӣ ниҳод сӯйи Устод ва ғуррид.

«— Бо ман бояд биравӣ!»

«— Кучо биравам бо ту?

«— Ба ҷанги Порс!

«— На! Ман пархошгар наям, хунҳор ҳам нестам...»

«— Магар ман хунҳорам?!»

«— Касе, ки ҷанг меҳоҳад, хунҳор аст...»

«— Магар фаромӯш кардӣ, ки ман шоҳам?!»

«— Бале, ту шоҳӣ... вале набояд шоҳи хунҳор бошӣ!»

«— Кӣ гуфт, ки ман хунҳорам?! Ман қасд меситонам!.. Қасди шумо, қасди юнониҳоро...»

«— Ман ва мо ба касе қасде надорем...»

«— Пас шумо беномусед... Отинро сӯхтанд. Духтаронро бурданд. Сарвату бору бунаро ба яғмо бурданд... Пас шумо чӣ мардед, ки мӯҳри хомӯшӣ ба лаб мезанед?»

«— Ту холо кӯдак хастӣ, Искандар...»

«— Чӣ-й-й?!»

«— Ғарази ман ин аст, бигӯям, ки пешомадро фикр намекуни...»

«— Баройи ин кор ман фолбин дорам, бигзор ӯ мағз об кунад».

«— Ман бо ту сари манша надорам. Ту сархуш хастӣ, сапедро сиёҳ фаҳмӣ, дӯсту душманро фарқ накуни. Гумонат ман ба ту душманӣ дорам. Аз дилсӯзӣ гӯям. Туро тарбия накарда бошам ҳам, чизе омӯзондам. Дар омӯхтаҳоям дарсе аз пархош набуд, туро ба адолат мехондам... Достони Ахилро аз ин рӯ иншо кардаам...»

Искандар чашм пӯшиду кушод, пеши назараш на Устод, балки Ахилл меистод. Шамшери барқбораш ҷавлон мекард; нури хуршед бар он бархӯрда ба заминро фазо шӯъла мепошид. Искандари рӯёӣ пушти даст бар чашмонаш дошт, то кӯр нашавад. Ҳамон лаҳза барқи шамшер пароканда гашт ва пеши назараш омад, ки шамшери гузаройи Ахилл душманонро чун хиёри тар аз камар ду мекунад. Якеро бизад Ахилл. Каллааш парид ва андар фазо баланд хандид ва Искандар таваҷҷӯҳ кард, ки чӣ сари буридаест, ки ботан садо мекунад. Бар фазо шуд сар, бузург гашт ва рӯ ба замин баланд мешуд сӯӣ само ва механдид. Искандар бадикқат бидид, ки сари Устод Арасту боло меравад ва механдад. Боз бо кафи даст чашм бидошт, то набинад, сари бурида ва парвозӣи Устродро. Вале садойи хандаӣи ӯ ханӯз мерасид ба гӯш ва сар меафшонд, то садоро нашнавад, аммо садо баландтар мешуд. ӯ чашм кушод, ки сар ба абр бадал гашта охиста-охиста бузургу паҳн мешавад ва рӯӣи осмон ва пеши шамсро мегирад. Чашм калонтар бикшод, нигарист ба атроф. На Ахилл буду на шамшераш ва на хуршеди тобон, ки рахшад аз шамшери фӯлодӣи паҳлавон. Фазо тира мегашт. Рӯӣи заминро пардаӣи тира шабранг мепӯшид ва сарро гич мекард. Сари Искандарро меғ фаро гирифт. Чизеро андеша ва ашӯеро фарқ карда наметавонист... Ва ҳаёле дид, ки аз миёни пардаӣи тира нуре тофт хира ва охиста-охиста ҷон мегирифтун равшан мешуд, шикофта пеш меомад пардаӣи сиёхро. Он нур фарох гашт ва қолаби сурати одамро гирифт. Сафед шуд миёни сиёҳӣи чун равзанае ба дунёӣи дигар... Мисранг гашт. Шакли инсон шуд...

Искандар ҳамаро мушоҳида мекард. Аҷабаш омад, ки одам ҳам аз нур мешудааст. Наздиктар омад. Инсони комил буд. Ҳечгуна оташ набуд. Искандар ба чашмони хеш бовар намекард. Чашм пӯшид. Сар афшонд. Дида боз кард... ва Устродро дид. Арасту

чиддй, вале бехашму газаб чониби ӯ менигарист. Ҳарфе намегуфт. Хомӯшиаш баройи Искандар сад забон буд.

«— Омадед, Устод?»

Устод посух надод. Чун шабахи руъёйӣ вазнин, пуртахаммул менигарист чониби шогирд, дарку дарёфтро ҳавола карда буд ба фаросати ӯ.

«— Фиристода овард шуморо?... Бароятон пайк равон карда будам».

Гӯё Устод тасмим гирифта, ки чизе нагӯяд баройи шогирд. Зеро ӯ ҳама ҳарфу пандро гуфта буд, баройи ӯ дарсу ибрат нашуд. Аз ин рӯ хоҷат ба такрор наместонад. Ба асби лоғару лаванд тозиёна задан суде надорад.

Яке ба сари Искандар зад, ки лаҳзае пеш Ахилл ӯро шамшер зада чун хиёр ду қисм карда буд ва ӯ чун ба ҳам омад? Бадани шоҳи чавон ларзид. Мурғак дамид дар андомаш. Чун мурғи ба об афтада афшонд хешро. Ба худ омад. Шоҳ буданаширо ёд кард. Ба амр гузашт:

«— Ман ба чанги Порс меравам, Устод. Ту бояд бо ман биравӣ!»

«— На! Ман бо ту намеравам. Ман аз хунхорон хешро канор мегирам».

«— Меравӣ... Ман шамшери Ахиллро гирифтаам. Ҳар кас саркашӣ бикунад, сар аз танааш чудо мешавад, сараш ба осмонҳо меравад...»

«— На. Ту он касе нестӣ, ки ман ҳамроҳаш биравам. Ту ки ҳам-миллатони худ, мақдуниёни кӯхистониро куштӣ, ҳамайи онҳоро ба хеш душман сохтӣ ва андеша накардӣ, ки баройи Мақдуниё танҳо мақдуниён сӯзанд. Чунон ки фарзанд ба марги модар. Мақдуниёро танҳо мақдуниён дӯст доранд. Ту Юнону Отинро он қадар дӯст надорӣ, чунон ки Мақдуниёву Пелларо дӯст дорӣ. Хуни нофи ту дар Пелла рехта. Отинро баройи шӯҳраташ ва чун шаҳри тасхиркардаи падар ва дубора тасхиркардаи хеш писандӣ. Магар ягон омада чун ту Пелларо дӯст дорад? Аз ин рӯ мақдуниёни кӯхистониро нобуд сохтан лозим набуд. Рӯзи марги Мақдуниё ҳамватанонат гирианд. Рӯзи пирӯзиву чашнаш низ ҳамватанонат хушнудӣ кунанд».

«— Ман туро баройи андарз нахондаам, Устод... Ҳар қадар медонистӣ, омӯзондӣ, акнун зимомдор манам, на ту!»

Устод рӯ гардонд. Искандар шамшери барқпоши Ахиллро гирифт, то сӯйи Арасту андозад. Дар они воҳид Устод оташ гашт ва паси пардаи тира ғайб зад.

Искандар ангушти ҳайрат газид. Шамшер биафтид аз дасташ. Аз дунболи Устод тохтанӣ шуд. Вале пардаи тираи ғафс садди роҳ гашта буд.

Нури хуршед аз тирезаи офтоббаро ба чашму сару рӯи Искандари хоболуд бархӯрда, бедораш кард. Сараш губор дошт, вале фазо бегубор буд. Дергоҳ дастон зери сар харпанча гузошта рӯболо ба андеша рафт. Хобро тахлилу таъбир кардан мехост, аз ӯҳдааш намебаромад. Вай ҳайрон буд, ки чаро Ахилл бо душманонаш на, балки бо Устод чангид ва ӯро қалам кард. Ахилдро надидааст, шунидааст, аммо Устодро дидаву медонад; аз ақида, роӣ, фикру андеша ва шуғлу мартабайи ӯ вокиф аст. Таънаӣ Устод андар сари ӯ гирд мегашт, ки «ту ҳаммилатон ва мақдунӣро куштӣ... ва фардо ба сарат бори гарон бор шавад, кӣ ту ро мадад кунад?» гуфта буд... Рост гуфт: мақдунӣ бо ҳам чангиданд... мақдунӣ нобуд шуданд... сарбозони зархарид дар ҳама ҷой хастанд... ба эшон фарқе надорад, киро мекушанд... ба вазни сари бурида зарр гиранд... вале ба вазни сари Устод, ки ба фазо парвоз карда ба оташ бадал гашт, касе зар гирифта натавонад... Устод рост гӯяд: ман бояд фавҷу гурӯҳхоро аз мақдунӣ созам... дар зарурату танг омаданҳо онҳо маро дастгир шаванд, нафурӯшанд маро... Онҳо бисёр мурданд, онҳое, ки дар бар либосҳои заъфаронӣ доштанд ба ранги дирафши Мақдунӣ, ки Искандари аввал оварда буд... фаровон мурданд онҳо... имрӯз лозиманд онҳо маро... сарбозони зархарид тавонанд дар ҳар лаҳза дигаргун гарданд, майлу рояшон дигар бошад... равонаш шод бод Искандари аввалро, ки халки Мақдунӣро муттаҳид гардонид буд... давлат сохт... миллат сохт... ва баъд?... ва баъд талоши нафс зиёд шуд... Пердиккаву Файлакус аз пайи шӯҳрат шуданд ва овард карданд барои моли сарвати дунё ва ба ин рӯз расидем... магар Устод рост нагӯяд?...»

— Александр! – дарро боз карда садо дардод модари ӯ ва андешаӣ писарро парешон кард ва як андоза саҳт ҳам расид Искандарро: – Чаро ту то ҳол дар бистарӣ? Ту саҳархез будӣ... магар нотоб шудӣ?

— Нотоб не, модар. Сарам сангину вазнин аст. – фармуд Искандари тезвир, то аз ҳолати нобоб ҳешро раҳо созад.

Нобобӣи ҳолати Искандар он буд, ки бо либоси низомӣ хуфта буд ва надониста, ки ҷӣ гуна бо чунин аҳвол ба ҷойгаҳ даромада. Барои модар, ки ӯро ниҳоят озода ва олий тарбия кардааст ва до-яхӣи хоса пазируфтааст, писарро дар чунин ҳол дидан ногувор аст.

— Бибаро, ман мехезам...

— Акнун ту мардак шудайӣ, шарм медроӣ дар назди модар аз ҷойгаҳ берун шавӣ.

— Бале, модар, ман бараҳна ҳастам...

Модар баланд хандид:

— Бараҳна ҳастӣ?

— Бале, модар барахна хастам, – рӯкашро ба сар кашида гуфт писар, то модар либоси низомии ўро набинад. Олимпиада дарёфт, ки хичолат мекашад писар, илоч ёфт:

— Ман рӯ метобам, ту зуд бихезу либос бипӯш.

— На. Баро, модар. Чунон ки фармудӣ, ман дигар кӯдак наям.

— Сахех... Зудтар бипӯш либосатро. Ман баъди як соат меоям, сари наҳор сӯхбат мекунем, харфи зиёд ва зарур дорам.

— Ман низ харфҳо дорам модар, – таъбири хоб меҷуст Искандар.

Шохи чавони тановар ба зудӣ барнаҳост, ҳоло ҳам дар банди хобҳои рӯёӣ буд ва андеша мекард, ки чаро Устод дар чунин ҳол афтод. Бимурду бизист; нур гашту оташ ва «ман беҳуда ғазаб кардам ба ў. Акнун ба модар бигӯяд... ё нагӯяд?»

Паррида хест. Либоси низомӣ бадар кард. Берун баромад. Дасту рӯй бишуст. Пасон хешро дар ойна дид. Ришу мӯи сари зирехтобаш хушаш омад. Болид ба хеш ва зуд ба хонаи хоса даромада сару либоси шоҳӣ бипӯшид ва дояӣ меҳрубон, ки ҳоло ҳам Искандар барояш кӯдак буд, чоштнаҳор овард. Чоштнаҳор барои ду кас буд. Искандар такпурсӣ накард. Шояд Олимпиада бо ў хоҳад чоштнаҳор хӯрдан. Иштиҳои Искандар баста буд, нигоҳ ҳам накард ба овардаи Ланика. Чизе лозим буд, ки ҳам сари гирифтаашро бикушояд ва ҳам баҳри дилашро. Ин чиз на бо роҳи меъдаву нафс, балки аз бурун бояд дигар мешуд; ба назари ў худдоён бояд кӯмакаш бикунанд. «Зевси барроқ бояд мадад бикунанд» – аз дил гузаронд ў ва нигарон бишуд, ки кай модар аз дар ворид мегардад, то хоби субҳонашро бигӯяд ва таъбир шунавад.

Искандар ба чашмонаш бовар намекард, ки ин чавонзани ба хонаи хосайӣ ў ворид гашта Олимпиада бошад. Ин мӯрмиёни фатиламӯӣ, ки зеботарин ғизоли майдони марғро пеши назар меорад, ба зан монанд нест, балки духтараки наврасу навхостаест, ки шохзодагонро гирифта ба ҳусну малоҳати хеш мегардонад. Табассум ва дандонҳои резаву радааш хуснафзун буданд.

Ў хандон ворид гашт. Либосаш ранги баҳорро дошт. Вале баробари дидани писар табассум дар лабонаш бишкаст ва рангаш дигаргуна гашт:

— Александр, чӣ шуд бо ту?

Искандар барои он ки парешонии модарро барҳам занад ва ў донад, ки бо писар коре нашуда, пеш омад, дасти модар бибӯсид, зону зад наздаш. Вале модар ўро бардошт. Ҳарчанд медонист, ки зӯри бардоштани ўро надорад, аз бозувони сангини писар дошта боло бардоштани шуд:

— Бархез, ба шоҳон назебад зону задан.

— Ман пеши модари худ зону задам...

— Ман аз ту миннатдор, Александр... Ҳарчанд мегӯянд, ту ба Файлакус монандӣ, ман мегӯям, ки ту дигарӣ. Файлакус фаросате надошт, ки модари хешро эҳтиром бикунад... Лекин парешон хастам, ки ту ин субҳ нахестӣ, парешон ҳастӣ... Сабаб чист?

— Ман ҳарфи аз ту пинҳонӣ надорам, модар... Ман хоб дидам...

— Чӣ хоб?

— Ахилро хоб дидам, ки Устодро бидушт...

Олимпиада пиндошт, ки ҳамаи хоби дидаи писар ҳамин аст, рангаш парид. Сар андохт. Ба андеша рафт ва оҳиста гуфт:

— Магар дунё охир мешавад?

— Чун?

— Бехтарин донишмандонро, ки ба куштан сар карданд, дунё охир мешавад...

— На, модар! Устод намурд... Ё боз пайдо шуд. Баъди бо шамшераш ду ним кардани Ахилл Устод ба осмон рафт ва аз он ҷо оташ шуда баргашт... Пардаи тираи рӯи замин гирифтаре сӯроҳ карда, нур пошид ба олам...

Олимпиада боз ширин-ширин табассум кард ва сари писарро ба оғӯш гирифт. Бӯи хуш дошт модар. Вале Искандар дарнаёфт, ки чӣ бӯест. Бал эҳсос мекард, ки варақаҳои гирифтаи сараш барг-барг кушода мешавад, андар замиран равшанӣ ҷой гашта таъбаширо болида мегардонад.

— Бо ман сӯҳбат карданат беҳуда, Александр... бояд Устодро биоварӣ.

— Барои чӣ? Барои таъбири хоб?

— На. Таъбири хоб маълум... чунон ки гуфтам... Лекин Устодро даъват карда бипурсу бифаҳм, ки озурда набошад, малӯл нагашта бошад.

Искандар ҳайрон монд, сар аз оғӯши модар кашид ва ба чашмони Олимпиада нигариста пурсид:

— Магар Устод шикоят кард?

— На. Чӣ шикоят? Магар барои шикоят сабабе ҳаст?

— На...

— Агар нест, ӯро бихон, ҳол бипурс, эҳтиромашро ба ҷой биовар, ки шояд сад аср як нафар чунинонро биофарад...

## БАНДИ ЁЗДАҲУМ

Аристотелиси бузургу бохирад ба боргоҳи сустбунёд, ки аслан решаи шохиву шохигарӣ надошт, пойи рафт накард. Ё фиристодаро ваъда кард, ки меравад, аммо на пояш мекашид ва на дилаш. Барои инсон, ки бо адлу инсоф зинда аст, пиндору рафтори нек

дорад, андар боргоҳ маъво гирифтанд, ба фиску фучур олудан, рисолайи нокомиву нохушийи халкро эҷод кардану мӯҳри иҷро гузоштан раво набувад. Донишманди беназирро равшан буд, ки ҳеҷ касро амал бе ҷабру ситам нест ва ба чунин маснад худро наздик кардани марди хирад беҳирадист. Инсоне, ки қадри хеш ва ҳунари хешро медонад, набояд ин корро бикунад, набояд ба хотири рӯз гузаронидан, ҷарбу гирифтанд аз баҳри тавону ҳунари худ даргузарад. Аристотелис барои Устод буданаш ва барои Олимпиадаи хушгуфтору хушрафтор ба боргоҳ ташриф овардани шуд. Гумон кард, ки Искандар аз муомилаи дӯшина озурдахотир гашт ва дарёфт, ки устодаш малӯл шуд... шояд барои ҳамин ӯро ба қасри шучоат хонда бошад. Ба ҳар ранг бояд биравад; барои фаҳмидан, доништан ва фикру андешаи хешро иброз доштан бояд биравад. Ва шояд ин даъват аз ҷониби малика шуда бошад... Зиёд буд андешаву тахминҳои Устод. Ва ҳоло ки ба қарори қатъӣ наомада буд, андар остонаи кулбаи олимонаш пойи рафт боздошт ва остонаи аз даробарои зиёд хӯрдагаштаро аз қасру боргоҳҳо боло донист, бозпас кашид пойи аз остона бурунро: «Шоҳзода набояд барои чунин густоҳӣ қатл фармояд маро... ва агар қатл фармояд, дуруст кунад. Инсон ба ҳар ранг хоҳад дар дунё ном гузорад: яке бо заҳмат, дигаре бо ҳунари воло; яке бо шамшеру теғ, дигаре бо бадкорӣ, яке дар санг ҳақ мекунад номи хеш, дигаре андар обу ҳаво, бар яху барф, яке дар дилу дидаи халк, дигаре танҳо дар дилу дидаи пайвандон... ва номи бадон намонад андар ҷаҳон, агар монад туфайли некони монад, ки бад бадкорӣ қарда буд бар некони... Ман ба Искандар дарси ҳарб наомӯхтаам... фалсафаву мантику табиатшиносӣ, ҷуғрофия омӯхтаам... шояд хато кардам, ки ҳаваси ӯро ба кишварҳои дуру афсонавӣ ангехтам... гумонам ӯ оламдон мешавад, гетиғуғуғу мегардад, яқин аст, ки ҷаҳонгард ва дунёсӯз шавад... имонам комил аст, ки ин ҷавон ба чунин роҳ рағбат дорад... на-а-а... ман ҳампойи ӯ нестам... пархош барои сагон аст... инсон набояд бичангад, набояд хун хӯрад... Ман мурғи озодам... набояд ба касе мутеъ бошам. Аз Пелла бояд биравам, ба Отин наа, он ҷо низ пурмағал аст... кунче бояд бигузинам, ки касе халалгор набошад... ва ё сайру гашт бояд кард – машшоия<sup>1</sup> чизи хуб аст... лекин ба зайли сайру сулуки Искандар на... забт на, таҷовуз на, зӯри на... гаштану дидану омӯхтан...»

Дарвозаи оддийи Устод кӯфта шуд. Парешон гашт Устод ва гумон накард, ки Искандар боз барояш қосид мефиристад. Баробари дарро боз кардан сарбози мусаллахро бидид ва дарёфт, ки кори шоҳи ҷавон аст.

1. Масъалаҳои мураккаби фалсафавиро бо роҳи баҳсу музокира ҳал кардан.

- Ман ба шоҳи ҷавон лозим шудаам? – пурсид аз сарбоз.
- Бале... ва филфавр...
- Коре шуда бо шоҳи ҷавон?
- Инашро ба ман нагуфтанд, фармон ин аст, ки ман туро дар як они воҳид он чо бирасонам.
- Баҳ-баҳ! Ин корро Зевси барроқ ҳам наметавонад сомон бикунад.
- Чаро?
- Зеро аз лаҳзае, ки аз назди шоҳ то ба ин чо омадӣ, ҳазор они воҳид гузашт, то бо ман тую ман мекуни, боз ҳазор они воҳид мегузарад ва то боз ба назди шоҳ бармегардӣ, ҳазор они воҳиди дигар мегузарад...
- Доноийи туро ба ман гуфтанд, аммо бало буданатро нагуфтанд.
- Ва донистӣ, ки бало низ ҳастам?
- Хо.
- Ва ба шоҳ бирасон, ки ман вақти рафтан надорам, муаммое ҳаст, бояд ҳал бикунам.
- Шоҳ пурсад, ки чӣ муаммо, чӣ гӯям?
- Бигӯӣ, ки муаммои мурдан ва агар одам намурад, чаро кушанд?
- Ту балойӣ, мардак... лекин балойиятро бо ман накун. Ман балойи бало. Баройи ҳамин шоҳ маро аз пайи ту фиристод. Донад, ки ба харфам гӯш надихӣ, дасту поятро баста бубарам.
- Боре зӯре бо ман чунон карданӣ шуд ва ҳангоми сӯям даст ёзидан дасташ хушқид...
- Сарбоз сарфаҳм нарафт ҳарфи ўро. Ба андеша рафт, ки ин мард чӣ гӯяд. Сар андохт, тарги вазнин ба пеш майл кард ва ба шасти пушт такон додани сар тоскулоҳ пас бурд ва рӯ овард ба Устод:
- Ту кистӣ?
- Ман? На шоҳ, на вазир, на сарпос, на сарбоз, на қотил... инсонии хокӣ...
- Ҳеч кас набудайӣ, пас чаро аз фармони шоҳ сар тобӣ?
- Чӣ фармон?
- Ба ман фармон шуда, ки туро бояд бубарам.
- Пас бубар! Киро нигаронӣ, чиро нигаронӣ?
- Ту гуфтӣ, ки ҳар кас ба ту дастдарозӣ кунад, дасташ хушқ гардад...
- Бале, гуфтам... Аз афсонаҳои шарқӣ гуфтам...
- Аз афсонаҳои шарқӣ гуфтӣ? Мо холо афсонаро ба чашми онҳо нишон медиҳем, афсонабофҳо! Магар онҳо ба чуз афсона чизе надоранд?
- Чаро надоранд? Ҳама чиз доранд. Агар надоштанд, шоҳи ту майли он чо намекард. Онҳо зарр доранд ва ин чизро шоҳи ҷавон

дониста, падараш дониста буд, насибаш накард, акнун писараш мехоҳад он зарро ба каф орад...

— Ва ту намехоӣ, ки бо ӯ биравӣ ва низ зарр биоварӣ?

— На... аз он чо касе зарр оварда нагавонад... Роҳ дур. То омадан моҳиён ва нахангон ва девон фуру мебаранд ҳамаро.

— Афсона мегӯӣ?

— На. Ҳақиқатро мегӯям.

— Ман забони туро намефаҳмам, бо як забони осмонӣ ҳарф мезанӣ, рамзу муаммо дорад ва шояд маънии суханони туро шоҳзода фаҳмад, зеро мегӯянд, ки дар назди олимони бузург таълим гирифта...

— Ва нагуфтанд, ки он олимони бузург киҳо буданд.

— Якero гуфта буданд... Аристотел ё як навъи дигар, боз Демад, ки дарси ҳарб омӯзонда... ана ӯро таъриф мекунанд... аз тухмаи Геракл...

— Офарин! Ту низ бисёр чизҳо донӣ... Агар ин дониши ту дар сари дигаре бошад, девона мешавад, бале ба он сар, ки ин қадар борро бардорад.

Сарбоз завқ бурд ва Устод хушаш омад, ба чӣ мақсад омада буд, фаромӯш шуд. Даст дод ба Устод, то биравад. Хандон бирафт ва аз нимароҳ бозгашт:

— Пас намераӣ?

— На, намеравам. Ба шоҳзода бигӯӣ, ки кори зиёд дорад...

— Албатта!

Устод ба андеша рафт, ки дар ҳаёташ як бор масҳарабозӣ кард, масҳара кард сарбози сабуксарро. Ва ӯ рафта чӣ мефармуда бошад ба шоҳи чавон. Магар ҳарфҳои беҳуда гуфта хашми ӯро намеафзояд? Магар бойиси нохушийи тарафайн намегардад гуфтори қосид?... Азм кард биравад, то бидонад, ки чӣ ҳарфест.

Азмаш то остона пойид. Аз раъяш гашт. «Хуб аст, агар ба беша биравам... ба бешаҳои кӯҳистон, ки Искандар мардумашро нобуд кард... бале, чойи ман он чо, на боргоҳ...» Фалсафайи инсонӣ озод ва сайру гашти озод, яъне машшоия. Устод дигар орзу надорад, инсон бояд чунин зиндагӣ бикунанд, на чун ғуломи фармонбардор, боркаш.

Вале андешайи Устод поён напазируфта сарбози сархуш бозгашт ва садо баланд кард:

— На-а-а, ин чур намешавад... Ман туро бояд бубарам назди шоҳ, агар намераӣ, саратро бояд бубарам...

— Сари ман фидоӣ чунин шоҳ! – киноя зад Устод ва даст ба сари синайи сарбози беандеша бурда ӯро боздошт ва фармуд:

— Ту сарбози зиракӣ, аввал назди шоҳ бирав, бигӯӣ, ки устодат чунин мефармояд: «сари ман фидоӣ чунин шоҳ» ва агар шоҳ фармояд, ки сараш биоваред, биёву сари ман бубар.

Чу лоякилон завқ кард сарбоз ва боз дартоз бирафт.

Устод бинишасту тахтапушт бар девори кулбааш така дод ва ба фикр зад, ки чӣ метавонад бикунад бо чунинон... Ва ба сараш омад, ки бо Олимпиада гуфтугӯй бояд кард, зеро хушфахмтар аст аз дигарон.

Ва мунтазир нашуд бозомадани сарбози сабуксарро. Бадар рафт. Ва баробари ба шохрохи боргоҳ расидан пойгузорино суфт кард. Боз ба андеша зад, ки равад ё на... Чашмаш ба он сарбози сабуксар афтод, ки ҳамроҳи ду тани дигар меомад. Сар ҳам кард ва оҳиста-оҳиста мерафт, ки сарбоз аз паҳлӯяш гузашт. Нашинохт. Ҷамраҳонаш низ нашинохтанд. Устод баъди чанд гом гузоштан ба пас нигарист ва аз дунболи эшон нигашт, ки башаст мераванд: «Маро дар хона пайдо намекунанд, зану фарзандонро азоб мединанд ва маро фирорӣ эълон мекунанд».

— Эҳей! – аз пушти онҳо садо кард Устод. Онҳо нашониданд ва ё аҳамият надода роҳашонро идома медоданд. – Эй мамлукҳо!

Онҳо баргаштанду нигаштанд. Устод сарбозро имойи даст кард. Сарбоз шинохт ва бозомад. Ва ҳамин ки нафасгардон буд, ба хашм гуфт:

— Мерафтем, ки пӯстатро биоварем!

Устод табассум бикард ва бифармуд:

— Шумо қодир ҳастед ба ин кор, лекин ҳоло вақти чунин кор нест, маро ба назди Олимпиада бубаред.

Сарбозон ба ҳамдигар нигаристанд ва хандиданд:

— Дили ин ғариб чизе намехостааст.

— Ман ба назди Олимпиада омадам, на ба назди шоҳ.

— Хуб, мо фармони шоҳро иҷро кунем, он тарафаш кори ту. Гом бизан!

Сарпос Устодро андар дами дарвозайи вазнину сангини қаср боздошт, тафтиш кард, зери кашу бағалу чайбашро даст-даст зад, чизе пайдо накарда, рухсати ворид гаштан дод. Вале Устод табассум мекард ба рӯи сарпос.

— Чӣ механдӣ?

— Механдам, ки агар ман чизу чора ва ё силоҳ медоштам, ба ин боргоҳ меомадам?

— Пас ин чо наомада, кучо мерафтӣ?

— Ба кӯхистони дур... назди даррандаву чаррандаҳо.

— Чаро? Аз инсон мегурехтӣ?

— Ҳо...

— Ту чӣ қасӣ, ки аз инсон мегурехтӣ?!

— На, ман ба назди даррандаҳо мерафтам, ки адабашон омӯзам, то инсонро надаранд, накушанд, нахӯранд...

Сарпос рамуз гирифт. Ва то ҳол, ки вонамуд мекард ўро на-шинохта, бар дӯши Устод даст гузошт ва хандид:

— Ба шумо раво... дигар кас мебуд, барои чунин ҳарфҳо ба рави дарвоза мекашидам, то барои дигарон ибрат бошад...

— Миннатдор, лутфи зиёд кардед...

Устод, ки раҳу роҳрав ва пайроҳайи ҳараму тарабхонаву тахту чойхоро хуб намедонист, мебурдандаш. Ӯ назди Олимпиада рафтани мехост, сӯи шоҳ Искандар мебурдандаш. Арасту яқин мекард, ки ӯро назди малика намебаранд, аз ин рӯ пурсид:

— Кучо баредам?

— Назди шогирдатон.

— На, ӯ шогирди ман нест, ӯ шоҳ аст дигар! Маро назди Олимпиада бубаред!

— Олимпиада он чост. Ӯ аз писараш даме чудойӣ надорад... – фармуд сарпос, ки ӯро ба дасти адаб назди шоҳ бурдан мехост ва сарбози сабуксар мерафт дунболи эшон.

Арасту пойи рафт боздошт ва нигарист ба пардадор, каме ҳайратзада вонамуд кард хешро ва пурсон шуд:

— Малика аз писар чудойӣ надорад, гуфтед?

— Бале...

— Магар шоҳи чавон маликаро ҳамроҳи хеш ба ҷанги Порс барад?

— Ман аз ин савдо огоҳӣ надорам, донишманди мӯҳтарам... агар ин андеша дуруст аст, шояд шуморо низ ҳамроҳи худ бубарад...

Арасту ҷӣ посух доданро надонист, балки андешид, ки шояд сарпос аз сирру савдойи шоҳи чавон огоҳ бошад, зеро ҳочиби пурдону пухтакор дар тӯли таърихи кӯтоҳи Макдуниё сирри шоҳони гузаштаву имрӯза, сирру пиёзи маликаҳо, шохдухтарон, шохзодаҳо ва алалхусус Олимпиадаи боназокатро медонист, аз ин рӯ ишораву кинояҳои ӯро бодикқат бояд андешаву мулоҳиза кунад. Ҳочиби якчашма то остони боргоҳ раҳнамойӣ кард, он ҷо бозистод ва рӯ ба Арасту овард. Хомӯш буд, ки шояд донишманди ботамкин ҷизе гӯяд ё пурсон шавад. Вале Арасту ба чашми лагтаи сиёҳ бастайи ӯ нигарист ва мулоҳиза кард, ки андаруни чашми фурӯрафтаи ӯ, зеро пардаи сиёҳ ҷӣ асроре нухуфта, ки ҷуз пардадори пир касе огоҳ набошад аз он.

Ҳочиби пир низ бо як чашми бинойи уқобонааш сару рӯй, нигоҳ, ҳаракот ва чину гиреҳи байни абрӯйи Устродро мушоҳида мекард ва рамуз мегирифт аз ҳар чиз, ҳамчунон таҳлил мекард андар зехни хеш ва дарёфтани буд, ки донишманди бузург ҷӣ мехоҳад.

— Олимпиада ба шумо эҳтироми зиёд дорад, – фармуд пардадор.

Устод дар шигифт бимонд назди сарбоз, ки чаро пардадор  
чилави суханро ин сӯ гардонд. «Гумон дорад, ки бо малика дар  
муносибатам?»

— Ташаккур аз шумо... Дар бозгашт хабаратон медиҳам, ки  
малика чӣ хосту чӣ фармуд.

Пардадори пурдидаву маккор сар афшонд ва табассум кард  
Устодро низ пурхиял пиндошта. Пасон дари вазнини диҷ сӯйи  
хеш кашид:

— Бифармоед!

Устод ин бор лаб ба миннатдорӣ накушод, балки ба ишо-  
раи сар ифода кард миннатдорӣ хешро ва гом бардошт сари  
остона...

Андар толори пазиро касе набуд. Устод ворид гашт ба толор  
ва миёни сақфу фарш сокит монд, ки чаро касе ўро пазиро нест ва  
шояд боэие бошад кирдори эшон, зеро шоҳи ҷавон ранҷида аз ў,  
ки пешниҳодашро напазируфт. Ва агар имрӯз ҳам сухан аз ҷанги  
Порс равад, намедонад чӣ посух бигӯяд. Арастуи пурдон, ки дар  
ҳар ҳолат чӣ гуфтани чӣ карданашро медонист, ҳоло хайрат дошт  
ва дида мечаронд ба толору тахту тахта, курсиҳои кунгурадор,  
ки шояд ба ин наздикиҳо аз Юнон оварда бошанд; зеро Макду-  
ниё ханӯз иқтидори сохтани чунин курсиҳоро надорад. Арасту  
пештар ҳам ба ин толор ворид гашта, аммо чунин маснаду тахту  
kursiҳоро надида буд, балки курсиҳои аз замони Искандари  
аввал монда ҳакирона метофт ва салавати тахту толори шоҳиро  
надошт. Файлакуси II қаноат мекард ба чунин афзори даргоҳ,  
аммо шоҳи ҷавон ё модари ўро хуш наомада буд ашйи боргоҳ.  
Ханӯз ҳам тахту сандалии мурассаъ мухайё набуд, чунон ки тахту  
маснади шоҳони Порс ҳаст.

Арасту, ки рӯй сӯйи маснад дошт, ларзиши пардаи дарро  
наид. Ҳамин ки садойи нозуки малика баромад, вазнин гардан  
тофта нигарист ба дар.

— Хуш омаданд, Устоди кабир!

Олимпиадаи мавзунқоматро дид, ки на чун модари шоҳ бо-  
салобат, балки наҳифу нозук чун духтарони навболига. Устод ўро  
на чун дӯшиза, балки чун зани бофаҳму фаросат ва хуштарбия  
эҳтиром дошт, аз ин рӯ баргашту сӯйи ў таъзим кард. Олимпиада  
баройи он ки Устод заҳмат кашида сӯйи ў гом нанихад, доман-  
кашон назди марди ботамкин омад. Ба Устод намуд, ки домони  
кашоли ў рӯйи мафраши ҳамвор мелағзад. Пироҳани хафабанд  
гӯйи чу пӯст бар бадани зебоаш таранг кашида, дилкаштар нишон  
медод бонуро. Устод пиндошт, ки шоҳбону маҳсус хешро ороста  
омада назди ў. Вале чун дар сар ҳавою ҳавас надошт, даст бар  
сари сина гузошта шарқиёна таъзим кард. Хуш омад шоҳбонуро  
ва чунин кард низ ва табассум андар лабонаш шукуфт.

Зеботар буд, ширинтар шуд.

— Маро хостед, шахбону?

Шахбону гуфтани Устод баройи Олимпиада ҳарфи тоза буд ва хуш садо ҳам дод.

— Оре... Шумо дар ин даргоҳ чун обу ҳаво зарур ҳастед...

— Чӣ мушкилоте ҳаст?

— Мушкилоте нест... Танҳо гарданшахӣи Александр. Чун фурсат танг аст, арз кунам, ки Александр ба чанги Порс омода мешавад, ман розӣ нестам...

Файласуфи бузург сар андохт, ангушт газид ва надонист чӣ гӯяд ба шахбону. Ва чони хешро раҳо карданӣ шуд:

— Мо бо шоҳи ҷавонбахт дар ин боб гуфтугӯ карда будем...

— Чӣ натиҷа дод?

— Раъйи ӯ яқест, бояд нақшайи падарро амалӣ гардонад.

Миёни абрӯвони шоҳбону гирех афтод. Ӯ намехост миёни сӯҳбати онҳо номи Файлакус бошад ва ё ӯ чун падари Искандар ба забон ояд.

— Набояд ин чанг барпо гардад...

Арасту сар афшонд ва охи вазнин кашид:

— Ҳоо... набояд... вале Александрӣ шумо чун тирест андар камон: агар напарад, осуда нагардад.

— Набояд парад, – беихтиёр гуфт шоҳбону ва мунтазири ҷавоби Устод хомӯш монд.

— Пас шумо писари хешро намедонед, шахбону... Ӯ ба падар рафта: қайсар, саркаш...

Шахбону хандид. Устод таачҷуб кард ва бо аломати суол нигарист ба ӯ. Шахбону баройи он ки Устродро аз хичолат раҳо кунад, фармуд:

— На... Ӯ ба модараш рафта, хостааш бояд бишавад.

— Пас чӣ чойи шукру шикоят? Шумо чилави ӯро боздоред.

— На. Ӯ танҳо ҳарфи шуморо гӯш дорад.

Устод бовар накард. Бовар накард, ки қайсари Рум бо чунин хуни ҷавониву тундхӯйӣ ҳарфи ӯро гӯш диҳад. Сар афшонд. Вале сар набардошта гуфт:

— На. Ӯ ба касе гӯш надиҳад; на ба шумо, на ба ман. Ӯ баҳри дамон аст, мехоҳад тамоми соҳилро пахш кунад ва чун абр тамоми фазоро бипӯсонад. Мехоҳад тамоми олам аз они ӯ бошад, мехоҳад ҷовидона бимонад... Аз пайи Оби Ҳаёт аст, ӯро аз ин роҳ боздоштан муҳол.

— Ман шуморо баройи он хондам, ки аз ин роҳ ӯро боздоред...

— Шумо маро хондед ё шоҳи ҷавон?

— Ман...

Арасту боз ба андеша рафт. Шаҳбону тааччуби ўро дида пойи пешрафта пахлӯ гузошт:

— Агар Александр ба чанги Порс равад, Мақдунӣ нобуд мегардад.

— Чун? – гӯё аз чунин гузориши шаҳбону Устод бедор гашта хайратзада пурсид.

— Зеро Александр дар Мақдунӣ зиёдтар душман дорад, ки дар Порс.

Арасту дерёз таваққуф кард, то чӣ гӯяд ба ин зан, ки беҳтар аз мардон дар гами Мақдунӣ ҳаст. Олимпиадаи рамузгир низ хомӯш монд, то чӣ ояд аз Устод ва безобита шуд, ки чаро марди хирад зудтар посух намегӯяд, то донад андешашро, зеро ҳолиё Искандар бояд ояд ва сӯхбат маҷрои дигар гирад, ногуфта монад андешаи Устод.

— Шаҳбону намегузоранд, ки Мақдунӣ вайрон гардад.

Ногаҳонӣ буд ин ҳарф ва шаҳбону рост ба чашми Устод ни-гарист ва маънидор сар афшонд. Вале Устод фарқ накард, ки шаҳбону чӣ мефармояд: ногузир будани вайронии Мақдунӣро дар назар дорад ва ё аз ўхдаи ин кор набаромаданашро ишора мекунад. Чун шаҳбону тахмин кард, ки Устод маънийи сарафшо-ниии ўро дарнаёфт, лаб ба матлаб кушод:

— Ногузир аст... Дар шўразор дона кишт накунад.

Арасту ин матлабро дарёфт, ки шаҳбону ба зўри давлату ки-швар сохтани мақдунӣро дар назар дорад...

Ва Искандар ворид шуд ба кохи пазиро. Хандон буд, вале намедонист, ки чун муомила кунад бо Устод: ҳамчун шоҳ ва ё чун шогирд.

— Шодам, ки омадед, Устод.

— Минатдорам, ки андар маснади шоҳӣ маро аз ёд надодӣ.

— Шумо ҳеч гоҳ аз ёди мо намеравед, Устод. Ман тасмим гирифтаам, ки бе шумо ба сафари Порс набароям...

— Чанги Порс нахоҳад шуд! – миёни сухани онҳоро бурид шаҳбону ва Искандар чиддияту катъияти модарро дида табассум кард:

— Чанги Порс не, модар, сафари Порс.

— Чӣ фарқ дорад – сафар ё чанг... Фарзанд бояд назди модар бошад.

— Ман, ки дигар кӯдак нестам, модар...

— Фарзанд назди модар ҳама умр кӯдак аст. Ягон модар на-мехоҳад, ки фарзандаш пешмарг бошад.

— Устод, модар чӣ мефармояд? Магар ман ба пешвози марг меравам? – Искандар ба Устод рӯ овард, то ба модар собит гардо-над, ки ў ба чанг на, сӯйи бемаргӣ меравад: – Устод бифаҳмонед

ба модарам ва гӯед, ки ман танҳо намеравам, шумо бо ман ҳастед, дӯстон бо мананд, сипоҳи Макдуниёву Юнон бо мо...

Устод ханӯз андеша мекард ва чӣ посух гуфтанро намедонист, модар ихтиёр аз даст дода буд, пешсухан шуд:

— Ту бисёр чизҳоро намедонӣ, Александр... Холи Олиёпатра – Аттал ҳамроҳи падарзанаш Пармониёни корзордида ва ботаҷриба дар Осиёи Сагир ба юниониёни зархарид сарварӣ мекунамд, то аз макдуниён интиқом ситонанд. Ортабози порс, ки хоҳари Мемнони юниро ба занӣ гирифтааст, дар хидмати шоҳаншоҳи Порс ҳастанд, Устод маро бубахшанд, юнионён низ чандон ба макдуниён сидқ надоранд... Пас ту чӣ гуна метавонӣ ба чанги Порс биравӣ?

Искандар беқарор гашта буд, ки модар зудтар ҳарфашро анҷом диҳад ва чун Устод наздаш буд, натавонист ба рӯи модар давад, бар пошнаи пойи чап давр гашт, то чӯши хун фуру нишинад, худдорӣ карда тавонад, ки саҳт нагӯяд модарро. Пас дарёфт, ки рафтораш тифлона аст, хиҷолат кашид:

— Устод, оташгирӣ омадед?

— Маро оварданд...

— Пас бинишинед, сари тахта...

Ва Олимпиада ҷонибдор шуда даъвати писарро, бинишас-танд. Хидматгорони омода андар паси дар зуд ҳозир шуданд ва хону нон оварданд. Ба назар баҳси чанги Порс хотима ёфт. Вале Олимпиада дар андарун ғулғула дошт, сари забон меомад баҳси чанги Порс, худдорӣ мекард. Устод яқин медонист, ки Искандар боз ба ин мавзӯ бармегардад, хоҳиши ҳамроҳ ба чанг рафтанро мекунад, андеша дошт, то чӣ посух бигӯяд.

— Ба чанги Порс меравем, Устод...

Устод як қад парид, ки чун аз андешаи ӯ огоҳ гашт шогирд. Олимпиада низ як қад парид, ки писараш ҳарфи ӯро рад карда, чанги Порсро «сафари Форс» номида буд, акнун рӯшан мегӯяд, ки «ба чанги Порс меравем».

— Оқибат чанги Порс? – ба чанд маънӣ суол кард Устод.

— Бале... чунон ки арз карда будам.

— Яъне, шумо пешакӣ нақшайи чангро кашидаед ва маро гӯл мезанед? – ҷоми холиро пушти даст тела дода фармуд Олимпиада.

— Ғамӣ мабош, модар... Ин чанг ногузир аст.

— Чаро ногузир?

— Баройи Юнону юнионён, баройи Отини сӯхта интиқом бояд гирифт.

— Агар Юнонро танҳо порсҳо хароб мекарданд, ҳарфи ту вочиб буд. Афсӯс ки Юнонро макдуниён низ хароб карданд.

— Макдуниён барои Юнон бегона нестанд, аммо порсҳо бегонаанд. Чунин аст, Устод?

— Оре, макдуниён барои Юнон бегона нестанд.

— Александр! Ҳар чӣ мегӯӣ, бигӯӣ, ман мегӯям, ки чанг раво нест! – бархост модар ва доманкашон сӯӣ дар рафт.

Чун Искандар медонист, ки ҳарфи шаҳбону якест, ӯро аз роҳаш бознадошт. Бамавкӯ донист рафтани ӯро, то бо Устод гуфтугӯӣ бикунанд ва «чанги Порс»-ро ҳаллу фасл гардонанд.

— Хуб нашуд, – сар андохта фармуд Устод, – шаҳбонуро ранҷондем.

— Осуда бошед, Устод. Шаҳбону одат кардаанд... бисёр касонро ранҷондаанд, барои ҳамин аз ҳар ҷузъӣ намеранҷанд.

— Масъалаӣ чангу сулҳ ҷузъӣ нест... Баъдан ягон модар барои чанг фарзанд таваллуд намекунад. – Бозистода фармуд модар.

— Чунон ки арз кардам, чанги Порс бебаҳс аст ва ҳар марди макдуниву юнонӣ дар ин чанг бояд саҳм дошта бошад...

— На... агар марди бохирад аст, бояд пеши роҳи ин чангро бигирад.

— Ва шумо чун марди хирад пеши роҳи ин чангро гирифта-ниед?

— Бале... Ман ҳаргиз тарафдори чанг набудам...

— Ройи шумо чунин аст, лекин Онаниус барин касон аллакай саҳмгузорӣ карданд...

— Чанг барои тоҷирону дуздону корҷаллонҳо судманд аст, зеро барои эшон миллат, давлат ва халқ вучуд надорад. Ҳатто «ватан». Барои онҳо «гӯр сӯзаду дег ҷӯшад».

— Гумон надорам. Зеро дар ҳар табаддулот онҳо маблағгузорӣ мекунанд.

— Бале... Онҳо аз табаддулотҳо метарсанд, барои ҳамин ме-хоҳанд пешакӣ ҷонашонро бихаранд.

— Маълум, ки шумо тоҷиронро бад мебинед...

— На! Бад намебинам, чашми дидан надорам... Онҳо низ дар рӯзгор лозиманд, хусусан дар замонҳои чангу ҷидол, ки маз-раъро поймол мекунанд, рамаҳоро аз дасти шубонон мерабоянд чун дуздон; дуздон хонаҳоро ғорат мекунанд, либоси мардумро аз тан бадар мегардонанд, гӯшҳоро бо гӯшвораш, ангуштонро бо ангуштариаш мебуранд, дандонҳоро бо тиллояш мекананд... тоҷирон лозим ҳастанд, аммо онҳо судхӯранд ва ҳеҷ гоҳ аз эшон некиву ростӣ барнамеояд.

— Шуморо барои ин ҳарфҳо нахондаем, Устод. Муроди мо чанги Порс аст...

— Агар муроди ту чунин аст, ман бо ту наям! Ту дониву аклу тамизат! – дастайи дарро дошта ва нимрӯя пас гашта, гуфт модар. – Ман чун модар туро огоҳ кардам, ки чанг касеро ба мурод нарасондааст... Шод бош!

— Шаҳбону! – бархост Устод: – Александр гарчӣ шоҳ аст, чавонӣ дорад, хунаш мечӯшад, аминам, ки ҳама чизро хуб мефаҳмад, аз чанг даст мекашад!

— На! Ман аз онҳое нестам, ки аз чанг даст кашам! Кӯдак низ нестам, ки «коко!» гуфта маро фиреб диҳанд. Ҳарфи мард якест!

— Ту донӣ, Александр! Ё чанг ё модар!

Искандар як лаҳза модар будани ӯро биандешид, сар андохта, бо гӯшайи чашм нигарист ва дид, ки модараш чун дарро ба ситеза аз паси хеш бипӯшид.

Арасту ҳама ҳаракоти Искандарро медид, аммо нодида менагашт. Чизе нагуфт, то ӯро парешонтар накунад ва ё ба оташи ғазаби ботиниаш равған нарезад. Вале Искандар безобита буд. Намедонист чун нигарад ба Устод ва чун ҳештанро сафед кунад, ки модар ҳурмати шоҳӣи ӯро нигоҳ надошт. Андар гӯшайи дил ва лавҳи хоҳири шоҳи чавон кина маъво гирифт ва дар умқи замиранаш бедор шуд меҳри падар: «яқин аст, ки модар кушта падарамро». Парешон гашт аз чунин андеша, ки Устод пай бурда пиндорашро. Нигашт сӯйи ӯ. Искандарро бадиққат менигарист Арасту. Чун дид Искандар мутаваҷҷеҳ аст, сар афшонд вазнину бамаънӣ. Шоҳи чавон яқин кард, ки Устод дарёфта андешайи ӯро. Искандар намедонист чӣ гӯяд ва чӣ пурсад. Вале меҳост дарёбад маънӣи сарафшонӣи ӯро, то чун рози ниҳон намонад. Аммо ғайри чашмдошти ӯ Устод фармуд:

— Ичоза бидех, то биравам.

Искандар гӯё хуфта буд ва аз чунин ҳарфи Устод бедор гашт. Ва ба маънӣи рад сар чунбонд.

— Ман бояд биравам, Александр... Ин бозихо барои ман нест.

— Чӣ бозӣ?! – андаке бачуръат ва хашмолуд пурсид Искандар.

— Чангбозӣ.

— Шумо марди оқил ҳастед ва медонед, ки чанг кори бозӣ нест.

— Инро ман медонам, вале вақте ки барои чанг шуда модарро меранҷонанд, чанг бозӣ мегардад.

Искандар ба фаросати хеш дарёфт маънӣи сарафшонӣи Устодро ва табассум кард:

— Сабаби ранчиши шумо низ ҳамин аст.

— Чист?

— ... ки ман шаҳбонуро ранҷондам.

— Бале... Агар сарат ба осмон расад ва поят рӯи ҷаҳонро ба зер бигирад, набояд модарро ранҷонӣ.

— Ман аз ӯ узр мепурсам...

— Яъне, фикри ҷанги Порсро аз сар дур меандозӣ?

— На! Ин орзуву муроди ман аст. Ҷанги Порс ногузир аст ва рафтани шумо ба ин ҷанг ҳатмист.

— На, Александр... ба ин ҷанг рафтани ман ҳатмӣ нест. Ман дар Юнон бартар аз ҷанг коре дорам...

— Чӣ корест, ки аз ҷанги Порс заруртар бошад?

— Коре, ки онро танҳо ман мефаҳмам.

— На. Имрӯз дар ду даҳр заруртар ва бартар аз ҷанги Порс коре нест.

— Агар ҷанги Порс заруртар ва бартар мебуд, Олимпиада аз он рӯй наметофт.

— Ҳама модарон мисли Олимпиада ҳастанд, ҳеч гоҳ наме-хоҳанд, ки ҷанг бошад. Ақлашон намерасад, ки ҷанг мардони ҳақиқиро ба гетӣ машҳур мегардонад. Зевс, Геракл, Ахилл магар бечанг шӯҳрат ёфтанд?

— Шӯҳрат танҳо аз ҷанг нест...

— Ишорайи шуморо мефаҳмам Устод, лекин ҳама Сукрот, Афлотун ё Арасту намешаванд.

Арасту надонист чӣ посух бигӯяд, хеле музтар бимонд, ангушт бизад ба хонтахта, вазни тан ба пеш андохт ва бархост. Искандар низ боло шуд. Устод дарёфт, ки дар ҷунбиши ӯ ғалаёне ҳаст: хунаш ба ҷӯш омада, нагунҷад андар пӯсти хеш. Ба назараш расид, ки косахонайи сари Искандар ҷунбид ва мӯйи фатилааш алвонҷ хӯрд ва чун тоҷи худхуд фаҳид. Андар сари ӯ на фарру мигфари шохӣ, балки тарги ҷангӣ метобад, ҷиготу абрӯяш гирифт.

Арастуро вачоҳат дигар шуд, дағалона аз назди шоҳи ҷавон бадар рафтани буд, аммо худдорӣ кард; ба мадади фаросат андешайи шайтониро аз сар дур андохт, каме фурӯ нишонд ғазаби хешро ва баройи осуда нигоҳ доштани худ ва шоҳи ҷавон ҳарф дигар кард:

— Ман Коллисфенро тавсия мекунам, то ҳамроҳи ту бира-вад.

— Кист Коллисфен?

— Таърихнигор ва шогирди ман.

— Чунин таърихнигорон зиёданд... Ман мехоҳам, ки Устод бо мо бошанд.

— Афсӯс, мувофиқ нест... Агар муродат ин аст, ки достони корномаҳои туро бинависам, аз рӯйи нигориши Коллисфен ва хикояҳои худат менависам...

Искандар ҷун ҷароғи равшандохта фурӯзон шуд, дар лабонаш табассум дамид ва даст ёзид сӯйи Устод.

## БАНДИ ДУВОЗДАХУМ

Ва Искандар маҷлиси шароб хост. Ва маҷлиси шароб сохтанд. Бо хохиши Устод Коллисфени таърихнигорро низ хонданд ва паҳлӯи Арасту нишонданд. Нафарони горди шоҳӣ, сипаҳсолору сипаҳбадон, вузарову ҳақимону табибону ситорашиносону устодони шоҳи ҷавон ва беҳтарин фардони Мақдунӣ гирд омада буданд. Танҳо модари шоҳи ҷавон Олимпиадаи якраву якрӯ сар кашида буд аз ин базм. Зеро яқин дошт писараш маҷлиси шароб сохта, нақшайи ҷанги Порсро бикашад ва барои дӯсту душман сари мастӣ ҳамаро ошкор бисозад. Медонист, ки душманони шоҳи ҷавон кам нестанд ва душманони шаҳбону низ зиёданд, ки ҳама душмани писари ӯ хоҳанд буд дар айёми овард. Дояйи Искандар Ланикайи меҳрубон, ки аз барои писараш Протей ва бародараш Клит ин ҷангро намехост, низ паҳлӯи шаҳбону буд ва ӯро дилдориву дилбардорӣ ва талкин мекард, то ба пойи шоҳи ҷавон бипечад ва ӯро боздорад аз ин роҳ ва пасон хулоса мекард:

— Албатта шумо фикри худро доред, шаҳбону, ба назари ман дар ин базм ҳозир бошед, хубтар аст. Бояд он чо андешаатонро гӯед, шояд сарони ҳарб шуморо ҷонибдорӣ кунанд ва Александр аз ройяш гардад.

— На! Александр аз ройяш намегардад. Родмардон якроҳа ва якрӯ мешаванд.

— Муҳобот накунед, шаҳбону... Родмардон вақте якроҳу якрӯ мешаванд, ки донанд масъала ба суди эшон ҳал гардад.

— Шумо шубҳа доред ба родмардийи Александр?

— На... ҳаргиз... Ман Александрро дар назар надорам...

— Ба ҳар тақдир Александрро аз ин роҳ бояд боздошт... ва гарна олам ҳароб ва худӣ ӯ нобуд хоҳад шуд...

Вале даҳ қадам он тараф базми Искандарӣ барпо буд. Нафас ба нафас мепечид, аммо ҳарф ба ҳарф намепечид. Дуди димоғҳо ба сақф дакка меҳӯрд, садоҳо девору шифтро таркондани. Чунон буд, ки ҳама мегӯянд, касе касеро намешунавад. Сипаҳбадони кӯҳансол ҳайратзада ва сари хеш бурданӣ буданд аз ин мавзъе, вале тоқат доштанд, ки оқибати он чӣ гуна хоҳад буд... Арастуйи бузург баччагии Искандарро ёд меовард, чӣ ҳаваси шунидани афсона доштани ӯро дар хотир дошт ва муқойиса мекард, ки чӣ зайл инсон дар як муддати кӯтоҳ метавонад ин қадар тағйир ёбад. Чашмони Устод худ аз худ баста мешуданд, то чизеро набинанд, аммо гӯшҳоро бастан осон набуд, шӯр, гуфтор, мағал, таронахонӣ, ҳуштакзанӣ, покӯбӣ – ҳама баробар мағзи сарро ҳароб мекард. Зуд-зуд мечунбид Устод ва Коллисфени таърихнигор низ чунбида,

якпахлӯ гашта, нороҳатии Арастуро мушоҳида мекард, аммо чизе намепурсид...

Онсӯтар шоҳи чавон нишаста бар авранги оддиву мукаррарӣ, ки гӯйӣ баройи чунин ҳолатҳо аз чӯби хаданг сохтаанд ноши-кастанӣ. Чашмонаш роғ мераванд ва андар гавҳараки он Арасту нишаста. Майнаи ӯ хуб кор мекунад ва мебинад, ки Устод наздики наздик аст андар дидааш. Ва ёд меорад, ки чун муштоқи дидори Устод мешуд, то фаро расидани рӯз ва дидани ӯ. То зудтар афсонаҳои ӯро шунавад, аз қиссаҳои диловарон огоҳ гардад. Шунидани афсонаҳо интиҳо надошт ва сад бор такрор мешуд, то шеваи гуфтори Устод дар гӯшҳояш абадӣ боқӣ монанд. Ва ҳоло миёни ғалмағалҳо садо медиҳанд гӯшҳояш. Ба гумони ӯ лабҳои хомӯши Устод садо доранд, афсонаҳоро такрор мекунанд ва шавқи Искандар зиёд гашта, сӯйи Устод тохтан мехоҳад, то бисёртар шунавад афсонаҳои ӯро... ҳамин зайл буд: шогирд бисёртар шунидан мехост афсонаҳои ӯро ва бештар назди ӯ мерафт ва ба Олимпиада рӯ меовард, то Устодро ба хонаи ӯ биоваранд ва он ҷо дарс гӯяд баройи шоҳзода. Аз он ҷо ҳаваси модар зиёд шуда буд ба дидори Арасту. Чу шамшер даст ронд Искандар, вале чизе ба забон оварда натавонист. Ҷондорони ӯ пай бурданд, ки чизе мехоҳад шоҳи чавон, аммо касе чизе нафаҳмид ва ёроӣ пурсидан ҳам накард. Шоҳзодаи мисрӣ Биталомус гумон кард, ки шоҳи чавон ҳамаро сар задан мехоҳад, аз ин рӯ ба баъзеҳо ишора кард, то бароянд аз тарабхона... Ва сари Искандар ҳам, чашмонаш пӯшида, мӯйи фатилааш фаро гирифта сару рӯяшро, сукут дорад. Гумон, ки маст шуда андар сабқати майхорӣ бозиро ба Протейи тановар бохта бошад. Касе намебинад, ки ӯ чӣ гуна ангушт мушт карда мефишорад, дандон месояд. Илло худову худ касе огоҳ нест аз ҳаяҷони ботинии ӯ. Гӯё базм нест, ғалмағал нест, бухору дуди даҳон нест. Озурда аз касе менамояд ва гирифта аз чизе...

...ва якбора сар бардошт, чашмони махмураш аз шӯълаи чароғ дурахшиданд. Ин дурахш ба дидаи Устод бархӯрд ва пиндошт, ки худойи барқ Зевс дар чашмони ӯ нур изофа карда. Гардан тофт Искандар сӯйи Арасту, ки нигоҳи ӯро дарёфта бошад ва огоҳ шуда, ки Устод асрорашро хувайдо месозад. Вале ба ҷойи гумон андар симойи ӯ шоҳи чавон нури илоҳӣ дарёфт. Гӯё Устоду шогирд альбон шинохтанд ҳамдигарро ва донистанд кӣ будани хешрову якдигарро. Искандар мастона кӣ будани ӯро яқин кард: «аз тухмаи худоён». Ва боз нигарист сӯйи ӯ: «кӣ будани маро бояд ӯ донад... Оё рост аст, ки ман аз мори сафед Юпитер ба дунё омадам?... Модарам ҳеҷ гоҳ қойил намешавад ба ин... Ту аз дудаву дудмони Зевс, мегӯяд... вале намефаҳмонад, ки худаш аз ин тухма аст ё падарам... Юпитер дар шакли мори сафед дар

шабистони ӯ даромада бо ӯ пайваस्ताаст мегӯянд... аз ин рӯ насаби ман ба худоён мепайвандад...»

Хеле андешид Искандар, ки Устодашро чӣ гуна муаррифӣ бикунад ба ҳозирин. Ӯ медонад, ки ҳозирин ва олам кӣ будани Арастура медонад, вале боз намедонад. Ӯ зиёдтар аз он, ки медонанд. Ва қудрат, заковат ва ақлу хиради Искандар низ намерасад, ки Арастура шиносонад ба эшон. Сухан намеёбад барои ин... Вале ӯ якбора ҳаракате кард. Ангушт бардошт ва хеле хомӯш монд... Пасон садо дардод:

— Бинавис, Коллисфен!

Бифармуду хомӯш монд дерёз. Ангушташ ҳанӯз дар ҳаво ва лабонаш гунча буданд, якбора во шуданд:

— Бинавис!!!

Ҳама нигарон буданд, ки шояд ӯ шеърё гӯяд ва ё фармоне. Сараш ҳам, ангушташ боло шуд.

Олимпиада ҳамроҳи Ланика ба дар омад. Ҳолу аҳволи Искандарро дида дар ҳайрат монд, шарм ҳам кард ва гӯё барои ӯро ба худ овардан фарёд кард:

— Александр!!!

Гӯйи Искандар нашунид садойи модарро ва ё шунида, қасдан эътибор надод ва бипардохт ба суҳан:

— То замоне ки Александр ҳаст, Устои донишманд Аристотелиси бузург нафақахӯри ифтихорӣ мост!

Кафқӯбӣ карданд. Олимпиада низ каф қӯфта ба тарабхона ворид гашт ва назди Устод омада таъзиму табрик кард. Устод сар андохт сӯйи Олимпиада, вале ҳичолат дошт, Искандар чӣ коре кард андар мастӣ. Магар ӯро нотавон ва барҷомонда мехонад ва ё раҳмаш омада Устодро...

— Сипосгузорам аз карами шоҳи ҷавон, вале ҳоҷате набувад чунин корро...

Ва Олимпиада ҳарфи ҳешро нагуфта Искандар боз садо дардод:

— Хубтарин боғу ҳарамӣ шаҳри Пелла насиби Устои хирад бод!!!

Садою фарёди мастонайи мардум боло шуд. Мардони сархуш Арастура озод рӯйи даст бардоштанд, ҳаво доданд, ки сабақ-бурда ўст. Олимпиада ҳаракати зиёд дошт ва даҳон во мекард, то ҳарфашро бигӯяд, наметавонист. Арастура гузоштанд андар миёна ва пас-пас рафтанд ҳама. Устод тире буд миёни ҳалқа, гӯйи тири замин.

Нигарон буданд, ки бояд Устод чизе бигӯяд. Худи ӯ низ бар ин андеша буд. Ғайричашмдошт бо ишорайи Искандар оҳанге бархост андар толор. Ба он гӯшаи тарабхона нигарист Устод ва ҳашм гирифт, ки масҳара мекунандаш, нигарист ба давра, то

рахна пайдо шавад, биравад. Аммо ҳалқааш гирифта буданд ва ҷойи гурбаваро ҳам набуд. Каф мекӯфтанд то Устод бирақсад. Ҳама ин корро бойиси ифтихор медонистанд, аммо саҳт расида буд ўро. Намехост бирақсад. Сар андохт...

Девори ҳалқои мардонро дарида, ду гетери соҳибчамол дарун омаданд ва домон густурданд пеши пойи Устод, сар андохтанд ба эҳтиром. Касе нафармуда буд чунин эҳтиромро. Чун Устод бузург буд ва оламгир, ҷӣ удабову уламо, ҷӣ шоҳу гадо ҳама медонистандаш, гетерҳо низ; хурдон орзу доштанд бубинандаш, бузургон мехостанд дар сӯхбаташ бошанд. Рамуз гирифт Устод ва донист, ки мақсаду муроди шоҳи ҷавон дигар аст; сар бардошт, табассум кард ва дастон кушоду пасу пеш ёзид ва сари синааш ба пеш майл кард. Ҳайкалосо буд: дасти ростӣ ӯ ҳайрат (ҷӣ муаммо)-ро ифода мекард ва дасти чапаш бар пушт коса гашта, ки касеро аз паси хеш бурданӣ бошад ва ё чун косахонаӣ чашм ин косаӣ дастро хок бояд пур бикунанд...

Гетерҳо Тойису Эрис гирд мегаштанд даври ӯ ва ҳанӯз Устоди ҳайкалсурат майле надошт ба пеш рафтанд. Гетерҳои соҳибчамолу зирак фир мегаштанд, табассуму нозу адо доштанд ва бо ҳар нағмаву усул ҷон ато карданӣ буданд бар ин ҳайкал.

Чун Искандар асрори рақси самовийи Арастуро медонист, оҳиста-оҳиста мисли оташ ҷон гарифтанаширо огоҳ буд, махмур менигарист сӯйи ӯ; осема набуд, тамкин дошт ба ҳама ҷӯшу хурӯш, то ҷӣ ояд аз Устод.

Арастуйи зирак дарёфт, ки бофтаву сохтайи шоҳи ҷавон аст ин саҳна, рағу пайи хешро кашид, ба назараш ҷамъ шуд аъзойи танаш. Оҳиста дасти косаро боло бардошт, ки шамъи афрӯхта баланд мекарда бошад...

Ва ҳалал расондандаш: Олимпиадаву Ланика девори одамнро шикаста аз ду самти дигар омаданд миёни давра, таъзим оварданд ба Устод ва резагом чун оби равон ба рақс пардохтанд. Рақси лӯлиёнаӣ гетерҳо ҳалал дошт рақси эшонро.

Искандар чашми махмури хешро кушоду пӯшид, пӯшиду кушод, то дуруст бубинад, ки он куртасапед модараш аст ва ё каси дигар. Вале Олимпиада пирохани сафед надошт, балки гулобӣ буд куртайи ӯ. Чун афсонаӣ мори сафед – Юпитер дар сараш зад, пирохани гулобийи модар сапед тофт ба чашмаш ва рақси ӯ низ ҷунон намуд, ки мори сапед тоб мехӯрад ва мепечад дар худ. Ӯ «ҷанги Порс»-ро намехоҳад, ҷӣ гуна метавонад бирақсад дар ин базм?» Сар афшонд Искандар, то ҳушёр гардад ва донанд, ки раққоса кист. Шояд гетере худро ба шакли Олимпиада сохта ба саҳна омада бошад.

— Протея! Ӯ... – Ланикаро ба ишорайи даст намуд Искандар, – Ӯ модари ту нест?

- Бале... модари ман ва модари ту...
- Модари ман ва модари ту?
- Бале...
- Чӣ хел модари ман ва модари ту?
- Маро зод, туро бузург кард...

Гетерҳойи нозанин бо ҳама орову торо ва таровату нафосати ҷавонӣ назди ҷамоли Олимпиада моҳи хира метофтанд ва ноогоҳ аз ин савдо гирди шахбону мегаштанд хандон, ангуштзанону покӯбон ва баъзан бо ду ангушт бари домони пирахани сиёҳи хешро сабук дошта мехиромиданд назди ӯ, то аз ғазабаш дур бошанд ва хуш оянд «модашер»-ро. Аммо Олимпиада эътиборе наметод ба эшон ва пиндораш буд, ки гетерҳо барои хуш омадан ба шоҳи ҷавону ёронаш хунар менамоянд. Ӯ қомати баландашро рост дошта нигоҳашро чунон равона карда буд, ки ба нӯги пой менигарад, хеле ботамкин, ки бо Устод баҳс дошта бошад. Нигоҳи бонувонаӣ ӯ гувоҳ бар тухмаӣ баландаш буд. Бо хунари волоӣ хеш ақли Устод рабуд. Вале ҳанӯз натафсида буд Устод. Пас аз лаҳзаҳои зиёд гом мебардошт ва ҳаёле ҳаракат мекард чунон ки Офтоб гирди Замин. Вале эшон муҳаррик буданд чун Замин гирди Офтоб. Олимпиада наздиктар мешуд ба Устод чун ситораи Субҳ ва андаке пеш гузашта, аз сари китфи чапу рост пас нигашта рафтори Устодро медид ва нағмаҳо мекард, то ӯ бубинадаш. Ҳайҳот! Устод гирифтор буд бо ҳаёли хеш ва банди офариниши мӯъҷиза, ки ба ҷуз ҳудаш касе намефаҳмид андешаҳои ӯро. Фалсафа бор карданӣ мешуд ба ҳаракоташ. «Гардиш бояд кард. Чун Замину Осмон гардиш доранд, ҳама мавҷудот бояд гардиш дошта бошанд. Дарсро низ бо гардиш бояд гузаронд...» аз дил мегузaronд устод ва якбора садо баровард: «Пе-ри-па-те-тик!» Ва ҳама гардиш карданд, ба ҷунбиш омаданд. Искандар ҳам. Гӯйӣ як зарра аз ҳумор намонда андар вучуди ӯ. Намакалавад. Хумори ҷашмонаш низ рафъ шуда. Ду шоҳи шароб андар дастонаш ворид гашт ба арсаи хунар. Пеш омад, то як шохҷомро биспорад ба Устод. Вале Протей ӯро боздошт:

— Нав қиём мекунад Устод...

Устод нав пойи рост гирди пойи чап гардонда буд, то ба ҷузвак гаштан омода бошад. Дастонаш низ аз ҳолати аввал гашта, бо ду бари гӯшаш оринҷак боло шуда, баробари тори сар омада буданд.

Искандар бозистод чунин ҳолатро дида. Устод гӯё ба ҳайкал ҷон ато карда бошад, гирди хеш гашт. Дастонаш аз ҳаракати тез дойира кашиданд ва нӯги панҷаро андаке дарун майл дод ва дойира ба хуми азим монанд шуд ва ҳамин ки нӯги ангуштон ба ҳам овард, кураи арзро монд, ки бар фарқи одамі устувор карда бошанд. Зарбу зеру бами мусиқӣ чунон мувофиқ омада бо ракси

ӯ, ки солиёни зиёд тамрин карда бошанд... Искандар ба шавк омад. Шоххоро ба дасти Протея дод. Даст боло гирифт, андаке дуто кард қомат, пой кӯфту пеш омад, то Устодро боздорад, ки сараш гашта наяфтад... Гирд гаштани Устод бо оҳанги мусиқӣ суст шуд ва ангуштонаш аз ҳам дур гашта ба ҳолати аввал меоманд. Масти хунар гашта буд Устод, касеро, чизеро намедид. Омадани шоҳи чавонро ҳам пай набурд. Гумонаш Арзу Само мегардад, ҳама мегарданд ва андар ин олам шиштану хуфтан чой надорад, бояд гардиду даврид.

Танҳо як нафар – хоҳарзодаи Арасту – Коллисфени воқеанигору таърихофар ором буд ва ҳамаро мушоҳида мекард, вале дастонаш меларзиданд, ки ин ҳамаро нуқта ба нуқта нигошта тавонад ё на. Ба ҳар навъ кӯшиш дошт ҳама ҳаракот, ишороти чузъиётро рӯйи сафҳа орад. Шояд нишаста ҳама чизро зери назар гирифта наметавонист, ки бархосту паҳлӯи курсиҳои шоҳӣ баромад, ки як қади одам болотар буд аз фарш. Давоту пархома, қоғазӣ дарози зардрангро низ ҳамроҳ бурд, хуб меофтанд ҳамаю ҳамагон. Коллисфени юнонӣ ҳама чизро айнан нигоштан мехост, то ба шоҳ хуш ояд. Аз ин рӯ ҳаяҷонаш зиёд буд ва дастонаш меларзиданд. Агар баройи баъзеҳо ҳамроҳи шоҳи чавонбахт ба ҷанги Порс рафтани бойиси ифтихор бошад, баройи ӯ нанг буд, зеро чун Арастуву Олимпиада билкулл намехост ҷангро. Шарт набуд, ки Коллисфени юнонӣ воқеанигори ҷанги Порс бошад. Нафрат дошт ба ҳама гуна ҷанг ва шояд хуб набарояд нигоришҳои ӯ... Ҳукми шоҳ вочиб аст, сар кашидан нашоёд, алалхусус ки Арасту тавсияш кардааст.

Арасту чун тирӣ чувози аз ҳаракат монда бозистод. Ва садойи оҳанги мусиқӣ низ чун овози сойиши сари тиру комайи качаккоса хомӯш гашт. Сар миёни қафи дастон гирифт, ки чунин гиру дорхо кушаш наомада.

Шоҳи чавонбахт пеш омад. Рӯ ба рӯ ду даст барниҳод бар дӯши Устод. Арасту дастон аз сар нагирифта дергоҳ ночунбон истод ва ҳамон ки шогирдаш ўро ба оғӯш кашид, даст аз сар раҳо кард ва Искандарро кашид ба бағал.

Садоҳо боло шуданд: «Шод бош, шоҳи чавонбахт!». «Зиндаву қовид бимон, Устои беназир!»

Гетерҳо худро қанор гирифта буданд. Олимпиада дар бари Устоду шогирд истода буд, ифтихор дошт аз чунин вохӯри.

«— Искандар ту дидӣ, ки чашмони ман пӯшида буд. Ман андар фикру андеша будам. Гирд гаштани сайёраҳоро андеша доштам ва ба сар омад, ки бояд ба ту, баройи мамлақати ту ойинаӣ Чаҳоннамо бисозам», – беҳи гӯши шогирд фармуд Устод.

«— Чун?» – пурсид шогирд.

«— Дар Искандарии Фаранг».

Аз пешниҳоди Устод Олимпиада шод буд, ки Искандарро аз чанги Порс бозмедорад. Вале хушоянд набуд чунин пешниҳод шохи чавонро. Ӯ бекарорӣ дошт ва мехост зудтар биравад ба Шарқ. «Ту гуфти, Устод, Оби Ҳаётро, роҳ намудӣ, акнун монё мегардӣ ба сафар...» Хаёли ӯро ба чуз худаш касе пай набурда буд. Искандари аврангзеб паҳлӯи хеш нишонда буд Устодро ва пурсу посух мекард аз ойинасозии Устод.

Искандар: — Чӣ гуна мешавад он ойина?

Арасту: — Ойинаи шашҷиҳат.

Искандар: — Дар кучо мешавад он ойина?

Арасту: — Андар сари манорайи Искандарӣ.

Искандар: — Мурод аз ин ойина чист?

Арасту: — То туро аз шаш ҷиҳат аз омадани душманонат огоҳ гардонад.

Искандар фикр накард. Бархост часта. Каф кӯфт баҳам. Ҳозир шуданд хидматгузoron.

— Вузаро, хазинадор ва солорони сипохро бифармоед!

— Зарурате надорад, Александр... Ман ханӯз ойинаро насохтаам.

— Боке нест. Ҳар чӣ андар зехну замири шумост, рух мезанад, Устод!

Ва Арасту бисохт ойинаро. Насб карданд бар сари манори Искандарии Фаранг, ки андар канори дарё Искандар бино карда буд ва аз аввалин бунёдкориҳои ӯ ба шумор мерафт. Арасту ин ойинаро ба номи хеш магузошт, чун шоҳ Искандар буд, ойинаро «Ойинаи Искандарӣ» ном доданд. Ва Ойинаи Искандарӣ пурузатар шуд аз Искандарӣ. Душманон ошқору ниҳон ба тамошо меомаданд, вале омаданҳои эшон оқибати бад дод: чун Искандар ба нақшаҳои чанги Порс омода мешуд ва шаборӯз бо сипахбадону корзордидагон маслаҳату машварат дошт, фавҷи хосаро нав мекард, ба таги дили модар ҷой гашта ризоияти ӯро мегирифт, душман ҳамлавар шуд ва Искандарино барҳам зада, манорро афканданд ба рӯд. Фарангиён қасди деринаи хешро ситониданд, ки Искандар шӯриши эшон фуру нишонда, шахрашонро барҳам зада, Искандарӣ барпо карда буд. Чунин кинахоҳии фарангиён зиёдтар аз ҳама Арастуру андӯхгин карда буд, ки барҳам заданд мӯъҷизаи офаридаи ӯро. Пас аз он ки дуди сӯхтори Искандарӣ пароканда шуд ва дар вайронаҳо буму сағони вилгард маъво гирифта буданд, Арасту омад андар канори рӯд, бинишаст паҳлӯи пояи манор ва ба андеша фуру рафт, ки чаро нокасон ободиро намехоҳанд. Арасту ин ойинаро барои як рӯзу ду рӯз насохта буд, сохта буд, то ҷовидона монад чун асарҳои фалсафиву адабиаш. Хеле сукут варзид, зону оғӯш кард, пасон тихипой гашта, бар қади

манори огуи бар об шуд. Манорсавор то сари манори афканда бирафт ва пайдо накард ойинаи шашчихатро.

Ғамӣ гашт, ки рабудаанд душманон. Аз сардии об рангаш парида ва лабонаш кабудча гашта баромад аз дарё.

Офтоби ба ҷануб майлкардаи тирамоҳӣ таъсире надошт. Рӯйи реги нарми соҳил ҷанде даву тоз кард, вале рафтораш дар дилаш намегунҷид. Ҷун Устод марди рӯҳафта набуд ва ба қудрату тавони одамӣ имон дошт, дилшикаста нагашт, балки ҷора андешид. Қасе оғаҳ набуд аз қасди ӯ. Агар Искандар оғаҳӣ дошт, шояд бо кӯмаки сипоҳу обтанҳо мушкили ӯро осон мегардонд...

Ва дар ҷунин вақт Искандар аз пайи Устод қас фиристода буд, биоварандаш, то дилбардорӣ кунад. Ҷун фиристода танҳо баргашт ва хабари наёфтани Устодро расонд, Искандар фармуд бираванд ба соҳили дарё, шояд Устод он ҷо бошад.

Ва либосҳои Устодро дарёфтанд андар буни манори вожун. Дар шигифт уфтоданд ва сарфавҷ ба ғаввосон бифармуд филфавр худро ба об андозанд. Ҷунон қарданд ва Устодро аз қар дарёфтанд, ки ойинаи шашчихатро оғӯш қарда буд. Мурдааш пиндоштанд ва дасташ аз ойина ҷудо қарда боло задандаш. Устод баланд рафт ва расани ба миёнаш пайваста ойинаро рӯйи об бардошт. Ойинаи вазнин Устодро зер кашиданӣ мешуд. Ҷун оғаҳӣ ёфтанд аз ин қор, ғаввосон бардоштанд ойинаро...

Ва Устоде мадхӯшо хобонданд рӯйи реги соҳил. Пахш қарданд сари синаашро. Даҳон ба даҳонаш гузошта нафас доданд... Ба хуш омад Устод. Бибурдандаш ҳамроҳи ойина назди Искандар...

## БАХШИ ДУВВУМ

### БАНДИ ЯКУМ

Яке аз як саду понздаҳ писарони шоҳи Порс Ардашери II бо номи Ох (Ваҳуко) ба забони порсийи бостонӣ қиссаҳои Куруши Кабирро меҳонд, ки шоҳи кабир аввалин бор давлати бузурги Ҳахоманишихоро бунёд гузошт ва бо ҷангу орзуи ҷаҳонгирӣ аз Миср то Бохтару Яксарт зери тасарруфи хеш даровард. Ҳешро шоҳи оламгир хонд ва аз дасти маликайи скифӣ Томириси нозанин кушта шуд. Чун Куруш ба найранг писари ӯро кушт, Томирис низ бо найранги гурез, сипоҳи Курушро ба тангно кашида, ҳамаро яксара нобуд сохт. Сари Курушро бурид ва дар хуми пурхун андохту гуфт: «Инак сер шав аз хуне, ки ташнааш будӣ ва ҳеҷ гоҳ сер нашудӣ».

Валиаҳди Куруши Кабир Камбуча бародараш Бардия ҳокими Бохтарро, ки баройи тоҷу тахт рӯзе қиём хоҳад кард, пинҳонӣ қатл кард...

Ох хоб буд, бедор шуд ва ба андеша рафт: «Барои тахту тоҷ бародарашро кушт... Ман чӣ қор кунам, ки як саду ҷаҳордаҳ бародар дорам...» Давоми қиссаю дудмони шоҳони мидиро нахонд, ки Камбучаро аз ҷанги Нубия бозпас хонда, ҷангоми бозгашт чун дар Сурия куштандаш... Ва надонист, ки баъд миёни меросхорон чӣ гуна ҷангҳо шуд, чӣ шӯру исёнҳо бархост. Ва чун Доройи I ошӯбхоро фуру нишонда, муддаёнро ба қатл расонда, давлатдорӣи ҷахоманишихоро идома дод ва давлати Порсро тамомият бахшид.

Баройи Ох давоми қиссаву шаҷара аҳамият надошт, муҳим он буд, ки бародар баройи тахт бародарро мекушад. Андар сару замири Ох як саду ҷаҳордаҳ бародар намеғунҷид. Гумонаш ҳама вазн андохтаанд ва ӯ сар бардошта наметавонад. Пиндошт, ки баъди сари падар Ардашери II замини Порс ва Бохтару Миср баройи эшон як хиттагӣ мерасад, ки кироӣи давлатдорӣ намекунад. «Ҷанг байни як саду ҷаҳордаҳ бародарон» аз дил гузаронд ӯ ва ин фикр аз сараш дур намешуд: «Киро насиб кунад давлати бузурги Ҳахоманишихо?».

Охи зираку хушёр назди падар эътибор дошт, вале намедонист, ки чойгири Ардашери II мегардад ё на? Номи баланди «Ардашери III» киरो зебанда гардад?

«Дар гахвора, дар батни модарон, дар буни буттаву харсангҳо бояд нобуд сохт эшонро...»

Дар они вохид хама бародарон аз пеши назари Ох гузаштанд. Ҳар кадом бо табассум сӯяш менигаристанд, вале баройи ӯ эътиборе надошт. Пардаи хун ва ҳавоии шохӣ ҳар якеро чун доду дад дар чашмаш меовард. Онҳо дандон гиз мекарданд сӯяш, ханҷолу чангол мекашиданд, чу бӯзина маъқади сурх менамуданд, ҷонибаш бод мешикастанд, туф мекарданд, масҳара медоштанд ва ба имову ишора ба ҳамдитар мефаҳмониданд, ки Охро нобуд бояд сохт.

Ох аз Кӯшки Гардони лаби рӯди Арованд, ки шаҳри Эқбатонро<sup>1</sup> бурида мегузашт, бадар рафт. Ҷавони ҷасуру тавоно парешонҳол буд. Ба кӯшк менигаристу ба атроф, то бародаронро пайдо бикунад, бо найрангу макру ҳиял ба Кӯшки Гардон оварда дар манзили аввали он бинишонад, ногумон лангар бардорад, кӯшк давр гардад, муназзам фуру равад ба об чун зирехмех ба ҷӯб ва об аз сахни манзил бирӯбаду бубарад эшонро. Ҷунон бошад, ки касе чизе надида. Вале чун рӯз буд, орзу амалӣ карда наметавонист Ох. Ӯ даромад ба қаср; ҳараму меҳмонсарову тарабхонаро бигашт, ба ошхона гузашт, вале касе аз бародаронро пайдо накард. Ҳама рафтаанд ҷое, аз пайи коре. Бародарандари ӯ, ки аз зани саввуми падар буд, беақлу девона, мегашт рӯйи сахни диҷ ва чанд тифлони дигар андар гахвораҳо буданд. Дастбанду побанди чандеро кушод, духтарон буданд, кордор нашуд, яке писар буд, бардошт. Зери ҷомааш зад чун қолову бирафт сӯйи Кӯшки Гардон.

Садо қард тифл. Безобита гашт Ох. Пахш қард тифлро ба паҳлӯи чапи шикамаш, то гулӯгир гардад. Парешон буд. Менигарист ба ҳар сӯ, то касе огоҳ набошад аз кирдораш. Омад ба Кӯшки Гардон, бинишасту пой бар рӯди Арованд гузошт. Пой зад ва охиста аз зери домон тифлро бар об андохт ҷунон ки моҳиро. Тифлаки мисли ширмоҳӣ сапед, ҷунон ки ханҷар бар дилаш зада бошанд як бор «ҳик» гуфт ва фуру рафт зери об.

Ох дергоҳ начунбида пой мезад бар об, ки хунараш бошад. Пасон худро ба пушт андохт. Бихуфт. Гӯё бихуфт. Вале дар асл хеле беқарор буд, мисли кӯдаки аввалин бор ба дуздӣ даст зада ноором буд. Чашм пӯшида ва мунтазир, ки ҳолиё касе аз гӯнаш дошта мебардорад, назди модари тифл Мино мебарад ва ҷинояташро рӯшод мегардонад.

Касе мушт зад тахтаи фарши кӯшкро. Ох начунбид, балки диққат дод. Гум гашту боз садо дод мушткӯбӣ. Ӯ охиста сар бар-

---

1. Ҳамадон.

дошта ба атроф нигарист, касе пайдо набуд. Боз сар гузошт. Боз мушткӯби такрор ёфт. Сару рӯи ӯро арақ пахш кард. Ачабаш омад, ки пой бар оби сард арақ мекунад. Сари кор сар шиканад. Андешаву хаяҷон даруни об арақшораш кард. Пасон раъша давид ба танаш, мурғак дамид ба пӯсташ. «Дук-дук-дук...» зарби дили ӯ буд, ки садояш аз тахта меомад, аммо сарфаҳм намерафт аз воҳима ва андешаи он ки ҳатман касе таъқибаш дорад.

Сармо гирифт танашро. Пой аз об кашид ва зери хеш чамъ кард, то гарм шавад. Вале дар асл гӯшу хушаш чониби қаср буд. Ё садо бояд ояд аз он сӯ ё бало. Садоеву балое набуд аз он чониб, зеро Ох гахворапӯшро пӯшида буд ва модари чавон гумон дошта бошад, ки тифлаш саҳт хуфта.

...Ва ғалмағал шуд андар диҷ. Шояд модаракони духтарчаҳои гахворапӯшашон бозмонда аз савдо огоҳ гашта бошанд ва ё Мино тифли худро гум дида бошад. Садоҳо боло шуданд, аммо ҳарфи равшан намеомад, лекин барои Ох ҳама асрор равшан буд. Ӯ аз нав пой бар об андохт. Гӯш меод, то ҳарфҳои эшон равшан бошанд.

Вовайлони Мино баромад. Палонҷо ӯро ором мекарданд, ки садо баланд накунад, то шоҳ огоҳ нагардад. «Обро надида мӯза кашидан хуб нест, Мино. Шояд касе аз дӯстдорӣ гирифта, боз орад».

«— На... намеорад... ун тифлаки хубрӯро намеорад... махсус карданд... аз рашк карданд...»

Ва омаданд назди пардадор. «Кӣ даромада буд ба диҷ?»

«— Сипаҳсолор даромада буд ва ҳоло бурун нарафта», – ҷавоб омад аз пардадори пир, ки тамоми шоҳони ҳахоманиширо эътиқод дошту хидматгузор буд.

Ба пушт зада буд Ох. Гӯш меод, то чӣ ояд аз он сӯ.

Палонҷо ва дояҳо ташвиш доштанд, ки қуръаи бадномӣ бар эшон наафтад.

Сарбозон ба такопӯ даромаданд, ҳама чоро мечустанду хабар мегирифтанд, то касеро пайдо кунанд, ки шубҳаашонро яқин гардонад. Ҳар қадар ташвишу такопӯву चुстучӯи андар диҷ зиёд шавад, тапиши дили Ох зиёда мегашт.

Хабар ба шоҳ Ардашери II расид, ки писари хурдаки якуним-солааш ғайб задааст. «Париҳо рабуда ӯро» фармуд шоҳ, ё барои тасаллии хешу Мино ва ё аз он, ки Минои паривашро аз чумлайи париён медонист. Аз ин рӯ гумон дошт, ки шояд чунин шуда бошад. Ва шоҳ ҳамаро умедвор гардонд, ки рӯзе париён меоранд писарро. Ҳарчанд гуворо буд чунин ҳарфи шоҳ барои Мино, ӯро таскин дода натавонист. Шоҳ фармуд дояро бозпурс кунанду озораш диҳанд, аммо Миноро истинтоқ накарданд.

Охи зираки бадкор медонист, ки Мино азиз аст шоҳро ва тифлаш азизтар. Ва чунин ҳарфи шоҳ ҳам Миноро буд, то ғусса на-

хӯрад, нақоҳад. Бо вучуди он чунин тахмини шоҳ тасаллӣ бахшид Охро, ки гумонбар аз ӯ нестанд. Тапиши дилаш паст шуд... ва аммо ба ҷойи парӣ тифлро моҳигире овард, тифли бечонро...

Чун Ох тифлро аз дасти моҳигир биғирфт, гирён шуд ва бӯсакунон ба қаср даровард. Назди шоҳ бурд. Шоҳ Ардашери II тифли сапедаки берӯхро бидид, ғамӣ шуд ва раммолро бихост: «Фол бубин, ки кори кист? Чунон ки Ох мегӯяд, шояд кори палонҷо бошад».

Раммоли пир фол кушод, дар фолаш мард омад.

Шоҳ Ардашери II вазир Боҳуйро бихост. Вазир донову пухтакору пурмакру ҳиял биомад назди шоҳ. Аз қисса огоҳ гашт ва фармуд: «Шояд кори бародарон бошад?»

Ранги Ох канд. Забон зери дандон газид, то асрор хувайдо насозад.

«— Ох, байни бародарон мегардӣ ва яқин мекунӣ, ки кори кист».

«— Ба чашм, падар!» – ҷон гирифт Ох ва сар андохту намоз бурд, вале надид, ки Боҳуй чун менигарад сӯяш. Зеро шоҳзода макру ҳилаҳойи вазир маккорро намедонист ва огоҳ набуд, ки Боҳуй чун маънӣ мекашад аз ҳар ишораву ҳаракоту тағйири рангу рӯй ва худро гум карданҳойи инсон. Вазир доно аллакай баройи хеш чизе пайдо кард аз безобитагӣ, тағйири ранги рӯй ва худро гум кардани Ох. Ва сурфид, то шоҳзодаи надидакор ба худ ояд. Чашмаш ба нигоҳи Боҳуй афтод ва нигоҳи тези вазир чашми ҷавони ноқорро бурд. Ҳамчун гунаҳкор шах шуд.

«Ох!»

Садо баромад. Шоҳзода як қад парид. Гумон кард: падар аз нигоҳҳо рамуз гирифт, вале падар сар андохта буд ва гирифтори андашай хеш. Вазир захрханд дошт ва чашмак кӯрак мекард сӯйи Ох. Вале чизе намефармуд. Ларза даромад дар пойи шоҳзода. Вазир макқору рамузфаҳм пай бурд ҳолати ӯро ва фармуд:

«— Шоҳам, Ох аз бехтарин писарони шумост...»

Ох нафаҳмид, ки вазир баройи ҷӣ чунин гуфт. Ба худ хулоса баровард, ки баройи ба доми худ кашидан ин ҳарфро мегӯяд ва ё киноя мезанад ва бо кинояи хеш ба шоҳ мефаҳмонад, ки қотил Ҳамин писари бехтарин аст. Ба ҷойи ҷавоб танҳо сар ҷунбондани шоҳ хичолати Охро афзуд. Ӯ зери пояш нигарист. Пойи аз ларза қарор гирифтааш аз нав ларзид. Ох яқин кард, ки чунин гуфтугӯйҳойи шоҳу вазир доми хубанд баройи дастгир кардани сайд.

«— Аз пайи фармуди шоҳ бишав, Ох!» – садо дардод вазир ва баройи он ки шоҳзода аз ҳолат барояд, рӯ ба шоҳ Ардашери II овард: «Шоҳо, метавонед ба писари зиракатон бовар кунед ва умед бандед».

«— Андешайи ман низ чунин аст хочасарой. Ман дар симойи ӯ бисёр нишонаҳои давлатдории сулолаи ҳахоманишиёнро мебинам».

Ох намоз овард сӯйи падар ва тахти ӯ, вале ҳини сачда на дар борайи падар, балки аз гуфтору рафтори хочасарой Бохуй меандешид, ки чаро вазири доно ба ӯ чунин неки мекунад.

«— Миннатдорам, падар... Шуморо шодбош мегӯям, вазири хирадманд... Вазифаи мушкил фармудедам. Аз ӯҳдаи ин кор мебаромада бошам?»

«— Мебаройӣ, Ох. Агар падар дар ҳастии ту чунин қобилият намедиданд ва писандашон набудӣ, нафармудандӣ чунин вазифаро. Зеро миёни бародарон эътиборат зиёд аст ва шоҳам ба ту бовардоранд, зеро ки дурӯғ нагӯӣ.»

Зи нав таъзим овард Ох ва зону зад назди падар.

Андар замири Бохӯй шарорае ҳосил шуд, ки шоҳзодаи итоаткор рӯзе ба қор ояд.

Ва шоҳзода бо иҷозати эшон бирафт аз пайи қори хеш, то пайдо кунад «қотил»-и бародари кӯчакашро... Назди Мино омад, ки рӯкандаву мӯканда буд. Вовайло мерафт. Кафи дастон сари зону мезаду ба сар. Чашмон пӯшида хун мегирист.

«— Осида бош, моиндар, ман қотили писари туро пайдо мекунам... Раммол гуфт, ки аз одамони дарбор кушта, киро гумонбар ҳастӣ?»

Мино бозистод аз гиря, оби чашм ғич қард фишурда миҷгонро ва бо нӯки остин бисутурд ашк. Нигарист ба рӯйи Ох ва сар афшонд: «Намедонам».

«— Касе бадат нигоҳ қарда буд, бад гуфта буд?»

«— На... Лекин бисёрихо мегуфтанд, ки ин гарди ҳазина меросхӯр мешавад».

«— Кӣ?»

«— Бародарони бузурги ту».

«— Ман қотили писари туро пайдо мекунам, моиндар».

«— На, ту пайдо қарда натавонӣ».

«— Чаро!»

«— Зеро ту низ ба тахт нишастан хоҳӣ».

«— На. Ту бигӯӣ гумонбаратро, боқӣ қори ман аст».

«— Бародари бузурги ту Нушин боре бо ман ҳарфҳои пасту баланд гуфта буд».

«— Чӣ гуна ҳарфҳо?»

«— Гуфта буд, ки ту зебо ҳастӣ, барно ҳастӣ, ҳайф шудӣ бо он шоҳи пир».

«— Волло, рост гӯӣ?»

«— Волло, рост гӯям».

«— Ту аз ман ҳеч чиз дарег мадор, Мино. Баройи ту ҳама корро кунам... чон ба гарав монам, вале вақте ки аз ту пурсон шаванд, аз қавлат нагардӣ».

«— Кӣ пурсон мешавад?»

«— Шояд шох, шояд вазир... Гӯӣ, боз кихоро бад бинӣ аз бародарон?»

«— Тақрибан ҳамашон баданд, чашму нигоҳи бад до-ранд...»

«— Ту нозанинӣ, Мино... рашк мебаранд бародарон!»

Ва Ох биомад назди падар, на чун фарзанди нозгунҷ, балки чун хидматгор, биафтод ба пойи тахт ва бибӯсид замин, то Ардашери тоҷбарсар ҳол бипурсад аз ӯ.

— Бихез, Ох! Сазовори ту нест чунин заминбӯсӣ. Ту фарзанди ман ҳастӣ ва туро пазируфтам миёни фарзандон, то ростгӯӣ бошӣ ва вафодор.

— Ҳамин тавр ҳаст, падар... Аз ин рӯ наздатон омадам, то ҳабари тоза бигӯям.

— Бозгӯӣ!

— Аз хунам гузаред, падар...

— Чӣ муаммоест?

Пеш рафт Ох. Бинишаст канори маснад ва сар андохту ги-рист.

— Гиря аз баройи чист, Ох?

— Падар, ҳар писар шуморо азизу гирифт...

— Оре, Ох.

— Ва ман намехоҳам баройи яке дигареро чазо дидед.

— Ҳар кас мувофиқи амал кайфару подош гирад, Ох.

— Охир тифли маъсум мурд, баройи ӯ дигареро... ин маъние дорад?

— Хабар овардӣ ё насиҳат кардан омадӣ?

— Хабар овардам, падар, лекин аз гуфтаниш метарсам.

— Бигӯӣ!

— Нӯшин карда ин корро...

— Нӯшин?!

— Бале, падар...

— Зеро ба чуз Нӯшин касе дар андешаи тахту тоҷ нест.

— Чӣ донистӣ?

— Мино низ донад инро ва боре ба ӯ гуфта, ки «Ҳайф шудӣ назди шоҳи пир».

Шох часту бархост. Сурх шуду дам кард ва андар сараш мео-мад, ки ҷаллодро хонад. Фарёд то гулӯ гулгула дошт, сари забон буд, боз худдорӣ мекард. Гом мезад ба ҳар сӯӣ.

Ох сар андохта буд. Зери абрӯ гомзанинӣ шоҳро мушоҳида мекард, ки қавист ва ё калаванда. Пай бурд, ки беқарорӣ доранд пойҳояш. Биларзид андоми Ох. Мабод, ки масъала баракси ҳол

рух диҳад. «Ин кори туст, Ох! Чаро ба фарзанди бузург тӯҳмат задӣ? Ў валиаҳди ман аст. Ўро сатрапи Миср мехонам... Аз рашк тӯҳмат бастӣ ба пойи ў».

Ба танг омад дили ў аз ҷавоб нагуфтани падар. Чизе андар гулӯяш андармон шуд ва бойист, ки бо фарёд барояд... Гумонаш пештар аз падар фарёд бояд бизанад. Ва кафид падар:

— Агар рост аст, сараш меравад, агар дурӯғ, сарат!

— Оре, падар...

Беихтиёр гуфт Ох, ки овозаш меларзид. Пой аз гомзанӣ боздошт ва яқбора ҷониби писар нигарист шоҳ. Ох тарсид.

— Чаро ларзад овозат?

— Чун наларзад, падар? Нӯшин нахустфарзанди шумо, бародари бузурги ман аст.

— Гумон дорӣ, ки гуноҳи ўст ва ё тӯҳмати Зулайхойист?

— Гумон касро ҷудо кунад аз имон, аз ин рӯ посух гуфта наметавонам, падар.

— Бирав ва хушёр бош.

Вале Ох карахт буд. Гӯё ҳарфи падарро нашонид, ки намерафт. Ва ё як навъ озмоиш пиндошт аз ҷониби падар. Зеро чашмдор набуд, ки чунин сабук ҷавобаш медиҳад. Ў худро сайди бадомафтода мепиндошт, ки умеди раҳойӣ надошта бошад.

Ох мебаромад аз диҷ, вале бовар надошт, ки раҳо гашта бошад аз доми бало...

Миноро оварданд назди шоҳ Ардашери II. Мино ба шоҳ менигаристу ашк мерехт, ки лахти чигари эшонро бурида пеши сағ афканданд. Пиндошт, ки ба оби чашми ў дили шоҳ месӯзад ва баробараш сиришк ҷорӣ мешавад аз дидагонаш.

— Чӣ шуд? – хунук бипурсид шоҳ, ки чӣ шуданаширо намедониста бошад. Мино посух гуфта натавонист, баракс карахт шуд ва ҳайратзада, танҳо ашки шорони рухсораш ҷон доштанаширо гувоҳ буд. Марги фарзандаш он қадар ўро накушта буд, ки пурсиши сарди шоҳ. Мино натавонист садо кунад ва ё бо ҳаракоте матлаб бифаҳмонад. Хомӯшиаш ҳама рози ўро ифода мекард ва хаёлаш шоҳ аз чунин аҳвол ҳама чизро пай мебаряду дарк мекунад, баробари ў ғусса меҳӯрад, дилдориаш мекунад...

— Гумонат аз кист?

Чунин пурсиши шӯро чашмдор набуд Мино. Сар афшонд. Гӯё ба худ омад ва посух дод:

— Кори яздини пок Ахура Маздо... Лозим будааст, гирифт.

— Пас ин кори туст?!

Сахтгар биларзид Мино ва яқин кард, ки шоҳ бо чунин оҳанги гуфтор аз қайди никоҳи хеш раҳо хоҳад кард. Вале шоҳ Ардашери II пеш омад, даст бар гесӯйи ў зад ва сар бар китфаш гузошт. Мино, ки чун шишайи ҷароғ тафсида буд, гӯй аз расидани катраи оби сард кафид ва шоҳро бедор кард, ки садо баровард:

— Гиря накун, ман медонам ту гуноҳ надорӣ, вале чаро аз писари хурди ман сар карданд?

— Зеро писарони бузурги шумо авранг мехоханд, шоҳам.

Шоҳ Ардашери II асрор хувайдо накарда, чашм фарохтар кушод, биандешид ва ҳарфи ўро бо гуфтайи Ох муқоиса кард: «Магар кори Нўшин аст?».

— Осуда бош, Мино, ҳаёт дар пеш аст...

— На, шоҳам... Зиндагӣ барои ман дигар маънӣ надорад. Гумон мекунам ҳаёт мисли даймоҳ сард аст. Гургон гала шудаанд, ҳамаро балъиданианд.

— Чихо мегӯӣ, Мино?!

— Бале, шоҳам... Шумо чунин ҳолро хоҳед дид.

— Аз чӣ рӯ чунин гӯӣ? Магар касе чизе гуфт?

— Оре... Вақте ки писар зидди падар аст, дар ҳаққи ӯ бадгӯӣ мекунад, чӣ чойи суҳан?

— Нўшинро дар назар дорӣ?

— Бале...

Раҳо кард Миноро шоҳ. Ба мароми аввал гом мезад. Гирех зад миёни абрўвонаш, чини чабинаш фурӯтар шуданд.

— Бирав, Мино... Осуда бош...

Шоҳ Ардашери II фармуд писари бузургаш Нўшинро оварданд. Чавонмарди болобаланди зебо Нўшин хайрон буд, ки чаро ўро назди падараш оварданд, на худаш омад. Боре ҳам нашуда буд, ки ўро бо амру фармон оранд. Ҳатто дояҳо ўро намеоварданд, худаш меомад. Ҳоло ки ба фармуи дигарон назди падар даромад, намоз овард ба шоҳ ва тахти ӯ, вале муомилаи сарди падарро дида, гумон кард аз сараш оби сард рехтанд.

— Дар дунё чӣ ҳарфҳои нав, Нўшин?

Нўшин хайрон шуд, ки чаро падар аҳволи ўро на, холи дунёву ҳарфи онро мепурсад. Зуъмаш гирифт, ҷавоб гуфтан нахост, балки мехост бипурсад аз ӯ, ки чӣ газидааст ўро: саг ё қадум? Вале чун ному ҳукуки падариаш буд, охира садо кард:

— Аз ҳарфҳои тозаӣ дунё оғоҳ наям, падар.

— Пас ба чунин аҳвол чун метавонӣ сатрапи Миср шавӣ?

— Ман сатрапи Миср шуданӣ нестам, падар...

— Магар шоҳи Порс шуданӣ ҳастӣ?

— На, падар. То замоне шумо ҳастед, касе ба ин тахти мурассаъ ҳукуки нишастан надорад ва зебанда ҳам нест.

— Агар хоҳад?

— Агар хоҳад ҳам. Вале набояд хоҳад... Худойи бузург Ахура Маздо ин маснадро ба шумо шойиста дониста.

Шоҳ Ардашери II дар зехн ҳарфҳои Мино, Ох ва Нўшинро муқоиса мекард, вале ба ҳулосае омада наметавонист. Нўшин меҳрубонтар аз ҳама ва ҳатто андешаи волии вилояте шуданро ҳам надорад. «Аҷаб аст ин».

- Ба мойиндарат Мино чӣ гуфтӣ?
- Ман, ки ўро надидаам, чӣ бояд гўям, падар?
- Ва фавти писари ўро низ надонӣ?
- Бале... магар...
- Ҳамин тавр.

Нўшин сар андохту гирист. Падар гумон кард, ки барои халосии ҷони хеш мегирад, на аз сўз. Даст ёзида аз кунгураи курсии роҳат бидошт ва нигарист ба писар, ки чӣ гириҷо мекунад. Болову пойин чунбидани китфонашро дида, гумон кард, ки писар гириҷи дурўгин дорад.

— Ту чӣ гуна бародар хастӣ, ки дар як қаср буда аз марги ў беҳабар монӣ.

- Ман набудам, падар.
- Кучо будӣ?
- Шикор рафта будам.
- Шикори кӣ?
- Шикори олуҳ.<sup>1</sup>
- Ба ту чӣ лозим шуд олуҳ?
- Чанги онро хостам дошта бошам. Гўянд, пирўзӣ орад...
- Пирўзӣ орад? Бар кӣ?
- Бар душман.
- Магар ту душман ҳам дорӣ?
- Оре, падар.. Душмани шумо душмани ман аст.
- Ва шикораш кардӣ?
- На. Бисёр баланд будааст лонааш...
- Касе, ки ба лонаи олуҳ роҳ наёбад, чӣ гуна бар душман

пирўз шавад?

— Пирўзӣ бар душман бо мадади Ахура Маздойи ягона мешавад, падар.

— Ахура Маздо дўст надорад, ки олуҳро сайд кунанд...

Нўшин чун дарёфт, ки ба падар сухан маъқул кардан осон нест, хомўш бимонд. Ба шери ғазаб ҳамлавар шудан маънӣ надорад. Вале шоҳ Ардашери II сар мешикаст, то муайян созад, ки айбу гуноҳ аз ҷониби кист. Аммо ин кори осон набуд. Зеро ў хубтар аз писарон таърихи шоҳони Порс, афсонаҳои асотириӣи Юнони қадимро медонист, ки барои ҷоҳу ҷалол куштани бародар бародарро, писар падарро ишколе надорад. Шоҳ то ханўз ба писари хубчеҳраш Нўшин ҳарфи саҳт нагуфта буд ва медонист, ки арзандаи аврангзеб ҳамин писари бузургаш ҳаст. Аммо ходисаи руҳдода ўро музтарибхол гардонд. Ва ҳоло ки равшани дар ин фоҷиа нест, намедонад чӣ бикунанд.

---

1. Олуҳ – уқоб.

Ва Ох андар Кӯшки Гардон пой бар об бозӣ дорад, то хешро тасаллӣ диҳад ва сардиву таровати об тапиши дилашро паст кунад. Гӯш ба қимор аст, ки аз шоҳ чӣ ҳукме пеш ояд. Бисёр меҳонад, ки ҳукми марги бародараш Нӯшин бошад. Зеро кори ўро осон гардонад ва зудтар ба мурод расонад. Тароват ва сардӣи об кӯмакш накард. Дилаш бизад. Аз андешайи зиёд ва ҳаяҷон бизад дилаш: «Мабод, ки ҳукми куш ба номи ман гардад». Хаёлаш номашро гирифта ҷеғ заданд. Гӯшаш садо дод ё зехнаш, безобита гашт. «Ту низ ба об рафтани ҳастӣ?». Ба пас нигарист, ки касе овоз дода бошад. Касе набуд. Сар афшонд, ки хоб аст. Пой аз об кашид, ки назди шоҳ биравад. Аммо метарсид аз рӯ ба рӯ шудан бо Нӯшин. Бародари ҳамтан борҳо барои шӯҳихойи ноҷояш танбех ва гӯштоб дода буд ва агар имрӯз тӯхматаш дар ҳаққи бародари бузург фош гардад, зинда нахоҳад монд... Дергоҳ нигарон шуд, назди шоҳ нахондандаш.

Садойи Мино омад, ки вовайло дошт ва садойи пасти палонҷо низ шунида мешуд, ки оромаш мекарданд. Ох кафши ҷӯбиро, ки одатан дар лаби рӯд ва вақти саҳро рафтани мепӯшид, ба пой кашид ва ба девори диҷ наздик рафт, то бишнавад, ки аз забони занҳо чӣ бармеояд. Онҳо ҳама сирру савдори миёни хеш мегӯянд, ба хусус байнашон низоъ афтад, харфи нагуфта намемонад. Сӯхбат ба таънаву маломат мегардад.

«— Дидаанд, ки Ох баромада аз хонаи Мино». Ба гӯши шоҳзода расид ва ӯ нақши девор гашт. Ох шинохт ин овозро: садойи мойиндари баттол, ки доим ўро дида «шайтон» меҳонад. Мойиндари чаҳорпахлӯи шикамдори ғафслаб, ки шоҳ Ардашери II кайҳо боз бо ӯ мучомааву муносибат надорад ва ин зани шахвонӣ харпанча андохта миёни шӯро ба дард наовардааст; Охро зеро назар дорад, то ба балое гирифтор кунад. Ин бадбинӣ аз он рӯз сар зада буд, ки аз дами дар ба сипохи раҳгузар абрӯ паррондани ғафслабро Ох дида буд. Ва баъди гузашта рафтани сипоҳ Ох даст сӯйи мойиндар қарқара карда буд... Аз он вақт Ох ҳам ўро бад медид... вале ин асрорро то ҳанӯз Ох ба касе нагуфта. Ва ҳоло ки аз паси девор харфи мойиндарро шунид, пушаймон шуд, ки чаро нагуфт... Хашм гирифт Ох, ки мойиндар ба дасташ афтад, гӯрашро меканад.

Ох дур рафт аз паси девор, то набинандаш. Бозомад ба Кӯшки Гардон, ки ҳама матлабу муродашро аз рӯд меёфта бошад.

«Кӯшк суст мегардад... ошёнҳо оҳиста фуру меаванд. Бояд ки дар они воҳид фуру раванд... Он чаҳорпахлӯи ғафслабро низ бояд фуру баранд...»

Ба назари Ох душмани ашаддӣи аввалдараҷа на шоҳ, на бародарон, балки мойиндари чаҳорпахлӯи ғафслаб буд. Нахуст ўро бояд аз миён бардошт, вагарна он ғафслаби ҳабашиштиҳо обро

лой хоҳад кард. «Ҳоҷати ўро ба шоҳ бад кардан нест... Аз зери ноғаш тег бояд дошт, то ҳама бодаш барояд...»

Ва натавонист бимонад андар кӯшк. Кафши чӯбийи савдогарро бадар кард, боз бирафт паси девори диж, то чӣ садо ояд... Садоҳо хомӯш буданд, чун хомӯшиву оромии пеш аз тӯфон. «Наход, ки ҳама палончхоро назди шоҳ бурда бошад?»

Посӯхта шуд Ох. Ҷуз лаби рӯди Арованд тохтан илоче надошт. Оби рӯд аз яхобҳои кӯхи Арованд сероб гашта, сахни аввали кӯшкро пахш карда буд. Чунин боло дамидани оби рӯд хуш омад ба шоҳзода, вале касе пайдо набуд, ки ба об афканад. Кафшҳои чӯбиرو, ки оби сахни кӯшк андак-андак мавҷ зада ноҷо мекард, ба нӯги пой тела дод то оби раван. Кафшҳои чӯбӣ обро савор шуданд ва чун киштии бозии кӯдакон пасу пеш рӯи об лапида рафтанд. Каме таскин ёфт Ох, ки чизакеро об бурд. «Бояд ҳама чизро бубарад ин об».

Мойиндари ғафслаб дар симойи Ох нишонаҳое аз ваҳшиёрно дарёфта буд. Аз ин рӯ шоҳзодаро бад мидид. Шоҳзода Ох ҳам байни мойиндарон ин зани чаҳорпахлӯи ғафслаби ҳабашитиҳоро хуш надошт. Ситораашон мувофиқ наафта. Ох андеша мекард, ки Шоҳ Ардашери II чӣ гӯён ин зани духтарзояи зиштсуратро дар ҳарамаш нигоҳ медорад, шояд барои сияхчурда буданаш ва бақувват буданаш. Вале он чӣ шоҳ дарёфта аз ин зан, шояд ба ҳаёли Ох наояд. Шоҳ аз ӯ писар мецоҳад, аз ин зани гаюри тановар гурде мецоҳад, аммо худо мувофиқ намедонад. Бале ҳоло шоҳ умедашро канда, чандин сол аст, ки шабистони Ғафслабро надида. Аз ин ҷост олугдагии шоҳзан, аз кӣ алам ситониданашро намедонад... Ох аз ҳарфи паси девор дарёфт, ки ба ӯ часпонданист... Андешаҳои дигар аз сари Ох париданд. Танҳо андешаи Ғафслаб монд.

Ох раҳи мойиндари Ғафслаб мепойид, то танҳо дарёбад ва бо ҳилаву найранг мойилаш гардонад, ба доми хеш кашад, аммо Ғафслабро аз ҷое пайдо намекард; ё аз қасди Ох огоҳ гашта, хештанро ба ҷое пинҳон карда, ё аз диж бурун рафта ва ё худро нобуд сохта. Ҳама мойиндаронро мебинад Ох ба ҷуз Ғафслаб. Ва баъдтар, вақте ки шоҳ Ардашери II ўро боз ба наздаш хонд ва Ох аз бадихоии Ғафслаб лаб кушод ва гуфт, ки аз дасти чунин палонч ҳар бадӣ меояд, посух гирифт, ки зани сиёхранги ӯ бо ҳамчинси хеш парвоз кардааст; лагад бар давлату сарвати шоҳ зада ҳамроҳи марди ҳабаш ба Ҳабашистон фирор кардааст. Ох чӣ гуфтанро надониста, ғам ва ё шодии хешро низ ифода накарда, ба рӯи падар нигарист, ки чӣ ҳолате дорад...

— Бад ҷазояшро сазовор мешавад, Ох, — ҳанӯз ҳолати падарро муайян накарда ба суҳан даромад шоҳ ва писар надонист, ки ҳарфи ӯ ба чӣ вачҳ аст. Ба худ кашид чу девори намкаш ва сар андохт. Шоҳ рамуз гирифт аз рафтори ӯ ва гумон кард, ки ӯ аз ҳукми

Нӯшин ба ғам уфтода, афзуд: – Ғам нахӯр, Ох... Агар ҳарфи ту бо ҳарфи Мино яке набуд, ба Нӯшин чазо намедодам.

Баройи Ох ин ҳарфи тоза буд ва ӯ намедонист, ки шоҳ ба Нӯшин чӣ чазо дода, ба ҳар ҳол дар дил хушҳол гашт ва фармуд:

— Миёни бародарони ман Нӯшин танҳо нест, падар... Хеле аз эшон дар зиндагӣ шумо даъвоӣ тахту тоҷ хоҳанд кард. Бино ба мушоҳидаҳои ман дер ё зуд баройи тоҷу тахт миёни эшон парҳошҳо хоҳад шуд.

— Аз кучо донистӣ, Ох? – аз авранги хеш бичаст шоҳ.

— Ман миёни эшон худро ба гӯлӣ мезанам ва ҳарф мечинам...

— Ҳар ҳарфе бишнави, биё назди ман, бо ман бигӯй.

— Ба чашм, падари бузургвор... Агар шумо сад дар сад бовар дошта бошед...

— Ман ба ҳарфи ту бовар мекунам Ох. Бирав!

Ва Ох он чӣ мехост, пеш омад. Аз Ғафслаб худо ҷудояш кард; дастгоҳи кушиши бародаронро худӣ шоҳ ӯро бахшид. Дар саҳни Кӯшки Гардон худ ба худ мераксид ва аз завқ ҳам шуда аз рӯди Арованд каф-каф об гирифта ба рӯй мепошид ва қатраҳои дар даҳон омадаро мемакид, ки умеду ояндааш ҳамин рӯди шӯхи дамон аст. «Ин Кӯшки Гардон кушишгоҳ хоҳад шуд».

Ва шуд... Ох бародари як саду сенздаҳумро, ки нав шевайи роҳ рафтани омӯхта буд, ҳамроҳи худ ба Кӯшки Гардон бурд ва зуд ба ошёнایی дуввум баровард, ки касе набинад, зеро ошёнایی дуввум нимдевроаҳо дошт ва паси он ҳар кор кардан осон буд. Ин замон дили Ох он қадар наметапид, ки бори аввал, вақти зери домон овардану ба об афкандани бародари сағираш тапида буд ва ҳоло шоҳ ба ӯ иҷозаӣ мушоҳидаву суҳанчиниву санҷишро додааст ва усули тӯхмату фатво дар забони худаш аст, аз ин рӯ андаке хешро далер, ҳоким ва кордон меҳисобад, осонтар шуда қораш. Даст бурд ба даҳону бинии кӯдак, зеро зинда ба рӯд андохтан хавфе дошт, ки фарёд заданаш мумкин аст ва аз имкон дур нест, ки гӯши ҳамсоҷа бод бигирад, аз ин рӯ каф ба даҳону бинии ӯ гузошт, ки кафу панҷайи бузургаш гирди сари тифл гардид. Тифли ноогоҳ аз қисмат дасту по мезад, талвосаӣ раҳойӣ дошт. Ох сари ӯро чун себча тоб дода кандани шуд, вале тарсид, ки кафи дасташ ковок мегардад ва садойи чонхароши тифл бармеояд. Даст чониби рӯд бурд, то ӯро андозад, аммо афсонаҳо ёдаш омад, ки зиёд касони афсонавиरो ба об афканданд ва эшон зинда монда, рӯзе қасди хеш ситонидаанд. Даступозаданҳо ва бо нохунҳои нарму ногиро харошидани дастони Ох ва талвосаӣ чон кандани тифл хотима ёфт ва дасту пой ёзанд.

Ох буни нимдевора хобонд часади ӯро. Ба назараш дарозтар ва бузургтар тофт. Ҳаросид. Ногумон атрофро аз назар гузаронд. Касеро надид, аввал лӯлаеро ба об афканд, пасон часадро андохт.

Ва сар боло накарда андар оби рӯд ҳайкали рӯбейи вожуни ва-  
зир Бохуйро бидид, ки аз қаъри сӯяш менигарист. Ларзид вучудаш.  
Чашм пӯшиду кушод. Мавҷ шикаст сурати вазира. Ох карахт шуд  
ва аз тарс наметавонист сар боло кунад. Вазири воруна андаруни  
об захираҳои ӯро кафонд. Қасад монда рӯҳ рафта буд Охро. Ва ӯ  
наметавонист чизе биандешад. Ҳайкали сарозери Бохуй меларзид,  
гум мешуду боз пайдо мегашт. Ох саропойи ҳайкали сарнагуни  
ӯро дида чаронд ва нигоҳаш андар пойи ростойи дар соҳили ди-  
гар будайи вазир қарор гирифт. Ҳама чизро фаромӯш кард Ох:  
худаширо, ақлаширо, хушашро, вале ҳаёле чун барқ аз сараш гузашт,  
ки пештар аз бародаронаш хоҳад мурд: «Дер ё зуд бояд чунин  
мешуд... аммо хеле зуд омад».

Рӯ ба рӯ ҳайкали азими Бохуй чун кӯҳ барпой буд. Воқеан  
ҳайкал на мечунбид, на даҳон мекушод, на ишорае дошт. Вале ба  
назари Ох садҳо маротиба бузург шудаду бечон аст вазир. Шоҳзода  
ҳайрон, ки чаро садо намекунад хочасарой. Ҳама рӯйдодро дид,  
вале хомӯш аст. «Кӯдакро бидор» намегӯяд, «Чаро чунин кардӣ?»  
намеурсад, шодмонӣ намекунад, ки «қотил пайдо шуд»...

...«ё фиреби назар бошад?»

Вале фиреби назар набуд. Бохуй он қониби рӯд чун мучассама  
буд. Ва карахтии ӯ Охро девона кард, ки масхарааш гирифтааст,  
ба ҳолаш меҳандад. Хуб аст, агар чизе бигӯяд, ишорае бикунад  
ва ё тире бизанад. Чунон тобад, ки хирсу сайёд чашм ба чашм  
шудаанд, менигаранд ба қаъри чашми ҳам, то кӣ зӯр ояд ба қув-  
вайи чашм. Ва Бохуй чун хирси бохта рӯ гардонду бирафт. Гӯйи  
рӯбейӣ буд ин мучассама. Чун бирафт, Ох парешонтар шуд, ки  
чизе нагуфта рафт. Ҳарчанд ларзону харосон мағз об мекард,  
тавони дарки муаммо надошт.

Баробари аз чашм чун шабаҳ ғайб задани Бохуй аз ҳарам но-  
лаву вовайлоӣ занона боло шуд. Ох дарёфт, ки вокиф шуданд  
аз нобудии тифл, нашунида мегирефт хешро, эътибор намедод  
ба шевани эшон, хушу ҳаёлаш банд буд ба хочасаройи бузург  
Бохуй. Агар пару бол медошт, Аровандрӯдро парвоз карда, ӯро  
дарёфтаву ханҷар зада, низ дар обаш меандохт, то замоне осуда  
гардад. Ҳайҳот! Мазза аз қайла гузашта. Хоҳ-нохоҳ дигар ба  
кор наравад найранг. Ё пеши шоҳ иқрои бояд кард ва ё бо ӯ рӯ  
ба рӯ нашуда илоҷе бояд ёфт. Шоҳзода дерёз нигарист он сӯ, ки  
хочасарой бозмегардад, аз ду соҳил гуфтугӯй мекунанд ва шояд  
илоҷе пайдо шавад.

Вале чуз вовайлоӣ мойиндари сӯғдӣ, ғалмағали палонҷо ва  
садойи шохдухтарон чизе гӯшрас набуд. Мағалу садо дардоданҳои  
шохдухтарон аз он буд, ки шоҳ Ардашери II эшонро эътиборе  
намедод, чун писаронаш валиаҳд намедонист, эътиборашон набуд.  
Ох, ки ин чизро медонист, ба садойи эшон аҳамият намедод, ки

баройи мурдаи хеш мегирянд ва ҳатто ба суди Ох аст садойи онон, ки шоҳ эътироз медонад.

Ва шод аст, ки кефтаву хохида шавад тахту салтанати шоҳ. Андешайи Ох дигар аст: «Илочи хочасаройро бояд ёфт».

Ќувозак гашт чун Кӯшки Гардон ва ҳаёл кард, ки фуру рафт зери об, об аз сар гузашт. Табдил ёфт ба мор, бирафт, аз тӯри моҳигири пир гузашт, аз бандар убур кард, бузург шуд, ба аждар бадал гашт, фуру бурд ҳамаро ва қай карду пуф, аз даҳонаш оташ баромад, сӯзонд ҳамарову дижро... вале раҳо ёфт вазири маккор...

Аз давр гаштан бозмонд, ба худ омад: «Гурез нест аз дасти хочасарой...»

Ў башитоб баромад ба ошёнایی дуввуми Кӯшки Гардон, ки шоҳ аз баландӣ хочасаройро бинад. Пайдо набуд хочасарой. Нигарист ба дижу дарун. Мойиндари сугдӣ мӯй парешон карда буд ва мегирист. Миноӣи ҳамқисмати ӯ паҳлӯяш буд ва даст бар зону мезаду бар рӯй мекашид. Сипохон зада даромаданд аз дарвозайи диж, ҷустуҷӯӣ карданд ҳамаро, то ғайреро пайдо кунанд ва аз асрори мамоти тифл огоҳ гарданд...

Боз пайдо гашт моҳигири пир дами дарвоза, рӯ овард ба пардадори пурриш, ки сарбозон чаро ин қадар беқароранд. Ҳочиб, ки моҳигирро мешинохт ва борҳо аз тӯри ӯ моҳӣ бурун оварда буд, ба ҳарфаш посух бидод:

— Ҷосусе раҳна карда дижро, ки ҳар замон тифле аз шоҳзодагон гум мешавад...

— Аз ин рӯ ман омадам наздики шумо, ҳочиби мӯхтарам, огоҳ гардонам: боз ба тӯри ман тифли мурда омад.

Ох, ки аз кӯшки баланд омадани моҳигирро дида буд, он ҷо ҳозир шуд ва гӯш дод гуфтори эшонро ва наздик омад. Ашк ҳалқа зада буд дар чашмони ӯ, на аз марги тифл, балки аз қисмати хеш, ки аз дасти Боҳуӣ раҳойӣ нест. Ва ашк дар чашм ҳамроҳи моҳигир рафта мурдаӣи бародарро овардан маъние надорад. Буд-набуд хочасарой ҳозир мегардад он ҷо ва дидаҳояшро бозгӯ мекунад ба шоҳ.

Пештар омад Ох ва аз буни сутуни паҳлӯ гӯш дод ба сӯҳбати эшон.

— Ту ҷӣ донӣ, ки ин тифл аз шоҳзодагон аст?

— Инро кӣ надонад, ҳочиби мӯхтарам... То диж дарбанд хаст ва баъди диж. Ҳар ҷӣ андар дарбанди дуввум андармон гардад, аз они шоҳ аст ва аз ин қаср.

— Бале...

— Ман, ки пеш аз ин ҳам оварда будам.

— Ёдам ҳаст, оварда будӣ.

— Накунад, ки боз орам. Ҳурмузи бузург ниғаҳ дорад.

Ох менатавонист чорае андешад. Пеши чашмахш Бохуй омада буд, намегузошт фикр кунад, илоче ёбад. Гӯшҳояш садо доданд: «Магузоред равад назди шоҳ, боздоред ўро...» Сар афшонд Ох, то донад, ки чист. Нигарист ба атроф. Бохуй пайдо набуд. Ох ҳайрон, ки чаро садойи ӯ меояд. Шояд гӯшҳояш садо дода бошанд. «Ох, бигир мурдаро... Бубар назди шоҳ!» Саҳл монда, ки Ох девона шавад, осемасар гашт, намедонист чӣ кор бикунад: «Ин вазири маккор девона кунад маро». Худро пас кашид Ох.

«— Ох! Бирав, бигир мурдаро ва бибар назди шоҳ!» Ин дафъа хама фаҳмиданду шуниданд садоро, аммо Ох рад кард:

— На! На! Ҳар бор мурда барам, шум мешавам назди шоҳ! – садойи хочасаройро шинохта посух дод Ох ва ҳамин ки вазири маккор рух намуд, Ох биларзид, вале хешро гум накард:

— Бигузур худӣ моҳигир барад, хочасаройи бузург.

Хочасарой чизе нагуфт ба ҳарфи Ох ва чун шабах ғайб зад. Раъша давид ба тани Ох, ки чаро чунин шавад бо чашмонаш. Гӯё вазири маккор нест, рӯҳаш пайдо мегардад, бадкориҳои ўро мебинад ва ғайб мезанад. Ҳамчунон ки дунболаш гардад, то шоҳро ахбори тоза бубарад...

Ва моҳигир ҳамроҳи хочиби пурриш майитро рӯйи даст баровард ба диҷ. Пеш омад шоҳзани сугдӣ. Мӯйҳои парешони ӯ ақлбохта вонамудаш. Ӯ рӯ канда буду мӯ. Вале девонатар аз Мино набуд. Мино паҳлӯйи ӯ чунон буд, ки чизеро дарку эҳсос намекунад. Девонайи худо шуда.

Ох майли гурез дошт, ки дарёфта назди шоҳ Ардашери II овардандаш. Барқосо аз сар гузаронд, ки ин роҳ бозгашт дорад ё на? Зеро хочасарой Бохуй ўро ба ҳолаш нахоҳад гузошт, бахусус баъди ҳарфи ўро рад карда майитро назди шоҳ набурданаш. Аммо андешайи ғайбӣ илқо мекардаш: «Бидаро назди падар». Дудила буд: дарояд ё на? Зиёд андешид дар лаҳзайи танг ва тасмим гирифт, ки бидарояд. Зеро чойи гурез ва пойи гурез надорад, чунон ки завлона андохта бошанд.

«— Зудтар бирав!» – садойи Ҳочиби пурриш аз хоб бедораш кард. Ба хочиби шитобзада нигарист, чизе муайян карда натавонист ва супориши таъҷилийи пардадор аз чӣ буд, дарнаёфт. Вале зуд надаромад, мунтазир шуд, ки пардадор бозгардад, сабаби шитобкориро бозгӯянд, он гоҳ даромадан ва ё надаромаданаш маълум гардад. Аммо дили беқарори ӯ, ки тапида то гулӯй меомад, андаке нафасгираш карда бозмегашт, намегузошт таҳаммул бикунад. Бидаромад назди падар. Дар золи пазиро вазири донову маккор Бохуй, моҳигир ва чанде аз маҳрамони дарборӣ буданд.

— Ох! Ман туро чӣ фармуда будаму чӣ шуд? – баробари аз дар ворид гаштани ӯ фармуд шоҳ.

Ва Ох, ки маънийи суоли ўро намедонист, сар андохт, ки бехтарин пирӯзӣ сабру бардошт аст. Сар андохт, то аз падар чӣ пеш ояд.

— Дар хузури хочасарой ваъда дода будӣ маро!

Дили Ох ларзид. Зеро Боҳуйро ном бурдани шох фоли нек набуд. Мазмун, ҳамаро бозгуфта вазир. Шишайи сабри хешро бишкаст Ох:

— Гунаҳгорам, падар...

— Оре, ту гунаҳгор хастӣ, Ох! – фармуд вазир.

Ох пиндошт, ки аз сари тафсони ӯ як сатил оби сард рехтанд. Вале вазири боҳуш ранги кандаи рӯй, ҳоли парешон ва тани ларзони ўро дида, зуд чилави суханро дигар сӯ тофт:

— Чун шоҳи кабир ба ту бовар карданд, бояд хушёр мешудӣ. Ҳоло падар пурсанд, ки «Ин кори кист?», посух дода наметавонӣ. Намедонӣ, ки кори кист?

— Кори ман! – чун тир аз дахонаш част, на танҳо шох, балки вазир ҳам як қад парид.

— Оре, гуноҳи туст! – ислоҳ кард вазир, то баройи ба шох фаҳмонидан баҳона бошад. – Чунон ки арз кардам, писари ба чон баробари шумо бояд хушёр ва бедор мебуд, шоҳам. Ҳоло ки кор аз кор гузашта, назди шумо шармсор аст, бори сангину нангинро бар дӯши хеш бардоштанист. Шумо коре кунед, ки гардани чавониаш нашиканад.

— Ҳамин тавр, Ох?

Чун забони гирифтааш ёройи сухан надошт, ба тасдики ҳарфи вазир сар чунбонд.

— Пас, чаро гуноҳро ба гардан гирӣ?

— Зеро... зеро... баройи шумо.

— Бо нанг аст ин писари шумо, шоҳаншоҳ. Гуноҳи дигаронро бар дӯши худ гирад, то шумо малӯл набошед.

Ох сар андохта буд, то сухани Боҳуй тасдиқ гардад, нанги шохзода зиёд аст ва шоҳи кабир метавонад бо чунин валиаҳд ифтихор бикунад. Айни ҳол Ох андар зехни маккораш мегардонд, ки мурод аз тарафгириӣ хочасарой чӣ бошад. Зеро ӯ ҳолдон аст ва бехтар аз ӯ гувоҳ нест. «Ба хотири чӣ чунин ҷонибдорӣ?» Андаке абрӯ бардошта ба чашми вазири пуркор нигоҳ карданист, аммо метарсад аз падар, аз падари хушёр, ки метавонад аз як нигоҳи ноҷо ҳама сирру савдоро дарёбад.

— Чаро кори ман, гӯйӣ, Ох?

Ногаҳонӣ буд пурсиши падар ва Ох, ки фикраш ба дигар чизҳо банд буд, натавонист ҷавоби мувофиқ гӯяд... Вале пурсиши шоҳро такрор кардани вазир ўро ба худ овард:

— Чаро чунин гуфтӣ, Ох!?

— То сухани шумо шикастана гардани шайтон шиканад, хочасаройи бузург. Шумо гуфтед «гунаҳгор хастӣ», иқрор мекунам, ки гунаҳгорам. Гунаҳгорам дар назди падар, дар назди шумо...

— Офарин! – садо дардод Бохуй ва ба шоҳ рӯ овард: – Шоҳи аъзам, ҳеч яке аз писарони шумо чунин ақлу тамизро надорад, ки Ох дорад. Баройи он ки сухани шоҳу вазир нашиканад, гардани хеш дами шамшер мегузорад. Агар дигар шоҳзода будӣ, ё гирён шудӣ пеши падар ва ё ноз кардӣ. Агарчӣ гунаҳгор аст, ҳазор савганд хӯрдӣ бардурӯғ ва ё тӯҳмат зади бар дигарон. Ох, ки ғофил монда ва аз кушандаи тифл огоҳ нагашта, ҳозир аст, ки гуноҳро ба гардани хеш гирад...

Шоҳ хомӯш буд, то Ох чӣ гӯяд. Ох як маром меистод ва сар боло намекард, ки сари хамро набурад шамшер. Ҳарчанд танаш дар ларза буд, чон мегирифт аз пуштибонии вазир Бохуй.

### БАНДИ ДУВВУМ

Шаборӯз Ох дар андеша буд, ки чун вохӯрад бо хочасаройи бузург, то донда сабаби некиҳояшро. Хочасарой низ дар фикри пазиройӣ буд бо Ох, аммо қасдан намехост руҳ намояд. Танобро дароз андохта буд, ҳар гоҳ хоҳад, метавонист бикашад. Зеро Ох шармсор ва забонкӯтаҳ аст назди ӯ. Аҷаб, ки Ох ҳар зараргorro бад мекӯд, кина мегирифт ва аз пайи нобудии ӯ мегашт, аммо ба вазир Бохуй кина нагирифт, балки ба андеша рафт, то зери коса чӣ нимкосае бошад... Ӯ дигар аз пайи нобуд сохтани бародарон нест, зеро гумон дорад, ки Бохуй аз паси ҳар буттаву сангу харсанг, гӯшаву буна менигарад ва пайгир аст, ҳосусӣ дорад, то сари чиноят дастгир кунад. Шояд Аровандрӯд халалгор шуд, ки Бохуй ба мақсади хеш бирасад: «Хочасарой баройи он даъво накард, ки ман «тӯҳмат» мехонам ва падар тарафгир мешавад писарро, муттаҳам мегардад вазир». Ҳоло мехоҳад маро чунон дастгир кунад, ки чунбида натавонам...»

Хочасаройро пайдо кардани Ох душвор набуд: манзили маконашро медонист, бо чунин андеша намерафт, ки Бохуйро итоаткор набошад. Гирди ҳараму сахни диҷ мегашт, аз тасодуф дучор ояд вазирро. Вале паси девори ҳарам дучор омад девонаро, ки чун сагу сағбачча андар сояи сарв дароз кашида буданд ва яке синайи дигареро мемакид. Онҳо бародараш шоҳзодаи беақл ва шоҳзан Мино буданд. Ох хешро гум кард, ки яқин дунё охир шуда, зеро бародари беақли ӯ, ки бузургтар аз мойиндар аст, синайи ӯро мемакад, ки раво нест. Ох медонад, ки дар он замон хоҳарро ба занӣ гирифтани бародар расм аст, чунон ки аз замони Ҳазрати Одам, вале синайи мойиндарро макидани писарандари аз мойиндар бузургро касе надида. Аз ин рӯ ҳайратзада менигарад сӯйи эшон ва намедонад чӣ бикунад. Гуноҳи ӯ кабира аст ва ё гуноҳе,

ки эшон доранд. Ох якин кард, сабабе пайдо шуд баройи назди хочаройи бузург рафтан. Шитофт, то вазири дарборро зуд пайдо кунад. Назди пардадори пурриш омад, пурсон шуд аз хочасарой. Ҳочиб посух дод надида вазиrho. Бозгашт, бори дигар нигарист ба мойиндару бародари аклбохта. Эшон дар он ҳол буданд. Хун зад ба сари Ох. Намедонист чӣ кор бикунад. Биравад назди шох ё аввал вазири доноро пайдо карда таъбири рафторро дарёбад.

— Чаро дар Кӯшки Гардон нестӣ, Ох?! – садо омад аз паси сари ӯ ва бозмонд дар чояш. Дергоҳ рӯ нагардонд, ки андешааш дуруст баромад: вазири хиллагар аз пайи ӯст. Вале сипохиrho аз даст надода, бо табассум рӯ овард ба хочасаройи бузург.

— Дар чустучӯятон будам, хочасаройи бузург...

— Ман низ туро мечустам, шохзода...

— Хочасаройи бузург... – чуз ин харф чизе гуфта натавониста худро пеши пойи вазир Бохуй андохт.

— Бархез, шохзода, чунин рафтор дар шаъни шохзодагон назебад. Зери пойи ҳар кас сар андохтан кори шохзодагон нест.

— Шумо ҳар кас нестед, хочасаройи бузург. Вазири ҳамадон, бузургтар аз шохон.

— Муҳобот кардӣ, шохзода.

— Шохон бо вазири доно шоханд, бе вазири чун шумо доғи моханд.

— Ҳарфхоят шоирона, магар шеър гӯйӣ?

— На, хочасаройи бузург. Орзуям шоирӣ нест. Орзуям бузургиву доноӣ шумост.

— Маро хичолатзада масоз, бозгӯӣ нақшаву орзухоятро.

— Нақшаву орзуӣ ман нақшаву орзуӣ шумост.

— На. Орзуӣ ман дигар асту нақшайи ту дигар... Ман ҳаргиз орзуӣ шох шуданро надорам, ту дорӣ.

— Чун донистед, хочасаройи бузург?

— Аз Кӯшки Гардон.

Хичолат кашид Ох ва боз пеши пойи вазир Бохуй ҳам зад. Бохуй ӯро бардошт. Ох ба пой шуд, ба чашмони вазир нигарист ва боз сар андохта, муғамбирона гуфт:

— Хочасаройи бузург... Ман ҳоло чизе дидам, ба таъбираш ақлам нарасид, ҳайронам, ки чӣ аломатест.

Ох аз дасти вазири доно гирифт ва бурд ба он чониб – паси девори ҳарам, ки мойиндару писарандар чун сағу сағбачча буданд ва ханӯз мемакид шохзодаӣ аклбохта мойиндару ба худ монандро.

Хочасаройи бузург чунин ҳолро бидид, зуд рӯй тофт. Дергоҳ ба худ наомада буд. Ох низ паҳлӯӣ ӯ гом мезад ва наметавонист чизе бипурсад ва ё хулосайи хешро гӯяд. Пиндошт вазир назди шох Ардашери II меравад, савдо мегӯяд. Аммо хочасаройи бузург

Охро аз пайи хеш ба Кӯшки Гардон бурд. Дерёз нигарист ба оби равон, ки хоби бад ба об мехонда бошад.

Чун Ох аз андешайи вазир огоҳ нест, гумон дошт, ки маккорӣ дорад баройи мутеъ гардондани шоҳзода. Ох низ нигарист ба об, ки илочи муаммо он чост. Хомӯш буданд ҳар ду. Боҳуй сар чунбонд. Гӯшайи чашми Ох афтод ба сарчунбонии ӯ ва хайрон шуд, аммо чизе пурсида натавонист. Гумонаш ҳалалгор мешуд андешайи хочасаройи бузургро, аз ин рӯ чизе напурсид. Нигарист ба об. Сурати вазир наметофт андаруни рӯд. Ба назари Ох об гилий мешуд ва софиву шаффофияш рафта буд ва медамид Аровандрӯд. Лаби ошёнӣ аввалро мелесид ва кам-кам нам мекарду мешуст. Ох худ ба худ таъбир кард, ки гилолудагӣ оби рӯд ба он монад, ки бародари беақл ва мойиндари ақлбохтааш карда. Боз нигарист сӯйи хочасаройи бузург ва тахмину дарёфт кард, ки ранҷида аз он сахна.

— Озурдадил гаштед, хочасаройи бузург?

— На.

— Магӯед «на». Ман ки хурд нестам, мефаҳмам ҳама чизро. Набояд ба шумо менамурам он сахнаро.

— Хуб кардӣ, ки намудӣ, шоҳзода. Вале сар мешиканам, таъбир карда наметавонам.

— Метавонед, хочасаройи бузург, аммо намехоҳед, ки ман донам. Ақли кӯтахи ман мегирад, ки оқибати нек надорад он сахна.

— Оре, шоҳзода. Он сахна аломати инкироз аст. Ё фурӯравии Замин ва ё фурӯравии Давлати Бузург.

Шоҳзода Ох чандон сарфаҳм нарафт ба ҳарфи вазир Боҳуй, вале чунон ҳештанро ғамӣ вонамуд, ки фурӯ мерафта бошад. Ва ба маънии афсӯс сар чунбонд. Ва вазир гӯё дерёз дар ин боб андешида боз лаб ба суҳан кушод:

— Аломати хуб нест... Пеши назарам меояд, ки Тӯфони Нӯх такрор меёбад. Пеш аз Тӯфони Нӯх чунин худношиносӣ рух дода буданд, беимонҳо афзуда буданд. Яздони пок ҳамаро боз ҷо ба ҷо мегардонад.

— Он сахнаро ба шоҳ гӯем, ҷӣ шавад?

— Бояд гуфт, вале кӣ мегӯяд?

— Инро ҷуз хочасаройи бузург касе гуфта наметавонад.

— Ту низ метавонӣ бигӯӣ, Ох.

— На. Чунин воқеаро гуфтан ба мартабайи шумо дуруст меояд, хочасаройи бузург.

Вазир Боҳуй посух нагуфт, балки хомӯш монд. Ох фурсатро ганимат дониста, рӯ овард ба ӯ:

— Хочасаройи бузург...

— Бифармо! – хомӯш мондани Охро дида гуфт вазир Боҳуй.

— Ҳама сирру савдо ба шумо аён аст, чаро нагуфтед ба шоҳ Ардашери II?

— Ту баройи ман аз ҳар гуна шоҳ писандидатарӣ, туро чун фарзанд дӯст дорам, аз ин рӯ асрор хувайдо накардам.

— Хочасаройи бузург! – боз худро пеши пойи Бохуй андохт Ох, ки чуз ин хунар хунаре надошта бошад.

— Ох! Гуфтам, ки нозебост ин кор баройи шоҳзода.

— Охир, эҳтироми шумо зиёд аст, расида натавонам ба эҳтироматон.

— Зарурате надорад... ҳарфатро бигӯй.

— Ҳарф нест, хочасаройи бузург. Мақсад пос доштани эҳтироми шумост.

— Сарфарозам... Аммо бигӯй, ки чаро ба ин Кӯшки Гардон омадем?

— Ба шумо аён аст, ки ин Кӯшки Гардону Аровандрӯд кушишгоҳ шуда, аммо оқибаташ пайдо нест.

— Оқибаташ пайдост, Ох.

— Чун?

— Ин кӯшку ин рӯд оқибат туро бояд ба тоҷу тахт бирасонад.

— Хочасаройи бузург! Ман шоҳзода наям, хидматгори шумоям ва чунин кор танҳо бо кӯмаки шумо барин вазири доно хоҳад шуд.

Хочасаройи бузург яқин қард, ки шоҳзодаи сабуксарро ба дом овард, кунун аз пайи кор бояд шуд, ҳарфи бисёр – харро бор.

— Чунон ки донӣ, ин кор осон нест, шоҳзода.

— Бале, хочасаройи бузург.

— Аз миёни як саду понздаҳ бародар... на... душвор... хайр, дутояш рафт.

— Сетояш гӯед хочасаройи бузург.

— Чун?

— Он девона ҳам ба ҳисоби мурд.

— Хуб, сетояш, боз як саду дувоздаҳ мемонад...

— Як саду ёздаҳ, хочасаройи бузург.

— Чаро?

— Маро ҳам...

— Бале... як саду ёздаҳ нафар, муқобили як нафар.

— Чун, хочасаройи бузург? Чаро онҳо муқобили ман бошанд?

— Модом ки ту эшонро нобуд сохтани ҳастӣ, мантиқан эшон муқобили ту бояд бошанд. Чун онон огоҳ наянд, ту пирӯз ҳастӣ ва пирӯз хоҳӣ шуд.

Ох ба андеша рафт, ки суханони вазир Бохуй духӯраанд ва кинояро монанд. «Дигар пойи гурезу ҷойи гурез намонда». Вазъаш дигар шуд якбора. Бад андешид дар борайи хочасарой, ки доми

тазвир густурда андар роҳи шоҳзода. Ғамхориҳои ӯ дӯстона нест, балки макру ҳиял аст. Тира гашт мағзи сараш дар як нафас ва ба назараш давр зад кӯшк. Тозон ба манзили дуввум баромад, то вазир Боҳуйро аз манзили аввал об бубарад. Боҳуй нафаҳмид қасди ӯро. Ба гумонаш зарурате боляш бурда. Биандешид танҳо, ки оқибати ҳамаи ин корҳо чӣ бошад. «Ох подшоҳ шавад, ба ман чӣ расад? Ку бишавад...» Вале як ошёна боло Ох хаёл дошт, ки Боҳуйро об мебарад. Чун ба худ омад, кӯшкро гардон надид, пиндошт вазири донову маккор аз қасди ӯ огоҳ гашта, кӯшкро аз гардиш боздошта, кунун дар фикри нобудии шоҳзода аст. Хавф кашид Ох. Пас илоҷ дарёфта хешро ба девонагӣ зад: либосҳоро аз тан бадар кард ва рӯпӯшро ба об андохт. Чун Боҳуй ба Аровандрӯд афтодани рӯпӯши Охро дид, як қад парид, ки шоҳзода ба об афтада. Тозон ба ошёнаи дуввум баромад, шоҳзода сари нимдевора буд ва тасмаи сафеди пешонабандро рӯи чашмон кашида худро ба об андохтан мехост.

— Ин чӣ рафтор аст, шоҳзода?! – ӯро боздошта ва пас кашида гуфт вазир Боҳуй.

Шоҳзода Ох посух нагуфт, балки гирифт. Сар боло накарда мегирифт. Вазири донову пурдида шайтонии ӯро пай набурда бовар кард, ки оҳанги куштан дорад.

— Чӣ алам расид, шоҳзода?

Сар чунбонд Ох, ки аламаш гунҷойиш надошта бошад дар кафаси синааш. Чун садояш ларзону гулӯгир буд, гуфт:

— Ба роҳи шайтон рафтам, тифли бегуноҳро куштам... Шояд Хурмузди бузург ӯро лойиқ дида буд ба шоҳӣ.

— На, шоҳзода... Агар Ахура Маздо ӯро ба шоҳӣ лойиқ дида буд, ту ӯро куштан натавонистӣ. Ту ро лойиқ дониста, аз ин рӯ ту он корро сомон кардӣ. Гуноҳи ту нест. Он чи яздонӣ пок насиб гардонда, бишавад.

— Ман гунаҳгорам назди худойи яккаву ягона! Назди хочасаройи бузург ман гунаҳгор ҳастам!

— Чунин мағӯй, Ох! Назди шоҳ Ардашери II гуноҳатро гуфтӣ, бовар накард, ман ҳам бовар намекунам...

— Чун!? Чун шумо бовар намекунед, хочасаройи бузург, ки дидед?

— На, ман чизе надидаам, ба чашмат намудааст... Дар ин хусус маяндеш. Корҳои бузург дар пеш аст. Ту бояд шоҳаншоҳи мулки Порс бишавӣ.

Охи маккор низ тахтапушт ба нимдевора сойида нишаст ва пешӣ пойи хочасаройи бузург намоз бурд:

— Худойи ман шумо ҳастед, хочасаройи бузург.

— Мағӯ чунин! Маро гунаҳгор макун, худо якка ва ягона аст... Бархез. Мо бояд назди шоҳ биравем ва он саҳнаро гӯемаш. Бархез!

Баъди он ки шоҳи ҳахоманишиён Ардашери II аз қиссаи зани дӯстдоштааш Мино ва писари ақлбохтааш огоҳ гашт, ситорашиносон, раммолон, фолбинҳо ва ҳатто кохинони маъбадро ба кӯшки пазиро хонд, то таъбир кунанд он сахнаро. Ба андеша заданд раммолону кохинҳо. Ситорашиносон аз осмон чустанд ситораи эшонро, вале чизе пеш наомад. Саррамоли дарборӣ Хусрав ба по шуду таъзим овард ба шоҳ ва фармуд:

— Сарвари сулолайи ҳахоманишиён шоҳ Ардашери II-ро маълум бод, ки давлаташон поянда ва офтобашон рахшанда бошад. Саҳнае, ки вазири донову мӯхтарам пешниҳод карданд, фоли нек аст. Синаий модарро макидани писар на танҳо дар бедорӣ, андар хоб ҳам хуб аст. Чун шоҳзан тифли худро гум карда буд ва ҳоло ки ақлаш костааст, синаий раҳмаш сих зада писарандари хешро макондааст, гуноҳе нест. Зеро писар аз нутфайи шоҳ Ардашери дувум аст ва баробар ба писари фавтида... ва аз ин сахна фоли бад чустан аломати нохирадмандист...

«Фоли нек» ва аломати «нохирадмандӣ» гуфтани саррамоли хуш наомад вазир Бохуйро ва чун пеши шоҳ нуфузи зиёд дошт, худдорӣ карда натавонист ва боадабона боло шуд:

— Эй шоҳаншоҳи Порс, он чӣ саррамоли хирадманд мегӯяд, мусаллам аст. Ахура Маздойи бузург назари нек андохта ба мулку харами шоҳаншоҳ. Аммо илочи воқеа пеш аз вукӯъ бояд кард, гуноҳи маро бубахшанд, шоҳи бузург. Чун писарандар аз мойиндар ба сол бузург аст ва даврони синамакиаш гузашта, ройич ва вочиб набувад. Ҳозирини мӯхтарам бояд огоҳ бошанд, ки шоҳи ҳахоманишиён аз ин рӯ миёни донишмандони бузург ин муаммо андохта. «Фоли нек» ё «фоли бад» гуфтан осон аст, душвор аст собит кардани «фол».

— Хочасаройи бузург чӣ мефармоянд?

— Шоҳаншоҳ аз гуноҳи хочасарой ва писари донишмандашон Ох гузаранд, ман андешайи шоҳзодаро арз хоҳам кард.

— Бифармоед, хочасарой!

— Шоҳзодайи донишманд Ох, ки валиаҳди шумост...

Вазир Бохуй суханаширо анҷом надода сарҳойи ситорашиносон, раммолон ва фолбину кохинҳо қач шуданд сӯйи ҳамдигар ва бехгӯшӣ карданд. Шоҳ каф кӯфт, ки ором бошанд. Сарбозон садойи кафкӯбийи шоҳро шунида ба дар ҳозир гаштанд. Шоҳ ишора кард, ки сипоҳон баргарданд ба ҷойи хеш... Хочасарой, ки нуфузу мартабайи хешро андар дарбор медонист, осудаву босабр буд. Ва ором сухани хешро идома дод:

— ...мефармояд, ки чунин сахна нишонанӣ инқироз аст: ё Замин футур равад ё Давлат. Шоҳзодайи заковатманд боз иснод мекунад ба Тӯфони Нӯҳ, ки он замон ба ягонагии Яздони бузург ширк карда буданд. Вале ман гумон мекунам, ки ин сахна аз он «чиз» фарқ мекунад. Касе ба ягонагии Яздони пок шак надорад. Танҳо

он сахнаи хузнавар касро водор месозад, ки биандешад. Бино бар гуфтаи шохзода дум баровардани одамон ва синаи модаронро макидани мардони бузургсол фано ёфтани давр аст... Чун шохи ҳахоманишиҳо Ардашери II бузурганд ва чунин ҳарфхоро сарфаҳм мераванд, аз кушодагӯӣ намеранчанд. Ман он чи дарёфтам гуфтам, шоханшоҳ малӯл нагарданд. Агар хато кардам, гуноҳ ба гардани ман аст. Шох бузурганд, ҳукм раво мedorанд...

Хеле тӯл кашид хомӯшӣ. Шох бо сарангушту нарангушт пешонӣ сойид. Ҳозирин миш-миш доштанд. Гиребон мегирифтанд онҳое, ки аз гуфтани таъбири дуруст метарсиданд. Сарраммол сурх шуд, тафсид, дар пӯсти хеш намеғунҷид, аммо илоче надошт, ки суханони вазири дарборро гардонад. Зеро фардо рӯ ба рӯ мегашт бо Боҳуй ва сарраммол интиҳоб кардану аз вазифа озод гардонидан дар дасти хочасарой буд.

— Ситорашиносон чӣ мегӯянд? – ногаҳонӣ буд пурсиши шох. Зеро хама нигарон буданд, ки шох Ардашери II ҳукме мегӯяд дар ҳаққи вазири дарбор. Ситорашинос Начмӣ, ки илми нучумро об карда хӯрда буд, ба по шуд ва намоз овард қониби шох, пасон лаб ба сухан кушод:

— Сарраммол баройи ҳурмати шоханшоҳ нахост ҳарфи ҳақро бигӯяд; хочасаройи бузург – вазир Боҳуй аз дилсӯзӣ таъбири барҳақ карданд. Илова ин аст, ки шохзода Охро пирӯзӣ дар пеш аст...

Ох сар андохта менишаст, баъди сухани ситорашинос Начмӣ ба гӯшайи чашм нигарист ба Боҳуй, ки чунин ҳарфхоро ва пирӯзӣи ӯро пешгӯӣ карда буд. Боҳуй дид нигоҳи дуздадаи Охро, вале вонамуд накард. Чашм ба шох Ардашери II дошт, то чӣ ояд аз ӯ. Вале нигоҳи шох осемасар кард ӯро. Зеро шох хама ҳарфхоро гӯё фаромӯш карда сӯйи писараш Ох менигарист. Вазири зирак парешон гашт, ки Ох аз бетачрибагӣ хешро бой медиҳад. Нигоҳҳои дуздадаш ба хочасарой метавонад асрор хувайдо созад. Аз ҳад зиёд ситойиш кардани вазир Охро шохи рамузфаҳмро дастак гардад. На танҳо шох, ҳамагон, ки ба Ох менигаристанд, пай бурда буд ва эҳтиёт мекард хешрову вазирро.

— Агар куръайи фоли нек ба номи Ох аст, ман шодон ҳастам, вале агар бо макр хушбахт шудани бошад, орзу накунад.

Ногаҳонӣ буд хулосайи шох. Раъша давид ба тани Ох, фарошо гирифт бадани вазирро, ки дарёфта шохи доно ҳамаро.

Дар асл аз чизе огоҳ набуд ӯ ва ҳарфи ситорашиносу вазирро писандида буд.

Чашмони Ох мечустанд чашмони хочасаройро. Аммо хочасарой мегурезонд нигоҳи хешро, то аз чашм ба чашм омадани онҳо шохи зирак чизеро пай набарад. Шох низ гирифтори андешайи худ буд ва намерасид ба умки фоли вазир. Боҳуй така ба маънии номи шох карда, хавф дошт, ки ин шерӣ пурхашму пургазаб оқибат

мешӯрад ба сари эшон. Ҳолиё хомӯш мондани ӯ низ далел бар ин аст, ки чун дарё бедамад, мадд кунад ва ҳама майниту маслуҳхоро андозад ба соҳил. Шох Ардашери II ба назар дам карда буд ва бояд мекафид. Вазир парешон шуд, илочи ором кардани шохро мечуст. Дигарон низ бепарво набуданд, гӯйи нишаста бар сари сӯзан ноором. Нигарон буданд, ки чӣ пеш ояд аз ҳукмраво.

Шох Ардашери II ғайри чашмдошти ҳозирин якбора бархост, ки ин нишонаи анҷоми маҷлиси ӯ буд. Дигарон низ бархостанд, то бираванд. Аммо рафтани вазир ба иҷозайи шох буд, чун одат, ки баъди ҳар маҷлис машварат меоростанд. Ва шох писараш Охро низ боздошта. Дар толор вазиру Ох монданд ҳамроҳи шох.

— ...Ҳамин тавр, вазири аъзам, шумо бар онед, ки Ох тухмаву дудмони ҳахоманишиҳоро идома медиҳад?

— Оре, шоханшоҳ! – ғайрихтиёр гуфт Бохуй баъд андеша кард, ки чаро шоҳи Порс якбора аз тухмаву дудмон андешид, ҳоло ки худ чандон пирӣ надорад, дар орзуи зани ҷавонтар аст.

— Пас ӯро сатрапи Миср хонем, зеро барои идора кардани ин вилояти обод волиии заковатманд, пурдон ва айёр лозим аст.

Вазир Бохуй дарёфт, ки шох ҳарфи «айёр»-ро духӯра гуфт: ҳам далеру ҳам маккор. Аз ин рӯ хочасарой зуд посух надод ва ӯ боз дар фикр зад, ки чаро падар ин мартабаро ба Ох муносиб медонад, ки бузуртар аз ӯ шохзодагон ҳастанд.

— Вазири доно чӣ мефармоянд?

— Мусаллам аст, – кӯтоҳ посух дод вазир, аммо аз сар дур андохта наметавонист, ки ҳарфҳои шох ҳама ба киноя монанд ва як навъ доме низ ҳаст.

— Мебинам, ки хочасарой чандон майл надоранд, – боз ба андешайи худ така дошт шох.

— На, шоханшоҳ, арзандатар аз Ох номзаде нест, аммо солаш кӯтаҳӣ мекунад. Чунон ки фармудед, Миср ободтарин ва мутаракқитарин вилояти Порс аст. Волие лозим аст, ки аз ҷор ҷихат пухта бошад: доно, зирак, тановар ва маккор. Ох доно ва зирак аст, ханӯз ки хурд аст, тановар нест, ханӯз ки содаву беолойиш аст, маккор нест.

— Ба назари ман, ки Ох дар Миср таҷриба андӯзад. Фикри ту чист, Ох?

— Ҳар чӣ шоҳи аъзам фармоянд, раво бошад, – фармуд Ох ва намоз овард пеши падар.

— Офарин, Ох! Ман низ умед доштам, ки бояд чунин посух диҳӣ падарро. Зеро падар баъди худойи яккаву ягона бузургтарини бузургон аст.

Ох посух дод ба падар ва дарҳол ба сараш зад, ки волиии Миср шуданаш ҳам хубӣ дорад, ҳам бадӣ: хубиаш он аст, ки аз Бохуй ҷудо мегардад ва мустақил мешавад, аммо бадияш зиёдтар: бародарон зинда мемонанд; аз хочасарой, ки дур гашт, шояд

асрор хувайдо созад; ба осонӣ валиахдӣ ба даст намеояд, магар набарду овард.

## БАНДИ САВВУМ

Ин бор низ вазири доно Бохуй гуноҳи шоҳзода Охро номаълум харид. Ҳама рафтору кирдори хочасаройро шоҳзода Ох хуб медонист, аммо дарку фаҳм намекард, ки чаро вазири дарбор шоҳро фиреб дода, барояш чунин некӣ мекунад. Шоҳзода аз назди шох бурун омадани хочасаройро нигарон нашуд, балки бирафт ба Кӯшки Гардон, то дар танҳойи биандешад. «Вазири доно дарёфт, ки агар маро ба Миср фиристанд, ҳама орзуви ниятҳояш барбод хоҳад рафт». Ҳамин қадар фаҳмида буд Ох, ё чунин тахмин карда буд. Аммо ишколи дигар буд андар сари ӯ: «Ин ҷо бимонам, чун кунам бо бародарон?» Ва баъд фикр кард пешбинона: «То нобуд сохтани ҳамаи онҳо на танҳо мӯям, устухонам сафед хоҳад шуд». Ба танг омад. Нигарист ба об. Кӯшк ба чунбиш даромад ва боло рафт муқобили чараён. Ба назараш об истода, кӯшк медавид боло. Дарнаёфта, ки чашмашро об бурда. Ва чашм пӯшида дур рафт аз сари кӯшк ва дарёфт, ки ба назараш чунин буда. Пас бихост, ки кӯшк бояд чунин бигардад тез. Он қадар тез, ки дар як мижа задан ҳамаро об рӯфта бубарад аз сахни Кӯшки Гардон. Чунин андешааш беҳуда набуд. Нақшаҳои ояндаашро андешаида буд, ки бояд чунин шавад. Кӯшки Гардон бойист, ки ба сони чархи осиб гардад. Ва қарор истода натавонист; чунон чувозак гашт ба гирди хеш, ки по ба пояш печида биафтод бар фарш. Ҳамон тавр синамол рафт то лаби кӯшк. Оби Аровандрӯд фурутар рафта буд. Даст ёзид, об бигирифт, пошид ба сару рӯяш. Гумон кард, ба рӯйи нони тафсонаи танӯри об зад. Зеро ҳаяҷон, тарс ва андешаи зиёд ба чунин ҳол оварда будаш. Ҳаловат бурд аз таровати об ва дергоҳ сина набардошта, сар фуру андохта бозистод, ки ҳамин замон оби рӯд дамида, сару рӯяшро лесида, фуру мекашад. «Мурдан осон нест, агар кушанд, осон аст». Аз дил гузаронд ва тасаввур кард андар об дасту по заданҳои бародарони кӯчкашро. Нафасаш гашт. Гумонаш, об рафт ба даҳону дарунаш. Тарсид аз мурдан, талвосаи чон парида хест. Вазнаш сӯйи об майл кард. Ҳаёлаш, касе аз пас тела дод. Баргашту нигашт. Набуд касе. Ҳайрон шуд. «Девона мекунад маро ин ҳол». Ҳавас кард дидори хочасаройро.

Ҳочасарой ин замон аз назди шох Ардашери II мебаромад; кучо биравад? Назди аҳлу аёлаш ё назди Ох? Вале намедонист, ки шоҳзода Ох дар кучост. Бозистод, ки чизеро назди шох фаромӯш карда, бояд бозгардад. «Охро бояд пайдо кард... На-а-а... Мавриди назди Ох рафтан нест... Набояд ман аз пайи ӯ гардам...» Вазири доно ба дасти чап тоб хурду рафт чониби ҳарам, ки паси девори

он буданд девонагон. Вале андар паси девори ҳарам девонагонро надид ва яқин қард, ки бо амри шоҳ бурдаанд эшонро. Гирди ҳарам гашт ва бирафт ҷониби дарвозайи диҷ. Пардадори пурриш дар ҳалқайи сарбозон моҳигири пурришро бозпурс мекард:

«— Надонӣ, ки чун шуда ин қор?»

«— На, ҳоҷиби азиз. Ману ту нав намешиносем якдигарро. Чихил сол аст, ки баройи шоҳон моҳӣ медорам. Гулмоҳиашро мегирам, мормоҳиашро баргардонда ба об меандозам...»

«— Кулли инсонҳо мисли ту қор мекунанд: хубро мекушанд, бадро ривоч медиҳанд».

«— Чун? Ҳоҷиби азиз...»

«— Гулмоҳиро дар тоба бирён мекунанд, мормоҳиро раҳо, то биафзояд».

«— Бале, ҳоҷиби азиз, ҳубӣ бо одамӣ созгор нест, вале бадиву зиштӣ чун соя бо ӯст».

«— Пас бояд бидонӣ, ки он соя кист».

«— На, ҳоҷиби азиз. Инро ман надонам, аммо тахмин кунам...»

Дили хочасарой биларзид, баробари шунидани ин ҳарф саропо гӯшу хуш шуд. Худро ба давра зад. Сарбозон намешинохтанд вазиро. Ҳоҷибу моҳигир гарми суҳбат буданд, надиданд ӯро.

«— Хуб, бигӯй, ки кист он нобакор?!»

«— Гадо – душмани гадо: агар қори мойиндарон нест, қори бародарон ҳаст, агар қори бародарон нест, қори мойиндарон ҳаст».

«— Гуфтам, ту донӣ моҳигири беақл... аммо баройи ман тахмин кунӣ!»

«— Гуфтам, ки тахмин, ҳоҷиби азиз».

«— Бирав, моҳӣ бигир!»

Ва дили хочасарой таскин ёфт андаке. Пеши назараш Ох омад ва мехост ин хабарро зудтар расонад ба шоҳзода, ки ба унвонаш шубҳае нест.

Ҳочасарой фаромӯш қард ҳама шубҳаро, зеро аз қотилийн Ох ҷуз ӯ касе чизе надонад. Шоҳзода дастихуши ӯ бояд бишавад. Рӯ ҷониби Кӯшки Гардон овард ва чун гурбайи дузд гом бардошт...

Шоҳзода Ох мурғи посӯхта буд лаби Аровандрӯд. Аз ташвиш ва саршиканийи зиёд ба хулосае омада буд, бо хочасарой во хӯрад, масъаларо пеш гузорад, ки чаро вазири доно чунин рафтори носазойи ӯро рӯпӯш медорад. «Ба чӣ меанҷомад ин кирдор? Оё шоҳ огоҳ гардад, хочасарой тавонад, ки химоя кунад марову худаширо?». То ин дам, ки сар андохта мегашт, тозон баромад ба ошёнایی саввум ва нигарист диҷу ҳараму тарабхонаву гулгаштро, то чӣ ояд аз он ҷониб... Ва чашмаш афтод, ки вазир меояд осемасар, бо нигоҳ тоза мекунад пасу пешро. Чунин ки ташвишаш зиёд аст.

Музтарибҳол гашт Ох ва тозон фурӯ омад аз баландӣ, вале ба пешвозаш натохт, то эмин бошад аз ҳар бало. Чун хочасарой аз зина баланд гашта ворид шуд ба кӯшк, фарошо гирифт танашро. Чунон рафтор кард бо шоҳзода, ки аслан надида. Ох хайратзада бозистод, то чӣ ояд аз хочасарой. Ва майли сухан кард, ки вазири доно ба ишорайи чашм хомӯшийи ўро авло донист. Охи зирак пай бурд, ки балое ҳаст. Хомӯш монд ва баргашта ба ошёнایی дуввум баромад, ки ҳарфи зарур бошад, вазир мегӯяд. Вазири пурдида ва сипоҳ чунон рафтор мекард, ки баройи ором гардондани асаби хеш ва тасаллоӣ дил тақя бар посутун дода, ба об менигарад. Дар асл хавф мекашид, ки касе аз пайи ўст; ҳосусӣ дорад. Гумонаш фармудайи шоҳ Ардашери II аст ва ў дидаву доништа ресмонро дарозтар андохтааст. Буд, набуд бори ў гарантар мешавад аз бори шоҳзода Ох. То ин дам баданаш тафсида арақ мебаровард, холо сард гашт арақи танаш. Ларзид. Ба худ овард ўро чунин ларзиш. Баргашту нигашт ба пас. Мойиндари суғдӣ аз чониби дарвозайи диҷ меомад парешону ҷӯлидамӯй. Рафтагор шуд, сӯйи Ох нигоҳ накарда садо баровард: «Холо вақти сухан нест!»

Зери шарфайи об базӯр шунид Ох садошро ва карахт шуд: «Ҷош шуда асрор...» Ба ҷойи он ки хочасаройро бигуселонад, тахтапушт ба сутуни кушк сойида нишаст ва чун яtimi падар-гумкарда гарданаш қач шуд.

Чун хочасарой бо маликаӣ суғдӣ рӯ ба рӯ омад, малика сӯяш хандиду ба рақс даромад. Нохинҷор дарёфт хешро вазир ва чунон ки қаргаси зиёде сӯяш ҳуҷумовар шуда бошад, панҷа афшонда «кишк!» мегуфт.

Шоҳзадайи қарахт дид он манзараро, аммо наменҷунбид аз ҷояш. Хеле тамошо кард рақси мойиндари ақлбохтаро, пасон ба худ омада, барҷасту бихест ва шитофт чониби вазир Бохуй, ки асбоби худсафедкунӣ пайдо гашт. Зеро ҳар қас бигӯяд, ки бо вазир Бохуй чӣ қор доштӣ, посух буд, ки хочасаройро аз қанголи мойиндари саръӣ раҳо мегардонад. Дартоз рафт чониби эшон. Мойиндари лояққил ҷо ба ҷо бозистод. Хандид. Гирист ва чониби писарандар бо меҳрубонӣ омад ва синайи сихзадаро аз ҷоки гиребон бурун овард. Дасту по хӯрд Ох. Як назар сӯйи хочасарой нигарист. Ў низ шаҳ шуда буд. Илоҷи қор намеёфт. Вале Ох ҳозир буд мойиндари беақро як лағад бизанад, ба фарш андозад ва бигурезад:

«— Биё азизи ман, гумат қардам, қучо будӣ?» – синайи сафеди таранг дар қанголи ифлос ва бо қанголи дасти ҷап ўро доштани шуда сӯяш ёзида буд. Чун аз ҳаяҷон синаро саҳт паҳш қард, ки тизи шири сафед пош хӯрда ба либоси писарандар бархӯрд. – Ин шир баройи ту қонам, онро қаси диғар хӯрда наметавонад.»

Ҷизе аз қафаси синайи шоҳзода дамид, сӯйи гулӯ омад, танг гардонд нафасашро. Андар гулӯяш бояд қизе битарқад...

«— Туро кӣ дуздид? Туро кӣ сард гардонд аз дили ман?»

Манзарайи макидани бародари ақлбохтааш синайи Миноро – пешӣ назараш омад ва сӯхбати ситорашиносону раммолону фолбинон андар хузури шоҳ Ардашери II дар гӯшаш садо дод ва орзу кард, ки то шоҳ, нарасад ин манзарайи тоза.

— Ё Урмазди бузург! Ҳоло шукр, ки модарон фарзандони думдор назодаанд, сағбаччаву морбачча назодаанд. Умеди зиндагӣ ҳаст. Дунё охир нашуда... вале ин манзараҳои хузнангез нишонаҳои охирзамонанд... Худовандо, биёмурз моро».

Шоҳзани сугдӣ нафаҳмид, ки вазир чӣ мегӯяд. Лабчунбониҳо-яшро дида хандид ва ба ишорайи даст Охро огоҳ кард: «Девона... ха-ха-ха... девона!!!

Хочасарой парво накард, ки медонист чунин ҳолатрову чунин девонаҳоро. Аммо шоҳзода Ох шӯрид:

«Дафъ шав, бирав!», гӯйӣ зиёдтар ва мувофиқтар сухане наёфта буд.

«— Ором бош, Ох! Худозадаро банда набояд занад.»

Одамият зоҳир кард вазири доно. Зирак ки буд, беҳуда гуфтанро намеписандид ва бовар надошт, ки шоҳзан бо чунин зудӣ то девонагӣ расида бошад. Вонамуд мекунад ӯ, то бо ин роҳ котили писарашро донад. Ба Ох чунин муносибат кардани ӯ низ бесабаб набояд бошад. Аз назари вазири зирак модар бӯй бурда чизеро...

«Лошаҳӯр!» – боз ишора кард сӯйи вазир Боҳуй ва нағма кард: «Кишк! Мурғи бадният, кишк!» – Ба Ох рӯ овард: «Ин паррандаи шум хоб мебинад, ки дар кучое лоша хобида, он ҷо бол мезанад... Кишкэ, шуми сарҳӯр!»

Ох тоқат карда натавонист, як лагат зад мойиндарро. Ӯ калавиду хандид ва сина сӯйи осмон дӯшид: «Ту писари ман-ку, чаро лагат занӣ? Худованд намебахшад туро, ман низ...»

Вазир Боҳуй эътибор надод ба гуфтору рафтори шоҳзани ақлбохта. Бидошт аз бозуи Оху кашид ҷониби хеш ва оҳанги гурез кард. Ох зуд пай бурд қасди ӯро ва гом тез кард... Дур рафтанд, вале дар гӯшашон садойи хандаи мойиндари сугдӣ буд...

## БАНДИ ЧАҲОРУМ

Чанд муддат гузашт, Ох шоҳ Ардашери II-ро беташвиш дид, чунон ки Нӯшин ва тифлони мурда фарзандони ӯ набуда. Шоҳзода аз бепарвойии падар рӯҳ гирифт ва бипардохт ба нағмаҳои хеш. Ба ӯ намуд, ки роҳи фароҳ кушода шуд ва набояд аз чизе бим кунад. Шоҳзодаро пушти лаб хати сабз дамида ва дар ин муддат зиёд чойҳоро дида, ба шикоргоҳҳо рафта, дар кӯҳу даман буда, шаҳрҳои бузургро тамошо карда, вале писандидатар аз Кӯшки Гардон ҷое набуда. Ба назари Ох: чӣ равад ба Миср, ки биҳишт

ин чост... Аммо суствардийи Кӯшки Гардон дили ўро ба танг оварда, аз пайи зудгарду тезчарх шудани ин дастгоҳ аст. Чанд бор ба қароре омад, ки бо вазири доно машварат кунад, то устое ёбанд, ки аз ўхдаи ин кор барояд, боз худдорӣ кард. Ҳарчанд вазир аз нақшаву қасди ў огоҳ буд, намехост аз ин боб ба ў чизе гӯяд. Зеро хама гуна макру хиял лаҳзайи гирехкушойӣ дорад. Дар зарурат ва тангиҳо хочасарой метавонад баройи як пули пучак ўро бифрӯшад. Пинҳонӣ аз пайи кор шуд: чустучӯ кард устойи Кӯшки Гардонро. Чун ин кори ҷаҳор қас медонистагӣ набуд, Ох ҷосусеро пайдо кард аз Армания бо номи Сосон. Зару хоста бахшид, то устое пайдо кунад. Сосони арманӣ усто овард. Усто кӯшкро бидид ва арз кард, ки тез гаштани кӯшк ба об вобаста аст. Ҳар қадар об зиёду тезу пуршаст ба ҷархи зери кӯшк бархӯрад, ҳамон андоза кӯшк тез давр мегардад...

Нова сохтанд аз баландӣ. Аз рӯйи гуфтаҳои Сосон усто ҷунон пинҳонӣ ва танҳо кор мекард, ки ҳатто вазири доно огоҳ нагашт. Ох бисёр мехост, ки зуд анҷом ёбад ин кор, зеро сафари Мисрро нигарон буд ва бояд ин сафар ба амал намеомад. Усто Сосонро мешинохт, Сосон Охро. Усто Охро намешинохт, Ох усторо. Шарту байёи кор бо Сосон баста шуда буд.

Нова сохтанд аз баландӣ. Об бо шиддати саҳт ба ҷархи зери Кӯшки Гардон бармехӯрд ҷунон ки ба ҷархи осӣёб. Ва ҳамин ки ҷархҳо таранг мешуданд, фишанги бар тири кӯшк баройи боздоштан гузоштаро мебардоштанд, Кӯшки гардон давр мегашт... Ва якбора ҷарх зад кӯшк, ки қаси хуфта бедор мешуд. Хуш наомад Охро, ки беҳушонро ба хуш меорад, хуфтагонро бедор месозад. Усто ба Сосон фармуд, ки баробари аз шовахона (обпарто) ба нова гардондани об фишангро бояд бардошт, то аввал охиста, пасон тез гардад кӯшк. Писанд омад маслиҳат ва Сосон усторо гуселонд. Бо хоҳиши Ох Сосон имшаб меҳмон шуд андар Кӯшки Гардон. Ох сипосгузори кард ва меҳмондориву меҳмоннавозӣ. Сосон, ки аз нақшайи Ох огоҳ набуд, зару хостаро пазируфт, шодмон гашту хушнудӣ кард ва бимонд он шаб бо Ох.

Шоҳзодаи зирак андешайи фардоро дошт. Агар рӯзе коре шавад, аз асрори Кӯшки Гардон танҳо Сосон воқиф аст. Ў метавонад асрор хувайдо созад.

Ох дар сари болини Сосон дерёз истод ва ба хулосае омада натавонист, ки чӣ кунад бо ў. Тира буд пеши ҷашмонаш. Имшаб тиратар метофт аз шабони дигар ва пурасрор. Гӯйи ситорагони осмон як-як чида шудаанд, дар диҷ шамъ намеҷӯзад, шубоне дар кӯҳи Арованд оташ наафрӯхта. Шоҳзода ҳеҷ гоҳ танҳо набуд андар Кӯшки Гардон. Хавф қашид, тарсид, безобита шуд. Сосони ҷосус пеши назараш мурда тофт ва агар ҳолате бо ў руҳ диҳад, наметавонад имдод кунад. Шунаҳе аз он сӯйи рӯд бархӯрд ба ҷашмаш ва ғайб зад. Сурату шабаҳи сиёҳ монд ҷойи шӯъла ва

монанд шуд ба вазири сиёх. Айнан дар чое пайдо шуд сурат, ки Бохуй истода буд он рӯз. Хавф кашид Ох, ки вазири маккор аз хама сирру савдо воқиф аст ва ҳоло наззора дорад тарзи набуд сохтани Сосони ҷосусро... «Даст нарасон ба ӯ... ин ҷосус лозим мешавад!...» – омад ба гӯшаш, вале надонист аз кучо: аз он сӯйи рӯд ё аз бистари меҳмон. Ҳам зад, гӯш дод ба Сосони хуфта. Ҳоб буд Сосон ва сабук-сабук нафас мегирифт. Яқин кард, ки садойи ӯ нест. Баргашту нигашт он сӯйи рӯд, пайдо набуд чизе. Тиратар гашт фазо чунон ки сиёҳие натобад. Пиндошт, ки шайтон пайдо гашта, безобита созадаш. Ёд кард Раҳмонро. Вале он сӯйи рӯд даҳоне боз шуд, ки оташ дошт. Сахт тарсид. Чашмонашро пӯшид. Ҳам зад паҳлӯйи Сосони ҷосус. Рост будааст: «лозим шуд». Вагарна дар танҳойи шоҳзодаи ноида захракаф шуда мемурд...

Хуррок кашид Сосон. Ба худ овард Охро. Вале шоҳзода бовар намекард, ки ҳоб асту хур-хур дорад. Гумонаш, бедор аст ва қасдан хур мезанад баройи парешон кардани ӯ. Хуррок мекашиду пуф мезад. Сосони ҷосус парешонтар мекард Охро. Ҳоло шоҳзода намехост Сосони ҷосус мурда бошад, балки мехост бедор бошад, то қуввати дил гардад. Аз куштан даст кашид: «Меҳмон! Сосон!» даст ба сари синаи ӯ гузошта чунбонд.

«— Ҳмм...»

«— Бихез... ман метарсам».

«— Метарсӣ? Аз чӣ метарсӣ? Бихоб!»

«— Бихез, бихез! Вагарна мо нобуд мешавем».

Барҷаста бихест Сосон ва рӯ ба диҷ овард, ки касе меомада бошад. Касеро надид, чизеро пай набурд. Рӯ овард ба Ох:

«— Чӣ дидӣ? Аз чӣ тарсидӣ?»

«— Дар чунин тирашаб чизе наметобад. Фақат пай бурдан имкон дорад. Ман дар он сӯйи рӯд чизеро дидам, ки бори дигар дидан имкон надорад.»

«— Чӣ дидӣ?»

«— Даҳонеро дидам, ки оташ мерӯйид аз он».

«— Шояд сахв шуда бошад?»

«— На. Сахв нашуда. Суробе буд сиёҳтар аз тирашаб ва аз даҳонаш оташ меборид».

«— Магар тарсида будӣ, Ох?»

Ох ҷавоб наод. Шарм дошт аз иқрор кардан. Сосон дарёфт ҷойи сусти ӯро:

«— Ту тарсидаӣ, Ох. Шаб чунон тира нест, ки ту мегӯӣ. Бубин, дар осмони диҷ чӣ миқдор ситораҳо тобонанд».

Шарм дошт Ох. Андаке ба худ омад. Воқеан он қадар тираву тор набуд шаб, ки ба чашми шоҳзодаи тарсу метофт. Шарм кард, пушаймон шуд, ки Сосони ҷосусро накушт, ба сараш бало хоҳад шуд.

«— Бубахш маро, Сосон, дар тариқати мо меҳмонро ташвиш додан носавоб аст. Ман маҷбур будам, ки туро бедор кунам».

«— Аз тарс?»

«— На. Тарс аз худо».

«— Агар тарс аз худо, пас чаро маро бедор кардӣ? Ва хуб ҳам кардӣ, ки бедор кардӣ, зеро хобҳои мудқиш медидам».

«— На, хоб намедидӣ, Сосон, хур мезадӣ».

«— На, хоб медидам, Ох, чунон хоб, ки дар бедорӣ дили касро сиёҳ мекунад. Ту дидӣ, ки аз даҳони одамай оташ мерӯйид, вале ман дар хоб дидам, ки одам аз даҳонаш мор мезойид...»

«— Худовандо! Чӣ аломат аст ҳамаи ин?»

«— Биё бихобем, Ох, ин аломатҳоро ману ту таъбиру тафсир карда наметавонем».

«— Бихоб, Сосон, ман туро бонӣ мекунам».

Мурғфарёд хоби Сосон бурд. Ох нохун мехойид, ки чӣ бояд бикунад. Агар Сосон зинда бошад, нақшаҳои Ох амалӣ нахоҳад гашт, зеро балое рух диҳад, бозпурс дорад ва амали тезгард кардани Кӯшки Гардон низ рӯзе фош хоҳад шуд. «Ба об андохтани Сосон суде надорад, зеро чунин касон аз зери чархи осӣб ҳам хушк мебароянд». Шохзода намедонист чӣ кор кунад. Ва якбора хунаш тез гашт, беҳобӣ мағзаши тақон дод, чӯшиду хурушид, тоҷу таҳти шохӣ пеши назараш омад, дигар чизе шохзодаи ноасилро боздошта наметавонист. Хун гирифт пеши чашмонашро. Сиёҳтар шуд шаб. Дартоз бирафт назди тирсутуни кӯшк, даст бар фишанг бурд, шах шуд, аз биму харос шах шуд. Гӯйи Сосони ҷосус аз зери пой мепойидаш ва муқобили нобакориҳои ӯ илочу тадбире мечуст. Гумон кард аллакай аз ҷойгаҳ дур рафта Сосон. Пеш омад, хабар гирифт. Хобида буд меҳмон. Ба назари Ох кӯшк давр гашт. Бозистод, муайян кард, ки хаёлаш фиребаш дода... Ин дафъа бошуурунаву боақлона рафтор кард: баройи он ки Сосонро бедор накунад, нӯг-нӯги по назди тирсутуни кӯшк рафт, фишанг бардошт ва кӯшк ончунон тез гашт, ки шохзода хешро базӯр аз об раҳо кард. Ба ошёнایی саввум баромад ва кӯшкро боздоштан имкон надошт. Ба назар таноби боздоштаниш канда шуда мегашту мегашт. Ва шохзода натавонист паст фаромада аз меҳмон хабар гирад.

Меҳмонро об бурда буд бо чоғаҳаш. Вале ҳанӯз кӯшк мегашту мегашт. Сари шохзода низ мегашту мегашт.

Субҳ медамид. Садои рӯди Арованд ва обшори новадон якмаром меомад. Худ аз худ гардиши кӯшк суст шуд. Канда-канда ба силтав мегашт ва оҳиста-оҳиста аз гашт монд. Вале чун ҳамеша рӯйи об набаромад. Ошёнایی аввал зери об буд.

Чун сапеда дамид. Ба олам равшанӣ омад. Шохзода ҷӯё шуд меҳмону чоғаҳашро. Нишоне набуд аз чоғаҳу Сосон. Ох аз ошёнایی саввум, ки бо остона баробар гашта буд, берун омад аз кӯшк,

фишанг ба об андохт ва рафт чониби шабистони хеш. Хидматгори бедор буданду аз пайи қор, вале касе аҳамият надод, ки чаро шохзода дар ин вақт дар берун мегардад. Шохзода хунук хӯрда буд, сар зери рӯкаш ҷой кард ва ба хоб зад хешро. Хоб париди буд аз ҷашмонаш. Гуш ба қимор буд, ки хабар меояд. Албатта қабл аз он ки хабаре расад ба шох, мағале мешавад. Хабаре наомад. Чоштгоҳӣ хобаш бурд.

Маликайи экбатонӣ писари худ Охро то зӯҳр надида парешон шуд ва ба хонайи хоби ӯ даромада, дар хоб дидаш ва хуҷдорӣ карда натавониста бедораш кард. Ох ки парешон ва бо хавф хуфта буд, осемасар бедор шуд ва модарро сари болинаш дида пурсид: «Чӣ хабар?»

— Хабар нест. Парешон шудам, ки чаро дерёз хуфтаӣ? Сарат дард мекунад?

— На, модар.

— Чаро хотират парешон?

— Хайрият бедорам кардӣ, хобҳои бад медам.

— Урмазди бузург ниғаҳдорат, хобро бад мағӯй. Чӣ хоб дидӣ?

— Хоб дидам, ки аз даҳони одамай оташ мерӯйид, баъд он одам аз даҳонаш мор зойид.

— Эӣ фарзанд, ин хобро ба ман гуфти, бо касе мағӯй.

Шохзода ба шохзани хуҷсурат ниғарон монд, ки чаро модар чунин меғӯяд. Тааҷҷуб ва хайрати хешро дошта натавонист ва пурсон шуд:

— Чӣ бадӣ дорад ин хоб, модар?

— Бадиашро ман намедонам, вале медонам, ки аз даҳан зойидани инсон хуб нест.

— Ман бо падар машварат кунам ва ӯ аз ситорашиносон ва раммолҳо бипурсад, ки чӣ таъбир дорад ин хоб.

— На, қонам, зарурат надорад, ки ту чунин хобро бо шох бигӯйӣ ва маслиҳату насиҳат бишнави... Ту хурд нести, Ох. Акнун ба ту ҳама чизро гуфтан мумкин аст. Бидон, ки аз тухмайи модҳо танҳо ту мондаӣ, хуни ту аз хуни шохони модӣ бувад ва ин хунро ман ба ту гузаронидаам. Ягона хуне, ки модҳоро бо ҳахоманишиён меомезад, хуни туст. Ту бояд инро донӣ ва дар ёд дошта бошӣ...

Шохзода гӯш ба харфҳои модар меод, аммо хушаш ба Сосони ҷосус буд ва ёд мекард, ки чаро то ҳанӯз моҳигири пир аз мурдайн ӯ дарак надода. Шояд дарак дода, вале ӯро маълум нашуда.

— Ох, ту харфи маро гӯш надорӣ!

— Гӯш дорам, модар!

— На. Хушат ба кучое рафта.

— Хушам рафта, ки чаро ин харфро пештар нагуфти, имрӯз гӯйӣ?

— Хурд будӣ, хушат ба бозӣ буд, ба чунин ҳарфҳо сарфаҳм намерафтӣ. Мебинам, ки имрӯз майлат дигар аст ва шундам, ки падарат туро волиии Миср таъйин карданист.

— Ман ба волигии Миср розӣ нахоҳам шуд, модар.

— Чаро? Хурд ҳастӣ, меҳоҳӣ бигӯӣ, ки саришта кардан на-тавонӣ?

— На. Андеша дигар аст.

— Чист? Бигӯӣ, то ман огоҳ бошам.

— Шох Ардашери II ҳар киро нобуд кардан хоҳад, волиии Миср таъйин мекунад.

— На. Ин тавр нест... – андешаи писарро қасдан рад кард модар, то ин ҳарф ба ӯши шох нарасад, дар асл ба фикр зад, ки чаро писари кӯчаки ӯ чунин андеша дорад. Тахпурсӣ накард модар. Ёд овард, ки воқеан бисёр шохзодагон ва дунёхоҳон дар ин роҳ нобуд гаштаанд. Вале ин замон намедонист ба писар чӣ посух бидиҳад. Пасон гуфт:

— Майл турост, Ох. Вале хоҳӣ, ки волиии Миср бошӣ, ман ҳамроҳат мееравам.

— Ту чӣ кор мекунӣ, модар? Аз хона ё ошхона бурун наойӣ. Ман, ки дар ҷабҳаву майдонҳо мегардам, маро чӣ гуна дифоъ хоҳӣ кард?

— Ман нагузорам, ки дар ҷабҳаву майдонҳо бошӣ. Қадом модар хоста, ки писараш дар ҷабҳа бошад? Ту бояд бо роҳи хушӣ давлатдорӣ бикунӣ.

— Ин корест ношуданӣ. Аз рӯзи офариниш то имрӯз чангу чадалҳо буду ҳаст ва боқӣ хоҳад монд. Ин нафс аст, модар, кинаву адоват аст, қасду қасос аст, нангу номус аст...

— Ман гумон надоштам, ки ту чунин андеша дорӣ. Пас хуни ту пеш аз гуфтани ман гаравида ба хуни модҳо. Ва бояд қасос бигирӣ аз порсҳо?

— На!

— Пас ниятат чист? Ту, ки дигар душман надорӣ.

— Душмани ман зиёд аст, модар. Душмани ман бегонагон нааянд, кирми дарахт аз худи дарахт.

— Яъне чӣ?

— Падар, ки маро волиии Миср хонд, бародарон рашк мебаранд, ҳосусиҳо хоҳад шуд. Пасон чунон шавад, ки бо писарони Куруши Кабир шуда буд, бо писарони Дориюш шуда буд. Аз рӯӣ тахминҳо, пешбиниҳои вазири доно Боҳуй ё Замин бояд фуру биравад ё давлатдорӣ.

— Саҳеҳаш давлатдорӣ. Фуру рафтани Замин аз худо вобаста аст, фуру рафтани давлатдорӣ аз дасти шохону маснадхоҳон. Дуввумӣ наздиктар аст ба чашм.

— Чунин андешаҳо аз кучост дар сари ту, модар?

— Рӯзгор инсонҳоро ҳамадон кунад. Китоб баройи хотира аст, рӯзгор баройи таҷриба. Ту огоҳ ҳастӣ аз набарду овардхойи Порсҳо ба Рум. Хишоёршоҳ поймол кард Юнонро, оташ заду хароба кард Отинро. Магар онон ором нишинанд? Рӯзе қасос хоҳанд гирифт.

— Магар падарам гуфт?

— На. Падарат вақте надорад, ки бо занҳояш сӯхбат кунад. Моҳҳо ба дидори занҳояш намерасад. Медонӣ, чаро он модарандархойи ту аз гум кардани фарзандони ягонаашон девона шуданд?

— На.

— Зеро донанд, ки дубора шоҳ бо эшон напайвандад ва аз эшон дигар фарзанд ба дунё наояд. Ва ман ҳам ҳамроҳи ту ба Миср равам, авлотар аст аз он ки дар ин қаср зани шоҳ бошам.

— На, модар... Агар ҳарфат дуруст аст, ман дигар хел рафтор хоҳам кард.

— Чун! Бар зидди падар?!

— На! Ба хотири шири модар!

## БАНДИ ПАНЧУМ

Шоҳзода Ох шаборӯз фикр мекард дар борайи Сосони ҷосус ва ҳайраташ афзун буд, ки чаро моҳигири пир дарак аз мурдаи ӯ намедихад. Аз он ки ҳама орому осудаанд ва аз дарбанди диҷ хабаре нест, парешонтар гашт Ох. «Мабод, ки зинда бошад Сосони ҷосус!» Шоҳзода роҳу равиш гум карда буд; гӯё коре надошт, таълими хонаводагӣ хотима ёфта, шоҳзода шоҳи бекорон ва оворагон таъйин гашта. Ҳайраташ боз аз он ки касе чизе напурсад, аз роҳат гард нагуяд. Ҳатто пардадор ва ё меҳмондорон ҳам боре напурсиданд, ки «меҳмонат» кучо шуд. Ӯ низ аҷаб дорад, ки Сосони ҷосус фуру рафта ба коми моҳӣ чун Юнус. Ба ӯ хабар лозим буд: хабари зинда ва ё мурдаи Сосони ҷосус.

Чун хабаре набуд, Ох худро ба гӯлӣ зад ва ҷониби дарвоза рафт, ки одатан ҳама ахбори тоза аз он ҷо паҳн мегашт ба диҷ. Назди дарвозайи диҷ касе аз ин боб ҳарф намезад ва аз ӯ чизе намепурсиданд ҳам. Гумон дошт, ки пардадори пурриш ҳатман ӯро пурсон мешавад, ки меҳмонаш кучо шуд, зеро шоҳзода одату хислати ӯро медонист; медонист, ки ҷонзоде аз дарвоза дурун ояд, бояд бурун равад ва аз назари ӯ бигзарад. Вале ҳоло ҳочиб аз шоҳзода чизе намепурсад ва Ох ҳаёл дорад, ки доништа намепурсад ҳочиб.

Шоҳзода озод бурун рафт аз диҷ, сӯйи дарбанд рафт, назди моҳигири пир, ки аз бом то шом ба рӯд тӯр меандохту мекашид. Моҳигир шоҳзодаро дида тааҷҷуб накард, зеро Ох одати назди ӯ омаданро дошт ва ба ҳар моҳиӣ бадомафтода завқ мекард. Ва

холо гумон дорад, ки ҳамон омаданҳояш ба назди мохигир мадад кунад, то мохигир бадгумон нашавад. Ох шодбош гуфт мохигирро ва лаб-лаби рӯд, ки обшикан дошт, сӯйи дарбанд бирафт. Ӯ ҳам шуда аз канор санг мегирифт меандоخت ба об, то мохигир донад, ки шоҳзода барои бозӣ омада ин ҷо. Чашм мечаронд дарбандро, ки шояд нишонае аз Сосони ҷосус пайдо бошад, акаллан нишонае аз либосаш, вале пайдо набуд чизе. Хеле нигарист, чун чизе надид, сархам бозгашт. Боз омад назди мохигири пир. Сари забонаш мегашт, то бипурсад аз ӯ, ки ба тӯраш мурдае омада ва ё рӯйи об гузаштани нафареро дида? худдорӣ мекард. Бинишаст назди сабаддаста, ки чанд моҳии хурду калон дошт. Бигирифт ширмоҳиро ба даст, болу думу ғалсамаашро ба нӯги ангуштон сойид ва ба сапедийи зери шикамаш диққат дод, ки бори аввал чунин сапедийи тозаро медид.

— Шумо ягон бор аз назди кӯшк моҳӣ доштаед? – ба мохигири пир рӯ овард шоҳзода.

— На, – тӯри моҳидориро аз об кашида посух дод пирамард.

— Он ҷо моҳӣ зиёд аст.

— Ҳо, медонам... ба умеди нонреза он ҷо медаванд моҳиён.

— Пас чаро аз он ҷо моҳӣ намедоред?

— Он моҳиён аз они шоҳу шоҳзодагонанд...

— Охир, шумо барои шоҳ моҳӣ медоред?!

— Ҳамин тавр, шоҳзода, вале касе барои шоҳ аз хазинаи шоҳӣ зар набарад.

— Ман мехоҳам, ки шумо аз он кӯшк моҳӣ доред.

— Лутф дорӣ, шоҳзода, барои ман ҳамин моҳиёни раҳгум писанданд.

— Чӣ хел раҳгум?

— Моҳиёне, ки вақти гилолуд гаштани обҳо пеши чашмашонро парда гирифта, аз дарёҳо ба умеди оби соф муқобили чараёни рӯдҳо мераванд.

Шоҳзода моҳиӣ лағжонро аз даст раҳо кард ва нигарист сӯйи пирамард, ки муаммо мегӯяд. Ҳарфаш таҳдор ва киноя низ дорад.

— Пас моҳиёни назди кӯшк ба шумо маъқул нестанд?

— Чаро? Писанданд... Он ҷо мазор низ ҳаст. Он чанори азим, ки он сӯйи рӯд ҳаст, мазор аст. Ҳар ҷо ки чанор ҳаст, мазор аст. Чанорро набурранд, ҳезумашро оташ накунанд, моҳиӣ зерашро надоранд. Ман надидаам, ки касе аз зери он чанор моҳӣ дошта бошад. Имрӯз он моҳиёно шоҳмоҳӣ гӯянд, ки тааллуқ дорад ба шоҳони модӣ.

— Ман, ки намедонистам...

— Бидон... ва огоҳ бош!

— Огоҳ аз чӣ бошам? – тагаш, ки тар аст, нам кашид шоҳзода.

— Аз он ки он чо чойи муқаддас аст ва ҳар гуна нағмаро намебардорад.

Ох сари по шуд ва хиҷолат кашид, ки моҳигир аз асрори ӯ вокиф аст, аз ин рӯ чунин ҳарфхоро мегӯяд, зеро то ҳанӯз касе дар хусуси мазор будани он чо чизе нагуфта. Шохзода ёд овард он шаби пурвоҳимаро, ки сурати хочасарой намуда ва аз даҳони ӯ оташ рӯида. Пас он чойи муқаддас набардорад ҳазлу шӯҳиро.

— Ва шумо ба бисёр шохон аз ин рӯд моҳӣ доштаед?

— Бале, баройи бисёр шохон...

— Баройи Куруши Кабир ҳам?

— На, ман Куруши Кабиру Дориюшро надидаам. Онҳо дар Ҷамшедиҷ зиндагӣ доштанд ва ман набудам он вақт... Ман ба Ардашерон хидмат кардаам. Куруши Сағирро низ дидаам... Хочасарой ба ту чизе нагуфт, шохзода?

— Кадом хочасарой?

— Мо, ки хочасаройи зиёд надорем... Хочасарой Боҳуй.

— На, – кӯтоҳ ва бо садойи паст ҷавоб дод Ох ва диққат кард, ки моҳигири пир боз чӣ гӯяд. Вале ӯ хомӯш монд.

Моҳигири пир бо мушт чашмони ба назараш, камнургашта-ашро пок кард ва нигашт сӯйи Ох. Шохзода вачоҳат дигар кард, ранги рӯяш тағйир ёфт ва аз дил гузаронд, ки пирмард ҳама сирру асрорро медонад.

— На, бояд гуфта бошад...

— Чиро дар назар доред?

— Онро, ки шохони модӣ носипосӣ карданд ба ин чойи муқаддас ва давлату ҳукуматашон завоҷ ёфт. Гуё аз муҳиббони Зардушти оташпараст хуфта он чо ва рӯ ба рӯи он танҳо гуфтору рафтори хуб кардан равост.

Шохзода чизе нагуфт ба ҳарфи моҳигири пир, ба ҳаёл рафт ва хулоса баровард, ки ғарази моҳигир дигар аст: киноя мезанад ва ба ӯ расонда чунин мегӯяд, то ба худ ояд шохзода ва доништа гом бардорад. Бархост ва қасдан як моҳиӣ бузургро ба об андохт, то чӣ гӯяд моҳигири пир. Таачҷуб кард ба кори ӯ пирмард, нигарист сӯяш, чизе нагуфт. Ох моҳиӣ дигарро ба об андохт. Моҳигири пир боз чизе нагуфт. Шохзода дудафта моҳихоро ба об андохт, то ба ғазаб орад пирамардро, ки маглаб ифшо кунад. Моҳигири пири ҳамӯш хаста гашт, дар пойҳояш мадор намонд, фуру нишаст рӯи рег. Сар ба зону ниҳод, ки дар умраш чунин шохзодаи бесару беадабро надида. «Ақлбохта тобад». Дерёз сар набардошт ва садойи ба об бархӯрдани чизи вазнинро шунид. Гушайи чашм кард ва дид, ки сабад рӯи об меравад. Сабад оҳиста-оҳиста чун киштии шикаста фуру нишаст ва моҳиён рӯи об рӯболо шуданд. Фарошо гирифт тани пирмардро, ки ӯ рӯи об синасапед гашта бошад. Биларзид. «Шояд охири сайёдийи ман бошад». Бархост. Тӯро кашид аз об. Ҳама моҳиёни ба дом афтадаро раҳо карду

бозпас ба об андохт, тӯро низ ба рӯд афканд ва бирафт сӯйи манзили хеш, ки дуртар аз диҷ буд.

Шоҳзода, ки баройи донистани асрор ва андешаҳои ниҳонии моҳигир чунин рафтор карда буд, аз карда пушаймон шуд. Пушаймон шуд, ки чунин қору кирдораш ба шоҳ расад, маломати тоза бор шавад бар дӯшаш. Карахт шуд Ох. Дасту по гум кард. Надонист аз дунболи моҳигир равад ё на. Дилаш метохт аз дунболи ӯ, пояш намерафт: гурури шоҳзода буданаш иҷозат намедод. Ба назари шоҳзода моҳигири пир дартоз мегурехт. Хеле дур рафт. Акнун шоҳзода болу пар бароварад ҳам, ӯро дарёфта натавонад. Моҳигир ба назар зайле мерафт, ки аз аҷал гурезон бошад.

Ох ҳайрон аст аз рафтори пирамард, ки чаро чизе нагуфт, пархош накард, баройи арз ба қасри шоҳӣ надаромад, балки гурехт. Гӯйи кайҳо ба танг омада, илоҷи фирор надошт, шоҳзода бо чунин рафтор пойи бастайи ӯро кушод. Моҳигири пир охири қувваашро чамъу сарф карда, кӯшиш мекард зудтар ғайб занад аз чашми шоҳзода. Ӯ дуртар аз девори баланди диҷ сӯйи қулбайи гилий ва сангдеворҳо тоб хӯрд ва нопадид гашт...

Ох олуғда шуд худ аз худ, ҳамчу гурбае, ки порайи гӯшти даҳонашро мерабуда бошанд, гуррид, чӯшиду хурӯшид ва дар хеш хулоса кард, ки моҳигири пир дониста чунин рафтор кард; ба назари шоҳзода ноз кард. Ҳама сирру савдоро, ки медонад ва биринчаш об мебардорад, ноз кард. «Гумонаш, ки аз паяш меравам, хобатро ба об гӯй...»

Шоҳзода се рӯз пайи ҳам ба лаби рӯд омад, ки моҳигири пир баргардад ба моҳигири. Аз ӯ дараке нашуд. Ҳар бор, ки Ох аз дарвозайи диҷ бурун мерафту бозмегашт ва гирифта буд, пардадор авзоъ меду ҳарфе намегуфт ва пурсу дархост намекард. Ох низ гирифтори андешаҳо бурун мерафту дарун.

Чун пардадори пурриш ҳама рафторҳои шоҳзодаро мушоҳида мекард ва парешонии ӯро мидид, рӯзи саввум Охро боздошту пурсид:

— Чӣ гирифтори дорӣ, шоҳзода?

— Ҳеч, хоҷиби мӯхтарам.

Дигар пардадор кордор нашуд. Вале дар дили шоҳзода оташ афтод. Саволи марди пурриш нафоридаш, аммо дағали накард, зеро тағаш, ки тар буд, аз ҳама гуна ҳарфи зиёду қовок худдорӣ мекард.

Дар ин се рӯз касе ҳаваси моҳӣ накарда буд, ки аз будан ё набудани моҳигир огоҳ нагаштанд, танҳо рӯзи чаҳорум шоҳ моҳӣ хост ва таббохон аз пайи моҳиву моҳигир шуданд, ӯро андар соҳили рӯд пайдо накарданд.

Ҳоҷиби пурриш ҳам ба саволи пешхидмат посух дода натавонист, ки моҳигир қучост. Ва фақат фармуд: «Шояд шоҳзода Ох донад». Пешхидмат аз содагӣ омад назди шоҳзода ва фармуд:

«Шоҳ моҳӣ мецоҳанд, моҳиву моҳигир нест, гуфтанд шоҷд шумо донед ҷои моҳигирро, шоҳзода?»

— Кӣ гуфт, ки ман донам?!

— Нагуфтаанд, ки донед, гуфтанд: «шоҷд».

Шоҳзода, ки ба танг омада буд аз рафтори моҳигир ва дар тахлука буд, инчунин хавф дошт, ки моҳигир дониста ҷунин рафтор мекунад, рафтори пешхидматро хиллаву найранг ва як сарборӣ дониста, ҷунон ба баногӯшӣ ӯ фаровард, ки ба сони дарахти решаез аз пой рафт ва рӯи фарши Кӯшки Гардон дароз парид. Шоҳзодаро дил мезаду нафас мегашт аз кори кардааш. Вале сари ҷаҳлу ғазаб аз пойи ӯ кашиду афканд ба об. Ва бирафт ба назди модар...

Ҷун шоҳ Ардашери II он рӯз моҳӣ нахӯрд, олуғда гардид, сарошпазро хонд. Сарошпаз биомад назди шоҳ ва арз кард, ки моҳигири пир бедарак аст, магар ки моҳиён хӯрда. Дили шоҳ аз моҳӣ монд, ки моҳиён гӯшти одам хӯранд. Ва фармуд филфавр моҳигирро пайдо кунанд. Сартаббох итоат карду бирафт ва боз шогирдро хонд. Пайдо набуд. Ҷун пешхидмат додарзодайи ӯ буд, парешон гашт, аз пайи ҷустуҷӯяш шуд. Дергоҳ ҷустанд, дар ҷое наёфтанд. Шоҳзода Ох худ ба худ ба қароре омад, ки моҳиён гӯшти одам хӯранд, Сосони ҷосус ва шогирди ошпазро моҳиён хӯрдаанд, ки пайдо нестанд.

Кас фиристоданд ба хонайи моҳигир. Фиристода бозомад ва овард, ки моҳигир мурда ва сари болинаш зани пираш мегиряд ва натавонад тадбире бикунанд. Дар тахлука афтоданд таббохон ва дарбонон. Ҳоҷиби пурриш иҷозат пурсид аз сарпос ва бирафт ба хонайи моҳигир, ки солиёни дароз нону намакхӯрда буд ва аҳду паймон низ доштанд, ки якдигарро гӯру ҷӯб кунанд...

Ох шодмон шуд дар дил, ки инак ҷуз вазир Боҳуй касе асрору кирдори ночавонмардонайи ӯро надонад. Тарсу бим аз моҳигири пир дошт, ки ӯ ҳама дониставу дидаашро ба хок бурд. Ҳанӯз анҷоми қор нест мурдани моҳигири пир. Баройи ба сомон расондани нақшаҳояш шоҳзода бояд бисёр қорқоро анҷом диҳад. Ҳоло ҳама бародаронро бояд аз миён бардорад, ин кори саҳл нест. Маслиҳати хоҷасаройи бузург зарур аст.

Ӯ майли дидори хоҷасарой кард, пайдо набуд вазири доно. Ба Миср рафта хоҷасарой, шоҳзода хабар надорад. Ҷун огоҳ шуд аз ин қор, ҳайраташ афзуд, ки ҷаро Шоҳ Ардашери II ҷунин рафтор карда. Муаммост шоҳзодаро. «Шоҷд хоҷасаройро волийи Миср таъйин карда бошад?» Шоҳзода ҷун мурғи посухта метоҳт ба ҳар сӯ, намеёфт илоҷи қорро. Наметавонист дарояд назди падар, зеро фурсату айём нобоб аст. Агар падар аз рафторҳои ӯ огоҳ гашта бошад, сари ғазаб имкони ҳар гуна ҳукм баровардан дорад. Хоҷасарой нест, ки ҷонибдорӣ бикунанд. Канораҷӯй гашт Ох. Бозомад ба Кӯшки Гардон. Кӯшки Гардон дар ҳолати аввал буд. Ҳайрон кард

Охро. «Шояд Сосони чосус пайдо шуда?» Хавф кашид. Пас-пас рафт. Дур шуд аз кӯшк. Даромад ба диж. Қарору токат надошт. Ҳаросон мерафт. Паси девори ҳарамро гузашт. Нишону дарак аз девонагон набуд. «Шоҳ Ардашерм II ба худ омада, ҳама ро сомон мекунад... Бояд сомон кунад. Бенизомӣ зиёд аст дар қалъаи шоҳӣ, он қадар зиёд, ки ҳисобашро худо донад... Агар худи худо ба низом наорад, аз дасти Ардашерон ин кор наёяд...»

Охи расоқомати ҳушёр, ба назар шоҳзодайи бепарастор, гӯйи ба касе лозим набуд ва ӯ ба касе кордор намешуд. Оворау беқарор мегашт дар раҳравҳои диж. Каси ҳолдонро пайдо накард. Ва боз ҳаёлаш ба Кӯшки Гардон рафт, ки чун дуруст шуда, чун боз омада ба ҷойи хеш? Парешонтар шуд, ки омада Сосони чосус, намурда ва об набурда. Он гоҳ худро ба хоб андохта будааст ва ҳама чосусон обдонанд, шояд зинда баромада ва дар ҷое пинҳон аст, рафт бояд биситонад. Пояш нақашид биравад ба Кӯшки Гардон, рафт сӯйи дарвоза, назди пардадор... Вале ҳарфе набуд, ба назар мотам доштанд ҳама. Касеро коре набуд бо касе, чунон ки оғози пархоши бузургест ва баҳр дам зада хомӯш аст ва бояд бичӯшаду бихурӯшад ва ё чунон ки пас аз гуноҳи азиме шоҳ ҳукм карда ба қатл эшонро ва дам ба дарун гирифта илочи раҳойӣ ҷўянд. Ҳама сар андохта буданд. Касе ба шоҳзода эътиборе надод. Муроди Ох ин буд, ки аз забони пардадор ва мададгронаш бишнавад, ки хочасарой аз ҷӣ рӯ ба Миср рафта? Чизе дарёфт накард, ғамӣ гашт. Ба назараш дигарон низ ғам доштанд дами дарвозайи диж. Шоҳзода ҳамин лаҳза худро танҳову бекас ҳис кард ва дарёфт, ки мушкилоте ба сараш ояд, имдодгаре, фарёдрасе надорад, зеро падари шоҳаш дар чунин ҳолатҳо дастгираш нахоҳад шуд. Лаб газид худ аз худ, ки танҳойӣ ҷӣ мушкил аст. Танҳойие, ки касе аз он огоҳ нест, ҷӣ аламовар тобад шоҳзодаро ва танҳойие, ки ҳама огоҳ бошанд, зиёдтар аз марг аст. Алвақт шоҳзода ишколи танҳойиро дарк карда, аз фоҷиайи он огоҳ нест. «Ақаллан хочасарой нест...» Шоҳзода аз хочасарой умеди зиёд дошт. Фикр карда буд, ки хочасарой аз ӯ сирреро пинҳон нахоҳад дошт, ба дардаш дармон хоҳад гашт. Аён шуд, ки саропо муаммоси вазири пухтакор: «Ҳатойиҳои хоми инсонро пухта гардонад».

Мурод ҳосил нагашт аз дами дарвозайи диж. Пардадори пурриш ҳар гоҳ Охро бинад, «шоҳзода, ҷӣ хидмат?» гӯён табассум мекард, ин бор сўяш нанигарист. Аз ин рӯ дили шоҳзода рағ зад ва тасмим гирифт, ки наистад он ҷо. Ҷойи дигар рафтани намедонист. Боз рафт ба Кӯшки Гардон. Ба назар умедгоҳаш он кӯшк. Аввал атрофро дида чаронд. Он сӯйи руд, мазори муқаддаси модҳо, се ошёнӣ кӯшкро аз назар гузаронд, пас омад назди сутуни Кӯшки Гардон. Фишанг набуд дар ҷояш, вале кӯшк қарор дошт. Ох хайрон. Рӯд равон, кӯшк ногардон.

Ва дарёфт, ки оби нова ба чарху парраҳо барнамехӯрад. Гӯё касе дидаву доништа обро шова карда, зеро худ аз худ об ба обпарто нагардад, магар харобкорӣи себо. Сосони ҷосус ёдаш омад. Парешонҳол гашт, ки Сосон пинҳон шуда дар ҷо ва ҳамаро тамошо дораду мушоҳида. Беихтиёр нигарист ба чанори муқаддас, ки моҳигири пир муҳобот карда буд ва таъкид, то парҳезгор бошад касе, ки бо он манзил ошноӣ мекунад. Ваҳмангез метофт. Ҳатто он сӯ нигоҳ кардани шоҳзода вазнин менамуд... «Шояд Сосон инсонӣ оддӣ набуд?» Музтарибҳол гашт. Аз даруни об тофтани симоӣ Боҳуӣ дар тирашаб, оташ зойидани даҳоне, ғайб задани Сосони ҷосус – ҳама гӯӣ як чизанд. Ҳар чӣ пеш ояд, аз он сӯӣ рӯд ояд. Ох аз рӯзе, ки дар ин диҷ маскан дорад, баъзан бинад, ки нӯкча<sup>1</sup> гузоранд дар буни чанор, пилтаҷароғ меафрӯзанду ёд мекунанд аз Зардушти Оташпараст. Ох гӯӣ акнун ба худ омада ва дарк карда ин ҳамаро. Ва ҷаро устодоне, ки таълимаш доданд, нагуфтанд, ки рӯ ба рӯӣ ин муқаддасгоҳ нохубиҳо ночост, гуноҳ норавост ва ширку зишткорӣ носавоб бувад.

Дар рӯзи равшан воҳима пахш кардаш. Агар шаб будӣ, бо ӯ чӣ шудӣ? Чанде пеш ҳаросида, ҷо ба ҷо шудани Кӯшки Гардонро кори Сосони ҷосус доништа, хавф бурда, рафта буд, холо бозомад. Бозомаданаш аз рӯӣ хоҳиш набуд, балки беихтиёр омад. Чизе буд, қуввае буд, ки кашида меовард. Шояд ин қувва хуни ноҳак буд, ки Ох оқибати онро доништан мехост. Тарс барояш марғ буд. Аҷалро эҳсос кард ӯ. Биларзид. Ба назар гирифтҳои рағу паяш кушода гашт ва садое расид бар гӯшаш. Ҳамчун мурғон гардан тофта, якрӯя нигоҳ карда гӯш дод, ки шояд боз ояд садо. Такрор нашуд садо. Тахмин кард, ки аз ошёнӣ саввум омада овоз. Пас аз чанд нафас такрор шуд садо, ки ба шарфайи по мемонд. Гӯӣ касе гом мезад дар боло... Боз ба хотираш омад Сосони ҷосус ва дилаш шорид зеро пояш, давр бигашт Кӯшки Гардон. Ва Ох сутуни кӯшкро саҳт оғӯш кард, то об набарадаш. «Ҳар чӣ корӣ, он бидравӣ».

Вақте ки беҳи мӯӣ фатилаӣ шоҳзода аз араки гарм хориш кард, ӯ ба худ омад ва дарёфт, ки чизе нест, касе нест. Чун ҷуволӣ холи фуру нишаст дар поӣ сутун. Гӯш ба сутун дошт, то чӣ садо ояд. Садоӣ рӯд. Вале садоӣ зарби бархӯрданаш ба чарху парраҳо шунида намешавад. Ох гӯӣ оташпараст аст, нигашт сӯӣ чилҷароғи буни чанор. Ба ҷоӣ ҷароғони ба ният гузошта симоӣ Сосони ҷосус омад ба чашм. Ба чашмонаш бовар накарда пӯшиду кушод, чун симоҳойи пешини он сӯӣ рӯд рӯбӣӣ ғайб зад аз назараш. Афшонд танашро, таконд сарашро, муштмол кард чашмонашро ва поӣ гурез, ки надошт, бозистоду шах шуд ва

---

1. Пилтаҷароғ.

чафстар часпид ба сутун. Чун мулӯҳ буд, меду фарқ намекард, ҳамчун кулӯхе буд бо чашм.

Кабӯтаре бипарид аз бораи кӯшк, ки зери новадон лона гузошта буд. Садои хшир-хшир ва кум-куми пасти мухаббатгоҳи кабӯтарон дерёз парешонаш кард. Ғаму пиндори беҳудааш аз дилу сар бипарид.

## БАНДИ ШАШУМ

Тирамоҳон шоҳзодагон чун палангони хуфта аз хоб бедор гашта ҳаваси шикори чангали Мозандарон карданд. Мазмун, андар кӯҳи Арованду Дамованд сайде намонда, майл ба сайдгоҳҳои тоза карданд. Чун Боҳуӣ набуд шоҳзода Ох намедонист аз кӣ маслиҳат пурсад. Дудила, ки ҳамроҳи бародарон ба шикор равад ё на. Чун дилчамъ нест ва мағзаш низ тира аст андешаи рӯшан надорад. Дерёз сар шикаст ва баҳонае пайдо кард: «Шумо равед, ман нигаронатон мешавам ва ба бозгаштатон анвои базм муҳайё месозам». Бародарон пазируфтанд хоҳиши Охро. Вале Ох баъди рафтани бародарон пушаймон шуд, ки чаро нарафт, зеро барои ӯ аз катлгоҳ дур рафтан хубтар буд аз ин ҷо мондан ва ғусса хӯрдан. Ва ба сараш зад, ки бозистоданаш беҳуда нест, хочасароӣ бузург Боҳуӣро нигарон аст. Миср ҳам наздик несту чангали Мозандарон ҳам ва шояд шикориёну хочасароӣ дар як вақт бозгарданд. Вале дили Ох гум мезад ба шикор, ки чанде аз бародаронро бо бадномии юзу палангон, бабру шерон набуд сохтан имкон дошт. Ҷӯшид хунаш. Назди падар даромад, ки аз дунболи бародарон биравад, шоҳ Ардашери II иҷозат надод:

«— Чун вазир Боҳуӣ бигардад, ба Миср бояд биравӣ, Ох».

Ох намоз овард ба падар ва фармуд:

— Вазир, ки рафта, чӣ хочати рафтани ман?

— Вазир рафта, то шӯру киёми мисриёро фурӯ нишонад, пасон ту биравӣ.

— Дар Миср назҳат бархоста, падар?

— Бале...

— Сабабаш чист?

— Сабабаш он аст, ки дербоз ба сарашон тохт наёвардаем ва онон алҳол беҳокиманд, чун Нӯшин бояд мерафт... – Ғавти писарро гуфта натавониста хомӯш монд падар ва баъди ғавти зиёд гиреҳи андар гулӯ пайдо гаштаро фурӯ бурда афзуд: – Ту бояд Мисрро саришта бикунӣ Ох.

Вақти зиёд гузашт, дарак аз вазир Боҳуӣ набуд. Ох ҳазору як нақша дошт дар сар ва имон надошт, ки яке аз ин нақшаҳо бе кӯмаки вазири доно амалӣ гардад. Ҳеч нафаре маҳбуби худро он қадар нигарон набуд чунон ки Ох вазир Боҳуӣро. Ҳатто вақти ба шикор рафтани бародарон агар вазири доно ҳозир буд, Ох

метавонист маслиҳат бикунад ва илочи кор дарёбад. Ҳозирро – хузур, ғойибро – маъзур.

Шикориён пештар омаданд аз Бохуй. Пусти шеру паланг оварданд ва шохи тобтоби архар, ки бародари бузурги ориёйихун аз рӯд убур карда дар чуфтшохи чанор савор кард. Чунин рӯдро якдаста ранда зада ва бо дасти чап шохи гаронро боло дошта аз об гузаштани бузургбародар ба Ох нафорид, ки ӯ аз ҳар гуна тӯфонҳо раҳо хоҳад ёфт. «Офарин, Пирон!» фарёд зад Ох каф кӯфта, то касе гумон набарад, ки ӯ ба бародарон ҳасад дорад.

Бародарон чун ба саломи падар шоҳ Ардашери II расиданд, хушҳолтар гаштанд, андешайи базро карданд. Бо рухсати падар базм оростанд андар Кӯшки Гардон, ки гӯйи писандидатар чое қавононро набувад. Охи маккор базро дар ошёнайи дуввум гузаронд. Чун ҳама майли шароб доштанд, зиёд нӯшиданд ва боз шароби румӣ хостанд, ки оварда буданд вақти ғорат ва ҳоло солхӯрда шуда ва кӯзачаҳои даруни хумҳо андохта шароби ноб чудо карда. Сархуш шуданду сиёҳмаст ва тафсида мерафтанд ба ошёнайи саввум. Ох мегардонд эшонро аз манзили саввум, ки хавфи ба рӯд афтидан дорад. Мебурд ба манзили аввал, ки серун аст. Рӯҳ ва тароват мебахшад касро. Бародарони сархуш мерафтанд ба манзили аввал ва пойҳо кашол карда менишастанд бар суфайи кӯшк. Чун об рӯҳафзо буд, боз майли шароб мекарданд. Чун чом-косоҳо ҳоли гаштанд, сархушу сияҳмасттар шуданд шохзодагон, шердил буданду майли ба об андохтани хешро мекарданд. Ох фарёд мезаду бозмедоштанд ва вонамуд мекард, ки чонсӯз аст. Медавид ба назди ину он, то худро наандозад ба об.

Шаб гузашт аз посҳо. Ҳама хуфта буданд андар манзили аввал. Хур-хур доштанд. Бехудона паҳлӯ мегаштанд, магар хобҳои даҳшатбор ва ё чанги даррандагони чангали Мозандарон ба хобашон медаромад, ки фарёд мезаданд, парида мехестанд бехушона, ҳазёну олойи мегуфтанд. Танҳо Охи чорачӯро дил метапид ва намедонист дар ин тирашаби тирамоҳ чун равад ба сарбанд, то оби шова гардонад ба нова. Аз чойи «муқаддас» харосид. Шаббахайи он сӯйи рӯд пеши чашмонаш дамид. Тарсутар шуд. Дил ба танг омад, илочу чора пайдо набуд. Чунон ки касе муште ба сараш зада бошад, хушёр гашт ва дарёфт, ки бобтар аз ин, фурсате нахоҳад ёфт, агар ҳоло илочи кор наёбад, умрибод нахоҳад ёфт. Зеро ҳама сияҳмасту лоҷақил хуфта андар манзили аввал, монда, ки танҳо кӯшкро гардон бикунӣ. Агар бори дигар мурғон бонг зананд, субҳ фаро расад ва коре натавон кард. Ох дарёфт, ки агар ҳоло натавонад ин корро кардан, абадуддаҳр нарасад ба мурод: «Ё ҳаёт ё мамот!!!»

Бурун рафт аз кӯшк, гузашт аз паҳлӯи нова, рафт то сарбанд. Сангу чими андар даҳонайи нова гузоштаро бозгирифтӣ гузошт ба дами об. Дамма гашт об ва равон шуд ба нова. Оҳиста буд,

тезоб шуд. Аз нова шорид, бархӯрд ба чарху парраҳои чарх. Ох диққат доду шунид садои гардон шудани кӯшкро. Ба зудӣ наёмд ба кӯшк то нафаре аз бародарон набинад, ки ӯ ба сарбанд рафта омад. Чун Кӯшки Гардон тез гашт, садои омад беҳудонаву мастана ва нафасгардон аз об. Ох наздик шуд ба Кӯшки Гардон ва бидид, ки манзили аввал рафта зери об ва чизеву касе натобад. Хурсанд буд аз нияти бад... Вале чун ба худ омад, тарсид, ки чӣ коре кард. Ба назараш касе омад аз сӯи ҳарам. Мемонд ба модари ҷӯлидамӯи сӯғдӣ. Чанголи гиро дошт ба сони чанголи паланг, сӯи ӯ тез мекард ва дандонҳояш дароз ёзида буд, ки меҳӯрд ба назар Охро. Тарсид Ох ва худро зад ба об. Аз паҳлӯи кӯшк моҳиосе кач шуд ва бо карона рафт сӯи бандар.

Баромад ба соҳил. Мойиндари сӯғдӣ набуд. Рӯ-рӯи об нафаре аз бародарон мерафт. Гоҳ рӯи об меомаду даҳон мекушод ва боз ғӯтта мезад. Барқвор аз сари Ох гузашт, ки барои ҳимояи хеш ӯро бояд бираҳонад аз марг. Чун тезоб буд, натавонист хешро андозад ба об.

Сӯи бандар битохт. Нафаре талоши зиндагӣ дошт. Нотавон даступо мезад ба об; даҳон боз дошта нафас мегирифт, об меда-ромад ба даҳонаш ва мезад нафасашро.

Худро андохт ба об, имдодаш кард, ҳарду баромаданд бо машаққате аз об ба ҷое, ки моҳигири пир моҳӣ медошт. Меларзиданд баробар. Он нафар аз тарси маргу сардии об меларзид ва дандонҳояш зиёдтар бармеҳӯрд ба ҳам. Бародарро хобонд рӯи рег. Бирафт сӯи дарбанд дигареро начот диҳад; ҳамин тавр вонамуд мекард, дар асл мехост бародарон зудтар ва зиёдтар бимиранд.

Чун посбонону дидбонон ва дарбонон огоҳ гаштанд аз қисса, рехтанд ба соҳилу дарбанд. Сарбозҳо омаданд, обдонҳо омаданд, обтанҳо ҳозир шуданд... Субҳи маҳшар буд...

Ох меларзиду мегирист, забонаш гирифта буд. Базӯр ишора мекард ба даст сӯи дарбанд, то боздоранд оббурдагонро. Нафаре, ки Ох мадад карда, аз об бароварда, рӯи рег дароз хобонда буд, чун моҳиӣ аз об бурун афтода даҳон мекушод. Ҳоҷиби пурриш пештар расид назди ӯ ва ба қату рост кардани дастонаш машғул шуд, то равонаш дар гардиш бошад. Дигаронро фармуд ба об зананд хешро.

Ох меларзиду сӯи бандар менигарист, дар дил «мурад хубтар» мегуфт, вале талваса дошт, ки раҳонанд бародаронро ва дандон ба дандон мезад аз сармои тирамоҳон ва ҳам сохта, то бовар кунанд кӯмак. Ӯ забон надошт, то касеро чизе бигӯяд, чизе бифаҳмонад, танҳо ишора мекарду меларзид. Бадар оварданд либоси тари ӯро. Пашмина пӯшонданд, печонданд ва бурданд ба диҷ. Вале Ох вонамуд мекард, ки майли рафтан надорад ва бо ишораҳо мефаҳмонд, ки то бародаронро пайдо накунанду начот надиханд, нахоҳад рафт. Ба зӯри бурдандаш. Модари экбатонӣ огоҳ гашт,

дигар модарон хабар ёфтанд, хабар ба шоҳ расид. Дижу кӯшқу харамро фаро гирифт нафиру нола.

Субхгоҳон шоҳ Ардашери II дар либоси шаб, пашминаи бе-остин бар дӯш омад ба соҳили рӯд. Фарзандони андар рӯи реги соҳил дарозу қатор хуфтаро дида ох аз ҷигар кашид. Ва гӯйи бештар огоҳ бошад аз ходисот, рӯ ба осмон овард: «Эй язони пок, Ахура Маздо! Офаридӣ, зарурат афтада, ки боз гирифтӣ!? Шукри даргоҳатро дорам...» Ва ҳам шуд як-як ба рӯи ҳама хуфтагон. Намешинохташон, ки фарзандони ӯянд ё дигар. Зеро писарони сершуморро моҳе як бор мидид ё на, якеро аз дигаре фарқ намекард ва номашонро намедонист, гарчӣ ҳамаро худ ном гузошта. Нафаре, ки Ох аз обаш бароварда буд, рӯи дасти падар чон дод. Як садойи баланд баромад аз синایی шоҳ, вале чуз худаш касе нашунид.

Табибон омаданд, ҳақимон омаданд, вале андар ин субҳи бе-файз натавонистанд коре бикунанд. Илоҷи ягонаашон ин буд, ки баройи дилдорӣи шоҳ шоҳзодагони мурдаро рӯи даст бардошта ба ҳарам дароварданд.

Дижӣ шоҳӣ мотамсаро гашт. Фоҷиайи бузург саросари мулки ҳахоманишиҳоро паҳн шуд чун бод. Дӯстон омаданд аз дуру наздик. Маҷлиси ақобир натавонист ҷой интиҳоб кунад баройи мазори шоҳзодагон. Шоҳ напазируфт маслиҳати баъзеҳоро, ки гӯру гӯрхонаӣи шоҳзодагон андар мазори «муқаддас» бошад. Зеро порсиён нахоҳанд бо модҳо дар як гӯр бихобанд. Падар шоҳ Ардашери II мазори писарони гӯрамаргашро дар доманайи Аровандкӯх интиҳоб кард ва фармуд гӯрҳои эшон чунон бошад, ки бар реги соҳили бандар қатору дароз ёзида буданд. Ҳамчунон шуд, ки шоҳпадар меҳост.

Рӯзи саввум вазир Боҳуй аз Миср баргашт хабари фоҷиайи бузургро шунида. Даромад ба толори пазиро. Шоҳро на андар авранги ҳеш, балки рӯи намад дарёфт, ки қачпахлӯ зада буд; ғаму ғусса дошт. Вазир гирист баробари дидани шоҳ, то аз самимияти хочасарой огоҳ бошад Ардашери II. Шоҳ ҳамчунон донисту пазируфт ва гирист баробари вазир. Хочасарой мегирист, шоҳро тасаллӣ дода наметавонист. Ва шоҳ аз сафари вазир ва аз ҳоли Мисру мисриён пурсон нашуд. Ночо менамуд чунон ҳолпурсӣ.

Хочасарой чун дарёфт шоҳзода Ох зинда аст, донист кори кист. Меҳост зудтар ба аёдати ӯ бирасад.

Охи хуфта дар бистари беморӣ нола дошту шеван. Месӯхт ба ёди бародарон ва гӯя мекард: «Чаро ман ҳамроҳи онҳо намурдам?» Модари экбатонӣ аз сари болини ӯ дур набуд ва ӯро тасаллӣ меод: «Ҳар кас бо аҷали худ мемурад, писарам. Худо, ки туро ниғаҳ дошта, шукр гузор...» Ва ҳилаҳо мекард Ох: худро ба ҳоб мезад, ҳазён мегуфт, дасту пояш мепарид, тарсидаву барҷаста хестанӣ

мешуд... модар бозмедошташ ва аз даргоҳи Урмузди поку тавоно талаб мекард, ки писари яккаву ягонаашро нагирад аз ӯ.

Хочасарой бо иҷозайи шоҳ омад ба аёдати шоҳзода Ох. Чашмони шоҳзода баста ва худи ӯ мадхуш менамуд. Модар сари боли-наш мегирист ва аз яздини пок талаби зинда доштани писарашро мекард. Шоҳзода Ох донист омадани хочасаройро; шунид садо-яшро, вале чашм накушод. «Ахура Маздойи бузург меҳрубон ва бахшоянда аст, дуруст мегардонад писари шуморо, осуда бошед!» дилдорӣ кард модарро. Модар шодмон гашт аз ҳарфи тасалли-бахши вазир ва таъзим кард ӯро.

«— Шоҳзода, зуд ба по шав, ки мулк туро нигарон аст!»

Шоҳзода начунбид. Ишорайи хочасаройро пай бурда буд. Хаёле чашм кушоду пӯшид, ки маънии сипосгузори ва ба ҳарфи ӯ сарфаҳм рафтано дошт. Модар пай набурд ишорайи писарро, аз ин рӯ аз забони вазир маънӣ кашиданӣ шуд:

— Оё ӯ ба Миср меравад, хочасаройи бузург?

— На. Ӯ дар сарзамини дудмони ҳахоманишиҳо бояд бимо-над.

— Шоҳ меҳоҳад инро?

— Бале, шахбону!

— Ба ӯ мулк лозим нест, хочасаройи бузург, тани дуруст ло-зим аст.

— Оре, шахбону. Аввал тани дуруст, пасон мулки обод.

— Сарфароз ҳастам, хочасаройи бузург.

— Шаҳбону, чун шоҳзода ба худ ояд, бигӯедаш: хочасарой омада буд. Ба худ набудӣ, ҳарфашро нагуфта рафт.

— Ба чашм, хочасаройи бузург!

— Чашми шумо дард накунад, шахбону.

Арақ кард шоҳзода. Модар ҳамесутурд хайи сарди сару гардани ӯро. Чун Ох ҳама ҳарфҳо ва ишораҳои вазирро шунда ва дарку дарёфт кард, аз андешаву ҳаяҷони зиёд арақаш фаро гирифт ва фикр мекард, ки вазир боз чӣ ҳарфи бачойӣ дошта бошад.

— Табат зиёд аст, Ох, бихоб начумб! Тарсидӣ?

— Ҳо, модар, тарсидам. Бирав назди падар ва бипурс, ки Кӯш-ки Гардонро хароб созад.

— Чаро?

— Хоб дидам, ки он сӯйи рӯд чадди бузурги модхо хуфта, чойи мукаддас аст он чо. Андарбарӯйи он будану густохӣ кардан шойиста нест.

— Ту худ бояд биравӣ... медонӣ, ки шоҳ ба ҳарфи занон гӯш надорад.

— Ба ҳарфи ман низ гӯш надорад.

— Чаро?

— Гумонаш бад бувад мар маро.

— Пас, ба хочасаройи бузург бигӯй. Ӯ равад назди шоҳ.

- Ӯ, ки дар Миср аст, модар.
- На. Ӯ омада буд ба аёдати ту. Магар хабар наёфтӣ?
- На, модар.
- Пас, саҳт беҳуш будӣ.
- Чӣ гуфт хочасарой?
- Туро расонам, ки чун ба худ набудӣ, ҳарфашро нагуфта рафт.
- Ҳарфашро нагуфта рафт?
- Бале!
- Чӣ ҳарф?
- Ӯ донад.

Шоҳ Ардашери II вазири дарбор Бохуйро наздаш бихонд ва фармуд, ки пешгӯйиҳои туву писарам Ох яқин шуд. «Ман ба ҳарфи шумо бовар доштам, хочасарой, вале чашм надоштам чунин зуд ба вуқӯъ пайвастанашро».

- Худойи бузург донад ва худ фармояд, шоҳи олам.
- Эӣ вазири доно, кӣ метавонад чунин кунад бо писарони ман?

- Ба ҷуз ҷосусе касе на metavонад чунин кунад.
- Ҷосусе?
- Бале!
- Ҷосус чун metavонад бидарояд ба ин диҷ?,
- Ҷосусро монеае набошад, шоҳи олам.
- Аҳли нучум ва раммонро бихонед, хочасаройи бузург, муайян созанд, ки дарз аз кучо омада ба диҷ.

— Ба чашм, шоҳи олам! – гуфт вазир Бохуй, пасон андеша кард, ки нимкосаи таги косаро надониста ситорашиносонуну раммонро хабар кардан аз рӯйи ақл нест. Ба таъхир гузошт маҷлиси донишмандонро ва бозомад назди шоҳзода Ох.

Шоҳзода ба худ омада буд, баробари дидани хочасаройи бузург шодмон гашт. Вазир ҳол пурсид Охро, вале напурсид сабаби марги бародаронро. Балки тахминро пеш овард:

- Ох, гӯянд, ки ба қаср ҷосусе роҳ ёфта, магар ин дуруст аст?
- Оре, хочасаройи бузург. Роҳ ёфта ва ғайб зада.
- Ба дурустӣ, шоҳзода?
- Ба дурустӣ, хочасаройи бузург. Исмаш Сосон бувад. Дида будам ӯро, гум кардамаш.

Вазир Бохуй биандешид ба худ: биравад назди шоҳ, ҳамаро гӯяд ва бипурсад, ки аз маҷлиси донишмандон даст кашад ва аз пайи пайдо кардани ҷосус шавад... Охро фармуд, то дилчамъ бошад, талоши зиёд накунад, ғусса нахӯрад, хабараш мегирад... Ва бирафт назди шоҳ Ардашери II. Бигуфт ҳамаро якояк. Биғирифт ба забон номи Сосони ҷосусро ва фармуд, ки посух дода «Занду позанд».

Чун шоҳ Ардашери II аз ин ҳарф огоҳ гашту гирифторм шуд ба суҳанони вазири доно, фармуд фаро хонанд ҳақимонро, то омӯ-занду гуянд, ки чаро чунин карда ҳосус. Ва ҳоло дар кучояст ӯ?

— Шоҳи олам, китоби «Занду позанд» хабар медиҳад, ки рӯ ба рӯи Кӯшки Гардон муқаддасгоҳе ҳаст. Дар он ҷо воқеъ будани Кӯшки Гардон ночост, бибояд афканд онро.

— Сабаб чист, хочасарои бузург?

— Шояд он шом аз шоҳзодагон кӯтоҳие гузашта ва ё носазо гуфта он гӯру гӯрхонаро.

Шоҳи тезхуш ба мулоҳиза афтод. Бо таҳаммул барҳост. Гом зад рӯи фарши толор. Сар афшонд: «Дарег!»

Вазири доно дарёфт дареги ӯро, ҳозир шуд дар паҳлӯяш ва фармуд:

— Шоҳи олам ҷавонанд, худованди рӯзидеху раҳнамо фарзанди зиёд хоҳад дод. Силсила нагусаста, шоҳзода Ох зиндааст. — Номи Охро дониста ба забон овард вазири доно, то чӣ фармояд шоҳ.

Шоҳ ҳамчунон гом мезад банизом, вале ҳарф барнамеомад аз забони ӯ. Вазири пухтакору ботачриба чашмдор буд: бояд чизе бигӯяд шоҳ. Ё ҳукм ва ё хоҳиш.

— Кӯшки Гардонро бояд барафканд! — амр кард шоҳ ва сар андохта гом мезад. Қарор истод, рӯ овард ба вазир, хеле хомӯш буд, пасон фармуд: — Он гӯрхонаи муқаддасро барҳам бояд зад! Гӯру гӯрхонаи модҳо низ ба мо душманӣ дорад!

Вазири бохуш мақсаду муроди шоҳи порсоро дарёфт, ки шубҳа аз мурдаи модҳо дорад. Ҳол он ки аз замони Куруши Кабир то имрӯз чӣ солҳое гузашт. Қасди юниёнро фаромӯш карда шоҳ, домангир аз модҳост. Хочасарои бузург бояд шоҳро огоҳ гардонад, ки ғофил мабошад аз найранги Рум. Вале ҳоло ҷойи ин ҳарф нест, ғами шоҳ Ардашери II фузун аст. Пешниҳоди дигар дорад Бохуй:

— Пас аз ин ҷо бояд кӯч баст. Ҷойи шумо тахти Ҷам аст, шоҳи олам.

Оташ андохт андар замири шоҳ вазири маккор. Шоҳи зан-дӯст, ки бештар вақти хешро сарфи онон мекард ва шабу рӯз дар фикри дӯшизайи тоза буд, биандешид пешниҳоди хочасаройро. Хаёлаш ба кучое рафт. Шодмон гашт худ ба худ ва каф сойид. Вазири доно дарёфт, ки мурдаи фарзандон аз ёд рафт ва банди андешайи духтарон гашт.

— Андешайи вазири доно ин аст, ки кӯшку дижу ҳарамро барҳам занем, бор бандем ба Ҷамдиж?

— Оре, шоҳи олам. Андешайи кӯч бастан ҳаст, аммо фикри барҳам задани кӯшку дижу ҳарам ба сар наёмада.

— Ба вазири ҳамадон ошкор аст, ки мулк бесоҳиб нашавад. Агар ин дижу кӯшку ҳарам обод монад, касе ҳоким шавад, рӯзе касди модҳо биситонад.

— Ба шоҳи олам равшан аст, ки аз тухмаи модҳо наринае намонда.

— Магар модина нар назояд?

— Зояд, шоҳи олам. Вале волӣ хоستان дар дасти шумост. Касе натавонад пеши худ волӣ шавад.

Вазири доно медонист модари экбатонӣ нар зойиданаширо, худи шоҳ низ медонист, ки хуни модарии Ох аз хуни модхост, вале ин андеша ба сари ӯ наомада буд ва ҳаёли мулкхоҳии писарашро намедонист.

— Дар ҳар сурат Кӯшки Гардонро барҳам бояд зад!

Қатъӣ буд ҳарфи шоҳ Ардашери II ва хочасарой чонибдорӣ кард онро.

— Ҳар чӣ шоҳи олам хоҳанд, он шавад...

Чун шоҳ Ардашери II ҳаваси Чамдиж кард, ҳама чизро аз ёд дод: фарр овардани ситорашиносону раммолон, барҳам задани Кӯшки Гардон, хароб сохтани гӯрхонаи модҳоро. Пиндошт, даҳмаи ӯ низ чун даҳмаи Куруши Кабиру Дориюш андаруни шах кандаву бурида хоҳад шуд ва то ҷаҳон боқист, аз ӯ низ ёд хоҳанд кард, чунон ки аз Куруши Кабиру Дориюш.

— Ирониён чӣ гӯянд ба ин? – нарму ором суол кард вазири боҳуш.

— Ирониён низ аз раиятҳои мо ҳастанд. Он чӣ шоҳ фармояд, раво бошад.

— Мусаллам аст, шоҳи олам. Вале шитоб кори шайтон аст. Сабр бояд кард, то гӯри фарзандон кӯҳна ва Ох тандуруст гардад. Шумо, ки Охро дӯст доред...

— Оре... дӯст дорам.. вале тавон надорам, ки фарзандонамро эҳтиёт бикунам. Касе аз яздони пок тавонтар нест. Ҳама кор бо хости ӯ шавад.

— Ҳамин тавр, шоҳи олам. Онҳое ки худро худо мепиндоранд, беҳуда бувад.

— На танҳо беҳуда, балки аблаҳист.

## БАНДИ ҲАФТУМ

Шоҳ Ардашери II-ро хабар оварданд, ки шохзода Ох андар доманаҳои кӯҳи Арованд мегардад гирён ва сар бар гӯри бародарон мезанад, паҳлӯи даҳмаҳо дароз мекашад, нафиру нола дорад ва касе нест ба додаш расад. Шоҳ Ардашери II парешон шуд. Вазир Боҳуйро хонд, машварат кард. Хочасарой фурсат ғанимат донист ва ба шоҳ ваъда дод, то писари ӯро сикҳату саломат бозорад. Танҳо бирафт ба доманайи кӯҳи Арованд ва гӯрҳои қаторро дида ғамӣ гашт. Бинишаст дар пойғаҳи қабрҳо, сар ба сукут дошт, дуо кард равонашонро, то шод бошанд. Хочасарой шохзода Охро дида буд, вале аҳамияте намедод, гӯё надида. Шох-

зода бар тахтасанге зону оғӯш карда ва сар бар зону ниҳода буд, беҳабар аз омадани вазир Боҳуй. Хочасарой сар бардошт ва дид, ки шоҳзода ҳанӯз сар ба зону дорад. Бархост то наздаш равад. Фикре дошт, ки баробари дидану ба оғӯш кашидани Ох шодмонӣ кунад, шодбош гӯяд бо пирӯзӣ, вале намедонист, ки чун пазирад шоҳзода. Шояд дар ҳақиқат ғамӣ бошад, зеро марги бародарон баройи бародар сабук нест. Шояд нафаре миёни эшон буд, ки Ох дӯсташ медошт.

Шоҳзода чун шарфайи пойро шунид, сар бардошту дид хочасаройро, аммо бовар накард, бовар накард, ки хочасаройи бузург аз пайи ӯ омада бошад. Дил кард, ки барчаҳаду парад ҷониби ӯ, вале беҳ донист, ки худро ба девонагӣ занад. Ҳамчу буме, ки рӯзона набинад, сӯйи хочасарой нигараду набинад. Аз ин рӯ на саломе, на ҳарфе, на ҳаракате. Балки хочасарой одоб кард:

— Шодбош мегӯям шоҳзодаро!

Шоҳзодайи карахт ҳамчунон ночунбон буд.

— Шодам, ки шоҳзодаро зиндаву саломат мебинам!

Сар чунбонд шоҳзода. Хочасарой рӯ ба рӯи ӯ бозистод ва хайрон буд, ки чаро шоҳзода аз омадани ӯ дилгарм ва шодмон нест. Намуд, ки шоҳзода ақлбохта ва гирифтори ғами хештан аст. Вале хочасаройро равшан набувад, ки ғами бародарон аст ё як фиребест.

— Офарин шоҳзодайи шучоъро! – хитоб кард вазири доно, ки шояд кушода шавад шоҳзода.

Ох дарёфт, ки ишорайи хочасарой бар чист, бо вучуди он дидааш дигаргун нашуд, то асрор хувайдо нагардад. Ҳамчунон ме нишаст тори тахтасанг, чунон ки бо хочасарой ноошност, ҳарфи гуфтани надорад. Чунон вонамуд мекард шоҳзода, то хочасарой якин кунад, ки ақл бохтааст. Вале вазири доно медонист, ки вонамуд мекунад шоҳзода, баройи ҷалб кардани ӯ пурсид:

— Чӣ хабар аз Сосони ҷосус, шоҳзода?

Ох дар дил як қад парид, ки чӣ гуна ҷойи ҷонашро дарёфт хочасарой. Чун тифли гунаҳгор нигарист сӯйи ӯ ва намедонист чӣ бигӯяд:

— Чӣ шуда бо ту, шоҳзода? Чаро ҷавоб намегӯӣ? Ё дилчамъ найӣ аз ман?

— Дилчамъ, хочасаройи бузург... аз фоҷиайи бузург дилночамъ ҳастам. Хаёлам Сосони ҷосус дунболи ман аст, ҳамаро донад ва рӯзе ба шоҳ бирасонад.

— Гумон надорам, шоҳзода. Воҳима пахш карда туро... Агар ту аз ӯ ҳарос дорӣ, чаро танҳо гардӣ? Дар кӯхпора касе нест, то химоят бикунад.

— Худойи кабир ниғаҳдор, хочасаройи бузург мададгор...

— Офарин, Ох! Ман ба ақлу диловарийи ту шубҳа надорам. Танҳо, ки «фоҷиайи бузург»-ро сомон кардӣ, аз ўҳдаи ниғаҳ

доштани тахту тоҷ низ хоҳӣ баромад. Шоҳи аврангзеб бояд бишавӣ.

— Сипосгузорам, хочасаройи бузург... Равшан, ки то шоҳ Ардашери II ҳаст, касе ҳаваси тоҷу тахт накунад.

— Тоҷ касеро сазовор ва зебанда аст, ки фарри шоҳӣ дошта бошад.

Ох нафаҳмид маънии фарри шоҳиро, хайрон ба рӯйи хочасаройи бузург нигарист. Вазири доно дарёфт маънии нигоҳи ўро, сар афшонд ва афзуд:

— Шоҳ Ардашери II занонро ҳавас кунанд. Ба мулкдорӣ ва ободониву кишваркушойӣ хуш надорад. Дар кишваре, ки зудзуд шўру балво бархезад, он мулк обод нагардад ва пешвоияш фарру шукӯҳ пайдо накунад ва худованд бар он гуна сарвар нур набахшад. Подшоҳони шукӯҳманд бонур, бофарр, назаркардаи Худованд ҳастанд ва тавоноянд. Ҳар гуна ҳақиму воли ва шоҳони мулку кишвари дигар наёранд бар ў ҳамла кунанд. Агар овард кунанд, забун гарданд.

Ҳайратзада буд Ох, ки чаро хочасаройи бузург шоҳ нест. Бо чунин донишмандӣ ў вазири шоҳ аст. Шояд ў ҳаваси шоҳ шудан дошта бошад, ки имрӯз чунин ҳарфҳоро ба забон меорад ва худдорӣ карда натавонист шоҳзодайи камтаҷриба:

— Хочасаройи бузург, тахту тоҷ шуморо зебанда...

Вазири доно дерёз ба ҳарфи шоҳзода посух нагуфт, балки ҳазм кард дар зехни худ сухани ўро ва сар афшонду афзуд:

— На. Хочасарой аз тухмаи шоҳон нест. Фарри шоҳӣ низ надорад.

— Магар ақл фарр нест?

— Ақл ними фарр аст. Шоҳон бо ақл кор надоранд, аз ин рӯ меҳоҳанд вазирони боақл, сипаҳсолори тавоно, сипоҳи муқтадир, ганчи Қорун ва мулки обод дошта бошанд. Шоҳон агар ақл хоҳанд, майишату зиндагиашон хушку беранг мегузарад. Фарр атоӣи худост. Шоҳон ба ин чиз сарфаҳм намеравад. Гумон доранд хама чиз бо зару зўр ба даст меояд.

Шоҳзода Ох фаромӯш кард, ки андаке пеш худро ақлбохта, тарсу ва ҳатто ба хочасарой ноошно вонамуда буд. Озод, баробар ва бемалол сўҳбат дорад кунун. Ва лаҳза ба лаҳза аз зехн гузаронад, ки чаро инони суҳанро ба дигар тарафҳо тобад, аз фоҷиайи бузург чизе напурсад. Яқин қаноат карда ба таҳмини Сосони ҷосус: «А, чаро?» беихтиёр аз забони ў шунида шуд ва вазир ба рӯйи ў нигарон монд, ки сўҳбат бар он набуд, ки шоҳзода чунин суол кунанд: «Чӣ чаро?» низ пурсид хочасарой. Ох чизе гуфта натавонист, мутаҳаййир пурсид: «Яъне чӣ?» Китфон дарҳам кашид вазир: «Муаммост».

— Чӣ муаммост, хочасаройи бузург?

— Ту ки пурсидӣ: «А, чаро?» магар дар сар андешае доштӣ?  
 — На. Андешае надоштам.  
 — Доштӣ, Ох! Андешайи бародаронро дар сар доштӣ.  
 — На. Андешайи бародарон набуд, андешайи шумо буд...  
 — Чун?  
 — Андеша, ки чаро хочасароии бузург аз марги бародарон чизе намекурсанд?  
 — Ман, ки медонам, чаро курсам?  
 — Чиро медонед, хочасароии бузург?  
 — Медонам, ки Сосони ҷосус ин корро карда ва ӯро пайдо бояд кард.

Ох хомӯш монд. Ӯ чашмдор буд, ки дар ин ҷойи хилват хочасароӣ фошофош мегӯяд ҳамаро ва собит мегардонад, ки ин кори шоҳзода аст. Аммо ӯ сипоҳӣ мекунад ба назари Ох ва ё қасдан ҷунин рафтор дорад, то шоҳзода ба забон ояд.

— Магар сахв кардам, шоҳзода?  
 — Оре, хочасароии бузург... Шумо яқин донед, ки ин кори кист.  
 — На. Надонам.  
 — Пас ин гуноҳи ман аст, ки бо шумо машварат накардам.  
 — Ман, ки дар Миср будам, чун метавонистӣ машварат бикунӣ?

— Фурсату вазъият мувофиқ омад, хочат ба машварат намонда буд... Хочасароии бузург, бигӯед, ки шоҳ Ардашери II шуморо аз ҷӣ рӯ ба Миср фиристод?

— Дарёб, ки чаро?  
 — Надонам...

Вазири доно ба андеша рафт, то ҷӣ ҷавоби мувофиқ гӯяд. Думба бар тахтасанг ниҳоду нишаст. Ох пиндошт, ки қиссайи дароз аст, хочасароӣ дерёз нишаста ҳикоят мекунад сабаби рафтан ва дидаву шунидаҳояшро. Сар ҷунбонд ва охиставу паст садо баровард:

— Шоҳ маро ба Миср фиристод, то дар ин ҷо фоҷиайи бузург ба миён ояд...

Пушаймон гашт шоҳзода аз пурсидан, ки вазири донову маккор сари ҳар матлаб неш занад. Хост ситеза кунад Ох, мувофиқ наояд бо ӯ, дар дил қарор дод: «агар хочасароӣ ҷунин муносибату кинояхояшро давом диҳад, бо падар машварат бояд кард». Андар замири шоҳзодаӣ ҷавон туғён бархост, кина гирифт ба вазир. Вазири сароӣ мушоҳида дошт, ки ҷун дигар шуд ранги рӯйи шоҳзода, нодида ангошт ва идома дод матлабро:

— Шоҳ Ардашери II маро ба Миср бароӣ он фиристод, то донам вазъи мусойид ва мувофиқ аст бароӣ волиӣ нав ё на...

Шоҳзодаӣ ҷавон гӯё нашунид, ки накурсид ҷун буда вазъу ҳол. Вазири пухтакор фармуд:

— Вазъ нобоб, шоҳзода, – андаке таваккуф кард ва афзуд:  
— Рӯзе балое пеш ояд, гумон дорам, ки баройи шоҳзода мувофиқ нест чунин вазъу шаройит... Авранги шоханшоҳӣ мувофиқ ва зебанда аст.

Шоҳзода миҷа ба ҳам заду ба худ омад ва лаб ба гуфтор кушод:

— Маснади шоҳӣ холӣ нест, хочасаройи бузург.

— Ин ба амру хохиши шоҳзода Ох вобаста аст.

— Ман, ки хидматгори хочасаройи бузург ҳастам...

— На. Ман бояд ба шоҳзодайи пирӯзбахт хидмат бикунам.

Дер ё зуд туро ба тахтаи тахт хоҳам нишонд.

— Ҳар чӣ хочасаройи бузург фармоянд.

Шоҳзодайи сабуксор фаромӯш кард кинаашро, муҳаббати падарро, пеши чашмаш тахти мурассаъ омад, тоҷи хушнигин мучалло гашт, лаззату бӯйи шоҳиву комронӣ ба даҳону димоғаш расид, бовар кард ба хочасарой.

— Шоҳзода, ҳоло бо фармуди шоҳ Ардашери II ин ҷо омадам. Ё донад, ки шоҳзода андар пойи гӯрҳойи бародарон сар кӯбад, ғамиву пургусса бошад. Дилаш сӯхта ва маро фиристода. Мо бояд биравем. Сосони ҷосусро пайдо бикунем ва дар базми арӯсии шоҳ Ардашери II хидматгор бошем.

— Чӣ гуна базм?

— Шоҳ Ардашери II боз писар хоҳад, як саду шонздаҳумашро. Аз зани дигар. Занҳойи кӯҳнааш гӯё писарони беҳосият зода. Ҳоло мехоҳад писари баҳосият дошта бошад. Духтари сатрапи Арманшаҳр Кудумониро хостор шуда.

— Базм зуд аст ё дер, хочасаройи бузург?

— Зуд аст.

— Магар сӯгворийи писарон аз димоғи ӯ рафта?

— Шояд... Ба ту гуфтам, ки шоҳони бефар дер напойанд ва шаъну шукӯҳи шоҳӣ низ надоранд.

— Шоҳони зандӯст низ.

— Оре, шоҳзода Ох. Мебинам, ки аллакай ба чунин ҳарфҳо сарфаҳм меравӣ.

— Бо моҳ шинӣ, моҳ шавӣ.

— Офарин!... Ох!

— Бифармоед, хочасаройи бузург.

— Шояд чунин танҳойӣ дубора мувофиқ наояд. Ба ман гӯш бидех: агар ту бо ман мувофиқ бошӣ, чунон кунам, ки духти сатрапи Арманшаҳр насиби шоҳзода гардад.

— Рой хочасаройи бузургро.

— Шод бош, шоҳзодайи зирак!

## БАНДИ ҲАШТУМ

Андар саройи шоҳӣ, дар тарабхонаи чорсӯ ду тахти мурассаъ паҳлӯи ҳам гузошта буданд. Лаълу ёқути ҳафтранги тахтаи тахт аз нури шамъу машъалаҳои андар сутунҳо устувор карда ва сари дасти хидматгорон акси шуоъ мекарданд. Аз нафаси зиёди меҳмонҳо ҳавои толор дам зада, шӯълаи забонаҳои оташ камнур метофтанд. Аммо фарогирди тахти арӯсиву шоҳӣ пурнур буд. Шоҳи рӯзгордида ончунон шодмон буд, ки як писарро ҳам талаф надода бошад. Калон-калон меҳӯрд, чоми заррин ба сар мекашид ва амр мекард, ки хунармандон хунар бинамоянд. Чун сархуш бишуд, даст ба тоҷи ҳафтнигин мебард, ки аз сар напаррида бошад. Ва менигарист ба абрӯи заррини арӯс, ки чи қадар мувофиқ афтада бо чехраи сапеду зебоаш. Шоҳ Ардашери II бисёр зан гирифта, гӯё чунинашро надида, ки бекарор аст ва хоҳад зудтар базми анъанавӣ ва ин тантана анҷом пазирад ва шоҳ бо арӯси нав ба шабистони хеш ҷой гирад. Вале чунон базм тафсида, ки гӯйи меҳест аз тану даҳони базмиён. Духтарони Арманшаҳр, хоҳарон ва дугонаҳои Гулгун ончунон мераксиданд, ки рақси гетерхойи соҳибчамолӣ отинӣ ҳеҷ буд назди хунари эшон. Даҳони шоҳ дарида буд аз шодмонӣ. Падари Гулгун сатрапи Арманшаҳр Кудумон ҳузур надошт дар базм. Ё, ки духтараш Гулгунро ба писари ҳокими Суғд ваъда карда буд, аҳдшиканӣ кард, аз ин рӯ наомад ба базм. Аз ин ҷост, ки Гулгун ношодмон метобад ва ба чехраи зебоаш нокомӣ соя афканда. Вале вонамуд мекунад, ки шод аст, зеро зани шоҳи Порс мегардад.

Дар базм танҳо шоҳписар Ох наметофт. Касе эътибор ҳам наметод ба ҷуз вазири пурхиял. Ё махсус таъкид карда буд Ох наояд, то аз асрори шоҳкушиаш огоҳ нагардад. Ҳочасарой низ чандон фаъол набуд дар базм, балки дур медошт хешро аз шоҳ ва мушоҳида мекард ҳамаро. Ба назар чунон рафтор мекард, ки омода аст андар ҳимояи шоҳ, ниғаҳбон аст барои тартибот, вале мунтазир, ки пойи ҳозирин қанда шавад аз толор ва ӯ танҳо монад бо шоҳ. Оё муяссар гардад, ки шоҳ Ардашери зандӯст арӯси нозанинро вогузошта ба сӯҳбати вазир пардозад.

Базм қиём карда буд. Шӯрбасар буданд базмиён. Касеро коре набуд бо касе. Гӯйи аз давлати шоҳ ва шодкомии ӯ пардадорону посдорон низ сармасту сархуш буданд. Вазири макқор Боҳуй, ки қатрае нанӯшида буд, ду чоми заррин ба даст наздик омад ба шоҳаншоҳ. Меларзид дастонаш. Вонамуд мекард, ки аз мастист, вале пинҳон мекард қасду ҳаросашро, ки нахустин бор даст мезанад ба қотилӣ. Як-як кам мешуданд базмиён. Бо фармуду дарҳости ҳочасарой арӯсро бурданд ба ҳарам. Вазири доно паҳлӯи шоҳ биомад, ки дар ҳама мавридҳо чунин буд. Ҳочасарой чоми пурмай биёзид сӯйи шоҳ ва хитоб кард:

— Шоҳи олам шодком бошанд ва давлаташон поянда!

Шоҳи сияхмаст чоми шароб рабуд аз дасти вазир ва дарҳол ба сар кашид. Вазир одати шоҳро медонист, ки сияхмаст гардад, дигар ист надорад, дарёдаркаш шавад ба шароб. Бинишаст паҳлӯи шоҳ, ки андаке пеш арӯси соҳибчамол нишаста буд ва гуфтор кард:

— Хушбахттарини шоҳон шоҳи олам ҳастанд. Аз шодкомии эшон бандагон низ шодмон ҳастанд...

Гуфтор мекард хочасарой ва шоҳ Ардашери II чашм пӯшида буд. «Хум» мегуфт. Вазири маккор чун дарёфт, ки хусрав ба ҳақ расида, нигин бозгирифт ва ангуштарӣ бар чом таконд як мисқол заҳр. Нигарист ба ҳама кунчу канори толор, пойғаҳ хилват ёфт, шароб рехт ба чоми заррин. Даст бар китфи шоҳ ниҳод, то чашм во кунад ва майли шароб. Чун хочасарой даст бар китфи ӯ расонд, шоҳи одаткарда ба чунин ламсу ишораҳо даст ёзид баройи чоми шароб. Аз чон хуштар хочасарой чомро ба кафи дасти хусрав ниҳод ва оҳиста барҳост. Шоҳ Ардашери II чоми заррин ба сар кашид ва дарёзид боз.

Касе набуд, ки чом бигирад. Бархӯрд ба фарш. Хочасарой, ки ду кадам дур рафта буд, табассум кард: «Тахти Чам хостӣ, чоми Чам насибат шуд» ва бирафт аз даре, ки касе бонӣ накарда буд.

Шоҳ Ардашери II надонист чӣ шуд бо ӯ. Аз тахт ба фарш зад, ғарора кард. Аз даҳонаш кафк омад ва оби сиёҳ. Пой дароз кард баъди чанде дасту пой задан.

Шаб аз шаб гузашта буд, шоҳ Ардашери II ба шабистони шоҳдухтар Гулгун наомад. Гулгун яқин кард, ки бар асари шароб шоҳ майли бистари ӯ накард. Дар дил шод буд, ки шабаш осуда мегузарад ва фардо чизе хоҳад андешид. Ӯ нишаста буд бар тахти арӯсӣ, мушку абири зулфонаш ба хона дамида ва муаттар гардонда. Хоҳаронаш пеши пояш бар фарш нишаста, аз чашмон хобро муштмол дур мегардонанд, то аз омадани шоҳи овозадор гофил намонанд. Аз шоҳ дарак нест. Доягон низ дар хонаҳои шафат хоб ҳаром карда, ки ҳеч гоҳ шоҳ чунин бепарво набуда ба арӯси тоза.

Занони мурдафарзанди шоҳ ҳар кадом дар шабистонҳои хеш мотамзадаву танҳо чоми ғусса ба сар мекашиданд ва дуои бад мекарданд шоҳро, ки чили фарзандонашро нагузаронда ҳаваси арӯси нав кард. Чун писарон намонда, эшонро чизе ё касе бо шоҳ напайвандад. Ва гӯйӣ ҳама мунтазиранд хабареро ё кореро, нолаҳо доранд ба даргоҳи Хурмузи пок. Ва ғалмағал шуд андар боргоҳ. Рӯпӯшҳои ба сар кашидари дур андохта хестанд чунон ки мурдагон аз гӯр. Вале ба ғалмағал сарфаҳм нарафтанд, пиндорашон сатрапи Суғд баройи шоҳдухтар Гулгун лашкар кашид ва саройи шоҳи Порсро зеру забар хоҳад кард. Ба дарҳо омаданд ҳама, вале чунон ки ба шири дамида оби сард рехта бошанд, ғалмағал фуру шуду хомӯш ва дар паси дарҳои роҳраву

толору хучрахо миш-миши мушона ба миён омад. Саройи хуфта бедор шуд. Толори тараб бо ҳама ҳашамату базму базмиён ба коми зулмот фуру рафта буд. Машъалаву шамъҳо сӯхта хомӯш гашта буданд. Касеро ёройи ба он чо даромадан набуд, ки шоҳи сармаст теги охта кашида бошад.

Ҳама тарсу буданд ва намедонистанд чӣ шуда. Пайдо гашт Охи валиаҳд. Фармуд, то машъалаҳо фурузон карданд. Сарбозон даромаданд ба толори тараб. Ҳозир шуданд духтарони шоҳ ва Ох нагузошт, ки дароянд шоҳдухтарон. Хочасарой пайдо шуд пахлӯйи шоҳзода Ох. Чун шоҳро фуруфитога диданд ва аз даҳонаш кафку оби сиёҳ рафта буд ва андар бараш чоми заррин вожгун, маст пиндоштанг шоҳро. Рӯгардон карданд. Ранг парида буд аз рухаш.

Хобондандаш дарозо. Машварат карданд, ки кори кист. Бурданду оварданд, буридангу дӯхтанд, қуръайи фол ба номи Сосони ҷосус афтод. Пасон боз ғалмағал шуд. Онҳое, ки охири бор бо шоҳ танҳо мондани вазир Бохуйро медонистанд, беҳигушӣ мекарданд, беҳигушӣ онон ба дигарон хуш наомад; шӯру мағал шуд. Хамин ғалмағал шоҳзанҳоро, шоҳдухтаронро бедор карда буд...

Занони кабудпӯш, шоҳдухтарони ҷулидамӯй нобахангому новакт пайдо гаштанд миёни сарбозони зиёд, ки намегузоштанд касе пеш ояд. Шоҳзода Ох, вазири боргоҳ Бохуй ва сипаҳсолор буданд назди шоҳи хуфта. Алҳол хочасарой метавонист фармонфармойӣ кунад, зеро шоҳ Ардашери II бевасият рафта ва касе нест ўро иваз кунад. Мурда ба рӯйи хона аз дилу мағзи хочасарой ҳазор андеша гузарад. Худ шоҳӣ кунад ё каси дигарро ба маснад нишонад? Аммо дилночамъ аст, мурдаро монда, тутхӯрӣ кардан нахоҳад.

«— Чӣ бояд кард, сипаҳсолор?»

Гӯйи ҳама андешааш хамин буд. Фикри дигар надошт. Гумонаш касе чизе намедонист, ҳатто шоҳзода Ох намедонист, ки ҳама кори вазири маккор аст. Гарчӣ сипаҳсолор мусаллаҳ аст, вазирро биме нест аз ў ва ҳоло аз вазифа сабуқдӯш ва ё ба мартаба боло бардоштан кори вазири даргоҳ бувад. Ва ҳарф ҳарфи хочасарост. Сипаҳсолор китфон дар ҳам кашид ба ҷавоб.

«— А, Ох?»

Чун аз сипаҳсолор посухе нагирифт, кӯтоҳ пурсид аз шоҳзода.

«— Хочасаройи бузург донанд».

Хуш омад ҷавоби шоҳзода, дар дил шод шуд хочасарой ва зери партави хирайи шамъу машъалаҳо касе пай набурд, ки чун табассум дамид хами лабҳои вазир.

«— Чӣ бояд кард, сипаҳсолор?»

«— Ҷанг бояд кард!» – чун дубора пурсидани вазир маънийи таъкидро дошт, қасдан посух дод сипаҳсолори умрида, ки камтар аз вазир хидмат накарда буд андар кишвар.

Вазири доно чашмдор набуд чунин посухро, дергоҳ сар боло накард, то андешаду хазм гардонад харфи сипаҳсолорро, ки бехуда набувад чунин гуфтанаш. Ҳама нафас ба дарун доштанд ва гӯё гӯш доданд, ки аз мурда нафас мебарояд ё на. Ҳочасарой чун девори кӯҳна нам кашид, пиндошт пешгирӣ накунад, ин нам деворро хӯрад ва аз бун биафканад. Хурӯшид дар худ. Ҳазм карда натавонист харфи дурушту дағали сипаҳсолорро. Шохзодайи ноогоҳ аз набарду оварди вазиру дилу асбу руху сипоҳ хайрон монда буд аз муколамайи вазиру сипаҳбад, дам ба дам менигарист ба эшон ва намедонист чӣ бикунад. Агар вазири доно ва сипаҳсолори пархошгар забон як карда, ҳама гуноҳро бар дӯши шохзода бор кунанд ва вазир аз дидаву донистваҳояш далел пеш оварад, барабас равад ҳама кардаву кӯшидаҳояш ва рӯсиёҳ гардад. Сурфид шохзода, то эшонро ба худ орад.

«— Чӣ гуна чанг сипаҳсолор?» – нарм пурсид вазири пурдида.

«— Чанг баройи тоҷу тахт» – филфавр посух дод сипаҳсолор.

Вазир киноя донист чавоби ӯро ва гумон кард, ки андешайи дар сар доштаашро сипаҳсолор хонда.

«— Касе талабгори тахту тоҷ нест, сипаҳсолор».

«— Чун хочасарой фармуданд, ки шох бевасият рафта...»

«— Бале, бевасият рафта... аммо валиаҳд дорад шох. Шохзода Ох ҳозир аст!» – бо чуръат гуфт хочасарой ва дар овозаш ханӯз ҳам ларзише буд.

«— Давлати ҳахоманишиҳо ханӯз футур нарафта, аёну ақибир дорад, бигзор онон ҳал кунанд, на вазири маккор!»

Дасту пойи хочасарой суст шуд ва дарёфт, ки сипаҳбад огоҳ гашта аз кирдори ӯ, бинобар он чунон забондарозӣ кунад. Чун пешааш макру хиёл буд, сарфи назар накард аз он.

«— Сипаҳсолори арчманд, ман розӣ ҳастам бо фикри шумо... Мурдари монда тутхӯрӣ накунем... Мулк барҷост, дудмони ҳахоманишиҳо хароб нагашта, бигузор аёну ақибир гирд оянд ва ҳал кунанд масъаларо...»

Чун сарсипоҳ аз кирдорҳои шохзода ва кӯмаки хочасарой огоҳ набуд, танҳо лаҳзайи охиринаи ҳаёташ бо хочасарой будани шох Ардашери II-ро медонист ва чоми заррин ёзидани вазирро дида буд, иттиҳом мекард бар он. Хочасарой вонамуд кард, ки наранҷида аз сипаҳсолори эронӣ, танҳо чашм танг кард, ки нишонайи ба танг омадани дили ӯ буд. Кина гирифт, аммо чунон намояд, ки чизе нашуда.

Шохзода Ох гӯш меод ба ҳарфи эшон, диққат мекард ваҷоҳаташонро, мушоҳида дошт рафтору кирдорашонро, вале чизе намефаҳмид. Сарфаҳм намерафт, ки чаро талх мегӯянд киноя. Андаке дарк карда, ки сипаҳсолор чиддист ва умед баста ба чизе ва бад

дида вазир Бохуйро. Окибати кор торик буд баройи шохзода, хамин қадар дарёфта, ки сипаҳсолор месӯзад баройи шох Ардашери II ва шояд тунд гардад гуфтушунидашон. Хамчунон набарди мору сусмор. Рӯзи миёни гӯрхонии бародарон гаштан дида буд, ки андар буни харсанги сиёҳ чӣ чанге дошганд он ду чонвари бебезб. Мор ғазаб мекарду мегазид сусморро. Сусмор ба харсанг мечаспиду худро ба зер меандоخت ва мечӯлид ба хоку рег, боз метохт ба мор. Ва мор фурсат мечуст, ки аз сар ё думи сусмор бидорад ва фуру кашад онро... Ва шохзода ҳоло намедонист кадоме аз эшон мор асту кадоме сусмор...

Фикру хаёлаш ба оварди мору сусмор, чашмаш ба хочасарой афтод, ки сиёҳ мегашт вазир ва дандон мефишурд ва мушт гирех карда буд, аммо намедонист чӣ биконад ва кафид:

— Сипаҳсолорро кӣ монда ба кори дарбор?!

— Сипаҳсолорро дил сӯзад ба мулки Порс! Сипаҳсолор, омада нест, зархарид нест, бегона нест ва хориҷӣ ҳам нест...

— Дигаронро дил насӯзад ба мулки Порс?

— Оре! Дигаронро дил насӯзад. Дигарон кишвари Порсро харобот кардан мехоҳанд.

— Кӣ гуфта чунин харфро?

— Шох Ардашери II сари ин андеша буд ва медонист омади корро...

— Ва ту низ донӣ омади корро?

— На! Ман дидам омади корро!

— Пас чиро мунтазирӣ? Шамшер бизан!

— Ин чо саре баройи шамшер нест. Шамшер баройи сархонӣ баланд!

— Ман ҳаваси тоҷу тахтро надорам, сипаҳсолор, чаро бо ман ситезӣ? Агар ту орзу дорӣ, танҳо бо зарби шамшер хоҳӣ гирифт.

— Ман низ чунин ҳавасро надорам, хочасарой.

— Пас чӣ қойи ситезаву иддао? Ардашери III, ки зинда аст.

Даст сӯйи шохзода Ох ёзида гуфт хочасарой ва мунтазир шуд, то чӣ гӯяд сипаҳсолор. Сипаҳсолор зуъм кард ва чизе нагуфт, зеро андешайи ӯ на бар он буд, ки кӣ бояд шох шавад, балки чунон буд, ки шох Ардашери II-ро кӣ кушт ва чаро кушт? Чун ба эшон фаҳмондан осон набуд, боз ситезид ва ба мурдаи шох ҳам нигоҳ накарда, бадар рафт...

Сипаҳсолор фардо ба дафни шох ҳозир нашуд. Дигар рӯзҳо низ пайдо набуд. Дар базму маросими тоҷгузорӣ ва чулуси Ардашери III – Ох низ касе ӯро надид. Овоза карданд, ки Сосони ҳосус кушта ӯро...

Чун шохзода Ох шох Ардашери III ном гирифт ва ба тахти муборак нишаст, аёну ақобирро шинохт, бо сиёсати мулкдорӣ ошно гашт, лаззати ҳукмронӣ чашид, ҳукми хешро воҷиб дид,

шамшер гузаро дарёфт ва аҳли дарборро банда донист... зани шавҳарнадидаи падар Гулгунро ба занӣ хост. Баъди марги шох Ардашери II амнисниҳо<sup>1</sup> Гулгунро номуборакқадам хонда буданд. Чун падари Гулгун ба чашни арӯсии духтар наомада буд ва дар шаби аввал фочиа рух дод, Гулгуни ба ном шохзан натавонист баргардад ба Арманшаҳр. Чун шоҳи ҷавон Ардашери III аз ҳусну ҷамоли малика огоҳ гашта буд, дар вучудаш оташи ишқ лух гирифт ва нахост сайди ба дом омадаро раҳо созад. Хочасарой Боҳуй аз нав ҷон гирифт дар сарой ва баройи сомон ёфтани нақшаҳои шоҳи ҷавон ёвар буд.

Шоҳи навҷулус Ардашери III базми арӯсии Гулгунро на чун падар шох Ардашери II дар толори тараб, балки андар толори пазиро гузаронд ва фарру шукӯҳи базму сури ӯ дигаргуна буд. Толори пазиро фароҳу чилчароғ метофт, вале базму тараб як пардаи ғусса дошт. Хохарони Гулгун чун базми аввал рақсу бозӣ намекарданд, балки дар пояи авранги арӯӣ чун мурғакони сармозада гардан миёни шонаҳо фуру кашада менишастанд; як мусаввирайи зиндаи пурғаму ғусса пеши назар буд.

Шодон буд шоҳи ҷавон, ёд аз падар намекард, бими бародаронро надошт, ки ҳама фавтида буданд. Дилҷамъу бепарво буд, ки меросхӯру мансабталаб ҷуз худаш касе нест. Ва оне, ки панҷайи ўро битобад, нопайдост. Танҳо Сосони ҷосус ёдаш меояд. Пиндорад, ки зинда. Ҷамаро бинаду озмояд ва рӯзе ба сари ӯ об хоҳад рехт. Андар қиёми базм сардиё аз вучудаш гузашт, лаҳзае дилсард шуд аз рӯзгор. Вале ин лаҳза, ки ғайриихтиёри ӯ буд, зуд даргузашт ва ёде аз сипаҳсолор кард, ки агар хочасарой илоҷашро наёфта бошад, рӯзе чун сағ ба ӯ хоҳад дарафтид. Шоҳи ҷавон ҳаёлҳои мағшуш аз сар дур андохтан мехост, зеро дар дилу дидааш ба ҷуз Гулгун касе ё чизе ҷой надошт. Вале чун Гулгун худро мойиндари ҷавон медонист, намехост чунин рӯз ба сараш омада бошад. Ба ин беномусӣ малика шудани набуд ва умед дошт, ки ҷавонмарде пайдо гашта ўро аз ин хоҳи гандидаи бадбӯӣ хоҳад баровард. Дар ҷангҳо шуда, ки шоҳ зани шоҳи дигар гирифта, вале нашуда, ки писар зани падар гирифта. Буда, ки хохарон ба занӣ гирифта, набуда, ки модарон гирифта... магар тасодуф... Ахура Маздойи бузург ниғаҳбон бошад!

Сари хам дорад Гулгун, вале шоҳи сафедбаҳти сияҳмаст чизеро пай намебарад, шодон аст, ки ба мурод расада. Вале чун нигоҳаш ба нигоҳи хочасаройи бузург бархӯрд, ҳешро сайди бадомафтада донист ва назари вазир Боҳуйро гурезонда чашм танг кард, ки аз доми ин маккор низ раҳо хоҳад ёфт. Чун муттаҳам аст пеши ва-

---

1. Занони шох; палонҷҳо.

зири дарбор, наметавонад сахт гӯяд ва сахт нигарад. Хочасаройи кинавар ифодае ё ишораеро сарфи назар намекунад.

Майгусорӣ доштан ёрон, базму тарабу хушнудӣ мекарданд дарбориён. Ягона бозми дарборӣ буд, ки сипохиён зиёд набуданд ва бесипахсолор мегузашт. Зеро ҷилави саманди рӯзгор дар чанголи хочасарой буд. Ў пароканда карда буд фавҷи хосайи шоҳ Ардашери II-ро, то бо сарбозони кироҷаву зархарид забон ёфта овард накунад ба сари вазиру шоҳи ҷавон. Ҳама сарпосу посдоронро иваз карда буд ҷуз пардадори пурриш, ки дар ҳама замонаҳо, андар аҳди подшоҳони гуногун якрангу якмаром хидмат дошт ва ҳеҷ гоҳ харфӣ хочасаройро ду накарда. Чун Ох – Ардашери III ханӯз ёрони хосайи хешро надошт ва фавҷи баргузида мухайё набуд, дар базм бештар қасоне хузуру доштанд, ки хочасарой пазируфта буд. Шоҳи ҷавон чандон ба ин чизҳо сарфаҳм намерафт, зеро Охро баройи ба тахт нишастан ва давлатдорӣ қардан наомӯхта буданд. Баройи майхорагон фарқ надорад, ки дар аҳди кадом подшоҳ май мехӯранд. Вале вазири донову маккор ҳама чизро дар тарозуӣ ақлу ҳасад, эҳтиромӣ хеш ва бӯхлу кина вазн мезад...

## БАНДИ НҶҲУМ

Ҳанӯз шоҳи ҷавон дар дили халқ маъво нагирифта, мардум рӯ тофтанд аз шоҳ Ардашери III, ки мойиндар ба занӣ хост. Вале Охи худроӣ худкор парво надошт ба чунин миш-мишҳо, зеро Гулгун меарзид ба набарду овардҳо. Армандухти зебо хушнуд набуд ва намешукуфт гули орзуяш. Чун писардор шуд, буду набудро фаромӯш кард, гӯё чизе нашуда. Писарро Аршак ном ниҳоданд. Бузург мешуд Аршак ва шоҳ Ардашери III гусса дошт, ки рӯзе писараш нафаҳмад қиссайи бо бародарон қардаӣ Охро. Гулгун ҳоло ҳам баройи шоҳ дил кушод ва ҷеҳра хандон дошта наметавонист, баргзе пайдо мегашт ва гулӯяшро мегирифт... Танҳо вақте ки шоҳ баройи паҳш қардани исёни мисриён рафт, Гулгун чизеро гум кард ва дарёфт, ки ба Ардашери III одат қардааст ва бе шоҳи ҷавон зистан надорад. Чун Ох шӯриши Мисрро фурӯ нишонда, балвогаронро асир гирифта ба Бобулистон овард, пасон майли Эқбатон қарда ба дидори зану фарзанд расид, Гулгун ўро дигаргуна пазируфт. Хуррам гашт шоҳ Ардашери III ва пиндошт гиреҳи ҳама гуна нохушиҳо кушуда гашт.

Шоҳ баъди сафар Кӯшки Гардонро зиёрат кард чун муқаддасгоҳ. Сипас зану фарзандро ба он ҷо овард ва фармуд, ки азиздоранд он чоро, зеро Ох ба чизе расида бошад, ҳамин қарҳи даввор расонда. Гулгун, ки қиссаҳоро медонист ва ҳоло, ки ба шоҳ одат қарда ва дӯсташ дошта буд, баройи эҳтиромаш, ҳар чӣ гуфту фармуд, пазируфт. Фурсатҳо баъд гӯё аз рӯи нодонӣ дархост кард, то асбоби гиридошти кӯшкро бигӯяд. Шоҳи худқом ҷилави

сухан ба дигар сӯ метофт. Чун Гулгун ба чону ҳолаш нагузошт, Ох фармуд:

— Он сӯйи рӯд мазори муқаддас ҳаст. Ман шаборӯз сачда мекардам ба он, имон меовардам. Рӯҳи бузургон мадад кард, ба мартаба расидам.

— Ох, бигӯй, ки бо мадади эшон падарат кушта шуд?

Чун Ох нигарони чунин суол набуд, қарахт монд ва надонист чӣ посух бидиҳад. Парешон ва осемасар шуд!

— ...Ман аз эшон талаб накарда будам, ки падари маро кушанд. Ту худ медонӣ: падарамро чунон куштанд, ки ҳатто чондоронаш огоҳ нагаштанд... Аз рӯйи шунидам дӯстони ту ин корро карда.

— Ман, ки дӯсту душманро ханӯз фарқ намекунам, Ох. Надонам, ки ҳастанд ё на.

— Ҳастанд.

— Ту донӣ?

— Бале!

— Ва дӯсту душмани ҳешро низ донӣ?

Охро бори дигар мот кард Гулгун. Дергоҳ ба фикр фуру рафт шоҳи чавон, ки сабаби бозпурсиҳои зани зебоаш чӣ бошад: «оё дар набуданам касе аз сирру савдо огоҳаш карда?»

— На... надонам. Гумон мекунам, дӯст кам дорам, душман зиёд.

— Зеро ҳама дӯстонатро куштанд, бародаронатро...

— Чаро аз ин боб сухан мегӯй, Гулгун?

— Ҳама гуна неку бадро дар дил медоштам. Фаму ғусса қора кард. Ба қароре омадам, ки кушодарӯву кушодагӯ шавам, то ғусса-самарг нагардам.

— Ва кӣ гуфт ба ту қиссайи марги бародаронро?

— Оби чашми мойиндарони ту.

Андаруни Охи сабуксар дамид чизе ва бардораш дод. Дам карду сурх шуд. Ситезид фикран, то нобуд созад зани нозанинашро, ки суханони ӯ оддиву ҳавоӣ наянд, балки фармуда ва ҳадафгиранд.

— Боз чӣ гуфтанд? – гӯё харфҳои Гулгун таъсире накарда бошанд, фармуд шоҳ.

— Кӣ?

— Онҳое, ки марги бародарони маро ба ту гуфтанд.

— Ман бо касе ҳамсухан нашудаам, Ох, аз сиришки модарон дарёфтам.

— Онҳо, ки туро дӯст надоранд, чӣ гуна пеши ту сиришк кунанд?

— Ғалат мекунӣ, Ох. Онҳо замоне маро дӯст надоштанд, ки падари ту шоҳ буд, танҳо як рӯз. Баъд ба марги ӯ қадами маро номуборак донистанд. Чун ту маро хостӣ, ҳама фарзандам хонданд ва ҳоло дӯст доранд.

— Ачаб! Онҳо, ки маро дӯст надоранд, чӣ гуна туро дӯст доранд?

— Ва чаро?

— Зеро ман оварда будам ба боргоҳ Сосони ҷосусро.

— Магар онҳо гумон доранд, ки падаратро Сосони ҷосус кушта?

— Бояд чунин бошад.

— Шояд ту чунин гумон кунӣ. Онҳо донанд, ки кӣ кушта.

— Аз кучо?

— Аз забони сипаҳсолор.

— Сипаҳсолор? Магар...

— На... Ташвиш нақаш. Ёро низ куштаанд.

— Аз кучо донӣ ин ҳамаро?

— Занони боргоҳ ҳамаро донанд. Ва донанд онеро, ки шох Ардашери II-ро ва сипаҳсолорро кушта ба касе дӯст набошад.

— Ва кӣ кушта?

— Агар донам, ки ту аз ӯ интиқом ситонӣ, гӯям.

— Бояд бигӯй!

— Ту худ донӣ.

— На. Надонам!

— Донӣ!

— Ва чӣ водор сохт туро, то аз ин боб лаб кушой?

— Қисмати ту... Аввал бароям бефарқ буд. Чун Аршак миёни мост, бояд туро огоҳ созам.

— Маро аз омадани Сосони ҷосус низ огоҳ бисоз.

Киноя пиндошт Гулгун ва миёни абрӯвонаш гиреҳ зад, ки шоҳи ҷавон бовар надорад ба ҳарфҳои ӯ. Шояд барои аз даҳони занон шуниданаш бошад. Гулгун, ки то алвакт баробари ӯ сухан мегуфт, дам ба дарун шуд.

Ба назари шоҳи ҷавон Кӯшки Гардон чунбид; чунин намуд, ки оби нова пуршаст ба чарху парраҳои кӯшк бархӯрд, ларзонд, вале натавонист давр занонад. Ё лаҳзае орому хомӯш бимонд, диққат ба Кӯшк бидод. Чун ҳама чизро барҷо дид ва кӯшкро ором дарёфт, хаёл бурд.

— Падарам Ардашери II вайрон карданӣ буд ин кӯшкро, ман бояд обод дорам.

— Чаро?

— Ин кӯшк бояд ҳамчун ҷойи муқаддас бимонад.

— Ту, ки аз ин манзил рафтагор ҳастӣ, Ох.

— Бале рафтагор ҳастам, вале ин кӯшк бояд гардон бошад...

— То дигаронро низ чун аждар ба коми хеш фурӯ кашад?

— Ту баддаҳон шудайӣ, Гулгун!

— Ин баддаҳонӣ нест, ман туро огоҳ карданӣ ҳастам.

— Аз чӣ?

— Аз он, ки рӯзи бародарон, рӯзи падар ба сарат наояд. Ба танайи дарахт кирм чой гирад, то нахушконад, бурун наояд.

— Яъне, чӣ?

— Агар бим аз Сосони ҷосус дорӣ, ғофил мабош. Агар донӣ, ки кори Сосони ҷосус нест, хавф аз оне бубар, ки медонӣ.

— Подшаҳон аз ҳама хавф бубаранд, зеро дӯсту душманро шинохтан саҳл нест.

— Саҳл аст, Ох.

— Чун?

— Он, ки ба ранги бӯқаламун аст ва зери пӯсти ту чой шудан меҳаҳад, душман аст. Оне, ки чун ойина айби туро рӯ ба рӯ ме-гӯяд, дӯст.

Таачҷуб кард Ох, ки чунин андешаҳо ба сари ин зани ҷавон аз кучо омада. Аз дил гузаронд, ки баройи «дӯст чун ойина рӯ ба рӯ гӯяд айби туро» гуфтаниаш бӯсад, аммо худдорӣ кард. Балки саҳт гуфт:

— Магар дар набудани ман ин ҳамаро касе ба ту хонда? Оё Сосони ҷосус аст?!

Гулгун сар андохт. Намедонист ба чунин пурси шавҳар чӣ посух бидиҳад. Чунин ҳолатро гирифтани Гулгун ғазаби шоҳи сабукмағзро ангехт.

— Бигӯй!!! – баланд садо кард Ох.

— Чизе надонам ва Сосонро нашиносам... Хуб аст, ки биравам. Аршак пеши доягон аст...

— На! Ту набояд биравӣ! – чанг ба бозувони Гулгун андохт Ох ва саҳт гирифт: – Бигӯй, ки Сосонро дар кучо дучор омадӣ?!

— Гуфтам, ки ўро нашиносам...

— На, ту ўро шиносӣ!

— Нашиносам!

— Шиносӣ! – афшонд ўро Ох. Сари Гулгун чун сари бечон ба ду ҷониб такон меҳӯрд, садо кард:

— Мурдан навбати ман аст?!

Ох бозмонд аз такондану ларзондан, мутаҳаййир ба ҷашмони ӯ нигарист ва фармуд:

— Ту маро девона мекунӣ... Кӣ гуфта ба ту ҳама асрорро? Кучост Сосони ҷосус?!

— Сосони ҷосусро ман нашиносам, шоҳ... вале донам, ки пахлӯйи бародарони ту хуфта.

— Чӣ гуна бувад?!

— Он яке, ки вақти маросим касе аз модарон ба рӯяш ҳам намехӯрд ва оби дида намекард, гумон мекунам, ки Сосони ҷосус буд.

Шоҳ раҳо кард бозувони Гулгунро. Чанд қадам пас-пас рафт, ки чӣ ме-гӯяд ин зан. Туфи дар ҳалқ часпидаро фуру бурда натавониста, ду-се бор курт кард. Ва сараш ишорае дошт, ки Гулгунро

чонибаш мехонда бошад. Ба нимдеворайи кӯшк бархӯрд, бозистод. Ба назари Гулгун намуд, девона мешавад. Вале Ох андешайи дигар дошт: «Пас яке аз бародарон зинда аст...» Ранги рӯяш сафед шуд, мадори пояш суст. Айёми маросим ба ёдаш омад ва гӯё барке ба сараш зад, чониби ӯ тез омад:

— Ту ки дар маросим набудӣ, Гулгун!

— Бале, набудам, – ором посух дод Гулгун, – модарон гуфтанд...

— Модарон гуфтанд?

— Бале, шоҳ, модарон...

— Ва ҳар чӣ эшон гӯянд, ту бовар кунӣ?

— Оре, шоҳ, ба модарон бовар кунам, зеро худ чун модар дурӯғ нагӯям.

— Пас ба ту бовар кунам?

— Ихтиёр шоҳро. Шоҳ, ки бо гуфтаи ман кор намекунад...

Шоҳ Ардашери III суоли завчаашро сарфи назар кард. Чунон буд, ки нашунида пурси ӯро, балки фикраш банд аст ба ҷойи дигар. Вале дергоҳ боздоштаву пинҳон карда натавонист андешаашро:

— Ту хочасароӣ бузургро шиносӣ, Гулгун?

Гулгун низ зуд посух надод. Биангошт суоле набуда. Чун малик ба умеди посух ба рӯйи ӯ менигарист, китф дарҳам кашид, ки ба чӣ маънӣ чунин бозпурс кунад. Шоҳи ҷавонбахт низ ба диққат туйи ҷашмонаш дида дӯхт, то чӣ фармояд малика. Малика дарёфт, ки маънӣ таачҷуби ӯро шавҳар дарнаёфт, сар чунбонд: «На!»

— Чун нашиносӣ ӯро?! – хитоб кард шоҳ сӯйи Гулгун, ки нашинохтанаш гуноҳ бошад. Вале чун посухи занро бишнид, хайрон монд: – Чӣ гуна шиносӣ?

— Он гуна, ки аз падар зиёд хидмат карда туро...

— Боз?

— Он гуна, ки падаратро кушта...

— Ту чиҳо мегӯӣ, зан? Магар...

— Магар оғаҳ найӣ?! Он, ки падарро кушта, писарро раҳм кунад?

— Ҳазён магӯӣ! Кӣ омӯхта туро?!

— Касе наёмӯхта маро! Ман духти шоҳи Арманам, ақлу фаросатам ба ҳама чиз мерасад. Ман бо ту чун бо шавҳар ҳарф занам, на чун бо шоҳ. Маслиҳати ман ин аст, ки дар базми вазир Бохуй нанишинӣ, бодагусорӣ ва майхорӣ накунӣ.

— Яъне, аз баҳри хочасароӣ бароям, туро вазир хонам?

— Агар маънӣи суханони маро чунин дарёфти, ихтиёр ту-рост...

— Кӣ бад кард хочасароӣро ба ту?

— Касе бад накарда, худам бад дидам.

— Бехуда бувад. Агар хочасароӣ набуд, тахти шоҳӣ ба ман нарасида буд.

Гулгун дарёфт, беҳуда бувад дар ин боб бо ӯ ҳарф задан. Чун занашӯйи шоҳона занашӯйи омиёна нест ва раҳо кардани шоҳ маликаро душворие надорад, Гулгун суханро ғоз надод, балки рафтагор шуд сӯйи ҳарам, ки аз ибтидо омад накарда кори ӯ бо шоҳон.

Шоҳ Ардашери III чун азми ӯ бидид ва дарёфт, ки малул шуда, боздошташ:

— Дар Мисру Бобулистону Сугду Бохтар будам, маъбаду ҳарамҳои зиёдро зиёрат кардам, беҳтар аз Кӯшки Гардон ҷоё надидам ва хубтар аз Гулгун ёре. Агар касе бад гуфта туро, бигӯ бо ман.

— Касе бад нагуфта, касе бад накарда... Он чӣ дарёфтам, огоҳ кардам, рӯй турсот. Шод бош!

Шоҳ Ардашери III ин бор монё нашуд ба рафтани малика Гулгун, балки ба андеша зад ва дарозо дида дӯхт ба оби равони Аровандрӯд, ки шояд сурати хочасароӣ бузург боз намояд андар ойинаи об, аммо нанамуд симояш. Об мелаппиду беқарор буд, гилолуд метофт ва хунталаб гашта, ки дер боз аз дасти шоҳи ҷавон Ох қурбоние надида. Сар афшонд сӯйи оби равон, ки онро саргузашт гуфтан ё чизеро ёдрас кардан кори барзиёд бошад, зеро хубтар аз Аровандрӯд шейъе, ҷондоре қиссаҳои ӯро, нияти ӯро, корномаҳои ӯро надонад. Ва ҳамин рӯди равон гувоҳ бувад, ки шоҳзода чӣ аҳдҳо карда бо хочасароӣ бузург ва ин вазири маккор чӣ сирдон аст...

... Ва шоҳи ҷавонбахт майли дидори хочасароӣ бузургро кард. Андар Кӯшки Гардон хони неъмат орофт. Хочасароӣ хавф кашид аз рафтори ӯ. Бо ҳарос даст ба нозу неъмат меёзид... Шоҳи сиву панҷсола Ох – Ардашери III, ки ҳама суханони завҷаш Гулгун дар гӯшаш буд, майли бодахорӣ надошт, аммо зери ҷашм мекард, ки хочасароӣ чӣ ҳавас дорад. Хочасароӣ, ки бим аз Кӯшки Гардон дошт, устокорона рафтор мекард, хуши шаробхорӣ надошт, дар ҷоми заррин шароби аргувонӣ мерехт ва дармеёзид сӯйи шоҳ. Ба эҳтиромӣ хочасароӣ шоҳ ҷом мегирифт бозмегузошт рӯйи хон. Ва мушоҳида мекард вачоҳати вазирро. Медид, ки чӣ гуна миёни абрӯвони хочасароӣ гирех мезанад. Шоҳ Ардашери III-ро равшан буд, ки гирехи ҷабини ӯ гирехи дили ӯст ва дарак аз кинаварии вазир диҳад.

— Шоҳо, шӯриши мисриён пахш шуд. Миср боз андар тасарруфи шоҳи Порс аст. Аз Окс то Яксарт низ дар тобеияти шоҳи бофарри Порс аст, шоҳам боз ҷиро мунтазиранд, ки ҷоми ҳосаи хеш бар хон бозгузоранд? Магар тасарруфи Румро хоҳанд?

— Асбоб чунин нест, хочасароӣ бузург... Ман сухани вазири доноро набояд ба замин гузорам. Вале ҷунон шуд, ки баъди аз Миср бозгаштан қавл додам, бода нахӯрам.

— Қавл ба кӣ додед, шоҳам? Ба худойи Аммон?

— На. Ба Малика Гулгун.

— Ин чӣ қавл аст? Шохеро ёд надорам, ки гӯш ба ҳарфи зан дода бошад. Занҳо кӯтоҳақл ва камхирадан.

— Ин ҳарфҳоро мо мардҳо бофта барвардем, хочасаройи бузург. Агар зан набудӣ, мард аз кучо шудӣ?

Хочасарой ба андеша рафт. На аз ин ки шоҳ Ардашери III нисбати зан чунин ақида дорад, аз он ки шоҳ худрой гашта ва ақида пайдо карда. Агар чунин аст, минбаъд касеро писанд нахоҳад кард. Вақти май нахӯрда қадаҳ бар хон бозгузоштани шоҳ миёни абрӯвони хочасарой гирех зада буд, ҳоло андар дилаш кӯргирех афтод... Вале чунин кина ба шоҳ саҳл тофт, гӯйи андаке хочасарой ранчида, аз ин рӯ баройи таскини дили ӯ фармуд:

— Хочасаройи бузург бубахшанд кӯтаҳихойи бардаро, – хоксорӣ кард шоҳ. – Дар зиндагӣ чуз шумо касе маро имдод накарда. Сипосгузор ҳастам аз хочасаройи бузург ва ҳар андешае дорам, бо шумо маслиҳат мекунам... Шумо раҳнамоӣ ман ҳастед, хочасаройи бузург.

— Инчунин бояд, Ох! – бедилона буд ин ҳарфи вазир, аз ин рӯ на шохӣи ӯро таъкид кард, балки Ох ном бурд: – Мо на танҳо ба ҳукми шоҳу вазир, балки ба ҳукми падару писар ҳастем.

— Оре, хочасаройи бузург. Ман пеши шумо як умр тифли итоаткор ҳастам ва қарздор. Ба мижгон чоҳ канам ҳам вом адо карда натавонам.

— Иғроқ шуд, шоҳам. Ман коре накардаам бароятон. Ҳамааш бо ранҷу заҳмати худатон ба даст омад. Файр аз ин баъди фавти шоҳ Ардашери II кӣ бояд вориси тахту тоҷ бошад? Лошак писари яккаву ягонаӣи ӯ Ох – Ардашери III. Аз дудмони хаҳоманишиён.

— Сипосгузорам, хочасаройи бузург. Чом баланд мекунем баройи вазири донову хирадманд.

— Сарфароз ҳастам, ки баройи банда шоҳи Порс чом баланд мекунам.

— Оре, чом баланд мекунам, вазир Боҳуӣи бузургвор!

Чом аз сар баланд бардошт шоҳ ва баъди чом ба сар кашидани хочасаройи бузург шоҳ Ардашери III чоми заррин рӯйи хон бозмонд.

Хочасарой бо таачҷуб нигарист сӯйи ӯ, вале чизе гуфта натавонист. Дар дил боз як гирех зад, ки аз ҷониби шоҳи сохтайи вазири маккор беҳурматиест нисбати хочасарой.

Гӯё чизе нашуда ва ё рафтори ӯ камую костие надошта бошад, шоҳ Ардашери III хушнуду масрур гуфт:

— Хочасаройи бузург... Андар хиттаву вилоятҳо, қитъаҳои қаламрави Порс ноҷӯриҳо, шӯру балво ва нооромӣҳо зиёд аст. Магар аз сиёсати муросокорӣ ва ё раҳмдилӣи мо дарак намедихад?

— Шояд чунин бошад, шоҳам, лекин ман гумон надорам, ки сиёсати мулкдорӣи шоҳ Ардашери III саҳлангорона бошад. Во-

лиёни вилоятҳо, ҳокимони кишварҳо меҳрубон ҳастанд шоҳи мулки Порсро. Ё аз бочу хироч саркашӣ доранд сатрапҳо?

— На. Андешайи ман дигар аст...

— Бифармоед, шоҳам... агар илоҷи кор дар дасти ман аст...

— Хочасароӣ бузург, оё зарур аст, ки ҳар вилоят ё кишвари мутеъи давлати бузурги Порс сипоҳи худро дошта бошад?

Вазири доно филфавр посух наод, ки одати ӯ буд. Манаҳ сойид, ки решаи ақлаш он ҷо бошад. Магар ба ҳулосае наомад ва ё муроди шоҳро дарк карда натавонист, ки пурсид:

— Шоҳам чӣ андеша доранд?

— На... ба ман назари вазири донову хирадманд лозим аст.

— Чунин масъала танҳо бо назари вазир ҳал нахоҳад шуд.

Аввалан шоҳи мулк ҳуқуқи комил доранд ба ҳар табаддулот. Со-ниян сарони кишвар, сипаҳбодон, сиёсатдонҳо, ҳакимон ва аъёну ақобир бояд дар маҷлис ҳузур дошта бошанд.

Шоҳ Ардашери III чизе нагуфт. Ба андеша рафт ва яқин кард, ки вазири донову маккор салоҳ намедонад. Гом зад сӯйи нимдеворайи ошёнایی дуввуми кӯшк ва рӯ ба оби равони Аровандрӯд овард, ки наздиктар ва некӯқортар аз вазир бувад бароӣ ӯ. Магар бипухт андешааш дар сар, ки назди Боҳуӣ омад ва фармуд:

— Шоҳи Порс ақида дорад, ки бароӣ ин масъаларо ҳал кардан сари зиёд шикастан шарт нест. Давлати бузурги Порс бояд сипоҳи ягона ва мутғамарказ дошта бошад. Ҳар сатрапи вилоятро зарурате нест, ки сӯйи марказ ё зидди сатрапи дигар лашкар кашад. Сипаҳбодон бояд марказро гӯш диҳанд, на ҳар волиро. – Андаке ором монд шоҳ Ардашери III, то вазир чӣ гӯяд. Вазир Боҳуӣ хомӯш буд, манаҳ месойид. – Сабаби дар вилоятҳо руҳ додани шӯру балво ин аст, ки сипоҳ доранд... Хочасароӣ бузург чӣ мефармоянд?

— Агар шоҳи Порс чунин заруратро дарк карда бошанд, чӣ ҷоӣ мулоҳиза? Ҳамчунон бояд, ки шоҳ мефармоянд. Давлатдо-рийи шоҳ Ардашери III-ро ҳаҷдаҳ сол мешавад. Шоҳ таҷриба андӯхтанд, дӯсту душманро фарқ карданд ва донанд чӣ кор карданро.

— Аршак низ ҳабдаҳсола шуд, хочасароӣ бузург. Эқбатон ӯро сазовор аст ва ман бояд ба Истахр биравам.

— Мусаллам аст. Шоҳи Порс бояд он ҷо бошад, чунон ки Чамшед, Курушу Дориюш. Шоҳ Ардашери III аз шоҳони бузурги Порс камӣ надоранд. Вале шоҳ Ардашери III ба рӯди Арованду Кӯшки Гардон дилбастагӣ доранд ва чунин рӯду чунин Кӯшки Гардон дар Истахр нест.

— Хочасароӣ бузург зинда бошанд, рӯд ҳам пайдо мешаваду кӯшк ҳам.

— Лутф кардед, шоҳам. Толори Садсутуни Тахти Ҷамшед ва сардобайи паҳлӯйи диҷ шояд рӯди Арованду Кӯшки Гардонро иваз бикунад.

— Пиндори ман низ чунин аст, хочасаройи бузург. Пас мувофиқ ҳастед бо ман?

— Оре, шоҳам... Вале шитоб накунад. Шитоб бохти Аҳриман аст, сабр бурди Урмазд.

## БАНДИ ДАҲУМ

Ва шоҳ Ардашери III шитоб накард, ҳарчанд мехост зудтар ба Тахти Ҷамшед бинишинад. Вазири маккор Боҳуй аз чунин азм кардани шоҳ бекарорӣ дошт, ҳазору як фиребу макрро андеша мекард, вале фурсати боб намеёфт, то ба сари Ох об резад. Зеро агар шоҳ бо хости худ кор барад, нақшаҳои хочасарой ботил мешуд, давлатдорӣ бо речайи шоҳ Ардашери III пеш мерафт. Кор чунин сурат гирад, аҷаб не, шоҳ рӯзе кафши вазирро пеш монад... Нақшайи Истаҳр рафтани ба Тахти Ҷамшед нишастани ӯ ва аз сипоҳдорӣ маҳрум сохтани ҳокиму сатрапҳои кишвару вилоятҳоро ниҳояти аз худ рафтани шоҳ донист. Гӯйи паланги хуфта бедор гашт ва дарёфт, ки миёни панҷааш мӯрча роҳ ёфта. Олуғда ва пургазаб шуд: «На-а-а... Туро Тахти Ҷамшед насиб накунад».

Ва чанд муддат вогузошт дӯстиро бо шоҳ Ардашери III, би-пайваст бо табиби ҳосайи шоҳи Порс Пирон. Пирони ҳакиму донишманд ва дурандеш вафодор буд шоҳонро. Вале бештар ба маслиҳати хочасарой гӯш меод, зеро медонист, ки табибу таббоҳиёро пайдо кардан ба ӯҳдаи вазир Боҳуй бувад. Шоҳ Ардашери III аз рӯзе ки майхорино миёни ёрон хотима бахшид (вале баъзан пинҳонӣ иштиҳокушо мекард), ошпазонро низ худ баргузид, аммо табиби озмудаву шинохтаи хонадони ҳахоманишиёро иваз накард. Зеро Пирон миёни оли Ҳахоманиш чун табибу ҳакими порсову ҳозиқ эътибор дошт. Вазири маккор Боҳуй, ки ин чизро медонист, аз пайи ӯ шуд. Ва саҳари мардон дар гулгашти паҳлӯйи диҷ, дар пайроҳайи марғпӯши нақшипоҳурда дучор омадаш ва хеле дилчасп пазируфт. Пирони ҳаким, ки чунин самимиятро боре аз вазири боргоҳ надида буд, андаке хичолатманд ҳам шуд.

— Дербоз ёди шуморо мекардам, Пирони донишманд, вале ташвиши рӯзгор имкон намедод ба дидоратон бирасам.

— Маро гунаҳгор накунад, хочасаройи бузург, хидмат аз мост.

— На. Шумо аз фозилони давр ҳастед. Ба хидмати чунинон расидан фарз аст. Қадри зар заргар бидонад. Лекин, табиби ҳозику донишманд, арз кунам, ки чорсӯ чойи сӯхбат нест. Бод суханро ба

хар сӯ бубарад. Чунон ки гӯянд: чорсӯ чойи бозор аст. Савдойи бозор пинҳон нахоҳад монд.

— Чӣ мушкилоте пеш омада, хочасаройи бузург?

— Шом шуморо мунтазир мешавам, даво лозим маро.

— Дар хидмати хочасаройи бузург мерасам.

— Сипосгузорам. То дидор!

Ва шомӣ он рӯз табиби ҳозик Пиронро вазир Бохуй ба хузур пазируфт. Аммо надонист матлаби хешро чун фаҳмонад. Ӯ ме-донист муҳаббати табибро нисбати дарбору дарбориён, вафодор буданашро ва хойиниро бад диданашро. Аз ин рӯ намедонист аз чӣ сар карданро, чунин фармуд:

— Ҳақими донишманд, фузунтар аз ман шумо дар боргоҳи Ҳахоманишиён хидмат кардаед. Ва ҳар кадоме аз шоҳонро хуб дониста будед. Фельу хӯи эшон маълуматон буд...

— Оре, хочасаройи бузург, шоҳони ҳахоманишӣ шоҳони но-такрор бувад, – чунин пиндошт муроди вазирро.

— Бале, табиби донишманд, беназир буданд онон... Вале муро-ди ман дигар аст. Оё шумо андар рафтору кирдори шоҳ Ардашери III ягон дигаргунӣ мебинед?

— Ғараз чист, хочасаройи бузург? Ӯ чавонмарди хушманд, шоҳи ботадбир аст, сихҳатманд, ба табиб эҳтиёҷе надорад. Муҳим-тар он ки дар фикри хеш устувор аст.

— Хуш фармуед. Дар фикри хеш устувор аст: якраву гардан-шаху якрӯву якрой аст. Шоҳ бояд чунин бошад. Ба назари ман расид, ки ҳамаро дигар карданӣ; ҳатто пойтахт, диҷ, чоҳу чалол ва сипоҳро. Магар мушоҳида кардаед, ки ҳамаро дигар карда; аз дасти таббоҳон хӯрок нахӯрад, маслиҳати табибонро напазирад, ба гуфтайи вузаро гӯш надихад. Ҳамаи ин нишонӣ чист?

— Ба назари шумо нишонӣ аз худ рафтган аст?

— Бале, табиби донишманд. Гумон дорам, ки ӯ боре ба шумо рӯ оварда бошад.

— Ҳамин тавр, хочасаройи бузург. Зеро тани ӯ ниёз ба таби-бонро надошт.

— Боракаллоҳ! Ниёз надошт... Шоҳ Ардашери III чандон шоҳи солим нест. Ниёз дорад ба табиб. Аммо ҳазар мекунад аз эшон. Шак дорад, ки табибон бо ӯ бовафо бошанд. Равшан аст, ки пух-тайи ошпазонро нахӯрад. Ба касе имон надорад.

— Торик аст маро...

— Бовар кунед... Акнун расида навбати ману шумо; шубҳа ба мо низ дорад. Бояд моро ин чо гузорад ва равад ба Истаҳр, бинишинад ба Тахти Чамшед, биронад ком.

— Ба андешайи шумо чӣ бояд кард?

— Аз ин рӯ шуморо хондам, то донам чӣ бояд кард.

Пирони табиб музтар монд; дерёз ба андеша рафт ва надонист чӣ посух бидиҳад. Зеро дар ин даргоҳ хидмати дерсола кард ва дар айёми фоҷиаҳои бузург ҳам шоҳ ўро аз боргоҳ наронда.

— Шумо бояд бидонед, ки мо аз ин даргоҳ ронда мегардем, — харчанд хочасарой ин харфи ногаҳониро ором гуфт, табиб як кад парид:

— Шоҳ Ардашери III чунин фармуда?

— Шоҳ Ардашери III чунин фармуда, табиби донишманд.

Вагарна бойиси ташвиш набуд.

— Пас масъала саҳл нест, хочасаройи бузург?

— Агар саҳл буд, шуморо ташвиш надодаме.

— Чӣ бояд кард? — такрор кард табиби донишманд.

— Илоҷ дар дасти шумост?

— Шоҳ ба мо эҳтиёҷ надорад. Хидмати моро напазирад.

— Шумо қавл диҳед, ки илоҷи воқеаро меёбед, ман сари шоҳро мегардонам, то ба шумо эҳтиёҷ пайдо кунад.

— Хочасаройи бузург хар чӣ фармоянд, он шавад.

— Боракаллоҳ!

Вазир Боҳуй медонист, ки шоҳ Ардашери III майли пазиройи ўро надорад, пас аз ҳазору як андеша фурсати боб пайдо карда ба назди ў рафт. Нохонда пайдо шудани хочасаройи шоҳро нафорид. Сар қафад — зери каллапӯш, асрор хувайдо накарда, гӯё омадани вазирро бойиси хушнудӣ донист. Вале хочасарой, ки максади ташрифаш маълум буд, баробари дидани малики Порс худро дилсӯзу боизтироб вонамуд:

— Ба шумо чӣ шуда, шоҳам?

— Чӣ шуда? — хайрон монд шоҳ Ардашери III.

— Заҳир гашта пӯстатон, магар...

— На, хочасаройи бузург. Медонам, ки чун падар дилсӯзу ғамхор ҳастед, вале асбоби ташвиш нест. Ман тандуруст ҳастам.

— Мо аз худойи бузург Аҳура Маздо талаб дорем, ки шуморо ҳама умр сиххатманд ниғаҳ дорад... Вале, шоҳам, ранги рӯятон маро парешон мекунад. Ман, ки бегона нестам шуморо...

— Ҳамин тавр, хочасаройи бузург.

— Пас бинамояд худро ба табиби ҳозик. Ба хусус, ки шумо майли Истаҳр доред, бояд солиму бардам бошед.

— Ман, ки мариз нестам, хочасаройи бузург.

— Медонам... медонам, ки мариз нестед, худо ниғаҳдори шумост. Нияти нек ними давлат, гуфтаанд. Ман аз таъсири он шаб метарсам.

— Кадом шаб?

— Шабе, ки ҳамроҳи бародарон ба об ғарқ шуда, нам кашида будед. Кас тар шуда бошад, бод зуд таъсир мекунад... Ман ки аз ибтидо ғамхори «шоҳзода» будам, дилам ба эшон месӯзад. Наме-хоҳам ба пойи шоҳи Порс хоре халад.

Ҳайрон монд шоҳ Ардашери III ба ҳарфҳои хочасароии бузург, ки ҳеҷ гоҳ чунин яқравӣ ва илтиҷо надошт. Чаро чунин кунад имрӯз? Гуфтаҳои завҷааш Гулгун ёдаш омад, ки дар борои дӯсту душман гуфта буд. Хочасароиро ёд оварда буд. Ӯро шинохтан ва ё нашинохтани хочасароиро таъкид карда буд. «Чӣ зарурат пеш омада, ки хочасароиро ғами тандурустии ман гирифта?» Рад кардани шуд гуфтаҳои вазирро, вале худдорӣ кард ва барои имтиҳон пурсид:

— Хочасароии бузург кадом табибро тавсия мекунад?

— Шоҳи замон кадом табибро ба мизочи худ наздик донанд.

Шоҳ Ардашери III боз ба фикр зад ва номаълум сурфид. Вазир ба назар як қад парид ва рӯ овард ба шоҳ:

— Чӣ сурфасе? Гулӯ равшан кардан ё таъсири сармоист? – ҳешро дилсӯз вонамуд вазир.

— Фарқ накардам, шояд таъсири сармо ҳам бошад... Вале аз он айёми «обварзӣ» вақти зиёд гузашта.

— Бале, шоҳам, лати тифлӣ дар пирӣ аён гардад.

— Оре, бузургтарин илм таҷрибайи рӯзгор аст, хочасароии бузург.

Гӯйи таслим шуд шоҳ Ардашери III. Вазир доно Боҳуӣ пай бурд ин ҳолатро ва хомӯш монд, то шоҳи мағрур худ ба забон ояд.

Шоҳ, ки то алвакт ба ҳурмати хочасароии бузург сари по буд ва гом мезаду ишора кардани вазир аз ёд рафта буд, бинишаст ба маснади ҳеш ва гӯйи тан дода ба Боҳуӣ фармуд: «Ҳар чӣ хочасароии бузург фармоянд ва раво донанд». Ҳама хидматҳои хочасароиро, асрори ниғаҳ доштани ӯро, тахту бахт бахшиданаширо ёд оварда чунон гуфт. Аммо Боҳуӣ дарёфт накард, ки ин ҳарфи ризоият буд ва ё руҳсати рафта. Музтар бимонд ва чашми мулӯҳ сӯйи шоҳ дошт, то боз чӣ фармояд. Шоҳ низ нигарон буд, то вазир чӣ фармояд. Манзара манзарайи рӯ ба рӯ омадани хирсу сайёдро мемонд ва гӯё бурду бохт ба нерӯ ва бардошти чашм вобаста буд. Вазир Боҳуӣ чунин сахнаву муродро дарёфт ва қасдан мижа зада бозро бохт:

— Табиби ҳосаии шоҳам Пирон ҳозир гардад ё шоҳ Ардашери III табиби дигар хоҳанд?

— Ҳар киро хочасароии бузург раво донанд.

— На. Ба ҳар шоҳ маслиҳат додан осон аст, вале бо шоҳ Ардашери III қор сахл нест. Зеро агар шохоне бо амри тасодуф ва ё чун меросхӯр ва ё ворис ба шохӣ расида бошанд, шохзода Ох бо меҳнати зиёд, бо машаққати қонғудоз, бо ирода, қорнамоӣҳо ва нияти нек ба тахти бахт нишаста. Ин чизро шояд шоҳ Ардашери III кадр накунад, вале хочасароии он кас кадр кунад ва донанд, ки рӯзе рӯзгори шоҳ Ардашери III афсона хоҳад шуд чун рӯзгори худон.

— Ин ҳарфҳо лозим нест, хочасаройи бузург. Агар Ох ба чое расида, бо кӯмак ва раҳнамоиӣ хочасаройи бузург расида. Шох қарздор аст аз вазир. Аз ин рӯ дастпарварди хочасаройи бузург набояд аз гуфтайи вазири доно сар кашад.

— Сарфароз ҳастам, шоҳам. Агар фикри нав лозим бошад, табиби озмуда беҳ аз ҳакими н-озмуда.

Пазируфт шод Ардашери III чунин пешниҳодро ва бо дастури вазири маккор Боҳуй рӯзи дигар табиби хосайи шоҳ Пирон ҳозир шуд ва муойина кард шоҳ Ардашери III-ро: пилки чашмони ӯро чаппагардон бидид, забонашро хабар гирифт, гӯш бар сари синааш гузошта, нафасгириашро диққат дод, набзашро санҷид. Андаке худро пас кашида ба ранги рӯйи шоҳ нигарист ва сар такон дод.

— Чӣ шуда? – вачоҳати табиби хосайи шоҳро дида пурсид шоҳ.

— Чизе нашуда, шоҳам. Ҳама хуб. Танҳо андаке сармо кора карда. Чунон ки ман донам, ҷойи сармохӯрӣ набуд. Ҳатто дар сафари Миср ҳам. Аз кучо, шоҳам?

— Шояд аз он ки бо бародарон ба Аровандрӯд афтида будам?

— Шояд. Лекин хавфе надорад. Мизочи шумо гарм аст, бояд ин таъсирро рафъ кунед. Вале бепарво набояд буд. Агар ба шуш кора кунед, хуб нахоҳад шуд... Шох иҷозат фармоянд, то даво созам.

— Бошад...

Ва Пирони табиб аз гулу гиёҳ даво бисохт.

Рӯзи аввал шоҳ Ардашери III даворо ба замин бирехт. Ҳеҷ аломати нохубӣ наид. Рӯзи дуввум даворо ба халки гурба андохт, тағйироте ба вучуд наомад. Рӯзи саввум даворо ба чашми сағ пошид, осебе наовард. Рӯзи чаҳорум Пирони табиб муойина кард шоҳро ва китф дарҳам кашид. Аз чунин рафтори ӯ шоҳ Ардашери III дар хайрат монд ва пурсид:

— Чӣ тааҷуб доред?

— Беҳӣ нест... чунон ки даворо истеъмол накарда бошед.

— Чӣ гуна бояд мешуд?

— Хиш-хиши роҳи нафас ва омози сари шуш бояд рафъ мешуд... Шоҳо, шуморо чандон сармойи саҳт нарасида... Давое, ки додам, санҷида буд, чаро таъсире надорад? Магар дарку эҳсос намекунед, ки таъсири сармо саҳт аст?

— Оре, эҳсос мекунам.

— Пас, даворо дигар бояд кард.

— На. Бори дигар такрор бикунед! – шоҳ пиндошт, ки даво дуруст буд, агар меҳӯрд, табиб дар вучуди ӯ дигаргуние дармеёфт. Аломати беҳиро мидид. Чун даворо истеъмол накард, дардаш

якранг бимонд. Фармуд: – Такрор бикунед, табиби донишманд. Агар суд набахшад, давои дигар мефармоед.

Пирони ҳақим обгинаи даҳонбастаро бурун овард аз анбон ва шох Ардашери III бидид, ки ранги моеъ ба он монад, ки дар обгинаи аввал буд. Табиб даво ба чоми заррин бирехт, то шох ошомад. Шох, ки эътимод бар ӯ дошт, ба сар кашид чомро, култ бурд моеъро. Фурсате ором бимонд ва диққат бидод, то чӣ пеш ояд. Дар роҳи нафас, даҳону забон ва мағзу хуши ӯ дигаргуние набуд. Гӯйи имтиҳон хуб гузашт. Табассум кард сӯйи табиб Пирон. Табиб обгинаро бар курсии назди тахт гузошт ва рухсати рафтагӣ пурсид. Ханӯз табассум дар лабони шох нашикаста буд, ишорайи сар кард, то бадар шавад табиб.

## БАНДИ ЁЗДАҲАУМ

Пирони донишманд миёни обу оташ монда буд. Чун некдил буд, натавонист бадкорӣ бикунад. Вале медонист, ки андар қабзайи, вазир Боҳуӣ омада ва раҳо ёфтаниш амрест муҳол. Ӯ бо вазир паймон баст, вале бишикаст паймонро. Аз ин рӯ ба девони вазири боргоҳ нарафт, балки бурун рафт аз қалъа. Ва итминон гирифт дигарбора барнагардад ба диҷ. Вале чун ба табобати бе-морӣ дуруғини шох Ардашери III пардохта буд, лоилоҷ монд, то чӣ бикунад. Зиёд андешид, ки мутеъ шавад ба хочасарой ё даст аз чон бишӯяд? Заҳре, ки ба шох бояд бидихад, худ бояд бихӯрад. Он гоҳ хочасарой аз фарзандони ӯ қасд биситонад ва ҳамаро яксара бикӯшад. Андешаояш кора кард ба чону равонаш. Сарбадард шуд. Илоҷ пайдо гашт: чун баҳорон буд, нону анбон бигирифт ва сар ба кӯҳсор зад, то баҳонае бошад. Агар вазир даъво бикунад, баҳонаи давои шохро пеш меорад, ки фалон гулу фалон гиёҳ зарур шуд, ки набуд. Пирони табиб чанд рӯз овораю девона дар кӯҳсор айём ба сар бурд... Ва чун баргашт, расонданд, ки вазир Боҳуӣ пайк фиристода. Таачҷуб кард, ки чӣ пеш омада, ҳарчанд медонист саросемагии вазирро. Маълум набуд, ки вазир аз вачҳи шох ташвиш кашада ва ё барои кори хеш кас фиристода. Мунтазир шуд Пирони табиб, ки зарурат бошад, фиристода боз меояд.

...Ва фиристода омад. Пирони табиб ҳамроҳи ӯ нарафт. Буд-набуд ҳамдигорӣ бо вазири маккор хушӣ наёрад. «Шармандаи ду олам мегардам... Пеш аз шармандагӣ бадрӯд бояд гуфт бо зиндагӣ». Бо чунин ният фиристодаро посух дод:

— Фардо равам назди вазир. Имрӯз вучудам озурда аст. Фикр мекунам, бойиси малоли хотири хочасарой гардам.

— Инро шумо бо мо нагӯед, биравед ба худашон гӯед. Мо фармонбардор ва сарбозем. Он чӣ фармоянд, иҷро кунем!

— Бигӯед, ночӯри дорад, фардо меояд.

— Моро гуфтанд, шуморо бубарем, на ҳарфро. Агар мегуфтанд «сарро биоваред», сарро мебурдем. Лоилоҷ бояд бубарем.

Саркашӣ кард табиб. Дастонаш тофтанд ва бурданд. Пирони табиб биандешид, ки хубӣ надорад кирдор. Ва дар фикри он буд, ки чӣ бигӯяд бо вазир. Ва агар шоҳ Ардашери III огоҳ гардад аз рафтори ӯ – зӯран бурданаш ба назди хочасарой, чӣ бояд бигӯяд.

Чун рӯ ба рӯ шуданд, хочасарой ришак кашид беихтиёр ва маънидор сӯйи ӯ нигарист. Пасон кинояомез пурсид:

— Магар коре шуда бо табиби донишманд?

— На, хочасаройи бузург, коре нашуда... шарманда ҳастам пеши шумо.

— Худо ниғаҳ дорад аз шармандагӣ. Душманон шарманда бошанд.

— Шарманда ва гунаҳгор ҳастам пеши шумо, хочасаройи бузург.

— Чурмаш чист?

— Чурм ин аст, ки шоҳ даворо нахӯрда, балки ба замин рехта...

Чун вазир Боҳуӣ дарёфт, ки шоҳ Ардашери III аз табиби хоса низ барҳазар аст, сар андохт ва гом бар мафраш зад, то илоҷе пайдо кунад.

— Илоҷ чист? – ғайриихтиёр пурсид Боҳуӣ ҳама кинаву қахру ғазабро фаромӯш карда.

— Илоҷ ин аст, ки бояд бо аҷали хеш бимирад.

— Ва баройи ҳамин ғайб задӣ! – ба ғазаб омад вазири маккор ва шӯрид: – То он рӯз на ту мониву на ман!

— Чун бошад?

— Шоҳ Ардашери III сари ҳамаро хӯрад... Касе, ки бародаронро шафкат накард, бар падар хиёнат кард, магар раҳм бар мо кунад?

— Гумон надорам, ки шоҳ Ардашери III то ин андоза хунхор бошад...

— Бале, табиби донишманд, касе гумон надорад, вале фузунтар аз он ки мо гумон дорем!

Пирон хомӯш монд, то вазир Боҳуӣ боз чӣ гӯяд. Ӯ низ хомӯш буд, то табиб чӣ фармояд. Ҳарду ба фикр фуру рафта буданд: Боҳуӣ фикр мекард, ки табиб роҳи фаноро хубтар ва зиёдтар донад; Пирон андеша дошт, ки минбаъд шохро чӣ даво кунад.

— Роҳи бозпас нест, табиби донишманд!

Аз хулосаи ногаҳонӣ ва қатъии вазир дар ҳайрат монд табиб ва карахт шуд. Пасон лоилоҷ гуфт:

— Дар як зарфи даҳонбаста давое гузоштам. Хӯрад ё нахӯрад?

— Аз давоҳое, ки «зарур» аст?

- На. Оддӣ... то одат ва бовар кунад.
- Оё дер намешавад?
- Агар бовар кунад, дер намешавад. Агар шаку шубҳа кунад, дер мешавад.
- Зинда бошед, табиби донишманд. Фардо аз натиҷа маро огоҳ кунед. Ҳоло биравед, то касе шуморо набинад.
- Пирони табиб бурун рафт аз дарвоза ва хочасаройи бузург аз дари хурд.
- Пирон гумон надошт, ки чунин осон раҳо меёбад аз дасти вазири маккор, ки хубтар аз табиб касе найрангҳои ӯро намедонист. Табиби ботадбир умедканда аз зиндагӣ ба назди вазир омада буд, вале чунон озоду осуда ба хонааш баргашт, ки бовараш намеомад. Ба назараш найранге метофт, вале сабр дошт, то чӣ анҷом пазирада...
- Вазир донову маккор Бохуй аз дарбачча бо умеду орзуҳои бузург бадар рафт ва дар боргоҳ ҳозир шуд.
- Ӯ баройи он табибро ташвиш надод, ки агар кораш барор нагирад, қурбонаш хоҳад кард.
- Шодбош мегӯям шоҳи Порс Ардашери III-ро!
- Зинда бошанд, хочасаройи бузург! – чунин фармуд шоҳ ва бархосту пеш омад, бағалкаш вохӯрданд, ки солҳо надида бошанд.
- Тандуруст ҳастанд шоҳам? Ба табиб ниёз надоранд?
- Омада буд табиб... Хочасаройи бузург чӣ ҳол доранд?
- Хуб. Аз давлату марҳамати шоҳам комронӣ дорем... Табиб чӣ давое фармуд шоҳам?
- Давойи хуб, – ба обгина ишора кард ва идома дод: – гӯё сармо зада.
- Ва шоҳам ба вазири дилсӯзашон бовар надоранд...
- Чаро?!
- Гуфтам, ки сармо зада.
- Оре, гуфтед... Ҳама суханони шуморо ба гӯш ҳалқа кардаам, хочасаройи бузург. Шумо ҳастед, ки мо ҳастем.
- Қурбони шумо, – минатдорӣ бикард вазир ва даст ёзида обгина бигрифт ва такон дод, ба ранги хирайи он нигарист, пасон ба қадаҳ гардонд: – Ман низ худро ноҷӯр эҳсос мекунам, мисле ки сармо кашидаам. Агар шоҳ иҷозат фармоянд...
- Бифармоед!
- Баройи сари бедарди шоҳ!
- Гуфту ба сар кашид ҷомро. Шоҳ табассум кард. Вазир Бохуй баъди ошомидани даво, фурсате нафас дар сина боздошту таҳаммул кард, ки заҳр нахӯрда бошад. Сипас хешро зинда дарёфта табассум кард чун шоҳ ва даҳон кушода хандид, то шоҳ соф будани даворо донад.

— Хубтарин даво, шоҳам, хушбӯву хушлаззат, бӯйи гулоб низ дорад.

— Чаро ман нашунидам бӯйи гулобро? – гуфт шоҳ ва гом зад он сӯ. Чун рӯяш тофта буд, фурсат ганимат доништа вазири маккор нигин бар обгина таконд ва гоме аз обгина дур шуд. Чун шоҳ Ардашери III рӯ ба ин чониб тофт, вазир Бохуй мӯйлаб ва риши хеш каф мезад, ки гӯйӣ тоза кунад аз катраҳойи даво. Дигаргуние дар ранги ӯ буд, аммо ришу мӯйлаби анбӯхаш пинҳон медошт. Чун шоҳ гом зада наздик омад, гуфт:

— Шоҳам, ки аз ин даво нахӯрдаанд, аз кучо донанд, ки бӯйи гулоб кунад ё на?

— Чаро, хӯрдам, хочасаройи бузург.

— Табиб рӯзе чанд бор фармуда хӯрдани ин даворо?

— Рӯзе се бор, хочасаройи бузург.

— Табибон хубтар донанд, шоҳам, лекин ман гумон мекунам, кам аст. Чунин давоӣ беназирро одами сиххат низ бояд бихӯрад. Чун беziён аст, ақаллан баройӣ бӯйи гулобаш бояд бихӯрд, – фармуд вазири маккор ва гоме паҳлӯ ниҳод, то даҳони бӯтал бубандад. Бӯтал бардошту бичунбонд, пасон машғули бастан шуд!

— Набандед хочасаройи бузург!

Хочасарой шах шуд, ки ҳоло шоҳ мефармояд чоми дигар хӯрдани даворо.

— Бирезед ба чом!

Хочасарой пиндошт вопасин лаҳзаҳойи умраш монда, муддате пас чун падари шоҳи ҳозиру нозир шоҳ Ардашери II дар пояӣ тахти ҳахоманишиён пой дароз хоҳад кард. Даво ба чом мерехт ва дидаву кардаҳояш чун ин моеъ бори дигар дар хотирааш шорид ва катраҳойи охиринаш ба хун табдил ёфт.

— Рехт! – садо дардод шоҳ ва вазир Бохуй ба худ омада сохта табассуме кард:

— Ин паймонаӣ пурро ман мехӯрам, шоҳам!

— На, хочасаройи бузург, шумо ҳаққатонро хӯрдед.

Аз ҷон хуштар вазир чоми молмоли даворо ба шоҳ дароз кард:

— Ба нияти шифо!

Шоҳ сӯйи хочасарой таъзим овард ба ишорайи сар ва даво ба ҳалқ рехта як курт кард.

Вазири маккор лаъличайи паҳлӯӣ обгинаро бардошта пеш бурд, то шоҳ чом бар он гузорад. Чом аз дасти шоҳ фитод. Шоҳ Ардашери III чун падар шоҳ Ардашери II дар пояӣ маснади шоҳони ҳахоманишӣ биафтод ва дасту пой мезад чун гӯсолайи сарбурида.

Вазир Бохуй чунон баромад аз дар, ки касе вокиф нашуд...

Пирони табибро дар ҳолате дарёфтанд, ки гӯш бар синайи шоҳ Ардашери III ниҳода, ҷон доштан ва ё надоштани ӯро месанҷид.

Чун дар толори пазиро чуз часади ёзида ва табиби музтарибхол касе набуд, табиби ҳозиқ чӣ пеш омаданаширо дарёфта тан ба тақдири ҳақ дода буд. Мазмун, обгинаи воздаҳон, қадаҳи афтода, часади хуфта гуноҳ бар дӯши Пирон бор мекард. Вале ӯ ханӯз дарнаёфта буд, ки шоҳ аз давои ӯ мурда ва ё чизи дигар. Ҳарчанд аз омадани дарбориён, сарбозон, қаринон, Гулгуну Аршак огоҳ гашта буд, намеёрифт аз сари часади пойёзидаи шоҳ Ардашери III бархезад. Ӯ ба тақдир тан дод. Сар бардошта ба ҳозирин нигарист. Сухан гуфтанро сарборӣ медонист, ки касе ба суханаш гуш надихад ва бовар накунад. Балки нигарист ба обгина. Ранги даво дигар дид. Ба назараш меҷӯшид моё ва чигари лахт-лахтро мемонд. Дарёфт, ки коре шуда. «Наход даво гандида бошад?» ӯ бархоста даворо гирифта диданӣ буд, вале пойҳояш бемадор гашта, куввати хестан накард. Имдодталабона ба Аршак нигарист.

Аршаки ҷавон маънии нигоҳи ӯро сарфаҳм нарафта, яқбора сӯйи табиб тохт ва дарафтид ба ӯ:

— Куштӣ падарамро!!!

Магар сарбозон ба чунин ишора нигарон буданд, ки дартоз омаданд, шоҳзода Аршакро чудо сохтанд; дастони Пирони табибро пушт гардонда ба по рост карданд. Вале Пирони табиб ба по рост истода наметавонист.

Ин замон вазир Боҳуй пайдо шуд ва воқеа дида худро бар часади шоҳ андохту фарёд зад:

— Шоҳам! Шоҳам! Чӣ шуд бо шумо!?

Чун посух нагирифт, сар бардошт, бархест, омад назди сарбозон, ки табибро медоштанд ва рӯ овард ба Пирон:

— Ин чӣ марги муфочот аст, табиби донишманд?

— Ман чизе пай набурдам, хочасароии бузург. Мисле ки касе ба коҳ дохил шуда ва ба даво захр омехта ва ё даво худ аз худ гандида...

— Магар Сосони ҷосус даромада ба коҳ?

— Наа, хочасароии бузург! – пеш омад Гулгун. – Сосони ҷосус аз зери хок барнахезад. Ин кори ҷосусони дохилист. Шоҳ Ардашери III медонист, ки Сосони ҷосус мурда ва дар бари бародарони ӯ хуфта. Қотил аз осмонҳо начӯед.

Вазир Боҳуй фарохтар кушод чашмонаширо. Нигарист ба шоҳзан. Ҳайрон буд, ки аз кучо донад чунин ҳарфҳоро.

— Пас киро гунаҳгор бояд кард ба марги шоҳ Ардашери III?

— Онеро, ки роҳ бар маснади шоҳӣ дошт!

Вазири донову маккор ишорайи шоҳзанро пай бурд ва пеш омад:

— Малика иҷозат бидиҳанд, то асбоби марги шоҳ Ардашери III омӯхта шавад.

— Асбоби марги шоҳ дар назди шумост, – ишора ба обгина кард малика ва афзуд: – Ва шумо ҳар киро хоҳед, метавонед чазо бидихед.

— Магар гумони малика аз табиби донишманд аст?

— На! Табиби донишманд некдил аст, чунин нокаси накунад. Чунин бадкорӣ аз дасти баддилон ояд. Кори касест, ки шоҳ Ардашери II-ро низ кушта буд!

Чизе такон бихӯрд андар замири вазир Боҳуй. Рубаҳона чашм танг кард ҳам аз дард ва ҳам аз ҳарфи шоҳзан, ки беҳуда бувад чунин эҳсосу алам. Ҳамзамон дар дилаш гузашт, ки зинда мондани Пирони табиб ҷойиз нест, ба хусус, ки шоҳзан ҷонибдор аст. Пеш омад хочасарой наздик ба Гулгун ва паст гуфт:

— Малика беҳуда худро дилреш накунад. Балки дилчамъ бошанд, ба маслиҳату насиҳат гӯш диҳанд, ки аз тухмаи ҳахоманишиён танҳо Аршак чигарбанди шумо монда. Ман медонам, ки малика ба ҷӣ заҳмат писарро бузург карда. Малика Аршакро ба дояҳо надода худ ба воя расондаанд. Аз ин рӯ Аршак аз ҳамаи шоҳони гузаштаи ҳахоманишӣ фарқ дорад.

— Ин ҳарфҳо барои ҷӣ, хочасарой? Мурдари монда тут-хӯрӣ?

— Агар малика ба ҳарфи ман гӯш диҳанд, холо бояд аз чунин ҳарфҳо худдорӣ бикунанд. Зеро чунин манша эътибори шоҳзода Аршакро паст хоҳад кард. Шумо худро чунон бояд идора кунед, ки зани занон, маликаӣ хубон, ботамкин, боиффат намоед... Вагарна назди аёну ақибро нарасанд гардед. Бузургони боргоҳ дар чунин ҳолатҳо ҳамаро аз назар хоҳанд гузаронд; бавижа шоҳзодаро. Ҷӯро эҳтиёт бикунед, малика.

— Магар калиди бахт дар дасти шумост хочасарой? – бо чунин суол ҳама гуфтаҳои вазирро рад кард Гулгун.

Ҳочасарой заҳрханда карду посух надод ва зуд дарёфт, ки заҳрхандаш ночост, рӯй аз Гулгун гардонд ва пеши Аршак шоҳзода бирафт даст бар китфи ӯ гузошт, андаке ба маънии ҳамдардӣ сукут кард ва фармуд:

— Худо туро сабру таҳаммул ато кунанд. Аршак, писарам, ту холо миёни обу оташ ҳастӣ, босабру фурутан бош, шитоб накун, осемасар мабош... Тақя ба ман бикун, туро хушбахт хоҳам кард. Малика меҳоянд, ки ба ҳама чиз зуд сарфаҳм раванд, вале донанд, ки саҳл нест.

— Маслиҳат чист?

— Сабр бояд бикунӣ, падарро ба ҳок супорӣ, номбардор ва ҷойнишини шоҳ Ардашери III бошӣ.

Ва хочасарой бозомад назди шоҳзани гирифтори андешаҳои ҳештан. Гулгун марги шоҳ Ардашери III-ро аз дасти вазири бе-мурувват гумон дошт, вале бурҳон надошт. Ва мекалавид дар гумони ҳеш, ки шояд аз давоии Пирони табиб нобуд гашта бошад.

Наздик омадани хочасарой гаши ўро овард. Намехост бо ў харф задан. Вале медонист, ки чун шоҳ нест, инони рӯзгору давлатдорӣ дар ихтиёри вазир Бохуй аст. Ва садои хочасарой гӯйи ўро ба худ овард:

— Аминам, ки малика ҳама чизро дарку фаҳм карданд ва ба шоҳзодаи асил хоҳанд фаҳмонд.

— Ҳамин тавр, хочасарой! – беихтиёр посух дод шоҳзан Гулгун.

## БАНДИ ДУВОЗДАҲУМ

Дар радифи гӯрхонии кӯхнаву бистсолаи бародарон – Ардашерон, дар паҳлӯи гӯри падаршоҳ Ардашери II даҳмаи Ох-шоҳ Ардашери III низ баланд шуд, ки шумораи қабрхоро ба як саду ҳабдаҳ расонд. Миёни гӯрони шоҳону шоҳзодагон як гӯри зиёда буд, ки чун Гулгун касе намедонист, ки гӯри кист. Он вақт, ҳангоми дафни бародарон гӯрқобҳо ба саду понздаҳ шоҳзода ба ҳисоб гирифта ҳамин қадар қабр қанданд; барои Ох низ. Ва тифлакони пеш аз Фочияи Бузург фавтидаро аз гӯрхонии шомӣ ба ин ҷо оварданд, ки ягон гӯри ҳолӣ намонд. Ва он вақт аз обшिकани қанори Дарбанд мурдаи дигареро пайдо карда буданд, ки аз бесомонӣ дар қатори мурдаҳои шоҳзодагон дафн шуд. Ин майит Сосони ҷосус буд, ки пештар шоҳзода Ох «моҳидорӣ» фиристода буд ва ў дар гӯри барои шоҳзода Ох кофтаи гӯрқобон меҳобид. Шоҳзан Гулгун ин қиссаро аз забони палонҷхонии ҳолдон шунида буд ва касе ҳадд надошт, ки дар аҳди шоҳ Ардашери II ва писари ў шоҳ Ардашери III асрор хувайдо созад.

Ва дере нагузашта ҳамрадифи гӯрхонии қатор дорпоёе баланд шуд. Дар ин соати хайрбод мардум зиёдтар омада буданд нисбати маросими дафни шоҳону шоҳзодагон. Ҳанӯз ки ба ҷойи шоҳ Ардашери III шоҳи тозаии Порс чулус накарда буд ва бо ҳукми вазир Бохуй «гунаҳгор»-ро зери ҳалқайи дор оварда буданд, садоҳои пасти миш-мишу гӯш ба гӯш авҷ мегирифт ва тӯда ба чунбиш меомад, чунон ки ҳалқайи дор. Ҳалқайи дор аввал чунбид, пасон алвонҷ хӯрд. Гӯйи мори ҳалқазада ба дум қашол гашта, аз ангизи қизе ба ҳаракат даромад. Баъд бод вазид. Алвонҷ дод ҳалқайи дорро... Вазир Бохуй, ки ҳукм бар қатли «гунаҳгор» бароварда буд, пеш омад ва рӯ ба ҳозирин овард:

— Ҳозирини мӯхтарам! Дар аҳди Ҳахоманишиён кам руҳ дода, ки гунаҳгорро пеши чашми ҷамоъа дор қашада бошанд. Агар касе гуноҳи қабира қарда бошад, бо ҳукми шоҳони ҳахоманишиё ба чунин ҷазо маҳкум қарда мешуд. Ин гӯрхонии қаторро, ки мебинед, ба гуноҳи чунин табибони бемуруват аз хок дамида...

Мардум ба ҳарфи войиз гӯш надода ғалмағал карданд; ҳамдигарро китф зада, тела дода, пеш мегузаштанду паҳлӯ, баройи дурусттар дидан. Фақат як садо омад аз миёни анбӯхи мардум:

— Чун подшоҳ нест, ҳукм нораваст!

Ва садоҳо боло шуданд. Тӯда чунбид, мавҷ зад. Яқин буд, ки селобе чорӣ гардад ва шӯяд ҳамаро: неку бадро, ки ҳама холиё яксон бошад.

— Чун подшоҳ нест, вазири боргоҳ метавонад ҳукм барорад!  
– посух дод Боҳуй.

— Подшоҳ нест, валиаҳд дорад, – пештар омад Гулгун.

— Кӣ фармуда, ки шохзан ширкат кунад дар ин маросим?  
– ғазаб кард Боҳуй.

— Ман ба маросими шумо наомадаам, хочасарой... Ман ба маросими тоҷгузорӣ омадам. Ардашери III бенасаб ва бенасл нест. Шохзода Аршак писари ӯст. Бояд бипазирад тоҷу тахти дудмони Ҳахоманишиёнро!

Як лаҳза ҳама ва ҳама чо ором ва хомӯш буданд чун мазору мурдагон. Вале вазир Боҳуй меандешид бо худ. Ҳарчанд кина гирифта буд ба малика, хувайдо накард, балки мардум, сарони давлатро аз назар гузаронд. Ҳеч гоҳ чунин зиёда наомада буд мардум ва чунин гирифтагӯҳу пурандӯх набуданд онон. Чониби малика китф дарҳам кашид. Малика эътибор надод. Хочасарой чун хешро шахси аввал мепиндошт, чунон бигуморид ва рӯ овард ба малика:

— Малика, нигаред, мардум гирия доранд, ба маросими доркашӣ омадаанд, агар ба маросими тоҷгузорӣ омаданд, хандон буданд.

— Асбоби гирияи эшон дигар, аст хочасарой. Онҳо гириёну гирифта аз он рӯянд, ки аз тухмаи Ҳахоманишиён касе намонда... ба чуз Аршак... Ва халойиқ андеша доранд, ки оқибату анҷоми давлатдорӣ чунин давлати бузург то кучо расад. Магар Ҳахоманишиён бо дасти хеш гӯрашонро мекананд ё бегонагон? Ба вижа Боҳуй барин хочасарой сари кор бошад?

Хочасарой парешон гашту беқарор. Натавонист посух бидиҳад. Балки хаёлан набард кард бо Гулгун: гардани ӯро тофта сарашро чун себча канд... ӯро пеши пойи пилон андохт... ба думи асб бубасту тозиёна зад қонварро... Ва Аршаки ӯро пеши сағони одамхор партофт, чун пиразане, ки Курушро пеши сағони кӯхистон, то вопасин намояндаи тухмаву дудмони Ҳахоманишиёнро бибалъанд. Ва ба сараш зад, ки сагон ӯро бузург кунанд, чун Куруши зулқарнайн оламгир гардад, шохзан Гулгун қиссаҳоро бар ӯ хонад, вазирро бикишад. Ба худ омад:

— Эй малика! Рой шуморо!

Малика аз садойи ларзони вазир дарёфт, ки найранг аст ҳарфи ӯ, посух надод. Балки нописандона рӯй тофт. Ҳамчунон ки чӣ гузаштан аз дили хочасаройро медонист.

Хочасарой донист, ки шохзан ўро писанд накунад. Зеро манзарайи думаросима, ки дар ҳастии инсоният гӯё нашуда, гувоҳ бар он аст, ки шохзан чанг эълум карда бо вазир. Хочасарой усулҳойи аз варта раҳо ёфтандро хуб медонад, аммо холо бо ин зан ҷӣ кор карданро намедонад. Ризоият дод. «Рой шуморо!» гуфт. Шохзан писанд накард. Тасмим гирифт, ки набояд суғ ояд:

— Ман шуморо огоҳ карда будам, то кӯтоҳандешӣ накунед, малика!

— Кӯтоҳандешӣ аз ҷониби шумо шуд, хочасарой. Шумо бояд ба Пирони табиб чунин ҳукм намебаровардед ва ҳақ ҳам надоштед ба ин кор.

— Дониста бошед Малика! Боргоҳ аз они хочасарой аст, на аз они шохон!

— Ман инро медонистам, хочасарой... Инро Ох намедонист. Ва Аршак низ намедонад. Мардум намедонанд. Чун маросими тоҷгузорӣ бигзарад, ман ба Аршак мефаҳмонам.

— Шумо донед... Вале маслиҳат нест, ки нисбати хочасарой фикри қач, нияти бад ва кина дошта бошед. Зеро агар хочасарой коре карда, ба ифтихори шумо ва баройи писари шумо Аршак карда.

— Бовар надорам.

— Бовар бикунед. Ва ҳоло вақти манша нест. Андеша бикунед, ки агар тоҷгузорӣ барпо гардад, кӣ бояд ба сари шохзода тоҷро гузорад?

— Модари ӯ бояд ин корро бикунед.

— Магар замони модархудойӣ бозомада?

— Модархудойӣ дар тамоми замонҳо буд, хочасарой. Куруши Кабирро низ модари модӣ зода.

— Ишора бар он аст, ки ҳукумати модҳо аз нав нумӯё кунанд?

— На! Ишора бар он аст, ки хочасарой Моду Порсро ду шоха ва ду рағ медонад. Ман эшонро ҷудо нахоҳам кард.

Вазир Бохуй сукут кард. Пасон ба фикр рафт, ки бо ҳарифи мард рӯ ба рӯ шудан осонтар аст аз он ки рӯ ба рӯ бо ҳарифи зан бошӣ. Зеро Куруши Кабир Машрику Мағрибро дар тасарруфи хеш даровард, номи Зулқарнайро бардошт, шоханшоҳ гашт... оқибат аз дасти зан – шоҳи масагетҳо Томирис кушта шуд. Томирис чун писарашро Куруш кушта буд, ба қатли Зулқарнайн қаноат накарда аз хуни сарбозони порс хумро пур кард ва сари буридаи Курушро бар он андохта, паҳш кард ва фармуд: «Акнун сер бишав аз хуни одамӣ!» ва аз дил гузаронд хочасарой: «Ҳазлу шӯҳӣ кардан бо ин чинс кори оқилон нест».

— Бону! Худойи бузург Ахура Маздо фармояд ва мо донем, ки тоҷу тахт насиби шумост. Вале дар чунин вазъу ҳол тоҷи шоҳӣ бар сари шохзода Аршак ниҳодан эътибори ўро баланд нахоҳад

кард. Зеро дар тоҷгузорӣ шоҳони дигар кишварҳо, сатрапҳои вилоятҳо, аён ашроф, сипоҳу сипаҳсолорон ширкат варзанд, чунон ки дар аҳди Куруши Кабир.

— На, хочасарой! Мувофиктарин лаҳза ҳоло ҳозир аст...

Шохзан Гулгун ташна бар тахту тоҷ набуд ва тоҷгузори муҳим намедонист. Муродаш ин буд, ки шоҳ Аршак корро аз доду адл оғоз кунад. Муродаш ин буд, ки чашмони бастайи Пирони табиб боз гардад ва ӯ бори дигар дунёи рӯшанро бубинад. Шохзан аз раёю ройи хочасарой сарфи назар кард. Ба ишорайи шаҳбону сафи тамошобинон ду дарид ва сарбозони найзабадаст, ки ғилофҳои холиашон рӯйи рони рост хангоми гом задан меларзид, аз долони зинда қадамзанон ба майдони «набард» ворид шуданд. Ду нимдойира гашта, дойирае сохтанд; хочасарой ва дору гунаҳгор дар ҳалқа монданд. Осемасар шуд вазир Бохуй ва дод зад сӯйи шохзан Гулгун:

— Шаҳбону! Ин чӣ қору рафтор аст!?

Гулгун дасти ростро, ки остини дарози куртайи сиёҳи азо мепӯшидаш, боло кард ва бо маънии «осуда бош» афшонд, то хочасарой ором бошад. Вазири дарбор қаноат накард, пеш омад, то сафи сарбозонро бурида дарояд, вале сипоҳиён роҳ ба гузар надоданд. Чизе аз вучуди хочасарой фуру рехт, ҳаёлаш дилаш пешӣ қадамаш лағзид. Як лаҳза мурд хочасарой. Ҳама чиз ба нестӣ гашт. Чун зинда гашт, дарёфт, ки чӣ осон будааст мурдан. Дигар андеша дар сар надошт. Чун ба худ омад, донист, ки ҳама кори ҷаҳон беҳуда. Сӯйи шаҳбону дерёз нигарист ва дид, ки касе парвое ба мурдаи ӯ надорад. Ҳатто касе наменурсад, ки чӣ шуда бо ӯ. Мурдану зинда гаштани ӯ чунон зуду тез гузашт, ки ҷуз вучуди худаш касе пай набурд. Ва ҳоло касе аз ҳозирин чун ӯ надонад, ки чӣ андоза ширин аст қон, магар Пирони табиб.

— Шаҳ... бону! Шаҳбону! Шаҳбону! Агар хоҳед, ки Пирони табибро накушем, раҳояш мекунам...

Чун шаҳбону пирӯзиашро якин донист, гардан фароз гирифт ва аз дил гузаронд сарбозонро фармояд, то ҷойи вазирро иваз кунанд бо Пирони табиб. Вале натавонист ин ҳарфу фармонро бигӯяд, сукут варзид ва худ ба худ дилаш сих зад. Биандешид, ки агар чунин қор шавад, маросими тоҷгузорӣ вайрон гардад. «Душманро куштаанд бо шакар». Ба хулосае омад ва қордор нашуд ба вазири хайрону тарсу. Балки ишора кард ба паҳлӯ, то тахти равои биоваранд. Бибурданд тахти равои дойираи сарбозон. Ниҳонд рӯ ба хуршеднамо, дуртар аз ҷое ки вазир Бохуй қарахту гирифта буд.

Пасон сипаҳбадон Аршаки ҷавонро ҳалқа гирифта ворид гаштанд ба дойира, бурданд шохзодаро назди тахт. Ва як пири қор – мӯъбаде, ки тоҷи мучалло бар ташти заррин медошт, низ омад ба давра.

Вазир Бохӯй дарёфт, ки ӯ хоҳад-нахоҳад маросими тоҷгузорӣ барпо хоҳад шуд. Агар ӯро зинда гузоранд, ба қойи говону асбон қурбонӣ нагардад, бех он бошад, ки мадуро бикунад. Менигард ба малика дузида-дузида. Ва нахоҳад, ки маросими тоҷгузорӣ чунин сағирона гузарад. Ӯ бо малика чашм ба чашм шуданист, то бори дигар гӯяд, ки писари хешро чунин паст назанад, маросимро Курушона гузаронад. Вале худдорӣ мекунад, ки шохзан аллақай ҳарфашро гуфта ва фармуда, ки тоҷро малика ниҳад бар сари писар. «Бону, қурбонӣ бояд кард: говонро биоваред, асбонро биоваред, қурбонӣ бикунед барои худоён, барои Хуршеди фурузон, ки ҳастии мо аз нур аст. Қурбонӣ!» Вале чун мебинад, ки ин чизро барои бону аҳамият надорад, ӯ мехоҳад писарашро зудтар дар тахти шоҳӣ бубинад, забон бозмедорад...

Акси Хуршед аз ташти заррин бархӯрд ба чашми хочасарой ва хира гардонд онро. Хочасарой чашмон ба мушт молид ва бидид, ки тоҷи муқаллал на тоҷи душоҳайи зулқарнайнийи хоси Куруши Кабир аст, балки тоҷи муқаррарии шоҳона аст, ки бар сари шоҳони дуввумдараҷа мегузоранд. Шитоб карда малика. Шояд аз ин рӯ пеш наояд, балки ситода андар канор; беруни дойира мушоҳида дорад ҳамаро. Вале ба назари хочасарой метобад, ки тоҷгузорӣ шукӯҳу ҳашамат надорад ва фарри шоҳаншоҳӣ аён нест, шахбону ин чизро дарёфта ва ба ҳарфҳои вазири боргоҳ сарфаҳм рафта, аз ин рӯ пеш наояд, мушоҳида кунад, пушаймон низ ҳаст...

...Ва онсӯтар, зери ҳалқайи дор Пирони табиб бо чашми баста чизеро пай мебарад, вале надонад, ки чист ва аз касе пурсида натавонад, зеро ҳоло ба ӯ сухани охиринро иҷозат нафармудаанд ва шояд ин чиз насиб ҳам нагардад; хочасарой ҳеч гоҳ ӯро сухани вопасин нахоҳад дод, зеро барои миранда фарқ надорад, ки чӣ мегӯяд, шояд табиб асрори вазир ҳувайдо созад, аз ин рӯ хочасарой чашми ӯро боз накарда, ҳарфи ӯро нашунида ба дорулбақо хоҳад фиристонд. Гох-гоҳе паст месурфад Пирони табиб, то донад, ки паҳлӯяш касе ҳаст ё на; то донанду фаромӯш накунад, ки ӯ низ ҳаст. Чавобе нашунавад ва касе таҳдид ҳам накунад. Ӯ бо чашми баста даст-даст мекунад паҳлӯйи хеш ва домани хешро ва ангуштон паҳлӯтар бозӣ медоронад, ки шояд ба чизе бархӯрад, мазмун касе нест, ки ангушташ ба чизе намерасад. Пасон нафас дарун дошта гӯш медиҳад, ки нафаскашийи касеро мешунавад ё на, садое, нафасе ба гӯшаш намехӯрад. «Чӣ муаммое?» аз дил мегузаронад...

Садойи сурнай боло шуд. Пирони табиб пиндошт оҳанги қисма-ташро навохтанд, вале шохзода Аршакро бар курсӣ нишонданд, тоҷи заррин бар сараш ниҳоданд ва шодбош гуфтанд. Чун қурбоние набуд, дили хочасарой меларзид, ки киро қурбон созанд. Нахустсухане, ки шоҳи тозаҷулус ба забон овард, номи вазири боргоҳ буд:

— Бохуй!

Дили Бохуй бори дигар ларзид, ки чаро ин кӯдак номи ўро беунвону берутба ба забон овард ва ин қадар нохурматона. Фоли нек нест.

— Бирав ба назди Пирони табиб!

Акнун на танҳо дили хочасарой, вучудаш биларзид. Вале чун ҳоло аз вазирийи боргоҳ нозил нагашта буд, аввал хешро гум кард ва баъд пурсид:

— Ин чӣ ҳукм аст, шоҳам?

— Бирав ба назди Пирони табиб!

Чун донист ҳукми подшоҳ қатъист, рӯ ба шоҳзан Гулгун овард:

— Шаҳбону, ин чӣ ҳукм аст?

— Шоҳ Аршак бувад, на ман!

Вазири маккор Бохуй дасту дил бишуст аз зиндагӣ. Вале дар дил зорӣ кард аз худованд, ки умри дубора бидихад. Умри дубораро хочасарой на аз баройи зиндагӣ қардан талабид, балки аз дилаш гузашт, ки умрашро тӯлонӣ гардонад, то аз шоҳзану писараш Аршак қасос биситонад.

Вале чун шоҳи ҷавон истодагарӣ мекард, хочасарой намедонист биравад зери дор, ҷойи Пирони табибро иваз бикунанд ва ё шоҳи ноҳидаву беакро сақат гӯяд. Ў ба хулосае наомада ду сарбоз омаданд ва аз бозувони вазир дошта бурданд зери дор, боздоштанд паҳлӯи табиб. «Дар ягон тоҷгузорӣ чунин қурбонӣ нашуда» аз дил гузаронд Бохуй ва шарм кард сӯйи Пирони табиб нигарад. Бегуноҳи табибро донад, аммо гуфтан натавонад. Гуфтанист, вале медонад, ки гуноҳаш зиёда гардад, шоҳзан пирӯз шавад ва шояд ўро дигаргуна ба қатл расонанд; шояд аввал пӯст кананд, пасон овозанд.

— Чашмони табибро бикишоед!

Бохуй нафаҳмид, ки амр ба кист. Кӣ бояд бикишояд? Ў ё сарбозон? Мунтазир биистод, то чӣ пеш ояд. Чун сарбозон ба кушодани чашми Пирони табиб даст набурданд, яқин кард, ки амр бар ўст.

— Ман бикишоям, шоҳам?

— Бале! – садойи шоҳи ҷавон чунон буд, ки бо хочасарой ҳарф заданро раво намедонад, аз ин рӯ овозаш базӯр баромад.

Вазир Бохуй паҳлӯ гашт, дастонаш меларзид. Бурд дастон сӯйи чашми Пирони табиб ва гӯё касе амр карда бошад, дастонаш дар ҳаво муаллақ монданд. Бигуморид, ки баробари боз шудани чашмон табиб сила мезанад рӯйи ўро ва шоҳи ҷавон бозпурс мекунад асбоби силаи табибро ва хочасарой бояд посух бигӯяд. Агар нагӯяд, Пирони табибро бозпурс мекунад, то сабаби сила задани хешро бигӯяд.

— Сарбозон бикишоянд, шоҳам...

Ва шоҳи чавон хоҳиши хочасаройро бачо овард: амр кард, то сарбозон чарми сиёҳи бар чашми Пирони табиб бастаро бикуюшоянд. Кушоданд. Чашмони табибро нури хуршед бурд. Ӯ дерёз чашм накушод. Вале сабаби чашм накушоданаш нури офтоб набуд, балки намехост бо хочасарой чашм ба чашм гардад.

— Табиби донишманд, чашмони хочасаройро бубандед!

Пирони табиб ба гӯшҳояш бовар накард, гӯё хато шунид, зеро лоимкон буд, ки ӯ азчанги вазири маккор раҳо ёбад ва боз чунон шавад, ки чашми чунин аждаҳо бубандад.

— Чашмони ӯро бубандед, табиби донишманд!

Хочасарой дарёфт, ки эътибори табиб зиёд аст назди шоҳи чавон, вале вазири боргоҳ эҳтироме надорад пеши ӯ. Аммо Пирони табиб чизе намефаҳмид ва намедонист чӣ посух бидиҳад шоҳро. Ҳама кирдорҳои вазири нокас равшан аст пеши табиб, вале ӯ намехоҳад нокаси кунад хочасаройро.

— Сипосгузор хастам аз шоҳи чавонбахт, ки маро умри дубора бахшид. Вале маро маъзур доранд, ки ба чашми хочасарой тасмаи сиёҳ баста наметавонам. Хочасарой дар боргоҳи шоҳон хидмати зиёд карда, аз ҷумла ба ман. Дастони ман кодир нестанд баройи бастании чашмони хочасарой..

Шоҳи чавон Аршак ба андеша рафт ва ҳамчун як шоҳи бомулоҳиза ҳукм набаровард, балки ба модараш Гулгун назар афканд, то чӣ фармояд шаҳбону. Ӯ сар такон дод. Шоҳи чавон маънии сар такон додани ӯро дарёфт накарда ба таври худ чунин фармуд:

— Хочасарой! Чашмони табиби кӯрнамакро бубандед!

Хочасаро, ки чунин ранг гирифтани корро чашм надошт, нури умед пайдо гашт андар замираш. Даст сӯи тасмаи сиёҳи дасти сарбоз бурд. Рабуд онро. Чунон зуд ичро кард ин амалро, ки мурғи сиёҳи марг аз дӯши ӯ бар дӯши табиб нишаста бошад. Чолок чашмони Пиронро бубаст.

Шоҳи чавон баланд хандид. Маънии хандаи ӯро дигарон пай бурда низ хандиданд. Вазир Боҳуй хичолат кашид.

— Акнун фаҳмидед ва донистед кӣ будани хочасаройро, табиби донишманд? Гузашт кардан ва мардӣ аз дасти ҳар кас наояд.

Пирони табиб чашмбаства буд, ба пурси шоҳи чавон посух надод. Ҳанӯз дарнаёфта буд маънии ин бозиро... Ҳочасарой умедканда шуд. Заррае умеди зиндагии андар замираш пайдо гашта боз хомӯш шуд.

Ҳама хомӯш буданд ва рафтори ин ду мардро таҳлил мекарданд дар мағзи хеш. Ва садойи шоҳи чавон ҳамаро ба худ овард:

— Бикуюшод чашми табиби донишмандро! – ба сарбозон муручиат шуда буд.

Чашми Пирони табибро кушоданд. Ин бор ӯ ба давраву мардум ва тахту шоҳи чавон нигарист ва дарёфт, ки чӣ кӯтоҳие дорад дар

бовар карданхоиш. Пасон нигарист ба ҳалқайи дор. Раъша давид дар танаш, вале садойи шоҳи чавонбахт ўро карахт гардонд:

— Бахшида шуд гуноҳони бузургон!

## БАНДИ СЕНЗДАҲУМ

Шоҳи чавон Аршак чун дарёфт, ки боргоҳ бе хочасарой ва табиби донишманд боргоҳ нест, ҳар ду ро боз ба даргоҳ хонд. Кордонии вазири доно Боҳуй ва донишмандиву одамияти Пирони табиб ба ў хуш омада буд. Аммо модари шоҳи чавонбахт Гулгун розӣ набуд аз кори писараш. Чун ҳарф ҳарфи подшоҳ буд, модар наметавонист истодагӣ кунад ба андешаи хеш ва писарро гуфт: «Ту донӣ». Чун шоҳи чавон худдонӣ кард, дӯстиаш бо вазир Боҳуй тӯлонӣ нашуд. Бо маслиҳату машварати хочасарой шоҳи чавонбахт солгарди чулуси хешро бар тахти заррин чашн гирифт. Ва хочасарой андар ин базм бо шоҳи чавон Аршак кореро кард, ки бо бобойи ў шоҳ Ардашери II карда буд.

Чун аз начоди ҳахоманишиён тухме намонда буд, вазири маккор ба такопӯ афтод, то киро тахтнишин гардонад. Ниҳоят аз Арманшаҳр ҳокими он ҷо Кудумони панҷоҳсоларо пайдо кард ва ўро охири намоянда аз дудмони Ҳахоманишиён донист ва подшоҳ хондаш ва унвони Доройи III-ро ба ў насб кард. Кудумонӣ падари малика Гулгун буд. Чун занони Ардашерон андар дижи Эқбатон монданд, Гулгун низ он ҷо бимонд ва натавонист дар борайи хочасарой ба ў чизе фахмонад. Кудумонӣ, ки дар борайи вазири боргоҳ ҳарфҳое шунида буд, Истаҳро интиҳоб кард ва Тахти Чамшедро баройи подшоҳии мулки Порс мувофиқ донист. Ва тоҷгузорӣ кард, чунон ки Куруши Кабир тоҷгузорӣ карда буд. Куруши Кабир дар Бобул тоҷгузорӣ кард, тоҷи душоҳайи бобулӣ бар сар ниҳод ва номи Зулқарнайро гирифт ва Доройи III андар Истаҳр тоҷгузорӣ кардани шуд ва тоҷи душоҳайи хоси Курушро бар сар ниҳодан хост ва ёд кард, ки дувист сол муқаддам ҷӣ гуна тоҷгузорӣ шуда буд андар Бобул: «Рӯзи қабл аз тоҷгузорӣ Куруш либосҳои фоҳири модиро байни бехтарин сипаҳсолорони худ тавзеҳ кард ва аз он замон буд, ки порсиҳо либоси модҳоро бар тан карданд. Фардодӣ он рӯз қабл аз тулӯи Офтоб ҳама чиз омода буд: аз ду сӯйи роҳе, ки подшоҳони ҳахоманишӣ ва ҳамроҳони ў мегузаштанд, сарбозон радду саф истода буданд. Дар сафҳои чамъияти тамошочиён, ки дар пушти сафи сарбозон қарор доштанд, посбонҳо бо шилоқҳои худ назро барқарор мекарданд... Ибтидо дар муқобили дарҳойи коҳи шоҳӣ ҷаҳор ҳазор сарбози найзадор дида мешуд ва дар паси онҳо ду ҳазор сарбози дигар дар ҳар яке аз ду ҷониб истода буданд. Фавҷи саворанизом ҳузур доштанд, аммо аз асбҳо пойин омада ва дастҳои худро ҳамчунон ки имрӯз

хам дар баробари подшоҳ маъмул аст, дар зери либосҳои баланди порсий худ қарор дода буданд. Порсиҳо дар хузури подшоҳ дастҳои худро дар остинҳои дарози либоси худ пинҳон мекарданд ва бо ин амал нишон медоданд, ки дар муқобили подшоҳ озодӣ ба қор бурдани онҳоро аз худ салб мекунанд... Порсиҳо дар тарафи ҷодаи шохӣ қарор гирифта буданд ва мутаҳиддини онҳо дар ҷониби чап. Гардунаҳо низ ба тартиби фавқ; қисмате дар як тараф ва қисмате дар ҷониби дигар қарор гирифтанд.

Ҳамчунин ғуломон дарҳои азими кохи подшоҳони қадими бобулиро гушуданд. Мардум бо қамоли таачҷуб говҳои дар ниҳояти зебӣ тамошо карданд. Ин говҳо ҷаҳор ба ҷаҳор ошқор шуданд. Онҳоро барои тақдим ба худованд Мардук ва баъзе дигар аз худоёне, ки рӯҳониён таъйин карда буданд, баргузида буданд. Пас аз говҳо ба тарзи бошукӯхе таъйин шуда буданд асбҳои муқаддасе, ки ба ифтихори Хуршед қурбонӣ мешуданд, дар ҳаракат буданд.

Пас аз асбҳо гардунае, ки асбҳои сафед онро мекашид ва махсуси «Мардук» буд, дида шуд ва пас аз он гардуна Хуршед, ки чунбандасе ҳақ надошт бар он қарор гирад, бо асбҳои сафед дар ҳаракат буд. Дар паси ин гардуна ҷамъе бо машғал ҳаракат мекарданд. Саранҷом Куруш бар гардунаи бошукӯҳ ошқор шуд, ки тоҷе аз ҷавоҳир бар он насб буд. Ӯ қабои аргувонӣ бар тан дошт, ки хошияи сафед дар миёни он буд ва танҳо ӯ метавонист чунин либосе дар бар кунад. Куруш галворе ба ранги қирмизи сурхфром дар бар дошт ва дастонаш аз остин берун буд.

Дар қанори ӯ ронандаи гардуна, ки як тан порсе болобаланд буд, қарор дошт, вале андомаш аз андоми подшоҳ кӯтоҳтар буд. Ҳамин ки тамошочиён Курушро мушоҳида карданд, чунин шукӯҳ, ифтихор ва зебоии мардонаш дар онон муассир воқеъ шуд, ки бедаранг дар баробари ӯ сачда карданд.

Пас аз он ки гардунаи Куруш аз қох хориҷ шуд, ҷаҳор ҳазор сарбози найзадор ҳаракат карданд ва ду ҳазор тан дар ҷониби гардуна қарор гирифтанд. Дар ҳудуди сесад ғуломи дарборӣ мусаллаҳ ба ханҷар ба дунболи гардуна дар ҳаракат буданд, пас аз он дувист асб, ки барои Куруш тарбият шуда буданд, бо афсурҳое аз тилло ва рӯпӯше аз тасмаҳои тавил ҷилав қашида мебурданд. Ва он гоҳ ду ҳазор сарбози мусаллаҳ бар ханҷари кӯтоҳ аз даста баргузида ҳазор даҳнафарӣ дар қисматҳои саднафарӣ ба фармондеҳӣ «гаризонтос» ошқор шуданд. Дар поёни ин саф тавили мутаҳиддини саворони мод, дастаҳои кӯмакийи (муракқаб) аз арманиҳо, хирқониҳо (мардуми Гургон), кодуқиҳо ва сақоҳо пеш меоманданд ва дар дунболи онҳо дар гардунаҳои бешумор ба фармондеҳӣ як тан порсий ба ном «Ортоботос» дар ҳаракат буд.

Ҳангоме ки Куруш бо ин тачаммул ва шукӯҳ ба шаҳри Бобул ворид мешуд, чамъи касире ўро мушойиъат карданд. Аз ҳар ҷониб ариза ба ҳузури ӯ тақдим мешуд. Вале Куруш ба василаи пайкхое, ки пайваста се тан дар ҳар сӯйи гардуна барои иҷроии авомир омода буданд, ба соҳибони аройиз амр мекард, ба фармондехе, ки ҷониби ӯ маъмурии расидагӣ ба шикӯёт шуда буданд мурочиат кунанд.

Вақте ба мазори муқаддас наздик шуданд, говҳоро барои Мардук ва аспҳоро барои Хуршед қурбонӣ карданд. Пас аз он ки маросими қурбонӣ ба поён расид, «чун он маҳал зебо буд, Куруш мусобиқайи асбдавонӣ ва гардунаронӣ тартиб дод ва пас аз он ба фармондехони фотеҳи худ ҳадоёе бахшид...»<sup>1</sup>

Пас аз дувист сол ҳамчунон тоҷгузорӣ меҳост шоҳи дигар Доройи III. Ҳама ҳокимону сатрапи кишвару вилоёт, сипахсолорон, ялону далеру диловарон, аъёну ақобир ва фавчи ҳосаи шоҳиро бихонд андар дижи Чамшед. Дарвозайи қасри Чамшедро боз карданд. Бурун омад шоҳ аз кохи Садсутун андар ихотайи гурди хоса ва сарбозони саф дар саф, гардунасабор, ки асби сапеди зарринели тиллоафсор аз тозагӣ чун тухми нимдунбул мелапид... Мардум рӯ ба офтобнамо аз паси кӯҳи тавили сангӣ рух намудани Хуршедро ва бурун омадани шоҳи тозаҷулуси Порсро нигарон буданд. Гову асбони қурбонӣ ба хотири худованд Мардук ва Офтоб пешопеши гардунаи шоҳӣ ҳаракат доштанд... Вале фарру шукӯҳи шоҳаншоҳӣ набуд андар ин тоҷгузорӣ. Ва тоҷи Курушийи мурассаъ ба зарру чавахир бегона метофт бар сари Доройи Кудумон. Мардум дилгарм набуданд ва гуё барои танҳо дидани чеҳраву андоми шоҳ омада буданд. Вале шоҳи бегонаву ноошно таассуроти хуб нагузошт мардумро.

Чун ба саҳроии фарохи сабзу хуррами Шероз шуданд, Доройи Кудумон монанди Куруши Кабир сабқати асбдавонӣ ва гардунаронӣ накард, балки пардохт ба хӯрдани кабобу шароб, зеро Доройи далериву шуҷоатеро надошт, ки Куруш дошт.

Маросими тоҷгузорӣ ончунон гузашт, ки хочасарой меҳост ва бодахорӣи шоҳи тозаҷулус хуш омад вазири маккорро, зеро ҳар вақт фармонфармоӣи шоҳ ба дили хочасарой занад, метавонад маҷлиси шароб дуруст кунад.

Ҳамин тавр Доройи Кудумон бар тахти салтанат дилпуру устувор нишаст. Гарҷи солҳойи зиёд сатрапи Арманиё буд, идора кардани мулки фароҳу парешони Порс, ки аз «Сақойиҳойи паси Суғд то Кӯшро» фаро мегирифт, барояш осон набуд. Боз хочасаройи «шоҳнишон» арзи ҳастӣ қард ва зимомии давлатдорӣ ба

1. Аз «Курушнома»-и Газанфун, ки дар китоби алломаи ҳиндӣ Абдулкаломи Озод «Куруши Кабир» омадааст.

даст гирифтани шуд. Барои худширинкунӣ зуд-зуд назди шоҳи нобаладу ноогоҳ аз даргоҳу хидматгорон даробаро мекард ва ўро огоҳ менамуд, ки хушёр бошад ва ба ҳарфи ҳар кас гӯш надиҳад, зеро дар баробари як раҳмон худованд ҳашт шайтон офарида. Ва рӯзе дархосте кард:

— Шоҳам, маслиҳате ҳаст.

— Бифармоед, хочасарой!

— Бисёр шоҳонро дидам, лекин дилам об нахӯрд, то бар яке андешаамро бигӯям.. Маслиҳат ин аст, ки дар қатори дахмаи Курушу Дориюш барои ҳардумон дар синаи сангкӯҳи паси саройи Чамшед оромгоҳ мухайё созед.

Доройи Кудумон ҳашм гирифтун битафсид, ки хочасарой марги ўро меоҳад. Чун вазири зирак аз ҳашми шоҳ огоҳ гашт, сурфид, то ором бошад шоҳи зудранҷ ва нарм садо баровард:

— Шоҳам, подшоҳеро, ки ҳампанҷайи шоҳи Порс Доройи III бошад, дар рӯи замин намебинам, аз ин рӯ дарозтарин умр умри шоҳи Порс хоҳад буд. Чу ман хидматгори шумо ҳастам ва ҳамфиқру ҳамният, меоҳам дар он дунё низ паҳлӯи шумо бошам. Бе шумо дар радифи Курушу Дориюш ҷой нест.

Дар дил пазируфт пешниҳоди хочасаройро, вале зуд ошкор накард хоҳишашро. Собир буд, то чӣ пеш ояд. Зеро аз дунёи фано зуд-зуд пайи ҳам реҳлат кардани шоҳони ҳахоманишӣ ва султони гаштани бунёди давлати Куруши Кабирпоя гузоштаро дида, ҳокиму сатрапу волийи кишвару вилоятҳо талаби истиқлолу озодӣ карданд. Ва чунин ҳол шоҳи навҷулусро ба андеша водор сохт. Доройи Кудумон дерёз аз банди андеша раҳо нагашт ва ба пешниҳоди хочасарой посух надод, аммо дар дил гиреҳ зада буд, ки чунон бояд, ки вазир гуфта; дахмаи бузургтарин шоҳони Порс бошад, барои ин некиҳои зиёд кардан лозим аст, чунон ки Дориюш карда буд дар ҳаққи Куруш. Дориюш пас аз бист соли фавти Куруши Кабир ҳасади ўро аз сарзамини Сақойиҳо фармуда овард ва вақте ки ҳасадро бар гардунаи шоҳӣ ба Тахти Чамшед наздик оварданд, Дориюш огоҳ гашта ба пешвои тобути шоҳаншоҳи Порс баромад ва ҳасади ўро бо хоставу зарру зевар бар сағона гузошт. Ва ин манзара аз пеши чашми Доройи III гузашт ва бе-ихтиёр пурсид аз вазир Боҳуй:

— Оё хочасарой бо ман чунон кунанд, ки Дориюш карда буд бо Куруш?

— Оре! – матлаби шоҳро нафаҳмида посух дод хочасарой ва зуд сарфаҳм рафта лаб газид.

— Медонистам посухи хочасаройро...

Ҳайратзада бимонд хочасарой ва натавонист чӣ бигӯяд, зеро тир часта буд аз камон. Ба назар бозиро бохт. Тахминҳо ва шунидаҳои Доройи рост баромад. Хочасарой гардан фуру кашид

миёни шонаҳо ва қомати пасти ӯ пасттар намуд. «Фитна хезад аз пастон». Вале андешайи ботинийи шоҳ зоҳир нагашт.

Ва дар чунин вазъу айём овозайи ба шарқ лашкар кашидани маликуррум Искандари писари Файлакуси Макдунӣ ба гӯши шоҳи Порс Доройи III расид. Чун шоҳи мактаби давлатдорӣ надида ва пархошнаозмуда тарсу ва бечуръат буд, дасту по хӯрд ва аз зарурат боз рӯ овард ба хочасарой. Чун хочасарой дарёфт, ки шоҳро мисли ӯ вазири доно мебояд, худро дур ниғаҳ дошт, то шоҳро эҳтиёҷи зиёд пайдо гардад ба ӯ. Доро талаб кард Бохуйро. Чун Бохуй ҳозир шуд назди шоҳи Порс, Доройи III фармуд:

— Дарёфтед, ки румиён лашкар кашида сӯи Шарқ?

— Аз забони шоҳам мешунавам. Чӣ гуна буда?

— Ман бояд аз вазир бипурсам инро!

— Агар писари Файлакуси II Искандари Макдунӣ лашкар кашида, чойи таачҷуб надорад. Зеро ӯ шоҳи Макдунӣёву Юнон аст ва меҳодад қасди юнониён биситонад. Равшан аст, ки падари Искандар Файлакуси II дар қарори Кунгурайи Коринф нақшайи ҷанги Юнону Порсро дарҷ карда буд ва бояд лашкар мекашид ба Порс. Чун талаф ёфт, писари ӯ ин қарорро дар амал татбиқ карданист. Шоҳи Порс Доройи III набояд аз ин хиҷолат кашанд. Чун лашкари Порс дар Юнон бар юнониён зафар ёфта буд, чӣ гуна дар сарзамини хеш ҷангро бибозад. Ахура Маздойи бузург ниғаҳ дорад шоҳи Порсро аз шарри Аҳриман!

— Хочасарой имон доранд, ки футур нарафта дар лашкари Порс?

— Чӣ гуна футур равад, вақте ки чун шумо подшоҳ дорад.

— Пас аёну ақобир ва сипаҳсолоронро фаро хонед, хочасарой, то маҷлису машварат бикунем.

— Гумон мекунам, ҳоло ҳочати чунин маҷлису машварат нест. Аввал бояд худамон маслаҳат бикунем, пасон ба маҷлис гузорем. Ишқол саҳл нест.

— Маслаҳат? Бифармоед, чӣ маслаҳат?

— Аввал бояд ҳамаи сипаҳсолорон дигар кард...

— Пасон чӣ бояд кард? – шубҳа бар маслаҳати ӯ карда таҳдор пурсид шоҳ.

— Пасон? Пасон сарбозони кирояӣ юнониро бояд афзуд, ки эшон кина доранд ба макдунӣён, – маънийи гӯлпурсийи шоҳро дарёфт накарда гуфт хочасарой. Бо вучуди он Доро дар андеша монд, ки чӣ маънӣ дорад ҳарфи вазир.

— Яъне чӣ? Онон ки якҷоя муқобили Порс лашкар мекашанд, чӣ гуна эшонро кироя кунем?

— На, онҳо чӯр нестанд... Дар фавҷҳои макдунӣён низ сарбозони зархариди юнонӣ ҳарб мекунанд. Дар асл юнониён макдунӣёро бад мебинанд.

— Баройи хамин мо бояд сипаҳбадонро чамъ орем ва машварат бикунем.

Чун қарори подшоҳ қатъӣ буд хочасарой илочи дигар наёфта гуфт:

— Шоҳ донанд.

— Саррамолро бихонед, донишмандонро ва аркону ақобирро низ...

Ва ханӯз маҷлиси машварат фаро наомада пардадори қасри Чамшед ба назди шоҳ ҳозир шуд ва фармуд:

— Шоҳам, зане омада ва иҷозати даромаданро мепурсад.

— Кӣ буда он зан?

— Мефармояд, ки духтари Доройи Кудумон ҳастам ва номам Гулгун.

— Гулгун?! Гулгун, ки мурда!

— Огоҳ нестам. Ба ман чунин арз кард: Гулгун духтари Доройи Кудумон.

— Биоредаш!

Чун занро биоварданд, он қадар тағйир ёфта буд, ки падар нашинохт ба зудӣ ва пурсид:

— Чун омадӣ ба ин ҷо?

— Бо қорвон.

— Туро фавтида гуфта буданд.

— Оре. Ман баройи хочасарой Боҳуӣ фавтида ҳастам.

— Чаро баройи хочасарой Боҳуӣ?

— Зеро давлати ҳахоманишиҳо ҳар чӣ шуда, аз дасти ӯ шуда.

— Чаро чунин гӯӣ?

— Ҳама шоҳонро ӯ кушт, навбат ба шумо расида.

Шоҳ Доройи III ба андеша рафт, киёфайи фитнаангези хочасаройро пеши назар овард ва гуфтаояшро ёд, маҷлиси машваратро нахостанашро мулоҳиза кард. Ва баъд аз Гулгун пурсид:

— Хочасарой чӣ усулу амал дорад?

— Заҳр зиёд дорад...

Шоҳ Доройи III аз мурдан тарс дошт. Чун бозуӣ набардаш суст буд ва сипаҳбадонро хуб намешинохт, лозим меомад, ки боз ҳамма қорро хочасарой сомон кунад. Чун Гулгун ҳама амалҳои вазири боргоҳро хонд ва дили шоҳро оташ зад ва андешаояшро тақорӯ гардонд, Доройи Кудумон тасмим гирифт пинҳонӣ саррамолро пеши худ хонад, фол нишон диҳад, то чӣ гӯяд пешомадро. Саррамол фол кушод ва фоҷиайи бузургро пешгӯӣ кард. Чун сухани Гулгун дар гӯши падар буд, кина ба хочасарой гирифт ва роҳи интиқом चुст. Пеш хонд хочасаройро.

— Эӣ вазири донишманд, чун имсол ҳосил фаровон аст, чӣ шавад, агар иди Меҳргонро пештар чашн гирем?

— Фаровонийи ҳосил аз пойи хучистайи шоҳи Порс аст, му-  
борак бодо! Ва шоҳ ҳар гоҳ хоҳанд, он рӯз ид бошад.

Чун хочасарой чунин рӯзро нигарон буд ва аз якравию фармон-  
фармонийи шоҳи тозаҷулус ва иззатталаб ба танг омада буд, чунин  
пешниҳоди шоҳ хушаш омад. Сабаби дигари чунин пешниҳодро  
хуш пазируфтани хочасарой он буд, ки аз сустийи шоҳи навҷулус  
истифода карда сатрапу ҳокими вилояту кишварҳо аз бочу хироч  
саркашӣ мекарданд ва чунин рафтор нони вазирро нимта карда  
буд ва мехост зимоми давлатдорӣ ва боргоҳ дар дасти ӯ бошад.  
Вазир дар пайи илочи кори шоҳ буд ва наметавонист чашне, базме  
барпо кунад. Чун худи шоҳ ба пешвоз омад, хочасарой мувофик  
шуд. Аммо сипоҳиро аз даст надод:

— Шоҳам, огоҳ ҳастед, ки румиён бугзи дерина кафонданианд.  
Оё зарур аст, ки дар чунин вазъ базм кунем?

— Зарур аст!

— Мусаллам аст, шоҳам! Амри подшоҳ вочиб! Тамоми сатрапу  
ҳокимони кишвар пайдо шаванд?

— На! Бигзор ҳар ҳокиму сатрап чашни Мехргонро дар ки-  
швари хеш барпо кунад.

— Мусаллам аст, шоҳам!

Ва чашн барпо шуд. Дар майдонҳо ҳеч гуна сабқату намоиш  
ва фарру шукӯх хувайдо набуд. Балки дар кохи Садушун базме  
мегузашт монанд ба базми майгусорӣ. Дастайи хоссайи шоҳ, чанд  
сипаҳбад, Пирони табиб, сатрапи Бохтар Бесус, ки аз хешовандони  
шоҳ буд ва шохзодагону хидматгузoron. Дар ин базм гӯйи Доройи  
Кудумон чаҳор чашм дошт: ду чашм баройи базму дӯстон ва ду  
чашми дигар баройи хочасарой Боҳуӣ ва рафторхояш. Чулуси  
шоҳ, ки чандон кӯҳна нашуда буд ва бо аъёну ашроф хуб ошно  
набуд ва майгусорӣ наомӯхта буд ва сухани духтараш Гулгунро  
халка бар гӯш дошт, баройи хеш майгусорӣ мекард ва қасдан ин  
корро мекард, ки хочасарой чӣ хидмат пешниҳод мекунад. Аз  
сабуӣи пурнақшу нигор ба чомкосайи тиллоӣ май мерехту ба сар  
мекашид ва чомкосайи заррини дигар тихӣ буд ва касе намеёрист,  
ки ба шоҳ наздик ояд, он чомкоса пур созад, дӯстгонӣ кунад.

Хочасарой мидид рафтори шохро. Чун шоҳ тахтнишонди ху-  
даш буд, бим надошт аз ӯ. Вале чанд рӯзи охир пай бурда, ки  
шоҳ нағмаҳо бароварда ва чунон мушоҳида дорад хочасарой, ки  
назди Доро нописанд шуда. Аз ин рӯ мавриду фурсат мечӯяд, то  
шоҳро боб кунад. Ва гумон дорад, ки беҳтарин фурсат ҳолост  
ва ғанимат аз даст додан кори оқилон нест. Аз оғози чашн, ки  
як ҷумла кушойиш шуд: «Поянда бод давлати Ҳахоманишиён!»  
дигар касе чизе нагуфта ҳама ба хӯрдану нӯшидан машгуланд ва  
чунон гумон равад, ки касе андешайи мулку давлатдорӣ накунад...  
Хочасарой гаштаву баргашта менигарист ба шоҳ, чомкосайи дас-

ти ӯ, ки ягон-ягон ба лаб мебарад ва ба чоми тихӣ, ки яқин шоҳ мецоҳад касе онро пурмай гардонад. Вазири боргоҳ ҳукуки назди шоҳ рафтано дошт, аз байни мардумон гирд гашта ва ба назар гоҳе калавида, наздик омад ба тахт ва намоз бурд шоҳро. Шоҳ пазируфт таъзими ӯро ва ишорайи пеш омадан кард. Хочасарой пеш омад ва фармуд:

— Хидматгузорам!

Баъди сар афшондани шоҳ чоми холиро аз дасти ӯ гирифт ва фармуд:

— Шоҳо, маъзур бидоред маро! Бодагусорони шоҳони пешин зебосанамҳои дарборӣ буданд, чаро имрӯз шоҳи Порс дар ин кор заҳмат кашанд?

— Шумо, ки нахондед эшонро? Магар хочасарой рашк баранд?

— Ҳаргиз, шоҳам. Замини Порс зери пойи шумо. Кулли санамиҳои хурлиқои ин мулк дар хидмату ихтиёри шумо, – гуфт хочасарой ва муғамбирона даст ба сабӯ бурд, то майгусор бошад. Ба чоми шоҳ ва ба чоми тихӣ хешро бода рехт ва ба Доро дарёзид.

Чун шоҳ хама харакатҳои хочасаройро мушоҳида дошт, монёе нашуд ба майгусорӣи ӯ ва чомкоса аз дасти ӯ рабуда ба сар кашид. Хочасарой низ чом ба сар кашид ва ҳайрон монд, ки чаро шоҳ оби аргуванӣ меҳӯрад.

— Ин чӣ шаробест, шоҳам?

— Шароби хоса.

— На. Шоҳи олам набояд чунин шароб хӯранд. Мо ки шароби шоҳона дорем, – гуфт хочасарой ва дар хидмат шуд. Чомкосайи заррини шоҳӣ ва чомкосайи дигар бардошту шитобзада рафт ва раҳорах нигини хеш бар чоми шоҳӣ такконд. Шоҳ аз сари тахт амалиёти ӯро бидид, чашм танг карду кина гирифт. Имон овард ба суханони духтараш Гулгун.

Хочасарой чомҳоро бозовард ва ба шоҳ дароз кард. Доройи III чомро аз дасти вазири маккор гирифт ва пурсид:

— Чаро хочасарой кӯзаро ин чо наоварданд, балки чомҳоро он чо бурданд?

Хочасарой чӣ посух доданро надониста, осемасар шуд, ки холиёе шоҳ амре бар ӯ кунад, аз ин рӯ чоми хеш рӯи таши сари курсӣ бозгузошт ва тозон рафт баройи кӯза. Шоҳ Доройи III чомҳо иваз кард ва чоми хосайи хешро баройи хочасарой гузошт. Чун ӯ кӯзаро бозовард, шоҳ офарин хонду гуфт:

— Баройи хочасарой!

— Баройи шоҳи навқирон, ки мулки фарохи Порс надида чунин шоҳро! Пойдор бошад ин мулк! Хучиста бод шоҳаншоҳӣ!

— Самимӣ аст, хочасарой?

— Чӣ гуна самимӣ набошад, шоҳам? – фармуд хочасарой ва ранги рӯяш канд.

— Агар самимист, нӯши чон бод!

Шубҳа кард хочасарой ва чомро ба сар накашид. Шоҳ чом ба сар кашид ва лабонаш баста ба ҳам ба хочасарой ишора кард: «навбати шумо».

Хочасарой чомкоса ба лаб бурд ва бозгардонд.

— Ман баройи шумо хӯрдам, хочасарой, шумо баройи ман бихӯред.

— Чи хел ки танам ночӯр аст, шоҳам, – гуфт ӯ ва чомро бозгузоштани шуд.

— Шаробро бинӯшед, чӯр мешавад.

Хочасарой чун донист, ки ҳукми шоҳ қатъист, пас-пас рафт. Ларза дар андомаш даромад. Яқин кард, ки шоҳ аваз карда чомро. Зеро шоҳ шароби чомкосаро бихӯрд ва бо ӯ чизе нашуд. Хочасарой дар як лаҳза ҳама корҳои зишти бо подшаҳон ва шоҳзодагон кардаашро пеши назар овард ва донист, ки чӣ мушқил будааст чон додан, чӣ зулм карда будааст бо эшон. Дастанаш агар каме ларзиданд, зиёдтар ларзонд, то бода бирезад. Аммо шоҳ дасти ларзони ӯ ва қадаҳ боздошт, то бода нарезад.

— Бинӯш, хочасаро!

Ин ҳукми қатъӣ ва беҳурматона ҳам буд, ки шоҳи дастнишони вазир бо ӯ мекунад. Сӯйи шоҳ нигарист. Чашмони маккораш боз шуда буданд ва бузург ба сони чомкосаи дасташ. Доро маънийи нигоҳи ӯро дарёфт. Дарёфт, ки хочасарой носипосӣ мекунӣ мегӯяд, аммо шоҳ аз ҳукму ройи хеш бозгаштани набуд.

— Бинӯш! Бисёр шоҳони Порс аз ин чом шароби дасти туро хӯрдаанд!

Хочасарой кинояи шоҳро пай бурд ва ҳаракат кард, ки шаробро бирезад, аммо Доро саҳт дошта буд.

Рӯ ба рӯи хочасарой Гулгун пайдо шуд. Вазири маккор чашм пӯшиду кушод, ки шояд хато бошад, дуруст буд. Умедканда шуд. Агар то ҳол рафторҳои шоҳро нимшӯхиву нимчиддӣ мефаҳмид, альон яқин кард, ки чон ба саломат нахоҳад бурд. На танҳо забони ҳарф задан ва ё узр пурсидан нашошт, балки дандонҳои зиҳи зада буд, чунон ки дандонҳои мурда.

Гулгун аз пеши худ ин корро кард, то хочасаройи сархӯр бидонад, ки ин кори модари фарзандгумкарда аст. Дар ду олам гуноҳи ӯро нахоҳад бахшид. Ӯ баройи он аз касе рухсат напурсида рӯ ба рӯи вазири маккор ҳозир шуд, то падараш Доройи Кудумон ба ҳарфҳои ӯ бовар кунад, бо ҳузури худ ба шоҳ фаҳмонад, ки он чӣ гуфтам, рост аст. Набояд ин шағол раҳо ёбад аз чанги шер.

Ҳар кӣ андар толори Садсутун буд, аз ин саҳнаи ногаҳонӣ шефтаву хайрон монд. Ҷо-ҷо карахт буданд ва сабаби ба хочаса-

ройи машхур зулм кардани шоҳ Доройи III-ро намедонистанд. Дар ачаб буданд, ки чӣ шуда бо шоҳу бо вазири донойи боргоҳ.

Хочасаройи тарсу ва умедканда аз зиндагӣ лоилоҷ монда буд: бо он ҳама донойиву макру ҳиял наметавонист роҳи раҳойӣ пайдо кунад. Лабони гӯйӣ дӯхта ба ҳам ёройи садо надоштанд. Панҷайи ачал қабза карда гулӯяшро. Вазири маккор дар чунин ҳолат андеша дорад, ки агар аз дасти эшон раҳо ёбад ва умр боқӣ бошад, аввал ҳисобашро бояд бо Гулгун баробар кунад. Зеро хочасарой нияти куштани Гулгунро надошт, балки соли фавти писари ӯ Аршакро гузаронда, ин зани нозанинро моли худ карданӣ буд. Чун ӯро дар қатори ҳама ҳешу пайвандони Ардашерон фавтида медонист, бепарво гашта буд. Ва донисту дид, ки Гулгун зинда аст, умед аз ҳаёт канд. Зеро Гулгун донандайн асрори хочасарой буд.

— Даҳон во бикун!

Садойи шоҳ Доройи III ғазаб дошт. Аз ройи ҳеш баргаштанӣ набуд. Ҳарчанд медонист, ки ҳукмаш вочиб аст ва метавонад бо далелу бурҳон гуноҳони вазири боргоҳро дайн карда бо саҳтгарин азоб ба қатл расонад, қасдан ин корро ҳоло мекард, то кӣ будани хочасаройро дарбориён, сипаҳсолорон ва аъёну ашроф, аркону ақобир бидонанд ва тарсанд аз ғазаби шоҳи нав. Ва чунин роҳи кушиш усули қатли хочасаройӣ низ буд.

Чом дар лабони хочасарой омада буд. ӯ бӯйи шароби захрогин-ро мешунид ва чашм мепӯшид, ки охириин лаҳзаҳои ҳаёти талхи ӯст, гарчи то ин дам касе мисли ӯ зиндагӣи ширин надошт, бартар аз подшаҳон умр ба сар мебурд, ҳар чӣ мехост, он мешуд... Ҳоло як бори дигар зӯр зада лаб кушода аз шоҳ узр пурсиданист:

— Буб... буба... бубахшеед...

Аз нафаси тезу тирвор баромадаӣ ӯ шароби чомкоса пош хӯрд ва шоҳ Доро зиёдтар ғазаб кард, ки қасдан аст кори ӯ.

— Бинӯ-ӯ-ӯш!!!

Аз садойи шерона ва ғайриихтиёри шоҳ Доройи III толор пур шуд. Зарфҳои заррину мисӣ зу-зу овоз бароварданд. Гӯшҳои вазир қуфл зад. Вале ӯ наметавонист лаб кушояд. Мақсад он буд, ки ба ҳар нафасу ҳаракат шароби ҳалоҳили чомро бирезад ва раҳо ёбад аз ҳукми ноҳонда. Аммо осон набуд аз чанги шери жаён раҳо ёфтан.

Чомкоса лаби зери хочасаройро пахш карду ба дард овард ва бодайи талх бирехт дар лабонаш. Бӯйи ноҳуши он ба димоғ ва ба мағзи сари ӯ расид.

Аз сару рӯйи шоҳи миёнсол ва хочасаройи солхӯрда арақ мешорид.

Толори Садеутун аз аҳди Чамшед то кунун чунин ҳукми қатро надида. Ин тахту диҷ бинойи адл ба шумор мерафт ва аз пирӯзӣ некӣ бар бадӣ бунёд гашта ва аввалин ҷашни Наврӯз дар ин ҷо бунёд шуда... Вале имрӯз набарди ноғохонӣ шоҳу вазир меравад ва нишонӣ хубӣ надорад аз чулуси шоҳ Доройи III. Охири шоҳи сулолаи ҳахоманишиён, ки ибтидоӣ онро шоҳ Куруши Кабир аз адлу инсоф бунёд гузошта унвони пайгамбариро гирифта буд.

Раммолон пешгӯӣ карда буданд нохушӣ бузургро. Чун Доро медонист ин нохуширо, ба манфиати хеш ҳал кард.

Ҳочасаройи яқраву қайсар ва маккорро бо кӯмаки сарбозон афтонданд ба замин. Гӯлӯяшро пахш карданд, то даҳон кушод. Шароби талхро рехтанд ба даҳонаш. Ҳарчанд намехост фурӯ барад ва ғарора мекард, бо вучуди он шароби талху захрогинро қурт кард ва пас аз чанд муддат кафк бирехт аз даҳонаш ва ҳочасаройи ҳукмраво пой дароз кард...

— Ҳочасарой ин шаробро ба шоҳ Доройи III хӯронданӣ буд! – баройи гуноҳи худро савоб гардондан рӯ овард ба аҳли толори Садеутун шоҳ.

# КИТОБИ ДУВВУМ

## БАХШИ САВВУМ

### БАНДИ ЯКУМ

Искандари зираку доно пеш аз он ки лашкар ба Порс кашад, бори дуввум «Курушнома»-йи таърихнигори юнонӣ Ксенофонтро хонд, то аз таърихи шоҳони Порс, тоҷу тахтдорӣ, маросими тоҷгузорӣ, базму сур ва марғу дафни онон, дину ойини порсиён, набарду майдондорӣи ялон, сипоҳу сипаҳбадон, лағзу қавли мардум ва рафтору кирдору гуфтори эшон ва бисёр чизҳои дигар огоҳ бошад. Зиёд омӯхт ва Куруши Кабирро барои хеш кашф кард. То ханӯз Геракл мегуфт Ахилл, инак дар радифи номи қаҳрамонони юнонӣ номи қаҳрамони таърихийи Порс Курушро гузошт ва андешид, ки чаро ба номи Куруш илова кардаанд ҳарфи Кабирро. Дар фароварди китоб ба андеша рафт: маросими тоҷгузорӣ ва дафни Курушро ба ёд овард ва эҳтироми мардумро дарёфт. Се чанги бузурги ӯро аз пеши назар гузаронд, ойини пайғамбарӣ доштани ӯро пазируфт, ба Зулқарнайн лақаб гирифтаниаш заҳрханда кард ва ба фикр рафт, ки чаро Курушро бо он қадар зарру хоста андар даҳма гузоштанд; хеле андешиду фикр кард андар ин боб ва дандон сойду мушт саҳт кард. Чунин ҳолати шоҳи холиҳазинаро шарҳ додан саҳл нест. Чашм танг кард. Анҷоми набарду користонҳо ва давлатдориву бузургӣи Курушро напазируфт, ки бо чунин ақлу заковат ва бузургиву доноӣи ва сипоҳи пархошгару размӣ ба доми фиреб афтада, бо дасти як тан зани сакоӣ – Томириси писарғумкарда кушта шавад ва сари буридаӣи ӯ ба хуни хум гарк гардад. «Ба соне, ки куштӣ, мемири...» аз дил гузаронд шоҳи чавон ва «Курушнома»-ро ба пештахтайи тирезаӣи меҳробшақл гузошта бархост ва гом зад пасу пеш, ки оқибати набард ва хунхорӣ нек набошад. Боз назди Устод бояд бирафт ва мактаби Сукроту Афлотуну Аритотолисро идома бояд дод... Сари Курушро ба хуми пурхун андохта, «Сер шав аз хун» гуфтани малика Томирис саҳт расида буд Искандарро. Лаҳзае чашм пушид, анҷоми зиндагӣи

хешро чунин тасаввур карда, ларзид танаш, раъша давид бар танаш. Мургақхойи чун донайи арзан ба банди дастанах барданаширо дида, бимолид дастанахро ва тез гом зад, то даргузарад чунин ҳолат. Харчанд аз одаму одамгарӣ ва некномӣ зиёд меандешид ба таъсиру эътибори устодон, аммо ҳисси интиқом боло мегирифт андар сару дили Искандар ба эҳтироми падар; зеро накшахое, ки падараш Файлакус ба ҷанги Порс дошт, писари ба падар монандро ором намегузошт. Гом зад андар фарш. Лашкаркашиҳои порсиёноро бо набарду лашкаркашиҳои мақдуниёну юнониҳо муқойиса кард, камие надид, бартарихии сипоҳи Румро дарёфт. Бидамид чун бод, тафсид чун оташ, биғуррид чун шер, бадар рафт чу барк. Вале дар саҳни диҷ касеро дарёфт накард. Чун аз худ бурун рафта буд ва хунаш тез гашта, андешайи илму фарҳанг ва хунар дар сар надошт, тахт, шамшер, нерӯ ва зафар пеши назар меомад. Шамшери афсонавийи Ахилл пеши чашмаш шуоъӣ офтобро бозовард ва ҷаҳон пеши назараш мунаввар ва бемонеа намуд. Чун тоӣ ширмаст сайха кашидан хост, то гирд оянд дӯстон, аммо тарафи чапи гулӯяш аз дарун хорид, тавонист бисурфад. Гӯё ҳамин хориши гӯлӯй ӯро ба худ овард ва вазъи кишвар ва сипоҳи хешро биандешид, ки ҳама сомон шуда: мухалифини дохилӣ шикаст хӯрда, балвойи юнониён фуру нишонда, мақдуниёни шимолӣ дубора тобе гашта. Ҳама эътиқод доранд шохро ва дар андешайи муборизайи якҷояанд...

... вале чизҳои дигаре ҳаст; ханӯз ҳам хавфи сарбозони зархариду кирояӣ юнонӣ дар Порс кам нашудааст...

Искандар умед ба дигар чиз низ баста буд: бар он ки шаҳрҳои эллинийи дар Осиёи Сағир бударо мутеъ мегардонад ва юнониёни ин мавзёҳоро бовар мекунонад, ки маликуррум барои озодийи эшон мубориза мебарад. Вале аз ёд дода, ки Иттифоқи Финикияву Порсро барҳам задан кори сахл нест, зеро порсҳо дар размҳо артиши ҷарбийи финикиҳо истифода мебарданд ва лашкаркашиҳои юнониён як навъ паймоншиканӣ буд. Искандари тезхун ин ҳамаро дониста лашкар кашид сӯи Осиёи Сағир.

Ва ин замон андар Зелёя машварати сарони ҷарб мегузашт. Сипаҳсолори пурдида ва набардозмудайи Порс Мемнони фидокор ҷон мекоҳонд ва ба порсиён мефаҳмонд, ки лашкари пуриктидори Мақдуниёву Юнон дар остонаи Осиёи Сағир ҷойгир аст ва набард кардан бо эшон кори сахл нест; эътибор надоданд ба харфаш. Ӯ дод мезад: «Мо бояд ақиб нишинем ва фурутар равем ба Осиёи Сағир». Низомиёни бузургсол гӯш надоданд. Гуфтанд: «Зиёд аст сипоҳи Порс». Онҳо шумори сипоҳро зери назар доштанд, вале озурдадилу ранҷҳои сипоҳиён, дудилагии эллиниёни кирояро ба инобат нагирифтанд. Гӯё сипоҳи шашсаҳзояи Порс тақдиру қисматро ҳал хоҳад кард...

Ва баҳор буд. Баҳори се саду сиву ҷаҳори то милод.

Рӯди Граник, ки ба дарёи Мармар (Пропонтид) мерехт, аз борандагӣи зиёд сероб ва шӯхоб гашта буд. Дар резишгоҳ ва ё поёноби ин рӯд лашкари Порс нигарони рӯ ба рӯ омадани сипоҳи мақдуниву юнонӣ буд. Вале Мемнони бошараф чашми дидан надошт ин чангро. Чунон буд, ки аз ғайб ба ғӯши ӯ омада, ки набард накунад. Ва чун аз чанги Искандар гурез набуд, Мемнон намедонист чӣ бикунад; «Баъдтар маро ёд хоҳед кард!» Ҳамин қадар гуфт Мемнон ва Доро заҳрханда кард:

— Тарсу шудайӣ, сипаҳсолор.

— На, тарсуйӣ нест, балки дилам гувоҳӣ медиҳад, ки чанг ба муроди мо набошад.

— Шояд... Шояд дили сипаҳсолор чунин гувоҳӣ диҳад, аммо дили шох дигар чиз мегӯяд: ҳоло шоҳи Порс зинда аст...

Мемнон сар андохт. Посухе надод ба шох. Зеро медонист шох Доро чӣ оғаҳие дорад аз разму размгоҳ.

— Фурсати фикру хаёл нест, сипаҳсолор. Бибояд размид!

Сипаҳсолор Мемнон зайле ки истода буд, сар боло на-кард.

Ва он сӯйи рӯди Граник низ чунин муноқиша буд: чун рӯзи чаҳорум лашкари Рум пас аз раҳпаймоӣи зиёд ба канори рӯди Граник даррасид, дами осуда мехост. Аммо Искандари бекарор бозистодан нахост. Ва сипаҳсолори пурдида Пармониён, ки ҳанӯз ҳам дар ғами писари дар машки шохзодаи мисрӣ бойдода буд, сари сухани ӯро гирифт:

— Лоимкон аст, шоҳи чавонбахт!

— Чаро?

— Лашкаре, ки аз роҳпаймоӣи зиёд хаста шудааст, бояд фароғат бикунад!

— Ин сипоҳ ҳоло чӣ карда, ки бояд фароғат бикунад? Усули чанг чунин аст: душманро ғофилгир бояд кард. Ман ҳам мефаҳмам, ки лашкар бояд дам бигирад. Вале дар ин муддат душман низ дам гирад, ба чанг омода гардад. Ҳоло порсиён гумон надоранд, ки румиён шабохун мезананд... Ба чанг!!!

Пармониёни пир дигар лом гуфта натавонист. Хукми подшоҳ вочиб. Аммо дар дилаш неше халид, ки чандин шоҳонро дида ин сипаҳсолор, аммо аввалин бор суханашро мегардонанд. Зеро бисёр овардҳоро дида, қабл аз аҳди Файлақус то имрӯз. Искандар биозурд дили ғамзадаи ӯро. «Чаро хурӯш мекунад ин чавон? Фараси осемасару саркаш пешипо хӯрад дар кӯрсангҳо». Вале чунин андешаҳоро ба шоҳи чавонбахт гуфтан имкон надошт. Пармониёни сипаҳсолор ҳамроҳи сипаҳбадон ва писаронаш баройи Юнон мечангид!

Чӯшу хурӯши Искандар зиёдтар буд аз чӯшу хурӯши рӯди Граник. Сипоҳи ӯ низ монанд буд ба яли чавон. Чун Пармониён дарёфт, ки лашкаркаши чавон сипоҳро сарварӣ карданист, монёе нашуд. Искандар дар вучуди хеш нерӯе дошт, ки бояд бичангад.

Чавони хушкомати серхаракат дар кулаҳхӯдаш пари сафеди мурғи бахтро бо рамз зада буд. Ба чашм зудтар мерасид нисбат ба дигарон. Вале кас бодикқат нигарад, фарри шохӣ намерасид, балки кас гумон мекард як тан сипахбади чавон аст. Дар асл тоҷи шохӣ иваз карда буд ба хӯди чангӣ. Чой гирифта буд андар маймана ва сипахсолор Пармониёнро чой дода андар майсара.

Андар канорҳои рӯди Граник чой гирифта буданд сипоҳони Порсу Рум. Сипоҳи Порс андар канори рости рӯд ва сипоҳи Рум андар канори чап. Сипахсолори ин сӯ Мемнон буд ва сипахсолори он сӯ Пармониён. Онҳо чун ялони қадим, чунон ки Рустаму Исфандиёр ва ҳамчун Рустаму Сӯҳроб намечанганд, балки сипоҳ бо сипоҳ ва фавҷ бо фавҷ набард мекунанд. Безобита аз ҳама сипахсолорҳои ду тараф буданд. Гумонашон оварди саҳт хоҳад шуд. Аз ин рӯ ҳар ду ҳам ба шохони ҳеш маслиҳат пеш оварданд, эшон напазируфтанд.

Лашкари Искандар буд ҳамлавар ва сипоҳи Порс химоятгар. Фавҷи «Иттифоқи юнонӣ», ки Пармониёни сипахсолор сарварӣ мекард, гурӯҳи Биталомуси пешгард, сипардорону найзаварон ва фавҷи «Дӯстон»-и Искандар маҷройи чапи сохилро маъво гирифта; майманаву майсарайи лашкарро дастаҳои савора ишғол карда буданд.

Ва андар канори рости рӯди Граник сипоҳи Порс даррасидани сипоҳи душманро дарёфта буд ва медонист, ки ин чанг кинайи дерина аст. Порсҳо сипоҳи худро дар ду саф ораста буданд: аввал саворасипоҳон, сонӣ пиёдагардҳои кирояӣ юнонӣ. Хеле сода буд чунин химояву сафқашидан. Ва чунин содакорӣ беҳуда набуд. Порсиён умед бар он баста буданд, ки сипоҳи макдуниву юнонӣ вақти убури рӯди пуртуғени Граник талаф хоҳад ёфт ва онон сабуку осон пирӯз хоҳанд шуд. Вале Мемнон чун дардманди кинагирифта печутоб меҳӯрд, ҳарфашро ба шох Доро маъкул кунонида наметавонист. Медонист, ки набард сахлангориро наметавонад, дар як миҷазанӣ сар аз тан ҷудо мегардад.

— Шохӣ ботадбир, холо вақт ҳаст, фурутар биравем ба Шарқ...

— Ай геви тарсу, сипоҳи Рум низ дар ин андеша, ки мо фурутар рафтаем... ва бояд мо эшонро ғофилгир бикунем...

Ва Мемнон ҳарфи шоҳро ду накард, балки намоз овард. Шох Доро низ пазируфт ишорайи ўро ва даромад ба саропардаи ҳеш. Чунон ки кӯдак аз танҳоиву сиёҳӣ битарсад, миёни саропарда рост монд ва садойи туғени рӯди Граник ҳаяҷони шоҳро биангехт. Дар баҳорон рӯдҳо сероб мегарданд ва садойи туғенашон ба дили кас воҳима меандозад. Дар ҷойи ҳеш тоб хӯрд Доро ва рӯ ба дар овард. Дилаш мехост сипахсолорро даъват бикунад ба пардасарой. Вале ғурури шоҳиаш иҷозат наод, ба ҷойи сипахсо-

лор, баройи танҳойиро рафъ кардан ва бими тарсро дур андохтан маю канизак хост...

Ва аммо хумор нашикаста пайк омад, ки чобуксаворони румӣ рӯдро убури мекунад. Осемасар нашуд шоҳ, балки захранда карда пайкро ба чазо мувофиқ донист, ки айшаширо мунағас сохт.

Мемнон чун огоҳ гашт аз рӯйдод, наёммад назди шоҳ, балки чобуксаворони низомии Искандар фиристодаро дар лаби рӯд найзаборон кард. Чун мавзеъ ва мавқеъ танг буд, дастаи саворони румӣ натавонистанд ҷавлон бизананд. Найзаҳои нӯктези порсӣ чун ситониданд аз саворони румӣ.

Чун Доро ҳолат дарёфт биболид, аммо Искандар баробари огоҳ шудан аз талафот чун шери ҳашмӣ бигуррид ва фармуд ҳама баробар рӯдро убури кунанд ва шабохун бизананд. Вале чун рӯдро убури кард сар ба қафи андеша ниҳод, ки бисёр ҷангу балвохоро дида ва пирӯз омада буд, аммо ҷунон ки ғавҷи саворони ӯ ин зайл талаф ёбанд, надида буд. Шарм дошт пеши Пармониён, ки суҳанаширо напазируфт. Аммо барояш чизе нагуфт. Пармониён низ дам ба дарун гирифта буд. Сари забонаш мехорид, то бигӯяд, ки суҳанаширо гӯш накард, вале таъна пиндошта, забон газид.

Ва Искандар омади корро нобоб дониста қувваҳои эҳтиётиву ёрирасонро низ ба ҷанг хонд. Лашкар низ аз ноомади овард ғамӣ гашт ва якбора ҳашм гирифт, ки бо ҷунин ҳол пирӯзӣ амрест муҳол. Шоҳи ҷавон ишора ба гетайрҳо<sup>1</sup> кард ва онҳо ба сар давиданд. Ғавҷи аскарони пиёда низ ҳамроҳ шуданд. Ҳама аз ҷӯши рӯди Граник ба ҷӯши набарди порсҳо омаданд. Искандар чу шери сафдар хешро ба талояи душман бизад ва ҷавлон кард. Ҳанӯз субҳ надамида. Шамшери ахиллии шоҳ Искандар гӯё сар на, нӯки найҳои сохилро мебурид. Қалбгоҳи лашкари Порс бидарид ва сипоҳи Искандар боли чапи душман бишикаст.

Чун порсиён ба пирӯзии набарди аввал болида буданд, ҷангро саҳл пиндоштанд ва ҳучумовар шуданд. Онҳо огоҳ набуданд, ки худӣ шоҳ Искандар ба ҷанг даромада. Ва чун дарёфтанд, ки шоҳи мақдунӣ ба пархош омада, ҳамлавар шуданд бо тамоми ҳастӣ. «Марги Маликуррум бохти сипоҳи мақдунист!» бонг заданд онон ва шоҳи ҷавонро ҳадафи асосии корзор донистанд.

Искандари Мақдунӣ низ порсҳоро ҳамчунон пешвоз гирифтани буд: мисли порсҳо саҳл. Вале талафоти нахустин, ки танҳо чанде сари аспон гардонда, сӯйи лашкар убури карда тавонистанд, дидаи шоҳи навкор боз кард. Ӯ дар хеш ҳазм кард, ки пош хӯрдани ғавҷи савора андар дили шаб на корест хурд. Сахт омода гашт ба ҷанг. Дар зери пардаи сапедадамон саф орош сипоҳ.

---

1. Дӯстон; саворони номдор, ки аз наздикон омода шуда бошанд.

Ҳанӯз рӯз нашуда донаҳои борон ба сару рӯйи сипоҳиён ва сару ёлу гардану сагриву думғозайи бараҳнаи асбон бархӯрд. Искандар пиндошт, ки ҳаво мегирад ба марги фавчи саворони сипоҳи ӯ. Ниёзу намоз овард ба Геракл, Ахилл ва худойи барк Зевс. Вале Курушро аз ёд бурд, ки котилони фавчи ӯ аз дудмони ӯянд... Ва чун Искандари зирак дар дасти низомиёни рӯ ба рӯ қачқордҳо ва дашнаву ханҷарҳои кӯтоҳро бидид, хушнуд гашт, ки ҳама найзаҳо имшаб ба душман андохта, афзори ҷанг нобуд сохтаанд ва дар ҷанги масофа тоб нахоҳанд овард.

Маликуррум усули ҷанги хешро дигар кард: ба чобуксаворон фармуд сипоҳи Порсро аз ямину ясор ҳалқа бигиранд; талояйи хешро бо синонҳои дарози нӯгтез саф орошт, ки бо шамшерҳои қач ва дашнаву ханҷарҳои кӯтоҳ зиддият кардани душман амри муҳол буд. Чун лашкари Порс худро пирӯз дониста, ба лашкари румӣ зада буд, пешониаш ба девори саҳт бархӯрд. Дар набарди рӯёруву чашм ба чашм найзаҳои дарози юнонӣ қор доданд. Юнониён порсҳоро ҷавшану зирехпӯш ва хӯдбасар диданд. Ва яқин карданд, ки ба найза сӯроҳ кардани сақфи синаи рӯйини эшон саҳл нест, чашму рӯйи кушодайи ононро ҳадаф карданд. Сипоҳиёни машриқӣ чашмдор набуданд чунин набардро ва илочи ҳимояро низ наёфтанд.

Фавҷҳои ҷангидаи сипаҳсолор Пармониёни доно, дастайи Биталомуси пилзӯр, гурӯҳи «Дӯстон» ҳалқа гирифта буданд порсҳоро. Порсҳо низ дар қабза оварда буданд фавчи Искандарро ва гумон доштанд, ки сипоҳи юнониён ҳамин аст. «Ҷанг дар чоест, ки Искандар бошад» мегуфтанд ва шамшерҳоро ҷавлон меоданд тори сари Искандар, вале беҳабар буданд, ки об дар оби андаруни тухми мурғ. Искандар – зарда, порсҳо – сапеда ва сипоҳи мусаллаҳу пурзӯри румӣ пӯсти тухм буданд, ки аз оташи қорзор бояд саҳт мешуданд. Ончунон овард буду пархош, ки садойи Граники пуртуғён зери садоҳои шамшерзанӣ, овозҳои баланди сипоҳиён, сайҳайи асбон ва охири нолаҳои ҷонканӣ фуру монда буданд.

Искандар чун шери жаён овард дошт. Садояш Ахиллона буд ва шамшерзаниаш низ Ахиллона. Ончунон ҷавлон мекард, ки ҳавойи шамшераш чандеро пиёда ва чандеро бесар мекард. Баногоҳ шамшераш бишикаст ва рӯ ба рӯ омад ба домоди шоҳ Доройи Кудумон – Мифридата. Дили Искандар шуввӣ фуру рафт ва ба назараш чун сари бурида зери суми Бусефал биафтод ва дар они воҳид танашро арақ фаро гирифт. Олимпиада пеши назараш омад, гуфтаҳои сипаҳсолор Пармониён дар гӯшаш садо доданд. Лаҳзае гум кард хешро. Фурсат ва авзоъ чунон буд, ки як мижазанӣ аз худ рафтан ва хешро гум кардан ва ё ғофил мондан баробар буд ба марг. Дӯстони Искандар миёни ӯ ва Мифридата девор шуданд, Мифридата шамшер мезаду сарон меафканд ва набард ба гирдоб монанд гашта буд. Дӯстон ҳимоя карданд Искандарро.

Яке аз чондорхойи шохи чавон писари Ланика Протеи бовафо шамшери эҳтиётӣ Искандарро дароз кард. Искандар беҳушо на гирифт шамшери бахро ва аз зери пардаи тираи ноумедӣ симойи Ахилли диловар пеши назараш омад ва ӯ хушёр гашта, шамшер тори сар чавлон дод ва аввалин бор дар набард фарёд кашид. «Ахиинилллл!!!» Биғуррид ва маҳмез бидод Бусефали хушчилавро. Бусефал, ки дар миёни асбони чондорони шохи чавон монда буд, зӯри берун омадан зад ва натавониста чароғпоя шуд. Искандар лачоми ӯро сӯйи сипаҳбади Порс Мифридата тофт ва асби доно хирсона ба пойи пас чанде рафта, даст бар сари савори рӯ ба рӯ заданӣ буд, ки асби Мифридата реб дода паҳлӯ рафт ва ханчари ёздаи ӯ пӯсти дасти рости Бусефалро чок кард... Искандар чунин ҳолро дида, гӯшайи чашм кард поёнтар аз китфи рости асб хуни шорони онро дида хашм гирифт ва боз наъра зад. Вале намедонист, ки бо савори мусаллаҳу зирехпӯш ва аспаш пӯшидаи баргустувон чӣ бикунад. Гардани савор низ ба зирех пӯшида аст ва шамшер бизад. Мифридата дар ҳимоя шамшер дошт, вале шамшери Искандар рӯйи шамшери ӯ лағзида, рост ба бини Мифридата омада зери чашмон фуру рафт...

Спифридата – бародари Мифридата чунин аҳвол дида яқин кард, ки дигар яли тавоноӣ бо Искандар муқобилият мекарда нест, ба найранг пардохт. Ӯ ханчарбадаст хучумовар шуд аз паси сари Искандар. Ва аз дил гузаронд, ки шохи чавон охирин нафасхойи ганимат мекашад ва агар бародари ӯ аз бинӣ шамшер хӯрда дунёи равшанро падрӯд гуфта бошад, шохи макдунӣ кофирона аз паси сар ба марг хоҳад расид... Ба ҳамон шасте ки асп ронда, аз паси сари Искандар ханчар заданӣ буд, дасти ханчардораш аз банд чудо шуд. Клити бовафо бародари доя Ланика, ки ҳамлаварии сипаҳбади порсро дида буд, бо зарби шамшери тез дасти рости ханчардори ӯро аз тан чудо кард.

Искандар чунин ҳол бидид ва донист, ки аз ҳаёт то мамот як сари мӯй буда. Ларзид вучудаш, пасон тафсид танаш. Хурӯшид. Чавлон дод шамшери Ахилли гирди сар ва зону фишурд Бусефалро. Бусефал чун фарасхойи афсонавӣ сайха кашиду чавлон зад ва гӯйи даҳон чудо, сум чудо, лагад чудо чанг мекард. Ҳар аспу пиёдаро меафканд ба сӯе ва саворонро рӯ ба гурез меовард... Бо наъраи Искандар саворони сипохи румӣ аз канорхо танг карданд саворони чангии порсиро. Садои чакочуки шамшерҳо боло шуданд. Найзаҳои дарозу нӯктези ӯнонӣ чони порсхойи фирефтаро меситониданд. Каллапо рафтани аспону саворонашон, ғелидани сархойи бурида, чонбозии дасту пойҳои аз тан чудо гашта, замин газидани сарбозон, ба рӯд омехтани хуни низомиёну асбон маҳшарро мемонд. Аз ҳама мушқил барои Коллисфени воқеанигор буд, ки ҳамаро бо чузъиёташ қаламдод карда метавонад ё на.

Чанги рӯёрӯро хуб дида, набарди юнониёни лашкари Искандарро фарқ мекард ва медонист, ки аз ду ҷониб юнониёни кироя чанг мекунанд, аммо намешинохт, ки кадоме аз порсони ҷавшанпӯшу хӯдбарсар юнонист. Сабаби ҳамдигарро куштани юнониён равшан аст, вале намефаҳмид, ки чаро онон аз чунин иқдоми бад бозистода наметавонанд. Ў ба суоли хеш посух наёфт... Пасон дар хошияи нигоштааш навишт: «Искандар умри дубора дид...»

Ва ин замон сипоҳони саворайи порсиро халқа танг омад, рӯ ба фирор ниҳоданд. Осемасар, бенизомона ва гарсу гурезон шуданд онон ва ба пиёдагардҳо эътибор надода, онҳоро ба ҳоли худ вогузошта, рӯ оварданд ҷониби Машрик. Миёни саворон сипаҳсолор Мемнон низ рӯ ба гурез овард ва садо дармедод, ки ба ҳарфаш гуш надоданд, пештар аз овард бояд рӯ ба фирор меоварданд. Инак суд надорад...

Сипоҳи пиёдаи Порсро гирд гирифтанд фавҷҳои саворайи румӣ аз ҷаҳор самт. Пиёдагон ҳарчанд лоилоҷ будани воқеаро медонистанд, сар нафароварданд ба румиён. Зеро низомиёни батангомадаи порсӣ аскарони зархариди юнонӣ буданд ва шиорашон «сар раваду сирр на» буд. Девонавор хешро ба саворон мезаданд. Давра гашта, пушт ба пушти ҳам дода, рӯ ба рӯ бо саворони ҷобуки румӣ мечангиданд. Дар чунин набард ханҷарҳои кӯтоҳи онон ба кор намеомад.

... Ва чун Искандар донист, ки эшон сарбозони кирояи юнонӣ ҳастанд, хашм гирифт бар эшон. Чунон пархош кард, ки сарҳо чу себча ба ҳаво париданд. Ончунон шамшер мезад, ки вақти тамрину ҳарбак нарду найро сарпарид мекард. Овардаш қатли омро мемонд; ҳар кас пеш меомад, ҷон месупурд. Тавба, зорӣ, тавалло ба гӯши Искандар ва сипаҳбадону сипоҳони ӯ намедаромад... Сипоҳони зархариди юнонӣ бо марг рӯ ба рӯ омада буданд. Искандар ҷуз куштан андешаи дигар надошт. Яқин дошт, ки эшонро пӯзиш кардан баробари мор ба бағал андохтан аст. Ва чун аз куштан хаста гашт, зиёда аз ду ҳазор сарбозони кирояи юнониро асир гирифт ва бо ҳазор хорӣ баройи ободонӣ ба Макдуннӣ фиристод...

Искандар дар пушти зин, пой ба рикоб тира карда, қомат боло гирифта охи сабук кашид ва ба дур – ба Офтобнамо нигарист, то чӣ тобад. Чанги бархостаи зери суми аспони порсиро бидид, ки пеши хуршед гирифта буд. Ва боз таънаш хира гашт, табассум андар хама лабонаш шикаст, ки ҳоло зиёд озораш медиханд. Пасон гардан тофт ба ду ҷониб ва ҳама дӯстону ёрон бидид болида. Пармониён ҳамроҳи писаронаш канортар буд, то шохи ҷавон аз чунин пирузӣ болида таънаш назанад, ки моневъ шуда будӣ ба набард; сипоҳ бояд дам бигирад, гуфта будӣ. Искандар сипаҳсолорро ишора кард, то пеш ояд. Сипаҳсолор ҷилав зад Ҷиранашро ва пеш омад. Таъзим кард ва фармуд;

— Пирӯзӣ муборак!

— Пирӯзӣ бар дӯстон муборак! – посух дод шоҳи ҷавон ва табассум кард. Хуш наомад чунин табассум сипаҳсолорро, ки захрхандро мемонд. – Акнун фароғат бояд кард, сипаҳсолор!

Сипаҳсолор посух надод, балки сар афшонд ва аз пушти зин ба зер омад.

## БАНДИ ДУВВУМ

Ашрофзодаи Порс Мифрон дар Лидия ба Искандар калиди арки Сардаро ҳада кард. Мифрон шояд аз он ҷихат чунин кард, ки аввалин шикасти саҳти Порсро андар канори рӯди Граник дида буд ва медонист, ки бори дигар Сарда аз даст ба даст гузарад ва шояд ин дафъа андар Сарда пархошгарӣ шавад, аз диҷ хишту поҳса ҳам намонад. Сабаби дигар ин буд, ки андар шоҳи тозаҷулуси Форс Доройи III фарри шоҳӣ намедид ва ин чиз ба мардум дилсардӣ оварда буд... Вале ашрофзода Мифрон танҳо барои ҷимояйи худ ин корро карда буд ва умед дошт, ки шоҳ Искандар калиди тӯҳфа кардаашро рӯзи ба сафар рафтани бозмегардонад.

Искандар бо хушнудӣ пазируфт чунин инъомро ва ҳалқа гирифт касрро. Арк ончунон писанд омад Маликуррумро, ки хост ҳараме созад ба номи худованд Зевс. Ва ин корро ба зиммаи сипаҳбади сипоҳони савора, бародари Пармониёни сипаҳсолор Асандр вогузошт ва ашрофзода Мифронро чун поси сипос мушовир хонд барои хеш. Чунин сипосгузории шоҳи макдунӣ мардуми порсиро дилгарм мекард, вале касе пай набурда, ки хиёнати порсиён ба мулку халқи хеш аз ин арк, аз хушомадгӯйиҳои ашрофзода Мифрон сар зада буд...

Дар пеш мулки Кария буд. Ҳамон мулке, ки Искандар вақти аз падар ранҷида, ғазаб карданаш ба духтари малики он ҷо хонадор шудани буд. Шоҳ Файлакуси II аз ин сирр огоҳ гашта, дарёфт, ки Искандар сари шӯрида ин корро мекунад, ўро боздошт аз чунин роҳ. Ва Искандар набахшида буд, балки алам дар дил дошт. Ва бо чунин умед ба Кария ворид гашт, ки шоҳдустар дучор хоҳад шуд ва лозим ояд, ба зӯрӣ хоҳад гирифт духтарро. Бовар дошт, ки шоҳдустари овозайи шоҳи ҷавонбахтро шунида ба ёди ў нишаста.

Чун ба Кария ворид гашт ва муқобилатро надид, имонаш комил гашт, ки шоҳу шоҳдустар ва ҳама нигарони Маликуррум хистанд. Чун маликайи Кария сари хунрезӣ надошт, Искандару сипоҳи ўро ба нону намак пешвоз гирифт. Искандар шоҳдустарро дидан хост, аммо миёни омадагон шоҳдустар набуд. Шоҳдустар ба писари малики мамлакати дур хонадор шуда буд ва имкони бо малики макдунӣ рӯ ба рӯ омадан надошт. Ва Искандари ноогоҳ хуш пазируфтани малика Айидаро аз барои духтари ў донист.

Гумон дошт малика Айида духтарашро пешкаш мекунад ба шоҳи чавон. Чун Искандар аз савдо огоҳ гашт, ғамӣ нашуд. Зеро рӯ ба рӯи ӯ андар тахти заррин маликайи хубон Айидаи нозаниро мебинад, ки ёд аз модархудоёни юнонӣ меорад. Модархудоӣ қаламрави мулки Порс нишаста бар тахти мурассаъ, нур дорад дар рӯй – нури шоҳӣ. Ва Искандари аз устодаш Арасту дарси зебӣ омӯхта наметавонад чунин хусну малоҳатро сарфи назар бикунад.

— Ай Айидаи бузург, модархудоӣ мулки Порс, бипазир Искандари Мақдуниро ба фарзандӣ!

Айидаи ноомода ба чунин пешниҳод дасту по хӯрд, парешон шуд, нигарист ба дару тиреза ва дастанахро аз зери остини ҳарир бурун оварда, андаке бардошт ва каф зад. Остини ҳарири бунафшрангаш, ки маликаро бануртар менамуд, чун пари сабуки товус ранга тофт, аз сапедӣ дастони хотун. Ба садойи дастони малика ду тан ҳозир шуданд аз ду дар. Малика рӯ овард ба эшон:

— Шумо ҳозир нозир ҳастед мисли худо... ман ин шоҳзодаӣ мақдуниро хондам ва пазирӯфтам чун писар... Бигӯед, базм ороянд!!!

Базм оростанд. Тойису Эрис ҳунар менамуданд бо рақсу тараона ва малика ҳусни нотакрор ва ҳунари волоӣ эшонро дида дар дил мегуфт: «Чое, ки чунин духтарон ҳастанд, ба чӣ кор ояд шоҳдӯхтари Кария?»

Искандар парешонӣ маликаро пай бурд ва дилаш рағ зад, ки шояд ҳама нақӯкориҳои ӯ макр бошад, шояд чунин осон супурданаш мулкро найранге дошта бошад. Чанд бор ба рӯи малика Айида нигарист ва ӯ безобита гашт, ки нав писар хондамаш ва чунин ҳарис аст нигоҳаш ба рӯи ман. Табассум кард. Сохта будани табассумашро Искандар дарёфт ва яқин кард, ки зери коса нимкосае ҳаст.

— Мемнон нагузашта аз ин чо?

Қасдан Мемнонро пурсид Искандар, ки донад ё на. Агар Дороро пурсад, донад.

— Кист Мемнон? – қасдан ва ё надониста пурсид малика.

— Магар нашунидаед номи ӯро?

— Шундаам, як пархошгар аст...

Ба чунин безътиноёна сухан кардани малика хайрон шуд Искандар, вале чизе нагуфт. Дар худ ҳазм мекард, ки дар ҳақиқат надониста ё макр?

— Ва ҳама мисли шумо Мемнонро намешиносанд?

— Шояд дигарон шиносанд, вале ман намешиносам.

— Гурги борондида аст Мемнон...

Малика Айида нафаҳмид, ки Искандар баройи чӣ гуфт ин ҳарфро? Дар мазаммати сипаҳсолори Порс буд ва ё ситойиши ӯ. Ба андеша рафт, пасон бо гӯшайи чашм ба шоҳи чавони қиддӣ ва

таълимдидаи баодоб нигарист. Ба назари малика чунин намуд Искандари фатиламӯй, вале пай намебурд, ки чун чӯшад вучуди ӯ. Аз гӯлпурсиҳои шоҳзан гумонаш ба дигар диёр меравад. Искандар низ мушоҳида мекард ҳаракот ва нигоҳҳои бонуро. Ба нозу карашма нигаристан ва ё ба ҳазор адо ҳарф заданҳои шоҳзан хуш наомад Искандарро, вале ӯ худдорӣ мекард, чизе намегуфт, то матлаб ба даст ояд. Шоҳи ҷавонро писар хонд Айидаи миёнасол, аммо адоаш ошиқона аст. Карашма мекунад сӯйи ӯ ва ба назар сирреро пинҳон дошта, аз посух гурез карданист. Маликуррумро нозу адоӣ бону лозим нест. Балки ӯ бояд бидонад, ки Мемнон дар кучо сар паноҳ карда.

— Мамнуро мепурсед? Огаҳӣ дорам. Он ки дар аҳди Ардашер чангида ва акнун барои шоҳи хонда – Доройи Кудумон хидмат кунад... Лекин бароятон бояд бигӯям, ки Мамнун Дороро дӯст надорад...

— Чаро? – гӯё чони суханро донистанӣ буд Искандар.

— Зеро ялон ва сипахсолорҳо шоҳони бефарро дӯст надоранд. Доройи III аз чунинон аст. Фарре надошта ва таълими шоҳӣ надида.

Искандар ба андеша рафт. Гумон кард, ки малика ба шоҳи пурбори дарахти ӯ санг андохт. Шачарайи хешро пеши назар овард, ки ӯ низ аз тухмаи шоҳон нест, балки падараш вазифаи шоҳиро адо карда. Чунбид, бекарорӣ кард. «Лозим нест, худам пайдо мекунам Мемнонро...»

— Мамнун қаҳрамон нест, ки дар паноҳи ман барин заифон бозистад. Ӯ дар диҷҳое паноҳ мебарад, ки деворҳояш дуқабата бошанд ва дарҳояш рӯйин...

— Чунин диҷ дар кучо воқеъ аст? – сухани маликаро бурид Искандар.

— Чунин диҷ дар Милет воқеъест ва дар...

— Кифоя, модарӣ азиз!...

Якбора номаи шаҳрдори шаҳри Милет Гегесистрат ба ёдаш омад, ки ба шоҳи ҷавон навишта, пазиرويӣ хуш ва супоридани калиди диҷи овозадорро ваъда карда буд. Осемасар шуд Искандар ва Айидаро шоҳи ифтихорӣи Кария эълон дошт ва сатрапи хешро дар мулки Кария бозгузошта роҳи Милетро пеш гирифт.

Вале Пармониён ӯро боздошт:

— Фирефта туро, Искандар.

— Чун?

— Мемнони маккор дар Милет нест, балки дар Эфес аст.

Искандар ҷилав кашид Бусефалро ва ба дасти рост тофт, ки Эфес дар канортар буд ва баъд ба худ омад, ки чаро напурсида ҷилави аспашро тофт.

— Сипахсолор! Аз кучо донистӣ, ки Мемнон дар Эфес аст?

— Ман факат рӯзи мурданамо намедонам, шоҳи чавон-бахт...

Дам ба дарун гирифт Искандар, ки Пармониён суханаширо шарҳ ё идома медахад ва сипаҳсолор ба умед буд, ки шоҳ боз чизе меурсад. Хомӯшӣ ба миён омад. Асбон замин нохун мезаданду сайҳа мекашиданд ва бинӣ меафшонданд.

«Дурӯғ мегӯй» – зимни андешаи тӯлонӣ аз дил гузаронд Искандар ва пирузии соҳили рӯди Граникаро ёд овард, ки сипаҳсолори «ғайбдон» ба ҷанги фаврӣ розӣ набуд.

— Хӯш? – идомаи андеша шундан хост шоҳи чавон.

Сипаҳсолор чунин ишораро мунтазир буд, ки идома дод:

— Мемнон дар он ҷо паноҳ ёфт. Олигаршҳои эфсёӣ ўро пушту паноҳ донида шӯриданд, демократхоро азоб доданду нобуд сохтанд. Сарвари олигаршҳо Сирфаки Ғазаб бисёр корҳои бебез кардааст. Ба хусус макдунӣро.

Искандарро гӯши суханшунав набуд. Маҳмез зад Бусефалро. Ҷонвари ҷаҳорпо ишорайи рамзӣ саворро дарёфт ва ҷаҳорнаъл шуд...

... ва маънии суханони сипаҳсолор Пармониёнро андар даромадгоҳи ҳарамии Артемидиён дарёфт. Ҳарамии кунгуракорӣ ва гачкорӣ ва мармарӣ бо ҳазор нигоришу хунар сохташуда ба назар хору зор ва бепарастор метофт. Паси сугунҳои даромадгоҳ дар дасти ростии шахси воридгашта пояи ҳайкале меистод ва ҳайкали биринҷии сарнагун рӯ ба замин фуру хобида буд. Искандар, ки аз сирру савдо огаҳ набуд, аҳамияте надод ба ҳайкали сарнагун ва аспашро то ба дари бастайи ҳарам ронд. Ба ҳайкалу ҳайкалчаҳои худоёну нимхудоён ва қаҳрамонони афсонавии андар равоку пештоқҳои даромадгоҳ тарошидаву нишондаву насбкарда эътиборе надод. Усули насбу гачкорӣ машриқӣ, ки тақрибан ба усули меъморӣ юнон монанд буд, диққати шоҳзодаро ҷандон ҷалб накард, балки ӯ зудтар зада даромаданӣ буд ба ҳарам. Пармониёни пурдида ўро боздошт: «Оҳиста бош, Искандар!» Шоҳи чавон чизеро пай бурд ва инони аспаш сахттар кашид. Бусефал як ба ҳаво рост шуда дастак зад ва боз ба пой истода худ ба худ сари ҳайкали сарнагун омад.

Пармониён зер шуд аз зин. Ба ҷанд нафар ишора кард низ фароянд. Клит, Гарпали ҳазинадор, Биталомуси пилзӯр ва ҷанде фаромаданд, ки нав даррасида буданд андар паҳлӯи Искандар. Сипаҳсолор фармуд, то ҳайкалро бардоранд. Аввал сипаҳбадон ҳайкали ҳоколуд ва ҷанд ҷояш фуруафтаро аз нодони бардоштани нашуданд. Ҷун Пармониён эшонро фармони қатъӣ кард, даст ба кор заданд. Ҷун вазнин буд ҳайкали биринҷӣ, рост бардошта нашуд. Рӯгардон кардандаш. Шоҳи чавон аз рӯи Бусефал ковок шуда, нӯки пой ба рикоб тира карда ба ҳайкал нигарист. Як симойи шиносро дид. Бовар накард ба ҷашмонаш. Фуруд омад.

Даст ба андоми хоколуди хайкал гузошт. Тоza кард гарду хокро ва баъд рӯй ва чашмони хайкалро тамиз кард. Сар пеш овард ва гӯё аз хайкал мепурсида бошад садо баровард: «Падар!» Дар вучудааш як даста оташ афтод. Тафсид. Пасон сард гашт. «Туро ба ин ҳол кӣ афканд?» – оҳани сардро бӯсида гуфт Искандар, аммо аз хайкал ҷуз сардӣ чизеро эҳсос накард. Ва гумон кард, ки меҳри сарди падар нисбат ба ӯ ханӯз ҳам идома дорад ва шояд меҳри хунуку сарддилиӣ худи ӯ ба падараш низ бошад...

... вале чизи дигар эҳсоси ӯро ангехт: меҳри падариву фарзандӣ. Гӯйиё ин лаҳза дарёфт, ки падар дошт... Сари ӯро ба ҳар гуна овозаҳо ва ҳарфҳо пур карда буданд дар кӯдакиаш, ки гӯё аз худойи Зевс рӯйида, ё аз худованд Жупитер тухма дошта, ки ба шакли мори сапед ба бистари модараш Олимпиада даромада ва ё ӯ писари Филиппи II нест, балки пури кадом сипаҳсолор аст... ва ҳарфҳои зиёд. Аммо ҳоло чизи дигар аз дилу мағзи ӯ мегузарад ва гӯйи хамин эҳсосро ҳам дарк карда касе ба вай халалгор намешавад, ки падарашро бишносад. «Падар!» Атрофиён шунаванд ин садоро, вале хайкали сард нашнавад. Ӯ оғӯшашро кушода чун сузмор дастонашро ёзонда ба рӯйи хайкал мелағзад; шоҳзодаро намонад. Фаромӯш карда ҳама чизро. Ӯ Искандар нест, балки як фарзанди асили падаргумкарда бувад, ки пас аз солиёни дароз асли худро дарёфта. Ҳолати Искандар ҳолати писарро намонад, балки падари писарёфтаре монад, ки зиёдтар дили ӯ сӯзад ба фарзанд. Ҳама гумон доранд, ки Искандар созад ин саҳнаро, то рӯзе касе аз номехрубониҳои ӯ таъна назананд.

«— Ман аз хуни туям, падар!»

Ин ҳарфҳоро ҳар кас ба тарзи худ шарҳ меод. Аммо аз чашми писар ашк таровид. Аз дилсӯзи. Пармониён дарёфт, ки санг ҳам дил дорад. Сангдилтарин фарзанд ҳам дар як лаҳзайи мувофик баройи зодагони хеш дил об кунад.

Олимпиада чун маликайи хубон андар либоси сапед аз пеши назари Искандар хандон гузашт ва писар эътиборе надод ба ӯ. Гумонаш ба вай эътибор диҳад, гум мекард падарро. Алҳол модар не, падар лозим аст ӯро, падари чанговар, ки саропо якдигарро монанд. Балки модар халал меорад ба набардҳои ӯ. Ханчари тези ӯро кунд мегардонад.

«— Туро ҳамчунин дӯст дошта будам, падар!»

Искандар ҳамаро фаромӯш карда буд, хатто майдони овардро. Мазмун пӯзиш меҳост баройи гуноҳояш. Вале беҳабар, ки суде надорад. Гумонаш мешунавад, мебахшад.

Фаромӯш карда, ки баройи чӣ омада буд. Мемнон аз ёд рафта. Гӯё баройи пайдо кардани хамин симойи сарди падар омада буд. Гӯё Макдуниёву Юнон чунин хайкали сарди падар надошт... Ҳо, агар хайкали падарро дар чунин мулки дур дар чунин ахвол

пайдо намекард, ба кадраш намерасид. Шоҳ, пархошгар, номдор буд падар. Вагарна дар чунин мамлакати бегона ҳайкали ўро нагузоштандӣ. «Пас одами оддӣ набувад падари ман».

Дар чунин лахза кӯдакии шоҳ зоҳир шуд. Дили кӯдаконайи ӯ чунин хориho сарфи назар карда натавонист. «Маро низ чунин хор хоҳад дошт ин мулки бегона» аз дил гузаронд ва ба худ омад. Дарёфт, ки гирия дорад шоҳ ва хуб аст, ки чуз дӯстон касе оби чашми ўро надида. Шояд касе аз паси равзанаҳои ҳарам нигарон бошад ин қониб, вагарна ҳама худихоянд.

Сипаҳсолор Пармониён ба тахтапушти ӯ панҷайи кушодашро ниҳод. Искандар оҳиста сар тофта ба ӯ нигарист. Сипаҳсолор ишорайи сар кард. Шоҳи ҷавон, ки дар сар андешайи Мемнонро дашт, пиндошт ўро дастгир кардаанд: «Доштандаш?»

— Намезебад...

Кӯтоҳ посух дод Пармониён ва мижа таҳ кард.

— Кучост? – мижа таҳ кардани сипаҳсолорро ҷавоби мусбат доништа чунин пурсид Искандар. Вале чун ҷавобе наёфт боз фарёд зад: – Кучост он гурги борондида?!

Ва ин замон аз паси сутуни гӯша пирмарде лоғар ва хурдҷусса пайдо шуд, вазнин пеш омад ва бо овози пасту хаста пурсид:

— Киро талаб дорад?

Ҳама рӯ оварданд ба ӯ. Искандар низ сар бардошт ва нигарист сӯйи пирмард ва гуфт:

— Мемнонро.

— Кист Мемнон?

— Оне, ки ин ҳайкалро афканд...

Пирмард, ки ононро наменинохт, даст гардонд, то пеши ӯ ояд Искандар.

Искандар қомат бардошт. Саропойи пирмарди фаргутро аз назар гузаронд, пештар омад. Пирмард лаб ба сухан накушод, вале ишорайи даст кард сӯйи дари ҳарам. Искандар дарёфт ишорайи ўро, нигарист қонибе, ки пирмард ишора карда буд. Ва намедонист чӣ бикунад: ҳайкали падар рост кунад ва ё ба ҳарам тохт оврад?

— Ин чо чӣ мекунӣ? – пурсон шуд аз пирмард.

— Ман ниғаҳбони ҳайкали шоҳ Файлақус ҳастам...

— Пас чаро ниғаҳбонӣ накардӣ? Чаро гузоштӣ, ки ҳайкали шоҳро афкананд?

— Ҳар замон зӯре дорад... Зӯрон, ки ин корро карданд, мани бечора чӣ метавонистам кардан.

— Кучоянд он зӯрҳо?

— Фирор карданд.. Сардорашон он чост! – боз сӯйи ҳарам ишора кард пирмард.

— Кист сардор?

— Сирфак!

— Шиносӣ?

— Оре!

Ва сӯйи ҳарам рӯ овард Искандар ҳайкали падарро ба назар фаромӯш карда. Дар асл фаромӯш накарда буд ҳайкали ба хок хуфтаи падарро, балки боло гирифта буд ҳисси интиқом. Искандар то ба ханӯз дар борайи кушандаи падари хеш андеша надошт, ҳоло гумон дорад, ки қотили шоҳ Файлакуси мақдунӣ андар ин ҳарам ҷой гирифта ва омода аст ба ҷанги тан ба тан. Бори дигар нигарист ба ҳайкали хуфтаи падар, ки дуо металабида бошад ва гӯшайи ҷашм кард ба пирмард, ки нафирефта бошад. Пирмард даст ба дуо бардошту бар рӯю риш кашид, андар замири Искандар умеди хушӣ пайдо шуд, сари дили гирифтааш рӯшан гашт.

Шикастанд дари ҳарамро. Ворид гаштанд. Садоӣ ҷакоҷуки шамшерҳо омад ва фиғони одамӣ. Ҷашмони Искандарро хун гирифта буд. Ҳама чиз ба назараш беранг метофт. Деворҳои сапеди ҳарам чун дандонҳои ношуста зард метофтанд. Аз равзанаҳо нури офтоб ба монанди шуоӣи гавҳари шабҷароғ менамуд. Ва офтоб нур надошт, то шамшери ахиллийӣ ӯ ҷавлон занад, акси шуоӣи офтобро гардонда ҷашми душманонро хиратар дорад. Безеб буд ҳама ҷо ва ҳама кас. Ҳатто ҳамнабардонаш хира-хира метофтанд ва ӯ намедонист бо кӣ мечангад. Ба назараш як шамӣ хира месӯхт ва гирди он парвонаҳои зиёд базӯр намудор мегаштанд...

Касе аз китфи ӯ кашид. Як қад парид Искандар ва шамшер андохт Мемнон дониста. Шамшери ӯ ба сипаре бархӯрд ва садоӣ баланд баромад.

— Чӣ шуда ба ту, Искандар?!

Садоӣ шиноси сипаҳсолор Пармониён ӯро ба худ овард ва яқбора олам пеши ҷашмонаш равшан гашт. Сар афшонд. Зиреҳи то ба хӯд кашидаш садо баровард. Дарёфт, ки ҷанг аст ва шамшербадасти сияхпӯш сӯяш теғ мекашад. Клити вафодор аз кучое пайдо шуд ва ҷун ҳамеша дасти ӯ низ ба шамшер кӯтоҳ кард. Искандарро ҳалқа гирифтанд. Ба худ омад. Чунин ходиса то ханӯз рух надода бо ӯ. «Майдони набард ҷойи беҳушон набуда» ё садоӣ қалби ҳудаш буд ва ё садоӣ касе, ки бедораш кард. Рӯ овард ба сипаҳсолор, аммо чизе нафармуд. Пармониён пеш гузашт ва бо ишора фаҳмонд, ки шоҳ бояд начангад. Душман кироӣи ҷанг надорад ва Мемнон ханӯз аз худ дарак надода.

Пармониён, ки сабабгори ба Эфес омадани шоҳи ҷавон гашта буд, мехост ин пархошро ба зиммаи хеш бигирад.

— Овард бикун, сипаҳсолор... Ман назди ҳайкали падар ме-равам...

Ва баргашту аз дари ворафтаи ҳарам баромад ба саҳн, биомад назди сурати оханини падар, то гуфтугӯ бикунад бо ӯ. Зеро ҳоло чизе напурсида ва шоҳ Файлақус дар борайи мардуми он мулк чизе нагуфта.

Искандар ба дар омад ва пирмарди хурдҷуссаси тезгӯро дид, ки ба пояи ҳайкали падараш кашу паркаш часпида боло мебарояд. Искандар дами дар бозистод, то пирмард чӣ бикунад: пирмард баромад тори поя ва пораҳои шакастайи ғачиро чида зер андохт. Аввал сари по нишаст, сонӣ комат рост карда ҳайкалосо биистод. «Орзу мекунад, бечора пирмард» аз дил гузаронд шоҳи мақдунӣ ва баъди лаҳзае вачохаташ дигар шуд, ки он пирмарди фартути нимҷон ҳаваси пайи падари ўро дорад. «Ин кори ту, пирхар...» сӯйи ў гуррид аз норавшанийи фикр ва тахлука кард битозад ва шамшер кашад ба пирмард. Вале бидид мегирад ў. Пирмард дарозо гирист ва баъд сӯйи шоҳи афканда ба хок нигарист. Ва боз гирист.

Искандар маънӣ кашид, ки асроре ҳаст. Чӣ бойисест гириятӣ ўро. Халалгор нашуд, то чӣ кунад пирмард. Ў мегиристу мегирист ва ба ҳайкал менигарист. «Кист ин пирмард? Магар аз пайвандони шоҳ Файлакус буда?» гӯё аз касе меурсид ў, аммо посух надошт пурсаш. Донистанӣ буд муамморо ва боз нахост халал бидиҳадаш.

Пирмард сари пой нишаст ва сар бар сари зону ниҳод чунон ки ба хоб рафта бошад, дер начунбид... Фурсатҳо пас сар бардошт, нигарист ба атроф, нигарист ба ҳайкал ва вазнин комат афрохта як гом пушт рафт ва ҳамон зайл пой кашол карда, сари сина бар деворайи пояи ҳайкал совида пас фаромад, назди «шоҳи хуфта» рафт ва аз бағал латтапорае бароварда хоку гарди рӯйи ҳайкалро бибурд.

Шоҳ Искандар якин кард, ки пирамарди беғараз аст ва тозон шуд сӯйи ў. Ва то пирмард нарасида ғалмағале шуд аз дохили ҳарам.

Мардеро меоварданд, марди сияхпӯшро. Дастонаш баста ба пушт ва чашмонаш ба латтайи сиёҳ. Ҳеч гуна афзори ҳарбӣ надошт: на хӯд, на зиреху чавшан, на хафтон, на теғ, на шамшер, на нимлангу тиру камон. Тихидасту тихикамар. Мӯйи расида, риши дарози хурмойӣ ва дандонҳои сапед, ки баройи баста будани чашму бинӣ, дахон во карда нафас мегирифт. Сӯйи ҳайкал мебурданд ўро...

Пирмарди резапайкари лоғар, ки шояд лоғариаш реза намоядаш, часта бархост ва латтаеро, ки ҳайкал тамиз мекард, рӯйи «шоҳи хуфта» бозмонд ва дарозо нигарист қониби марди гирифторм. Дасти ў худ аз худ пеш мерафт ва ҳаракот медоду чизе гуфтани буд, аммо садо аз гулӯяш намебаромад. Шояд ханӯз ҳам метарсид аз он марди чашмбастайи гирифторм. Ва якбора пардаи гулӯяш дарид, ки садойи дупӯста баровард:

— Ёӯ! Ў Ёӯяст!

Ва дигар гуфта натавонист. Искандар, ки пештар ҳарфи ўро шунида буд, матлаби пирмардро дарёфт ва фармуд чашми мар-

ди асирро бикушоянд ва чун бикушоданд, пирмард баланд садо дод:

— Ўяст, Сирфаки балвогар!

Чашмони якбора аз торикӣ ба рӯшноӣ зада зуд фарқ накард сохиби садоро. Чун шинохт марди резапайкарро, хандид. Баланд хандид Сирфак ва фармуд:

— Ҳоло ҳам аз девонагӣ раҳо наёфтаӣ? Ҳоло ҳам ба ҳайкали шоҳи мақдунӣ мемезӣ?

Пирмард ҳайрон монд. Дигарон низ. Искандар ба пирмард нигаристу ба марди асир. Зеро ханӯз шоҳи мақдунӣ наменинохт эшонро: яке масхарабоз метобад ва ё воқеан дили тоза дорад, дигаре таъна бар ӯ мезанад ва ё барои ҷони худро ҳимоя кардан мегӯяд ин ҳарфхоро? Наход ин пирмард ба ҳайкали шоҳи мақдунӣ балв кунад?

Пирмард безобита гашт, гӯйи зери яктаки раҳ-раҳи бадааш кайк даромада. Тир аз камон ҷаста ва то ҳарфи марди асир исбот мегардад рост аст ё дурӯғ, фурсати зиёд гузарад. Ба Искандар менигарад пирмард ва ба марди асир. Дастанаш, сараш, танаш ҳаракот доранд, то ҷизе биғӯяду бифаҳмонад, аммо гумон мекунад суде набахшад. Сирфак марди хурд нест, то ханӯз ҳама ба ҳарфи ӯ гӯш медоданд ва шояд шоҳзода низ ба сухани ӯ бовар кунад ва пирмардро ҷазо диҳад. Бекарор аст ӯ:

— Ӯ дурӯғ мегӯяд шоҳзода! Ман дониستم, ки шумо пури шоҳи мақдунӣ Файлакуси II ҳастед. Ман ӯро мешинохтам... Ӯ маро аз марг наҷот дода! Сирфак ҳамаи инро медонад ва гумон мекунад, ки шумо аз гапи ман намебароед. Ҳар чӣ гӯям, он шавад. Аз ин рӯ тӯҳмат занад ба ман, то бозиро вайрон кунад.

Он сӯйи ҳайкал пирмард ва ин сӯйи ҳайкали дарозёзида Сирфак дар ихотайи ҷондорони Искандар. Ба назар метобад, ки барои ҳаёту мамот рӯйи ҷасади шоҳ Файлакус қимор бозанд.

— Шоҳ Файлакус туро қай ва дар кучо наҷот дод, пирмард?

Пирмард аз суоли ногаҳонии Искандар хушёр гашт ва ба андеша рафт, то дурусттар ёд орад:

— Ман Бижани Бобули ҳастам. Дар вақти чанги Хишоёршоҳ дар Отин асир афтада будам... Баъдтар маро ба Фива бурданд. Пас аз чанд сол юниён ошӯб бардоштанд. Шоҳ Файлакус аз шимол омад. Балвоӣ юниёнро паҳш кард ва мани асир озод шудам ва баргаштам ба Порс... Ҳамон вақт дар шаҳрҳои эллинийи Осиёи Наздик барафрохтани ҳайкали шоҳ Файлакус расм шуда буд. Аз ҷумла ин ҳайкалро дар ин ҳарам гузошта буданд. Ман аз он рӯз то ҳол дар ин ҷо зиндагӣ мекунам ва посбони ҳамин ҳайкалам. Ин аз муҳаббат... Ҳамин гулхоро низ ман нигоҳубин мекунам...

Искандар бадиққат гӯш дод ба пирмард ва охиста ба Сирфак нигарист. Сирфаки сияхпӯш маънии нигоҳи шоҳро дарёфт ва фармуд:

— Дурӯғ мегӯяд...

— На, шохзода... ман дурӯғ нагӯям. Зеро зиндаву мурдаи ман якест. Зан надорам, фарзанд надорам... Танҳоям. Бо шох Файлакусам... Ёд дорӣ, шохзода, ки ўро дар даромадгоҳи тиотур куштанд... Ман баъди чихил рӯз расида рафтам, то ба рӯҳи покаш адои қарзи хеш кунам. Ҳоло мулк бесарвар буд ва мегуфтанд, ки мамлакатро ё Пармониёни сипаҳсолор идора мекунад ё шаҳбону Олимпиада... Ва ман, ки Файлакусро ёд карда будам, баргаштам...

Шубҳайи Искандар кам шуд ба пирмард, вале афзуд ба Сирфак. Атрофиёро аз назар гузаронд ва рӯ овард ба пирмард;

— Чӣ иддао дорӣ?

— Талабу иддаое надорам... хохише дорам...

— Бифармо!

— Сирфаки балвогар афроста гардонад ҳайкали шох Файлакусро...

Хандиданд дигарон ва Пармониён пеш омад:

— Ва ин чазост?

— Ин чазоест аз нӯги хамир – фатир.

— Бошад! Бигзор чунин бошад! – садо дардод Искандар.

Хандаҳо дар лабҳо шикастанд, садоҳо андар гулӯҳо фуру монданд. Пармониёни пухтакор, ки имову ишораҳои Искандарро батадрич омӯхта буд, нигашт сӯи ӯ. Искандар гӯйи шоҳи тачрибаандӯхта бошад, сар андохту бардошт ва Пармониён дарёфт, ки хохиши пирмард Бижани Бобули бояд иҷро гардад. Пушти шамшер ба гулӯи асир гузошт ва бардошт. Сирфак тезии шамшер гумон карда зуд сар боло кард, аммо чашм накушод. Пармониёни бадфеъли чиддикиёфа, ки дар зиндагиаш кам механдид, яқбора қаҳқос зад. Ҳама тааҷҷуб карданд, ҳатто Сирфак чашм во карда нигарист ба ӯ, то дурусттар шиносадаш.

— Зӯри бардоштан надорӣ, ки чашм мепӯшӣ?

— Афканда тавонистӣ, бардошта наметавонӣ?

Сирфак посух намегуфт, балки омода буд туф кунад ба руйи ӯ, вале ханӯз пушти шамшер дар гулӯи ӯ буд. Пармониён шамшерро пас гирифт ва фармуд:

— Бардор!

Сирфак ҳатто ба ҳайкал нигоҳ намекард. Фурураш намегузошт асириаш ҳувайдо гардад. Аз зарби гӯшмоли даруни ҳарам ё аз сӯхтан ба қадри хеш, гӯшонаш сурх гашта буданд.

Искандар мушоҳида мекард ҳамаро ва ба қадри падари хеш месӯхт, ки пеши пойи нокасон буд. Фурури Сирфак ба андеша водораш кард, аммо намефоридаш, ки фармон иҷро намекунад. Ҳарчанд ханӯз шоҳ фармон надода буд, лек фармони сипаҳсолорро дар айни ҳол фармони хеш медонист, зеро фаросаташ иҷозат

намедод, ки баройи афкандани ҳайкали падар ўро ҳукм барорад. Бигзор дигарон бикунанд инро.

— Сараш гиред!

Худдорӣ карда натвонист Искандар, вале пирмард ба пойи ў афтод:

— Ин чазо нест, шоҳзода! Чунин ҳукм мукофот аст баройи чунинон! Бояд ин ҳайкалро ба по рост кунад ва донад, ки бараф-рохтани дирафшу ҳайкалу пайкара кори саҳл нест.

— Эҳтиромам ба ту зиёд аст, пирмард, вагарна ҳукм ичро мешуд.

Пирмард замин бўсид. Пасон амри ҳукмро ба даст гирифт:

— Биё кӯмакат мекунам... ҳайкал бар поя гузорем...

Раги гардани Сирфак нарм шуд. Банди дастони аз банд раҳо кардаашро молид ва пеш рафт ва ёд овард, ки замоне ба пирмард дасти ёрӣ ёзида буд ё на? На! Боре ҳам ба ў мадад накарда. Вақти афкандани пайкара зиёд зорӣ кард пирмард, то ҳайкалро наафканд, Сирфак гӯш надод. Зиёд кушт демократҳоро, мақдунӣро, чонибдорони шоҳ Файлакусро... Акнун кайфар бояд бигирад.

Аз ду тарафи пайкараи хуфта чашм ба чашм шуданд Сирфаку пирмард. Нигоҳи пирмард тамасхуромез буд, вале нигоҳи Сирфак ғазаб дошту нафрат. Ҳар ду ба якдигар хомӯшу безабон мегуфтанд: «Ку бубардор, зӯр!» Ҳарчанд тиҳӣ буду қолаб, на-тавонистанд бардоштан. Пирмард дар паси ҳайкал наметофт ва Сирфаки хамида қомат рост намекард. Искандар ишора кард зону зананд Сирфакро. Сипаҳсолор одоб накард ва кори паст доништа ба сарбозе фармуд зону занад ба паси Сирфак. Сарбоз фармон ичро кард. Сирфак бар ҳайкал фуру рафт ва манаҳашро бархӯрд. Сахт алам кашид ва қомат рост карда ба пас нигарист. Сарбози хабашсурат ба рӯяш механдид. Сирфак лагад андохт бар миёни пойи сарбоз ва ў аз зарби лагад печида ба замин нишаст. Хандиданд. Вале Искандар ғазаб кард:

— Сараш гиред!!!

Пирмард боз як қад парид. Чашмонаш лоба доштанд сӯйи шоҳ:

— Не, шоҳзода, ўро чунин осон набояд кушт.

Искандар ҳайрон буд чӣ мехоҳад пирмард. Бижани Бобулӣ таъзим кард сӯйи шоҳ. «Аз гуноҳам гузар шоҳзода!»

— Чӣ мефармойӣ?

— Ба назари ман чазое баробар наояд бар он, ки ин носипос пайкараро боло кунад ба дастони хеш! – боз такрор кард пирмард.

— Охир, ў наметавонад ин корро бикунад.

— Бигзор битавонад ва донад, ки ҳайкал афрохтан кори саҳл нест!

— Як ҳарфро сад бор такрор мекунӣ пирмард... ӯ кодир. нест. Ҳар кӣ қудрат надорад, сараш бояд биғиранд.

Пирмард сар андохт. Искандар пай бурд, ки ӯ ғамӣ гашт, ба хайкали падар нигарист, ки чӣ андоза маҳзун метобад. Пиндошт, ки аз маҳзунӣ пирмард аст симоӣ гирифтаи падар.

— Хӯш, бошад! Канор биистед!

Боз ду тан рӯ ба рӯ монданд – пирмарду Сирфак. Чашм ба чашм буданд. Сирфак бо ғазаб менигарист ба ӯ ва Пирмард бо тамасхур. Ва гӯшайи абрӯ кард Бижани Бобули сӯи Сирфак, то зӯрашро нишон бидиҳад. Сирфак дандон сойид ишораҳои пирмардро пай бурда ва дар дил афсӯс бихӯрд, ки пеш аз афкандани пайкара қомати хурди ин пирмардро ба ду ним накарда чу хиёр.

— Агар зӯр надорӣ, бигӯ! – қомат ба рӯи ҳайкал хамида гӯё ба гӯши Сирфак гуфт пирмард.

— Ман аз худованд як талаб дорам: маро озод гардонад ва ту ро дар танҳои рӯ ба рӯи ман орад.

Пирмард худро пас кашид ва хандида баланд гуфт:

— Ин ба д-он монад, ки гови пир кунҷола хоб бинад.

Сирфак ҳичолат кашид, ки ҳарфашон гӯшаки буд ва чаро пирмард бо садойи баланд гуфт. Дигар аз пирмард умеде нест. Хуб аст, агар ба шоҳ рӯ оварад. Сирфак аввал гӯшайи чашм кард сӯи ӯ, пасон рӯ овард.

— Ай маликуррум! Ҳар чӣ гуноҳ кардам, кардам... ҳукми ту беҳтар аст аз тамасхури ин пирсаг!

Ҳанӯз Искандар ба хулосае наомада пирмард боз таъзим овард ва фармуд:

— Шохзода, нагуфтам, ки ҳукми баровардаат мукофот аст барои чунин рӯбахон!? Акнун иҷоза бидеҳ, ман хайкалро барафрозам!

— Иҷозат!

Пирмард миёни сарбозону сипахбадони сипоҳи румиро чок карда сӯи ҳарам рафт ва асирони порсиро чанде талабид аз дасти афсарони румӣ ва овард ба пояи хайкал. Чун ин баҳс саросари лашкарро ва бандихоро фаро гирифта буд, ҳочат ба шарҳ надошт. Ба ишорайи пирмард асирони порсӣ даст ба кор шуданд ба умеде, ки баъди қомат афрохтани пайкара раҳо хоҳанд ёфт.

Сирфак чӣ қарданро намедонист. Алам аз дандон мегирифт. Ва зиёд мехост шамшере бошад дар дасташ, бичаҳад рӯи пайкара ва қалам кунад пирмарди гандакорро, ки ҳама аз дасти ӯ шуда; ӯ хабар дода барафкандани пайкаро, ӯ гуфта дар ҳарам ҷой гирифтани ӯро... «Худо маро дар танҳойӣ бо ӯ рӯ ба рӯ гардонад...»

Қиёфайи Сирфак хувайдо месохт бетокатии ӯро, аммо касе намедонист чӣ гузарад аз дили ӯ. Сарбозони румӣ гирд гирифта буданд, то саре аз бандихо нагрзанд. Бандиён бо фармуди пир-

мард кор мекарданд, ки то кунун касе аз эшон ёд надорад ба чо овардани амри пиракро.

Асирон сари даст бардоштанд пайкараи дарунхолийи шоҳ Файлақусро ва ба назари Сирфак намуд, ки сабук аст ва беҳуда ичро накард хоҳиши марди пирро. Шояд ӯ некӣ мехост Сирфакро. Ҳарчанд хубие накарда ба пирмард, шояд хотири ҳамватан буданро дошт, шояд дар сар нақшае кашида пушаймон бошад. Ба худ мепечид. Зеро дасти ӯро аз нав ба банд оварда буданд...

Пирмард чунон ки бори аввал синамол кашу пархаш тори поя омада буд, ҳамон зайл баромад бар поя ва фармуд сари шоҳ Файлақусро ба дасташ диҳанд. Доданд. Боло кашид. Яқбора бандиҳо, гӯё хайкалро аз даст раҳо карда бошанд, ҳам хӯрданд. Пирмард ба сар рафт. Сари пайкара ба лаби поя бархӯрду парид...

Сахт хандид Сирфак...

Пасон хомӯшийи тӯлонӣ ба миён омад. Пирмард, бандиҳо ва ё касе намеёрист садо кунад, чунбад, пӯзиш пурсад аз шоҳ.

Искандар ғазабашро фуру нишонда буд. Нигарист ба пармониён ва бе ҳеч гуна шарҳу эзоҳ фармуд:

— Сипаҳсолор, шамшер бидех ба эшон.

Сипаҳсолор пай бурд ишорайи шоҳро, вале ҳайрон шуд, ки чаро чунин кунад? Зеро пирмарди резаву лоғар ёройи бо Сирфак пархош кардан надошт, аз ин рӯ гардан миёни шонаҳо фуру кашид ва маъсумона ба шоҳ Искандар дида дӯхт; «Ман намехостам, шохзода, бандиҳои порсӣ маро гӯл заданд» чунин гуфтани буд ӯ, вале нафасаш набаромад...

... аммо Сирфак шод шуд. Шод гашт, ки хама қасду аламашро меситонад аз ин пири фартуг. Подоши амалашро медиҳад. Як бор шамшер мезанад ва каллааш чун себча мепаррад.

Сипаҳсолор Пармониён аз дур шамшер андохт сӯйи эшон. Сирфак, ки нав банди дасташро кушода буданд, тавонист дастайи шамшерро қабза кунад, аммо пирмард баройи доштани шамшер ҳаракат ҳам накард. Шамшер барқад бархӯрд...

Хандиданд.

Искандар низ хандид. Ва зуд лаб аз ханда фуру баст, ки масҳарабозӣ дорад пирмард.

— Ту чӣ, шамшер дошта наметавонӣ?

— Ман, ки дар умрам шамшер назадаам, касеро накуштаам, ба касе бадӣ накардаам, чӣ гуна метавонам шамшери дархаворо бидорам?

— Ту чаро садзобонаӣ? Гуфтӣ, ки сарбози Хишоёршоҳ будӣ, асир афтодӣ дар Отин, шоҳ Файлақус аз асирӣ озодат кард... ва чун бе шамшер аз Порс то Юнон набард кардӣ?

— Сайис будам, шохзода, сийиси Хишоёршо, чунон ки шумо Ксеркаш мегӯед.

Ҳанӯз сӯхбат хотима наёфта ва ё фармони чанги тан ба тан нашуда Сирфак саҳт қабза гирифт дастайи шамшерро ва ҳучумовар шуд бар пирмард. Шамшер зад. Пирмард худро ба замин партофт. Дасти чапи ӯро бурид шамшери Сирфак. Ба найзаҳои дароз доштандаш. Ӯ дубора шамшер зада натавонист. Аламу афсӯсаш аз ин рӯ буд. Ва аз шиддати ғазаб нафасаш тезу танг гашта, сари синааш шинуҳез дошт.

Искандар тоқат карда натавониста, пушаймон аз бозии сохтааш ҳештанро ба рӯи пирмард андохт ва бо кафи даст фавворайи хуни ӯро паҳш кард. Боздошта натавонист хунро. Чун табиб ин ҳол бидид, ҳешро андохт ба назди шоҳу пирмард ва зуд бозуяш саҳт бубаст. Пирмарди беёд по мезад ва рамзomez паҳлӯи хайкали сарпаридайи шоҳ Файлакус дароз кашада буд. Саҳт ғамӣ буд Искандар. Чун аз дасташ дигар мадад намеомад, комат барафрохт ва рӯ овард ба Сирфак, ки ҳанӯз шамшер аз қабзааш нақанда буданд ва ӯ чун сурат орому ҳамӯш миёни найзаҳои тез меистод.

— Имтиҳон буд, бохтӣ бозиро... – бисёр ором гуфт Искандар, ки ба табиаташ мувофиқ набуд. – Собит кардӣ гуфтаҳои пирмардро. Дар суҳанони ӯ ғалате набуд. Ман доништа пурсидамаш. Аммо ту хостӣ зуд ӯро аз миён бардорӣ, то шоҳиде набошад... – ва рӯ овард ба табиб:

— Охирсухани ӯро бипурс!

Табиб ҳам хӯрд, сар фарогӯши пирмард овард ва пурсид:

— Ту гуфтӣ, сар гирифтани марги осон аст барои Сирфак. Меҳохӣ чун кушандаш?

Дергоҳ посух гуфта натавонист пирмард гӯё аз азоби зиёд ва дарди гарон суҳан гуфта наметавонист.

— Бигӯ, ба чӣ сазовор аст?

— Раҳояш бикунед...

Ҳайрон шуд табиб ва чун пирмард дарёз хомӯш монд, тааҷҷуб кард:

— Масҳара мекунӣ ё ситеза?

— На... Ростӣ, раҳояш бикунед... азобашро мекашад...

Табибро лозим омад посухи пирмардро бирасонад ба шоҳ Искандар. Чун бишнид Искандар, ҳарфи табиб бовар накард. Дигарон низ бовар накарда ҳамчу шоҳ дар андеша афтоданд.

Сирфак низ бишнид ҳарфи пирмард. Дасту пояш суест шуд. Шамшер афқанд. Фурӯ нишаст. Найзахоро пас кашиданд.

Искандар ҳолати Сирфакро дида тааҷҷубаш афзуд ва сарбознор ишора кард, то дур шаванд. Дур шуданд...

Сирфак дергоҳ сар ба зону нишаст. Муддате баъд китфонаш мепарриданд чунон ки мушакҳои моли мурдаву пӯстқанда дар гармиаш парад. Пасон гирд гашт – чувозак, ба думба ва пошнайн пой, оғӯш карда зонувонро.

— Бигзор ба кунаш кафа бикӯбад! – садое омад аз гӯша.

Сирфак боз истод ва сар бардошта нигашт сӯйи овоз, хама механдиданд, муайян накард сохиби садоро.

— Сахнайи девонаҳои Эсхил!<sup>1</sup> – боз садо омад.

Сирфак ин садоро нашунида ангошт. Бархост. Чун якамех миёни сахн буд. Шамшерро бардошт. Нӯки он зери пой гузошт. Қад кард. Шикаст. Афканд. Сарсина барахна кард: «Бизан! Бикӯш!!!»

Ва хандид Сирфак, баланд хандид аз ҳарфи хеш. Ва боз гуфт:

— Шумо ношудед! Қассобҳои ношудед! Як гӯспандро баройи қурбонӣ сар зада наметавонед, вале рама-рама одамонро нобуд карда метавонед! – Ва рақсид, ки бо чунин ҳарф хама қасд ситонда бошад. Чархид. Печид. Гарди заминро баровард ва боз гуфт: – Шумо мурдаҳоро ҳимоя мекунед, афсӯси маъюбу маслуҳхоро мехӯред, дилатон ба душманони ночиз месӯзад, душманони таваоноро пӯст меканед!...

— Ин ҳарфҳо низ аз намоишномаҳои Эсхил аст!? – тоқат наовард Искандар.

Сирфак мераксиду мечархид ва яке даҳонаш каф баровард. Чашмонаш роғ рафтанд. Афтид дарозо. Чун тосадорон по мезад.

— Ту медонистӣ, ки ӯ саръӣ аст? – назди пирмард сар ҳам карда пурсид табиб.

— На. Ӯ саръӣ нест. Ба ҳолаш гузored ҳамин зайл азоб кашида мемирад. Зиёдтар аз ман азоб мекашад.

Чунин ҳам буд: зайли гӯспанди сарбуридаи маҳак назада по мезад.

Ва пирмардро бардоштанд, то бубарандаш.

— Хона кучо дорӣ?

Пирмард сар чунбонд:

— Хона надорам. Хонаам зери пояи ҳайкали шоҳ Файлакус аст. Шумо ҳайкалро бардоред. Ман бинам, пасон равед...

Чунон шуд. Гач карданд гардани ҳайкалро. Ҳайкал қомат афрохт ва Искандар дуо гирифт аз пирмард, пасон пурсид.

— Нагузоштӣ душманатро кушем; кушадат.

— На. Намеёрад. Ӯ дигар бор нахоҳад хест...

## БАНДИ САВВУМ

Искандар гӯё аз ёд бурда, ки баройи чӣ ба Эфес омада буд. Ба назар ин вилоят қозибое дошт, ки то ҳол ӯро ниғаҳ дошт. Ёд овард, ки аз пайи сайде омада буд ва дами дарвозайи ҳарами

---

1. Эсхил – драмнависи юнонӣ, асри V то милод.

Артомидиён раммол Аристандри Талмосиро боздошт ва фармуд аён кунад, ки Мемнони порс ба кучо паноҳ бурда.

Қабл аз он ки Аристандри Талмосӣ фол кушояд, сипаҳсолор Пармониён даррасид, ки ҷойи Мемнони порсро муайян кардаанд.

— Ман он тахмини туро медонам, сипаҳсолор... Яқин гӯӣ: ё дар Милет аст ё дар Галикарнас.

— Дар Милет, шохам...

Ва Аристандри раммол низ муайян кард, ки сипаҳсолори Порс андар Милет ҷой гирифта ва омодаи набард аст.

Сипаҳсолори Порс Мемнони диловар баъди он ки андар набарди соҳили Граника шикаст хӯрд, Доройи III-ро бад дид, ки ба ҳарфаш гӯш надод, паснишинӣ накард ва аз он рӯз шиканча мекашад лашкаркаш ва чун хирси захмӣ шаҳр ба шаҳру вилоят ба вилоят гурезон аст ва ба ҳазор гулу гиёҳ ва андеша ё панду андарз наметавонад дарди хешро даво бикунад... Гӯё Мемнон бозӣи шадидро бохт ва дигарбора рӯӣ об омаданаш ва ё наомаданаш ба худо маълум. Сипаҳсолор сипоҳи кироя чамъ кард; боз аз юнониҳову порсҳо ва мисриёну бобулиён сарбозони зархарид фаро овард. Умеди асосиро ба артиши баҳрӣ баста зиёда аз сесад киштии чангӣ омода сохт, ноҳудоёнро киштиронӣ биомӯзонд. Ҷой андар шаҳри Милет гирифт. Пасон ба Доройи Кудумон нома навишт, то ихтиёри чангро ба ӯ во гузорад... Доройи III Мемнонро сипаҳсолор ва сарфармондеҳи сипоҳи Порс донист...

Ва ин хабар ба гӯши лашкаркаши бузурт шох Искандари Мақдунӣ расид ва донист, ки сайди гурезон дар кучо ва ҷӣ шугле дорад...

Чанде пеш, баъди маликаӣи мулки Кария Айида Искандарро бо нону намак пешвоз гирифта, писар хонданаш шаҳрдори шаҳри Милет Гегесистрат пайравӣ ба бону карда, нома ба Искандар навишт ва хушнуд гардонд, ки шаҳри касногузари хушдифоро барояш тақдим мекунад. Ва ҳоло шох донист, ки Мемнон он ҷо маъво дорад ва омода ба чанги юнониёну мақдунӣ аст, ба андеша рафт. Пасон сарони ҳарб фаро хонд ва маҷлис сохт:

— Сарфармондеҳӣи артиши баҳрӣ ба дӯши Никонор бошад!

Ин аввалин маҷлис буд, ки Искандар бе ҳеч муқаддима чунин фармон дод. Пармониён сар андохт, ба андеша рафт, ки ба ҷӣ хотир бувад. «Шояд баройи писари сипаҳсолор буданаш чунин пеш овард ё донистанист, ки ман ҷӣ мегӯям?» Сахт душвор буд ӯро. Зеро писарашро сарфармондеҳ мехонад шох. Рад кунад, писараш Никанор хафа мешавад. Рад накунад, писарашро ба коми бало мефиристад... Ангушт мушт кард, фишурд. Дандон ба дандон монд, ҳазору як паҳлӯ гардонд андешаашро... билохира кафид:

— Медонам, ки бо ҳарфи ман мувофиқ нестӣ, шох. Бо вучуди он бояд огоҳ кунам... Ҷанги Милет ҷанги саҳл нест. Порсҳо сесада киштиӣ ҷангӣ доранд. Мо як саду шаст киштиӣ ҷангӣ дорем...

Сипаҳсолор таваққуф кард, ки шояд шох чизе бигӯяд. Искандар низ нигарон буд Пармониён суханаширо идома диҳад. Ӯ гулӯ равшан кард, ва идома дод:

— Хавфи дигар ин аст, ки паланги захмӣ Мемнони Порс дар он шаҳр ҷой гирифта...

— Ва ту метарсӣ?

— На, шох... Ман тарсу наям...

— Агар тарсу найӣ, чаро бори дуввум ҳарфи шохро ду мекуни?

— Ҳарфи шох ду накардаам, вокеятро гуфтам.

— Дар ҷанги назди рӯди Граника низ зид будӣ.

— Дар он ҷанг худоён ёри ту шуданд, шох...

— Дар ин ҷанг низ худоён ёри ман хоҳанд шуд!

— Бошад! – ду даст баланд карда гуфт Пармониён.

— Минбаъд шох фармони ҷангро медиҳад, на сипаҳбадон!

— Қабул!

— Мувофиқ!

— Писанд!

Садоҳо баланд шуданд. Искандар суханаширо идома дод:

— Равшан аст, ки Милет аз шаҳрҳои дигари Кария фарқ дорад. Истехком ва гунҷгоҳаш низ дигар. Шаҳрест, ки аз ҳучуму ҳамлаи хориҷиён худро ҳимоя карда метавонад. Бо ду қабат девори баланди касногузар ихота шуда...

Ва боз Искандари сипоҳ аз сухан бозмонд ва нигарон буд, то дигарон ҷӣ гӯянд.

«— Хаайр?» – дар забони сипаҳсолор Пармониён бозӣ мекард ин суол, аммо гуфта наметавонист.

— Ҷӣ бояд кард?

— Ҷанг бояд кард!

Искандар хандид. Баланд хандид, ки лаҳзае пеш фикри дигар дошт сипаҳсолор ва ҳоло мегӯяд: «ҷанг бояд кард!»

— Ҷӣ гуна ҷанг бояд кард, сипаҳсолор?

— Ҷанги рӯ ба рӯ, мардона ва нотарсона. Дар ҷангҳои шадид қувва ва нерӯӣ одами нотарс даҳчанд мешавад. Боре деҳайи кӯҳистони моро сел пахш кард. Одамон баройи дами обро гирифтанд дартахтеро аз решааш қанда оварда, обшикан қаранд ва баъди офатро бартараф қардан қори қардашонро дида ба воҳима афтоданд, ки чун қандаанд онро. Ҷанги Милет низ бояд чунон шавад. Бояд пеши селро бигирем...

Искандар қомат афрохта нигарист сӯи Пармониён ва табасум кард.

— Поянда бод Юнон, зинда ва поянда бод қаҳрамонони он!

Коллисфени таърихнигор ҳайрон монд, ки чаро шоҳи мақдунӣ Мақдунӣ нагуфт, балки Юнон гуфт. Ба худ кашид, ки шояд шох андешаҳои ӯро дарёфта киноя зада бошад. Зеро ӯ дар чангҳо танҳо юнониёро тавсиф мекунад ва ақида дорад, ки юнониён набошанд, мақдунӣён размида натавонанд. Коллисфенро таваччӯх зиёд аст ба юнониён.

— ...лекин сипаҳсолор, ман намехоҳам шармандаи ду ҷаҳон гардам.

— Яъне чӣ? – муроди Искандарро надониста пурсид Пармониён.

— Ояндаи мо аз ҷанги баҳрии Милет вобаста аст. Агар мо ин ҷангро бибозем, дар баҳру барр ҳукмрониро аз даст диҳем...

— Аз ин рӯ ҷанги баҳрии Милет ногузир аст...

— Дар назди рӯди Граника ту ҷангидан намехостӣ, сипаҳсолор, ман якравӣ кардам... Ҳоло ман чандон ба пирӯзӣ бовар надорам, ту размидан мехоҳӣ... Агар ҷангро бибозӣ, ба ягон унвону мартаба ва шӯҳрату собиқаат нигоҳ намекунам.

— Ту шоҳ ҳастӣ, мо сипаҳсолор, ҳар чӣ хоҳӣ, он шавад.

Ва киштиҳои эллини андар қазираи Лада лангар андохтанд. Аз рӯи нақшайи Пармониён ва писараш Никонор бо қабулдошти шоҳ Искандар лангар андохтанд, то роҳи ҳаракати киштиҳои артиши баҳрии Порсро бибуранд. Онҳо се шаборӯз рӯи об мелapidанд. Ва Искандар дар ин муддат ҳама шаройити шаҳри Милетро омӯхт: бозиро дар ҷанги баҳрӣ бурдан як барор аст ва ба шаҳри қалъабанди Милет ворид гаштан ҳазор барор.

Рӯзи ҷаҳорум артиши ҳарбии Порс бо сесад киштии ҷангӣ равон шуд сӯи Милет. Чун роҳаш бурида буд, лангар андохт андар димоғайи Микола. Артиши ҳарбии Порс умед дошт ба лангаргоҳ ворид гардад ва роҳи киштиҳои ҷангии эллиниро бибурад ва пирӯз бошад дар ин пархош. Вале Пармониёни бо-таҷриба пешдастӣ кард...

Бо вучуди он Искандари ҷавон ба пирӯзӣ бовар надошт ва ҳар гоҳ таъкид мекард, ки бо фавҷи андак чӣ гуна метавон бар артиши бузург пирӯз шуд. Ва маншайи шоҳу сипаҳсолор шаборӯз идома дошт. Якравийи Пармониён писанд набуд Искандарро. Вақте киштиҳои зиёди порсӣ лангар андар димоғайи Микола андохтанд ва чун бозичаҳои мурғобишакл, аждаҳосурат, наҳангҷусса ва бисёр шаклҳои булачаб рӯи дарё лаппиш меҳӯрданд, Искандар дарёфт, ки дигар роҳи гузар надоранд ин киштиҳо, сари сомони хешро ёфт. Иҳота кард дижро. Диж саҳтбунёди Милетро шикаста вориди он гаштан амри андак набуд. Чун Милет дар натиҷаи ҷангҳои зиёд ҳамчун шаҳри хушмавқеи портӣ борҳо аз даст ба даст мегузашт ва зуд-зуд хароб гашта ба тармиму таъмираш фурсат намеёфтанд, малики мулки Кария падарбузурги Айидабону фармуда буд ба

шаҳрдори Милет, қалъаро чунон созанд, ки парранда роҳи гузар наёбад. Ва чунин аст дижи хушсохти Милет: касногузар, деворҳои дуқабатайи баланд дорад ва дарвозаҳои сахту вазнин. Андаруни диж лаңгаргоҳ ҷой гирифта барои киштиҳои мулкдорон. Ва қалъа мусаллаҳ буд аз афзори ҷангӣ ва сипоҳи мунтахаб...

... ва Мемнони сипаҳсолор паноҳ бурда андар ин макон. Ҷосусон хабар оварданд аз бозмондани киштиҳои харбиии Порс андар димоғайи Микола. Мемнон ба таҳлука афтод ва дарёфт, ки ҳама нақшаҳоаш барбод хоҳад рафт. Чун роҳи баҳрӣ бурида буд, саворро бо роҳи хушкӣ ба димоғайи Микола фиристонд, то расонад, ки даст дар бағал нанишинанд, балки ҳамлавар шаванд ба артиши баҳрийи эллиний, зеро онон кам ҳастанд ва порсҳо бисёр.

Вале дар ин айём Искандар дар сари деворҳои мустаҳкамӯ баланд аррода устувор қард, дар паси деворҳо манҷаник шинонд ва оғозид ҷангро. Болорҳои вазнину гарони деворшиканро ҷанговарони зиёд бардошта ба девор мезаданд, то биафкананд ва ё сӯроҳ гардонанд. Манҷаникҳо санг мезаданд сипоҳи даруни қалъаро ва намегузоштанд пеш оянд сарбозони порсӣ.

Бо зарбаҳои гарони болорҳо ва мошинҳои деворшикани румӣ бишканду раҳна қарданд девори аввалро ва ворид гаштанд сарбозони зиёд. Онҳо ҳанӯз миёни ду девор буданд ва мошинҳои деворшикану болорҳоро ба девори дигар нарасонда аз ду самт, чунон ки аз кӯчабоғ меомада бошанд, ҳучумовар шуданд сипоҳони пиёдаӣ порсӣ. Чунон ки оби рӯд дар нимароҳ якбора ба ду маҷро ҷудо гардад, сипоҳи румийи аз раҳнаву сӯроҳҳои деворҳои шикаста дарун омада ба ҷапу рост гаштанд ва даровехтанд бо сипоҳи порсӣ. Оварди рӯёруйи сипоҳи пиёдаӣ Порсу Рум буд. Чунон ки дар ҳама гуна ҷанг бошад, аллақай замин рангин ва деворҳои ду қабат хунин гашта буданд. Сарҳо мепариданд чун себча, дастҳо ҷудо мегаштанд аз тан, шамшерҳои ба ҳаво бардошта сарозер фуру мерафтанд. Хунфарш шуд масофайи байни ду девор ва гӯйи ба хоку хуни ин замини танг сарҳои бурида, дасту пойҳои ҷудо-ҷудо ва танҳои бесарупоро менишонданд, то аз нав тухми мардуми Порсу Юнон бисабзад. Ду халқе ки куштан надорад, гӯйи аз куштану пора-пора қардану ба ҳок нишонда сабзондан тухми он меафзояд. Халқ ба куштан нобуд нагардад, ба сӯхтану бурдан мулк нест нашавад. Халқе ки фарҳангу забон дорад, намиранда бувад. Ва дигарбора сабз нагаштанд сарҳои бурида ва танҳои бесар. Хун натавонист бирӯёнад ин донаҳои испедамурдари.

Манҷанику арродаҳои сари бораҳо санг мебориданд. Садоӣ шамшерҳо аз деворҳо шунида мешуданд. Садоӣ ба ҳӯдҳо бархӯрдани сангҳо меомад ва акнун фарқ надошт, ки санг ба сари кӣ меборад. Зеро сипоҳони ду лашқар ба ҳам овехта, илоҷи дар тангно шамшер кашидан набуд ва теғу дашнаву ханҷарҳои кӯтоҳ, тани

бакуват ва бозӯи нерӯманд кор мекард. Сипоҳи Рум ба ду самт рӯ оварда, дӯш ба дӯш истода чанговарони порсиро пушт тела медоданд ва пас менишонданд. Ҳарфи сипаҳсолор Пармониёнро дар гӯш ҳалқа карда буданд, ки дар фурсати танг як тан сад тан ва як зарра нерӯ бояд ҳазор зарра бигардад.

Чун фавҷи порсӣ ба ду самт пас нишаст ва миёна ҳолӣ шуд, мошинҳои деворшикан ва болорҳои гаронро паси девори дуввум оварданд, манҷаниқ устувор карданд ва арродаҳоро бар сари бораҳо мустаҳкам. Он сӯи девор лангаргоҳи даруни диҷ буд ва шикастани девор чандон бароре надошт. Бо вучуди он девор мешикастанд, манҷаниқ санг меандохт, аррода санг мепошид ба ҳаво, то ёройи пеш омадани душман набошад.

Андар лангаргоҳи даруни диҷ киштиҳои шикаставу ворафта, чанд киштии тасодуфан ба меҳмонӣ омада ва киштии шаҳрдори шаҳри Милет Гегесистрат буд, ки ҳеҷ яке илочи гурез надоштанд ва наметавонистанд бо киштиҳои чангии Порс ҳамбодбон гарданд. Нохудоёни киштиҳо низ ба ҳукми мурда буданд. Дуртар аз ди-моғайи Микола Мемнони сипаҳсолор ҳамаро медид, аммо лоилоҷ буд. Киштиҳои дар нимароҳ монда наметавонистанд киштиҳои лангарандохтаи эллиниро аз сари роҳи ҳеш бардоранд.

Мемнони сипаҳсолор гумон надошт, ки диҷи ношикастани Милет ба чунин зудӣ мешиканад. Роҳ кушода шуд ба лангаргоҳи дохили калъа, вале ҳоло ҳам аз ду ҷониби миёни деворҳо садойи ба сипарҳо бархӯрдани шамшерҳо меомад. Овози чакочуки афзори чангӣ дар деворҳои шикаста акси расо надошт, балки садоҳо зуд мешикастанд; айби сӯроҳҳо, роғу рахнаҳо ва шикастаҳои деворҳо буданд. Чун Мемнон дид сипоҳ пас нишаста, аз дарвозайи паси диҷ бо роҳи хушкӣ рӯ ба гурез овард, ноумед гашт ва зуд сари киштиҳоро гардонду пас ҳазид, то оташи чангро дар паси лашкари румӣ, дар шаҳрҳои эллинийи Осиёи Хурд барафрӯзад. Ва июниёнро ба қиём овард бар зидди Искандар. Киштиҳои артиши баҳри Порс ба сони ҷӯчаҳои мурғобӣ шиновар гаштанд рӯи баҳри Миёназамин. Қазирайи Лада пас монд. Ва то ҷосусони Пармониёну Искандар хабар оварданд, фурсати зиёд гузашт ва киштиҳои чангии порсӣ дар лангаргоҳҳои қазирайи Хиос лангар андохтанд. Сарбозони кироя зиёд хариданд ва чанг оварданд дар шаҳрҳои Антисса, Мефимна, Э्रेसи қазирайи Лесбос. Чун шаҳрҳо ба даст омаданд, шаҳри Митиленаро муҳосира карданд. Чун шӯҳрати чангҳои Мемнон овоза шуд, сарони қазираҳои наздику дур пайк фиристоданд назди сипаҳсолор Мемнон, шод-бошҳо низ гуфтанд.

Сипаҳсолор Мемнон бе иҷозати шоҳ Доро чангро ба шимолтар бурданӣ шуд, то Искандар аз лашкар кашидани Мемнон ба сӯи Юнону Мақдуниё воқиф гашта, аз юриши Машриқ бозгардад... Мемнон дар ғарибиҳо номаи шоҳ Дороро гирифт ва хушнуд гашт,

ки шоҳи Порс ёд карда сипаҳсолорро ва чун донист, ки шоҳаншоҳ  
ӯро сипаҳсолори кулли баҳру бар хонда, надонист, чӣ кунад. Посух  
набишт: «Умри шоҳаншоҳ дароз бод! Ва мулкаш обод! Хушнуд  
ҳастам аз эҳдоӣ шоҳаншоҳ. То кунун чунин унвон ба сипаҳсо-  
лорони Порс насиб набуда. Карами шоҳаншоҳ бениҳоят... Агар  
шоҳаншоҳ малол нагиранд, нияти чангро ба мулки Рум кӯчонидан  
дорам. Ман ҳоло шимолтар меравам. Сипоҳ савори сӣ киштиӣ  
чангист. Шаҳрҳои ба ном «эллинийи» Осиёи Сағирро бозпас  
бояд бигирам... Шоҳаншоҳ пас аз хондани нома бояд бифаҳманд,  
ки нияти чангро ба Мағриб кӯчониданам пойи тохти Искандар  
аз Машриқ боздоштан аст. Ҳоло ҷавонони эллиний ба сарбозӣ ва  
хоҳишмандон ба кироа меоянд...

Чанги Милет омад накард... Ҳоло оташи чанг сӯи мулки Рум  
забона мезанад.

Умед дорам, баъди пирӯзиҳо дида ба дидор расад...»

## БАНДИ ЧАҲОРУМ

Искандари Мақдунӣ огоҳ буд аз нияти сипаҳсолори Порс Мем-  
нон, вале нагашт аз роҳу роӣи хеш. Бо ҳамон шасте, ки шаҳри  
портиӣ Милетро забт карда буд, шаҳрҳои хурди сари роҳро  
харобу абгор намуда, то наздикиҳои марказу муттакоӣи мул-  
ки Кария шаҳри Галикарнас омад ва хайма зад. Зеро медонист,  
ки Галикарнас ободтарин, зеботарин ва мустаҳкамтаринест аз  
шаҳрҳои мулки Кария. Ва чунон сахтбунёд аст, ки аз баҳру барр  
душман роҳ ёфта натавонад. Инчунин дижи қавӣ, рӯйинбунёде до-  
рад. Ҷӯи гирдгардон дорад атрофи шаҳр, то адӯ роҳ наёбад...

...вале Искандар чун дар шаҳру дижи Милет пирӯз гашт, шоҳи  
Порс – Доройи сониро ба ташвиш овард. Аз ин рӯ номаи навбатӣ  
ирсол кард ба сипаҳсолор Мемнони диловар:

«Ай сипаҳсолори кулли баҳру бар, Мемнони диловар!

Мулки Порс дар хатар аст. Он тадбире, ки ту дорӣ, пури Фай-  
лакус, Искандари Мақдуниро аз чанги Порс бозгардонда ната-  
вонад. Зеро Искандар васият ва нақшайи падарро бачо меорад.  
Аз ин рӯ ҳеҷ гоҳ пой аз тохт бознадорад. Искандари марзҷӯ аз ёд  
набарорад, ки Доройи Аршак марздор аст, на Мақдунӣ... Аз ин  
рӯ чанги Румро мавқуф гузор ва баргард ба Порс...»

Номаи пуризитироби шоҳаншоҳро хонда сипаҳсолор хӯ кард  
ва дарёфт, ки Доройи Кудумон ба ӯ унвони сипаҳсолори куллро  
беҳуда надода. Хашм гирифт ба шоҳаншоҳ, ки умеду армон ва  
нақшаҳои барбод мераванд. Мемнон шаби дароз ба пардасароӣи  
хеш надаромад, балки гом зад дар ҳавоӣи серуни шабона, ки аз  
сару либоси низомӣ сабукбор гашта буд. Дар тан либоси оддийи  
шарқиена дошт аз дебӯи Чин. Танаш ҳам нафас мекашид. Шаби  
орому осуда. Сипоҳ хуфта. Баҳр мадд дорад ва садӯи бархӯрдани

мавҷ ба киштиҳо ба гӯш мерасад. Гоҳ-гоҳе асбон бинӣ меафшонанд. Шаббода мевазад. Осмон пур аз ситора. Моҳ равшан. Вале таъби сипаҳсолор гирифта. Писаронаш аз рӯйи одат дар киштӣ хуфта ва аз ночӯрийи таъби падар хабар надоранд. Мемнон андеша дорад, ки худ бо фавҷе бигардад сӯйи шоҳаншоҳ ё ҳамаро бубарад ҳамроҳ. Ё бифиристад писарашро... Насим форида танашро. Даҳан кушоду ҳамёза кашид. Вале фурсат ба хоб намонда буд. Чашми рӯз накафида бонг зад ва бедор кард ҳамаро. Сарбозон бо таҳлука аз хаймаҳо ва киштиҳо бурун частанд. Сипаҳсолор фармони бозгашт дод...

Сари киштиҳоро гардонданд. Шаборӯз киштӣ меронданд, то ба хидмати шоҳаншоҳ бирасанд, мулкоро эмин гардонанд. Сипаҳсолор Мемнон умед дошт рост ба лангаргоҳи дохили диҷ биравад, вале чун наздик омад, хатарро дарёфт ва роҳҳоро бурида дид. Лоилоҷ дуртар аз шаҳри Галикарнас киштиҳоро лангар андохт. Дар ин айём лашкари мақдунӣ охири маҳаллаҳои атрофи шаҳро хароб мекард. Чун шаҳро сипоҳи Рум нимҳалқа гирифта буд, Мемнонро лозим омад бо роҳи хушкигарди паси диҷ биравад. Ҷамчунон кард ва ворид гашт ба шаҳр, бо дарвозаҳои махсус.

Ва Искандар хабар ёфт аз омадани сипаҳсолори Порс Мемнон. Ҷарҷанд Искандар барқвор омад, шаҳрҳои хурду маҳаллаҳо ро сӯхтаву валу вайрон карда омад, аммо ба забти шаҳру диҷ осемасар нашуд. Искандари таълимдида роҳҳои баҳриву хушкиро хол ба хол омӯхт ва донист, ки забти Галикарнаси мулки Кария на корест сахл. Ӯ қуввайи душманро муайян кард, қароргоҳи фавҷоро донист, роҳҳоро омӯхт. Мушкилот дар ҷӯю хандақҳои пуроби гирди шаҳр ва деворҳои баланду дукабатаи даври он буд. Мақдунӣ наметавонистанд дар чунин ҳолат мошинҳои деворшиканро пеш баранд, болорҳои гаронвазни садафканро биоваранд, манҷаниқҳоро мустаҳакам ва арродаҳо сари бораҳо устувор созанд. Он ҷӣ аз назари Искандар пирӯзобахш буд, ба чашм нарасид.

Искандари марзҷӯ қасди Доройи Кудумон ва Мемнони марзбону ҳимоятгарро дошт.

Чун Мемнони диловар, яли Порс аз оҳангу оварди Маликуррум огоҳ гашт, саҳт омода шуд ба разми ӯ. Низ биомӯхт ҳар нуқтаи маъвогирифтаи фавҷҳои Искандару сипаҳсолор Пармониёнро...

... Ҷамзамон пури Файлақуси II Искандари Мақдунӣ огоҳӣ ёфт аз ҷосусҳои порсиён ва омодагии сахташон. Ва ёдаш омад аз ваъдаи шаҳрдори шаҳри Минд; ӯ қавл дода буд, ки шоҳи ҷавонбахтро бо нону намак пешвоз мегирад ва калиди шаҳро барояш медиҳад. Аз ин рӯ Искандари Мақдунӣ ногумон, барои фиреби галикарнасиён, ҷилави сипоҳро сӯйи шаҳри Минд гардонд. Чун ба Минд расид, дарёфт, ки фиреб хӯрда. Зеро шаҳрдори Минду

миндиён бо нону намак пешвозаш нагирифтанд, балки сахт омода буданд ба набард.

Бори дуввум аст, ки маликуррумро фиреб медиҳанд: дар шаҳри Милет буд ин ҳол, акнун дар шаҳри Минд. Ва Искандар гамӣ гашт ва барошuft. Зеро дар шаҳри Милет мошинҳои деворшикан, болорҳои садкӯбу садафкан, манҷаниқу арродаҳои сангандозро ҳамроҳ гирифта буданд ва ҳоло ба қавлу ваъдаи шаҳрдор бовар карда, танҳо бо теғу шамшеру сипар ҳозир гаштанд. Бо чунин силоху афзори ҷангӣ девори диҷ шикаста нагардад. Ҳарчанд сар кӯфтанду сар шикастанд ва пайк фиристоданд назди шаҳрдор, суде набахшид.

Мемнон ба воситايи баҳр галикарнасиҳоро ба кӯмаки миндиён фиристод. Чунон ки Искандари Мақдунӣ мехост. Искандари хушмағз медонист, ки порсиён шаҳри Миндро ба ҳоли худ намегузоранд, хоҳ-нохоҳ ёру ёвар мефиристанд ва ҳимояву мудофияи пойтахти Кария шаҳри Галикарнас суст мегардад... Чунон шуд ҳам.

Искандар аз муҳосираи шаҳри Минд даст кашид ва бо баҳру барр филфавр баргардонд фавҷорро ба шаҳри Галикарнас. Вале барои ҳамлавар шудан ҷӯй ва роҳҳо омода набуданд. Сипохи мақдунӣ ҳанӯз ҳам ба сӯхтану ғорат қардани маҳаллаҳои атроф овора шуда, бо ҳок пур қардани ҷӯйбору хандақоро мавқуф гузошта буданд. Шоҳ бори дигар ба ҳашм омад ва бифармуд роҳ кушоянд. Ҳар кас илоҷе дошт ба ҷӯйбору хандақҳо ҳок мекашонд: яке дар домон, дигаре дар қулоҳ ё хӯд, саввумӣ дар замбару замбарғалтак. Ҳок бар ҷӯйбор мерехтанд ва наҳр фуру мебурд ва гилоб мерӯйид. Об мечӯшид, хубобчаҳо ва хасҳо рӯйи об меоманд. Бурриданд дарахтонрову пахш қарданд андар об, ҳоку ҷӯбу чаҳс мерехтанд, то марза ва пайроҳа гардад. Вале сангро ҷудо мекарданд барои манҷаниқу аррода. Хоки рехта лой мегашту боло меомад. Ҳок мерехтанд бар болойи гил, то сахт шавад. Тӯда шуд, теппа шуд, тал шуд. Пас ҳамвор қарданд, болотар аз сатҳи об. Сум заданд, кӯба заданд... пасон дастгоҳҳои деворшикан, болорҳои гарони садкӯбу садафканро гузаронда бурданд, то бунӣ деворҳо. Ҳама чизро ҷо ба ҷо қарданд: манҷаниқҳоро мустаҳкам қарданд ва арродаҳоро бар сари деворҳо устувор. Сахт ҳозирӣ диданд. Аммо андар шаҳру дохили диҷ оромӣ буд. Гуё парвое надоштанд галикарнасиҳо ё нигарони кадом сахнаи тамошобоб буданд.

Валекин Искандару Пармониёни сипаҳсолор он қадар ташвишу ҳозирӣ доштанд, ки ҷанг ҳамин ҷанг аст ва баъди он ҳама чиз сомон мепазирад, дигар ҳоҷати набарду паршош нест.

Рӯз рафту шаб омад. Шабехун задан ойини Искандари шабрав буд. Порсҳо ин хислати малики Румро медонистанд. Чун тамоми рӯз румиён девор кӯфта буданд, шабҳангом бояд фароғат мекарданд ва рӯзи дигар садшиканиро идома медоданд. Аммо Искандар

порсиёнро гӯл зада, усули разми хешро истифода кард: сипохи макдуниро ба дам гирифта рухсат надода, шабехун зад. Паёпай ҳучумовар шуд.

Чун галикарнасиҳо чунин одати шоҳи шабравро медонистанд, тамоми шаб хоб накарданд. Рӯ ба рӯи душман омода гаштанд ба ҷанг. Онон тасмим гирифта буданд, ки пурзӯртарин олоти ҳарби румиён олоти садшикани эшон аст. Аз ин рӯ ғурсати муносиб ёфта, душманро чағалату гӯл зада, оташ мегиронданд олоташонро. Як навбат ҳамаро сӯхтанд.

Искандар хашм гирифт. Фармуд дастгоҳҳои деворшикан, болорҳои гарон ва манҷанику арродаҳои навро аз киштиҳо биваранд.

Ҳанӯз ҳам болорҳои нимсӯхта дуд мебароварданд. Ҳанӯз ҳам шербаччаҳои галикарнаси шишаҳои гарданпаридайи нафтро паси девор меандоختанд ва аз пасаш машғалҳои фурузонро ҳаво медоданд. Гӯйиё нафт бар оташи ғазаби Искандар мезаданд. Ва ӯ гуриду хурӯшид чун шери нар, то пайроҳаҳои зиёд созанд бар тӯли деворҳо. Сипоҳиёну хидматгузoron аз нав ба кашондани хоку хасу шоҳу барг машғул шуданд. Дар замбару замбарғалтак, дар доману халтаҳо ва ҳатто дар ҳӯду кулаҳхӯдҳо хок кашонда ба хандақҳо мерехтанд. Чӯяҳои гирдгардони пуроб хокро фуру мебарданд чу намак. Лозим меомад, ки танҳо аз паҳлӯи пайроҳайи сохта хок бирезанд...

Ҳаста шуд сипохи Искандар, вале хашму ғазаби шоҳи ҷавон нерӯи фурурехтаи сарбозону хидматгоронро барқарор мекард.

— Шумо чӣ пархошгаронед, ки ба душмани Отинро сӯхта раҳм мекунед?! – бонг зад Искандар.

Ва фарёдҳо боло шуданд: «Душманро сарқӯб бикун чу мор!»

Ва сипаҳсолор Пармониён аспашро ҷилав зада ба Бусефали малик ҳамҷилав кард:

— Осида бош, шоҳи ҷавонбахт, галикарнасиҳо дигар маҷоли аз шаҳр бурун рафта надоранд. Онҳо чун мор бар сари ганҷи хеш ҳалқа мезананд. Ва ё худро фалаҳ мекашанд.

Манҷанику аррода устувор карданд зи нав ва кӯфтанду шикастанд деворҳоро ба ғазаб. Кӯшкҳои аввалро биандоختанд зи бун. Ва девори байни кӯшкҳоро биканданд... Яқин гашт, ки девор шикастан ва садд андохтан барои макдуниён мушкилоте надорад. Мухосиранишинон низ дарёфтанд ин чизро ва донистанд, ки даромадан ба шаҳр барои макдуниён машаққате нест. Порсиён низ ба ғазаб омаданд ва сари ҳиммату ҷаҳл дар муддате кӯтоҳ девори очури баланд карданд ба шакли ҳилоли аҳмар, то ҳамлаи душман боздоранд. Вале пеши селобро гирифта на корест сахл. Ғурсати зиёд нагузашта макдуниён девори тарро афканданд ва гӯшаҳои дигар раҳна карданд.

Галикарнасиҳо умед доштанд бо химоя пирӯз гарданд. Онҳо гоҳ-гоҳ фурсат ёфта олотҳои садафкану сангандозро нафту оташ мезаданд ва боз нигарон мешунад, то чӣ пеш ояд. Ақлнопазир аст бо химоя пирӯз омадан. Пирӯзӣ ҳамлаву овард мецоҳад ва ҳучум.

Зархариди порсҳо Эфиалти юнонӣ баъди бо сипаҳсолор Мемнон ва сарони фавҷо маслаҳату машварат кардан роҳбарии чанги қалъаро ба ўҳда гирифт. Сипоҳи духазорайи порсиро ба ду фавҷ қисмат кард: қисми аввал машғалбардор буданд ва қисми дигар чанговар. Эфиалти юнонӣ саҳт омода шуд ба чанг. Ва қасони ноогоху нобалади шаҳриво ба ҳайрат оварда буд, ки рӯзона ин қадар машғал афрўхтан чӣ маънӣ дорад. Даре нагузашта онон нақшаҳои худро намоиш доданд...

... Ва якбора дарвозаҳои диҷ боз шуданд. Фавҷи машғалбардор ҳучумовар гашт. Онон дар як даст машғал ва дар дасти дигар шишаҳои нафт доштанд ва латтаҳои ба нафт оғишта. Шишаҳои нафт ва латтаҳои нафтчафида ба дастгоҳҳои деворшикан, ба болорҳо, ба манҷаниқу арродаҳо мезаданду машғала медоштанд ва ё аз паси девор меандоштанд. Олотҳои чангии мақдунӣен месўхт. Чун сипоҳи Искандар ба шикастани девору садд ва сангандозӣ гирифтдор буданд, аз ҳамлайи ногаҳонии порсҳо беҳабар монданд. Ва баногоҳ аз паси дуди машғалҳо ва олотӣ сўхтаӣ сипоҳи румӣ бар сари сарбозони Искандар борони тир борид. Ғайричашмдошт буд чунин оварди шадид Искандарро. Аз ин рӯ дам фуру баст ва паснишинӣ кард. Ва вақти осемасар пас гаштан сарбозони зиёди мақдунӣ дар наҳр афтада набуд шуданд..

Искандар салоҳи кор мечуст...

Дар чунин фурсат Мемнони сипаҳсолор барори чангро дарёфта фавҷҳои мададгорро бифиристонд сўйи Эфиалт. Эфиалти юнонӣ сипоҳи мақдуниро бохтапархош дониста, ҳучумовар нашуд, балки бозмонд назди дарвозаҳои боз.

Дуди олотҳои сўхта димоғи Искандарро хориш дод. Ду-се бор атса зад, ба назараш мағзи сараш равшан шуд. Қувваҳои мададгори мақдунӣ ва сарбозони собикадору ботаҷриба бо сарварии сипаҳсолор Пармониён даррасиданд ба мадади Искандар ва фавҷҳои деворшикану сангандоз. Дуди маҳини майдони набард ба аланга табдил ёфт. Чун порсҳо ҳанўз дарвозаҳо набаста буданд, сипоҳи ду самт шамшербасипар шуданд.

Мемнони сипаҳсолор, ки аз барори набарди Эфиалти юнонӣ хушнуд гашта, сари хони айш нишаста буд, баробари шунидани хабари дарвозаҳои боз ранг аз рухаш парид. Афзори чангӣ напўшида бар зини Саманд нишаст. Вале чун кор аз корзор гузашта буд, бурунтар аз дарвозайи диҷ нарафт.

Боз садойи Пармониёни сипаҳсолор боло шуд: «Вақти набард як тан бояд ба ҷойи сад тан бичангад!» Мақдунӣен ҳангоми пар-

хош аз худ рафта буданд. Гӯё чисмашон мечангид ва рӯхашон хуфта буд. Зарби шамшеру гурзу синонро эҳсос намекарданд ва чунин олотхоеи чангии душман ба қисми эшон кора надошт. Саропо ғазаб, оташ ва нангу номус гашта буданд ва гӯйё Искандару Пармониён чун ду шамшери ахиллӣ тори сарашон чавлон зада шуоъйи офтобро мунъакис мекард. Чунон ки бо дастгоҳхоеи деворшикан ва болорхоеи гарон девор мезаданду мешикастанд, фавчи порсиро ҳамон тавр зарба зада, тела дода, афканда, помол карда, фурӯтар мерафтанд...

Фавчи Эфиалти зархарид пас-пас мерафт мисли аспи аробайи биниашро дошта чониби диҷ. Чун аз дарвозаҳо ба сахни фарохтар шуданд, гурӯҳи порсиёро ихота гирифтанд мақдунӣён. Эфиалти юнонӣ андар миёна монда буд. Ҳарчанд набард мекард, барояш метофт, ки кунд гашта; гумонаш на ба тан, на ба қисм, на ба сипар, балки ба санг бармехӯрд шамшераш. Вале чун ба худ омада, лаб газида шамшер ба сипари сарбози рӯ ба рӯ зад, шамшер аз дасташ парид... Сипаҳсолор Пармониён ҳозир шуд ва баланд хандид: «Ин юнониро бинед, на бароеи халқу миллат, зану фарзанд, Ватан ва ё нангу номус мечангад! Балки бароеи зарр бар зидди падару модар, зану фарзанд ва Ватани хеш меразмад!» Ҳалқа бар гарданаш омад. Ва кашиданд ўро. Миёнаӣи фавчи мақдунӣён мерафт. Хандахарӣш буд. Ҳалқа гулӯгир карда буд. Касе ба зарби шамшер бибурид танобро. Як миҷазанӣ нафас гирифт, вале боз нафасгардон шуд...

Бурдандаш. Медонад, ки бурдандаш... Чизе напурсиданд, азоб надоданд, хӯд аз сараш нагирифтанд, чавшан аз танаш нақанданд, камарбанду нимланг нақушоданд... Гӯшаш набуриданд, забонаш нақашиданд, чашмаш нақофтанд, ки усулхоеи чазоеи хойин буд... Бурданд ба чое, ки болорхоеи деворшикани юнонӣ дуд мекарданд. Нишонданд бар болори нимсӯхта. Барбастанд. Нафт бар сараш рехтанд. Машғалеро, ки ҳанӯз ҳам милт-милт месӯхт, аз замин бардошта, фурӯзонтар сохтанд ва доштанд бар болору қисми Эфиалт... Ҳеч пурсу посух набуд. Пармониён бо рӯчӯйи сари асбӣи хеш ҳама чизро гуфта буд ва ҳама маъниҳо равшан буданд. Аз ин рӯ ҳама дамбударун буданд...

Эфиалти юнонӣ фарёд назад, зорӣ накард... лаб мегазид. Бедор буд, баҳуш буд. Медид, ки чун танаш аланга мегирад. Чӣ зайл афзору либоси рӯйини чангӣ оташ гирифта ба танаш мечаспанд. Чӣ андоза баланд аст ҳарорати оташ. Аланга аз сар боло шуд. Ришу бурут, миҷгону абрӯ ва мӯйи сараш чун вағида ба пӯсташ часпиданд, ёд дорад. Ва дарёфта, ки юнонӣён бо ў ҳамчун бо як тан ватанфурӯш муомила мекунанд. Аз ин рӯ лабонаш ба ҳам часпиданд, ҳарфе гуфта наметавонад, пилки чашмонаш часпиданд ва андар миёни оташи фӯрӯзон ҳама чиз дар назараш тира шуд. Вале мағзаш равшан. Отин ёдаш омад, зану фарзанд, модари

танҳо, гӯри падар... Ва баъд аз зехнаш гузашт, ки чӣ қадарҳо аз тегаш мурданд, вале надониста буд азоби эшонро. Он вақт ин чизро дарк намекард, балки хушнуд мегашт, ки душман кушт, садди роҳ шикаст, пирӯз омад... Ва мағзаш ҳам тира гашт. Танҳо миёни тирафазо дандонҳои сафеди дароз ва устухони сари мурдаҳо абадан дар ёдаш монд...

Чанги Руму Порс идома дошт. Фавҷҳои порсӣ мегурехт ва пароканда мегашт дар шаҳр. Дар чунин аҳвол сипаҳсолор Мемнон наметавонист сӯйи шоҳаншоҳ пайке фириштад. Ӯ ҳанӯз ҳам либосӣ чангӣ ба бар накарда буд ва бо шаҳрдори Оронтобат дами дарвозайи диж муколамайи сари аспӣ дошт. Саманди ӯ замин нохун мекард ва кишна. Фараси Оронтобат сукут дошт. Гӯё чун соҳибаш пушаймон буд аз кардаи хеш, ки чаро ба ҳарфи сипаҳсолор гӯш дод ва монанди Малика маликуррумро бо нону намак пешвоз нагирифт ва калиди дижро набахшид.

— Чӣ бояд кард, сипаҳсолор? – пурсид Оронтобат ва баробари садои ӯро шунидан фараси гӯшхамида гӯш сих кард.

— Чанг бояд кард... – Саманд аз нохунзанӣ бозмонд ва бинӣ афшонд.

— На-а... дер шуд, сипаҳсолор...

— Чун дер шуд?

— Мақдунӣён ба шаҳр тохт оварданд. Дижро муҳосира доранд. Деворҳои дижро мекӯбанд... Шумо, ки медонед ҳамайи инро!

— Оре, донам. Ман бисёр чизхоро донам. Аммо чаро ҳоло гофил мондам? Айби хони айш буд. Гуноҳи шаҳрдори юнонӣ буд...

— Чун, сипаҳсолор? Ман, ки юнонӣ нестам.

— Оре, ту юнони нестӣ, аммо фурӯхта шуда будӣ ба юнониён, ба Эфиалти юнонӣ.

— Чун, сипаҳсолор? Агар ман ба Эфиалти юнонӣ фурӯхта мешудам, магар Эфиалтро бо чунин азоб мекуштанд?

— Бале! Бояд бо чунин азоб мекуштанд.

— Чаро?

— Зеро ҳар он ки асрор донад, дар давлатдорӣ намонад.

Асбон, ки то ҳанӯз гардан ба гардан буданд, якбора ба шӯр омаданд. Ононро базӯр ҷилав кашиданд. Гӯё асбон барои тез нашудани соҳибонашон чунин сахна сохтанд, то аз ёдҳо баранд кинаву кинояӣ ҳамдигарро. Вале Оронтобат ба ҷилав кашидан ором нагашт. «Ин отинӣ чӣ мегӯяд? Ҳар қадар маро таъна занад, ба ҳудаш мерасад. Зеро ман галикарнасӣ ҳастам, на омада...» Чун аз ҷилавкашӣ фарасаш чароғпоя гашт, андеша аз сараш парид. Зеро медонист, ки сипаҳсолор кина гирад, аз ӯ халосӣ нест.

— Шумо маро парешон кардед, сипаҳсолор...

Мемнон гӯё ҳарфи ӯро нашунид. Хомӯш буд. Шаҳрдор идома дод: — Ман ки бо шумо будам... Ман ки бо шумо шаҳрро ҳимоя мекунам.

— На-а-а!!! Ҳарза магӯй! Ту гумон ҳам надорӣ, то шаҳрро ҳимоя бикунӣ. Ту дар андешайи он ҳастӣ, ки чаро галат кардӣ, чаро Искандарро бо нону намак пешвоз нагирифтӣ, то баъд ҳам шаҳрдор бимонӣ!

Оронтобати шаҳрдор гӯйӣ бар зин об шуд, ки сипаҳсолор андешайи ӯро аз кучо медонад. Ва барои яқин донистан гуфт:

— Ин ҳарфҳо аз кучо, сипаҳсолор? Ман, ки ба касе чизе нагуфтаам.

— Бале, ба касе чизе нафармудайӣ, аммо чунин пушаймонӣ дошtii.

Оронтобат чӣ гуфтанро надонист ва ба найранг гузашт ва гурез кард аз доми афтидааш:

— Агар ман чунин ният дорам, пас ба шумо хиёнат мекунам, пас шоҳаншоҳро хиёнат мекунам... пас ҳамагон ба шоҳаншоҳ хиёнат мекунем...

— Шоҳаншоҳро чӣ нисбат? Мо ба худ хиёнат мекунем. Мо Ахура Маздойи бузургро хиёнат мекунем... Ҳар кӣ мулки Порсро ҳифз карда натавонад, хиёнат аст ба ростӣ. Ростӣ ойини маздакист. Роҳ ба худойи ягона аст.

— Сипаҳсолор, вақтест, ки мо дами дарвоза манша кунем? Душман девор шикаста...

— Оре, вақти манша нест! Сараш гиред!

Ва Оронтобат шамшер биохт. Сипаҳсолор дарёфт, ки фолаш дуруст баромад. Хандид.

— Нагуфтам, ки хиёнат аз ту хеста. Собит кардӣ, ки кори туст. Шаҳрдор дарвозаҳои шаҳрро кушода. Душманро ба шаҳр роҳ дода.

— На! Ин кори сипаҳсолор аст, ки шаҳро диҷро ҳимоя карда наметавонад! — чун роҳи гурез намонда, фошофош гуфт Оронтобат.

Сипаҳсолор боз хандид:

— Лекин маро чун Эфиалт кушта натавонӣ. Ман ягонамарди ба мулки Порс содиқ ҳастам.

Оронтобат баланд хандид, аз хандайи Мемнон ҳам баландтар:

— Эй сипаҳсолор, кучо дидаӣ, ки марди бегона ё юнонӣ мулки Порсро ҳимоя бикунад. Ту писари Ортабози Порс найӣ, ту домоди Ортабози Порс. Пас чӣ гуна метавонад мулки Порс аз дасти ту барин зархаридон дифоъ гардад?

Сахт расид ин ҳарф ба сипаҳсолори номӣ ва шамшер биандоخت сӯйи Оронтобат. Ӯ зарби шамшери Мемнонро ба шамшер гардонд. Ва шамшерҳо лағзида, мушт ба мушт шуданд, тела медоданд

хамдигарро. Чун хӯду зиреҳи чангӣ надоштан, хавфи аз зарби шамшери аввал паридани сарҳо зиёд буд.

— Барои ман фарқ надорад, – гуррид зери дандон сипаҳсолор.

— Медонам, – низ аз зери дандон садо баровард Оронтобат, – барои ту фарқ надорад, ки дар кадом чабха мемури. Порсҳо туро мекушанд ё мақдунӣ.

— Ҳукм... – гӯё чонаш дар танаш танг омада бошад ба шаст тела доду шамшер гирифт ва аз нав бизад.

— Бисёр шохон дидам, зиёд сипаҳсолоронро донам, вале пасттар аз ту сипаҳбаде надидам. Ту барои зан шуда бародари худ Менторро бикӯштӣ, зани ӯ Барзинро гирифтӣ, хоҳарзодаи худ Барзинро. Пас чӣ гуна аз ту марди барояд?

Сипаҳсолори Порс Мемнони ҷониб хусни зебои Барзинро пеши назар овард, лаҳзае ҳама чиз аз ёдаш рафт. Гӯё Оронтобат бо ин сухан ӯро афсун кард. Сусти шуд. Гумонаш ӯро кушта Барзини ҷаҳонро, ки сифати зебоияш ба мулки Порс низ расидааст, мерабоянд: «Вале ӯ чаро таъна мезанад, ки ман Менторро кушта зани ӯро гирифта бошам?» Ӯро куштанд, ҷонибӣ куштанд... Аблах, кадом марди дар танаш гармӣ дошта чунин олиҳаи хусро ба каси дигар медиҳад... Ман танҳо ба хотири ӯ чанг мекунам, девона! На барои Порс, на барои Юнон! Танҳо ба хотири Барзин!

— Барзин ба ту насиб намекунад, сипаҳсолор!

— Чӣ!!!?

— Барзин зани касе мешавад, ки туро кушад! – гуфт Оронтобат ва ҷилави аспашро тофта сӯи дарвозаҳои боз, ки сипоҳи Искандар меомад, пошна зад.

Мемнон чанде аз пайи ӯ Саманд тозонд, вале ба дом афтаданаширо дарёфта, ҷилави аспаш кашид. Саманд ҷароғоя шуд. Тире ба гардани он бархӯрду пӯст дарид. Мемнон зуд сари Саманд гардонд. Тирҳои зиёд аз бару паҳлӯ мегузаштанд ва аз садашон медонист, ки масофа дур аст, қора надорад. Сипаҳсолор таъхирро марг доништа, ягона гардунаи андар диҷ маҳфузро баровард ва Барзини зеборо бар он нишонда, ба сипоҳ фармуд, ки шаҳро оташ зананд, ҳамаро валу валангор кунанд ва аз дунболи ӯ шаванд.

Ва фурсате баъд шаҳр оташ гирифт. Ҳама ҷо ба хароба табдил меёфт. Сипоҳи Порс бар асари сипаҳсолор Мемнон мерафт. Ва сарбозон дудила буданд, ки бо чунин сипаҳбадони зархарид, ки дар ҳар набард нарҳашонро меафзоянд, Ватан химоя кардан имкон дорад ё на?

Шаҳрдори Галикарнас Оронтобат чун аз чанги сипаҳсолор Мемнон раҳо ёфта миёни фавҷи камонварони мақдунӣ шуд, шамшер ба замин афканд. Вале дар ториқии субҳи козиб на ҳама диданд шамшер афкандани ӯро. Аз ин рӯ тир андохтанд сӯяш. Ва ӯ аз турс даст афшонду фарёд зад:

— Тир назанед! Маро назди шоҳ бубаред!

Чилави аспи ўро доштанд ва назди сипаҳсолор Пармониён бурданд. Ҷондорони сипаҳсолор дами хайма эшонро боздоштанд ва рухсат надоданд, ки Пармониёро нороҳат созанд. Ва чун сипаҳсолор бедор буд, худ аз хайма бурун омад. Бо қомати хамида аз парда бурун шуд ва гӯё чизе рух надода бошад, ҳамёза кашид. Ва сарбозону бандиро дида, аз ҳаракат бозмонд.

— Шаҳрдори Галикарнас ба шоҳ арз дорам, мегӯяд, сипаҳсолор!

— Чӣ арзе? – пурсид Пармониён.

— Мо бо нону намак шуморо пешвоз гирифтани будем, сипаҳсолор, вале Мемнони юнонӣ саркашӣ кард ва пархош. Ҳоло фирор карда ва оташ зада шаҳрро, хароб карда диҷро.

Парешон ва осемасар шуд сипаҳсолор Пармониён, ки чун беҳабар монда аз ҳамаи ин. Буд-набуд баройи бепарвойиаш аз шоҳ танбеҳ гирад. Ва ҳоло надонад, ки чун равад ба дари пардасаройи Искандар. Тойис дар пардасарой аст ва шоҳро аз ҳама гуна ташвишо ором мегардонад. Аз воқеа сарфи назар кардан нашоёд. Зеро ҳаёту мамоти сипоҳи румӣ ва ба Оби Ҳаёт расидани маликуррум аз ин шаҳру ин диҷ вобаста аст. Искандар ба умеди диҷро ихтиёран супурдани галикарнасиҳо буд. Ҳоло шаҳрдор омада, вале дер омада.

Сипаҳсолор чанд гоми кушод гузошта ба саропардаи шоҳ наздик омад ва худ аз худ пой боздошт. «Айши шоҳ мунағғас мегардад... вале зарурат пеш омада...» ва сурфид, ҷавобе нашуд. Боз сурфид. Касе чашмбанди равзанаро бардошта нигарист ва фурсате баъд шоҳи нимбараҳна парда боз кард:

— Чӣ шуда?

— Шаҳрдор омада, шоҳ...

— Дер омада.

— Оре, дер омада. Сипаҳсолори Порс Мемнон ўро боздошта... Ва ҳоло, ки фирор карда, ў омада.

— Фирор карда?

— Бале! Шаҳрро оташ зада, ҳамаро хароб карда...

— Хуб карда, сипаҳсолор, заҳмати моро сабук карда. Мо низ бояд чунин мекардем. Бифармо хубтар оташ зананд, биноҳоро ба ҳок яқсон кунанд ва аз пайи Мемнон шаванд.

— Ба чашм, шоҳи ҷавонбахт. Бо шаҳрдор чӣ бикунам?

— Чунон ки бо Эфиалт кардӣ.

Чунин фармонро чашмдор набуд сипаҳсолор. Фармони нахустини имрӯзайи шоҳ хуб набаромад, вале сипаҳсолор илоҷи ислоҳи онро надошт. Даст пеши бар бурд ва пас-пас рафт...

Вале сипаҳсолор Пармониён соҳиби Галикарнас Оронтобатро чун Эфиалти юнонӣ ба қатл нарасонд. Балки ба писараш Никонор

фармуд, ки ўро бурда дар киштие нигах доранд, то фурсат ёфта аз забонаш ҳама нақшаҳои пархоши порсиёро бишнавад.

Никонор шаҳрдори Галикарнас Оронтобатро ба киштие овард, як асири порсӣ дар сугуни киштӣ баста буд. Оронтобатро рӯ ба рӯйи асир низ бубаст ва баргашт назди падар. Он марди асир магар бо ҳавоӣ баҳру киштӣ ва муомилаӣ нохудоён ошно буд, ки ба рағбат ҷониби асири навбатӣ менигарист ва яқин мекард, ки одами андак нест. Пурра, гӯшту пӯсташ барҷо, мисли ӯ лоғару пурриш нест. Ва Оронтобат менигарад зери абрӯ ва мебинад, ки асир азияткашида.

— Салом бар шумо! — одоб кард Оронтобат. Мард сар афшонд: — Порсӣ донӣ?

Асир боз сар ҷунбонд.

— Пас чаро ҳарфе назанӣ?

Ҷун асир донист, ки марди тозаомада порс аст, даҳон кушод ва ҳарчанд зӯр зад, забонаш бурун наомад. Балки Оронтобат дид, ки забонаш бурида.. Ҳаракат кард коматашро бардошта дуруст бинад, натавонист.

— Буриданд?

Боз сар ҷунбонд асир.

— Бароӣ он ки дурӯғ гуфтӣ?

Сар ҷунбонд ба ду тараф: «На!»

— Бароӣ он ки чизе нагуфтӣ? «На!»

— Бароӣ он ки дашном додӣ? «На!»

— Чӣ гуфтӣ?

— Асрор хувайдо накардӣ? «На!»

— Чӣ?

Ӯ китф бардошт ва сар миёни шонаҳо кашид: гуфта наметавонист, «рӯзи ман ба сарат ояд, мефаҳмӣ!»

Дерёз андеша кард Оронтобат. Ба атроф нигарист касе хаст ё на. Ба киштиҳо, ба дарё нигарист. Хотираш чамъ нагашт. Ва касеро мечуст, то илтиҷо кунад, дастони асири нокомро кушоянд, ақаллан ба ишорайи дасту чашму абрӯ ва ҳаракоти дигар фаҳмонад, ки чӣ шуда бо ӯ.

— Ё сар нафаровардӣ ё забондарозӣ кардӣ... «Ҳа, ҳа, ҳа!»

— Забондарозӣ кардӣ, забонатро буриданд? «Ҳа!»

— Чӣ гуфтӣ?

Ӯ дастонашро мекашид, то аз банди печида бурун орад ва матраб фаҳмонад. Афсӯс...

Ва Оронтобат ўро саволборон мекард, то донанд, ки бароӣ чӣ забони ўро буридаанд. Чӣ хуш буд, агар ӯ забон медошт, зеро ҷойи мувофиқ дигар пайдо нагардад, ки кас дарди дилашро гӯяд:

— Ту марди Порс-а? «Ҳа!»

— Дилат ба Порс сӯзад? «Ҳа!»

— Бароӣ ҳамин забонатро буриданд? «Ҳа!»

— Фаҳмо... Поянда бод мулки Порс гуфтӣ? «Ҳа!»  
— Нест бод Рум гуфтӣ? «Ҳа!»  
— Албатта ман ҳам бошам, забонатро мебуридам! «Ҳа! ҳа!  
ҳа!»

— Ту ҳамчун марди Порс донӣ, ки аз чӣ рӯ давлати бузурги  
ҳахоманишиҳо хароб гашт?

«Ҳа... бо... бо... бо...»

— Вазир Боҳуй хароб кард, гуфтани ҳастӣ? «Ҳа!»

— Медонӣ аз чӣ рӯ порсҳо чангро бой диҳанд? «На...»

— Бой намедиҳанд? «На! на! на!»

— Надонӣ? «На!»

— Баройн он ки бо румиён порсҳо чанг надоранд. Юнониёни  
зархариди юнониву макдунӣ овард доранд бо онҳо. Фаҳмидӣ?  
Кадом юнонӣ Юнонро монда Порсро химоя мекунад... Фаҳмидӣ?  
Кадом зархарид аз дилу ҷон набард мекунад. Ҷош ояд, аз ду та-  
раф зарр гирифтад меҳаҳад... Ман ба чашмам дидам... Фаҳмидӣ?!  
Мисол мегирем сипаҳсолори Порс Мемнонро. Ӯ юнонӣ аст. Ба  
ҷойи он ки ба муқобили макдунӣ чанг кунад, дар қалъа пинҳон  
мешавад, зӯр ояд, мегурезад. Пас порсҳо пирӯз мешаванд магар?  
Ҳаргиз! Шохӣ Порс Доройи III лода аст. Бовар мекунад ба си-  
пахсолор, ба юнониҳои кироя. Акнун фаҳмидӣ? «Ҳа!»

— Аз чунин бозиҳо ману ту барин теззабони порсигӯ азоб  
мекашанд. Мо низ чун шоҳамон лода. Бовар мекунем ба ҳарфи  
сипаҳбадон. Дирафш бардошта, шамшер ҷавлон дода пеш меравем,  
ки Ватан химоя мекунем, аз пасу паҳлӯямон тег мезананд. Вагарна  
Порсе, ки румихоро дар мулки худашон мағлуб карда буд, дар ва-  
тани хеш чангро мебозад? Ҳаргиз! Хиёнатгарон зиёдан... Пургӯйӣ  
кардам, бубахш, зеро аз номи ту низ гуфтам... Фаҳмидӣ?

Аз чашмони асир сиришк меборид. Оронтобат оби дидаи ӯро  
дида хомӯш монд ва лаб газид: «Бубахш!»

Мавҷи базарба киштиро такон дод. Асир одат карда буд. Орон-  
тобати одатнакарда тарсид. Сӯйи ӯ нигашт:

— Шиноварӣ донӣ? Асир хандид: «Чӣ суд?»

— Агар дасту поятро кушоянд, худро ба об мезанӣ? «Ҳа!»

— Пас маро ғам нест. Ман ҳам метавонам шаборӯз даруни  
об бошам.

Табассум дамид андар лабони асир. Оронтобат низ табассум  
кард ва дар замири асир нури умед пайдо шуд. Китф зад, дастон  
кашид аз банд, натавонист раҳо бикунанд.

— Сабр бикун ошно, ягон савобчӯ пайдо мешавад... ҳардуямон  
моҳӣ мегардем.

Асир ба ду тараф сар чунбонд.

— Наҳангон мехӯранд, мегӯйӣ? «Ҳа! ҳа! ҳа!»

— Хубтар аст аз он ки моро дар шиканча бикӯшанд.

Оронтобат нигарист ба атроф, ки савобчӯе пайдо гардид. Вале дид, ки дуртар шаҳр дуд мекунад. Дуд қасрро фаро гирифт, дар пайи он аланга бархост.

— Диж месӯзад ошно, дигар умеди зиндагӣ нест. Мақдунӣён қасд меситонанд. Чун Куруш нест, қасе мулкро хифз карда наметавонад. Медонӣ-а Курушро? Куруши сағдаҳонаш мегуфтанд. Баройи он ки ўро бадахтар доништа паси кӯҳи Дамованд бурда партофтанд, шубоне пайдо кардаш ва назди сағбаччаҳо гузошташ, саги шубонӣ ўро ҳамроҳи баччаҳояш шир дода қалон кард. Зани шубон гесӯйи дарозашро бофта ду шох мекард. Юнониён гесӯро курус мегӯянд ва арабҳо шоҳро қарн. Аз ин рӯ Зулқарнайн ном гирифт. Ва сағдаҳониаш аз синایی сағ макиданааш аст... «Ҳа! ҳа! ҳа!»

— Боз гӯям? Вақт гузарад?

«Ҳа!»

— Лекин аз ин донишмандиамон чӣ суд, ки моро мекушанд. Мулки Порс чун Куруши Кабир дигар шоҳро намебинад... Пайғамбар буд Куруш...

Садойи фуру рехтани боми диж омад. Сохиби шаҳру диж Оронтобат як қад парид.

— Айби Мемнони юнонӣ. Ў оташ зад, Искандар нахост хомӯш кунад...

... Ва омаданд. Шаҳрро оташ зада, валу валангӯр карда, тохта, рабуда, қушта, омаданд ба киштиҳо. Пурсиданд Оронтобатро.

— Порс?

— Порс!

— Дидӣ? – дуди дижро ишора карда пурсиданд.

— Дидам!

— Бигӯй, ки поянда бод Мақдунӣё!

— Поянда бод Порс!

— Бигӯй, ки поянда бод Рум!

— Поянда бод Порс!!!

— Забонат дароз буда, Порс...

Ва забони дарозаш кашиданд. Яке ба шамшер бибурид. Чашмонаш сиёҳӣ зад. Даҳонаш пур аз хун шуд. Хеле дошт, то нарезад. Фуру бурда ҳам натавонист, то хунхор набошад. Пас пошид бар эшон. Биолуд ба хуни забони хеш сарбозони румиро. Ва нигарист сӯйи Ошно... Ошно мегирист, ки ба буридани забони хеш нагириста буд. Ва наметавонист бигӯяд, ки забони марди донишманд, ватанхоҳро буридед.

Пас дастони ҳардуро қушоданд ва афканданд ба дарё:

— Наҳангон бихӯранд...

## БАНДИ ПАНЧУМ

Искандари Мақдунӣ Дороро монда, аз пайи Мемнон мегашт чун гӯспанду гург. Мемнони сипаҳсолор дар ҳар шаҳре паноҳ барад, бояд ҷанг он ҷо шавад. Гӯйӣ роҳбалад аст Мемнон Искандарро. Вале ҳоло Искандар гум карда сипаҳсолори Порсро ва надонад ба кадом шаҳр сар занад..

Пархош надорад ва шаҳру вилоятҳои сарирохиро муфту осон мегирад: бе набард, бе талаф ва бе тороч низ... Дар ин миён Ликия ва Карияро мутгаҳид сохт ва ёри даврони кӯдакӣ Нейрхи юнониро сатрап хонд. Ва ба худ мегуфт, ки ин мулки Порс нест, инҳо кулбаҳои сари роҳанд: то ба мулки Порс расидан оё аз ин сипоҳ нафаре мекӯнад ё на. Сахт парешон буд шоҳи Рум, ки хомӯшии пеш аз тӯфонро монад вазъ.

— Ай ҷияни Аристотелис, чӣ навиштӣ? – Коллисфенро пеш хонда пурсид Искандар.

— Пирӯзиҳои шоҳи ҷавонбахтро!

— Ва танҳо?

— На, шоҳи ҷавонбахт! Пирӯзиҳои мақдунӣро, юнониёнро... инчунин...

— Аристотелисро? Тойисро? Онаниюсро?

— На!

— Ҷаро?

Коллисфен китф дарҳам кашид.

— Аристотелиси бузург роҳ намуд, Тойис ҳамсафари рӯҳбардори ман аст, ҳамени хостайи Онаниюс баробари хазинаи шоҳии Мақдунӣ... Магар наярзад?

— Ин чизхоро навиштаам, шоҳи ҷавонбахт, вале ҳамчун пирӯзӣ на. Ҷар нукта мақома дорад...

— Офарин! Лекин ғараз аз ин ҳарфҳо дигар чиз аст. Аристотелиси бузург дархосте карда буд: «Дар Фаселида шоире гузашта бо номи Теодект тавоно ва мӯътабар. Бирасӣ он ҷо, зиёрат бикун!» Ва мо расидем ба Фаселида. Бояд зиёрат бикунем... Лекин ту, дабири кабир, мефаҳмӣ, ки миёни шоиру шоҳ чӣ тафовуте ҳаст?

— Ор, шоҳи ҷавонбахт, андаке фарқ мекунам.

— Масалан?

— Масалан... Агар подшоҳон бо шамшер олам гиранд, шоирон бо қалам ба дунё шӯҳрат меёбанд.

— Сухан аз оламгирӣ нест, дабири кабир, сухан аз одамгарист. Шоҳи Рум аз пайи нобудии шоҳи Порс аст ва баракс шоҳи Порс барои гумномии шоҳи Рум меҷангад... Вале як шоири юнонӣ ёд мекунад, ки агар ба Порс расӣ, гӯру гӯрхонаи фалон шоирро зиёрат бикун...

Ва хомӯш монд Искандар, то дигарон ин ҳарфро ҳазм кунанд. Коллисфен сар андохт: «Ин таълими Аристотелис аст ё ҳуди шоҳи

чавон чунин фаросат дорад?» Натавонист дар чунин ҳолат бипурсад. Наметавонист ҳам. Вачоҳат ва сиёсати шоҳ Искандар имкон намедод. Искандар дар сол хурд, аммо дар қиёфа, вачоҳат, суҳан, муҳокима, мантики суҳан, ақлу фаросат ва сипоҳигариву муғамбирӣ бузургсол мебофт. Гӯйӣ аз тамоми сипаҳсолорон ва дабирон ва ашрофзодаҳо пуркардатар аст ва пурдида.

— Пирӯзиро ҳамроҳи шоир Теодект чашн бояд гирифт!

Шоҳи шабрав, ки ба рӯз хуфтану шаб рафтан одат карда буд, шабхангом бо гулу гулчанбарҳои зиёд равон шуд ба маркази шаҳр, ки ҳайкали мрамарини шоир Теодект қад афрохта буд. Гулафшонӣ карданд мучассамаи ӯро. Гулчанбар бар гарданаш овехтанд, гулдастаҳо пеши пояш ниҳоданд ва Искандар аз сари ӯ шароби аргувонӣ рехт: «Шоир бояд шароб хӯрад!» Пасон майгусорӣ шуд. Хӯрданду гуфтанду сурӯданду рақсиданд. Пирӯзии тӯлонии сипоҳи Искандар чашн гирифта шуд. Эҳдову инъоме, ки шоҳ сипаҳбадонро ва сипоҳиёну ялони хушчанг, тановар ва чонфидоро бояд бидиҳад, ба пояи ҳайкали шоир рехт ва каф кӯбид. Дигарон низ каф заданд ва садоҳои «Зинда бод шоҳ! Поянда бод шоир!» боло шуданд.

Искандари сипоҳу доно дониста қард чунин, то меҳри мардум афзуда бошад ӯро. Эътиқодашон зиёд гардад ва даҳон ба даҳон шоҳро шӯҳратёр гардонанд.

Раммол Аристандри Талмосӣ, ки пирӯзиҳои Искандарро пешгӯӣ мекард, сархуш назди шоҳ омад ва фармуд:

— Зодгоҳи ман Талмос, аз ин ҷо дур нест... Бояд он ҷо биравем!

— Меҳоҳӣ, ки ҳайкали туро низ зиёрат бикунем Аристандр? – хушгӯӣ қард Искандар ва ёрон баробар хандиданд.

Аристандр калавид, ангушт боло қард ва фармуд: – Тушш! Ҷойи ханда нест. Дар чанги дуввум ҳайкали маро низ зиёрат хоҳанд қард... Ҳоло меравем ба шаҳри ман.

— Барои ҷойи ҳайкалро муайян қардан, Аристандр, ё барои бода рехтан? – боз хуш гуфт Искандар.

— Ҳар чӣ шоҳ фармоянд. Ман донам, ки аз ин чанг зинда барнагардам... ва бояд...

Искандарро сари забон буд, ки сари забони ӯро гирифта боз қазл кунад, аммо худдорӣ қард. Андешаи «зинда барнагаштани раммол» ӯро ба фикр водор сохт.

— Ин чӣ ҳарфе буд, ки гуфтӣ, Аристандр?

— Ман аз шоирон кам нестам. Онҳо мегӯянд, ман пешгӯӣ мекунам...

— Ва барои ҳамин ҳайкали ту бояд гузошта шавад?

— ... гузошта шавад! Барои он ки ман зинда барнагардам!

— Мо ҳамроҳи туем, Аристандр, пас мо низ барнагардем?

Аристандри раммол дарҳол посух надод, балки андешид. Ростин ё дурӯгин буд, ки калавид, пас гуфт:

— На, шумо баргардед... Ман... ман барнагардам. Сари маро мегиранд. Искандар сари маро мегирад! – якбора баромад аз даҳони ӯ ва даҳон бо каф боздошт.

Искандар як қад парид ва фарёд зад:

— Пайдо кунед ҳайкалтарошро!

Аристандр фарёд заду хандид:

— Ооо! Агар чунин нагуфтам, ҳеҷ гоҳ маро ҳайкал нагузошгӣ! Ташаккур! Ман намирандаам, мисли шоҳ Искандар! Ӯро гуфта, моро ёд мекунад!

Искандар низ хандид аз хушгӯйиҳои Аристандр ва даст бардошта, гирд гашт. Чун маънии чунин рафтори ӯро медонистанд, ҳама хомӯш монданд ва шоҳ рӯ овард ба раммол:

— Бигӯй!

— Об – рӯшноӣ!

Искандар сарфаҳм нарафт ба ҳарфи ӯ, киёфайи шоҳи гирифт ва пурсид:

— Фол дидӣ, ки ғарқ мешавӣ, Аристандр?

— На, шоҳи ҷавонбахт. Яқин дорам, ки киштиҳои ҳарбӣ аз баҳру уқёнусҳо убур карда, шоҳро ба кишвари Саодат бирасонанд.

Шоҳи сархуш офарин хонд Аристандри раммолро ва хушнудӣ кард:

— Биракс, Тойис! Ту хубтарин гетери соҳибчамоли Отин ҳастӣ, биракс!

Ва Тойис аз дасти Эрис кашида, ба ракс омаданд.

Сархуш чунон буданд, ки ба назари Искандар ҳайкали мармарини шоир миёни ҳалқайи гардони гетерҳо ва раққосон гирд мегашт. Онон, ки дасту ба даст гирифта тавофи лоду<sup>1</sup> ҳайкал мекарданд, ба чашми шоҳ метофт, ки шоир низ аргушт меравад.

— Искандаро, худоён мададгори туанд!

Хитоб кард Аристандр. Искандар ӯро ба оғӯш кашид ва баландтар аз Аристандр фарёд зад:

— Ба номи Зевс, ба номи Геракл, ба номи Ахилл қурбонӣ бикунед!

Ва шурӯъ кард ба хондани пораҳои достони Арасту «Ариетэ». Ҳама бозмонданд аз ракс ва гӯш доданд ба достони диловарийи Ахилл...

Шафаки субҳ медамид. Говони ганиматиро сар мегирифтанд ба ёди Зевсу Гераклу Ахилл. Аристандри болидарӯх, ки аз дигар вақтҳо дида холо хубтар ба шоҳ наздик шуда буд, аз такалуф,

---

1. Асос, поя.

илтифот, саховат ва чавонмардӣи ӯ ба вачд омада, ангезаҳои хешро фуру дошта натавонист:

— Ту беназирӣ, ту мағлубнопазирӣ!!!

Гоҳи сархушӣ писанд омод ин ҳарф Искандарро ва пайдовасӣи зарр сӯи Аристандри раммол андохт. Аристандр, ки чашмдор набуд ва чӯш дошт, ҳамёнро дошта натавонист. Зарр ба замин зад. Искандар нигарон буд, ки раммол дуто гашта ҳамён аз замин мебардорад. Аммо Аристандр болои онро ҳаллос зад, оғӯш кушода омод, то бо шоҳ ҳамоғӯш шавад. Искандар ду кафи даст ба сарсинаяи раммол гузошт, то чафс нагардад. Аристандр табдил ба эҳсос гашта, Искандарро хубтарин ва наздиктарин инсон дониста мехост ӯро ба оғӯш кашад ва бибӯсад. Ӯ дарку эҳсос намекард, боздоштан, тела додан ва дур андохтани шоҳро. Ба назараш моятӣ ифтихор буд ба ӯ расидан. Вале чун мурод ҳосил нагашт ва дарёфт, ки шоҳ ӯро аз худ дур андохтан мехоҳад, бозистод, карахт шуд, пас-пас рафт ва ларзид:

— Ман аз теги ту мемирам, Искандар!

Пешгӯӣи Аристандри зирак миёни лашкар, мардум ва рустову шаҳру кишварҳо паҳн гашт ва овоза шуд, ки Искандари Мақдунӣ лашкаркаши мағлубнопазир аст. Назари худовандон бар ӯст. Тир кора надорад танашро, шамшер набуррад сарашро. Ва гуфтахову овозаҳо барангехт лашкаркаши бистуселаро, ки дар чунин синну сол касе аз шоҳони чангчӯ инчунин шӯҳрат наёфта. Искандар ҳатто аз падар гузаронд дар пархошу лашкаркашӣ ва кинаву адоват. Ба вачд омод шоҳи чангчӯ ва кишварситон. Лашкар омода сохт ба сафар ва қофила бурд бо пайроҳаҳои танги сохил. Бeroҳаҳои кӯҳӣ ва махуфи миёни Фаселида ва Помфилия саргиру пошикан буд. Пайроҳаҳои тари сохил хуш омада шоҳи тангармро ва ӯ наздиктар ба баҳри Миёназамин мерафт. Шояд рафторҳои сархушонӣи Искандар ва сипоҳи ӯ хуш наомад худоёни Шаркиро, ки мадд кард баҳр, тӯфон бархост. Мадд дошт баҳри дамон, бар пою тани тавоноӣи Искандар бармехӯрд ва аспашро мебарду меовард ба мадду чазр. Бусефал мастона мекалавид. Ва ӯ медид, ки баҳри дамон ҳангоми чазр чӣ гуна асбони нимчонро фуру мекашад... Ғазаб кард ба Аристандри пешгӯ, ки дурӯғ гуфта: «Об – рӯшной». Вале натавонист, ки таъбири хоби хеш дуруст гӯяд.

Мавҷҳои миёни баҳр кӯҳу кӯҳа гашта, пайваста пеш меоманд ва бармехӯрданд ба харсангҳои сохил. Баҳри хунталаб чун шири дамида боло мешуд ва сохилу кӯҳро фарогир буд. Шоҳи хашмӣ андар миёни тӯфони ғазаб Аристандри Талмосиро мечӯст: «Дурӯғ гуфт нобакор...»

Сипоҳ ба кӯҳ часпид. Сайха кашиданд асбон. Аристандри ба об афтада илоҷе карда, ба сангу харсанг часпида боло баромад ва шоҳро пайдо кард. Ӯ хандон буд, масрур буд, ки пешгӯиаш рост баромад. Чун аз ғазаби шоҳ огоҳ набуд, механдид, хушнудӣ

дошт, ки шоҳ шодмонӣ мекунад, ки асбаш рафта, дӯсти пешгӯяш зинда монда... Вале чун чашми Искандар бар ӯ афтид, ки аз сармо сари санг меларзад, масхара пиндошт ва ғазаб кард ба раммоли маккор. Шоҳ даҳон мекушод дашномаш диҳад, таҳдид кунад ва пӯписа, аммо мавҷ ба даҳонаш мезад, нафасгардон буд ва наметавонист бигӯяд.

Ларза даромад ба андоми Аристандри пешгӯ. Чун мурғи аз об баромада буд. Даст мебардошт ҷониби шоҳ, манаҳаш меларзид, дандон ба дандон мезад ва гуфта наметавонист. «Ғазаб накун, бинигар ба ғазаби баҳр, ҷӣ харобиҳо дорад!» Ва Искандарро менамуд, ки масхара мекунад раммол.

«— Ба баҳри хунталаб афканед ўро! Қурбониаш бикунед, баҳр фуру менишинад!» — ҷунин гуфтанист, аммо оби ба сару рӯй ва лабу даҳон бархӯрда намегузорад нафас барорад. — «Хоб ба об бояд мегуфтӣ, маккор!»

«— Ғазаб накун, шоҳам! Баҳрҳо пайваста мадд намекунанд. Ҳар мадд ҷазре дорад. Ту низ аз ҷаҳл бифаро. Ёд овар Зевси баррокро! Илтиҷо бикун худоёнро!»

Искандар чизе намешунид. Гӯшонашро низ об фаро гирифта буд. Ба назараш тӯфони Бало хеста. Ба рикоб пой тира мекунад, то коматаш болотар бошад ва нафас кашида тавонад.

— Илтиҷо бикун Зевсро!

Искандар намешунавад. Ва чун мурғи аз об баромада худро меафсонад. Кулаҳхӯду чавшану афзорҳои ҷангиаш ва баргустувони Бусефал маҳин садо мебароранд. Об то рикоб, то зонуйи асб фуру меравад ва боз боло мешавад ва шоҳ наметавонад ба сангзори бари адир ҷилав гардонад. Бо пайроҳайи соҳил бояд рафт. «Ҷӣ густоҳие гузашта аз ман?» аз худ мепурсад Искандар, посух намегирад.

— Пӯзиш бикун Зевсро!

Азбаски об аз сару тани Искандар лағзида буд, аранге бишунид садоро ва ҷашм пӯшпада рӯ ба осмон овард. Зевс пеши назараш буд, аммо ҳарфе ба забон оварда наметавонист. Аз миёни абрҳои тира чизе ба ҷашми пӯшидааш расид, рӯшан расид. Чун ҷашм кушод, дурахши баркро дид, ки синایی фазои тира ҷок мекунад. Ва ба назар зарра-зарра ба баҳр мерезад. Ба гӯшаш омад, ки наъли Бусефал ба санг бархӯрад. Ба дарё нигашт. Чун дамидашири ба сараш оби сард рехта фуру менишаст.

Искандар охи мадид кашид чун сарвару раҳнамо, ки талафот зиёд буда бошад, сангон ба атроф ҷашм ҷаронд. Афғонаҳои баҳр андар роғу буни санғо, сари роғ ва лаб-лаби дарё зиёд буданд: танҳои бечон, хӯду сипару афзори асбон, асбони маслуҳ ва пойафзорҳои дона-дона. Рӯйи баҳри оромгашта сарҳои асбон чун мурғобиҳо шиновар буданд. Ягон-ягон фуру мерафтанд он сарҳо низ ва баъди ҷанд мудард асбони бо тӯфон истодагарӣ карда на-

тавониста губсаросо дамида рӯйи об мешуданд. Асби Аристандри пешгӯ низ аз зери ронаш рафта буд ва худи ӯ сари санг аз сармо ё аз тарси чон меларзид. Гетерҳойи нозанин, ки баробари дамидани баҳр худро сари сангҳо гирифта буданд, чу фохтачӯчаҳо меларзиданд. Тойиси сохибчамолро Биталомуси мисрӣ дар оғӯши хеш гарм мекард.

Ҳанӯз об мешорид аз баргустувони асби шоҳ ва аз либоси ӯ. Сахт нигарист Искандар ба раммол. Аристандри пешгӯ дарёфт маънийи нигоҳи ӯро ва бархост сар-сари сангҳо ларзону тарсон пеш омад ва табассум кард. Дандон ба дандон зад ва дид, ки дар рӯйи лашкаркаши нотарс хун намонда, вале ғазаб мекунад. Аристандр медонист, ки ғазаби тарси чон бад аст, манахларзон гуфт:

— Ғазаб фурӯ нишон, Искандар... худоён дӯст надоранд ғазабро...

— Вале дӯст доранд дурӯғро!!!

— Ман, ки дурӯғ нагуфтаам! Ҳамаро рост гуфтам. Агар харфони ман дурӯғанд, пас набояд маро бикушӣ! Лекин якин донам, ки чун ба кишвари саодат бирасӣ, маро бикушӣ!

Искандар таҳаммул кард ва гӯё ғози мизон часпид, ки бо каф рӯяшро рӯфт ва хама чизро паси сар кард.

— Об – рӯшноӣ! – киноя зад шоҳ.

— Бале, шоҳи чавонбахт! Об – рӯшноӣ!

Абрҳо пароканда шуданд. Хуршед рух намуд. Шоҳ Искандар аз асп зер шуд. Сахт ба андеша рафт, ки баройи мурдан набард қардан зарурате надорад. Офаридгор ва табиат ҳар ранг хоҳад, он гуна чон ситонад. Ёрон ӯро чунин ғамӣ надида буданд ҳеч гоҳ. Ӯ намедонист ба мурдаҳойи афкандаи баҳр нигарад ва ё ба сарбозону гетерҳойи сари сангҳо аз сармо ларзон ва ё ба ҳайкалҳойи зиндаи сари сангҳо, ки ҳеч ҳайкалтарош ё мусаввир чунин манзараро офарида натавонад. Дар он замон танҳо навори аксбардор намерасид... Искандар рӯ ба баҳр овард. Ҳанӯз ҳам баҳри Миёназамин ба қолаби хеш фурӯ нанишаста буд. Оҳиста-оҳиста паст мешуд, дур мерафт. Шоҳи чавон ҳайрон буд, ки мурдаҳоро боз ба об андозад, зери хок кунад, бисӯзад ва ё сари сангҳо гузорад, ки зоғу заған бихӯрад?

— Кӣ тавонад ин мурдаҳоро ба Юнону Мақдунӣ бирасонад?

Посух нашунид. Тасмим гирифт ё бигӯронад ё бисӯзонад.

Сосони асирро оварданд назди Искандар. Ҳалқа андохта буданд ба дастонаш. Равшан буд, ки ҳукми қатл на, бозпурс аст. Фиристода фармуд, ки ба хости Пармониёни сипаҳсолор оварда асирро. Искандар асир ва фиристодаро пазируфт андар саропардаи хеш. Фиристода фармуд:

— Чун асирро танҳо фиристода намешуд, сипаҳсолори вафодор маро ҳамроҳи ӯ фиристод, то ҳама бозгӯям.

— Бигӯ!

— Сипаҳсолор ҳама чизро пурсида аз асир ва имон оварда ба суханҳои ӯ ва дилпур гашта. Ҳарфи ӯро бишнавед.

— Чӣ мефармояд?

— Бозгӯ ҳама гуфтаҳо!

Сосони асир таъзим овард ба шоҳ ва ба сухан пардохт:

— Дароз бод умри шоҳи одил, писари худойи юнонӣ Зевс; бурро бод забонаш, гузаро бошад теғаш! Ман ҳамнабарди Доройи Кудумон ҳастам, Сосони Ҳамадонӣ. Доро аз тухмаи Ҳахоманишиён набуда, писари Арсоми арманист. Ин ҳамаро вазири маккор Боҳуй сохта.

— Боҳуй бузурғтарин вазири дунёст!

Пеши забони ӯро гирифт Искандар ва Сосон муроди ӯро дарёфт, ки хидмати хирсонаи вазирро дар назар дорад:

— Оре, шоҳи чавонбахт! Кирми дарахт аз худи дарахт. Ва назди шоҳи муборак омадани ман низ ба ин маънист. Агар шоҳи хучистапай аз миёни сипоҳу сипаҳбадон Линкестидро чӯё шаванд, шояд пайдо накунам.

— Линкестид?

— Бале, Линкестид!

— Магар чунин кас дар сафи мо буд?

— Оре, буд, шоҳи некдил. Яке аз кушандагони падари шумо. Бо хости ӯ бародаронаш чун котилони шоҳ Файлакус ба қатл расиданд...

— Ӯ Линкестид нест, балки Александр аст ва дар тӯфони дӯшина мурда.

— На, шоҳи нақӯкор, ӯ зинда. Дар назди Дорост. Дар қасди чони шумост. Магар касе, ки баройи хеш бародарони худро ба қатл мерасонад, гами чони дигареро дорад?

Тамаллук ва сифатҳои ба номи шоҳ часпондаи Сосон ба Искандар хуш наомад. Гиреҳ зад миёни абрӯвонаш. Теги чашм кард ба асиру фиристода. Сари Сосон ҳам дида, гурид:

— Кӣ фиристод туро?!

— Худам омадам, шоҳам!

— Порсӣ ҳастӣ ё юнонӣ?

— Мақдунӣ... Сосон лақаби ман аст, – ишора кард ва ба забони мақдунӣ гуфт. – Дар хидматҳои вазир Боҳуй шарик будам.

Гӯй Искандар аз хоб бедор шуд.

— Чун?

— Ба даргоҳи шоҳӣ роҳ ёфтам, ба дили вазир Боҳуй чой гирифтам ва маро Сосони ҷосус мегуфтанд... Шабе гӯё Ардашери Саввум Ох аз кӯшкӣ гардон ба об андохт... пас ҳамроҳи баро-

дарони куштааш касеро ба ҷойи ман гӯронд, вале ман то ханӯз зиндаам ва номам Демад аст...

— Номи устоди маро доштаӣ... Ва ин ҳамаро аз кучо донӣ?

— Шугли ман чунин аст – доништан... Юнониён хабар бурданд ин ҳамаро. Ман ки ҳамнишини Доростам, шунидам. Чунон ки медонам, Искандари Макдунӣ бояд ҷаҳонгир шавад. Ба найранг куштани ўро худовандон намебахшанд: омадам дарак диҳам ба шумо.

— Ту гӯӣ, ки юнониён хабар бурданд. Ман донам, ки худи Линкестид назди Доро рафта. Рост аст?

— Шунидаам, надидаам... Ва боз шунидаам, ки Доройи III баройи корнамойихояш ба Линкестид зарри форсӣ ва тахту тоҷи Макдуниёро ваъда карда.

Искандар хандид ва дарёфт, ки саропардаи шоҳӣ хандаӣ ўро пинҳон дошта натавонад, қиёфа дигар кард. Бо ғазаб нигарист сӯйи Сосон:

— Донӣ, ки подоши дурӯғ чист?

— Бале, шоҳи ҷаҳонгир! Сари ману шамшери шумо.

Дари пардасаро боло шуд. Искандар пиндошт хандаӣ баландаш сабаби бардошта шудани пардадар гашт. Касе иҷозат пурсид. Ва шоҳи ҷавонбахт дарёфт, ки кори муҳиме ҳаст, хашм нагирифт. Касе иҷозат пурсид ва номаеро ба Искандар дарёзид. Искандар хати Олимпиадаро шинохт ва фарёд зад сӯйи Сосони асир:

— Кӣ фиристод туро?!

Чунон баланд буд садоӣ Искандар, ки Сосони хушу ёд ба мактуб дода як қад парид ва ба назар қадаме пас рафт. Садоӣ Искандар боло шуд:

— Доро! Пармониён ё худи Линкестид!!!

Шах шуд Сосон. Аз бемадорӣ ё аз беҳушӣ ва ё аз эътиқод буд, ки зону зад назди шоҳ Искандар.

Чун Искандар нома мехонд, эътибор надод ба Сосон, балки бурун рафт аз саропарда, то дар равшанӣ дурусттар хонад номаро:

«Писари фарзонаӣ ман, Александр! Шояд дарк карда бошӣ, ки ҷаро ҷангчӯӣӣ туро нахоста будам. Оқибати ҳама гуна ҷанг бадбахтист. Вале ғарази ман дигар. Ягон шоҳ мисли ту душмани зиёд надорад. Юнониён, порсҳо, макдуниён низ душмани ашаддӣӣ ту ҳастанд. Аз ҳамаӣ онон худро гурезонда натавонӣ. Овозайи то Пелла расида маро парешон кард. Александрӣ Линкестидӣ қасди ҷони ту карда бо Дориюш забон ёфтааст. Ин ҳол маро парешон мекунад... Александрӣ Линкестидӣ ҳоло ҳам бар он аст, ки шоҳзода Аминта аст, на ту. Аз ин рӯ саҳт ба ту гарон меафтад подшоҳӣ. Аминам, ки аз ўхдаӣ шоҳӣ баройӣ... тарсам, ки ғофил намонӣ.

Туро дӯст дорам, Александр. Ба ман ту лозим ҳастӣ, на доройи-ву мулкхойи бегона. Онаниюс аз холи ман хабар мегирад. Тойисро мепурсад. Агар ба ту Аристотелис нагуфт, ман мегӯям:

«Аз мақри Шарк хушёр бош!» Ба хусус аз сарсаворони фавчи фессалийӣ...

Бо эҳтиром модарат – Олимпиада...».

Искандар дерёз хомӯш монд: «Сохта набошад?» суол кард ба худ ва бори дигар чашм чаронд ба ҳусни хат ва яқин кард, ки модараш навишта номаро. Пас ба Сосони асир нигарист: «Кушоед дастони ӯро!»

Сосон ба шоҳ нигаристу ба фиристодаи Пармониён, вале напурсид, ки дар нома чӣ навишта буданд, ки бойиси чунин нармаиӣ шоҳ гашт.

Искандар пеш омад, ба саропарда даромад. Дастони Сосон кушода дид, даст бар китфи ӯ гузошту пурсид:

— Ту чаро некӣ кунӣ бо ман?

— Устухон бӯй дорад.

Искандар нафаҳмид ё Сосон фаҳмонда натавонист. Боз гуфт:

— Ду қатра симоб наздик шавад, ба як қатра шудан метозад.

— Саҳеҳ... Об агар сад пора гардад, боз бо ҳам ошност! Бале?

— Бале!

Искандар Сосонро пеш андохта аз пардасарой баровард. Хуршед ба киём омада саҳт тафсонда буд ҳаворо. Искандар як бор сӯйи Офтоб нигарист ва зуд чашмашро бо кафи даст пӯшид. «Он бифрефта маро... Хуршед... Ман бояд бинам ва донам, ки аз кучо тулӯ мекунад ин тортанаки зард. Бемаргии ман дар он ҷост...»

Сосон, ки чӣ гуфтанро намедонист ва сабаби аз пардасаро бурун оварда ба чунин ҳарфҳо пардохтани шоҳ маълум набуд, фармуд:

— Искандар мурдан надорад...

— На, Искандар ханӯз Оби Ҳаёт начашида.

— Чашида. Оби ҳаётро Аристотелис ба ӯ хӯронда...

— Яъне чӣ?

— Аз фалсафайи Сукроту Афлотуну Аристотелис баҳра бурдан хӯрдани Оби Ҳаёт бувад.

Искандар зуд чизе нагуфт, таҳаммул кард, андешид: «Яъне Аристотелис фирефта маро? На... Дуруст мегӯяд. Олимпиада низ гуфта буд. Вале мани қайсар касеро гӯш надихам...»

— Ту файласуф ҳастӣ, Сосон!

— На, файласуф на. Мисли шоҳам зиракиҳо дорам.

— Зиракиҳо дорӣ... Ва надонӣ, ки Хуршед аз кучо тулӯ кунад?

— Касе надонад. Инсон ҳама умр сӯи Хуршед равад, вале пиндорад, ки Хуршед сӯи ӯ ояд. Аз рӯи китоби «Авесто» Зардушт ин чизро дарёфта буд.

— Дар кучост он «Авесто»?

— Дар Персополис. Бар дувоздаҳ ҳазор пӯсти гов набишта ин китоб.

— Ҳазён мағӯ.

— Ҳазён набошад, маликуррум... Бехтар аз ин китоб башарият навиштаҷоте надида. Аз рӯи ин китоб оташпарастон ба худӣ ягона сачда оранд.

— Пас ту огоҳ ҳастӣ аз сару сомони порсхо?

— Бале.

— Пас Мемнони сипаҳсолор дар кучост?

— Мемнон андар Митиленаи чазираи Лесбос. Чунон ки равшан аст, меҳоҳад бори дигар Юнону Макдуниёро забт кунад. Дар баҳри Эгей ҳукмрон бошад.

— Ман нақшаҳои ин юнонии маккорро фаҳмам... Искандарро ӯ аз роҳаш баргардонда натавонад.

— Агар шох зарур донанд, ман бар асари ӯ равам.

— Чаро?

— То ба Юнону Макдуниё нарасад.

Искандар хандид:

— Ва тавонӣ инро?

— Оре, тавонам.

— Пас аз ман чӣ хидмат?

— Иҷозат.

Искандар сари ангушт ба дандон гирифт: «Иҷозат... Ҳоло ки масъалаи Линкестид ҳал нашуда...»

— Хуб, иҷозат...

## БАНДИ ШАШУМ

Ҳавоӣ асб Искандарро хуш меомад, бавижа ҳавоӣ гашти Бусефал. Бусефали рамузфаҳм дар кадом маврид чӣ гуна нағмаву усул карданро медонист, аз ин рӯ хубтар писанд буд шоҳро. Искандар ҳоби нимқораашро низ сари зин мегирифт ва чун Бусефал медонист, ки соҳиб хуфта, гом бардоштану гом гузоштани махсус буд. Вале альён ба андеша рафта шоҳ ва фараси ӯ пиндошта, ки шоҳ хуфта. Ӯ дар андешаи гиреҳи рамзийи шаҳри Гордий буда бошад. Аммо омадану рафтани Сосон парешон мекунад фикри ӯро: «Чаро Доро? Чаро Пармониён? Чаро Линкестидӣ? Чаро Сосон?» ва дарнаёбад ва нарасад ба мағоки андеша. «Линкестидӣ наздик аст ба тахту тоҷ, Пармониён талабгор аст ба тахту тоҷ... Ин ҳама бозист ва сохта... вагарна то Макдуниё нарафта будӣ ва чунин харф ба гӯши модар нарасида будӣ... Наход Пармониён

сохта будӣ ин бозиро? Олимпиада дуруст мефармояд: душмани ман зиёд аст...»

— Сосонро баргардонед!!!

Беихтиёр фарёд зад Искандар ва ба худ омада аз лафзаш гашт:

— На. Равад! Он чо кори муҳимтар дорад.

Пеши назараш Александри Линкестидийи борикрӯ ва сипаҳсолори тануманд омад, ки яке ба бародаркуши ва дигаре ба хунхорӣ машхур буд. Макр, хиял, қатл, одамфурӯши барои эшон чизе набуд. Ба назар сукут дошт сари зин, дар амал андеша мекард, ки миёни обу оташ монда. Он сӯ Мемнон, ин сӯ Доро ва сарборӣ рафтори Пармониёну Линкестидӣ. Мақсади Мемнон маълум аст: Искандари Мақдуниро аз хоки Порс пас гардондан ва равшан, ки бо сесад киштӣ дар баҳри Эгей шиновар аст. «Вале Пармониёно чӣ зарурат афтада, ки чосус фириштад?». Искандар дунболи ин кор нагашт. Гӯё чизе равшан набуд аз Александри Линкестидӣ, маълум ҳам накард. Ресмон дароз андохт.

Солест, ки мечангад андар кишварҳои Осиёи Сағир. Бисёр шаҳру вилоятхоро тасхир карда, Искандар омад то ба Гордий. То ба шаҳре, ки то ханӯз дар тасарруфи касе набуда, ба касе сар нафароварда, ҳатто қаламрави порсҳо набуда. Мардуми ватанҳои Гордийро худмухтор ва нофи замин медонистанд. Ва гардунае ниҳода буданд андар диҷ ва инони рамзӣ гардунаи дуаспа чунон гирех карда, ки абадуддаҳр касе кушода натавонад. Ва агар касе кушояд ин гирехро, шоҳи кишвар хонда шавад. Искандар осон ишғол кард Гордийро ва ҳешро ворис хонд ва афсонаи гиреху гардуна бишнид:

«Буд-набуд дар Фрагия ном мамлакате деҳқони камбизоате буд. Ӯ Гордий ном дошт. Ва ҳар баҳор бо чуфти гов замин кишт мекард. Боре ҳангоми кишт уқобе пайдо шуд ва тори тире чуфт бинишаст. Барзгар чунин ҳолро дида ҳайрон шуд ва уқобро кишк нагуфт, то чӣ шавад оқибати кор. То шом чуфт ронд ва олуҳ аз тори юғ напаррид... Ва чун деҳқон киштро анҷом дод, олуҳ парвоз карду бирафт. Гордий дергоҳ ин қисса ба касе нагуфт. Он сол фаровонхосилӣ шуд... Ва рӯзе Гордий як духтари талмосиро вохӯрд. Духтар раммола буд ва пешгӯӣ мекард. Чуфтгар қиссаи чуфту олуҳ ва фаровонхосилиро ба духтар гуфт. Чун раммола қисса бишнид, ба андеша рафт ва фол кушод ва аз Гордий хоҳиш кард ӯро ба занӣ бигирад. Ва ба номи худованд Зевс қурбонӣ бикунанд... Гордий хоҳиши духтари ғайбдону пешгӯро бачо овард. Баъди нӯҳ моҳу нӯҳ рӯзу нӯҳ соат аз эшон писаре ба дунё омад ва ӯро Мидос ном гузоштанд. Бузург шуд Мидос, сарраммоли дарбор гашт. Ғайбдонии худодод ва пайғамбаронаи ӯ ҳамаро мафтун сохт. Ҳар кучое балво ҳезад, Мидос ба дучархайи меросии падар Гордий менишаст ва он чо ҳозир гашта шӯру балворо фуру менишонд.

Ҳамаро ба сулху салоҳ меовард. Рӯзе Мидос гардунасабор ба маҷлиси мардумӣ ҳозир шуд. Халқ фарру шукӯҳи Мидосро дида ўро шоҳ хонд. Мидос шаҳро ба номи падар – Гордий гузошт. Ва он рӯз гардунайи падарро ба ёди Зевс ҳадя кард ба диҷ. Аз он рӯз то имрӯз он гардунайи дучархайи гирехлигом андар диҷ аст.»

Искандар ба дидани гардуна ва кушодани гирехи муаммо би-рафт. Гардуна аз гардунаҳои маъмулӣ буд, аммо гирехе дошт – кӯргирех. Шоҳи мақдунӣ сару нӯки гирех пайдо накард. Ў дилпур ва бо умед омада буд, ки нисбати гирехҳои кушодаш чӣ бошад ин гирех. Чун гирехи бесарунӯк бидид, дарёфт, ки кодир нест ба кушодани гирех. Хешро вориси мулк донист ва пиндошт хочат ба гирехкушойи набувад. Зӯр ба қор бурд: ба зарби шамшер кушод гирехро. Ба гумони хеш Нофи Заминро бурид, гирехи оламгириро кушод.

Коллисфени таърихнигор хушнудтар аз ҳама буд. Ў ба дидаву шунидахоёш обуранги бадеӣ илова мекард ва пиндошта, ки эҷодаш хонотару мароқангез мегардад. Афсонаи Гордий ва дасисаи Линкестидӣ ва пайдо гаштани Сосони қосус хаваси навиштанро афзуда буд. Бо хавас нигарон буд, ки оқибати қори Линкестидӣ чун шавад.

Аз байни ҳамсафарон зиёдтар аз ҳама Аристандри Талмосӣ хуш омада буд Коллисфенро. Ва чун афсонаи раммолии Талмосиро шунид, имон овард, ки шаҳри Талмос некӯхислат буда. Дӯст дошт Аристандри пешгӯро, вале чун раммол ачали худро ба теғи шоҳ Искандар пешгӯӣ кард, Коллисфен дилгир шуд. Ўро ба танҳои кашид:

— Пешгӯиҳои комилан дурустанд, Аристандр?

— Оре, Коллисфен, дурустанд... Ў на танҳо марову туро, ҳамаро ва ҳатто худро низ мекушад.

— Чӣ тавр?

— Хамин тавр, қисматаш чунин аст... Зикр бикун дар ҷое, то рӯзе аз рӯи навиштаи ту маро ёд оранд. Магар кӯдакиҳои ўро наомӯхтаӣ, ки ба падар ошноӣ надошт, ба модар ошноӣ надошт; якрав, қайсар ва гарданшах буд. Ҳатто Аристотелис натавонист ўро аз ин роҳ баргардонад.

— Донам ин хислатҳоро, аммо барои чӣ кушад?

— Маро барои раммолиам, туро барои дабириат.

— Ва кай?

— Осемасар мабош. Он рӯз фаро мерасад... Вале фоли наздиктарин қисмати сипаҳсолори Порс Мемнон аст.

— Чун бошад?

— Бикушанд ўро...

... Ва мурдаи сипаҳсолори Порс Мемнонро аз бунӣ девори диҷи шаҳри Митилена пайдо карданд: пасрӯ, беҳӯду бечавшану бешамшер. Ва қасе гумон надошт, ки Мемнони овозадор чунин

гарibu бекасу кӯй дар хуни хеш огушта мемирад. Шаҳрҳои қазирайи Лесбос андар тасарруфи ӯ даромада буданд. Шаҳри Мителенаро дар муҳосира гирифта буд. Дар лангаргоҳҳо посбон гузошта буд, киштиҳои ҷангӣ омода ба набард буданд...

...ва ҳасади нимбараҳнаи ӯ об бар оташи пархоши Порс рехт.

Искандар шод шуд аз марги нобахангоми сипаҳсолори Порс. Зеро чанд муддат Мемнон шоҳи макдуниро ба ташвиш оварда буд ва Искандар намедонист бо ӯ чӣ кунад. Сосонро фиристод... Сипас чун донист, ки Мемнон бо зарри Порс зархаридони юнониву макдуниро ба худ ҷалб мекунад, саҳт барошuft ва ду сарҳанги набарддида Гегелох ва Амфотерро бозпас ба ҷанги баҳри Эгей фиристод... Вале ҳоло намедонад, ки кушандаи сипаҳсолори Порс кист.

Ҳар қадар Искандар аз марги сипаҳсолори Порс Мемнон хушнуд гашта бошад, Доро он қадар ғамӣ гашт, гусса хӯрд. Зеро марги Мемнон талафоти бузург буд. Доро тақдири Шаркро аз Мемнон медид. Ҳоло мағз об мекард, сар мешикаст, то бо кӣ иваз кунад Мемнонро. Шаҳси мувофиқ пайдо накард. Нақшаҳояш барбод рафтанд чунонки нақшаҳои сипаҳсолор. Мемнон нақшаву орзуву армони худро ҳамроҳ бурд. Мемнони диловар гарчӣ ба хойинӣ таъна шунида буд, дар асл вафодор буд ба мулки Порс. Зеро ӯ таълими хоҳаршӯяш Ортобози Порсро гирифта буд. Доройи Кудумон ин нуктаро хуб медонист ва ба Мемнон бовар дошт... Ҳарчанд мағз об мекунад, монанд ба ӯро намебинад.

Марги сипаҳсолор ба назар ҷанги Мителенро бесоҳиб гузошт. Дар асл чунин набуд. Сипаҳбадон Автофрадат ва Фарнабоз инони набард ба даст гирифтанд. Муҳосираро суст накарда, нақшаҳои сипаҳсолор Мемнонро бачо оварданд. Мителен ба дасти порсиён гузашт...

... ва инҷониб Искандар пурғазабтар гашт, ки порсҳо дар баҳри Эгей ҳукмрон гаштанд. Мақсади Мемнон низ чунин буд: ба хашму ғазаб овардани Маликуррум. Аммо лашкаркаши бузургро аз роҳаш бозгардонда натавонист. Ҳато овозайи Юнону Макдуниёро гирифтани Мемнон юриши ӯро қатъ накард. Хавфи аз паси лашкари ӯ зарба задани Мемнон аз байн рафт.

Доро андар Бобулистон гусса дошт, азо гирифта буд Мемнонро ва намедонист сари сипоҳ киро гузорад. Даъвогарон буданд зиёд, вале аз ӯхдаи сипаҳсолорӣ мебаромадагон кам. Аз ин рӯ машварат орофт Доро. Шӯройи низомиёро даъват кард. Ашрофзодагони баргузидаи Шарк, порсҳои таълими Мағриб дида, фиристодагони кишварҳои ҳавасманд, зархаридони юнонӣ низ фаро омаданд. Ҳайфову дарего, ки миёни эшон Мемнонмонанде набуд. Танҳо Харидеми юнонӣ, ки аз дастайи демократҳои юнонӣ гурехта, ба гурӯҳи зархаридони юнонии Порс пайваста

буд, худро ҳамсанги Мемнон медонист. Даъвийи зиёд низ дошт. Ва Искандар ўро душмани хавфнок меҳисобид.

Чун эътимод ба кас намонда буд, Доро чилави маҷлис ба даст гирифт. Аз Мемнон ёд кард:

— Аз ҳозирини арҷманд пӯзиш меҳоҳам... вазъи ҳарб ва чабха ва фавҷ ва сипоҳ ба ҳамагон рӯшан аст. Ортобоз ва Мемнон нестанд дар бари мо. Ва имрӯз зарурат ба сипаҳсолоре афтада, ки ақаллан чун Мемнон ҷонфидо, размӣ ва бохирад бошад. Номзадҳои хеш пеш оред, то Шӯроӣ низомиён ҳаллу фасл кунад.

Хомӯшӣ ба миён омад. Сипас миш-мишу баногӯшӣ шуд. Ва Қоруни солхӯрда аз низомиёни собикадори юнонӣ лаб ба сухан кушод:

— Сипаҳсолорӣ на кори ҳар сарбоз аст. Лашкаркашӣ касеро зебанда, агар қилу қол надошта бошад. Дилпур бошад, ботачриба ва бопир бошад, пархошгар ва ботадбир... Ба назари ман мувофиқтар аз ҳама Фарнабоз аст...

Боз ғалмағал шуд дар толор. Доро кӯбайи хурде ба обгина зад. Зеро толор ба ҷунбиш омада буд.

— Далел чист, Қорун? – бароӣ вакилонро осуда кардан пурсид Доро.

— Аввалан Фарнабоз аз тухмаву мактаби Мемнон аст: ҷияни ўст. Дарси набард аз Мемнон гирифта. Ва сипаҳсолор ҷойи хеш ба Фарнабоз васият карда. Сониян Фарнабоз хуни машрикӣ дорад: модари ў аз қазираи Родос бувад. Ва ҳоло Фарнабоз аз рӯи нақшаҳои Мемнон амал мекунад ва андар баҳри Эгей ҳукмрон аст.

— Ҷанги баҳри Эгей баробари фавти Мемнон аҳамияти худро аз даст дода! – юнонӣ дигаре бархост. – Мемнон аҳамияти он ҷангро ва ишғол кардани баҳру қазираҳоро хуб медонист. Чун нест Мемнон, нақшаҳои ба мо тира аст... Фикр мекунам, чунин бори гаронро дӯши Харидем бардорад.

Ғалмағал боло гирифт. Зери садоҳо Доро биандешид, ки чаро юнонӣ дар ин қор саҳм гиранд, порсҳо чизе нагӯянд, баҳсу талош низ надоранд, касеро пешниҳод ҳам накунад. Магар эроние аз андешаи шоҳ огоҳ гашт, ки иҷозаи сухан пурсид:

— Давлати Ҳахоманишиён пайдор бод! Дар хусуси сипоҳу сипаҳбадон ва сарбозони қироя ҳарфҳо мухталифанд. Ҳатто дар хусуси шодравон Мемнони сипаҳсолор. Ўро таъна мезаданд, ки хуни порсӣ надорад. Аз ин рӯ сипаҳсолориро ба ҳар кас бовар кардан амрест муҳол. Ҳоло ҳубтар аз шоҳаншоҳ лашкаркашро намебинам. Зеро ҷуз дили Доро дили дигаре ба давлати бузурги Ҳахоманишиён насӯзад.

Ва зиёдтар мағал шуд. Харидеми юнонӣ токат накард:

— Боз шарқиғарӣ шуд! Ҳоҷати чунину чунон нест. Шоҳ бо давлатдорӣ машғул бошад. Хирман кӯбидан на кори ҳар буз аст...

— Кори барзагов аст... – кафид шоҳ Доро ва гӯш дод.

— Оре, шохам, ин матлабро гуфтани будам... Чангу пархош кори низомиён аст. Хошиш мекунам, шоҳ Дориюш аз чунин андеша даст бикашад. Баройи пирӯзӣ бар Искандари Макдунӣ сад ҳазор сипоҳ кофист, ки сеяки он бояд зархаридони юнонӣ бошанд...

Пилтани юнонӣ напазируфт ҳарфи ӯ ва боз боло шуд:

— Харидеми юнонӣ шояд оварди макдунӣро бозӣ пиндорад, вале аз юнониёне, ки ҳам ба наъл мезананду ҳам бар пошна, эҳтиёт бояд шуд! Бале, бо сад ҳазор марди чангӣ пирӯз омадан мусаллам аст, аммо бо лашкари пароканда ва гуногуннаҷод муҳол бувад пирӯз омадан бар Искандар. Дар ин чанг тамоми Порсу порсиён бояд ба пой халанд. Яктану якрой бошанд. Ҳар кишвару ҳар мулк ба сари худ залку мамлакатро ҳимоя карда натавонад. Ва чунин яктаниро шоханшоҳ фаро оварда тавонад.

— Шумо нотавонбин ҳастед! – боз аз чой ҷаҳид Харидеми юнонӣ. — Шумо тарсуед! Порсҳойи хунхор!!! Кучо дидаед, ки Доро овард карда бошад! Назди рӯди Граника чангро Доро бохт! Лашкар кашидану набард кардан кори ман аст!!!

— Бигиред ин хонашерро!

Доро, ки хашм гирифта буд ва наметавонист миёни сухани Харидеми юнониро бибуррад, чун губсари дамида якбора бикафид ва аз чунин худдорӣ кӣ будани Харидеми юнониро дарёфт.

Сарбозон дарафтиданд ба Харидем. Аҳли маҷлис ҳайрон буданд, ки чаро Харидеми юнонӣ чунин рафтору гуфтор кард. Доро талоши ӯ дида рӯбоҳи зарди маккорро пеши назар овард ва худ ба худ суол кард, ки муроди ин гуреза чӣ буд? Дасту пойи ӯро сахт дошта буданд, аммо даҳонаш боз буд:

— Завол пеш омада туро, шоҳи худхоҳ! Дар хунат оғишта мирӣ!

— Бикушешааш!!!

Ҳайрон буданд ҳамагон. Пасон ба хулоса омаданд, ки дар зарурат ҳочат ба баҳс нест.

## БАНДИ ҲАФТУМ

Чун сипаҳсолори мувофиқ пайдо накард Доройи Кудумон, бар дӯши хеш биғирифт бори гарон. Чанги назди рӯди Граника сабақ шуда буд, ки бо сипоҳи андак разм раво набувад. Ба фаро овардани сипоҳ пардохт: сипаҳбад Фарнабоз, ки андар баҳри Эгей хоча гашта буд, баногоҳ рӯ ба рӯи хеш набарани Ортабоз – пури Ментор – Фимондро бидид. Фимонд баъди салому паём номайи шоҳи кабир Доройи III-ро ба ӯ боздод. Сипаҳбад чун нома бихонд, ранг аз рӯяш парид: дар нома омада буд, ки Фарнабоз қисме аз сипоҳи хешро бифиристад ба ёриии сипаҳсолори тозақирон Доройи Кудумон. Фарнабоз дар дил нарасандид рафтори шоҳро, зеро агар

мухорибахойи баҳри Эгей суи шавад, лашкаркаши мақдунӣ, ҳама нерӯӣ хешро ба ҷанги Порс мебахшад ва андешаи бозгаштан ба баҳри Эгейро надорад. Ҳол он ки Фарнабоз нияти ба Мақдунӣёву Юнон раҳна заданро дорад.

Ғамӣ гашт Фарнабоз, вале ба фиристода рӯшан накард. Ва ба худ гуфт: «Бори дуввум аст, ки шох Доро ба ман зарба занад. Бори аввал дар Шӯроӣ низомиён, ки номзадӣӣ маро дастгирӣ накард ба сипаҳсолорӣ ва ин бори дигар аст, ки сипоҳӣ маро рабояд, суи нерӯям кунад... Магар ҳарфе ҳаст ин ҷо? Магар биме дорад аз ман?» Чун илоҷи дигар надошт, сипоҳ фиристод.

Дороӣ III аз кишварҳойи қаламрави Порс сипоҳ фаро хонд. Чунон ки Харидем маслиҳат дода ва шох маслиҳати ӯ напазируфта, баъди маргаш афсӯс хӯрда буд, зарри ҳазинаро сарф кард баройи харидани сарбозони қироя. Гурезагони юнониву мақдунӣ низ ҳамроҳ шуданд ба сипоҳӣ Доро. Сипаҳбад Аминтаӣ пури Антиох аз дасти Искандар фирор карда, хешро дилсӯзу ёвари шохӣ Порс хонд ва даъвӣӣ лашкаркашӣ низ кард.

Вале чун Доро ба фавҷойи юнониву мақдунӣ ширк дошт, наметавонист бипазирад пешниҳоди ӯ... Рӯзафзун буд сипоҳӣ Доро: шумори лашкар аз дувиист ҳазор гузашт. Ва ғарра шуд Доро ба шумори сипоҳ ва нанг донист, ки лашкари Искандарро андар тангнойи Қилиқия, ки дарвозайи Қилиқия меғуфтанд, торумор накунад. Ва ин роҳу манзараҳойи зебо, марғзорон, бешайи махуф, шаҳҳойи баланд, дараву кӯҳҳойи касногузарро хубтар аз сатрапи Қилиқия дигаре наметавонист. Ҳокими Қилиқия Арзам, ки дар Шӯроӣ низомиёнӣ Бобулистон ширкат надошт, наметавонист нақшаҳойи Дороро. Ба ҳар тақдир Арзам андар тангнойи кӯҳ банд андохт, то лашкари Искандар убури карда натавонад...

Ва ин замон Искандари мақдунӣ хайма зад андар Тавр ва иттилоъ гирифт аз ҷабҳаҳойи Порсу баҳри Эгей. Воқиф гардид аз маҷлиси Шӯроӣ низомиёнӣ Порс, хабар ёфт аз суи шудани нерӯӣ Фарнабоз дар баҳри Эгей. Огоҳ гардид аз фаро овардани Доро сарбозонро ба зарри ҳазинаӣ порсӣ ва дарёфт, ки Доро маъво дар Бобулистон дорад... Тасмим гирифт фурутар равад ба Осиё. Аз ин рӯ маликуррум низ Шӯроӣ ҳарбӣ даъват кард, то сипоҳро огоҳ гардонад аз омодагӣӣ порсҳо. Искандар аввалин бор чун лашкаркаш, чун шох, чун файласуф ва чун ҳомию дилсӯзи Мақдунӣёву Юнон суҳанронӣ кард: аз гузаштаву имрӯза ва фардойи давлату мамлакат, аз фардони фарзонаӣ он, аз пирӯзӣӣ ҷангварон, қаҳрамонон ва нерӯмандӣӣ мардон ҳарф зад... Мухимтар аз ҳама он буд, ки таъхир накунад ба ҷанги зидди порсӣён...

Кӯҳу даман, бешаву марғзорҳо ва роҳҳойи пурхатарро паймуда, лашкари Искандар то ҷое расид, ки сатрапи Қилиқия Арзам садд гузошта буд. Тангно ҷойи ҷанги рӯёру набуд. Бозистоданд мақдунӣён. Тадбир андешид шохӣ шабрав, саҳт омода шуд ва ҳама

фавҷоро огоҳ карда, шабохун зад. Андар дили шаб нобахангом ҳамлавар шудани сипоҳи макдуниро чашмдор набуд Арзам. Аз ин рӯ тоб наоварда рӯ ба гурез ниҳоданд. Искандар ҳайрон монд ва бовар накард, ки сипоҳи сершумор ва муктадири Доро ба як ҳамла тоб наоварда бошад. Найранг пиндошт ва охиста шуд, ки ағбайи махуф ҳар чӣ зояд. Сабр қард то рӯз. Ва дар равшанойӣ лашкари хеш миёни деворҳои баланди сангӣ бидид, ки гулӯйи кӯзаро мемонд. Искандар пеш нарафт, балки ҳама сипоҳро фаро хонд ва шахнавардонро фармуд ба шахҳо бароянд ва тирандозонро гуфт дидбонӣ кунанд. Вале лашкар осон гузашт аз тангно. Шоҳи макдунӣ, ки аз тангно хавфи зиёд дошт, баъди убур қардан охи сабук кашид. Зеро ҷое буд, ки порсиён метавонистанд сипоҳи румӣ андар тангно миёна гирифта, сангрез онҳоро нобуд созанд. Чун Искандар хавфи зиёд дошт ва осону осуда аз тангнои пурхавф гузашт, базми шукрона орошт рӯ ба рӯйи майдони фароҳу хуррам. Андар талу теппаҳо ва ёлаву бармолаҳо ҳавоӣ тирмоҳ ҳукмрон буд. Барғони дарахтон рӯ ба зардӣ оварда, заррин, симин ва мисӣ метофтанд ва аз миёни ҳамаи рангҳо ранги хуршед бармеомад, ки ҳар қадом ба қадри ҳол тамоми фасли гармо баҳра гирифта буданд. Ва Искандар аз ҳазони сол нахаросид, балки баҳра мебардошт: «Тирмоҳи заррин».

Вале ҳавою ҳаваси тирмоҳ ўро омад накард. Девбодде, ки андар даханайи убургоҳ миёни сипоҳро гузашт, хору ҳасро ба сару тани шоҳ бизад ва ба чашмонаш хоку гард пошид, вучудаширо қора қард. Чун ба Тарс расид, эҳсос қард ноҷўриро. Табларза гирифт. Дар обу оташ месўхт. Месурфид. Табиби ҳозиқи хонадони шоҳ Файлақус ҳақим Димитриус муойина қард Искандарро ва ташхис намуд, ки вақти обтанӣ андар оби Кинд сармо хўрда. Чун Искандар ва табиб ба девбоду шайтанатбоду чинбод аҳамияту эътибор намедоданд, таъсири онро сарфи назар қарданд. Вале Искандари зирак ёд дорад, ки хангоми убури тангно аз дили ў доми фуреби душман гузашт ва сангпару сангрезии шахҳои баландро бар сари сипоҳу сипаҳбадон дида, ҳаёлан анҷоми қор донист ва тарсид. Ва ҳақим Филиппи арақнонӣ низ надонад, ки бадтарин дард тарс аст.

— Дар фасли ҳазон обтанӣ беҳуда аст. Порсҳо гўянд: «Аз боди баҳор баҳра бардор, аз боди ҳазон ҳуда ниғаҳ дор!»

— Пас аз об нест, аз бод аст?

— На, Александр... Бод чўрайи об аст. Об тар мекунад, бод қора. Худи ту ёд додӣ ба сарбозон, ки дар биёбонҳои гарм лат-тайи тар ба шишайи обдор печонанд ва ба бод доранд, серун шавад. Тани инсон низ мисли шишайи пуруб аст: аз андак сармо шиканад, аз андак гармо тафсад. Аноргир медиҳам туро...

Искандар пазируфт гуфтаҳои ҳақимонайи Филипп ва оби аноргири чўшондаро гармогарм бихўрд. Табиб саҳт печонд ўро ба дебо ва аз рўяш дам андохт... Муддате баъд Искандар аз нафаси

гарми хеш тафсид ва аз арақ тар шуд. Чун араки сард баровард, табиб deboйи ӯ иваз кард ва боз печонд ва то се рӯз. Ларзаву таб аз тани Искандар рафъ шуд.

Вале дар чунин ахвол пайк омад, ки Доро аз Бобулистон роҳ мепаймояд сӯи Суриё. Оташи фурӯхфтаи тани Искандар ба-рангехт. Чун илочи рафтан надошт, сипаҳсолори пурдида Пармониёнро фармуд бо лашкари понздаҳазора он ҷо биравад ва роҳи душман бибуррад.

Пармониён ҳамроҳи сипоҳи Йусусу Мириандро гузашта, то агбайи Байлан расид ва гӯё садди роҳи душман гашт. Вале беҳабар буд аз роҳи дигар, ки бо дарвозаи Амон мегузашт...

... Ва Доройи III бо ҳамин роҳи кӯҳи Амон ба Суриё даромад...

Доро аз Мисопотамиё то Суриё роҳи зиёдро тай кард ва дар ҳамвории Соҳӣ хайма зад. Чун Дороро сипаҳсолори тозаҷилав медонистанд, сипаҳбадон ва ройсозон ва сарфавҷо мехостанд рой бидиҳанд. Аминтаи гуреза – пури Антиох ба саропардаи шох омад ва хешро наздику ғамхор вонамуд карда, гуфт:

«— Сипоҳи бешумори Порсро чуз ҳамвории Соҳӣ ҷойи дигаре наметавонад ғунҷонад. Фавҷи саворон низ хубтар дар ин майдон ҷавлон мезанад. Зарурате надорад, ки шоҳи кабир худро нороҳат кунад.

«— Оре, Аминта, маро низ хуш омада ин манзил» – пазируфт сухани ӯро Доро дар навбати аввал. Вале атрофиён ва мушовирон маслиҳати Аминтаро напазируфтанд ва ӯро юнонӣ дониста лукма низ доданд, ки шояд шоҳу порсиёнро ғул бизанад.

«— На-а-а, бо чунин сипоҳи беҳисоб шоҳи кабир метавонад чун пил мушонро зери рафидаи хеш бигирад».

Ва Доро, ки дар ҳаваси зудтар помол кардани лашкари Искандар буд, натавонист осуда бошад. Бар гардунаи ҷангии хеш биншаст. Кӯҳу агбайи Амонро паймуда ба рустойи Йусус омад. Ҷой дар паси лашкари Искандар гирифт. Ва дарёфта, ки пештар аз ӯ лашкари мақдунӣ ин ҷо буда ва маъюбу маслуҳи хешро бозгузошта рафта. Доро нафрин ва истехзо кард эшонро ва хароб намуд. Пеш рафт то канори рӯди Пинар ва мавқеъ гирифт.

Искандар огоҳ шуд аз омадани Доро, аммо бовар накард, ки лашкари Порс дар паси ҷабҳаи эшон ҷой гирифта бошад. Аз дастайи «Дустон» сӣ заврақ ба ҷосусӣ фиристод... Чу пайкон бозгашта хабари ростӣ оварданд, Искандар безобита шуд ва истихора раво надид. Ҷилави лашкар бозпас гардонд. Вале чун андар тангно тарсида буд, ҷосусу раҳбону дидбон пеш фиристод. Аз дунболашон дастайи саворон ва камонваронро роҳӣ кард. Ва чун донист, ки агбаву тангно озод аст, лашкар кашид. Шабҳангом ба агба расид. Ва аз одати шабравнаш даст кашид.

Гӯё тарс дошт аз тангии махуф. Ва фармуд сипоҳ фароғат кунад, зеро рӯзи саҳт дар пеш буд. Лашкари аз роҳпаймойи хастагашта ва аз набарду парохшо осебдида бояд дам гирад, андаке осуда бошад. Ҷанговарон рӯи сангу замини саҳт ёзиданд. Гетерҳойи соҳибчамол даруни гардунаҳо буданд ва асбон даҳана мехойиданд. Дидбонҳо ва посбонҳо андар баландиҳо ва ҳамгашту буни шахҳо ҷой гирифтанд. Искандар низ аз гардуна баромада, рӯи харсанги ҳамвор дароз кашид, аммо хоб набуд дар дидааш. Балки майдони набард меомад пеши назар ва тангҳо тиратар мегашт. Хоб аз сар pariда ва зер саҳт мерасид ба танаш. Гӯё санг не, чизи дигарест андар зер, ки саҳттар аз санг. Садоҳо меомаданд; садойи шағолро фарқ мекард ӯ. Аз он сӯ садойи аз танайи шах ҷорӣ шудани об ва аз санг ба санг задани он аён буд, сайҳаву биниафшонии асбон низ равшан, аммо садое, ки садойи ҷузро мемонад, ӯро парешон мекунад. Садоест сохта, гӯё аз гулӯву минқори парранда не, балки аз лабу даҳони инсон бармеояд; муқаллиди нобарор аст касе бошад. Бисёр аз баланд садо мекунад, аз дидбонҳо ҳам баландтар ва парешон мегардонад шоҳи мақдуниро, ки дар кӯҳҳои баланди Олимп низ нашунида чунин садоро. Ва аз қуллайи дигар айнан ҳамон парранда – бум «ҳақ» мегӯяд гулӯӣ. Гӯё садоҳо рамзӣ ва касе бошад варзида ба ин қор. Искандар парешон аст, зеро ин дараӣ танг, махуф ва мармузу асрорангез ӯро хуш нест. Боре, ки аз Иисус сӯи Тарс ин ағбаро убури мекард, дилаш бим кашида буд ва ҳоло таъсири он рафъ нагашта, мурғак давид ба пӯсташ, хаёлаш мӯи фатилааш низ хӯдро бардошт. Хуфта наметавонад, барнамехезад, то ҳамроҳон безобита нагарданд. Ба назараш ҳамайи сипаҳбаду сипоҳон дар чунин ҳоланд, хоб надоранд, фароғат низ. Фардо хастарӯх, танфиҳӯл майдондорӣ карда наметавонанд... Садойи хандаӣ гетере баланд шуд ва ҳама садоҳоро паҳш кард. Искандар ғазаб накард, балки донист, ки мисоли ӯ ҳама беҳобанд. Асбе даст мезад ва ҷой тоза мекард баройи хоб. Як лаҳза садоӣ мармуз аз гӯши Искандар дур шуданд ва боз пайдо гаштанд.

«— Клит! – садо кард оҳиста, то садоӣ дигарро паҳш накунад, вале аз Клити ҳамсафару ҳолдони ӯ ҷавобе наомад.

— Клит, хобӣ?»

Ва Клит тарсида бедор шуд.

— Хоб будӣ, Клит?

— Ҳо...

— Гумон кардам, мисли ман хобат нест... Мешунавӣ?

— Садойи обро?

— На! Садойи ҷузмонандро!

— На. Ҷуз садойи об садое нашунавам... Бале... ин садойи шағол.

— На. Ун нест... Болотар аз қулла...

Клит дерёз гӯш дод ва гуфт:

— На. Намешунавам... Шояд гӯшхоят садо диҳанд. Ку бархез!

Искандар бархост ва садо хомӯш гашт. Хайрон монд. Танаш ларзид. Хамёза кашид... Насими серун вазид. Хоб овард. Вале нанишаст. Ба назараш зиёд хоб рафта лашкар.

— Бархезед!!!

Шаб аз шаб гузашта буд. Лашкар дараву тангноро убура мекард. Пешравҳойи савора роҳ тоза мекарданд ва фавҷхойи савораву пиёда саф-саф роҳ мепаймуданд. Искандар Бусефалро савор нашуда, ҳамроҳи гетерҳо гардунасабор мерафт, то фараси рамузфаҳмаш дар разми фардо хаста набошад.

— Кӯҳхойи Олимп баланданд ё ин кӯҳҳо? – чӣ мурод дар дил дошт, ки пурсид Эрис.

— Кӯҳхойи Олимп, – посух дод Тойис ва магар аз посух қаноатманд набуд, ки илова кард: – Аз кӯҳхойи Олимп дар ҷаҳон баландтар кӯҳе нест!

Ва Искандари Мақдунӣ лаҳзае ба гуфтугӯӣ эшон гӯш дода, ба андеша рафт ва ҳама чизро фаромӯш кард ҷуз меҳри Ватан. Сӯҳбати гетерҳо идома дошт, аммо дигар шоҳи ҷавон ба онҳо гӯш намедод, балки таҳлил мекард ҳарфи онҳоро: «Ҳамин муҳаббатро ба дили ҳар як ҷанговар ҷой бояд дод... Ман ин муқоламаро рӯзе ба лашкар бояд бигӯям: Баройи Ватан! Баройи Мақдунӣ! Баройи Юнон мечангем!» Ҳаёл кард садояш саҳт баромад ва сар бардошта ба духтарон нигарист; дар торикӣ чехраҳойи онҳоро навид, вале мешунид, ки миёни худ сӯҳбат доранд. Пас, нашунидаанд садояшро. Ӯ меҳост зудтар рӯз шавад, саф ороянд ва муҳаббати духтаронро нисбат ба Ватан ба онҳо гӯяд.

Фазоро андаке равшан дид Искандар. Пиндошт сапеда дамида. Чанде раҳ сипарданд ва фазо тиратар гашт. Субҳи козиб будааст. Субҳи фиребо гузашт ва субҳи содиқ дамид. Он ки тангаҳойи зарринро як-як ба ҷодари фалак часпонда буд, бозмечид. Лаълийи заррин аз паси кӯҳҳо сар баровард, ки лашкари Искандар ба фарохнойи Йусус фаромада буд. Хуршед рӯ ба ҷаши Искандар дошт ва мерабуд ҷашмо. Искандар лаҳзае аз дил гузаронд: «Он ҷо бояд рафт, ҷое ки Офтоб тулӯъ мекунад». Дар замири ӯ равшанӣ маъво гирифт ва худ ба худ хушнуд гашта фоли нек донист ин ҳолатро.

Шоҳ Искандар аз гардуна ба зини Бусефал гузашт. Гумон кард, бар кӯҳ нишаст: баланду бақувват буд асбу зинаш. Бо вучуди дар ин роҳи тӯлонӣ Ӯему хошок нахӯрдан фарас бардам метофт. Майдони фароҳи пешрӯ, ду бари рӯди Пинар, ки ба баҳри Миёназамин мерезад, баҳри бекарон ва кӯҳхойи пешгирро аз назар гузаронд ва дуртар дар радифи дуди деҳаи Йусус сипоҳи Порс чун мӯру малах буд.

Сарлашкар Пармониён савори Саманд, ки ба назараш хушрӯ-тарин асби рӯйи Замин бувад, наздики Искандар омад, вале ба ҳаракатхояш халал нарасонд. Ҳанӯз шоҳ даст бар чашмон лапар карда ба дуродур менигарист. Искандар омадани сипаҳсолорро бо ғўшайи чашм дид, вале эътибор наодод, то чӣ ғўяд. Ва ӯ низ намехост халал бирасонад шоҳро.

— Маслиҳат чист, сипаҳсолор? – баъди зиёд мунтазир шудани Пармониён пурсид шоҳ.

— Ҳар чӣ шоҳ фармоянд...

— На! Бигӯ андешаатро!

— Умри шоҳ дароз бод! Ин чанг на мисли чангҳои дигар аст. Ва то ҳанӯз лашкари Рум бо лашкари Порс чанг накарда. Чанги ҳақиқӣ имрӯз бояд бишавад. Мо дар кам ҷо дирафши Макдуниёро бардоштаем, дар баъзе набардҳо шайпур навохтаем...

— Зарур аст магар? – сари забони ӯро гирифт шоҳ.

— Оре, шоҳ! Шарти майдондорӣ ин аст. Рӯҳи сипоҳро мебардорад!

— Қабул, сипаҳсолор... Ба сипаҳбадон бифармо аз доманайи кӯҳ то лаби дарё чабхадорӣ бикунанд – саф бикашанд... Чунин бошад, ки на танҳо душман, ҳатто тир нагзарад.

Ҳамчунон шуд: дар сафи пеш пиёдагон, аз паси он саворон ҳамвориро фаро гирифтанд. Майманаро аз буни кӯҳ кашида фавчи пиёда ва сипардорон ишғол карданд, ки писари Пармониёни сипаҳсолор Никонор сарварӣ мекард. Паҳлӯйи ӯ Кени пури Полемократ буд. Баъд таксис<sup>1</sup> Пердиккайи Орестидийи ҳамсафари Искандар ҷой дошт. Фавчи саворони этерҳо<sup>2</sup>, фессалиҳо ва муттафикон<sup>3</sup> ҳамаро Ҳимоя мекарданд, сарфармондеҳии майманаро шоҳ Искандар ба ӯҳда гирифта буд... Майсараро аввал таксиси Аминтайи пури Андромен, баъд Битоломуси шоҳзодайи мисрӣ, пасон Мэлеагри писари Неоптолеми сарфавчи сарбозони макдунӣ фаро гирифта буданд. Ва фавҷҳои майсараро яке аз ҳамсафарони Искандари макдунӣ Кратер сарварӣ мекард. Пармониён роҳбар ва сарфармондеҳи умумии лашкар буд. Ва Искандар саҳт таъкидаш карда буд; хушёр бошад, то ба гирдобӣ «барбар»-ҳо наафтад, зеро порсҳо ба адад бешуморанд... Ва Искандари бозхатиёт бо машварати пири сипоҳ Пармониён раддаӣ дуввуми чабҳа сохт: дар доманаву Ҳамиҳойи кӯҳ, лаби баҳр ва обканҳо дастаҳои эҳтиётӣ саворон, пиёдагон, тирандозон ва қабилаҳои агрианиро пинҳон дошт, то дар ноомади кор ба кор ояд.

1. Таксис – фавчи пиёда.

2. Этер – дӯст, ёрони наздик.

3. Муттафикон – фавчи «Дӯстон» «Союз».

Сипохи румӣ аз лаби об то дами кӯхро саросар гирифта буд ва ин бор дар лашкари Искандар дирафши зардранги макдунӣ парафшон буд. Банизом, омода ва ҳушёр буданд...

Искандари Макдунӣ маҳмез зад Бусефалро ва андаке пеш рафт, в-онгаҳ сари асб гардонд. Рӯ ба рӯи сипоҳ чилав кашид ва хитоб кард:

— Сипаҳбадон ва сипоҳиён! Худоён низ ёру мададгори пирӯзанд. Сипоҳи ба пирӯзӣ одаткарда шикастро дӯст надорад. Сипоҳи ба шикаст одаткарда дар ҳама овардҳо гурезон шавад, гурезро раҳойӣ донад ва ё ҳимояро пирӯзӣ... Сипоҳи макдунӣ шикастнопазир аст! Зеро ҳар фарди макдунӣ, ҳар фарди юнонӣ Ватанаширо дӯст дорад ва лозим ояд, ҷон диҳад! Дар ин сафар шохиди гуфтугӯи ду духтари юнонӣ будам. Яке аз дигаре мепурсид: «Кӯҳи Олимп баланд аст ё ин кӯҳҳо?» Дигаре посух дод: «Кӯҳҳои Олимп. Зеро дар дунё аз кӯҳи Олимп баландтар кӯҳе нест». Ватандӯстиро аз ин духтарон бояд омӯхт! Поянда бод Макдунӣ! Поянда бод Юнон!!!

Лаҳзае баъд сипоҳ садо дардод:

— Поянда бод! Поянда бод!! Поянда бод!!!

Ва Доройи Кудумон аввалин бор ба ҷанги рӯёру омода мегашт. Ҷанги соҳили рӯди Граникро ҷанг ҳисоб накард ва он шикастро низ шикаст надонист. Тасодуфӣ шумурд. Пархоши навбатиро майдондорӣ ҳақиқӣ медонист. Зеро ин набард бо ҳама расму русуми ҷанг оғоз ёбад: бо парафшонӣ дирафшҳо, садоӣ табул карраноӣ ва рӯ ба рӯ омадан...

Сипоҳи Порс андар обканду мағокҳои соҳили Пинар ва хандақҳои кандаӣ хеш ҷой гирифта, вақти саф оростан дар марзи ноҳамвор душворӣ мекашиданд. Онҳо мунтазир буданд, то лашкари макдуниву юнонӣ пеш ояд.

Доройи III подшаҳон ва сипаҳсолорҳо ва ялони машхури Порсро – аз Каюмарс то Куруши Кабири Дориюшу Ардашерон ёд овард ва фармуд сипоҳ саф орояд.

Дар сафи пеш сӣ ҳазор гоплитҳои<sup>1</sup> зархарид ва аз ду канори онҳо шаст ҳазор кардакҳо<sup>2</sup> ҷой гирифта буданд. Дар дамғаҳи кӯҳ муқобили майманайи душман шох Доро бист ҳазор пархошгаронро ҷойгир кард ва фармуд ҳам-ҳами обканду камарҳо, номаълум ба паси лашкари адӯ бигзаранд. Ва қисме аз онҳо ҷунон карданд, ки душман ноогоҳ буд. Доро низ чун Искандар шитоб надошт дар ин овард. Зеро шабохун задан, найрангу маккорӣ набуд дар ин ҷанг. Мардонагӣ, зӯри рӯёру ва ҳунари ҷангӣ ба кор мерафт. Сарбозони мусаллаҳи боқимонда ва гоплитҳо гурӯҳ-гурӯҳ, қабила-

1. Гоплит – пиёдагони мусаллаҳ.

2. Кардакҳо – сарбозони пиёдаӣ чун макдунӣён дарси ҳарбу набард омӯхта.

кабила ва маҳал-маҳал саф оростанд. Аз паси онҳо эллиниҳойи кироя ва кардакиҳо қатор шуданд. Танҳо пиёдагонро ҷой гиронд Доро. Зеро дар ин мавқеъ баройи ҷавлон задани саворон имкон набуд. Саворонро баргардонд аз лаби рӯд ва дар маймана ҷой дод – муқобили майсарайи душман, зеро ин ҷо баройи ҳамлаву ҳучуми фавҷи савор бобтар буд. Ва саворони порсӣ аз майсара аз сабаби номувофик будани майдони набард бозгаштанд.

Аллақай дарёфтани душвор набуд, ки баройи сипоҳи Доро майдон танг аст ва ночӯриё ба миён омада. Дар чунин ҳол сипоҳи зиёд ба қор наояд, балки ҳалалғор шавад якдигарро. Вале шоҳи кабир ғарра ба шумор аст, на ба ҳолату ҳунар. Аз ин рӯ сӣ ҳазор саворон ва бист ҳазор пиёдагон мусаллаҳро Доройи III аз рӯди Пинар гузаронд, то баройи сарбозони пиёда майдон кушод бошад.

Чунин набасомониرو Искандар аз дур мушоҳида мекард ва фурсат ғанимат донист баройи лашкар кашидан.

Шоҳи кабир миғфар фиканда зи сар ва ҳӯди ҷангӣ ниҳода ва ҷомаи фоҳира ба ҷавшану хафтон бадал карда, шамшербадаст бе қарру фар савори гардунаи ҷангӣ дар ихотайи ҷондорон, наздикон ва асилзодагон буда бошад. Ва чун одати шоҳони Порс андар қалби сипоҳ. Орому ботамкин ва бодиккат сафу сипоҳро аз назар гузаронд. Чунон дид, ки мехост. Ва таъкид кард, то аз ҳамлаи ноғаҳонийи лашкари Рум ғофил мабошанд. Дар ҷое ки гардунаи шоҳӣ буд, дирафши бунафши Ардашерон гардид парафшон. Ва қарранойи баландтар аз сари саворон менамуд, вале ҳоло садо надошт. Ба қаси беруна чунин метобид, ки лашкари Порс ва ҷой-ғиршавиаш баҳру гирдобро монад ва фавҷи шоҳӣ андар даҳанайи гирдоб қарор гирифта. Вале ин чизро шоҳ Доро дарк намекунад. Гумонаш, ҷангро ба шумор бубарад. Масоф пур аз сипоҳ аст, аз кӯҳ то баҳр. Он қадар зиёд, ки зиреху ҷавшану хафтон нарасида ва ҳатто сипар. Ва боз Доро гумон мекунад сарбозони аз тарафи рост ба ҳалқайи паси лашкари душман гузаштаре Искандар хабар надорад. Ҳол он ки маликуррум нодида гирад ва донад, ки ҷойи сусти сипоҳи Доро майсара аст, бар муқобили майманайи пурқудрати сипоҳи ӯ.

— Аз ту умеди зиёд дорам, Набарзан, – сари саворони порсӣ ва сипаҳсолор ҳарфи шоҳро чун васият пазируфт ва дарозо ба рӯйи Доро нигарон монд. – Ё имрӯз ё ҳеч гоҳ!

Набарзан суҳан нагуфт, балки сар афшонд, ки мурод ин аст.

Ба назар Хуршед ниҳоят суғ баланд мешуд, ба сарбозон низ рӯз тӯлонӣ метофт. Қиёми рӯз Искандар фармуд сафи ҳаштраддааш пеш равад. Ба масофи танг сипоҳи таълимдидаи румӣ батамкин пеш рафт. Сарбозони дуздона аз боли чап ба боли ростии ӯ гузаштаи душманро ногумон танг кард ва инонашон бозгардонд, вале ба пархош руҳсат нашуда буд. Сӯйи Пинар мерафт лашкари Искандар, бисёр ботартиб ва баназм. Дирафши зарди мақдуниро

боди баҳр сӯйи кӯҳ гардонда буд ва чун моҳӣ андар об думак мезад.

Як тирпартоб дуртар аз талояйи порсӣ бозистод сипоҳи румӣ. Искандар ямину ясорро давр гашт, саросар сипоҳро аз назар гузаронд, рӯҳи сипаҳсолору сипоҳро бардошт ва баргашта ба маймана рафт, ки сарварии боли тавоноӣ лашкарро бар дӯш дошт.

Сипоҳи Порс низ омода шуд. Рӯ ба рӯйи лашкари румӣ ҷавонмардӣ ва фаросат нишон медод. Бӯку кӯсу духулу карраной омода сохтанд ва дирафши бунафш дар радифи дирафши зард сӯйи кӯҳ парафшон буд. Садоӣ карраной баромад аз ду самт ва оғози новардро дарак дод. Бӯку кӯс низ садо доданд ба ишорайи гом задан. Садоӣ баланди сарбозон баромад ва акс бар кӯҳ андохт, ки тамоми халқи олам овоз бардошта бошад.

Чанги каснодиду касношунид сар шуд. Искандар чун ҳамеша ҳамлаӣ фавриву ногаҳонӣ қард ва сипоҳи Доро аз хандақҳо, обканҳо ва хамиҳо чун мӯру малах рехтанд. Он қадар зиёд буданд, ки пеши роҳи ҳамдигарро бурида, халал расонда мушқилоте ба миён меоварданд. Ва мешуд, ки тирҳои андохтаӣ эшон ба душман нарасида ба сари ёрони хеш мерехт, захмӣ мекард, мекушт, ба рафти овард монё мешуд. Ва вақте ба ҳамдигар омехтанду овехтанд, бесарусомонӣ ба миён омад: гурзу жӯпину найзаву шамшери порсӣ ба сару синаву камару бозӯйи сипоҳи Доро бармехӯрд. Зеро ба як сарбозӣ румӣ чанд сипоҳи порсӣ дучор омада буд ва наметавонистанд разми тан ба тан бикунанд. Қор то ҷое расид, ки Искандару Пармониён ба пархоши қалби сипоҳи Доро чандон аҳамият надода, ки худ чу гирдоб сархӯрӣ кунанд, нерӯӣ асосиро ба майманайи сипоҳи хеш дод, ки порсҳо аз тангии мавқеъ фавҷи саворонро ба қалбу боли росташон гузаронда буданд ва майсараро ба ҳоли қардақҳо вогузоштанд. Қардақҳо андар майсара ба оварди вазини Искандар тоб наоварда, чувозак шуданд ва сарчарх гашта, надонистанд дӯст кисту душман кист. Чунон буд, ки сипоҳи Порсро афсуну ҷоду қарда бошад. Мақдунӣён майсарайи лашкари Дороро раҳна заданд. Қардақҳо андешайи фирор доштанд. Аммо юнониёни зархарид, ки бо мақдунӣён душманийи дерина доштанд, тан ба шикаст надода пархош мекарданд ва фавҷи душманро ба танг оварда, тела ба рӯди Пинар мекарданд. Чун Искандар ҳама хушу ёд ба ин мавзё дода буд ва ҳалокати адӯро аз ин боли нимшикаста медонист, суст наомад. Сутурони фавҷи румӣ пешипо ба мурдаҳо хӯрда ва майиту нимбисмилҳоро сум зад, ба сари зиндаҳо сайҳа мекашиданд. Искандаро қаҳр боло шуд ва ба юнониён хитоб қард, то коре кунанд бо ҳаммиллатони хеш, ки рӯзгор надида бошад. Юнониёни асилу ватанхоҳ чанги ҳаштраддаӣ хешро истифода бурда, бо синонҳойи дароз пеш омаданд, ки сарбозони кироӣ юнониӣ порс бо жӯпину сипару ханҷарҳойи кӯтаҳ коре қарда натавонистанд. Сипоҳи пиёдагарди

юнонӣ чандин сол аст, ки чунин овардро тамрину харбак мекард ва бори дуввум аст, ки дар чанги рӯёру ба кор мебарад: боре дар назди рӯди Граник ва ҳоло дар лаби рӯди Пинар.

Кардакиҳо рӯ ба гурез оварданд ва Искандар аз дунболи эшон тохт. Дар овардгоҳ хун ба хоку хун ба об омехт. Гарди замин ба осмон хест. Пеши хуршедро пардаи хокистарранг гирифт. Асб ба асб, одам ба одам, ханчар ба ханчар, сипар ба сипар, шамшер ба шамшер, нафас ба нафас, зирех ба зиреху чавшан ба чавшан, даст ба даст, инон ба инон печида буд ва нигоҳҳо чашмони якдигарро бадтар аз теғу синон сӯроҳ мекарданд. Рӯзи махшар буд. Пинар рангин гашта буд. Мурда мебурд. Мурдаи асбон, мурдаи одамон; мурдаи ватандорон, мурдаи марзҷӯён, мурдаи онҳо, ки марзу бум химоя мекарданд, мурдаи ононе, ки ба зарру мол ҳастии хеш фурӯхта буданд ва баройи онҳо фарқ надошт, ки бо кӣ мечанганд, киро химоя мекунанд: гӯр сӯзаду дег чӯшад. Ва Пинар ин мурдаҳоро ба баҳри Миёназамин мебурд ва худро ҳалолу баҳрро ҳаром мекард.

Ва ин ҷо дар майманайи порсҳову майсарайи душман кор ранги дигар дошт. Лашкари Доро раҳна зада буд сафи хаштраддаи Пармониёнро. Андар соҳил фессалиҳо ҳучуму ҳамлайи саҳти фавчи саворони Набарзанро баргардонда натавонистанд. Чун Набарзан ҳама саворонро ба маймана ҷой дода буд, нерӯӣ аз андоза зиёд бо дастаҳои сипаҳсолори юнонӣ Пармониён мечангид. Пармониёни набарддида ва пархошгар, ки чангро писанд надошт, аз оварди саҳти порсҳо музтарибҳол гашт. Ва чун донист, ки Искандар аз ӯ канда шуда аз дунболи кардакиҳо рафтааст, парешонтар шуд.

Сарханги порсӣ Набарзани диловар бифармуд шамшерҳои охтаро чавлон диҳанд. Шамшерҳои фӯлодӣ шуоӣи Офтоб баргардонда, ба чашми душманон мезад ва онон ин чизро аз худойи барк Зевс дониста, фоли бад меҳисобиданд ва ҳазимат қарданд. Бесарусомонӣ ба миён омад. Гӯё баҳри дамон рӯфта бурд фиро-риёнро. Асбони сарҳӯй ва саворгумқарда байни паёдағони гурезон сайҳа кашида, ёл афшонда ва чуфтак зада, хӯсону пуриштироб метохтанд, то ба дасти одамай наафтанд, ки боз қонашон дар азоб мемонад ва то мурдан пошна мехӯранд. Пиёдагон ҷойи гурез надоштанд; ба об мезаданд, ба теғу гурзу жӯпину шамшер ва дашна дучор меомаданд; сарашон чун себча мепарид ва миёнашон чун хиёр дуним мешуд аз зарби шамшери тез. Гурзҳои говсар сар мекафонд, найзаҳо қон меситонд... Ва қисме аз саворони фесса-лиро асбони тезтакашон наҷот дод. Онҳо лаб-лаби баҳр фирор қарданд. Набарзан чунин ҳолро пирӯзӣ дониста, ҳазиматиёнро дунболагирӣ накард. Ва баройи он ки пушти новард сард нашавад ва фавчи савор аз шасташ нагардад, Набарзани сарфавч бифармуд ҳамла оранд ба қалби сипоҳи душман. Ҳамчунон шуд: Набарзан ба кӯмаки Доро расид ва даровехтанд ду сипоҳи пуриқтидор ба

хам. Шох Доро якин кард, ки овард чунин бошад, пирӯз хоҳад шуд ва бонг зад: «Ай порсиён, ай эрониён, магузоред, ки пойи номуборак хоки мукаддасро поймол кунад!» Ва сипоҳи Порс чунон ҳамла овард, ки қалби лашкари мақдунӣ ду дарид. Дар ин пархош шучоати зархаридони юнонӣ аз хидмати порсиён кам набуд. Доро худ рафт ба қалбгоҳ, вале надонист, ки гардунааш чун ба ин дарайи зинда, вале махуф ворид шуд.

Чун огоҳ шуд Искандар аз гирӯдор, таъкиби кардакиёро бас кард ва чилави Бусефал баргардонда, рӯ овард ба ҷӯши ҷанг. Гумон надошт, ки Пармониёни далер ва пархошгар шикаст хӯрад. Вазро нобоб дарёфт шоҳи мақдунӣ ва ҳамлавар шуд аз паси сипоҳи Доро. Дар миёни обу оташ Дороро мечуст, то дарёбад ва интиқоми дусадсолаи румиёро биситонад. Искандар воқиф буд, ки бояд шоҳи Порс чун анъана андар миёни тӯда бошад. Ва шамшери ахиллӣ ба кор бурда, бо ҳамон кӯчабоғи зинда, ки Доро қалби лашкари мақдунӣ дарида, рафта буд, пеш рафт ва Дороро як сару гардан баланд, тори гардуна дид. Гардунаи шоҳро дастайи саворон, ҷондорон ва наздикон ҳалқа гирифта буданд. Доро хабардор набуд аз омадани Искандар, вале бародари шоҳ Оксафр аз ҳамлаи ӯ воқиф шуд. Бо фавҷи савораш баркосо пеш омад ва роҳи Искандари пархошчӯро бибурид. Аввал миёни Искандар ва бародари шоҳи Порс Оксафр оварди сахт шуд ва ин ҷанг тавонист Дороро аз омадани Искандар огоҳ гардонад ва ба набарди ӯ омода бошад. Оксафр дошт надод ба ҷанги Искандар. Пас нишаст ва худро ба дастайи шоҳӣ зад. Ҷондорони Доро ва асилзодагони наздики ӯ – дастайи хоса корзор карданд. Доро гӯйӣ пой дар гардуна часпонда ва қомат ёзида ба дур шамшер мезад ва тани рӯйини ӯро тиру найзаву синон кора надошт. Саропо зирехпӯш буд, бозубанд ва сойидгири рӯйин дошт. Гурзе бизад ба қурси гардунааш ва шикаст. Гардунааш ба як тараф ҳам хӯрд. Доро ба зини асб бипарид ва шамшер бизад, ки ба шонаи Искандар расид.

Искандар чун хирси захмӣ биғуррид ва ба сони мори захмирифта ба андеша ва кину қасос даромад. Пархоши каснодида буд: ду шоҳ мисли хирсу сайёд чашм ба чашм шуданд, вале кадоме сайду кадоме сайёд, муайян набуд. Искандар, ки то имрӯз чунин ҷангро надида буд ва ҳаёт ё мамот гӯён овард мекард, захми андаки шонаашро эҳсос ҳам накард, вале Клит дид, ки нӯки шамшери Доро каме ҷавшану хафтони Искандарро ҷок карда, ки хун метаровад... Ва шамшер мезад маликуррум. Ба атрофиён эътибор намедод ва ҳатто гумон ҳам надошт, ки тега бирасад аз пасу пахлӯ.

Ва якбора садо дардоданд сарбозони румӣ, ки вақти кардакиёро зарба задан чунин овоз бароварда буданд. Овардгоҳро воҳима андохтанд. Аз сафи ҳаштрадаи онон нишоне намонда,

пиёдагону саворон омехта набард доштанд ва худиву бегонаро фарқ кардан душвор буд. Ҳарчанд мақдуниён порсҳо ва кӯхистониёни шимолӣи Мақдуниёро «барбарҳо» меномиданд, садову галабайи онҳо аз овозу галмағали эшон камтар набуд. Шоҳ Доройи ба чунин садоҳо одатнакарда дар шигифт шуд ва замоне дид, ки чондорону асилзодагони атрофаш кам монда, ҳамлаи сангин дорад Искандар. Ва ба тарс омад. Гум кард хешро. Овард рӯ ба гурез. Ҳама чиз бозмонд: майдону лашкару ёрон, юниониёни кироя, гардунайи хеш ва ному ёди бад. Зеро Доройи тарсу чанги бурдаро бохт. Инони фараси бодпойи охутак сӯйи Бохтар тофт.

Искандар таъкиб накард Дороро, балки «гӯри гурезон» номид ва рӯ овард ба чанги сохил, то сарфавчи саворон Набарзанро дастгир карда, ҳама алам ва кин аз ӯ ситонад. Ва Набарзан ханӯз ҳам гурзу шамшер мезад ва юниониёни зархарид сар ба итоат намефароварданд, гарчӣ пас-пас мерафтанд, шамшеру сипар аз даст наандохта буданд. Ба кӯҳ часпиданд онҳо, ки саворони мақдунӣ роҳ наёбанд. Набарди саворон низ авҷ дошт, Набарзан далерона мечангид ва баргаштани фессалиҳои гурехта, оварди сипаҳбади порсиро фурӯ нишонд. Чун Набарзан дарёфт, ки аз паси сараш шамшерҳои охтایی кинаварони мақдунӣ чавлон мезанад, илочи кор суст ва ҷуз фирор роҳи раҳойӣ надид ва инони фараси хеш ба дунболи дастайи Доро рост кард. Искандари захмӣ бар асари эшон раҳо карда буд сарафзори Бусефалро, таъкиб мекард гӯри гурезонро. Шоҳи мақдунӣ то замоне дунболагир буд дастайи саворони Набарзанро, ки фазо чодари сиёҳи мотамийи шаркиро ба сар кашид.

Бусефал шалпар шуд ва Искандар хастаҳол. Дар чангу хоку хун оғишта буд. Акнун дарди захми шонайи чапро эҳсос кард. Табиби низомӣ Филипп дар корзор монда буд ва акнун ҳамроҳи гардунаҳо ба роҳ афтада буданд, ки шоҳи пирӯз баргашт. Араки асбаш хушк шуда, гӯшҳояш хамида, бефара, базӯр гом мебардошт. Искандари чавону навниҳол ҳам бар дӯшаш гарон буд. Чун Искандарро аз асб фароварданд, Бусефал охи мадид кашид тамоми шаб нахорӣ накарда, сум зад.

Маликуррум омад ба лашкаргоҳи душман. Сипоҳи хешро оворайи талаву тороч дид. Ба «Дустон» фармуд бозёфтҳоро ба яғмо набаранд. Чун хаставу беҳол буд, ба пардасаройи шох Доро даромад. Ба биниаш буйи хуши гулоб зад. Форид. Саропардаро чашм чаронд, даҳонаш боз монд. Зарнигор буд пардасароӣ ва бо карру фарри шохона. Натавонист худдорӣ кардан; сар меафшонд, чашм мечаронд, андеша дошт: «Худоё, шоҳи Порс будан чӣ маъние дошта!» Вале хаяҷонаш бо ҳамин хотима наёфт: «Саройи сафараш чунин бошад, дижу кӯшқаш чун бувад?» ва гирд гашту ҷувозак ба тамошо, серӣ надошт чашмаш. «Мурод ин аст; чоҳу чалоли мувофик ва зарру зевари фаровон». Аз шавқу завқ ва хаяҷони

зиёд шоҳи чавон наметавонист шиштан, кӯдакона ҳаваси тамошо дошт пардасароӣ зарнигорро.

Ва табиби хонадон Филипп омад. Искандар, ки дарди захмро фаромӯш карда буд ва шавқи тамошоёш меафзуд, ба омадани табиб эътиборе ҳам надод. Ва Филиппи хайратзада ба шох менигарист, ки кӯдакро монад ё нодидаро. Чун дарёфт майлаш чирост, гуфт:

— Шоҳо, ҳаяҷони зиёд лозим нест. Ин ҳама моли шумост.

Дар пеш бузургтарҳош ҳаст. Вале бузургтарин ва қимматтарин ганҷ сихҳатист.

Искандар, ки чандон ба суҳанони ӯ эътибор надода буд, саргарми сароӣи кошикорӣ, зарҳал ва қуббаву кунгураву ҳубобчаҳо ба ҳарфи табиб сарфаҳм нарафт. Вале Филипп хулосаи дигар баровард; гӯё бароӣи сари вақт ба табобаташ нарасидан чунин рафтор мекунад:

— Захмро бояд даво кард, шох!

— Захмро?

— Бале!

— Кадом захмро?

— Сари шонаатонро теғ харошида.

— Ҳа-ҳа, харошида дуруст шуд, Филипп, ту бирав, аз пайи кори хеш бишав!

— Ман кори дигар надорам, шох. Бояд аз пайи сихҳатӣи шумо бошам.

— Зарурате надорад.

— Ба ҳар ҳол бояд бубинам.

Искандар каме ором шуд ва раӣи кард, то табиб захмро аз назар гузаронад. Филипп зиреху ҳафтони ӯ бикашид ва захмро бишусту марҳам кард. Ва фармуд шох фароғат бикунад.

Аммо шох фароғат накарда косиде омад ва башорат овард:

«— Давлати шох поянда бод ва умраш бардавом. Дар сарпардаӣи лаби баҳр маликаҳойи ҳубон ҳастанд ва гӯя доранду мӯя бар марги шох Доро».

Искандар филфавр чизе нагуфт, ба андеша рафт, бифармуд биоваранд занонро. На. Аз фикраш гашт: «Наёред!» Бурун омад аз пардасароӣ. Нигарист ба хаймаҳойи зиёд, ба пардасароӣи шоҳӣ монандашро надид. Чун аз пеши шамъи фурузонии сароӣ баромада буд, ба чашмаш танҳо хаймаи лаби баҳр метофт, ки нури шамъ дошт ва дургар аз он роҳи нури моҳ бар баҳр нишаста буд. Тиратар мешуд манзара. Талоя, ки омадану овардани сарбозро ба шох расонда буд, маслиҳат надод дар торикӣ ба он чодар рафтани Искандарро.

— Биравед ва бидонед, ки кӣ ҳастанд ва чаро гирия доранд! – бифармуд шох Искандар талоя ва сарбозро. Ва худ даромад ва ҳама афзори чангӣ бадар карда дарёзид ба тахти шоҳӣ. Ва боз

ба андеша рафт, ки пирӯзиро чашн бояд гирифт. Вале захми сари шона безобита кард ўро, хеста нишаст. Ба чанг на, ба Доро на, ба кирдори хеш на, ба табиб хашм гирифт, ки бедор кард захми хуфтаро. Вале фарёд накард аз зуъм Филиппро, ки ҳамроҳи пардадор паси дар меистод. Ва баройи он ки дардро сарфи назар бикунад, шохони Порсро, фаросат ва бузургиву маданияти эшонро тасаввур кард ва инчунин қойил омад, ки румиён беҳуда «барбарҳо» номида ононро. Дар чўши чанг шоҳи Порс чизеро фаромӯш накарда, то фарри шоханшоҳиро наҳ назананд. Ҳавас кард тахти порсиро, тоҷи онро. Вале Доро бо худ бурда буд сару либоси шоҳӣ. Либоси фоҳира ва тоҷи мурассаъ, ки муносиби зиннати саройи зарнигор бувад, пайдо набуд. Искандар хешро шоҳи Порс тасаввур кард дар танҳойӣ. Пас дарёфт, ки чизе намерасад баройи шоҳи Порс будан, хуб аст, агар шоҳи Макдуниё бошад.

Баҳр мавҷ дошт ва садойи ба соҳил бархўрдани он меомад. Тани хастайи ўро таровати оби дарё мефорид. Ёдаш рафт ба об, вале аз захм тарсид. Яқин Филипп паси дар аст ва нагузорад ўро ба дарё рафтан.

— Ичоза ҳаст? – сар хаста аз дари пардасарой пурсид сарбози ба хаймаи шевангарон рафта.

— Бифармо!

Сарбоз даромад ва пардадори ҳамроҳи ӯ омада башорат овард:

— Шоҳо, он чо модари шоҳи Порс Доро, зани ӯ, духтаронаш, пури кўчакаш ва канизакон шеван доранд.

— Шеванашон аз чист?

— Ба марги шох Доро мегирянд.

— Магар мурда шох Доро?

— Онҳо чунин шуморанд.

Искандар бозпурсӣ накард, балки ба андеша рафт ва дарёфт, ки на танҳо пардасаройи зарнигор ва зару хоста ва ё ғаниматҳойи дигар, балки кулли мулку сарвату доройиӣ порсиён ғанимат афтада. Шодмонӣ дошт дар замир, аммо хувайдо намесохт, бурдбор, ботамкин ва хешро дидаву доро вонамуд мекард.

Аммо сарбозу пайк чашмдор буданд, ки шох зану духтарони Дороро талаб хоҳад кард. Шоҳи ҷавони гармхун, ки баъди ҳар пирузӣ ба базму майгусорӣ мепардохт, ҳаваси гетерҳо мекард, қурбонӣ мефармуд, ором ништастанаш муҳол аст, бояд биталабад шохзану шохдухтаронро. Аммо Искандар ғайричашмдошт дигар чиз фармуд:

— Писари кўчаки ўро биоваред!

Ва сар фаровард афсар, вале ҳама хайрон буданд.

— Кўдак ба чӣ кор ояд, шоҳам?

Искандар хандид:

— Биоваред, пасон содагиатонро хоҳед фаҳмид... Ман мехоҳам ба сурати шоҳзода бинигарам.

Афсару пардадор бирафтанд ва Искандар чун шоҳи Порс кафҳо ба хам кӯфт. Посбони дигар ҳозир шуд. Искандар фармуд:

— Саррамол Аристандри Талмосиро пайдо бикунед.

Ва он сӯ аз хаймаи лаби баҳр он қадар садо боло шуд, ки Искандар тоқат наоварда аз пардасаро бурун омад ва гӯш ба садоҳо дод. Шеван доштанду дашном; зери мӯя гӯя мекарданд ба таҳкиру дашном, ки омадаҳо мулки онон хароб кунанд ва зану фарзандон бикӯшанд.

Ва кӯдакero оварданд ҳамроҳи зани зебо. Искандар дар партави моҳ чӣ зан будани ўро пай бурд. Қомати расо дошт, пайкари наҳиф ва дурраву абрӯ. Искандар ба кӯдак чандон эътибор надод, ба зан ҳам чизе нагуфт, ба афсар рӯ овард:

— Гуфта будам, ки кӯдакро биовар, занро низ овардӣ?!

— Шоҳам, чунон хостам, аммо зан фармуд, ки кӯдак бе ў на-  
равад.

— Модараш? – пурсид Искандар.

— На! Хоҳараш! – посух дод зан. Искандар таачҷуб кард ва боз пурсид:

— Аз кучо забони юнонӣ донӣ, зан?

— Ман бонуйи Порс будам ва дар рӯҳи порсиву юнонӣ тарбият гирифта.

— Бону будӣ ва ҳоло кӣ ҳастӣ?

— Духтари шоҳ!

— ...

— Бале, духти Доро... Гулгун...

Искандар дигар чизе напурсид. Бонуро ба саропарда хост. Кӯдак фаромӯш шуда буд. Ў паси хайма гузашт ва бирафт... Зери нури хирайи шамъ чамоли хуши занро хуб фарқ накард маликуррум. Ва ба таҳлука даромад, ки чун хиргохро равшантар гардонад. Гулгун, зани зебойи Ардашер ва писари ў Ардашери III баробари хусну чамоли худодод фаросати фитрӣ низ дошт. Ў, ки чунин саропардахоро хуб медонист ва медонист, ки шоҳи Порс дар чунин торикиҳо буда наметавонад, шамъи фурузон бардошт ва дар чанд бурчи саро дошт ва машғалҳо фурузон гардонд, чу рӯз равшан шуд пардасаро. Искандар таъзим кард пеши зан, зеро дар равшанойӣ зебоии бонуро хуб дида буд, вале чунин рангро надида буд. Гандумгун буд Гулгун. Сақфи синайи баланд, гардани баёзи таранги бечин, манаҳи кӯтоҳи ширин, лабҳои ақиқини ба минқори кабки дарӣ монанд, дандонҳои радда, бинийи хурди нӯгборик, чашмони мешийи барқпош, мижғони дароз, абрӯвони камоншакли сиёҳ, пешонийи фароҳ, мӯйи қиргун ва гӯшхояш зери гесӯйи тару хуб шоназада пинҳон буд. Искандари гармхун хама чизро қурбон кардани буд ба қадами чунин зан. Ва ҳатто аз

дил гузаронд, ки беваии душманонаш бошад ҳам, зани ӯ шавад. Вале гуфта натавонист. Балки ёд овард, ки пеш аз ҳама ба дили ин чинси латиф раҳм бояд андохт ва баъд некӣ кард. Он гоҳ зани бофаросат медонад чӣ бикунад:

— Аз чӣ рӯ мӯя доштед? – гӯё ақлу хушашро бурда буд зан ва ӯ натавонист дигар чиз бипурсад ё бигӯяд.

— Ба ёди падар шоҳ Доро.

— Шоҳ Доро, ки намурда, танҳо ҳазимат карда.

— Чун намурда? Гуфтанд, ки мурда ва мақдунӣён ҳама чиз ба яғмо бурда.

— Кӣ гуфт инро?

— Юнониён миёни худ мегуфтанд ва мешунидам.

— Дурӯғ гуфтаанд... Мақдунӣён қасди куштани Дороро надоранд. Онҳо мехоҳанд Оби Ҳаётро пайдо кунанд, то одамиро аз мурдан начот бахшанд.

Шоҳдӯхтар гаранг шуд, хайратзада ба Искандар нигарист ва нигоҳаш беҳаракат буд; наметавонист чизе бигӯяд: «Наход шоҳи мақдунӣ то ин дараҷа лода бошад?»

— Чӣ гуна Оби Ҳаёт, Маликуррум?

— Оби Ҳаёт магар дар мулки шумо маълум нест?

— На.

— Пас шумо порсҳо аз бисёр чиз беҳабаред. Оби Ҳаёт дар ҷоест, ки Хуршед тулӯ мекунад. Ва кас онро пайдо кунад ва хӯрад, намирад.

— Пас Маликуррум аз пайи дарёфти он Об аст?

— Бале.

— Пас чанг чӣ зарурат дорад?

— Хуш фармудед, бону. Чанг зарурате надорад. Ман низ бар он ҳастам, зуд бирасам ба Оби Ҳаёт, одамиро бемаргӣ бахшам... Лекин шоҳони порсӣ садди роҳ мегарданд ва пархош мекунанд, маро ба ғазаб меоранд. Зарурат пеш меояд, ки роҳро тоза бикунам.

Гулгун сар андохт ба андеша: «Ё маккор аст ё нодон...»

— Шумо ба порсӣ балад нестед, шоҳзода?

— На, зарурате набуд...

Аз шоҳзода ном бурдани Гулгун ранҷид Искандар ва посухи ҷавонмардона надод, балки дағал буд. Ва Гулгун, ки қасдан ин суол карда ранҷиши Искандарро дарёфт, баройи собит гардондани тахмини хеш боз гуфт:

— На, зарурате ҳаст, шоҳзода... Шумо, ки майли Порс кардаед, бояд забони порсӣ меомӯхтед. Шоҳони Порс, ки ба Рум азм карда буданд, забони юнониро балад буданд.

Искандар мушавваш гашт ва надонист бо ӯ чӣ кунад. Хун ба сараш зад ва дағали кардани буд. Зеро духтари душман пешаш

буд, ки андаке бар шонааш тег зада, ўро дар азоб монда, фирор кард.

— Ба падарат рафтаӣ, шоҳдухтар.

— Пас фарзанд бояд ба кӣ биравад? Ман духтари ҳалоли Доростам.

Искандар кинояӣ ўро дарёфт, ки ба унвони ў мегўяд ва равшан кардан хост:

— Магар касе духти ҳаром низ гуфта?

— На. Маро на... вале дар дунё ҳаромзодагон зиёданд.

Хичолат кашид Искандар ва барои он ки нишоне дар симояш аз ранҷу шубҳа ҳувайдо нагардад, захрҳанда кард:

— Оре, бону... Ман низ зиёд шунидаам: Курушро баччайи саг гўянд, Искандарро писари Жупитер хонанд... ва кӣ бовар кунад ба чунин афсонаҳо?

— Бовар накунад. Ман ҳам бовар надорам, ки шумо писари кадом ҳочибӣ якчашма бошед.

— Чӣ-й-й!!!

Дод зад Искандар ва ҳамон замон баҳшиш пурсид:

— Пўзиш меҳоҳам. Ман чунин тарбият наёфтаам, ки ба зан дод занам, вале ин ҳарфи бону маро малўл кард. Бигўед, ки ин ҳарф аз кучост?

— Агар шоҳзода қавл диҳанд, ки ба ҳар сухан малўл намешаванд, ман донистваҳоямро гўям.

— Қавл диҳам, ки чунин бонуйи Порс на танҳо бо сухан, ҳатто бо тег маро кушад ҳам, малўл нагардам.

Гулгун табассум кард ва фармуд:

— Чаро вақте ки падаратонро якчашма гуфтам, аз ман ранҷидед?

— На. Аз якчашма гуфтанатон на, аз ҳочиб гуфтанатон. Падари ман ҳочиб набуд, шоҳ буд. Шоҳ Файлакус. Ва лақаби якчашмаро аз он чо гирифт, ки дар ҷанг як чашмашро зада кўр карданд...

Ҳарфҳои Искандар барои Гулгун ачиб набуд, балки ў ба ҳаёл рафта буд ва худ ба худ мегуфт: «Чаро ин ҷавонмарди марзҷў дар пардасароӣ падари ман аст?» Боҳуӣро ёд кард бону. «Агар буд, илоҷи чунинро меёфт. Ҳолиё бояд илоҷе пайдо кард».

— Бону чӣ андеша доранд?

Як қад парид Гулгун ва сар ҷунбонд: «Андешае надорам!».

— На... Андешае ҳаст! Бону парешон ҳастанд.

— На, ҳавоӣ саропарда камӣ кунад...

— Ҳавоӣ баҳр сард аст, вагарна метавонистем бурун биравем.

— На. Шумо ин чо бошед, ман бурун биравам.

Искандар чизе нагуфт, балки чашм танг кард: «Асираро кӣ гузорад, ки бурун равад?» Ва ба сипоҳӣ гузашт:

— Аз сўхбати ман дилатон гирифт?

— На, шахзода.

— Хошиш мекунам, дуруст ҳарф занед. Дар тифлиям шоҳзода будам, ҳоло шоҳ ҳастам.

— Пӯзиш мепурсам. Азбаски бисёр ҷавон метобед, шоҳзода гуфтан муносибтар аст нисбат ба шоҳ гуфтан. Ба назари ман шоҳон бузургсол тобанд. Фарру шукӯҳ доранд. Вале шумо чунон оддӣ ҳастед ва хоксор тобед, ки кас ҳайрон монад. Хоксорона тоҷ ҳам бар сар нагузоштаед. Пӯшокатон ҷанговарона... Танҳо. Одатан шоҳон дар чунин ҳарамҳо канизакони зиёдро гирд оранд ва базм ороянд, майгусорӣ кунанд... ва ман чунин шоҳи хоксорро бори нахуст мебинам... Шумо аз шоҳ дида ба лашкаркаш бештар монанд ҳастед...

Искандар дандон ба дандон монда сухани бонуро гӯш дод ва аз зехн гузаронд; каф кӯбад ва фармояд ин зани киноягӯро бурда назди сарбозон ҳашар кунанд. Вале нахост аз чунин хусну малоҳат дигарон ҳаловат баранд. Сухан дигар кард:

— Ман дарку фаҳм кунам алами шуморо, бону. Вакте ки падари маро низ куштанд, чандин рӯз ба худ наомадам, ки аз наздиктарин кас ҷудо шудам ва мӯя мекардам, ки маро низ назди падарам бубаранд. Вале ҷӣ метавон кард.

— Шумо, ки гуфтед: «шоҳ Доро зинда аст!»

— Оре, альён зинда.

Гулгун метавонист зиёд бипурсад, вале «ҳарфи зиёд маънӣ назод» гуфт дар дил ва хомӯш монд. Искандар низ ба умеди сухани бону хомӯш буд ва ба забонаҳои ларзони шамъ нигоҳ карда, чун сиришк бар қади шамъ шоридани муми гармро дида, андешид: «Хона равшан карда мемурад, ашк гашта, ба қадри хеш сӯхта мемурад ин шамъ; киро ғами он аст. Вале ман натавонистам ақаллан роҳи падар равшан бикунам.»

— Падарро дӯст доштед, бону? – аз бом тароша пурсид Искандар.

— На... – қасдан чунин посух дод Гулгун.

— Ҷаро? Ё падар-ку?

— Зеро Искандар ўро ба худ душман меҳисобад ва чунин ҳам буд. Ман, ки Искандарро дӯст дорам, ўро ҷӣ гуна дӯст дорам?

— Ай маккора, ҷӣ гуна бувад, ки маро надида ва надониста дӯст доштӣ?

— Шӯхрати зебойӣ, бузургӣ ва ҷавонмардии Искандар аз Коф ба Коф рафта. Дунё ўро донад. Баъд шоҳзодагон ва шоҳдӯхтарон кам аст, ки дида меҳр банданд. Онҳо аз рӯйи шӯхрат ва овозайӣ ялону шоҳзодагон ва ё хурлиқоҳо ошиқ шаванд.

— Пас бону ошиқи ман ҳастанд?

— Бале!

— Пас Искандар метавонад ком бардорад?

Гулгун посух надод, балки аз курсийи сафарӣ бархост ва ранг аз рӯяш парид дар они воҳид.

— Гумон надоштам, ки шоҳзода чунин беадабанд.

— Шоҳзода бо бону боадабона рафтор карда. Вагарна кайҳо метавонист душмандухтро ҳукме фармояд.

— Агар ҳукме фармояд, хубтар аст аз он ки дурушті бикунад.

— На, дурушті на, нозест бо бону. Агар бону ғойибан ошиқанд, Искандар ҳозиран ошиқ гашта.

Инро гуфт ва пеш рафт. Гулгун ду даст пеш ёзид, то наёяд. Зеро ин гурги гуруснайи биёбонгард ба ӯ дарафтида хомоҳом хӯрадаш. Вале Искандар оғӯш боз накард, балки даст ёзид, то гесӯвони ӯро ба баҳонайи ҳамвор кардан сила намояд.

— Даст маёзед, шоҳзода. Шумо одати духтарони Шарқро надонед.

— Чӣ гуна бувад?

— Духтарони Шарқ пеш аз он ки тан ба касе бахшанд, шартҳо гузоранд.

— Бону бифармоянд!

— Якум: шоҳ Доро бояд зинда монад, дуввум: ба хонадони ӯ осебе нарасад; саввум: ободон хароб нагардад ва меъморихойи шарқӣ аз байн наравад ва ҳоказо.

— Мусаллам аст. Шоҳ Доро зинда, ба хонадони ӯ осебе нарасида, ободон барҷо, меъморихойи шарқӣ аз байн нарафта... Боз чӣ шарт ҳаст?

— Дилам ҳавойи баҳр хоҳад.

— Танҳо?

— На. Бо шоҳзода.

Искандар низ ин шартро иҷро карданӣ шуд. Баромад аз пардасаро. Дар берун Филиппи табиб ӯро нигарон буд. Аристандри раммол низ ва бародари кӯчаки бону Ардашер аз дасти сарбоз дошта мегирист. Гулгун ҳоли ӯ бидид, зону зад наздаш ва пурсид:

— Чӣ шуд?

— Чаро маро танҳо гузоштӣ?

— Танҳо нагузоштам, балки баройи раҳойиат ин корро кардам. Озор доданд?

— На.

Гулгун баҳона мечуст, ки кӯдак озор доданд бигӯяд ва ӯ ба Искандар рӯ оварад, ки шарт вайрон шуд. Аммо Ардашер рост мегуфт, ки озоре надодаанд.

— Ҳамроҳи мо меравӣ ба дарё?

— На, маро раҳо кунанд, назди модар биравам.

Гирия гулӯгир кард Гулгунро. Бародари кӯчак ба банди дил пахш карда ба андеша рафт ва худ ба худ шукргузорӣ намуд, ки холо зинда ҳастанд. Душманӣ ва ҷангу ҷидол кори сахл нест ва

чунин нозхоро набардорад. Барои бо маликуррум баҳс карданаш ва кинояҳо гуфтаниш дандон ба ҳам фишурд, ки чун Искандари овозадор ба катлу гораг ўро осуда гузорад. Дергоҳ сар набардошт бону. Талаб аз худованд дошт, ки ҳардуро санг гардонад, то мубтало ба шиканҷа нагарданд. Ғами худро кам меҳўрд бону, аммо медонист, ки Ардашерро азоб диҳанд. Ў бисёр афсонахоро медонад, ки душмани пирўз барои аз тухмаи адў нишоне намондан нахуст наринаҳойи гахворахуспро нобуд созад, то рўзе бузург гашта чун гург ба рама дарнаафтанд. Аз ин хусус мулоҳиза дорад Гулгун ва натавонад бародарро раҳо кунад ва сар бардорад...

— Александр, маро пурсида будӣ? – сарраммол аз дурӯдароз хомўш мондани онҳо истифода бурда пурсид.

— Оре, Аристандр, барои ояндаи ин кўдакро муайян кардан пурсида будам, вале худам дарёфтам, ҳочати пешгўйи ту нест.

Як қад парид Гулгун, ки чӣ гуна бувад ояндаи бародараш. Оҳиста Ардашерро аз банди дилаш дур кард ва баргашта ба Искандар нигарист, вале дар ҳавойи хира шоҳи макдунӣ надид, ки чӣ нафратбор аст нигоҳаш. «Нобуд мекунад бародари маро... Худоё, касе намонад аз дудмони Ҳахоманишиён... То ин дам худихо пайбур буданд, акнун бегонагон тухма сўзанд».

— Чӣ гуна бувад қисмати Ардашер, шоҳзода?

— Аз ҳамаи шоҳони ҳахоманишӣ дертар бимирад...

Гулгун ба андеша рафт, ки чаро маликуррум аз мурдан ҳарф зад, на аз зистан. Ва ба ҳаёл рафт, ки агар падараш зинда бошад, бо бародараш ду нафар зинда монда аз наринаҳо, ки шачарайи шоҳӣ дуруст кунанд ва аслан шачарайи наринаи шоҳигарии ҳахоманишиҳо то Дориюши аввал буд. Дориюш писараммаи Куруши Кабир буда. Ва ҳоло кас надонад, ки насаби Доройи III ба кучо расад. Чун шоҳи давлати бузурги Ҳахоманишиён аст, ҳалқайи он силсила донанд.

Гулгун бархост. Биангорид, ки дар замони салтанати Дорозиндагӣ дорад, аз дасти Ардашер бигирӣфт, то биравад.

— Дўсташ дорӣ? – пурсид Искандар. Гулгун нашунида ангошт.

— Ҳаваси баҳр доштӣ, бону!

Гулгун эътиборе надод.

— Обтанӣ шоҳро мамнўъ аст! – бо хитоб пеш омад табиб Филлип, вале Искандар ўро ба пушти дасти чап тела дод.

— Бигиредаш!

Садойи баланду омиронӣ Искандар Гулгунро аз гомзанӣ боздошт. Рў гардонд ва ба ў гуфт:

— Ман обтанӣ равам, шоҳзода, на бародари ман.

— Бародарашро бигиред, ў бо ман меравад!

— Паймони мо чунин набуд, шоҳзода!

— Шох бигӯй, бону. Искандар дигар шох аст! – фармуд афсаре, ки Ардашерро медошт.

— Мусаллам аст: шох. Вале ту раҳо бикун Ардашерро!

— Ман амрбардорам, бону. Ҳар чӣ шох фармояд, он бикунам.

— Мо паймон кардем, шох Искандар!

— Оре, паймон буд, аммо паймоншиканӣ набуд. Бону, ки ба харфи мо гӯш надода равад, чӣ гуна бувад?

— Бону ҷое нарафта. Меҳоҳад Ардашер ба модар супорад, пасон бо шох бишавад! – чун танг омадани вазъро донист, си-поҳигарӣ кард Гулгун.

— Бигзор чунин бошад! – ҷавонмардӣ кард Искандар ва ба афсар фармуд то хайма гусел кунад кӯдакро.

— Ай шоҳи накӯкор, модар парешон шавад, иҷозат фармо, ман бубарам!

Искандар баланд хандид. Гуфтани буд: «Аҷаб содаанд порсҳо; гӯё шоҳи Порс занони мақдуниро асир мегирифт, чунин рафтор мекард». Вале чун бо хандаи баланд захмаш сих зад, натавонист ин харфро гӯяд, баракс ханда ба хашм гардонд ва садо дардод:

— Барандаш!

Ва бурданд кӯдакро. Гулгун ҳамроҳи Искандар сӯйи дарё ме-рафт ва ҳазору як хаёл дошт, ки чӣ гуна макру хияли боҳуӣ ба кор бояд бурд. Ва чун донист, ки Искандар ёвари ғайбдону пешгӯ дорад, андешаҳо ба бозӣ гардонд: тохт, то Искандар аз паси ӯ тозад. Вале Искандар банд буд ба хаёли хеш. Чун бозии шохдухтарро монанд ба бозии чорпоён кард, муҳаббат номид. Ҳайвонҳо низ меҳрубонӣ доранд: ҳамдигарро мебӯянд, мебӯсанд, мелесанд, қад ба қад мешаванд... Шавад, ки модина худ бозиро сар кунад, наринаро аз пасаш барад ва боз ёдаш омад, ки модина хар наринаро роҳ надихад... Шохдухт низ бозӣ хоҳад... Ҳо-о-о... бозиҳои бачаӣ Одам мураккаб.

Гулгун рӯйи реги тари соҳил тохту тохт, дур рафт ва пинҳон шуд. Дар паси хорбуттаи газ ҷой гирифт ва аз байни шоҳаҳо менигарист, ки Искандар чӣ гуна бепарво ва дилу бедилон меояд. Ӯ бозистод. Гулгун дарёфт хавф кашидани ӯро, вале бурун наомад.

— Бону!

Садойи паст дардод Искандар ва ба паҳлӯ нигарист: Садое набуд. Искандар боз такрор кард: «Бону!» Хомӯшӣ буд. Дарё садо дошт. Мавҷҳо ҳучум доштанд ба соҳил. Кӯҳаҳои мавҷ паси ҳам бурданд. Яке оромӣ хомӯш гашт баҳр. Аз ҳаракоти зиёд хаста гашта фароғат қарданӣ буд. Моҳ тобид андаруни баҳр – равшан, банур. Искандар ба осмон нигаристу ба баҳр, як чизро бидид. Гулгун пай бурд тамошойи Искандарро, ӯро низ хуш омада буд манзара. Шохдухтар буд, шохзан буд, аз Ҳангаматон то ин ҷо

расид, вале чунин манзараро бори аввал мебинад, шояд аз ин рӯ бошад, ки маликуррум ҳамроҳи ўст. Шояд чунин ёри мувофиқ ба ҳар кас муяссар нагардад.

Бону бозидан мехост. Се тани танҳоро дарёфт: шох, шохдухтар ва мох. Шох чуфташро ёбад, шохдухтар низ, вале моҳи танхогард ба ёди кӣ ин қадар пӯёву чӯё бошад? Шохзодаи хайрон чӣ хавфе бурд, ки пеш наомад, балки баргаштани буд. Гулгун санг андохт ба дарё. Шишайи баҳр шикаст ва моҳи даруни дарё лапиду шикасту ғайб зад. Искандар дид чунин ҳолро ва қадам аз рафтан боздошт. Нигарист ба баҳр, ба моҳи шикастайи лаппон, то оне ки боз лаълийи мис рӯи об шиновар шуд. Таачҷуб дошт Искандар ба офариниш: «касе офарида ва ё аз азал буда: чаҳор унсуру одаму наботу хайвон. Сабза рӯяд аз обу хоку офтобу ҳаво, хайвон хӯрад онро, инсон хӯрад хайвонро, хок хӯрад инсонро...»

Сангчайи дигар ба дарё зад. Об лаппид, моҳ шикаст, гум шуд, пайдо гашт. Гӯё бону ба чуз бозӣ ғами дигар надорад. Аз ёд рафта ғами падар, ҳолу аҳволи модару бародару хоҳарон ва канизакҳо. Шояд барои канизакҳо хуб бошад, ки аз сарбозон ёр гиранд, вале барои модар ва бародараш мушқил аст. Чунон ки вақти бозии ӯ расида.

— Бону!

Боз садо дардод Искандар ва ҷавобе нашунида, таачҷуб кард, ки бонуро на сари чунин бозиҳо, ғамаш фузун ва шояд ўро фирефта фирор карда бошад. Мулки худаш, раҳу рӯро донад: «Бону!» ва нашунавад ҷавоб. Гумон дорад, ки сангро ба дарё Тойис андозад. Гетери нозанин ўро гуфта аз баҳри давлату дороиӣ падар баромада, нагузорад ўро қадаме танҳо. Онҳо умедворанд, ки шох пирӯзӣ чашн гирад, то хушнудӣ кунанд.

— Бону!

Ва бону дарёфт, ки нозебост бозиаш. Зеро ӯ на хурраи, балки ғусса дорад. Мӯи тофтааш, ки зери камзули сиёҳи зардӯзи барқад буд ва ҳоло Искандар аз он огоҳ нагашта буд ва кам занон чунон гесӯро эҳтиёт ва саришта карда метавонистанд, боло кашид, сари синайи чап ҳамойил кард ва хост тозон назди малик биёяд, аммо худдорӣ кард. Гесӯи дароз печонд ба банди даст, боз кушоду печонд ба гардан ва якбора фикраш ба кучо рафт, ки ноумед гашт аз дунё, яъс фаро гирифт ўро. Сахттар кашид таноби гесӯро. Чашм пӯшид, сахттар кашид. Сурфааш омад. Боз сахт кашид: «Якбора бираҳӣ аз ҳама балойи олам...» Ва сурфид ва ғарора кард.

Искандар шунид сурфаву ғарорайи ӯ ва зуд омад. Таноби печонро бар гардани Гулгун дида хайрон шуд ва якбора дошта кашид. Ў такон хӯрд, паҳлӯ зад, вале вазнаш бар мӯи дасти Искандар монд. Искандар чун донист, ки таноб гесӯи ўст, даст қач карда аз миёни ӯ гузаронд ва бардошт. Гулгун рост нашуд, балки дароз кашид рӯи рег. Гӯйи беёд.

Барои Искандари Мақдунӣ будан ё набудани як бути арман чандон аҳамияте надорад, аммо ӯ чун шоҳи чавонмард нахоҳад бону рӯи дастонаш бимирад.

— Бону, ин чӣ муаммос?

— Мурдан форад, шоҳзода...

— Аз чӣ рӯ?

— Давлати бузурги Ҳахоманишиён анҷом пазируфт ва будани ман маънӣ надорад.

— Хунари раммоли низ дорӣ, бону?

— На. Ман воқеъбин ҳастам. Искандари Мақдунӣ ҷаҳонгир хоҳад шуд ва ҳама сатрапу шаҳрдорхоро сар хоҳад гирифт.

— Искандари Мақдунӣ сар нагирифта натавонад ҷаҳонгир бошад?

— На.

— Чаро?

— Ӯро ба ин қор маҷбур мекунад.

— Кӣ маҷбур мекунад?

— Онҳое, ки ба осонӣ қон додан нахоҳанд.

— Яъне, порсҳо?

— На танҳо порсҳо, юнониҳо низ... ва бохтариҳо ва суғдҳо ва саккҳо. Чунон ки он рӯз ба Зулқарнайн пеш омада буд.

— Ба Зулқарнайн?

— Бале ба Зулқарнайн – ба пайғамбар Куруши Кабир.

— Ман ин қиссаро донаме, бону, шумо барои ман қиссаҳои тоза гӯед.

— Қиссаи тоза?

— Бале, бону!

— Қиссаи тозаро ханӯз иншо накардаанд. Қиссаи тоза қиссаи Искандару Доро хоҳад буд.

Искандар мулоҳиза кард: «Рост гӯяд ё қиноя аст?»

— Кӣ бояд бинависад қиссаро?

— Ровиёни ахбор ва нигорандагоне, ки шоҳзода бо худ оварда.

— На. Онҳое, ки бо Искандар омада, рӯзнома нигоранд. Қиссаро бояд Аристотелис бинависад... Ва омадани Искандар чӣ қисса дорад?

— Пирӯзии Искандар ва ҳазимати Доро.

— На, ин қисса нест.

— Искандар ва духтари Доро...

Маликуррум мутаваҷҷеҳ гашт ва чизе нагуфта бонуро рӯи даст бардошт ва рафт сӯи баҳр.

— Агар Искандар бонуро ба дарё афканад, қисса шавад?

— Бале, қисса шавад, аммо қиссаи бадномии Искандар.

Искандар бояд чунон бикунад, ки достони некномӣ ва муҳаббати беназири ӯ бошад.

Искандар хост бонуро рӯи реги соҳил бихобонад ва худро бар  
ӯ андохта рӯю баногӯшу занахдонаш бимаккад, сари синаашро  
кабду сиёҳ гардонад ва гӯяд: «Достон шавад?» Вале ҷавонмар-  
дӣ надонист. Бонуи зеборо рӯи даст бардошта ба пардасаро  
овард...

## БАНДИ ҲАШТУМ

Назди пардасаро пур буд аз одам: афсару сарбозҳо, гетерҳо ва  
хидматгузoron. Вале дар тирашаб, ки моҳ хеле дур рафта, парта-  
ваш базӯр ба паси хаймаҳо бармехӯрд, шинохтани Ҳамагон имкон  
надошт. Искандар ба назар азизтарин касро рӯи даст бардошта  
меомад ва ба касе нигоҳе намекард. Тойис, ки дами дар буд та-  
аччуб кард ба рафтори шох. Зеро Тойис азиз буд барои Искандар  
ва гетери нозанин ӯро гуфта ба оворагиҳо омада, вагарна мард  
ба чунин духтари доро кам набуд. Ларзид Тойис, ғазаб кард. Чун  
касоро бо ӯ коре набуд, Ҳама нигарони амру фармони шох буданд,  
аз вазъи гетер огоҳ нагаштанд. Тойис ба Битоломуси пилтан ни-  
гарист, ки шояд ӯ пай барад аз вазъи ӯ, вале шохзодаи мисрӣ  
низ чун гетер Ҳайрон буд.

Чун пардаро бардоштанд ва Искандар шохдустро шод бардо-  
шта ба сароии зарнигор даровард, Битоломус баргашта ба Тойис  
нигарист.

— Ӯ кист? – бо садойи паст ва ларзон пурсид гетер.

— Духти Доро! – ҳам шуда сар фарогӯши ӯ оварда оҳиста гуфт  
шохзодаи мисрӣ.

Сахт ларзид Тойис, ки барқ зада бошад ва аз беҳолӣ тақя бар  
Битоломус зад. Шохзодаи мисрӣ ӯро боздошт, то наафтад. Ва  
дарёфт, ки тафс баровард.

— Маро бубар, Птолома! – паст гуфт Тойис.

— Кучо бубарам? – гумонаш, ки назди Искандар бубар гӯяд,  
пурсид.

— Ба хаймаи хеш.

— Ман сандуқ овардаам, Тойис... Вақти нобоб майл кардӣ  
ба ман.

— Сандуқ низ бо худ бигир... Шох нокасӣ кунад.

— Ҷойи баҳс нест. Сабр бикун, худро ба даст бигир, сандуқ  
супорам, бубарам туро.

— На, Птолома. Сандуқро ту пайдо кардаӣ, бояд бубарӣ.  
Шох Искандар ҳамроҳи духтар бошад, ба сандуқ нигоҳ ҳам на-  
кунад. Ҷойи сусти шох аст ва зан тавонад ӯро бикӯшад. Гумонам,  
аъҷузайи порсӣ ин корро тавонад.

Битоломус дарёфт, ки Тойис аз рашку ғазаб чунин гӯяд ва  
андаке тафсаш ва ғазабаш паст гардад ва шохро бинад, фаромӯш  
хоҳад кард. Аз ин рӯ зуд ба пешниҳоди гетер розӣ нашуд, ки пу-

шаймонӣ суд надорад. Агар Тойис сустии шоҳ Искандарро пеши зан донад, Битоломус газаби ўро вақти найрангу макру ҳиял ва ё фиреби ёру бародар медонад. Ба вижа холо, ки вақти хушнудийи ўст ва шохдустари порсӣ писанд омада ўро, халал овардан бадтар аз ҳама гуна узру гуноҳ аст. Шохзодаи мисрӣ намеҳодад хидмати хирсона бикунад.

— Дарёфтам, ки маро дўст надорӣ, Битоломус...

— Сабр бикун, Тойис. Ту низ ин корро на баройи он бикунӣ, ки маро дўст дорӣ. Чуръатат аз он аст, ки қасос бигирӣ аз шоҳ. Ва агар ман донам, ки аз баҳри ҳама чиз гузарӣ, ҳатто аз шоҳ ва маро дўст дорӣ, таваккал бикунам.

— Дўстат дорам! Дўстат дорам! – банди пойи рилтанро оғӯш карда баланд гуфт, то ҳама шунаванд ва Искандар низ.

Садо ба гӯши Искандар расид, овозро шинохт ва парешон шуд. Ханӯз ҳам бонуро рӯи даст медошт ва оҳишта ўро бар рахт гузошт ва қомат рост кард. Ба худ кашид ҳарфи Тойисро. Зиёд истод рӯи саро. Намедонист чӣ бикунад. Бурун ояд ё паҳлӯи нозанини хуфта ёзад.

— Шароби талх мехоҳам! – боз шунид садои Тойисро Искандар ва дарёфт, ки девонагӣ дорад, ҳамроҳи зан ба пардасаро даромадани ўро дида беҳудӣ кунад тоҷирдухтар.

Сар бурун овард аз пардасаро Искандар ва дид, ки чун ба гардани Битоломус худро овехта Тойис.

— Хазина овардем, шоҳам! – пештар садо дод шохзодаи мисрӣ ҳам баройи хабари хуш буданаш ва ҳам баройи он ки ҳешро аз хичолат барорад. Зеро медонист, ки дўст доштани ў тоҷирдухтарро аҳамият надорад; Тойис ба Искандар майли зиёд дорад... Ҷарчанд сари чанд вақт шоҳ онҳоро «ошиқони печон» мегӯяд, Тойиси нозанин аз они султон аст. Тойис ҳамоийил аст бар гардани Битоломус ва қасдан намефарояд, то Искандар бубинад ва рашк барад. Вале шоҳ ба ў эътибор надод, чунон ангошт, ки дар тирагийи моҳи ғуруб чизеро намебинад. Фармуд:

— Бидароред хазинаро! Боқӣ ба ҳама ҷавоб! Ба ҷуз талоя!

Тойис ҳаёли хом карда буд: Искандар аз хусуси ў чизе нагуфт, рашк ҳам накард. Гетер ба гардани шохзодаи мисрӣ сахттар часпид.

— Раҳо шав, Тойис, сандукро дарорам! – хоҳиш кард Битоломус.

— Ҳамин хел бидарор – Битоломус, ту пилзӯр-ку!

— На, раҳо бишав, агар ҳамин зайл дароем, Искандар ҳам маро бикӯшад, ҳам туро.

— Бикӯшад...

— Ман бо чунин ҳол сандукро бардошта натавонам. Магар ту ҳашми Искандарро надидаӣ?

— Дидаам хангоми набард, вале надидаам, ки бо зан хашм гирифта бошад.

— Агар ӯ хашм гирад, тафовуте нест, ки бо кӣ хашм гирифта. Ба хусус имкон надорад, ки мо дар чунин ҳолат ба пардасаройи шоҳ дароём. Шоҳдухтари порсӣ бо ӯст. Ҷазаби маро наёр, Тойис, бифаро!

— Ту низ аз ман рӯ тобӣ?

— Касе аз ту рӯ натофта, Тойис. Ту мавридшинос найӣ. Ин чо бош, сандуқро дарорам, пасон бо ту биравам.

Тойис раҳо кард ӯро, аммо наистода, тозон ба коми торикӣ фуру рафт.

Овардгоҳ пешин чӣ мағал дошту хуфтан чӣ ором аст. Чунон ором, ки Битоломус намехоҳад садо бароварда пурсад, ки сандуқро дарорад ё на. Зеро намехоҳад беодобӣ шавад, ҳарчанд ҳуди шоҳ рухсати даровардан дода. Битоломус ба оне, ки сандуқи гаронвазиро ҳамроҳаш оварда буд, фармуд бо талоя ганчинаро дароранд. Онҳо сандуқро дароварда, аз ҳаяҷон ҳатто ба шоҳдухтари рӯйи раҳти хоб гесӯвонашро парешон карда зехи намонда, зуд ба дар рафтанд. Ва Искандар ҳайрон шуд, ки чаро Битоломус надаромад. Сар бурун овард аз парда ва чӯё шуд ӯро:

— Битоломус, кучо шудӣ?

— Ин чо ҳастам, Александр. Фароғат бикун, фардо субҳ меоям.

— Зинда бош!

Ва Искандар баргашта дид, ки чун шоҳдухтар ба сандуқи шинос менигарад. Дароз нигарист ба ганчина ва баъд ба Искандар. Гулгуни зирак, ки ҳама чизро аз даст рафта медонист, созиш кардан хост. Зуд вачоҳаташро дигар кард ва дар лабонаш табассум дамид:

— Ба шоҳи чавонбахт ва марзҷӯ тақдир карда будаст. Насиб кунад.

Искандар сар чунбонд ба маънийи миннатдорӣ ва гесӯйи парешони ӯро ҳавас кард, ки чун дастайи парешони сунбул фаро гирифта будаш. Хуни гарми шоҳи чавон ба галаён омад. Аммо ҳайрон буд чӣ бикунад. Зеро дар ду тараф ганҷ буд. Ва баройи он ки дар назди шоҳдухт пастиву ҳарисийи хешро вонамуд накунад, нишаст бар сандуқ ва гӯё шефтаву шайдойи Гулгун бо муҳаббат зехи монд.

— Хубтарини хубтаринҳо ҳастӣ, бону... Ганчи бебаҳо!

— Ганчи бодовард, шоҳзода. Ганчи авон зери пойи шумост.

— На. Баройи ман бехтарин ганҷ ту ҳастӣ...

— Ташаккур, шоҳзода. Лекин кушоед сандуқро ва бубинед чӣ ганҷест.

Дар андешайи Искандар буд ин кор, вале худро чавонмард дониста, шарм мекард бикӯшояд. Зеро порсиён, ки маликуррум

баройи зарри Порс омада, мегуфтанд, ба гӯши ӯ расида буд. Бархост. Назди бону рафт, то бо панча мӯи сиёҳи парешони ӯро шона занад. Вале бархост аз рӯи рахти ноз ва хоҳиш кард маданги сандук боз кунад.

— Туйи сандук ягон қизи мароқангез ҳаст? Мору кажум надорад?

— Огоҳ нестам аз инаш. Лекин чое ки ганҷ ҳаст, мор низ бояд бошад.

— Ман аз мор тарс дорам, бону.

Гулгун табассум кард, аз рахт фаромад. Ишва кард чу тойи маст, то мӯи парешони дарозу сиёҳаш пушт равад; дароз, ки буд, нарафт. Ба панча паси гӯш бурд аз тарафи рост ва сарпӯши сандук аз ду бар дошта, бардошт. Кушода нашуд. Пас бо ноз рӯ овард ба Искандар:

— Калидаш ку?

— Бону гумон доранд ҳама калидҳои ганчинаҳо дар дасти ман аст?

— Оре, шоҳзода... Шоҳе ки ҷаҳонгирӣ меҷаҳад, ҳама калидҳои ганчинаву ҳазинаҳои дунё бояд дар дасти ӯ бошад.

— Бале, бону, бояд бошад, вале холо нест.

Шоҳдустар дигар харфе нагуфт ва даст бурд ба чоки гиребон ва аз чоки синааш дебопечи хурдере баровард ва ёзид ба Искандар. Маликуррум ҳайрон монд ва дергоҳ нагирифт он чизро.

— Кушойиши ганчинаву ҳазинаҳо, – фармуд Гулгун. Искандар ҳайронтар шуд. Пурсид:

— Рост бигӯ, ҷи инсоне ҳастӣ, бону?

— Некро – нек, бадро – бад.

— Вале ман гумон дорам, ки аз дасти бону бадӣ наояд.

— На, ояд, – даст бурд пеш, то гирад печидаро Искандар.

Шоҳи макдунӣ печидаро гирифт боз кард. Аз миёни дебойи чинӣ калиди заррин баромад. Искандар ба калид нигаристу ба бону ва бӯсид калидро. Ба чоки гиребони Гулгун ҷо карду гирифт калидро ва боз бӯсид. Шоҳдустар дарёфт бозихи ӯро ва андаке табассум кард:

— Шод ҳастӣ, шоҳзода?

— Шодам, на баройи калид, баройи он ки туро пайдо кардам. Зани ҳуҷистахислат ҳастӣ. Ба гумони ман тамоми шоҳони олам орзу доранд, то чунин зан насибашон гардад. Калиди бахтро ба ман бахшидӣ, бону.

— Насиб кунад...

Искандар як лаҳза тасаввур кард, ки олам ҳамин саройи танг аст. Ҳама чиз ин ҷост ва санами зебойи дунё низ ин ҷост. Ва якбора андешае ба сар омад ва қиёфааш дигар шуд: «Чаро калиди ин сандук дар дасти бону? Чаро заррин? Ва ӯ аз кучо медонад,

ки калиди заррини миёни чоки синахоёш дар чунин лаҳза ба кор ояд...»

— Бону, ин калиди дилҳои баста аст ё калиди ин сандук?

— Ё ҳарду. Агар бо ин калид маданги сандук кушода гардад, пас қуфли дилҳои баста низ боз хоҳад шуд.

— Салламно! – фармуд Искандар ва калидро ба бону Ӯзид: – Дасти одаткарда бояд ин қуфл бикшояд.

— На! Қуфлкушӣ кори мардон аст! – лутф кард Гулгун ва шоҳи ҷавон ба маънийи лутфи ӯ расид, ки хандид. «Ҳар ҷо ганҷ ҳаст, море низ ҳаст» аз дил гузаронд ва тасмим гирифт, накушояд мадангро: – «Ҳоҳиш дорам, Бону бикӯшоёнд».

Ба ишва гирифт Гулгун зарринкалид ва бурд ба сӯроҳи маданг. Биандохту тобид. Тоб нахӯрд мифтоҳ. Нигарист ба Искандар ва фармуд:

— Нерӯ кифоят накард. Пас қуфлкушӣ кори зан нест.

Искандар рост гумон кард ва сари по нишаста калиди маданг тоб дод. Маданг ду-се данг-данг кард ва боз шуд. Шоҳ дарёфт, ки ҳарфу зӯри бону дурӯғин буд; қасдаш ин буд – шоҳ кушояд қуфдро. Паҳлӯ гашт, рӯ овард ба Гулгун ва гуфт:

— Акнун бону боз кунанд сарпӯши сандук!

— На. Ганҷгирӣ се зина дорад: даршиканӣ, қуфлкушӣ, сарпӯшбардорӣ. Чун даршиканиву қуфлшиканӣ кори дуздон аст, калидро ба шоҳзода додам, қуфдро кушоёнд, на шикананд... Би-фармоёнд!

Шоҳ хавф бурд, ки ҷаро бону зиёд меҷаҳад ӯ сандуқро боз кунанд. «Ё морест даруни сандук ё чизи дигар, ки баробари кушодан касро кӯр ё беёд кунанд.»

— Ганҷдор шумо ҳастед, бону. Ба кушодани қуфл найранг кардед, рост гумон кардам. Инак бигушоед сарпӯшро ва ҳар чӣ хоҳед аз хазинаатон ба меҳмон ва агар хоҳед, домодро бахшед.

Гулгун дигар илочи гурез надошт. «Ба чашм!» гуфт ва оҳиста сарпӯш бардошт ва дандонаҳои ба қомаҳои зер фурӯрафта садодӣ паст бароварда боз гаштанд. Сарпӯшро пушт партофт бону ва баргашта ба шоҳ рӯ овард:

— Моли шумост!

Искандар дар сандук на зару хоста, балки латта дид. Дилаш фурӯ рафт: «Агар мор буд, хубтар буд» аз дил гузаронд ва саросема дебойи сапедро бардошт ва аз нури шамъ чизакҳои рахшон ба чашмаш бархӯрд. Умеди некӣ омад ба дилаш.

— Инак хидмат аз хидматгузор аст, шоҳзода! – гуфт Гулгун ва ҷомайи фоҳира бардошт аз сандук, ки мурассаъ ва муаккал ба зару зевар буд. – Маликуррум иҷоза фармоёнд?

— Оре! – хандон гуфт Искандар.

Чун бону медонист хуш ояд ин корҳо ба Искандар, чомайи шохӣ як бор афшонд ва андохт бар дӯши шох. Искандар нахуст дасти чап пӯшидани буд, бону боздошт:

— На, шохзода, шумо чомайи порсӣ мепӯшед, дар ойини мо хама чиз аз рост сар мешавад; аз дасти рост, аз пойи рост, аз пиндори рост, гуфтори рост, рафтори рост... баройи хамин аввал остини ростро бипӯшед.

— Ин ойин чӣ ойин аст, бону?

— Ойини зардуштӣ, шохзода.

— Ахура Маздо?

— Бале!

Ва остини рост пӯшид Искандар... Чома гӯё бар қади ӯ дӯхта буданд. Пас камарбанди заррин бубаст ва Гулгун бар сари ӯ тоҷи мукалалал ниҳод. Искандар шохӣ ҳақиқии Порс шуд. Ойина баровард аз сандук, шохро ба худ намуд. Искандар нашинохт хешро ва гумон кард, ки хама зарру зевари порсӣ ба худ бардошта. Ифтихор дошт, болида буд. Гумон кард, мувофиқ шуд бо шохдӯхтари шарқӣ. Хост ӯро ба оғӯш кашад. Вале Гулгун ҳам хӯрд бар сандук. Мушт-мушт зар бардошт ва бар қади шохӣ навчулус афшонд. Искандар зарафшонӣ бонуро чашм надошт ва гумон карда буд, ки дар сандук танҳо сарулибоси шохист. Искандар дасти ӯ боздоштани шуд, то ин кор накунад. Вале Гулгун зар мепошид ба сари шохӣ чавонбахт. Рӯи қоилии эронӣ пӯшида шуд аз зару зевар ва пойи шох гӯр. Искандар намеёрифт бичунбад, то зери пояш намонад зару зевар. Вале шавки шохдӯхтар боло гирифт ва шохӣ хуррам чаҳиду Гулгунро бардошт рӯи даст ва бурд бар рахт. Гулгун омода набуд ба чунин ҳамлаи хуб ва ногаҳон садо баровард.

— Хуб нест, шохзода!

Мӯйи парешони Гулгун рӯпӯши рахти хоб гашт. Нозанин буд ба чашми Искандар. Даст ёзид шохӣ чавон, то чавсақҳои кабойи бону бикшояд. Бону дасти ӯ боздошт:

— Гуфтам, ки дар расму русуми мо хама чиз аз рӯи ойини зардуштӣ бояд.

— Чун бувад?

— Бо ризоият ва ҳалолӣ.

— Шасти ман магардон, бону.

— На. Фардо чашм бояд ороист... Маросими тоҷгузорӣ бояд кард. Маросими тоҷгузорӣ баройи шохони Порс беҳтарин лаҳзайи умр аст.

— Бале, хондаам аз «Курушнома».

— Пас ҳоҷати ба шохзода шарҳу эзоҳ гуфтан нест. Риоя бояд кард ойини порсиро.

Вале гурги гурусна ба садойи лобаву зорӣи гӯспанд ва ё дарди чони он коре надорад. Ӯ мехост чунин лаҳза дар ёдаш монад. Бо либоси шохӣи порсӣ дарафтидан ба шохдӯхтари порсӣ хубтарин

лахзайи ҳаёти ӯ бояд бошад. Киноя, лутф, панду андарзхонӣ бону ба дилаш зад. Шунидан нахоҳад дигар. Бори дигар даст ёзид, то ҷавсакҳои қабонӣ заррини ӯро канад, аммо шохдӯхтар иҷозат наод... Ҳашм гирифт Искандар ва шӯхиомез вази хешро бар ӯ андохтан хост. Бону бо ду даст вазнаш боздошт ва тела бидод. Ӯ пахлӯ биафтод ва наъра бизад:

— Асира ҳастиву бас!

Ҳайрон шуд Гулгун, вале тасдиқ накард ҳарфи ӯро, балки ором истод ва мулоҳиза кард, ки чӣ маънӣ дорад фарёди ӯ ва таънааш.

— Инро таъкид кардан шарт аст, шохзода?

Искандар, ки зуъм дошт, посух наод ва Гулгун боз ба чӣ маънӣ киноя зад:

— Гумон дорам, ки шохзода аз тойифайи «барбарҳо» нестанд!

Сахт расид ба Искандар кинояи ӯ ва дасту пояш суфт шуд. Худ ба худ шукр кард, ки шароб нахӯрда, вагарна душмандухтро чаҳорлаҳт мекард.

— Шарт чунин буд, ки ба бародарат нарасам, аммо шарте набуд, ки ба ту низ нарасам, шохдӯхтари порсӣ! – низ киноя буд аз ҷониби Искандар ба «барбарҳо» гуфтани Гулгун.

Искандар пуришаст бархост, тоҷи мукалал бар сандуқ андохт, ҷомаи фоҳира аз тан канд бо камарбанди заррин он ҷо гузошт ва Гулгунро фармуд:

— Барҳез!

Гулгун ин бор сухани шох нашикаст. Ҷоки гирибон ҳамвор кард, мӯйи парешон бофт, то андармон шавад ва вақт гузарад, то малик боз чӣ гӯяд. Якто бибофт гесӯяшро, ҷунон ки вақти паси бутгаи газ худро ҳаф андохтан чунин гафс бофта буд. Паси сар андохт. Ҷунон оҳиста ин корро анҷом дод, ки чӣ хостани Искандар аз ёдаш рафт. Гулгун нигарон буд фармон ё бозхости ӯро.

— Бичин! – ишора ба зарҳои парешон кард Искандар.

Гулгун ба зону нишаст, ду каф пур аз зар кард ва сари по шуду аз нав зар бар қади шоҳи ҷавон рехт. Искандар ба хаяҷон омад ва баъд ба ваҷд, ки оғӯш кунад бонуро ва аз нав бар раҳти шоҳӣ хобонад. Вале ба ноҳуни нарангушт нигарист, то шасташ паст шавад. Вале Гулгун қорашро идома меод: аз сари шоҳ зар мерехту мечиду мерехт.

— Ҷаро чунин кунӣ? – ба ошғи сухан кард Искандар.

— Мехостам то гулӯйи шохзода ба зар гирам, афсӯс, зар ки-фоят накунад.

Искандар ба пахлӯҳои ҳарфи бону ва ба умқи он расиданӣ мешуд, гоҳ дармеёфт маъниҳоро, гоҳе на. Ва ин бор, ки Гулгун аз сари шоҳ зар афшонд, ӯ дастони шохдӯхт сахт дошт, пеш кашид.

Пасон аз зери бағалаш даст дароварда ба танг кашид, бардошт ва бурданӣ шуд боз ба рахти ноз. По заду даст ва гуфт:

— Сабр бикун, шохзода, сабр бехтарини хислатҳост.

Вале Искандар сабр накард. Балки ҳешро ҳақир медонист агар он корро накунад. Бонуру барафканд бар рахт. Шамъҳо лаппиданд. Пиндошт шох, ки аз ҳавоӣ ҳаракоти сахти ўст, вале аз берун садойи сахти боди тирамоҳ омад, ки саройро низ ларзонд. Боди саборо намемонд, балки таҳдиде буд. Искандар хавф кашид, диққат дод ба бод ва фоли бад донист, ки ҳамин ҳоло бардорад хиргохро ва зар парешон монад. Беихтиёр аз буни гардани атрогини Гулгун бўсиду бўйид ва бархост. Ба Гулгун хуш омад чунин рафтори малик ва пуршаст хест, зону зад назди сандук ва каф-каф зар бардошта меандоخت ба хазина.

— Фардо маросими тоҷгузорӣ шавад, шохзода? – андаке аз ганҷчинӣ бозмонда пурсид Гулгун ва Искандар бо садойи дупўста посух дод:

— На-а.

— Чаро?

— Ҳоло, ки оғози пирӯзист, Макдуниёву Юнон ҳанӯз бар Порс пирӯз нашуда.

— На, шохзода, пирӯз шуда... Падари ман – Доройи III бо чунон мардӣ ҳазимат кард...

Ва натавонист идомаи сухан бигӯяд. Об дар чашм гирифт ва ғамбода дар гулӯй. Ганҷ аз дастонаш рехт, гӯйи сармойи берун дастонашро гирифта буд, ки гиройӣ надоштанд ва чида намета-вонистанд ганҷро.

Искандар ҳолати ў бидид, аз хусуси падараш чизе нагуфт, балки ғайри чашмдошти ў фармуд:

— Бону, ман туро ба яке аз сипаҳбадон хоҳам дод...

Гулгун пуршаст ба рӯйи Искандар нигарист ва сар афшонд:

— На. Ман чуз шохон бо касе насозам. Шавҳари ман шох буд. Чун вазири маккор Боҳуй ўро заҳр дода бидушт, сайиба шудам. Ва мебинӣ, ки то имрӯз ҳаваси мард накардам. Хуб аст, маро озод бикунӣ.

— Ба д-он намонад, ки марде мор аз оташ гирифт ва озодаш кард, мор бар гардани ў бипечиду гуфт: «заҳрат занам!»

— На, ин ба д-он намонад. Ва Искандар аз онҳое нест, ки мор бар дӯш барад.

— Пас озодат кардам, бону!

Гулгун чашмдор набуд. Зеро чунин озодӣ маънӣ надошт. То кучо озод кунад ўро? То назди модару пайвандон ё раҳойӣ аз саройи шохӣ?

— Чӣ гуна бувад ин озодӣ?

— Ҳар гунае дилат хоҳад.

Гулгун як чавсаки гиребонашро, ки вақти калид гирифтани кушода буд, бозбаст. Андаке шигифту хайрон монд, то аз Искандар чӣ ояд. Ҳарфе набуд чуз сукут. Гулгун чун дарёфт, ки ҳукми шох қатъист, рӯ ба дар овард. Вале тасаввур намекард, ки оқибати чунин озодӣ чун бувад. Зеро дигар аз ҷониби шох ишорае нашуд, ки қучо биравад ва ё кӣ ўро ҳамроҳӣ бикунад.

Ҳанӯз боди дарё паст нашуда буд. Баробари аз саро сар бурун овардани ў бод нафасашро гардонд ва дасти дигаре даҳонашро дошт, ки на садо карда метавонист ва на нафас гирифта. Озод бардоштандаш. Фаҳмид, ки бесадо аз дар бурун кардани шох чӣ маънӣ дошта ва саркашӣ аз дархости малик то қучо расонад. Шоҳдӯхт ханӯз ҳам гумон надошт, ки бадие бошад.

Ба ҳоле бурданд, ки аз Искандар пинҳон шуда буд – паси дарахти газ. Зери пардаи сапедадамон Гулгун дил аз дунёи дун шуст: қиёфаҳои бебебу зишт нафоридадаш. Ва худро гӯсфанде миёни гургон дарёфт. Яқбора ларза афтод дар танаш ва авҷ кард. Ҳарчанд ўро боздоштанд, дастонашро паҳш карданд, ба рӯйхояш сили заданд, ларзиши танаш бознамонд, мисли барги сафедоре, ки миёни ҳазорҳо барг ларзад.

Ҷомааш дариданд, почомааш кашиданд, дасту пойхояш доштанд, чун тосадор тамоми рағу пай, даст, по ва манаху дандонҳо меларзид: «Худои бузург ҷонамро бигир!» аз зехнаш мегузашт, аммо гуфта наметавонист. «Ту қудрат дорӣ, бинамо қудрата-тро!»

Шоҳдӯхтар рӯи реғи тару сард барахна ҷон меканд ва эшон чун гургони чилла аз хирсу нафси «кӣ аввал?» ба ҳам дарафтиданд, пархош карданд ва қор то ба ханҷар расид.

Вале боди сабо, ки одатан форам бувад, ба тӯфон гашт. Баҳр мадд қард ва амвоҷ пайи ҳам кӯҳа баст. Соҳилро гирифт, аз дарахти газ гузашт. Пархошгаронро гурезонд ва либоси афканда ва ҷуссайи ларзону ҷонкани Гулгунро бардошт. Дарё ҷазр надошт, ҷунон ки оби азов шуда бошад. Гулгуни барахнаро чун киштии Нӯҳ бардошт ва чанд муддат баъд ҷазр қард ва шоҳдӯхтарро бо худ бурд миёни баҳр. Вале нозанини хуфта ба худ наомад ва аз он замон то ин замон қасе надида, ки Гулгун қучо шуд...

## БАХШИ ЧАҲОРУМ

### БАНДИ ЯКУМ

Коллисфени таърихнигор имшаб тамоми шаб нахусбид, то заррае аз ҳодисоту воқеъоти дӯшинро бинигорад, зеро оварду овардгоҳи дирӯза он қадар навиштаниҳо дошт, ки умри инсон кифоят надорад барои рӯи коғаз оварданаш. Шамъи хаймаи дабир дарозтар аз шамъи хиргоҳи шоҳи сӯхт. Аммо Коллисфен чизе нигошта натавонист, танҳо фикр кард, ки ин хунрезихо то кучо барад инсониятро? Ў бисёр чизхоро диду донист, вале кирдореро, ки дуртар аз хаймаи ӯ дар пардасароии шоҳона рух дод, пай набурд. Ў чизҳои дигарро навиштани буд: набарди шадидаи дӯшина, мурдаҳои зиёд, фирориёни беҳисоб, танҳои бесар, асбони бесоҳиб фирори Доро, таъқиби Искандар, талаву тороч, ғаниматҳои ба даст омада, суду зиён, талафоти тарафайн, шумори таланту фунтҳои нуқра ва ҳисоби мурдаҳову асирон ва он чӣ рӯзи набард рух диҳад. Боз зеро назар дошт, ки фардо шоҳи чавон ба дафни мактулон фармон медиҳад ва баъди ба ҳок супурдани мурдаҳо, гӯйи, ки чизе ноҷо нагашта бошад, базм меорояд: базми пирӯзи ва диловарӣ... Вале чун рӯз шуд ва хабари қиссайи шоҳдустарро оварданд, Искандар дар шигифт монд ва ангушти хайрат газид, ки фоли нек набувад. Фармуд ба ҳок диҳанд мурдагонро ва худ ба касе чизе нагуфта лаби баҳр рафт. Андешаҳои Искандарро чуз худаш касе намедонист. Дароз рафту омад лаблаби дарё, ки шояд мавҷ шоҳдустро ба соҳил андохта бошад ва ё дар паси кадом буттаи газ пинҳон гашта мунтазири омадани шоҳзода бошад. Зиёд гом зад шоҳзода, то оне ки аз беҳобиву ғазаб ва пушаймонӣ сараш ба дард омад. Бисёр касон аз зарби теги ӯ бо зиндагӣ падрӯд гуфтанд, қасрҳо вайрон, тифлон хайрон ва қадхудоеҷу кадбонувон беҳонумон гаштанд. Ҳеч яке ӯро ба танг наоварда буд. Вале марги Гулгун андар гулӯи шоҳи макдунӣ ғамбода ҷой кард. Пайдо накард Гулгунро. Баргашт ба пардасароӣ ва фармуд, ки базму сур нашавад, бичӯянд мурдаву зиндаи шоҳдустарро. Ва касе безобита ва аз хоб бедораш накунад...

...Ва аммо хобаш набурд. Ғами шоҳдустарро мехӯрд; на аз он ки дилаш сӯзад, балки аз он ки аз зебосанам ком набардошт,

сайд аз даст рафт. Аслан чунон аҳамияте надошт барои шоҳи макдунӣ ва чандон синаии раҳм намакида. Афсӯсаш аз он буд, ки қасд ситонида натавонист. Овозайи он ки Искандар писари Дориюш аст, на пури Файлакус низ ба гӯши ӯ расида буд, мехост қасд биситонад, амалӣ нагардид.

Искандар ғел мегашт рӯйи рахти шоҳӣ, мижгон ба ҳам наме-часпид. Бархоста рӯйи зарри парешон гом мезад, гумон надошт, ки ношукрӣ мекунад. Ва намехост бо чунин рӯху вачоҳат берун барояд ва ё касеро бипазирад. Паси дар зиёд истода буданд ба хидмат. Пармониёни сипаҳсолор ва онҳое, ки аз торочи рустойи Йӯсус ва хаймаҳои душман ва сарбозони зиндаву мурдаи порсӣ ганимат оварда буданд, гирди сарой мегаштанд ва мегуфтанду мешуниданд, ки дӯш чӣ шуда дар ин макон. Ва умед доштанд, шоҳи хушбазм пирузӣ чашн гирад... Магар шоҳ худоёни хеш аз ёд дода буд, ки қурбонӣ накард, базмгоҳ насохт, касеро қору ташвиш нафармуд ва напурсид, ки мурдагонро зери хок карданд ё на.

Шоҳи маҳзун ба чӣ андеша рафт, ки дари сандуқ боз кард, чомаву тоҷи шоҳӣ ва камарбанди заррин рӯйи рахт андохт ва зону зада дона-донаву каф-каф зарру зевар бардошта ба сандуқ андохт ва пеши назараш омад, ки чаро шоҳдӯхтар ин қадар зарро аз сари ӯ рехт. «Мехоҳам то гулӯят ба зар гирам» гуфта буд Гулгун, вале бо ханда гуфта буд ва шоҳ ба кинояи ӯ чандон сарфаҳм нарафт. Искандар набояд чунин корро мекард. Ӯ шоҳ, хидматгари зиёд дорад, вале ба чӣ хаёле рафта, ба заррини машғул гашт. Аз рӯйи он ки дарёз зар чиду ба сандуқ андохт, дарёфт, ки хазина бобара-кат аст, аз ин рӯ ягон-ягон танга ё дурдонае, ки парида ба роғҳо, зери рахту сандуқ чо шуда бошанд, чустучӯ накард. Бархост, як бори дигар ганчи бодовард ва ганчинаро аз назар гузаронд ва қомат рост кард. Худ аз худ чашмонаш танг шуданд: «Лашкар бояд кашид ё шаҳр бояд сохт?» Ба қароре омад, ки чанд муддат ин чо бошад, то анҷоми қисмати Гулгунро дарёбад.

Вале чунин нашуд: аз шоҳдӯхтар Гулгун дараке наёфт, фаро-мӯш кард. Дар андешаи дигар зад: бунёди Искандария. Дар он чое ки пирузӣ ёфт ва бо Гулгун ҳамдидор шуд – дар ҳамвории ҳарамсароии шоҳ Доро шаҳр бунёд кардани шуд. Сарони ҳарб, бузургон ва хунармандонро фаро хонд, машварат орошт. Устоҳои таҳҷойӣ ва гулдастони юнониро маслиҳат дод, то усули меъмории Шарку Фарбро омехта, шаҳр бисозанд.

Макдунӣ, ки ба шаҳрак сохтан тачриба доштанд ва Искан-дар медонист, ки чунин шаҳракҳо сахтбунёд нестанд, вале вақтро мегиранд, сипаҳсолор Пармониёнро хонд ва машварат кард:

— Сипаҳсолор бояд андешаҳои хешро арз бикунад.

— Чӣ андеша шоҳи чавонбахт?

— Шаҳрсозии мо дер давом кунад, дар ин муддат пушти ҷанг сард гардад, чӣ бояд бикунем?

— Ҳар чӣ шоҳ фармояд, сипоҳу сипаҳсолор он бикунад.

— Ту бузургтарини сипаҳсолорон ҳастӣ, Пармониёни диловар!

Искандар чун одобу эҳтироми сипаҳсолорро дарёфт, чунин гуфт ва хоҳиш кард, то нақша ва андешаашро бигӯяд. Вале Пармониён боз хоксорӣ кард:

— Ман дар аҳди шоҳ Файлакус ҳам, дар салтанати Искандар ҳам аз пеши худ коре накардаам. Танҳо вақти зарурат андешаамро гуфтаам. Ва чун «пушти чанг сард нагардад» гуфтӣ, бояд хулоса барорам, ки чангро бояд идома дод ё...

— Оре, сипаҳсолор, бояд лашкар кашӣ чанубтар.

Ва фардо Искандари Мақдунӣ аз ганиматҳои рабудаву пайдо карда қурбонӣ фармуд. Эвмени хазинадорро фармуд ва ганчина нишон дод, то чӣ кунанд бо он. Эвмен хеле ҳештанро ҳайрон вонамуд кард ва маслиҳат дод:

— Шоҳи олам медонанд бо ин ганч чӣ карданро, албатта. Лекин боз бо мо маслиҳат мекунанд, миннатпазирем...

— Шаф-шаф мағӯ, Эвмен!

— Оре, шоҳи олам! Агар маслиҳати маро пурсед, агар ман ба ҷойи шоҳ мебудам, агар имкон медошт...

— Ту гӯӣ, ки ман бо ин сандук чӣ кор кунам? Ба ту супорам ё ба Мақдунӣ фиридам?

— Агар илоҷаш бошад, агар сипаҳбадон зид набошанд, ниғаҳ доред бо худ. Ин андешаи ман, албатта... Зеро, барои он ки, ҷунон ки ман донистам...

— Чиро донистӣ, Эвмен?

— Агар шоҳи олам аз ман пурсанд, донистам, ки шоҳони Порс на танҳо дар ин дунё, балки дар он дунё низ ганҷро бо худ мебардаанд.

— Аз кучо донистӣ, Эвмен?

— Аз гӯрҳои харобгашта, шоҳи олам.

— Аз гӯрҳои харобгашта? Аҷаб... Кӣ хароб карда?

Эвмен посух надод. Орому хомӯш монд, то Искандар чизи дигаре пурсад ва саволи аввалаш фаромӯш гардад. Шоҳ беқарор гашт:

— Ман медонистам аз «Курушнома», ки шоҳони Порсро бо зару зевар гӯронанд, лекин ту аз кучо донистӣ?

— Ҳар кас касби худро худост, шоҳи олам. Агар Искандар тариқи мулкдорӣ ва лашкаркашӣ омӯзад, Эвмен хазинадорӣ меомӯзад, ҳар толону фунт ва тангаву тиллоро мешиносад ва медонад аз кучо омада. Агар шоҳи олам иҷозат намедоданд талаву торочро, эллиниҳои нодор ва фессалиҳои нодида гӯрҳои ободро низ намешикастанд, зару зевар намекофтанд... Ман намедонистам, ки дар гӯр ҳам ганҷ мешавад, албатта... Агар намешикастанду...

— Агару албаттаатро мон, Эвмен! Бигӯй, ки ин хуб аст ё бад?

— Агар шоҳи олам надонанд, ман чум?

— Ҳаминро фарқ накуни, ҳазинадориат чӣ?

— Агар... Ман фарқ мекунам, албатта, лекин хувиву бадиашро гуфта наметавонам...

— Чӣ хел, ки фарқ карда тавониву гуфта натавонӣ?

— Забони сурх сари сабз медиҳад барбод, албатта.

— Бигӯй, сари сабзи ту ба касе лозим нест!

— Хуб аст, ки пайдо мекунам, бад аст, ки мешикананд.

— Ту ҳам мисли устои ман Аристотелис раҳмдил ҳастӣ. Дидӣ, ки ягон раҳмдил дар ягон набард пирӯз шуда бошад?

— На, шоҳи олам, дили раҳмгин ҳамеша ғамгин.

— Пас, ту ҳазинадорӣ бикун, бо дигар чизҳо кордор мабош!

— Албатта... агар...

— Боз меурсам, Эвмен: бигӯй, чӣ бикунам бо сандук?

— Бо худ бубаред, шоҳи олам. Магар мо аз пайи ҳамин чиз наомадаем?

Искандар хандид ва бознишаст ба рӯйи сандук, ки ҳазинадор Эвмен ҳама сирру савдору медонад: медонад, ки ҳазинаи шоҳӣ чӣ дорад ва чӣ қадар қарздор аст; медонад, ки ганҷ барои шоҳ ва Мақдуниё чӣ аҳамият дорад; медонад, ки қасди ҷанги Порсу Юнон ситонидан баҳона аст; медонад, ки шоҳ Искандар вучуд надоштани Оби Ҳаётро медонад, вале худро гӯл зада, аз пайи Оби Зиндагӣ овора аст, то бемаргу анӯша бошад.

— Зиндагӣ дигар чӣ дорад, Эвмен?

— Зиндагӣ бе сарвату сармоя пуч аст, шоҳи олам. Агар ҳаёт бе зару зевар маънӣ дорад, пас чаро зархаридони мақдунӣ ёди Мақдуниё накунам, балки барои зарри Порс муқобили шоҳи Мақдуниё ҷанганд?

— Инро бояд аз ту бипурсам, Эвмен? Пас чаро аз раҳмдилӣ сухан кунӣ?

— Ман донам, ки Искандар шоҳи одил, наметавонам зидди назари ӯ сухан кунам, албатта...

— ...албатта... Лекин фикри туро қабул надорам, Эвмен...

— Рой шоҳи олавро...

— Донӣ, чаро?

— На.

— Андаруни сандук чомаву тоҷи шоҳӣ ҳаст... Ман онро бояд дар Пелла пӯшам, на дар Йусус! Фаҳмост?

— Оре, шоҳи олам!

— Пас... Сандуқро ба Пелла расондан кори туст, на кори ман!

— Ба чашм...

Искандар сандуқ ба Эвмен супурд ва гӯйӣ ором шуд. Кӯдакона ҳамёза кашида дахон кушод ва дарёзид рӯи рахти шоҳӣ. Чунон шуд, ки чизе ба хотир ёе пеши назараш намода хобаш бурд. Аср буд. Дар ин гоҳ хобиданро дарди сар медонистанд, вале Искандарро хоб бурд ва бисёр андешаояш амалӣ нашуд. Ба хусус, ки зиндагонро саф ораста як бор ба рӯи онон нигоҳ кардан мехост. Ҳарчанд медонист, ки дар ин муддат мурдагон ба хок супорида ва номнависи эшон омода сохта бошанд, то донанд кӣ ҳасту кӣ нест. Ҳама мурдагон ба хок доданд. Касе аз номдорон ё сипаҳбадон ё аз дастайи ёрон ба Макдуниё ё Юнон фиристода нашуд. Роҳ тӯлонӣ ва махуф аст ва ҳатто мурда нарасад то он чо... Бо иҷозат баъзе мурдагони номдорони порсиро низ ба хок супурданд ва дигарон катори асбони мурда дар корзор монданд.

Сагон пайдо шуданд андар овардгоҳ ва зоғу заған, каргасхойи мурдахӯр низ рез карданд. Набарди зиндагон бо зиндаҳо хотима ёфта, муборизайи чондорон бо бечонҳо оғоз ёфт, сахттар аз он кн Эвмен гуфта буд: «гӯри дороёнро шикаста зару хоста мегиранд.» Асбони мурда чаҳор дасту пой сӯйи осмонро сағони гурусна мехӯрданд ва мурдаи инсонхоро каргасхойи ҳаромхӯр. Овардгоҳи дӯшина пушӯрттар буд.

«Ҳаёт ё мамот» мегуфтанд. Зӯр камзӯрро, чолок фаҳӯлро, доно нодонро мекуфт. Аблахтарин чони худро химоя мекард ва зархарид андеша дошт, ки ман мурам, ҳаққи маро ба кӣ диҳанд? Ва ҳоло каргасҳо чашм мекананд аз онҳо: аз тарсуҳо, камзӯрҳо, аз аблаҳо, аз нодонҳо ва зархаридхойи безар. Касеро кор нест...

Ҳузнангез гашта майдони мубориза: хомӯшӣ, оромӣ... гӯё касе гулӯйи Ҳаётро қабз карда ва бо кафи дигар даҳонашро сахт дошта, то нафас бароварда натавонад. Дилгир бувад зиндагӣ ва касро дилсард гардонад.

Ва дилгиртар буд садойи чуғзи вайронаҳо. Садояш меомад, вале маълум набуд аз кучо садо мекунад. Пасон, садойи зузайи гургона омад ва ба сагчанг табдил ёфт. Ва ҳамин садо Искандарро бедор кард. Гӯш дод, ҳаёл кард, вале барнаҳост. Балки даҳшат гирифташ, ки дар он чо сагон одам мехӯранд...

Мӯйи сари малик Искандар дамид. Ва ҳамин ҳаяҷон ўро низ аз бистар бардошт. Торикӣ буд. Касе шамъ наафрӯхта, ки маликуррумро безобита накунад ё хобпар. Дами саропарда омад, гӯш ба берун дод. Ҳамагон хуспидаанд, сагон бедоранд. Мазмун, баройи мурдаи сарбози бесоҳиб чанг доранд. Гарон аст сараш, чунон ки як хум шароб хӯрда бошад. «Сағони йусусӣ бӯ гирифта омадаанд» аз дил гузаронд ва бознишаст бар рахти шоҳӣ. Ҳеҷ гоҳ ў чунин гарангу гирифта набуд. Сабаб аз он дониста, ки пирӯзиро чашн нагирифт, ба ёди худоён қурбонӣ накард, балки тую ман дошт бо шохдухтари порсӣ ва бесабаб ба дасти галайи гурғони гурусна супурдаш. Шояд сабаби чашн нагирифтани пирӯзӣ

хастагӣ набошад? Шояд Гулгун дуздида буд акли ӯро, ки бартар аз гетерҳойи ҳозирҷавоб сухан мекард, муҳокима меронд, забони ӯнонӣ медонист, тамизу фаросаташ дигар буд. Ва Искандар баройи иззати хеш чунон кард, то шоҳдухтари порсӣ донад, ки рӯ ба рӯ бо кӣ омада.

Мувофиқ аст чуни ғояти шаб шоҳи шабравро: ором, касе халалгор нашавад. Вале накшае надорад ва касеро огоҳ накарда ба шабравӣ, безобита мегардад сипоҳ. «Фароғат кунанд, ҷанг дар пеш аст.» Вале сағони хундаҳон вайрон доранд хомӯширо. Бояд биронд даҳнолудахоро сӯи Иусус. Ва фардо мурдағони бесоҳибро бояд дафн кард, вағарна ин сағони гӯштмаст то малик ин ҷост, оромаш нагузоранд.

— Бихезед, сағон одам мехӯранд!

Магар шоҳ Искандар оҳиста гуфт, ки касе бедор нашуд ва ҷавобе надод ҳарфашро, талоя наомад ба дар.

Хавф кашид малик ва бадар шуд аз пардасарой. Дами дар бозистод. Нафас кашид аз ҳавойи тирамоҳон. Бӯи хун овард бод. Нафорид маликро. Каф ба бинӣ бурд, то нашунавад бӯи хунро. Вале аллақай дар димоғаш ҷой шуда буд.

Ва шибир кард паси пардасарой. Искандар ҳама андешаҳоро фаромӯш карда, бодиккат гӯш дод ба садойи паст ва гумон кард яке аз сағони гурусна ба бӯи хун то ин ҷо расида. Вале чун қатъ гашт садо, малик дар таачҷуб монд, ки шояд охири садойи гомзанийи посбонҳо бошад. Искандар дар ин хомӯшийи як ғояти шаб андешайи шабгир дошт дар борайи маҷлиси фардо, базми пирӯзӣ ва шаҳрсозӣ. Қатъ шуд андешаҳояш. Ба ташвиш бадал гашт андеша, ки ҳолиё чӣ шавад; кӣ бувад паси сарой ва аз пайи чӣ омада? Чизе сойиш хӯрд ба деворайи хиргоҳ, мисле ки ҷонвари гаргин тани хоришкардари молад. Ва сарой ларзид. Искандар саҳт хавф кашид ва ханҷар гирифта дами дар биистод. Овоз надод шоҳ, то дар ин ғояти шаб ҳамаро музтарибҳол нагардонад ва бойиси тарсуйи ном набардорад. Омода буд паси пардадар. Ҳар чӣ буд, сойиш хӯрду бар амуди хиргоҳ бархӯрд оҳиста ва баъди андаке садойи фик-фики занона омад. Искандари зирак зуд шинохт садойи гирияи пасти занонаро ва ба сараш зад, ки шоҳдухтар аз қарда пушаймон баргашта ба саройи ӯ.

— Бону!? – оҳиста садо кард Искандар, то хомӯшийи шишайи шабро санг назазад, ба дигар самт гузашт, ки агар макр бошад, найза наандозанд ба синааш. Вале посух наомад. Даруну беруни парда хомӯшӣ буд. – Бону! – боз ово кард паст Искандар ва аз беруни дар посух шунид:

— Иҷозат бидех, Александр!

Шоҳи хушёрмағз зуд фарқ кард соҳиби садоро ва аз он ки Александр гуфт, донист, ки Гулгун нест. Вале фурсати руҳсат на-

шуда, ҳочибӣ саропардаи шохӣ огоҳ гашт ва зуд сари роҳашро гирифт.

— Кистӣ?

— Ман – Тойис!

— Тойис? Чӣ мекунӣ ин чо?

— Мехоҳам Александрро бубинам.

— Магар фардо рӯз нашавад?

— Шавад, аммо дер шавад. Ҳамин ҳоло хоҳам ўро.

— Ў низ хоҳад?

— Бале!

— Аз кучо донӣ?

— Ман донам ҳўи шоҳи шабравро. Бовар надорӣ? Бипурс!

Пардадор хайрон монд ва баҳона овард:

— Бовар дорам. Аммо шоҳ хоб дорад. Ду шаборўз аст, ки фароғат накарда.

— На! Ў бедор аст, садойи маро шунавад.

— Садойи туро?

— Оре, садойи маро!

— Аҷаб! Вале ман огоҳ ҳастам, ки вақте шоҳ хаста ҳасту хашмиву ғамӣ, касеро нахоҳад.

— Маро хоҳад, ҳочиб! Ман аз муҳиббони ў хастам! Хастагии ўро рафъ, ғамашро бартараф хоҳам кард.

— Салламно! – хандид ҳочибӣ сарбоз ва гардан миёни шонаҳо фуру кашид, ки илоҷе надорад:

— То шоҳ нафармояд, рухсат нашавад!

— Пас бипурс ўро!

— На! Ҳоҷат нест ба пурсидан. Шоҳ фароғат дорад.

— На, шоҳ бедор аст ва маро мунтазир!

— Чӣ мегўйӣ? Шоҳ туро мунтазир? Фармуда буд?

— Бале!

— Агар рост аст, сабр бикун, то рӯз шавад ва ман бипурсам ва ў гўяд, ки гузорамат ё на.

— На, ҳочиб! Ў рӯз касеро нахоҳад, кори зиёд дорад.

— Аз кучо донӣ?

— Фардо базми пирўзӣ...

— Саҳех!... Фардо шоҳро он чо хоҳӣ дид.

— На, ман ҳолиё хоҳам дид!

— На, фардо хоҳӣ дид!

— На, ҳолиё хоҳам дид ва хоҳам гуфт, ки туро бירוнад аз дари ҳичоб.

Пардадор шигифт кард, пасон хашм гирифт ба гетер, ки носазо мегўяд. Шоҳ Искандар ўро аз роздонони хеш медонад, вале ин раққоса писандаш намекунад.

— Бирав гуфтам, бирав!

— То шоҳро набинам, наравам, ҳочиб!

Ва малики румӣ хамаро мешунид аз паси парда. Дилаш мекашид Тойисро, вале намеёрист бигӯяд, ки даро. Зеро ҳам хоҷибро дар хичолат мегузошт ва ҳам шоҳро тарафирихоӣи ӯ як пул мешуд. Танҳо тавонист бисурфад, то пардадор донад, ки бедор аст ва рухсат бипурсад ба даромадан ё надаромадани духтар. Тойис, ки нозгунчи шоҳ буд, баробари шунидани садои сурфайи Искандар ба сари хоҷиб шӯрид:

— Гуфтам, ки ӯ аз шоҳоне нест, ки шабҳо бихусбад. Ӯ шоҳи шабрав аст ва маро ичозат бидех, наздаш дароям!

— Гуфтам ба ту: то ройи шоҳ набошад, нагузорам.

— Агар ройи шоҳ мехоҳӣ, бипурс!

— Ё маликуррум! – садои паст қард пардадор, ки аз хоб бедораш накунад.

— Баланд бигӯ, марди худо, ӯ бедор аст!

— Ё шоҳи мақдунӣ!

— Чӣ мефармойӣ? – садои норозиёнаи Искандар омад аз паси парда.

— Духтаре омада, худро Тойиси Онаниюс гӯяд...

— Ва ту ӯро шиносӣ?

— Оре, шоҳи мақдунӣ!

— Пас рухсаташ бидех!

Пардадор гумон надошт, ки шоҳ Искандар ӯро чунин номаълум сарзаниш кунад. Зеро баъди чунин гуфтугӯ бо гетер ва шоҳро ин қадар олі қадр қарданаш, ки ҳамаашро аз паси парда шунда буд, пиндошт Искандар қонибаш мегирад ва қадри раққосаро паст доништа, «фароғат дорам» мегӯяд ва қоҳиш медиҳад хоҷибро, ки қойидаро доништа, маро ғам медиҳад. Вале ғайри умеду чашмдошти ӯ малик Тойиси соҳибҷамоли хушзехну хушгуфторро дидан хоҳад.

— Бирав...

Кӯтоҳ бигуфт пардадор ранчидахотир. Вале Тойиси Онаниюс нафаҳмид, ки «бирав» гуфтаниш ба чӣ маънист. Бозгард ё бидаро!? Зеро «бирав» гуфту аз сари роҳ дур нашуд ва дами дарро медошт. Тойис, ки нозгунчи шоҳ буд, ҳар гуна сарбозону хидматгузoronро писанд намекард ва ҳоло баробари шунидани садои рухсати ӯ тоҷирдухтар қон гирифт ва ҳатто китф зад; пардадорро тела дод, ишваву кишна ҳам қард, ки то шоҳ нафармуд, роҳ надодиам. «Ҳммм» мадд кашид хоҷиб, рӯзе расад, ки ба дастам танҳо афтӣ. Аммо нозанин эътибор надода, пардадар бубардошт ва дами дар бархӯрд ба Искандар.

— Чаро муштро ба торикӣ задаӣ, шоҳ?

— Дар хона зан нест – Барзан нест! – суҳанбозӣ қард Искандар.

— Оташафрӯз надорӣ? – маънии суҳани ӯро чандон нафаҳмид Тойис, ки номи оташқада будани Барзанро намедонист.

Вале Искандар ба ӯ чойи оташшарарро нагуфт; нафаҳмонд, ки шамъо сӯхта, об шуданд, ба хидматгорон нафармуда, то шамъ афрӯзанд, балки фароғат карданӣ буд, аз ин рӯ торикиро авло донист:

— Бо ту дар танхойӣ ва торикӣ будан хубтар аст...

Ва Тойис, ки дар дил кина парварда буд ва дар оташи рашк месӯхт, аз ҳарфи Искандар дигар маънӣ кашид:

— Бо ман дар торикӣ хубтар, бо дигарон дар равшанойӣ?

— На. Бо дигарон низ дар торикӣ...

— Шоҳ фиребо набуд, маро дӯст дошта буд ва ман дидам, ки дӣ шаб тамоми шаб сарочайи шоҳ чилчароғ буд, зеро шоҳдухтар ин чо буд... ва имшаб, ки тоҷирдухтар омада, чароғи шоҳ хомӯш аст.

— Агар тоҷирдухтар хоҳад, садчароғ кунам, – Искандар нахост бозиро ба манша гардонад.

— На. Зарурате надорад... Тоҷирдухтарон пастгинат нестанд, ки пурсида ё талабида ба чизе расанд. Онҳо худро аз шоҳдухтарон кам намегиранд, балки донанд, ки дар ҳиммату саховат аз шоҳзодагон болотаранд.

Искандар пай бурд ишораву кинояи тоҷирдухтарро. Зеро суҳан аз ҳиммату саховат нарафта буд ва ӯ ишора кард ба зарҳалтаи падараш ва кӯмакхойӣ ӯ, инчунин ба Гулгун. Искандар иштиёқи зиёд дошт ба Тойис, нозу нузи ӯро меписандид, ҳавасангезихойи ӯро хуш дошт... вале ҳоло ҳавасаш мурд. Одат накарда буд, ки гетер талху пичинг занаш. Аз ин рӯ хомӯш монд. Аммо Тойис тоб наовард хомӯшии ӯро:

— Чаро хомӯшӣ, Александр?

— Гӯш доданро дӯст дорам.

— Медонам, ин хислати хуби туст. Аммо гоҳе ки ман дар наздат, надидам, ки қарор бошӣ.

— Аристотелис мефармуд, ки одам ҳар қадар кӯҳансолтар гардад, солор мешавад, салавот мегирад, ботамкин мегардад.

— Ҳоло баройи Искандар мувофиқ нест, ӯ бояд бихандад, хушнудӣ бикунанд, вақташро хуш гузаронад. Ӯ бояд донанд, ки ман аз баҳри ҳама чиз гузашта ҳамроҳи ӯ омадам.

— Ин – миннат ё мойӣ ифтихор?

— Ҳар навъ, ки шоҳ Искандар бипазирад.

— Донам, ки ҳамроҳи ман омадаӣ, лекин бинам, ки бе ман ҳам вақтат хуш гузарад.

— Киноя занӣ? Ба шоҳзодаи мисрӣ киноя занӣ? Хуб донӣ, ки ӯ маро дӯст дорад, лекин ман хуб донам, ки туро дӯст дошта будам.

— Ва ҳоло дӯст надорӣ?

— Бале, дӯстат надорам. Баройи ҳаминро гуфтан омадам.

— Хуб фармудӣ. Муҳаббати занҳо сари мӯй меистад.

— На. Ягон муҳаббат ба муҳаббати зан баробар нашавад...  
лекин амон диҳад, ки муҳаббатги ӯ ба нафрат гардад.

— Чӣ шавад?

— Хонахо сӯзанд, тифлон ятим гарданд, мулк вайрон шавад.

Искандар дигар чизе напурсид, балки мулоҳиза қард, ҳарфи  
ӯро, ба хулосае наомада, ба сараш зад, ки ғелонадаш рӯйи чогаҳ,  
вале андешид, ки бой хоҳад дод бозии оғоз нашударо.

— Нафаҳмидам андешаҳои туро.

— Оре, нафаҳмӣ... то имрӯз мефаҳмидӣ, шоҳдухтар ақлу ху-  
шатро рабуд, нафаҳмӣ.

— Фаҳмидам. Ҳама маншаат баройи ҳамин?

Тойис аз посух гузест қард ва оҳиста сари пой нишаст, то дар  
торикӣ шоҳ чӯядаш. Ва як қадам паҳлӯ лағзид. Искандар посух  
нашунид, лекин пойпаширо<sup>1</sup> шунид. Даст ёзиду чувт, то ба танг  
кашад, пайдо накард. Ва ба суҳан даромад, ки агар номи Гулгунро  
гирад, ба забон меояд:

— Фаҳмидӣ, ки шоҳдухтар мурда, баройи ҳамин омадӣ?

Муроди Тойис ҳамин буд, ки аз шоҳдухтар суҳан ёғоз ёбад;  
чунон шуд, аммо қасдан ҳарф назад, то девонатар шавад шоҳ.  
Шиштанақ қадами дигар паҳлӯ гузошт ва ба рахт оринчаш расид.  
Сабуку оҳиста ёзид ва худро рӯйи рахт гирифт.

— Кучо шудӣ, эй фариштаи хушхӯ!?

Завқ қард Тойис, посух нагуфт. Балки моросо лағзид рӯйи  
тахти хоб ва дарёзиду ҳалқа зад: зонувон ба синаи тарангаш  
пахш қард, ки Искандар нағз мидид ва сари чочакро аввал бо  
ангуштон сойида, сонӣ ба даҳон мегирифт; худро ҳам девона ме-  
карду духтарро низ. Тойис иштиҳои шахвонии лашкаркаши  
бузургро медонад, зеро аз таълимоти Афлотуну Арасту танҳо  
суҳан монда ба гӯши ӯ, на амал. Аз ин рӯ Искандар бояд зиндагӣ  
кунад ва намирад. Намирандагиро на дар меҳнату кор медонад,  
балки аз пайи он аст, то чизеро дарёбаду хӯраду намирад... Ва  
ҳоло Тойис Искандарро ҳамчунон мецоҳад, ки медонад: дӯстдори  
зан, шахвонӣ, меҳрубон ва баъзан дағал, саҳттан, багурда, якрӯ,  
якқавл, баъзан дилбазан, худбин, худхоҳ, ки ба назар дар олам  
ҷуз худаш каси дигарро нарасандад. Тоҷирдухтар чунон андеша  
дорад, ки шоҳи далерро хубтар аз ӯ касе нашиносад. Олимпиада  
яқравии гарданшаҳӣ ва зуъми ӯро хуб донад, паҳлӯҳои дигари  
хулку хӯйи ӯро гетери соҳибчамол бо нозу адову карашмахоёш  
ошкор сохтааст. Нозгунҷиаш аз ин ҷост. Ва ҷойи сусти ҷавонмарди  
диловарро хуб донад. Донад, ки Искандар ба зан наздик шавад,  
ҳама чизро фаромӯш кунад, ҳама чизро бахшад, ҳама қорро раво  
донад. Ва чун пушташ сард шавад, зеботарин зан ҳам ба назараш

---

1. Шарфа; садойи пой; миршаб, мӯхтасиб.

аз зоти сутурон тобад. Зеро ҳар гоҳ, ки мақсади олиаш – Оби Ҳаёт ва бемаргӣ пеш ояд, аз баҳри ҳама чиз даргузарад; хароб кунад, кушад, сӯзад, бирабояд. Вале ғаш тоҷирдухтар аз Гулгуни духти Дорост, ки Искандар шаборӯз аз ӯ ком бардошта, пушташро сард гардондааст ва аз ин рӯ надорад парвойи ӯ.

— Магар қатли шоҳдухтарро шунида омадӣ? – қасдан чунин суол кард Искандар.

— Магар шоҳдухтарро қатл фармудӣ? – худро бачову пинҳон доштанро аз хотир бароварда посух дод Тойис.

Ҳамин чиз лозим буд ба Искандар, то донад, ки садо аз кучо ояд ва худро он чо андозад. Вале ин корро накард. Чун донист, ки гетер дар кучост, оҳиста ҳазид, то натарсонад ӯро. Ҳазиданҳойи шоҳ низ морона буд. Ва гӯё ҳар ду як ранг рафтор доштанд, то чун ду мор ба ҳам печанд. Зеро борҳо шуда чунин: ду тани бараҳна печидаанду часпидаанд. Ва ҳоло рӯз наздик, ситорайи Корвонкаш тори сарочайи эшон аст, бараҳнакорӣ накунад. Чун ҳазиду наздик шуд ва нафаси духтарро эҳсос кард, пӯшидани бадар накарда худро андохт бар ӯ. Тойис ин лаҳзаро нигарон буд, ки саҳт дошташ ва ҳама таънаву кинояҳоро фаромӯш кард, ҳатто зиндаву мурдаи шоҳдухтар Гулгунро. Сараввал кори одатиашро кард шоҳ: бо ду даст миёни бориқашро қабза гирифт, тағйироте нест. Ҳамон зайл борик, мӯрона ва таранг. Искандар чунин гетери камарборикро, ки дар ҳақиқат ҳама чояш мӯрона аст, надида.

— Ту яғонаӣ, Тойис!

— Ту низ! – гуфт духтар ва яқбора фикре ба сараш зад, ки дар бистари душман мехобад, дасту пояш суст шуд, тани тарангашро суст кард низ ва хост ҳамин афодаи «бистари душманро» гӯядаш ва пурсад: «шарм надорӣ, ки андар чойғаҳи душмани ашаддиат шоҳона зиндагӣ бикунӣ?» Вале натавонист бипурсад, зеро феъли ӯро овардан зеб надошт. Дигаргуна гуфт:

— Александр, ман тарсам аз ин хайма.

— Чаро?

— Ба назарам бегона тобад ва хаёл кунам, ки мору каждумхо хазанд.

— Баройи он ки ман ҳам, ту ҳам морона ҳазида бар бистар шудем ва дар ёдамон ҳамин чиз монд... чунон ки гуфти, ба назарамон тобад.

— Надонам баройи чӣ, лекин ҳис кунам, ки дилам ғаш дорад. Бегона. Мулк бегона, чойғаҳ бегона... Шояд дар бистархойи шоҳона зистаем...

— Ин раҳт низ шоҳона аст.

— Аз они мо нест...

Дар замир хушҳол гашт Тойис, ки мақсадашро гуфт. Искандар низ дарёфт, ки таъна занад тоҷирдухтар, вале худро ба гӯлӣ зада посух надод, балки нигарон истод, то боз чӣ гӯяд.

— Мақдуниёро ёд накардӣ, Александр? – аз дари дигар ворид гаштанӣ шуд Тойис.

— Модарамро ёд кардам, – андешахоҷашро як сӯ гузошта посух дод шох.

— Ман падарамро ёд кардам, падари бо ору номусамро...

— Яъне чӣ?

— Ӯ хост барои пойдорӣи Юнон охирин тангахоҷашро сарф кунад, чунин диловаре пайдо нашуд, назди ту омад.

— Ва охирин тангахоҷашро сарф кард? – Искандар мехост мафҳуми «нангу номус» ва «барои пойдорӣи Юнон»-ро аз ӯ би-пурсад, вале ба забонаш «охирин тангаҳо» омад.

— На.

— Пас ӯ ханӯз ҳам дорост?

— Оре! Ӯ мехост домде пайдо шавад ба мисли Искандар ва ҳама доройиашро ба ӯ бахшад, то маро ва ӯро дошта бошад. Афсӯс, маро ҳам гум кард. Зеро ман дунёиро на, туро пазируфтам. Медонистам, ки назарат баланд аст ва он хел тангаҳо ро на-писандӣ.

— Магар ту гарантар нестӣ аз он чӣ, ки Онаниюс дорад?

— Ба назари ту чунин намояд.

— Ба назарам на, ҳақиқат чунин аст.

— Пас чаро маро паст зани?

— Чун?

— Ба ҳар зани тасодуфӣ иваз бикунӣ?

— Боз гаштӣ ба сари шохдухтар. Магар надонӣ, ки чӣ шуд бо ӯ?

— Донам!

— Агар донӣ, боз чаро пурсӣ?

— Бало ба пасаш... оххх... агар ту донӣ, ки ман чӣ қадар па-дарамро ёд кардам, Александр...

— Ва ту ҳам донӣ, ки чӣ қадар модари зебоямро пазмон шу-дам...

— Пас чаро аз роҳат бознагардӣ?

— Аз кадом роҳам?

— Аз ҳамин роҳе, ки меравӣ... Агар баргардӣ ва шоҳи Мақ-дуниё бошӣ, хуб нест?

— На! Мақдуниё барои ман танг аст! Ман бояд оламгир бо-шам!

— Ва донӣ, ки комёб шавӣ?

— Оре! Агар мунаҷҷимон ва муъаббирон дурӯғ нагӯянд, Алек-сандр бояд оламгир шавад!

— Ин кори саҳл нест, Александр.

— Медонам, ки кори саҳл нест, лекин худоёни юнонӣ бо ма-нанд, ту бо манӣ, далерону диловарон бо мананд... ва ё ту ҳамроҳи ман омадӣ, ки маро бозгардонӣ? Кӣ фармуд?

— Чунин ҳарфҳо нест, Александр!  
— Падарат фармуд?  
— На! Ту бояд донӣ, ки Онаниюси тоҷир туро аз модарат ҳам зиёдтар дӯст дорад.

— На, касе маро монанди модарам Олимпиада дӯст надорад...  
На. Ӯ низ дӯст медошт ва ҳамин ки ҳарфашро напазируфтам ва ҷанги Порс рафтам, маро фаромӯш кард...

— Дигар касро дӯст дошт... Ҳамин тавр на?

— Инашро надонам. Киро?

— Онаниюсро!

— Онаниюси падари туро?

— Оре! Агар чунин набуд, падари ман мемуруди розӣ намешуд, ки духтари яккаву ягонааш ҳамроҳи шоҳ ба ҷанги Порс биравад.

Искандар хомӯш монд ва андеша кард, ки ин хуб аст, вале таъна мезанад духтар. Тойис низ хомӯш буд ва мунтазир, ки шоҳ чӣ гӯяд. Шояд ба иззати шоҳиаш расида бошад чунин ошкоргӯӣ.

— Як бори дигар ҳам гуфта будӣ, аммо ман бовар накардам, гумон кардам барои наздикиамон чунинҳо гӯӣ. Чун такрор мекунӣ, шубҳаовар метобад.

— Шубҳаовар? Чӣ хел шубҳаовар?

— Модом ки туро ба модари ман иваз карда бошад, таки коса нимкосае хаст.

— Нимкоса надорад, Александр. Чунон ки донӣ, Онаниюси тоҷир ҳама чизро дорад, вале Олимпиада барин зан надорад. Ба Олимпиада на танҳо мардон, занон низ ҳавас мекунанд. Ҳатто ман...

— Ту? Чаро? Ту зеботарин гетер...

— Бале, гетер, на шохбону...

Искандар ҳадафи Тойисро пай бурд: «мехоҳад зани шоҳ бошад. Ва шояд ҳадафу мақсади асосӣ ҳамин бошад».

— Хоҳӣ малика бошӣ?

— Кадом зан ин чизро орзу накунад?

— Масалан ман зан мебудам, орзу намекардам, аз захрҳои чашидаӣ модарам ҳама чизро дониستم. Вале ман ба ту маслиҳат намедихам, ки зани шоҳ бошӣ.

— Чаро?

— Зеро аз ҳама чиз маҳрум гардӣ: ҳам аз озодӣ, ҳам аз гетерӣ ва ҳам аз Александр.

— Чӣ тавр?

— Албатта ту хоҳӣ, ки зани шоҳи Мақдуниё бошӣ, ҳамин тавр на?

— Ҳамин тавр, Александр.

— Пас Александр туро, ки ба занӣ гирифт, нагузорад бо марде ҳарф занӣ...

— Ҳарф назанам...  
— Нагузорад, ки гетер бошӣ...  
— Рақс накунам...  
— Нагузорад, ки ҳамроҳаш бигардӣ...  
— Ҳамроҳаш нагардам...  
— Бисёр хуб... Туро имшаб зан кунам, фардо ба Макдуниё  
фиристам, то бозгашти маро нигарон бошӣ.

— На!  
— Пас маъшуқа хубтар аст ё зан будан?  
— Лаънат ба ҳар ду... лекин ту бигӯӣ, ки кадоме афзалӣ до-  
рад?

— Гумон кунам, ки маъшуқа будан.  
— Чаро?  
— Он чӣ бо махбуба бикунӣ, бо зан накунӣ.  
— Агар зан маъшуқа бошад?  
— Надидаам, нашунидаам... Ҳамин қадарашро донам, ки зани  
зебо маъшуқайи дигаре шавад, ҳатто парирӯе ёри дев чӯяд.  
— Аз кучо донӣ чунинҳоро?  
— Зани зебо шайтони зиёд дорад ва душмани бисёр. Шайтону  
душман як шаванд, роҳи раҳойӣ намонад.

Аз пургӯйӣҳои беҳуда дилгир шуд Искандар ва беихтиёр  
ҷавсақҳои пирохани гетерро кушод. Тойис ҳамин лаҳзаро ни-  
гарон буд, ки шоҳ меҳрубон ва навозишкор мешуд. Дастанаш  
мепалмосид танашро, ангуштонаш ламс мекард чочакҳояшро,  
баъд сари чочакҳоро бо нӯки забон сойиш меод, гетерро ба вачд  
меовард... Ҳолиё ба вачд омада Тойис ва морона тоб хӯрад зери  
ял ва пой бар пойи ӯ печад. Ёди Искандар ояд он аждари нӯҳсар,  
ки дум бар пойҳои Геракл печида, ӯро аз пой афкандан мехост.  
Вале пичирроси духтар хаёлашро пароканд:

— Бигӯӣ, ки дӯстат дорам.  
— Ин чизро гуфтан шарт нест, Тойис, аз муносибатҳо, хара-  
катҳо ва хоستانҳо дарку эҳсос қардан лозим.  
— На-а-а... бигӯӣ... бигӯӣ... биинигӯӯӣ... биби-  
бигӯӯӯӣ...

— Анаа-аана... гуфтам, эҳсос мекунӣ, ки гуфтам... гуфтам,  
гуфтам, гуфтааааам!

Тойис пойҳояшро бар камари Искандар ҳалқа андохт ва ӯро  
кашид ҷафтар. Пойҳояш мелағзид дар тани хайкардаи шоҳ. Як  
қатра арақ қақид миёни синаҳои симини раққосайи соҳибҷамол  
ва гӯйӣ дами ӯро паст қард, чунон ки ба шири дамида оби сард  
рехта бошанд. Бофтаҳои сари Искандар низ кушода шуд, фикраш  
равшан гашт, худро паҳлӯ андохт, вале гетер ханӯз ҳам ҳалқайи  
пой накушода буд.

— Раҳо нахоҳам қард, ту гурезпо шудайӣ, Искандар!

Вале дер шуда буд, акнун ба шоҳ чунин харфҳо ва нозҳо намефорид. Чизе нагуфт. Гетер дарёфт, ки хочати сухан нест, ҳалқайи пой кушод. Искандар ба пушт зад ва ба ҳаёл рафт; нақшаҳои фардоро андеша дошт: чашни пирӯзӣ, қурбонӣ ва шахрсозиро...

## БАНДИ ДУВВУМ

Искандар баъди он ки андар баҳри Кабир гусл кард, фармуд дар камари кӯҳи Омун, ки шаборӯз ба он ҷо бархӯрдани амвоҷи дарё мушоҳида мешавад ва шалпааш аз шаҳҳо бармеояд, қурбонгоҳ бисозанд. Андар ҳамвории талмонанд, ки тухми пиёзи анзур рехта, наррагии хушқаш боқӣ монда буд, сарбозон омаданд баройи тозаву тахт кардани ҷой. Дар паҳлӯи харсанги азим тахтасанги сапеди гирду ҳамвор, ки мохи пурраи тирарангро мемонд, воқеъ буд ва Искандар вақти аз роҳ убур карданаш ҳамин ҷойро зери назар дошт, ки пирӯз гардад, қурбонгоҳ хоҳад кард. Ҳама ҳунармандон ва маҳдумҳо ва қассобон ва сипаҳсолору сипаҳбаду сипоҳон ба кӯҳ часпиданд. Канданду рӯфтанду об заданду тамиз карданд ҷу идгоҳ. Биоварданд қурбониёро – говони ғаниматиرو. Чун говон расиданд ба қурбонгоҳ магар аз равони якдигар бӯ гирифтанд, ки бонг заданд ва гӯйи ҳазрати Сулаймонро талаб мекарданд ба имдод. Вале худовандон аз пайғамбарон бузургтаранд ва бонги ҷонварон натавонад гирифтани пеши қурбониру.

Гови сиёхро афканданд бар тобасанги сапед ва сараш гирифтанд. Санги сапед хунин шуд, гӯйи рӯи моҳ доғдор. Хун ҷӯя баст то зер ва ба назар чунин буд, ки рехт ба дарё. Бақари сиёҳ по зад ва пойи ёвари қассобро шикаст. «Низ қурбонӣ!» ҳазл кард сарҳанге, ки нишаста сукут варзида буд рӯи санге ва аз гарангии ёвари қассоб хушёр гашт. Ва ёвар хашм гирифтун дашном дод чунин қурбонирову ҷунон сарҳангро. Қассоб сӯяш тег кашид: «Беҳуда поятро лагати бақар нашикаста!»

Ва катор буданд қурбониҳо. Ба номи худовандони ҷунонӣ, ба номи қаҳрамонону ялони афсонавӣ. Миёни сутунҳои нав устувор карда, миёни харсангҳои азим маҳдумони аз кӯҳ ҳезумоварда оташ афрӯхтанд, то қурбониҳои пӯсткандаро сихҳои азим гузаронида бор бар алов кунанд. Сихҳои дарозро устувор карданд бар пояҳо ва харсангҳо ва тоб медоданд бар оташ.

«Ба номи худовандоне, ки моро пирӯзӣ бахшиданд!» садо кард войизе ва ҳама ба як овоз такрор карданд. Ва войиз боз гуфт:

«Ба номи худойи Зевс!»

«Ба номи Геракл!»

«Ба номи Ахилл!»

Ва такрор карданд баробар:

«Ба номи худойи Зевс!»

«Ба номи Геракл!»

«Ба номи Ахилл!»

Ва давр мегардонданд сихҳои гаронвазиро ва говон ва гӯспан-  
дони кабуд кабоб мешуданд андар оташ. Пасон бо теғҳо, кордҳо  
ва шамшерҳо меканданд лахт-лахт гургона, мебуриданд даст-дасту  
по-пову кабургга-қабургга қассобона, мехӯрданду мебурданд дуз-  
дона. Баъд бақари сиёҳи рӯйи тобайи сапед забху салх кардари  
хомталош фармуданд: якбора дарафтданд, то лахт-лахту пора-  
пора кананд, нашуд, пасон қассоб бурида-бурида, чудо карда ба  
ҳар кас бахшид гӯшти хомро, ки ба ёди қурбоншудагони чанги  
дӯшина буд.

Ва Искандар аз баландӣ менигарист ба дарё ва дар даст як  
дона матори газида дошт, ки бадбӯй буду хушхӯр. Менигарист  
сӯйи баҳри тоза, нилӣ ва мусаффо. Офтоби муғаррик гӯйи дару-  
ни об месӯзад. Шох гумон дорад, шохдухтар он қост, аз ин рӯ  
даруни баҳр ин қадар мунаввар аст. Бибояд Гулгун барояд аз он  
чо. Искандар ҳеҷ гоҳ чунин равшан ва мусаффо ва банур надида  
баҳрхоро. Ё кори худойи Зевс аст ё Гулгун он қост.

Хуш омад қурбонгоҳ Искандарро ва тасмим гирифт, ки базми  
пирӯзиро низ ин чо гузаронад. Чӣ буд? Магар шоҳро чунуни ча-  
вонӣ гирифта буд, ки чунин қард, вагарна медонист: қурбонгоҳ  
ҷойи гӯз нест. Қурбонгоҳ ҷойи муқаддас бояд бошад. Вале шояд  
аз он ки ин қурбонгоҳро худашон фаврӣ сохтанд, ба базмгоҳ  
бадал қарданаш ҳам дар дасти худашон бошад. Қолиҳойи порсӣ  
густурданд анзурзорро, дебодии чинийи ғаниматафтодари кашиданд  
ва ҳар санг то харсанг. Хумҳои майи юнонӣ оварданд ва сипоҳ  
ғунҷид рӯйи қолиҳо ва сари сангҳо ва гетерҳо бараҳнапо шуданд  
рӯйи қолиҳойи нарм.

Искандар рӯйи тахтасанги сапед, ки шахнишинро мемонд  
ва фармуда хоку хунашро тоза карда буд, бар гилеми хунранги  
хушпат менишаст ва ёдаш зад, ки чизе нарасад ба фарру шукӯҳи ӯ.  
Эвмени хазинадорро пеш хонд ва пурсид, ки чӣ карда бо сандуку  
ҷомаву тоҷи порсийи шоҳӣ.

«Чун фармудед, фиристодам, шоҳ... бо қорвон ва фавҷи озму-  
дайн боъғтимод...» – посух дод хазинасолор ва дарёфт, ки хуш  
наомада Искандарро.

— Шитоб қардаӣ...

— Шитоб не, шоҳам, балки фармудайи шуморо фаврӣ иҷро  
қардам...

Ва Искандар имойи сар қард ва Эвмен пас-пас рафт. Вале  
ӯ бисёр меҳост тоҷи шоҳӣ гузорад бар сар дар чунин маъвою  
макони зебо ва ҷомайи фоҳира гирад ба бар. Чун қорвон рафта  
буд, наметавонист бикунанд ин қорро. Бимонд бо ҷомайи чангӣ,  
хӯду чавшану камарбанду сойдпӯшу соқпӯшҳои рӯйин. Тойис  
рӯҳашро сабук қарда буд, аммо пеши назараш меомад, ки ана-ана  
Гулгун аз қаъри дарё мебарояд ва он ҷойи баҳри Бузург, ки офто-

бист, гулосо мешукуфад. Вале чашмаш лағзид ба баҳри бекарон ва донист, ки дунё аввалу анҷом надорад. Ва баъд нигарист ба ёнаву ёлаҳо ва дарактонро дид, ки баргонашон ҳафтранг метобанд, ба хусус рангҳои аргувониву зард, ки миёни сабзрангҳо зебо менаоянд.

Аз ду канори шоҳ Искандар бар тахти сангӣ нишаста буданд сипаҳсолор Пармониён бо писаронаш ва сипаҳбадон ва ёрони малик. Вале шоҳзодайи мисрӣ Битоломус набуд катори онон. Ӯ ҳавф кашида буд аз кори онрӯза, ки Тойисро аз назди саройи шоҳӣ рабуд, вале боз раққосайи соҳибчамол назди ӯ баргашт. Ҳарчанд миёни Искандару Тойис дар ин хусус ҳарфе нашуда, шоҳзодайи мисрӣ нам мекашад чу девор.

«Дар чунин мавзёе Искандарӣ насохтан гуноҳест азим.» Аз дил гузаронд ва чашм чаронд ба ҳамаву ҳама ҷо. Кӯҳи баланд, ҳамвории васеъ ва баҳри бекарон.

Хумҳои шароб меоварданд. Гӯшае ширинкорон ҷой гирифта буданд, ҷое мутрибон ва раққосагон ва сарбозон ҳалқа-ҳалқа то лаби баҳр нишаста буданд. Зиёдтар аз ҳама Коллисфени таърихнигор ба ваҷд омада буд аз чунин манзара, ки ҳодисаву корҳои фавқуллоддаро бештар дӯст медошт ва зикрашонро хуш дошт. Вале пурташвиш буд, ки чун ҳашамати ҷанги дӯшин ва рафторҳои имрӯзайи шоҳ Искандарро каламдод бикунад.

Искандар боло шуд бар тахти сангӣ. Дар теги офтоб, ки рӯ ба баҳр буд, Коллисфен шоҳи ҷавонбахти барбастаро хуб дид, равшан дид, ки ҷӣ ҳусне низ дорад: ҷаъдмӯй, ростбинӣ, тезчашм, ялгардан, суфтафарох, баландсина, миёнақомат. Шукӯҳи лашкаркашӣ дорад, аммо ба шоҳӣ ҷизе намерасад: фарр... Нерӯманд, қавигуфтор ва бисёрмағз низ ҳаст. Ва гуфтор кард:

«Сапаҳсолору сипаҳбадон! Сипоҳу сарбозон! Дӯстон! Хидматгузорон! Ва ҳозирини мӯҳтарам! Коре, ки шумо кардед таърих мислашро надида! Сипоҳи Порс лашкари Румро дар хонааш мағлуб карда буд ва кам қасон эътимод доштанд, ки лашкари Рум сипоҳи Порсро низ дар марзу буми ӯ шикаст бидиҳад. Сипоҳи Порс андак набуд, вале рӯҳи шикастаниӣ дошт ва бовар ба шумор. Рӯҳи ношикастаниӣ шумо пирӯз омада бар афтодарӯҳи пурсиён! Хучиста бод пирӯзии макдуниён, юниониён!...»

Ҳама ба по шуданд, мушт бар фалак зада такрор карданд:

«Хучиста бод пирӯзии макдуниён, юниониён!!!»

Искандар Эвмени ҳазинадорро пеш хонд, то дурусттар гӯш диҳад ва баланд гуфт:

«Ҳозирин мувофиқи рутба, вазифа ва корнаомӣнашон бо зарӣ порсӣ муқофотонида шаванд!... Май резед, тарона хонед, бирақсед!»

Ва базм оғоз ёфт...

Ва соате буд, ки парер ҷанг оғоз ёфта андар соҳили Пинар.

Ин замон баҳри ором чӯшид. Кӯҳмавҷҳо силсила бастанд. Хуршед мелapid андаруни об. Бод бозӣ доронд барғхойи рангаро. Ҳавойи мусиқӣ гетерхойи шапарақболро бод меод; гӯйӣ аз сари як гул бар сари дигаре мепариданд. Ба назари эшон хубтарин гул Искандар буд. Ӯ бар сари эшон зарпошӣ накард, ки Ҳанӯз ҳам хазинайи Макдунӣ қарздор аст. Ин базм фарқ дошт аз базмхойи пешин, чунон ки набарди дӯшин аз овардхойи пешин. Аз соҳили тар, то девлоххойи хушк Ҳама мерақсиданд. Танҳо шоҳ нишаста буду сипаҳсолор ва Коллисфену Аристандри табибу Эвмени хазинадор. Ҳар кадом ба қадри донишу фаҳмиши хеш фикр мекарданд. Ба гӯши Искандар аз даруни об ва мағзи кӯҳҳо оҳанг меомад ва Ҳама буттаву ниҳолони худрӯю ранговарда рақс мекарданд. Ҳанӯз чомӣ заррини порсӣ ба дасти шоҳ наафтада ва ӯ бо шоҳҷом бода меҳӯрд, ки мувофиқ буд бо манзара.

— Дар ин кӯҳҳо низ нахчир буда бошад? – магар шоҳҷом бӯйи нахчир қард, ки пурсид.

— Кӯҳ бе нахчир нашавад, шоҳзода... – гӯйӣ навозишхойи пешинаро ёд оварда гуфт Пармониён, вале Искандарро ин бор нафорид чунин навозиш.

— Шоҳ! – ислоҳ қард сипаҳсолорро Искандар.

— Оре, шоҳ... Лекин баройи ман шоҳзода будани малик Искандар азизтар бувад.

— Аз чӣ рӯ?

— Маъсум, меҳрубон ва маро на Пармониён, балки «сипаҳсолор» гӯяд.

— На. Пармониёни сипаҳсолор гӯяд!

— Ҳамгур.

— Ва ӯ донад, ки шоҳ аз ӯ чӣ андоза сипосгузор аст?

— На, надонад, вале Ҳамин чизро тахмин кунад.

— Чаро тахмин?

— Зеро чанг чанги ҷавонмардона буд ва Искандари нақӯкор ва писари Худо ва пайрави Гераклу Ахилли диловар чирадаст омад. Худоён ёвар буданд ўро... на сипоҳу на сипаҳсолор.

— Ташаққур, сипаҳсолор... Ман пархоши касеро надидаам, вале чангхойи ту ро дидам. Гурзи ту ро ҷуз худат касе бардошта натавонад, яли юнонӣ.

— Ва шамшерӣ ахиллийи Искандарро ҷуз шоҳи далер касе ронда натавонад, диловари макдунӣ.

Ҳамдигарро ситойиш қарданд онҳо ва Искандар ба сари матлаб омад:

— Ҳар чӣ буду шуд аз мост, пирӯзӣ аз мост, Осиёи Сағир аз мост, вале ҳоло мулки Порс ба дасти мо наомада. Гӯри захмӣ Доройи III ҷавзи осоншикан набувад. Ӯ Ҳама зарри Порсро сарф кунад, то марзу бумаш пойдор бошад.

— Гумон надорам, шох... Моргазида аз ресмони ало тарсад. Муқобилати ӯ дур напойд. Андаке зӯр ояд, боз фирор кунад. Ҳазимат одат шуда ӯро.

— На, сипахсолор, ба ман чунон намуд, ки гурги борондида тобад...

— На, шох... Ӯ тарсуст. Чангнадида... Иттилоъе, ки ман дорам, тасодуфан бар авранги шохӣ нишаста.

— Оре, иттилоъ чунин аст, сипахсолор, вале мо аз найранги Шарқ огоҳ нестем.

— Чӣ гуна найранг?

— Шаркиён барраро бо алаф, кӯдакро бо ширинӣ, занонро бо хушгӯйӣ, пиронро бо масал, меҳмонро бо лутфу меҳрубонӣ ва сарбозро бо зар фиреб хоҳанд кард.

— Чавонмардону далеронро чӣ?

— Бо ҳиммату чавонмардӣ...

— Пас чӣ гуна мо пирӯз омадем бар эшон?

— Ҳанӯз пирӯзӣ нест, шох. Мулки Порс фароҳ аст ва бузург, мо бояд ба қаронаҳойи ӯ бирасем... Ба баҳр нигар, шох. Танҳо ҳамин соҳилаш метобад, лек ҳеҷ шиновар соҳили дигари онро наёбад.

Гӯё Искандар чизе дарёфт мекард аз гуфтаҳои сипахсолор, аммо мағзи онро дарк намекард, ки чаро чунин гӯяд. Тарс дорад ё ягон чизи дигар пеш омада.

— Ташаккур, сипахсолори бовафо, ки маро ҳам огоҳ бикунӣ ва ҳам биомӯзӣ. Хуб аст чунин чизхоро донистан. Ва бигӯй, ки роҳи дуруст ва раҳойӣ кадом аст?

— Бераҳм будан... – андеша накарда ва дер боз андеша дошта, ки чунин гуфт: – Дарёфтам, ки Доро нерӯӣ зиёд дорад, вале раҳим аст. Аз ин ҷост боҳти ӯ. Вале ин чизро дар симойи шоҳи мақдунӣ намебинам, ки бехтарин сифати лашкаркаш ва далери пархошчӯ бувад.

Гирех зад миёни абрӯвони Искандар, зеро ӯ намехост, ки бераҳму пархошгараш гӯянд, балки ӯро бояд одил, некӯ ва сулҳхоҳ ситойиш кунанд. Ба назари шоҳ сипахсолор хидмати хирсона кард: ситойишкунон ба замин задаш.

— Ҳммм... хуб мушоҳида кардаӣ, сипахсолор... Ман бояд чун малик чӣ кор карданамро донам...

— Оре, шох... – безобита шуд, ки шоҳ Искандар аз суханонаш озурдахотир гашт. Худро ночӯро ногунҷон эҳсос кард. Вале Искандар сирр бой надод, балки ранҷишашро пинҳон дошта ва фурсат муносиб доништа чилави қалом дигар сӯ тофт:

— Чунон ки гуфтам, дар ин фароҳно шахр бибояд сохт...

— Донаме.. шаҳри Искандарӣ.

— Онаш кори ман нест, ки Искандарӣ ё Солорӣ, шумо бояд ном гузоред, пирони кор.

Андар замири сипаҳсолор хуррамӣ пайдо шуд, ки шоҳ эҳтиромашон кунад ва шамшер аз наём кашида, рост бо теги биниаш дошт, ки ба ту вафодорам, шоҳ.

— Низ донаме, сипаҳсолори бовафо! Шаҳрсозиро таъкид карданам аз он аст, ки бояд чанд муддат ин чо бошам ва сипаҳсолор сӯйи Миср биравад...

— ...сахех...

— ...ва то замони бунёди Искандарӣ Мисрро бигирад...

— ...сахех... – гуфт беихтиёр сипаҳсолор ва ба сараш зад, ки чанде пеш ном гузоштани шаҳрро хоксорона ба пирони кор ҳавола карда буд ва ҳоло Искандарӣ гӯяд.

— ...ва шоҳ бояд озод ба вилоят дарояд...

— ...сахех...

— ...ва иттилоъ дорам, ки қофилае сандуки зарри порсӣ бубарад ва он қофиларо бояд дарёфт, сандук бояд биситонд...

— ...сахех...

— ...ва оварданд, ки бо он зар ҳама воми Макдунӣ пардохта хоҳад шуд...

— ...сахех, шоҳам... ва ин ҳарфро набояд каси саввум донад...

— Чаро?

— Душман зиёд кунад ва ба даст оварданааш душвор гардад...

Искандар чизе нагуфта ба андеша рафта буд, ки баҳр ларзид, пасон лаппиду бархӯрд ба сохил. Гӯйӣ касе тела диҳад обро ба бел. Сарбозоне, ки наздиктар ба баҳр нишаста буданд, ба по ҳеста ба дуродури баҳр нигаристанд, то чӣ аломат бошад. Ба д-он монад, ки киштиҳо оянд ва лаппиши об аз ҳаракати онон бувад. Аммо маълум набувад, ки аз қадом самт оянд, киштиҳои порсист ё заврақҳои мақдуниву юнонист. Ҳама мутаваҷҷеҳ гаштанд ва авчи базм фуру рафт.

Оне баъд аз буни кӯҳи Омун, ки чун тимсоҳи азим сар нишеб карда ба дарё фуру рафта буд, як-як мурғобиҳо, китҳо, моҳиён ва тимсоҳҳо, асбону пилон намудор гаштанд ва онон киштиҳои буданд, ба сурати чонварон тарошида шуда.

Киштиҳои қангӣ пештар омаданд. Дирафши зарди мақдунӣ парафшон буд. Чун Искандар дирафшхоро бидид, шодмон гашт, ки башорат оварданд. Чунин қатор шуда омадани киштиҳо дарак аз пирузиашон меод.

— Онон дар набарди дарёи Эгей музаффар гаштаанд, шоҳам, – аз пирузии писараш – амирулбаҳр Никонор болида гуфт сипаҳсолор.

— Ҳамин тавр, сипаҳсолор... Ин хуб аст, вале маро ҳашт ҳазор эллиниёни кирояӣ порсӣ, ки ба Миср ҳазимат доштанд, парешон кунад.

— Чойи парешонӣ нест, шоҳ, Никонор дар баҳри Бузург низ комрон шуда. Аз сарбозони кирояи макдуниву юнонӣ хавф набояд бурд. Устухон бӯй дорад, хоҳ-нохоҳ ёди ватан кунанд. Онҳо баройи зарри порсӣ чанганд, на баройи империяи бузурги Порс. Ва агар мо зарри Порсро ба даст орем ва ба эшон каме зиёд дастранҷу поранҷашонро ваъда кунем, ҳамон замон ба ҷониби мо хоҳанд гашт. Аз ин рӯ ба умеди пархошгари кироя набояд шуд. Зар ватан надорад, соҳиб низ. Сарбози кироя фоҳишаро монад. Имрӯз ҳамроҳи ту чангад, фардо муқобили ту.

Искандар ҳайрон буду хомӯш ва сухани сипаҳсолорро намебурид, вале ба назари ӯ чунин намуд, ки шоҳ каломашро гӯш надорад, гирифтори сафи киштиҳои чанговар аст ва пиндорад, ки Пармониён баройи писаронаш хушомад занад ва таъкид кунад, ки Искандар бояд тақя ба эшон дошта бошад.

Амирулбаҳр Никонори писари Пармониёни сипаҳсолор лангар андохт андар рӯ ба рӯи қурбонгоҳи рамзӣи макдуниён. Баробари пайи ҳам саф оростану лангар андохтани киштиҳо аз шоҳ то хидматгузoron, хама ба по хеста, раддаву қатор шуда, лангар андохтани сафинаҳоро тамошо карданд ва шодон буданд, ки пирӯз омаданд. Пармониён гӯшайи чашм меандохт ба Искандар, то ҷӣ гуна бошад назараш; зеро омӯхта буд дигаргун шуданҳои киёфайи ӯро; агар коре, хунаре, амале, сухане хуш ояд ва ё аргушти гетере писанд ояд, мешукуфт шоҳи чавон ва баракс хушу мувофик наояд, дар они воҳид рӯҳияаш дигаргун мешуд чу абри ногаҳонӣ, ки рӯи хуршеди тобонро гирад. Ба мушоҳидаи Пармониён шоҳ Искандар шукуфта буд, ки дар баҳру бар ҳукмрон гашта. Каф месойид хушнудона ва аз киштиҳо фуруд омадани маллоҳону нохудоеъну амирулбаҳрро мушоҳида мекард. Саф оростанд. Пасон садои табл баланд шуд ва Никонор фарозро боло шуда, то назди шоҳ баромад ва рӯ ба рӯ истода баёнот кард:

«Маликуррумро равшан бод! Ҳар супоришу дархосте, ки ба фавҷи баҳрнавард буд, сад дар сад сомон ёфт. Дастаҳои баҳргарди порсӣ андар баҳри Эгей ва баҳри Бузург торумор гаштанд! Амирулбаҳри Порс Фарнабоз ба даст афтод... Афсӯс, ки гоҳи ба асорат фиристодан сӯи шумо, аз ҳатӯлии посбонҳо истифода бурда, дар роҳ ғайб зад... Ҳоло киштиҳои чангии мо дар хама баҳрҳо чавлон зананд. Ба бахти шоҳи чавон сипоҳи баҳрнаварди ӯ дар хама чо пирӯз омад!...»

— Пирӯзӣ муборак бод! – баёноти амирулбаҳр Никонорро мақбул дониста яқбора пайк боло кард. Як чурба ба хок рехт: «ба ёди фавтидагон» ва фармуд ба ҳамаи онҳо, ки аз киштиҳо бурун омаданд, бода бирезанд. Як лаҳза ғалмағал шуд. Ба ҷойи садои табли чангӣ овойи асбоби мусиқӣ боло шуд, ба базм мехонд ҳамаро. Вале овози Искандар паҳш кард оҳангро:

— Баройи империяи бузурги Макдуниёву Юнон!

Ва тақрор қарданд ба як овоз: «Баройи империяи бузурги Мақдунӣёву Юнон!!!»

Чун шоҳ чом ба сар кашид, ҳама нӯшиданд. Пас ононро ба сари дастархон хонданд. Ҳама шод буданд, ки шоҳ низ як нафар сарбоз аст.

Базм аз нав оғоз ёфт...

## БАНДИ САВВУМ

Сипаҳсолор Пармониёни пурқардаву пурдида чун писаронашро зиндаву саломат дарёфт, дар хидмати шоҳ Искандар камар баст. Роҳи Димишқро пеш гирифт. Чаҳор шаборӯз роҳ сипард то Димишқ. Вале рӯзи шашум тақрибан шаш фарсах дуртар аз Димишқ мардеро дастгир қарданд, ки порсӣ буд ва хешро фиристодайи шаҳрдори Димишқ медонист. Вале Пармониён бовар накарда бозпурс мекард, то ҳама чиз равшану возеҳ бошад.

— Кӣ ҳастӣ?

— Фиристода.

— Кӣ фиристод?

— Шаҳрдори Димишқ. Бояд назди шоҳ Искандар биравам. Нома ба шоҳ бубарам.

— Нома чӣ номаест?

— Надонам. Дар мо расм нест, ки нома бихонем. Хиёнат бошад.

— Хиёнат ба кӣ?

— Ба касе, ки туро бовар карда.

— Агар хиёнат ба Ватан бошад?

— Бех, ки сар биравад...

— Донӣ, ки нома чӣ мазмун дорад?

— Оре... Шаҳрдори Димишқ ният дорад Искандарро бо нону намак пазиро бошад, шаҳру ганҷинаву хазинаро бахшад.

— Ку, нома бинамо! – дархост кард Пармониён.

— Нома ба паҳлавист, шумо натавонед хондан.

— Пас худат бихон! Ман низ натавонам хондан.

— Пас чӣ гуна мазмуни он донӣ?

— Гуфтандам.

— Дурӯгин бувад каломат.

— На, ростин бувад.

— Пас чаро нома нанамойӣ?

— Шуморо надонам, маро назди шоҳ Искандар бубаред.

— Шоҳ Искандар ханӯз андар Финиқия бошад, то ба ӯ расидан мушқил бувад ва нома солим нарасад.

— Аз ин рӯ нома нагирифтам, балки азбар кардам номаро. Шифоҳӣ бояд бигӯям шохро.

— Ту ҳосус бошӣ ва дурӯғгӯӣ!

— На, сипаҳсолор, чосус набошам, фиристода бошам ва дурӯғ нагӯям; дурӯғгӯ душмани худо. Маро назди шоҳ бубаред!

— На! Чун ҳуччат надорӣ, туро чосус хонам. Зеро фиристода бояд номаи бамӯҳр дошта бошад.

— На. Ман бадкор наям, номаи хуш бубарам. Аҳли Порс донад, ки шоҳ Искандар барои чӣ ба Шарқ омада...

— Барои чӣ омада?

— Барои бемаргӣ ва човидонӣ, барои Оби Ҳаёт ва зари Порс. Димишқӣён ин чизхоро муҳайё сохта барои шоҳи бемаргу анӯша.

— Хуш гӯӣ, вале тарсам аз он, ки дурӯғ гӯӣ.

— Агар дурӯғ пиндоред, маро бубаред назди шоҳ, то ҳамаро фаҳмонам!

— На, туро назди шоҳ на, балки бозпас фиристам, то номаи сарбамӯҳр биоварӣ ва ҳуччат бошад, ки назди ӯ бирасӣ.

Ва Пармониёни дилогоҳ фиристодаро ному насаб напурсида бозпас фиристод ба Димишқ. Ва ӯ дар роҳ чунон ғайб зад, ки надонистанд замин кашид ё осмон бурд.

Пармониёни сипаҳсолор шукри зиёд кард, ки фиристодаи тасодуфиро назди малик Искандар нафиристод. Фиристода чосусе буда, ки бар қасди шоҳ мерафт. Ба хусус ин оҳанг вақте равшан гашт, ки сипаҳсолор бо фавчи хеш ба Димишқ ворид шуд, на шаҳрдор диду на пазиройӣ ва на нону намак. Балки хама кӯч баста буданд ва бурун рафта аз шаҳр. Пуршигифт гашт сипаҳсолор ва фармуд кордор набошанд бо шаҳриён. Зеро макр кардаанд. Аз гуфтаҳои фиристода нишоне нест. На хазина барҷост на мардум. Қофила бастаанд.

Ва сипаҳсолор фармуд қофила дарёбанд. Саворони шимолӣ – фриқиҳо, ки бо фармуди малик Искандар аз шаҳри Йусус ва чабхайи корзори порсиён ғаниматҳои зиёд ба даст оварда буданд, даҳанмазза гашта, ба ҳар сӯ пароканда шуданд ва ба тохту тоз афтоданд. Алалхусус, ки бо қофила рафтани зарри Порсро фаҳмиданд, осемасар гаштанд. Пармониён чун сарвар наззора мекард ҳамаро, то донад: кӣ барои Мақдуниёву Юнон мечангад ва кӣ барои зарру зевар ҷон меканад. Касе аз назараш дур набуд ва худ низ бораашро сӯе чилав гардонду пошна зад, ки пирони чуғулу беимон ба ангушт ишора карда буданд самти рафти қофиларо... Шоҳони Порс бад мидиданд чунин пиронро ва «беимон» ном бурда буданд. Зеро медонистанд, ки одамфурӯшӣ кунанд онҳо. Баду некро, худиву бегонаро фарқ накунанд; тарсу хастанд; мурдан нахоҳанд, фартут бошанд ҳам, нафасашон рафта ояд, кифоя. Ва шиорашон чунин бувад: «Барои мо кӣ подшоҳ мешавад, фарқ надорад... такка бошад шир диҳад». Вале дар ягон замон, дар ягон макон такка шир надода ё подшоҳе шиками халойиқро сер

накарда. Даст чунбад, дахон низ чунбад. Аммо ин пирони камаклу беҳирад худро ба омадаҳои тавоно ширин кардан хоҳанд. Чун бинанд, ки аз шохону саворон суде нест, ба сони сангпуштҳои халахӯрда гардан миёни шонаҳо фуру кашанд ва баъди рафтани саворон ба ҳамдигар гӯшайи чашм андохта, бо лабони чаппагашта ва дастони кушод ишора кунанд: «Чӣ шуд?» ва чунин посух гиранд: «Чӣ шуд?» На танҳо Курушу Дориюшу Ардашерон, балки Доройи Кудумон низ бад бинад чунин пирони хиёнаткорро. Бад диданд, вале зоҳир накарданд, зеро онҳоро ранҷондан баробари газаби шеронро ангехтан бувад.

Ва Пармониён аз онон миннатдор ҳам нашуд, инъому эҳдо низ накард, балки бар асари қофила рафт. Борайи чирани ӯ аз дарвозайи шаҳр бадар шуд. Аз қофила асар набуд. Ва хашм гирифт ба пирон, ки фирефтаанд. Агар ҳоло наздашон бошад, гардан занад. Чун чилави асб кашид, гирд мегашту фир мезад ва аз сӯроҳҳои биниаш дар ҳавоӣ сард дуд мехест. Ва саворони дигар беруни шаҳр шуданд, қофиларо пайдо накарданд. Ба рустое расид ғавҷи сипаҳсолор. Пирони барҷомонда ва ғартут андар буни девори ибодатгоҳ офтоб меҳӯрданд. Баробари пайдо шудани саворон онон безобита шуданд ва бо азоб ба по хестанд. Саворон пурсиданд: «Қофила ба кадом самт бирафт?» Пирон посух доданд: «Қофила надидаем.» Сипаҳсолор хаста шуда буд, алами Мӯсо аз Исо ситонд: шамшер аз наём кашид ва чанде аз пиронро гардан зад. Ва боз фарёд кард: «Қофила ба кадом самт рафт?» Боз посух доданд: «Қофила надидаем». Боз чандеро гардан зад ва бори саввум пурсид ва пирон бори саввум ҳамчунон посух доданд. Боз шамшер кашид. Пире даст боло кард ва гуфт: «Мо омадани Искандарро мунтазир ҳастем. Пайдост, ки Искандар найӣ. Гуянд Искандар шогирди Аристотелис аст ва одил. Пирону тифлонро накушад. Пас бигӯ, ту кистӣ?».

— Ман сипаҳсолори Искандар ҳастам.

— Пас чаро беҳуда пирон бикушӣ?

— Дар Димишқ низ пирон буданд. Гуфтанд қофилайи Доро ба ин сӯй омада, вале шумо гӯед: «наомада.» Онон дурӯғ гуфтанд, шумо низ дурӯғ гӯед.

Борааш фир мезаду гирд мегашт ва ғашӣ пиронро меовард.

— Шояд онҳо рост гуфта бошанд. Мо ин ҷо ҳастем, аммо қофила надидаем. Мо, ки назди ин маъбадем, туро дурӯғ гӯем, худоро чӣ гӯем? Шояд қорвон аз дуриҳо гузашта бошад ва аз чашми мо дур монда?

— Чашмаш биканед!

Фармуд сипаҳсолор. Чашмаш биканданд.

— Маъбад оташ бизанед!

Маъбади хурди русторо оташ заданд. Қорура<sup>1</sup> андохтанд, хама чо оташ гирифт. Рустойиҳо огоҳ гаштанд ва чун мурғони ба мурғонча шағол даромада пар-пар заданду парешон гаштанд.

Саворони фракӣ боз ба чаҳор чониб тохтанд ва Пармониён селасро андар биёбон дид, ки чун селайи турнаҳо қатор мерафтанд. Пошна зад ва рон чафид бораашро. Бора ба парвоз омад.

Аз наълайни борайи ӯ хоку пораҳои замин пош мехӯрд ва губор мерӯйид. Ва аз миёни фавҷ меғ баланд шуд. Магар кофила губори болошударо дид, ки ба чунбиш омад ва ҳазимат кард. Саворони тезтак лигом заданд асбонро ва рӯ ба кӯҳистон оварданд. Аммо корвон монда буд. Уштурон тохт надоштанд, занону кӯдакон дар кофила монда буданд. Гӯйи курси гардунаҳо аз давр гаштан монда буд. Ашрофзодагон ва пайвандони аёну акобир низ бо корвон буданд. Он кофила корвоне набуд, ки аз ҷое ба ҷое тиҷорат кунад. Балки ба назар кӯчницинон бору буна баста буданд ва мерафтанд ба дуриҳо аз ҷабри замона. Ханӯз кофила аз таку гом намонда буд, аммо аён мешуд, ки бо чунин гашт ба ҷое нарасад. Гуё ба назар гом занад, дар асл даррасидани лашкари Румро хоҳад.

Чун ба пас нигаранд, сипоҳи мақдунӣ фарогир меомад. На бо пайраҳои ошно, ки кофила мерафт, балки роҳу бераҳро фаро гирифта, сахрову мазраёро пахш карда, хучумовар буд, ки лашкари пурзӯро муқобалат карданӣ бошад.

Фавҷи зиёди Пармониён даррасид ва чун ду шохи каждум корвонро амбургир кард ва гӯйи ба қабза омад кофила. Корвон буд бе сорбон. Садои чархи гардунаҳо хомӯш гашт. Дуди наъли асбон фуру нишаст ва гарду губори фавҷ бар сару рӯйи сипоҳ ва кӯчиён борид. Ҳалқа танг мешуд, чунон, ки гулӯйи ашрофзодагон. Касе набуд, то таарруз кунад, касе набуд сухан гӯяд. Ҳама чун мусичаҳои бегуноҳ гардан фуру кашида буданд аз хатар. Касро ёройи ба дигаре нигоҳ кардан набуд. Тан дода тақдирро. Пирмарде пеш баромад. Сипаҳсолорро хуш наомад, ханӯз гаш мекард аз пирон. Гиреҳ зад миёни абрӯвонаш. Дастан ба қабзайи шамшер рафт. Кашиду боз фуру дод ба наём. Ва фарёд зад: «Касе набояд арзи ҳастӣ бикунад!» Пирмард қадаме бозпас гашт ва ҳама сукут доштанд. Дуздона нигоҳ мекарданд аз гардунаҳо. Саворон пиёда шуданд. Уштурон кафшер доштанд. Нори сапеди соlexӣ наъра зад. Бонги хатарро мемонд. Ба ишораи сипаҳсолор сарбозе пеш омад. Найза зад ба шиками нор. Нори сапед чуфт зад ва ҳамлавар шуд сипоҳро. Сарбоз найзайи аз ҷап ба рост гузаштаро боз гирифта натавонист. Нори сапед наъра заду чуфтак андохту газид. Бор андар хӯрчини кӯҳон дошт сахт баста, ки ба

---

1. Шишайи нафт, ки оташ зада бар душман андозанд.

чунин ангежаву чахиш фуру намерафт. Касе гурз ба сари он заданӣ буд ва нор якбора пас гашта, чуфтак бар ӯ андохт ва парчи замин гардонд. Чун он сӯйро сахт девора гирифта буданд, сӯйи дигар гурехт. Пуршаст аз миёни фавҷ гузашт чун бало, ки надонистанд чӣ буд ва рӯ ба Димишқ овард. Лӯкка гирифт, пасон чахорхез. Чу бод мерафт. Сипаҳсолор яке аз қорвониёноро пурсид, ки бар бора чӣ буд? Ӯ гардан фуру кашид, ки надонад. Гардан зад ӯро сипаҳсолор ва боз он пир гоме пеш гузошт: «Дар як палла сим дошт, дар дигаре зарр».

«— Аз ту, ки напурсидаам!» – ӯро низ гардан зад Пармониён ва ишора ба саворони фракӣ кард. Рон афшурданд асбонро. Губори роҳ хест. Яқин доштанд, ки нори найзаҳӯрда, ки хунаш бар дастайи найза мешорид, дар ҷое аз бемадорӣ биафтад ва онҳо хӯрчини симу зар ғанимат бигиранд.

Нори сапед метохту эҳсос дошт, ки найза нороҳаташ мекунад ва мадораш сушт мегардад. Ва медонист, ки галайи гургон аз паяш ҳастанд, набояд сушт ояд. Вагарна хомталош хоҳад шуд. Чун ба Димишқ наздик шуд, бар обканде дучор омад. Ба шасти сахт чахид. Дастонаш бар лаби бора расиданд, аммо пойҳо кашол монданд. Фуру лағзид. Афтиду барнахест. Саворон пиндоштанд замин кашид норро. Ва чун бар овринг даррасиданд, нори сапедро диданд, ки хӯрчин бо тахтапушт пахш карда чаҳор дасту пой боло дорад. Обканди жарф буд. Саворон пиёда шуданд ва аз сари ҷар худро ба пастӣ андохтанд. Нори сапед охири бор бонг зад, ки васиятро мемонд. Навҳайи хастаҳолона. Шояд асбон забони онро фаҳмиданд, ки фиркиданд ва рӯ ба гурез оварданд. Чанде аз пайи бораҳо шуданд, дигарон ба обканд фуромада, бо шамшер бар камарбанди уштур заданду буриданд. Чаҳор дасту пойи болоро дошта паҳлӯ гардонданд ва хӯрчини даҳандӯзро бардоштанд. Ду нафарро, ки бардошта буданд, аз паси сар шамшер заданд. Хӯрчин ба замин афтод. Манша, пасон пархош шуд миёни онҳо. Шамшербозӣ шуд. Чун сипарҳо дар қоши зинҳо монда буд, касе натавонист аз зарби шамшер худро хифз кунад. Ва ду нафар нимҷон монданд, ки хӯрчин бардошта наметавонистанд. Ҳарду андеша дошт, то дигареро чӣ гуна нобуд созад. Ба сони ду хирси захмӣ буданд, ки пайваста ҷону мадор гирифта, бад-бад ба ҳам менигаристанд, то фурсате пеш ояд, якдигарро ба боди фано диҳанд. Сари дилашон шину хез дошт чун дами кӯрайи оҳангарӣ. Арақшор буданд. Чун каме нафасашон рост шуд, арақ сард гашт. Ҳавоӣ тирамоҳон серун мерасид. Чӣ андешаҳое дар сар доштанд; зарби шамшери сипаҳсолор, таънаву маломати сипоҳон, ёди ватан, дар ғурбат мурдан, моли дунё бо худ набурдан... ва чун хӯрчин пеши назарашон буд, зуд аз ёд доданд ҳамаро, боз арақ пахш кард сару танашонро. Андешайи бардошта бурдани хӯрчин ба сар омад ва ҳаёлан андар нимароҳ ба даст афтоданд. Аз Пармониён раҳойӣ

ёфта ба дасти Искандар афтоданд. Ва сахт чафо кашиданд. Искандар чун Пармониён гардан назанад. Мисморро тафсонда ба сараш нишонанд, то дуди нобакорон барояд ва дигарон бинанд, ки чӣ дуде фағона зананд аз гӯшти одамай. Бузург ларзид, Хурд низ. Ҳарду диданд ларзиши якдигарро. Нигоҳ карданду чизе напурсиданд. Ба назарашон расид, ки ҳарду табассум доранд, аммо напурсиданд, ки чаро ханданд. Суоли напурсида ба нафрат гашт. Шамшер қабза карданд.

«— Сабил монад».

«— Рост гӯйӣ, аз сари ҳардуямон монад. Зани сайибаро марди дигар гирад.»

Тарси Хурдро тарси худ дониста гуфт Бузург. Ва баъди андеша идома дод:

«— Номардгарин онест, ки занашро марди дигаре гирад.»

Чун ҳарду андар шимолийи Юнон зану фарзанд бозгузошта, ба умеди зарри Порс омада буданд, ин ҳарф сахташон расид.

— Падари ман мегуфт, ки бузургтарин гуноҳ он аст, ки марди зинда писарашро ятим кунад, – рамуз аз ҳарфи Бузург гирифта гуфт Хурд.

— Пас чӣ бояд кард?

— Ба Юнон бояд баргашт.

— Аз дасти Искандар магар ҷойи гурез ҳаст?

— Искандар дигар ба Юнон барнагардад.

— Чӣ гуфтӣ?

— Магар нафаҳмидӣ? Искандар дигар ба Юнон бар нахоҳад гашт... Зеро ӯ шоханшоҳи Порс хоҳад шуд ва аз иқлими Шарк дил қанда натавонад. Фаҳмидӣ?

— Сипоҳ ту, бало ту. Донистӣ, ки суҳанат ба гӯши Искандар хоҳад расид ва зинда ба зинда пӯстат хоҳад қанд...

— Шод гардам, агар ин ҳарфи ман ба гӯши Искандар расад.

— Мерасад, расад... чунон ки бод суҳани «Мидос гӯш дорад, ду гӯши хар дорад»-ро ба гӯши шоҳ Мидос расонда буд, ҳарфи туро низ бод ба гӯши Искандар хоҳад расонд.

— Агар ту нарасонӣ, бод нарасонад...

Ва боз хомӯш гаштанд. Ба андеша заданд. Хурд биандешид: «Ба бало задам, аз дасти ин дилсӯх ҳар чиз ояд... Хуб аст, агар бикушамаш, як паллайи хӯрчин зери хок кунам, якеро барам ва чун корҳо басанда гардад, боз оям, паллайи дигаре бубарам. Шарт нест, ки ба Юнон равам, дар Порс ҳам бо чунин хӯрчин шохона зистам мумкин аст.»

— Чӣ хоҳӣ? – пурсид Бузург. Хурд як қад парид, ки андешааш бар ӯ аён шуда.

— Ҳеч! Он чӣ ту хоҳӣ, низ хоҳам.

— Агар рост гӯйӣ, бихез, бубин, ки асбонро дошта меоранд ё на.

— Ман фара надорам, ту бихез! – аз бозиҳои Бузург хавферо пай бурда фармуд Хурд.

— Агар зӯру фара надорӣ, чӣ гуна хӯрчин бардорӣ?

— Агар хӯрчин моли ман аст, худованд нерӯ бахшад.

Бузург чизе нагуфт, балки ҳарф ӯро андешид, ки бо гумонҳои худаш ҳамсанг меояд. Ва тоқат накарда саҳт гуфт: «Бихез, бубин!»

— Чаро ту нахезиву ман хезам?!

— Ту хурдтарӣ!

— Пас хурд бояд камтар зар бигирад?

— На, баробар.

— Чӣ гуна?!

— Паллае аз ман, паллае аз ту!

— «Паллае аз ман, паллае аз ту», – тӯтивор такрор кард Хурд ва аз дил гузаронд, ки дар паллаҳо чӣ бошад? – Паллаҳо баробаранд?

— Мебинам, ки даҳондӯзанд ва баробар! – гуфт Бузург ва ёд овард, ки вақти норро чаппа гардонда аз кӯхонаш гирифтани хӯрчин паллае вазнинтар буд. Вале ҳоло надонад, ки кадоме буд. Аз ин рӯ зиёд хоҳад, ки Хурд аз лаби бора сар бароварда бинад, саворе ояд ё на:

— Ку, бубин!

— Хеста натавонам!

— Хеста натавоонӣ?

— Ҳо...

Ва Бузург қасдан хест. Баромад сари бора, нигарист дуродуро. Касеро надид. Пас фаромад. Хӯрчинро ба китф бардоштани шуд, натавоонист. Нишаст. Хӯрчин бар китфи рост бор кард ва хост бардошта хезад.

Ҳариф чаҳид ва аз паллаи хӯрчин дошт: «Чӣ кунӣ?»

— Ту, ки мадору зӯр надошти, чӣ гуна чаҳидӣ?

— Магар надонӣ, ки зар кӯрхоро бино, гунгхоро гӯё, кархоро шунаво, мафлуҷхоро чоло кунад.

— Донистам, – гуфт Бузург. Хӯрчин аз китф бозмонд. Ва шамшер қабза кард, аз наём кашид. Хурд низ шамшер аз ғилоф кашид. Бузург хандид:

— Чӣ кунӣ?

— Он чӣ ту кунӣ!

— Ман хӯрчин дарам.

— Ман низ...

— Ку бидар!

Хурд дӯхтайи палла канданӣ шуд. Бузург гуфт:

— На! Ин зайл на!... Аз миёни паллаҳо бибур! Яке туро, яке маро...

Хурд пиндошт, ки бифребадаш. Вақти банд будани шамшераш гардан бизанад. Гуфт:

— Ту бибур!

Бузург гуфт: «Бидор як палларо!»

Хурд гуфт; «Ту бидор як палларо!»

Бузург дошт ва фармуд! «Ҳар кас паллайи доштаашро бигирад.»

Хурд гуфт: «Чунон бошад» ва бибуррид.

Бузург паллаашро бардошт бар дӯш ва болорӯ бирафт. Хурд фарёд зад:

— Он палларо ба ман бидех! Ин палларо бигир!

Бузург бозистод ва фармуд: «Бошад!» Баргашт ва паллайи дигарро бардошт, чанде гоҳ зад. Хурд садо баровард;

— Паллайи худатро бигир!

Бузург такрор кард: «Бошад!»

Ва он палларо дар нимароҳ бозгузошт ва омад, то ин палларо гирад. Ва дар бардору монҳо донист кадоме зар аст, кадоме сим. Ва бор сари шона гузошту бирафт. Хурд боз ҳой-ҳой кард, вале Бузург гӯш надода бирафт. Хурд низ паллайи нуқрадорро бар дӯш бардошта, муқобили Бузург обкандро нишеб рафт.

## БАНДИ ЧАҲОРУМ

Пармониёни сипаҳсолор дер гоҳ нигарон шуд ба роҳ, касе аз саворони фракӣ барнагашт, ки бар асари нори сапед рафта буданд. Хайма зад андар саҳроии Димишк ва талояро фармуд саҳт дидбонӣ кунанд, то қорвони ғанимат бар ҷо бошад. Зеро андар набардҳо сипаҳсолор макрҳои зиёд дида ва набинад дигар. Чунин ғанимати зиёдро, ки ҳама қарзҳои Макдуниёро пардозад осон аз даст додан касро шак меорад. Пармониён саҳроии фарохро авло донист аз рафтаи ба ҷойи ноошно... Борҳо аз пушти бораҳо канданд. Уштурони сурхмӯву хокирангро маҳорҳо ба ҳам бастанд ва ҷониби саҳро раҳояшон карданд, то шутурҳор бихӯранд. Асбони порсиро сайисони хоса ниғаҳдор буданд. Ғаниматҳо ба пардасароии сипаҳсолор бурданд. Асирон миёни сипоҳ буданд. Занону тифлон аз гардунаҳо фароварданд. Миёни онон зану фарзандони амирулбаҳри Порс Фарнабоз ва аҳлу аёли ашрофу ақобир зиёд буданд. Зане печида буд худро ба дебоии зиёд ва сияҳпӯш буд. Дар сар низ сиёҳ баста. Чашмони шахлояш чигарсӯз ва тезу ҷонгудош метофт.

Сиҳқомат, хушхиром ва ботамкин буд. Сипаҳсолор тавачҷӯҳ кард:

— Кист он зан?

Аввал касе посух нагуфт. Чун сипаҳсолор саҳт ва ҷиддӣ пурсид, солхӯрдазане пеш омад:

- Духти ман аст.
- Ту кистӣ?
- Зани Ортабози Порс.
- Ортабози сипаҳсолор?
- Бале.
- Ба марги падар сияҳ пӯшида?
- На! Ба марги бародарони ман, ки шавҳарони ӯ буданд.
- Чӣ гуна шавҳарон?
- Шавҳари аввалаш Ментор буд, бародари бузурги ман. Ӯро куштанд. Бародараш Мемнони сипаҳсолор ӯро гирифт. Мемнонро низ куштанд. Духтар сайиба бошад.
- Ва ту дигар бародар надорӣ? – киноя кард Пармониён.
- На!
- Пас, ҳар ки ӯро гирад, раво бошад?
- На! Раво касеро бошад, ки бо ӯ баробар аст.
- Чӣ гуна баробар?
- Дар фаросат ва заковат ва дар ҳусн...
- Зебост?

Модар чизе нагуфт, балки дилаш ларзид. Зеро хабари бенишонии Гулгунро шунида буд. Нӯки забонаш мемомад, ки гӯяд: «Ӯ аз ду хун ба дунё омада – аз хуни порсӣ ва аз хуни юнонӣ», вале наметавонист, то ҳусни духтар бойиси бадбахтиаш нашавад.

Сипаҳсолор бодикқат аз назар гузаронд ӯро, ки дар либоси сиёҳ низ чӣ хуш тобад. Ҳарчанд чуз чашмонаш бараҳнагие надошт, сиёҳиву зебоии мардумакаш дарак аз олами ҳусн меод. Гӯйи худованди ҳунар бо ҳазор андеша, ҳазор ақл, ҳазор дид, вале бо ду ранг – сиёҳу сапед ин санамро сохта. Рашк бар созандаии ӯ кард ва баъд шукр гузорид, ки ба дасти ӯ оварда. Танҳо чашмонаш, ки ба рӯйи кас на, балки ба замин нигоҳ мекарданд ва бодомӣ буданд, мижғони дарозу баргашта доштанд ва ғизоли зеборо ёд меоварданд ва абрӯи камонаш, ки сиёҳтар аз чашму мижғон буд, кушанда метофт, мардсӯз ва ошиққуш буд. Дигар чизе аз ӯ шоён набуд. Сарпеч то сари абрӯ ва зери чашм фаро гирифта буд. Беқарор шуд сипаҳсолор. Дарёзид даст, то сарбанди печидаро кушояд. Зан дасти ӯро боздошт ва ангуштон аз зери остини сиёҳу дароз симгун тофтанд. Дастони нозук бо ангуштпона ва дастпонаи тилло чаҳони ҳусну малоҳат буд. Ангуштони пурраи сапед, ки гӯйи чину пайванду банд надоштанд, чӣ зане будани ӯро аён мекарданд. Чунон ки дар замин нарӯйида ва дар Ҷануб назиста, пайваста бо ширу ангубин парварда. Дар гармоии Ҷануб чунин сапед мондан ҳам нишонҳои хушийи рӯзгори ӯст. Пармониён як умр дар орзуии чунин ҳусну малоҳат буд. Зеро дар афсонаҳо чунин сифатро зиёд шунида. Зане буд ба хирочи мамлакат баробар. Сипаҳсолор бо ӯ чун бо асирае ё канизаке муомила карданӣ буд, аз пириаш шарм дошт. Ва аз муҳит изо кашид, ки зани бебок бошад, шармсораш

кунад. Бо чунин мулоҳаза сӯҳбатро катъ кард ва сӯйи пардасарой рафт ва фармуд занро биоваранд ба саройи ӯ.

«— Бифармоед, бону!»

Чунин фармуданд сарбозон сӯйи пардасаро ишора карда. Ӯ сар кашид. Зӯран бурданӣ шуданд. Модар дод зад:

— Даст назанед ба ӯ!

Сарбозон ба фарёди ӯ гӯш надоданд, балки бузургтаре фармуд:

— Бардоред ӯро!

Модарро дар назар дошт гӯянда, вале сарбозон ҳар ду ро баробар бардоштан. Якero бурданӣ сӯйи саро, дигарero ба гардуна. Барзин даступо зад.

— Бигузored, модарам ҳамроҳи ман ояд!

Он сӯ модари солхӯрда низ дасту по зада, садо мекард, ки ӯро ҳамроҳи духтараш баранд.

— Ба замин гузored, худам равам!

Ба замин гузоштандаш. Барзин ба замин нишаст, ки хор шуд ва боз баъди нафаси дароз кашидан гуфт:

— Модарамро низ гузored!

Ва модар низ бо сарбозон саҳт гуфта ва фаҳмонда, ки духтар бе ӯ чое қадам нагузоштааст. Гузорандаш, бо Барзин равад. Хоҳиши ӯро низ бачо оварданд.

— Ба зан зӯрӣ кардан раво набувад андар қаламрави Порс! – сар ба пардасаро гуфт модар, то сипаҳсолор шунавад.

— Туро кӣ фармуд, ки биёйӣ? – пурсид сипаҳсолор.

— Ман модар ҳастам, дилам сӯзад, синаам сих занад. Нагузoram, ки пеш аз ман фарзанд осеб бинад.

— Ба ӯ осебе нарасад, – пеш омада гуфт Пармониён ва муро-даш он буд, ки гармситорайи кофармӯ зудтар аз наздаш биравад ва ӯ бо зебосанами сиёҳпеч гуфтугӯ бикунанд ва огоҳ гарданд аз муроди зан. Вале ба ҳеч вачҳ модар нахоҳад Барзинро танҳо гузоштан, магар зӯрӣ.

— Агар Маликурруро аён гардад, ки чунин зебосанамро озор диҳанд, чӣ шавад оқибати кор? – чунин гуфт модар, вале надонист, ки чаро гуфт? Баройи ҳимояи ҳеш ва ё ишора карданӣ буд, ки Барзин шоҳро зебанда аст, на сипаҳсолорро. Аммо Пармониён ба маънии ишорайи ӯ сарфаҳм нарафт ва фармуд:

— Малики румӣ ҳар гуна занону беваҳоро написаниедад, ба ӯ гетерҳойи соҳибчамолу варзидаи юнонӣ хуш оянд.

— Барзин аз он шавҳарбохтагоне нест, ки шумо пиндоред...

— Барсин?

— Оре, Барзин! Ҳоло, ки шумову шоҳи шумо бо чунин занҳо дучор наомада (шояд бо раққосаҳои сабуксор сару кор дошта), занро аз гетерҳои юнонӣ фарқ нахоҳад кард.

— Таҳқир накунед шоҳро!

— Таҳқир набувад, ситойиш бошад. Шумо, ки синнатон ба ҷое расида, бо гетерҳо коре надоред, ҳатто аргушту нозу караш-маашонро писанд накунед, вале писаронатон...

Барзин, ки бо модар даст ба даст буд, ба ишорайи суд надорад, дасти ӯро пахш кард. Модар дигар чизе нагуфт, зеро хонадони онон ба гуфтаву фармудайи бону гӯш медоданд, ки дар мулки Порс ва миёни сипоҳу сипаҳбадон Барзин ҳамчун зани бонуфуз доништа шуда буд ва зеботарин ва бофаросату азизтарин зани он замон ба шумор мерафт ва ҳатто овозайи хусни ӯ то ба Юнону лашкар расида буд ва сабаби бо тааҷҷуб «Барсин!?» гӯён хитоб кардани сипаҳсолор аз ин рӯ бувад. Сипаҳсолор гуфту фаромӯш кард ва намехост, ки ин овоза то ба гӯши шоҳ расад. Зеро шоҳи ҷавон нагузорад, ки чунин ғизоли раъно моли дигаре бошад. Сипаҳсолор аз тамкин ва оромии Барзин дар шигифт буд, косаи сабр шикаста, пурсид:

— Магар ин бону забон надорад?

— Забон дорад, аммо гуфта натавонад?

— Ҷаро?

— Зеро ин ҳама ҷангу пархошҳо ӯро сияҳпӯш кард ва ӯ рӯзи куш надида ва дашному нафрин кунад овардхоро.

Ва сипаҳсолор ба Барзин рӯ овард:

— Бону, касе аз хушӣ набард накунад. Ҳатто сагон бесабаб ба ҳам дар наафтанд. Чун порсҳо занони юнониро зиёд сияҳпӯш карда буданд, подош бигиранд.

Якбора хомӯшӣ ба миён омад. Модар ҳозир набуд ба чунин баҳс, ҳарчанд аз сӯҳбатҳои шавҳараш Ортабози порс бисёр чизҳо-ро медонист, вале Барзини омода ба баҳс суханро раво надид, танҳо зуд-зуд мича мезад ва ба танг омада буд.

— Шумо ҷангҳои Дориюш ва Хишоёршоҳро дар назар доред?

— На фақат...

— Албатта огоҳ ҳастед, ки ҳоло танҳо шаҳрҳои эллиний Осиейӣ Хурдро озод кардед. Пас Эллиния кучову Осиейӣ Хурд кучо? Ва порсҳо низ ҷавоб гуфта будаанд ба забткориҳои мақдунийн ва юнонийн... Ё на?

— Ту ин ҳамаро аз кучо донӣ, пирзан?

---

1. Аз номи бузуртгарин оташкадаи Зардуштӣ.

— Моро омӯзондаанд ба одамшиносӣ ва оламдонӣ. Магар ин хама худ ба худ ба вучуд омада? Офаридгор наофарида оламу одамро?

— Сода ҳастед шумо! Магар худо ба ман шамшеру ба шумо пойи гурез бахшидааст?

— Агар чунин... боз ҳамаро бигирад. Эзиди пок ба касе «бикуш!» гӯён шамшер надихад. Шамшерро касоне ба кор баранд, ки Ӯро фаромӯш кардаанд.

— Аз ҳарфҳоят маълум, ки ту зани юнонӣ ҳастӣ. Худоёни худро фаромӯш кардаӣ ва эзиди ягонаи порсхоро пазируфтаӣ.

— Худойи пок танҳо аз они порсҳо набувад. Ӯ баройи хама яқтост.

— Мурадат чист?

— Барзинро зӯрӣ кор наёяд.

— Магар зери остин ханчар дорад?

— На. Одамкушӣ кори мо набувад. Бикӯшӣ, бикӯшанд. Зӯр ҳам бимирад, зор ҳам.

— Пас чӣ бояд?

— Раҳо бикун моро!

Сипаҳсолор саҳт хандид... ва чизе ба хотираш зад, ки чехрааш дигаргун шуд, чиддӣ гашт ва гуфт:

— Магар гургон кучукро раҳо кунанд?

— Будааст, ки гургон на танҳо кучукхоро, балки фарзанди одамро бузург карда, озодӣ бахшидаанд.

— Мо аз он беақлон нестем, ки кучукро бузург кунем, саг шавад ва ба галайи гургон дарафтад. Юнониён оҳанро дар гармиаш кӯбанд.

— Аёнро чӣ ҳоҷати баён... Агар ин кор аз дасти сипаҳсолор наёяд, тақдирӣ моро ба дасти шоҳ биспорад.

— Шояд... вале то омадани шоҳ рӯзхояи зиёд гузаранд. Дар ин муддат шуморо дастбанду побанд нигоҳ дошта натавонам.

— Бале, чунин рафтор хуб набошад. Хуб аст, агар моро раҳо бикунед. Ҳама симу зарамон рафта. Чизе ки бо худ дорем ангуштпона, дастпона ва зирайи гардан аст. Бигиреду раҳо кунед моро...

Сипаҳсолор боз хандид. Баландтар: «Сайёд ба гирифтани сайд шод аст, на ба хӯрдани он».

— Лекин бояд донед, ки мурғакони ба дом афтода чӣ дилбозӣ доранд? Дилбозиашон баробар ба марг аст.

— Андарз гуфтан омадӣ, пирзан?!

— На! Гуфтам сабаби омаданахро.

— Чаро бону чизе нагӯяд? – боз пурсид аз баҳси модар дилгир шуда.

— Гуфтам, ки забонаш гирад. Танҳо бо ишораҳо сухан гӯяд. Шумо забони гунгон ва мурғонро мефаҳмед?

Сипаҳсолор посух надод. Магар аз гуфтугуйи пирзан дилгир шуда буд, ки каф кӯфт. Сарбозон ба дари пардасаро ҳозир шуданд.

— Ин пирзан озодӣ мецоҳад, раҳолаш бикунед! — фармуд кинояомез сипаҳсолор.

Бардоштанд пирзанро сарбозон. Ҳарчанд ӯ аз рӯи тавон дасту по мезад ба замин гузорандаш, вале сарбозон сари даст бурдандаш. Барзинро сахт расид чунин аҳвол ва нафаҳмид, ки «озодӣ» гуфта чиро дар назар доштанд. Ва рӯ овард ба дари саро, то аз дунболи модар барояд. Сипаҳсолор боздошташ. Барзин гом боздошт ва тег кашада сӯйи сипаҳсолор нигарист, бозу аз дасти ӯ кашид.

«— Барбарҳо!» — дандон ба дандон фишурда гуфт сипаҳсолор.

Барзин низ дандон фишурда буд, аммо чизе гуфта натаво-нист. Зеро модараш забони ӯро лакнатдор эълон кард ва ҳоло ӯ маҳмаддонойӣ кунад, модарашро шармсор гардонад. Агар дам ба дарун гирифта, посух надихад, нанг дар дилаш реша гирад. «Барбарҳои юнониву макдунӣ аз барбарҳои порсӣ чӣ фарқе доранд?» сари забонаш давр мегашт ин пурс, боз худдорӣ мекард ба ҳазор андеша.

Сипаҳсолор, ки ҳанӯз бозуӣи бону сар надода буд, низ хомӯш монд. Барзин сабаби хомӯшии ӯро намедонист; хаёл дошт, ки аз пардасаро берун кардан ва ё сахт нигоҳ доштани ӯро фикр кунад. Барзин сар андохта буд ва бисоту чиҳози саропардаи сафариро аз назар мегузaronд. Дилкаш ва гуворо набуд хаймаи амонатии ӯ. Ҳар сӯ хӯрчину халтаҳои дӯхтадаҳон буданд ва чизҳои дигар, ки аз қорвои ғанимат омада буд. Ва ӯ медонист, дар кадоме чӣ ҳаст. Абрӯ чин кард ва чашмон танг, ки гӯйӣ балойи рӯи замин дар ҳамин хӯрчину халтаҳо чой гирифта бошад ва баройи аз он чо бурун омадан шайтонҳои зиёдро пайваста аз пайи ҳеш орад. «Бало занад» оҳиста гуфт ва як қад парид, ки сипаҳсолор шунид садоҷашро ва дузида ба ӯ нигарист, ки сар андохта ба андеша рафта буд. Вале табассум кард ва нигарист ба бону. Бону нигоҳашро гурезонд ва акнун хушаш ба сар омада дарёфт, ки ба ҳеч ҳилаву найранг аз дасти ин «барбар»-ҳо<sup>1</sup> раҳойӣ нест... Сари синааш дамид ва аз м дошт, ки гуфта мурад. Сабаби ба ин сарзамини пок омадани онҳоро гуфта сабуқ шуда, аз худо аз рӯи гузаштагон розӣ мурад. Куштани сӯхтани бурдан ва ваҳшиёна рафтор карданашон, баройи як тангаи шохӣ чашми ҳамдигарро кӯр карданашон ва бисёр пастиҳои дигарро гӯяд, баъд худро фалаҳ кашад; аз дасти онон намирад, балки ору номус гуфта мурад...

---

1. Номи ба порсҳо додашонро ба худашон бахшид.

— Ба ростӣ, гунг ҳастӣ? – сарпечи сиёҳи ўро кушодани шуда даст ёзид сипаҳсолор.

Барзин сар пушт андохт ва қадаме пас рафт. Сараш ба сакфи дебойӣ бархӯрд. Ба ин баҳона сарбанди печидаро боздошт, ки тобаш кушода нашавад.

— Ҳазар кунӣ? Мо юнониҳои олиначод бояд аз шумо «бар-барҳо» ҳазар кунем, на шумо аз мо.

Ханҷар намерасид, ки Барзин ба синایی сипаҳсолор занад. Зеро ӯ хеле пеш ва наздик омада буд.

— Би-ис-ст! – баланд садо баровард Барзин.

Сипаҳсолор як қад парид ва гуфт:

— Ҳа-а-а-а... шумо хама фиребгаред! Модарат гунгат гуфт, вале забонат дароз!

— Лл... ллакк... ннаатт ддоррадд ггуффт, ггуннг ннаггуффт...

— Хуб аст, агар ту сухан накуни, вале бо мо мувофиқ бошӣ.

Барзин чизе гуфтани шуда, забон ба ком часпонда ва дер аз ком канда, қасдан вақтро мегузоронд, ки некие пеш меомада бошад ва меқӯшид, то сипаҳсолор дилмонда гардад ва безор шавад аз дидори ӯ. Ҳангоми забон ба ком часпонда, канда натавонистан чашмони зебояш пушт рафта, сапедиааш рӯ мезад, гӯсолаи ҳароммурдаро мемонд. Ба сипаҳсолор хуш наомад, вале ханӯз дил наканда буд аз бону.

Барзин хама ҳилаву найранги низомиёро медонист, таънаву маломатхояшонро низ. Аз ин рӯ сар намефаровард. Медонист, ки духтари сипаҳсолори Порс ва зани сипаҳбадони Порс буданаш ҳувайдо гардад, сари ҳар қору рафтор таънааш зананд, маломат-таш кунанд, чун духтар ва зани душман азобаш диҳанд, пас чун рӯймолчайи биниашонро тоза карда як сӯ андозанд; хору залил гардад. Аз ин рӯ меҳоҳад, тоза бимирад...

...вале аҳволаш танг аст: онҳо ба сони гургу гӯспанд андар ин хаймаанд. Ва аз дасти гурги гуруснаи пир раҳо ёфтани гӯсфанди парворӣ лоимкон бувад. Чунин гургон фурсати куштан ҳам надоранд: зинда ба дунбайи он даҳан зананд ва як лахт равгани карт канда гиранд.

Бону аз рӯйдодҳои чангӣ медонист, ки фақат даҳан задан ба дунбайи гӯспанди зинда кам бошад. Дар пушти парда садҳо рӯ-боҳони гурусна ва маккор дида ба дар дӯхтаанд, ки аз гургҳӯрда ҷӣ боқӣ монад. Онҳо тайёранд, лахта аз даҳони гурги сер рабоянд.

Сипаҳсолор хашмӣ буд, ки хуни ҳазорон чунинон шамшери ўро рангин карда, вале ин сияҳпӯши гунг, ки назди қасе арзу дархост карда наметавонад, рӯ аз ӯ печад ва ҳатто иҷозат надихад, ки сарпечи сиёҳашро кушоянд. Ў дар сари чунин андеша буд. Шамшер кашид аз наём ва бонуро огоҳ кард, ки аз дасти ин рӯйинтан ҳар қор ояд.

Саропойи ӯ инсони хокиро намемонд, балки одами сохтаро мемонд, ки аз ӯ тарсанд, кӯдакон харосанд, пирон ва камзӯрон гурезанд, занон дуову диёнат кунанд. Хӯду зиреху камарбанду нимлангу шамшеру наём ва соқаву бозубанду панҷаҳои оҳанин гӯё баройи тарсондани бону буд. Барзин андеша дошт, ки дили ӯ низ чунин аст: оҳанин, сард ва сангину сахт. Он гуна, ки бо мурдаву зиндаи одам бозӣ кунанд. Ҳарчанд бону ба ин чизҳо одат карда – падараш чунин буд, шавҳаронаш чунин буданд – ҳоло нафрин кунад. Мехоҳад як лаҳзайи умр бошад ҳам, бо одами хокӣ гузаронад.

Панҷайи гирову оҳанини сипаҳсолор андешаҳои Барзинро пароканд. Ӯ панҷа бар сарпечи сиёҳи бону зад, кашид ва шартӣ бо шамшер бурид. Теги шамшер остину банди дасти бонуро низ бурид. Фарёд зад бону, аммо баройи сипаҳсолор аҳамият надошт. Сипаҳсолори бебок башаст сарпечро кашид. Бону калавид ва бар хӯрчини пурзар афтид. Ва аҳамияте ба хуни банди даст надода, рӯй бо кафон пӯшид, то набинад хунрову ўро. Баъд хуни пушти панҷа шоридаро шакид ба рӯй, то сипаҳсолор хусни нозанинро набинад... Раги гарданаш шах шуд, зуъмаш гирифт, одами оҳанин шум тофт ба дидааш. «Вайронии олам аз дасти чунинон бувад» аз дил гузаронд ва андешаашро идома дод, ки агар онҳо набошанд, ба сари одами бадбахти наояд. «Ана ҳамин хел қасон ҳастанд онҳо: дасти бетегро бо тег буранд, сари пурандешаро беандеша кананд, бегуноҳонро ба гуноҳ печонанд... Онҳо дар дил ҳисоб доранд. Сараввал бояд ҳисобашонро бо зану фарзандони душман баробар кунанд...»

Бо вучуди бо каф пинҳон карданаш ва ба рӯй хун шакиданаш сипаҳсолор орази зебодии Барзин ва гардани нефертитиёнаи ўро дид. Баёзи гардани бону гардани кӯзайи хуштарҳро мемонд ва зурафойи зеборо пеши дида меовард. Ва сипаҳсолор чехраи хуби ўро пурра надида. Фақат аранге дид ва бону рӯй пӯшид ва хун молид. Бо вучуди он ўро ба қадом паррандаи ягонаву беҳамто монанд кард. Ниҳоят паррандаи зебо, вале ёдаш наояд. Ӯ ба кабки дарӣ монанд буд: сапед, чашму абрӯйи сиёҳ дорад ва минқори сурх. Рангҳо ба якдигар шинам ва хусни ҳамдигарро пурра кунанд. Сипаҳсолор то ин андоза фуру наарафта, аммо монанд карда ва дарёфта, ки назир надорад. «Ҳудованд ин қадар малоҳат ато карда, забони қасро гунг нагардонад. Месозад ӯ.»

Сипаҳсолор сабаби ин қадар дебойи сиёҳ пичидани ўро дарёфт: аз чашми бад нигоҳ доштанист. Вале чашми сипаҳсолор бад аст ё нек дида чида натавонист. Чун акси офтоб аз ойина бар сапедийи гардани бону часпида буд. Бону дарди дастро фаромӯш карда дар буни гардан гармиро эҳсос намуд, порайи кашоли сарандозро ба гардан печид ва баъд омехта бо остин банди дасти ростро дошт, то хун назаҳад. Барҳост, то берун равад.

— Нагузорам, бону! – пеши рохи ўро гирифт сипаҳсолор. Ва дарёфт, ки бону аз занони оддӣ набошад, арзандатар аз хама. Сар андохт ва гуфт: – Бубахшед! Ман сарпечро гирифтани будам, то шуморо бубинам, – аз нав ба чеҳраи хуби ӯ нигарист.

— Тасодуфан... ҳозир табибро фарёд мекунам...

Бону нашунид ё писанд накард, ки майли берун дошт.

— На. Ин чо бошед, модаратонро низ орам.

«На! Зарурат надорад! Азоби яке аз мо ба ҳафт пуштамон расад» гуфтани буд бону, вале хуздорӣ кард, то асрор хувайдо нагардад. Лакнати забониро бофтани модараш омади кори ӯ шуд. Вагарна сари вақт ба ҳар пурси сипаҳсолор посух намедод, шиканча мекарданд.

— Бону, ба гирифти забони шумо бовар надорам. Сипаҳбадон Ментор ва Мемнон аз онҳое набуданд, ки гунгро зан кунанд...

Бону сухани «гунг»-ро таҳқир донист, дилаш рағ кашид, рӯшод накард, балки пазируфт ва чунон сар андохт, ки маҳз лакнат доштани забонаш ба онон хуш омада бошад. Сипаҳсолор қассобе буд дар гами чарбу:

— Сохтакорӣ барои чӣ? Агар ман чуфти боб нестам, рӯйирост бигӯед, то ба Искандари Мақдунӣ расонам, ки шоҳи хубнро ба даст овардаам, бо ӯ чӣ кунам? – Сипаҳсолор андаке аз гуфтор монд, то аз бону посух бигирад. Ӯ гунгу хамӯш буд. – Ба шумо гӯям, ки Искандар Пармониён нест... – Сар чунбонд бону, ки рост аст, Искандар Пармониён нест. Ва сипаҳсолор суханашро бозгӯ кард: – Искандар дар як мичазанӣ Замиро ба Осмон дӯзад. Аз ин рӯ хоҳам, ки рӯйи шуморо чуз ман касе набинад. Розу асрори мо миёни ҳардумон монад.

Искандар бинад, шуморо осуда нагузорад. Чӣ мефармоед?

Гунгона истодани бону ба сипаҳсолор нафорид:

— Ба ту на сухан кора кунад, на шамшер, чӣ зане ҳастӣ?!

Боз посух надод бону. Сипаҳсолор носипосӣ пиндошт, оташин шуд.

— Ҳоло касе аз дами ин тег нараста! – садойи хаворо буридани шамшер ҳаёле ба гӯши бону расид...

...ва дар ҷавоби садойи шӯридаи сипаҳсолор ва овози пасти шамшеркашӣ паси пардасаро ғалмағал шуд. Сипаҳсолор аз хашм бозмонд ва парешон гашт, ки душман омада. Чун сар аз парда бурун овард, пайкери дид. Бадар рафт ва асбоби мағал пурсид: гуфтанд:

«— Шоҳ Искандар омада ба Димишқ ва сипаҳсолорро пурсон шуда...»

## БАНДИ ПАНЧУМ

Нори сапед барнагашт. Ва онҳое, ки бар асари он рафта буданд, низ бознаоманд.

Пармониён ба худ омад ва биандешид, ки буд-набуд пайку паём ба Искандар расад ва шоҳ сипаҳсолорро баройи бепарвойиаш сарзаниш кунад. Як хӯрчин зару сим баройи Мақдуниё кам нест, метавонад воми хеш боздихад. Сипаҳсолор бо ҳазор андеша корвон бубаст: бори аз пушти сутурон кандаро боз бар онҳо ниҳод, занонро бар гардунаҳо нишонд. Роҳ сипард сӯйи Димишқ. Сипаҳсолор ҳеҷ парешон набуд, ки кунун. Дар дил ночӯрӣ дошт ва пешомад нохуш медид. Лек намедонист аз чӣ рӯ? Хӯрчини нори сапед бурда парешон карда буд ва ё Барзини қайсар? Сипаҳсолор ба кишнаву думафшонии сутурон, чарх гаштанҳои гардунаҳо, сум заданҳои Саманд ва хомӯшии сипоҳ парво надошт. Ҳушу ёдаш Барзин буд ва медонист, ки ҳар чӣ расад, аз ӯ бирасад. Аз ин рӯ набояд рӯйи ӯ намояд ба Искандар. Вале чора надорад. Агар гардуна ба ҷое гузошта назди Искандар равад, пештар аз ӯ баранд, ки сипаҳсолор чунон чунин.

Бо ҳазор андеша андар деҳкадаи сари роҳ, ки Пармониён пиронашро кушта, русторо хароб карда буд ва гумон надошт, ки рӯзе боз ба кор ояд, дам рост кард ва андешаи шабгир дошт, ки бонуро назди шоҳ барад ё на?

— Мо назди Искандар биравем, бону, майл дорӣ, ки ӯро бубинӣ? — сипаҳсолор гоҳ шумо мегуфту гоҳе ту. Барзин баройи хеш бармекашид ҳар сухани ӯро, вале чизе намегуфт. Ҳоло низ сухан накард, аммо сар афшонд: «Розӣ».

Сипаҳсолор сукут варзид. Чора нест. Бояд бибурд ӯро назди шоҳ.

— Розӣ ҳастӣ, ки бифрӯшамат?

Бону сар афшонд: «Бале!»

Сари сипаҳсолор гӯй ба замин зад. Дуд аз димоғ баровард. Намехост ӯро бубарад назди шоҳи гармхун. Сипаҳсолори озвар (харис) чора мечуст, то бомдод бонуро ба доми хеш дароварад, пасон маҳмил биронад сӯйи Димишқ. Чун Искандар донад, ки бону ёри сипаҳсолор гашта, хостор нагардад, вагарна сад бону бас набошад ӯро.

— Шуморо дар ин деҳкада гузорам ҳамроҳи модаратон, бозпас омада бубарам, чӣ шавад?

Ба пурси сипаҳсолор посух надод бону. Дарозо сар андохт, ки андеша мекунад. Дар асл андешаи раҳойиро дошт, аммо ӯро бо модараш ин ҷо танҳо гузоранд ё посбон монанд? Чун аз бону посух нашуд, гӯй мулоҳизаи ӯро Пармониён пай бурда бошад, гуфт:

— Ҳарос накунед, посбонҳо гузорам, ба шумо осебе нарасад!

Барзин ба андешааш посух гирифт ва донист, ки ононро ин чо гузоранд ҳам, раҳойӣ нашавад, хуб аст, ки назди шоҳ Искандар равад, шояд ӯ раҳо кунадашон.

Сар ба ду сӯ чунбонд: «На.»

Кина гирифт сипаҳсолор:

«Ин безабонро ба Уммон баред!»

Вале ба чуз модари Барзин касе нафаҳмид маънии сухани сипаҳсолорро. Ҳарчанд сарбозон ҳозир шуданд, вале намедонистанд муродро, ки чаро сипаҳсолор ӯро безабон гӯяд ва фармояд гарқаш кунанд андар баҳри Уммон.

Сипаҳсолор каф ба ҳам кӯфт. Сарбозони ба бурдани бону омода дарёфтанд, ки ӯ аз ройи хеш гашта ва ё амри дигар дорад. Ва Пармониён, ки ҳанӯз аз банди андеша раҳо нагашта буд, дарёфт, ки бо марги бону кор анҷом наёбад. Дигарон низ ҳастанд: модари ӯ, занон ва сарбозони худӣ, ки баройи рутбаву хоставу зар ҳар замон тавонанд касро фурушанд.

— Порсотарин зан будай, бону. Туро ба шоҳ бахшам, подоши амал аз ӯ бояд бубинӣ.

Бомдоди дигар корвон ба Димишқ ворид шуд. Искандар, ки аз дасисаҳойи Пармониён огоҳ набуд, сарбозони зиёд ва хидматгузоронро фиристод, то корвонро хуб пазирайӣ кунанд. Сипаҳсолор аз чунин пазирайӣ шод гашт ва дарёфт, ки пайк расида ва шоҳ огоҳ гашта, ки корвони зарру хоста дастгир шуда.

Офтобзард Пармониён ба дари пардасаройи доройӣ ҳозир шуд, вале шоҳи шабрав, ки дӯш базми шодмонӣ ороста буд, ӯро пазируфта натавонист. Сипаҳсолор чунин пешомадро фоли бад донист, ки шоҳ чунин пирузиро, ки тавонад Макдуниёро аз вом озод кунад ва боз суди зиёд биоварад, вогузор мекунад. Сипаҳсолори номдор паси пардасаройи ориятӣ дергоҳ нигарон шуд ва дарозо ба андеша рафт, ки расми одамизод чунин аст, баройи хеш ҳеч гоҳ чунин тақопӯ накунад, чунон ки баройи дигарон; рӯзгори дигаронро обод дорад, то худ хароб бошад; баройи дигаре заҳмат кашад, то ки ӯ айш кунад; ҷон канад, то ӯ шӯҳратёр гардад; бадтарин чизхоро насиби худ донад, то хубтаринаш баройи ӯ бошад... ва андешаҳойи зиёд. Аммо баъд суол кунад аз худ: «Чаро?» ва ҷавоб наёбад. Табиати одамӣ чунин аст: аввал рафтор в-онгахе андеша.

Гашти пешин бедор шуд Искандар ва ҳештанро андаруни пардасаройи дида гуморид, ки ҳанӯз дар биёбон аст ва Димишқро нагирифта. Чун рӯйи бистар ғел мегашту дар борайи Димишқ андеша мекард, чизеро ёдовар нашуд. Баъд ёдаш омад, ки касе ононро бо нону намак напазируфт, набард накард, озоре надошт. Шаҳр холӣ буд. Кори сипаҳсолор Пармониён донист ва андар дижу кохҳо маъво нагирифта хайма бизад дар фароҳие.

Чун ба худ омад, пардадор бихост. Пардадор сар аз парда дарун кард.

— Корвон омад? – пурсид ӯ.

— Оре, шох! Сипаҳсолор низ омада!

— Бифармо!

Пармониён саропарда бардошта ва сар андохта ворид гашт ва шохро рӯи бистар дида хайрон монд. Ӯ, ки хандон даромада буд, чунин кирдор дида табассум дар хамаи лабонаш шикаст ва дигаргуна вонамуд кард:

— Тану чонатон чӯр аст, шох?

— Соз!

— Пирӯзӣ муборак!

Искандар чун дид, ки сипаҳсолор гирифту андеша дорад, хандид:

— Кадом пирӯзӣ?

— Пирӯзӣ андар Финиқия... Инчунин боздошти корвон.

— Корвон боздоштан ба сипаҳсолори шучоъ муборак бошад!

— Шодбош мегӯям шохро! – сухани хуши ӯро фоли нек донист сипаҳсолор ва далер шуд: – Корвони бахт, шох. Корвоне, ки шох орзу доштанд. Вале ҳанӯз надидаам, ки андар баставу қачоваҳо ва сандукҳо чӣ ҳаст... Гумон мекунам, аз пиндори шох афзунтар... Ва бояд ба шох бигӯям, ки як нори сапед чуфтак заду гурехт. Бар асараш саворон фиристодам, барнагаштанд... Хубтар аз хама он аст, ки ахлу аёли аёну акобир буда бо корвон, зану фарзандони сипаҳсолори Порс Ортабоз низ...

Сипаҳсолор гуфту хомӯш монд, зеро Искандар хомӯш буд ва Пармониён надонист, ки ӯ сахт сухани ӯро гӯш дорад ё рамуз гирад.

Искандар нимхез шуду нишаст бар бистар ва баройи он ки ягон кирдори ноҷо накунад, рӯпӯшро бар ду паҳлӯяш пахш кард ва пурсид:

— Ахлу аёли Ортабоз ё Доро?

— Ортабоз!... Ахлу аёли Дороро дар Басра пайдо карда будем.

— Гулгуни духтари Доро, ки дар ботлохи бало рафта буд, пайдо нест?

— Пайдо нест... – кӯтоҳ посух дод сипаҳсолор ва Искандар чизеро пай бурд, ба назар зери лабаш сушт буд.

— Боз чӣ?

— Боз?

Сипаҳсолор саволи ӯро такрор кард ва дарёфт, ки Искандар қонеъ нест ва чизе хоҳад аз ӯ. Хушу ёдаш ба Барзин буд, аммо намехост номаш ба забон гирад.

— ...Боз дар борайи ҳосусе, ки гуфтам.

— Дигар нагуфта намонд?  
 Сипаҳсолор Пармониён чунин бозпурсхойи шоҳро медонист, ки беҳуда набувад. То сохтакориаш рӯ назанад, гуфт:  
 — Боз аҳлу аёли Ортабоз, ки гуфтам.  
 — Чӣ гуна ва чунанд?  
 — Занаш думӯя ва духтараш безабон.  
 — Безабон? Гунг?!  
 — На. Забонаш лакнат дорад.  
 — Ман шиносам ўро...  
 — Шиносед?  
 — Оре! Замоне, ки шоҳ Файлакус барои Аттал шуда маро аз даргоҳаш ронда буд, ман бо Ортабоз дучор омада будам... Аз он рӯз ҷаҳор-панҷ сол гузашт. Хурд буд, шояд бузург шуда?  
 — Оре, бузург шуда. Зани тағохойи хеш буда. Аввал зани Ментор, сипас зани Мемнони сипаҳсолор... Яъне бародарон гирифта.  
 — Барои хуснаш?  
 — Бале... На!  
 — Чаро сипаҳсолор ошuftаву парешон?  
 — Барои он ки духтари сипаҳсолор аз лакнати забонӣ дар дасти касе озор наёбад...  
 — Ва сипаҳсолор барои ҳамин парешон? – пурси ўро дарк накардани Пармониёнро пай бурда боз пурсид Искандар.  
 — На! Барои он ки додар зани бародарро гирифта.  
 — Пас... пас чизе ҳаст... Ман бояд онхоро бубинам!  
 Сипаҳсолор дасту по хӯрд ва надонист чӣ гӯяд. Шоҳи яқрав ва доно фармуд:  
 — Эвмени хазинадор биёяд!  
 Эвмени хазинадор биомад. Искандар фармуд, сипаҳсолор ғаниматхоро ба хазинаи шоҳӣ биспорад.  
 Сипаҳсолор аз якбора дигар шудани сӯҳбат таачҷуб кард, вале ҷуз супоридани зару ҳоста ҷорасе надошт ва чун подоше надид, хайратзада бимонд ва андар шигифт буд, ки чӣ кард шоҳ? Чунин набуд. Аз нӯги ҳамир – фатир, одатан хидматона меод. Ин замон дигаргуна буд. Ё худро ба нодонӣ зада ва ё дидаву дониста чунин рафтор карда, ки сипаҳсолор чӣ гӯяд. Сипаҳсолор бар он месӯхт, ки Эвмени макқору муфтхӯр даҳяки гарди хазинаро ба Мақдунӣ фириштад, дигари он ҳар сӯ парешон мегардад ва они ба Мақдунӣ расида низ моли шоҳӣ нахоҳад шуд, балки ба дасти ононе расад, ки на танҳо хазина, сарват ё моли дунёро, балки худ кишварро пора-пора кардан доранд. Ҳолиё ба сараш зад, ки беҳуда бувад ҷон канданхойи ӯ, беҳуда бувад куштани сӯхтани бурданхойш. «Барзин дуруст гуфта: «халқҳо аз сару либоси шумо метарсанд, чунон ки баччаҳо аз деу чинҳо». Умеди некӣ набувад аз ин бачча... Барзинро бояд гирифта гурезам ва боқийи умрро дар ягон

гӯшайи ороми дунё гузаронам... Ҳарчанд дар гетӣ чойи оромӣ нест, бояд гӯшайе пайдо бикунам...»

Баъди ба Эвмен супурдани зарру хоста сипаҳсолор Пармониён дарёфт, ки бо ду гӯш мондаву сару либоси низомиёна. Замони супурдани баставу сандуқу қачоваҳо чунон ҳолат дошт, ки лахте аз дилашро меканаду медахад. Дардро эҳсос мекунад. Чашмони кинавараш танг омаданд: «Гургбачча миёни рама бузург шавад ҳам, аз гулӯи гӯсфанд гирад» аз тачриба хулоса кард сипаҳсолор ва сӯйи пардасароӣ шоҳ нигарист, ки ҳама ғаниматро он чо мебурданд. Ва Эвмени аз назари сипаҳсолор саҳт маккор, ки даҳяки дорой ба Мақдуниё фириштад ё на, дами пардасаро истода даҳл хисоб дорад.

Ва Искандари доно бурун омад аз пардасаро. Доноии ӯ аз он буд, ки ба хоки ҳар кишвар ранг мегардонд ба сони бӯқаламун; бо моҳ моҳ ва бо дег табоҳ мегашт. Замоне, ки бурун омад аз саропарда, каси нодида гумон намекард, ки ӯ

Искандар аст. Эвмен доништа аз рӯи одоб ва эҳтиром ду-се гом пас рафт ва раҳ дод ӯро. Искандар миёни хаймаҳои кӯчнишинон мегашт гӯй ба чизе парво надошта. Танҳо буд. Аз аҳли корвон, ки дар ғами чони хеш буданд, касе ӯро эътиборе намедод. Ва ҳамин, ки ёрон ва ҷондорон шоҳи порсипӯшо дойира гирифтанд, дида бар ӯ дӯхтанд ҳамагон. Аз ҷумла Барзин. Барзини нозанин аз гардуна нафаромада, ҳамроҳи модараш гушнаву ташна буд. Зуъм дошт, ғамӣ буд ва касеро чашми дидан надошт. Ҷун ҷавони ялҷуссайи ҷомаи зарнигор пӯшидаро дид, хушаш бар ӯ шуд. Ҷавон бо рафтор, тамкин ва сарупоӣ хеш ба касе монанд набуд. Аз пешонӣ ба пас як тасма латтаи зарди монанд ба ранги дирафши мамлакатро баста буд, ки гунаи ӯро равшан мекард. Ва хайрон шуд Барзин, ки чаро сару тани шоҳонаи ӯ нокомил. Тоҷ надорад. Аммо ба чашми Барзин аз чеҳраи ӯ фарру шукӯҳ бархӯрд, вале надонист, ки пиндораш пеши чашм омад.

Онсӯтар сипаҳсолор осӯхтаи сиёҳ гашта буд. Нигоҳаш ва гӯшайи чашмаш Искандарро гусел мекард, то кучо равад. Сипаҳсолор саҳт намехост, ки шоҳ сӯйи гардунаҳо гардад ва аз будани Барзин огоҳӣ ёбад. Зеро ӯ аз дастгир шудани зану фарзандони асилзодагон пайк расонд, аммо аз нозанинии Барзин чизе нагуфт.

«Чаро ӯ ба Димишқ нарафта, дар биёбон хайма зада?» – оҳиста гуфт Барзин, ҳамон хел, ки дил гӯяд, аммо ба гӯши модар расид, баргашта нигарист ба духтар. Тани Барзин гарм шуд, сим-сим хай кард ва чизе ширин аз синааш фуру рехт. Ба гумонаш чизе пеши пояш афтод. Чашм аз шоҳи мутақаббир канд, ба мафраш бидӯхт. Пиндошт, ки модараш низ огоҳ гашт, дузида сӯяш овард дида. Вале модар бепарво буд ва ноогоҳ. Кайҳо аз ӯ чашм канда, гашти шоҳ Искандарро тамошо мекард. Ҳайрон монд Барзин, ки

чӣ афтида пеши пояш. Надонист, ки дилаш гум зада ширин фуру рафта буд...

Баргашту нигашт ба модар. Ӯ дида ба берун дошт, тамошо мекард гашти шоҳ Искандарро. Чунин рафтори модар ҳаваси Барзинро афзуд ва ӯ бештар майли он сӯ нигаштан кард ва беихтиёр аз китфи модар тела дод, то хубтар бубинад шоҳро.

— Шоҳи Макдунӣ ин аст? – гӯлона пурсид модар. Барзин гӯйӣ садойи модарро нашунид, посух надод, то боз чӣ гӯяд, Модар идома дод: – А? Ҳамин аст?

Чунон буд, ки Барзин аслан нашунавад садойи модарро, балки чун коҳ майл дорад сӯи қаҳрабо. На танҳо ҳушу ёдаш ва майлаш он сӯ, балки рӯҳаш ва вучудаш рафта он чо.

Модар пай бурда майли ӯро ва дилаш равшан гашта. Фақат чун модар шоду хуррам аст, зеро ҳама гуна модар бахти хуши фарзандро хоҳад ва бадтарин рӯзаш он бувад, ки ашки фарзандро бинад. Ин лаҳза ҳама гуна кина ва душманиро аз ёд дод ва фаромӯш кард, ки адӯ омада ва ягон омада ба бумиён гузашт накунад ва ҳеҷ меҳмон қадхудо нагардад ва селовард дорбом нашавад.

— Ба гумонам, ҳамин аст шоҳ... – беихтиёр гуфт модар ва баройи хуши духтарро бедор кардан боз гуфт: – Базеб...

Рост. Миёни палангинапӯшон, чарминапӯшон, зиреху ҷавшанпӯшон ва сипоҳони саропо низомипӯш ҷавони ҷомайи зарнигор пӯшида дигаргуна намуд: ҷавониаш, шербасу ялтан буданаш ва гомҳойи сабуку бонизом бардоштанаш, гунаҳойи кушоду равшан доштанаш ва банур буданаш таноби дили духтару модарро кашид. Вале Барзин чизе ҳувайдо накард. Балки гуфтани мешуд, ки гили ин тойифаро аз як хоктӯда гирифтаанд. Боз лабу забон газид: «Ҳомӯшӣ – ҳазор тилло». Нафрати ӯ зиёдтар буд аз нафрати модар ба ки тойифа «хунхорон». Падарашро куштанд, шавҳаронашро куштанд ва савори гардуна шояд зиёдтар аз нависанда Коллисфен дида бошад. Воқеанигор Коллисфен ҷангномаро нависад, аммо эҳсосу дарку ҳаяҷону ангезаҳойи дигаронро нигошта натавонад. Чизеро нигорад, ки ба Искандар хуш ояд ё ба муроди дили ӯ бошад. Аммо хоҳишу диди Барзин дигаргуна бошад: чун нафаре, ки ҳаргиз нахоҳад набарду пархошро, кушишро, дастандозро<sup>1</sup>.

«Шоҳ Искандар дар дойираи «дӯстон» гом мезад; чунон буд, ки чизеро ҷӯяд. Ба истодагон, буни хаймаҳо, сипоҳони сафороста, гардунаҳо ва ҳатто сутурони баставу сарҳӯй, говҳойи ба қурбонӣ ва ё рӯзии сипоҳ оварда, дида мечаронд ва аз ҳар чизи дидааш гӯйӣ дархосте дошт.

Модар гӯшайи чашм андохта ба духтар. Барзин дида дуздонд, ки сӯйи шоҳ нигоҳ намекарда бошад.

---

1. Дастандоз – горат.

— Касеро чӯяд... – паст гуфт модар, ки овозаш меларзид. Охиста сурфид, то гулӯ равшан кунад, ки садояш дупӯста набарояд. – Касеро чӯяд! – такрор кард модар. Ба гӯши ӯ аз кадом дурие посух омаду аз духтар на. Нигарист ба духтар ва чиддӣ пурсид:

— Ба дурустӣ забонат гирифта?

— Гӯшҳоям низ кар шуда! – оҳанги ранчиш ва киноя дошт суханаш. – Наход чашми гардун маро дида? – аз назари озор гуфт Барзин. Дар асл на озор, балки офате буд... Қисмат боз ба пархошгарон дучораш кард. Худро дар тангкӯчайи бунбаста пиндорад.

— Носипосие шуда, чӯяд касеро...

— Маро чӯяд! – яке бурун част аз даҳони Барзин.

— Туро чӯяд? – ҳама чизро аз ёд дода ва даст бар дӯши духтар ниҳода, парешонҳол пурсид: – Ту чӣ гуноҳ кардӣ?

— Магар танҳо гунаҳгоронро чӯяд? Ситораҳо ҳамдигарро чӯянд, то қирон кунанд...

— Яъне чӣ? – хайраташ афзуда пурсид модар.

— Шоҳ хоб дида, ки ситорааш бо ситорае дуруст омада, осмон ва замину замонро равшан карда... Акнун дар бедорӣ чӯяд он қиронрову ситораро...

— Рост гӯйӣ?

— Рост гӯям!

— Ва ин кори ҳама шоҳон аст?

— На... Кори шоҳони бохирад. Ситорайи шоҳони бехирад низ қирон кунад. Он қирони наҳс бошад. Ситораҳои аҳриманӣ чун Бахрому Зуҳал агар ба ҳам қирон кунанд, аз осмон наҳс борад... Вале бубин, модар, ки андар ҷабини ин шоҳ ситорайи ҳурмузӣ тоб дорад.

Модар ҳанӯз аз ёд надода, ки юнонӣ ҳаст, вале саҳт таачҷуб карда, ки духтараш ҳанӯз Шаркро надида, ҳавас дорад зиндагӣи Офтобнаморо, чунон ки Искандар. Бар ояд, ки хуни падарӣ бештар раво аст андар рағҳойи ӯ. Аз ин рӯ хубтар сӯйи шоҳ дида дӯхта, посух дод:

— На, набинам, духтарам... Лекин чишмом гӯяд, ки ситорааш гарм аст, нурунӣ... Вале ман аз ту тарс дорам.

— Чаро?

— Чунон кунӣ, ки бо сипаҳсолор кардӣ.

— На, модар... Сипаҳсолор панҷайи хунин дошт, аз чашмонаш низ хун меборид...

— Падари ту низ сипаҳсолор буд, шавхаронат ҳамчунин. Шояд дар ҳаққи онҳо низ чунин мегуфтанд?

— Бале, модар... Ман чунин андеша доштам. Аз онҳо на зан барака ёбад, на фарзанд, на халқ осудаву на кишвар, – гуфт Барзин ва даст бурд ба сарбанди сиёҳу лахт-лахт, ки на сарро мепӯшиду на гарданро. Ва ҳаёлан назди шоҳ шарм дошт: – Модарам, ин сарандоз мос набувад.

— Сазад, ки сиёҳ биандозӣ ва сапед бипӯшӣ.

Барзин зуд посух надод, хост, ки сиёҳ биандозад ва сапед бипӯшад, аммо шарм дошт. Ба назараш носипосӣ хоҳад буд, зеро пос надоштани хотираи падар ва шавҳар бузургтарин гуноҳ бувад.

— На, модар! Ман падарро ба сад подшоҳ иваз нахоҳам кард, — зиёд дар мизони ақл баркашида гуфт Барзин ва модар сари ўро ба сари синааш пахш кард.

— Бале, духтарам... Баъд аз Худо падар бошад!

Чун аз хусуси шавҳаронаш Барзин чизе нагуфт, модар низ лаб накушод.

— Бо ҳамин сарпечи бурида наздаш бароям, то донад, ки сипаҳсолораш бо ман чӣ кард.

— На, Барзин! Аз рӯи кину оз қасд ситонидан бузургтарин гуноҳ бувад. Ту, ки аз дудмони паст нестӣ, чаро пастӣ кунӣ? Атойи ўро ба лиқояш бубахш... Некийи сегонаии Ҳурмузӣ машикан. Вагарна Ҳурмузхудо биранҷад ва сарнавишт шиканад.

— Пас чӣ гӯям, замоне ки ў ноҳамвор буридани сарандози маро бипурсад?

— Як порааш ба ман бидеҳ ва бигӯӣ, ки бо модарам ду кардем... Теғ қач бурид.

— Гумон дорӣ, ки шоҳ ҳамаро монда, саргири маро пурсад?

— Аҷаб набувад. Шавад, ки одам дар лаҳзаҳои аввал дасту по хӯрад ва ҳар қизи пешомадаро пурсад...

— Шоҳ сӯи гардуна меояд, модар! — гӯё модар надида бошад, аз китфи ў чунбонда гуфт Барзин.

— Бале, меояд. Вале бинам, ки чизеро кордор набувад. Гузарад чизе напурсида.

— На. Бояд ин чо бимонад ва сарнавишт бихонад.

— Чӣ гуна сарнавишт.

— Сарнавишти сарбанди сиёҳ.

Модар пай бурд муроди ўро. Яқин кард, ки сарбанди сарнавиштсозро дар назар дорад ва беҳосиятии онро ишора кунад.

— Пайваста бандам...

— Пора шуд, дигар нахоҳӣ баст...

Ва ҳамин ки шоҳ Искандар ба гардуна наздик мешуд, сипаҳсолорро нафас дар сина танг мегашт. Дастаи шамшер қабза мекард ва баъд ба гирду гӯша чашм чаронда, аз кирдораш шарм медошт, то пирафшониашро пай набаранд. Китфонаш болову паст шуданд, лабонаш низ чунбиданд, пӯшташ дар танаш танг омад, вале надонист чӣ илоҷ бикунад. Тозон рафта шоҳро аз роҳаш гардонад ва ё маслаҳате диҳад, то ў ба гардунаи бону наздик нарафта гузаро шавад, аммо солор кори шоҳ накунад...

Ва шоҳ мӯ ба мӯ ба гардуна наздик мешуд, дили сипаҳсолорро гургон нохун мезаданд... ва андаруни гардуна дили духтару модар низ дар бозӣ буд. Ҳеҷ гоҳ дили Барзин чунин натапида буд, то

андозае, ки аз ҳолат бурдаш ва худро пас кашид: «Ҳеч гоҳ бахти хуш бо ман ҳамроҳ набуда» аз дил гузаронд, вале модари тачри-баандӯхта аҳвол пай бурд ва дошташ:

— Осуда бош! Шоҳ ситоранек тобад, газанде аз ӯ нарасад.

Чун Барзин пай бурд, ки лаҳзае баъд нигоҳҳои эшон ба ҳам бархӯрда чун ситораҳои шишагини ба ҳам омада шикаста пош хӯранд ва сӯхта хокистар гарданд, чунон ки дар хоб дида буд, оламо мунаввар гардонанд, ҳама чиз рӯшану аён гардад, мардум ба зани сиёхпӯши ишқбоз ханданд, худро пас кашид. Барзин ҳанӯз аз худ бурун нарафта буд, балки дилмонда аз одаму олам ба ҳама чиз ба нафрат менигарист, ба хусус ба бедодиҳо, дастандозҳо, куштору сӯхторҳо. «Ҳайвонҳо бехтаранд аз инсонҳо: даранду хӯранду раванд. Ба вайронӣ қор надоранд... Нахустодамро аз нав бибояд сохт, то ҳатояшро ислоҳ кунад».

Ва якбора ба назараш шоҳи ҷавон ба нахустодам бадал шуд, чашмаш ба чашми Барзин бархӯрд, вале чун ба Ҳавво хиёнат намекард, сӯйи ӯ нигоҳи шахвонӣ наандоخت, балки ба сипаҳсолор сурпурдаш. Сипаҳсолор хуш пазируфт, ӯро накушт, балки ба хаймаи хеш даровард, то ком бардорад. Барзин зиддият кард, сипаҳсолор шамшер охт. «На-а-а!!!» дод зад Барзин ва ба худ омад.

Модар тарсида ба ӯ нигарист. Шоҳ Искандар бишунид. Онсӯтар сипаҳсолор як қад парид. Модар даҳони Барзинро дошт. Ва шоҳ ишора ба қондорони хеш кард, то гардуна дойира бигиранд.

Чун пардаи гардуна бардоштанд, зебосанамеро диданд, ки рӯйи дасти модар тақя бар ӯ дорад. Ба чунин хусну малоҳат як сарпечи порайи сиёҳ ба сар андохта, ки шабу моҳи тобонро монад... Шоҳ ҳолатро дида аз эшон чизе напурсид, балки ба сипаҳсолор нигарист. Маънии нигоҳи ӯро Пармониён фаҳмид, аз ин рӯ тозон омад ва шарҳ дод:

— Инҳо модару духтар, аз тухмаи сипаҳсолори Порс Ортабоз гӯянд. Чун духтар носолим аст, суҳан гуфта натавонад; замони суҳан забон ба қомаш часпад... раво надонистам ба шоҳи ҷавон-бахт гуфта табъашонро нохуш гардонам.

— На, шоҳам, – суҳани сипаҳсолорро бурид модар. – Ӯ тандуруст ва гӯёзабон буд. Чун дар ин қанҷо тарсид, забонаш гирифт кард. Ва ҳоло ки боз тарсида, шояд забонаш қушода шавад...

Шоҳи бахуш Искандар чун дусуханӣ шунид, ба андеша рафт. Оне баъд саҳт нигарист ба сипаҳсолор. Чунин нигоҳ дар як муддати кӯтоҳ шоҳро одат шуда буд: рости дурӯғи мусоҳибро аз чашмони ӯ мехонд. Вале гурги борондида Пармониён, ки ҳама гуна одату ҳолатҳои инсониро медонист ва омӯхта буд, чашм аз чашми шоҳ нақанд. Ва шоҳ имон овард, ки сипаҳсолор ҳамчунон вафодор аст.

Пасон Искандар ба духтари ба сари синаи модар тақзада нигарист, сапедии ба тухми нимдумбул монанди ғабғабаву за-

наздони бонуро дида ва бо порайи сиёҳи сарбанд чанг кардани он сапедиро мушоҳида карда ачабаш омад, чехрайи зебойи ўро дар хотир гирифт, як назар ранги кохидайи модарро низ дид ва тарҳи базеби рӯю абрӯяшро ҳамчунон дида чаронд, монандийи модару духтарро дар хотир гирифт. Андар замираш ангезе пайдо шуд, надонист чӣ бикунад. Башитоб назди асби гардунакаш рафт, то инонаш кашад сӯйи саро, аммо шукӯҳи шоҳиаш ичозат надод. Ба худ омад ва фармуд: «Гардуна назди пардасаро бикашед!»

Ишорайи ўро пай бурданд. Гардуна ба дари саропарда оварданд. Бонуву модарашро ба боргоҳи шоҳӣ дароварданд... ва баъд шоҳ Искандар чабҳаву хаймагоҳро аз назар гузаронида омад ба дари саройи амонат ва рухсат дод ёрону чондоронро.

Сипаҳсолор ба овардани гардуна шарик нашуд. Онҳое оварданд, ки хешро ширин карданӣ шуда, на танҳо ба чилави асб часпиданд, гардунакашро аз гардуна фуруварданд, балки шотуву курси гардунаро даст бурда, тела медоданд ва монда, ки рӯйи даст бардошта бубаранд.

Оварданду гузоштанд гардунаро ба дами саро. Сиёҳмушкини мучалло, ки гӯйи аз тораҳойи мӯйи маҳинаш равған меборид, тан ларзонду бинӣ афшонд. Одаташ буд, ки аз манзил то манзил расад ва агар он чоро хуш донд, бинӣ афшонд, агар хавфу хатарро бӯй гирад, сайҳа кашад. Чун бинӣ афшонд, дар дилу дидаи Барзин донайи умед кишт. Ў чашм кушод, ки расида ба манзили мурод. Табассум кард. Модар дид табассуми тифлонаашро, дид рӯҳи болидаашро, хушҳол гашт. Ба онон, ки гардунаро дойира гирифта буданд, аҳамияте надод, чизе нагуфт. Нигашт пасрӯ, то шоҳро пайдо кунад. Сояҳойи дарози хаймаҳо табассум дар хама лабонаш шикастанд, ки деру ногоҳ шавад ва шоҳ Искандар парвойи назди ў омадан накунад. Гунааш дигаргуна гашт: нохуш ва рангпарида. Чунин ҳолати духтарро низ модар дид, чехрааш пажмурид ва беихтиёр чунбид.

Сиёҳмушкин боз бинӣ афшонд, ҳолати духтару модарро дигар кард. Ва Барзин ба ёд овард, ки шоҳ гардунаро ба дари пардасаро бубаред, гуфт, аммо чизи дигар нафармуд. Ў маҳз ҳамин фармони Искандарро нигарон буд, то чӣ ояд.

Чокарони гирди гардуна чашм сӯйи шоҳ буданд, то чӣ фармояд. Шоҳ Искандар солорона гом бардошта, хама чизу хама касро аз назар гузаронида ба хаймаҳойи дуру наздик рафта, гоҳ аз назари Барзин ғайб зада ва гоҳ шоён гашта, гӯйи бепарво гардиш дошт.

«Барзин хуш наомад ба шоҳ» аз дил гузаронд модар. Зеро эҷод карда буданд, ки Искандар адолатпеша аст, ба зарру хостайи душман, ба зану фарзанди он коре надорад; ў кишваркушост, хирадманд, накӯкор ва оламгир бувад.

«Назарбаланд бошад Искандар, гетерҳойи зиёд дорад, ба занҳойи бева, ба хусус ба занҳойи адӯвон кордор нашавад» ба хулосае омад Барзин, ки овозайи Гулгун – духтари Дороро рад кардани Искандарро шунида буд.

Искандар бовикор метофт, аммо фарре надошт, бештар фармонфарморо мемонд ва аён буд, ки ҳамагон аз ӯ тарсанд; ин чиз аз гирду фаро гарифтану сиёҳмушкиро чилавдорӣ кардан ва беамр коре накарданашон пайдо буд. Шоҳ вонамуд мекард огоҳ нест аз чизе ва ё андаруни гардуна касе ӯро нигарон нест. Биомаду ба касе нигоҳ накард, амру фармоне нашуд, пардаи зарди хаймааш бардошт ва пое дарун, пое берун бозистод. Гӯйи андешайи аз сараш рафта бозомад; фикри хуфтаашро бедор кард. Кабӯтарона гардан тофта сӯйи гардуна нигарист ва пойи дарун гирифт берун.

Барзин мушоҳида дошт, то чӣ кор кунад шоҳ. Дар чеҳраи Искандар табассуми кӯдакона дамид. Модар беихтиёр ба Барзин нигарист, то чӣ гуна шавад гунааш. Бахудомада ва хандон буд.

Шоҳ Искандар вонамуд мекард, ки майдони хаймаву саро мебинад, дар асл андешааш дигар буд: «Ин моҳлиқо аз кадом иқлим аст?» Гулгун сабзина буд, ин гардунасавор сапед тобад, ки бо ширу шакар парварда бошанд... Бо ҳазор пиндор охиставу ба мулоҳиза гом зада омад назди гардуна.

Чашмони модар дӯхта буданд сӯйи ӯ, ки чангчӯро монад; балки як чавони шикебо, ботамкин ва боадаб бошад. Вале ин қадар диранг аз баройи чӣ? Назарбаландӣ дорад ва шоҳзодагиашро собит кардан хоҳад. Ва шояд навъе таъкид низ бошад, ки шоҳи мақдунӣ зор набувад чинси занро.

Ва Барзин басанда мекард тапиши дилашро ва зиёдтар аз модару Искандар андеша дошт. Бузургтарин андешааш он буд, ки мақдунӣён душмани юнониёну порсиён бувад ва ӯ аз шоҳи мақдунӣ Искандари писари Файлакус марҳамате набинад. Шоҳи гетербоз, ки кайҳо шӯҳраташ байни занон рафта, ба базму айш омӯхта гашта, зандорӣ натавонад. Вале ғайричашмдошти ӯ Искандари маккор ба ӯ эътиборе надод. То назди гардуна омаду бозистод ва ба ӯ нигоҳе накарда, фармуд сарбозон хаймаву саро баркананд ва бор банданд.

## БАНДИ ШАШУМ

Сиёҳмушкин гардуна мекашид. Модару духтар, ки кӯчнишинӣ ва садоӣ якнавохти чархи гардуна ба дилашон зада буд, аз ароба зер омада пиёда гом задан хостанд. Барзин аз безътибории шоҳ Искандар ба танг омада, пиёда рафтан хост, то шоҳи чавон болойи сӣҳӣ ва хиромидани ӯро бубинад, чазбманд гардад. Вале модар баройи он пиёда шуданӣ буд, ки чархи ғижакнавози гардунаӣ паҳлӯро канда, дур андозад, то як нафас гӯшаш биоромад... Аммо

аз наърайи сутурон, садойи суми онон ва нооромийи кайхон гурез набуд.

— Чаро шоҳи мағрур ҳол напурсид? – бо садойи паст пурсид модар, то аробакаш нашунавад. Вале мардак ба пас нигашт ва модар донист, ки паст нагуфта. – А, Бадрия, корвон кучо равад? – баройи донистан, ки харфи ўро шунидааст ё на, пурсид модар.

— Ба Димишқ! – пасрӯ гашта посух дод барда ва хост низ чизе пурсад. Чун модар хомӯш монд, нафорид ба гардунакаш, ки сурфид. Баъд андеша кард, ки хомӯш мондани ў хубтар аст.

Зеро аз ҳаяҷони зиёд назди Барзин пӯкад ва асрор хувайдо созад, хуб нест. Сайиба Барзин ранчад. Гардунакаш ин чизро нахоҳад. Гардунакаш нахоҳад, ки касе ба ў харфе гӯяд, ўро аз гардуна зер оварда, они худ гардонад. Аз рӯзе, ки бева монда духтар бардаи мазанг зери чашм дорад ўро, вале аз модараш тарсад. Бонуйи отинӣ, ки Ортабози порс ба сад орзу гирифта будаш, оқибат кӣ будани бардаро дарёфт ва пинҳонӣ бозӣ мекард. Ва муомилаҳои хуби модарро Барзин дида пиндорад, ки хидматашро кадр кунад. Зеро хидмати ғулом самимӣ бувад ва модар ўро кори сахт нафармояд. Барда гоҳе пахлӯйи модар дар айвони гардуна нишинад, гоҳе бар зин. Ва духтар мушоҳида карда, ки модар ҳини сухан гоҳ-гоҳ даст пушти дасти чокар гузорад ва ҳаловат барад. Ба пиндори Барзин ғулом аскар (бетухм) бувад, модар аз рӯйи шафқат даст бар дасти гурдунакаш гузорад, то дилаш бардошта шавад, ки гардун чӣ офатҳо ба сари ғуломон орад. Баройи ба сари дороён балое наоварданашон ахта кунанд ғуломонро чун хочасароён. Вале аз қазо ё амри тасодуф гардунакаши мазангро чунин офати мардӣ пеш наомада, миёни бардаҳои сиёҳбахт бахти хуш ёвар гашта, аммо ин барда хушбахтӣи хешро ба касе изҳор карда натавонад ба чуз Катоюн. Катоюн баъди марги Ортабоз аз ғуломи мазанг бор гирифт. Ҳар чӣ шуд, андаруни гардуна шуд: он рӯз ғулом мегирист ва аз бону илтиҷо мекард, ки раҳояш кунад, бону мепурсид, ки магар зиндагӣ бар ў сахт омада? Ғулом посух меод, ки ў бояд биравад ва зиндагӣ соз кунад, зеро ў марди комил аст ва тухмаашро идома диҳад.

Катоюн аввал шубҳа кард, пасон ба андеша рафт ва пурсид:

— Чун буд?

Барда гуфт:

— Қатори ғуломони кашидаҳоя ман низ даст бар пеши худ дошта миён дуто мекардам, ки аз ранҷ шиканча мекашам, дар сафи онон маро низ як сӯ заданд. Дар асл ман аз тарс даст бар он чо медоштам, ки лаҳзае пас маро низ ба ахтагоҳ баранд ва қассобон халтайи маро чок карда, тухмо кананд, ё мурам ё нимодам монам...

Барда хомӯш монд, то ҷавоби ҳикояти бепардаи ў чӣ бошад. Бону низ хомӯш буд. Ғулом гумон дошт, ҳолиё бону фарёд занад

ва ўро ба дасти кассобони одамай супорад, ки дар ин рохи тўлонӣ кушишҳои эшонро кам надида. Вале бонуйи танҳо, ки умеди шўйи дигарро надошт ва духтараш ҳамроҳи Ментор андар гардунаӣ дигар айш дошт, дарозо ба андеша рафт ва ба хулосае омад, ки гулом бояд ҳамроҳи ў бимонад... Гуломи сиёҳ он шаб гардунаро ларзонд ва Катоюн бор гирифт. Ва пушаймон шуду тарс хўрд. Ба ҳеҷ илоҷ бачча напартофт, пасон зок хўрду афгона кард...

Гуломи маззахўрак ҳоло ҳаваси Барзини зеборо мекард, вале намедонист чӣ гуна аз чашми Катоюн хато карда ба хуби хубон роз гўяд. Зеро гуломро хавфи таҳдиди модар ҳаст. Вале эҳтиёткор аст, ки Барзин агар бо Исқандар биомезад, боз Катоюн чирадаст гардад.

Корвон мерафт сўйи Димишқ ва дар сари Бадрияӣ гардунакаш ҳазору як андешаву хаёл буд. Духтару модар хомўш буданд ва ҳарду якранг андеша доштанд, ки чӣ кори кардаӣи шоҳ Исқандар. На зану фарзанди адўро ба шиканча кашад, на чизе гўяд, на наздик ояд. Ба назари онҳо дидаву дониста чунин рафтор кунад, то хуб ба танг оянд, пасон ба забон. Бо вучуди он гаштаву баргашта нигаранд ба пас. На аз Исқандар дарак ҳаст ва на аз сипоҳи ў. Вале гўборе андар дуродур печад ба фалак, гўйи шахреро оташ заданд. Чун дар пас шахре набуд, модар хайрон монд ва пурсид аз гардунакаш:

— Он чӣ дуд бувад?

— Дуд набувад, бону, гўбори суми сутурон!

— Пас шоҳ Исқандар маҳмез занад бораашро?

— Шояд... Аммо чӣ ҳосил?

— Чӣ гуна? Чӣ гўйи?

— Орзуйи даррасидани шоҳ Исқандарро накунед, бону... Аз ў чуз зиёнд чизе нарасад. Ў душманро ва зану фарзанди ўро саҳт бад бинад ва аз рўйи шунидаам, ба шиканча кашад.

Модару духтар ба ҳам нигаристанд аз хайрат ва надонистанд чизе гўянд ба гардунакаш. Модар, ки мутаҳам буд, забон газид, вале духтар, ки умеди зиёд дошт, арбада кард:

— Туро ба шиканча хоҳад кашид, мазанг... Магар нашунидаӣ, ки Исқандар одилтарин шоҳи кайҳон аст. Ва то Исқандар шоҳе нарўйида, ки ба душман дод карда бошад...

— Бале, бонуйи чавон... Шумо нагузоштед, ки ман шунидаҳоямро идома диҳад... Дар ҳаққи Исқандар гуфтаӣ шуморо низ гўянд...

— Чойи баҳс набувад, Бадрия. Девор муш дорад, муш гўш... Бод набарад ба гўши шоҳ Исқандар ин ҳарфҳоро? – Катоюн нахост мочарое хезад аз баҳс.

— Бону!... Духтари шумо дуруст гўянд, ки Исқандар бодод аст, аммо Курушро нашунида, ки ҳатто ба яҳуд раҳм карда ва ўро аз шиканча раҳо дода...

— Ту, Бадрия, бардаи мазанг, – сӯйи гардунакаш чашмак зада фармуд Катоюн, – забони сурхатро ниғаҳ дор! Барзин раҳми туро хӯрда суханҳои қачи туро рост кунад, то сарат барбод наравад.

— Ай модар, ман нахоҳам, ки ин аробакаши кӯрнамак шохеро аз Искандар боло гузорад.

— Бале, духтарам, ман низ нахоҳам... Лекин доништа бош, ки барда шохеро аз Искандар боло нагузошта, балки гӯяд, ки Куруш ном шохе гузашта, ки низ одил буда.

— Ман, ки хурд нестам, ин мазанг чӣ гӯяд ва дар дил чӣ андеша дорад, фаҳмам.

Бардаи тагаш тар як қад парид, вале модар сирр надод, балки духтарро насихат кардани шуд:

— Қас бо хидматгор чунин муомила накунад, Барзин, ғазаби худо ояд. Мо ҳам офаридаи худоем, ӯ ҳам.. Бо хидматгор хушмуомила бояд буд.

— Ту бо ӯ хушмуомила ҳастӣ, бас бувад, модар...

Модар лаб фуру басти, ки духтар ба чӣ ишора кунад.

Пайдост, ки аз асрори эшон огоҳ. Оҳиста гулӯ равшан кард Катоюн. Духтар дар ҷойи нишаст чунбид. Гардунакаш ҷилави асп таранг кард. Модар рамуз гирифт, ки ҳолате руҳ диҳад, аз ин рӯ ба барда мурочиат кард:

— Ҷилав бизан, Бадрия, шох Искандар мерасад!

Ҷулом гӯйи нашенд ҳарфи ӯро, аммо Барзин ҳарфи модарро рост доништа гардани баёзашро афрохт ва тоб дода ба пас нигарист. Сарбанди порайи ӯ бар дӯш афтада буд.

— Чаро чунин гуфтӣ, модар?

— Чун гуфтам?

— Дурӯғ гуфтӣ!

— На, Барзин, дурӯғ набувад. Агар боз лаҳзае диранг кунем, шохзода хоҳад расид. Он гоҳ гардунаи мо ба суми асби ӯ нахоҳад гашт. Мо бояд пештар ба Димишқ расем ва ту омода гардӣ...

— Омода ба чӣ?

— Ба базм.

— Чӣ гуна базм?

— Базми арӯсӣ!

— Хоб дидӣ, модар?

— На. Хоб набувад... бедорӣ. Магар аз нигоҳи шох Искандар дарнаёфтӣ? Агарчӣ ду шавҳар дидӣ, рафтору ҳаракоту нигоҳи мардро рамуз нагирӣ...

Барда лигоми асб бозкашид ва гардуна боздошт: «Дуррр!» Ҷилав Барзинро дароз кард: «Бигир ва тозона бизан! Вагарна дер хоҳӣ монд! Шох Искандар бо дигар роҳ рафта. Туро пешвоз хоҳад гирифт. Бигир! Бигир!»

Барзин кинояйи ғуломро дарёфт ва ғазаб кард, вале ғазабаш аз сару синааш берун нарафт. Танҳо дар худ меҳурӯшид, ки агар замони хонадориаш бо Ментору Мемнон буд, чӣ кардӣ бо ин беодоб. Модару духтар зиёд гашта буданд бо бардаи Бадрия, вале надида буданд, ки ӯ киноя зада бошад ва ё сухан ду карда бошад. Сахт расид ба духтар.

— Кучойи ин мазанг ба ту хуш омада? – лаб ба баногӯши модар оварда пурсид духтар.

Катоюн табассуми нозук кард, ки духтараш ба чӣ ишора дорад, вале зуд андар лабонаш шикаст табассум. Надонист чӣ посух диҳад. Барзин надид табассуми ӯро, балки хайраташро дид ва пай бурд, ки модарро дар ҳолати нобоб мононд. Баъдтар ҳешро ба даст гирифта аз вазъи ногувор баромад модар:

— Хидматгори беминнат.

— Албатта ба ғуломи дигар иваз кардан нахоҳӣ?

Катоюн боз хомӯш монд, ки духтар мисли модаршӯ ҳарф занад бо ӯ. Дарунаш ғулгула кард. Оташ гирифт тафсид ва охиста гуфт:

— Бирон гардунаатро, Бадрия!

Бадрия ба чойи он ки амри ӯро ба ҷо орад, худро аз пушти зин ба замин андохт ва равон шуд ба сӯе.

— Кучо бирави, Бадрия?! – хитоб кард Катоюни парешон.

— Ман дигар ба шумо лозим нестам! Духтаратон Барзин малика хоҳад шуд ва ғуломи дигар хоҳад гирифт.

— Духтарам малика шавад ҳам, ман чун модари малика хоҳам монд, Бадрия! Баргард ва гардуна бирон, мо аз корвон мондем. Магар надонӣ, ки моли аз рама мондари гург хӯрад?

— Шумо чунин ҳарфхоро ба духтаратон Барзин бигӯед, Катоюн... Ман донам дилу нияти шуморо...

— Пас чаро маро тарк гӯйӣ?

— Ман нафоридам Барзинро.

— На, Бадрия, Барзин ҳоло парешон аст. Диранги ту ӯро нафорида. Ӯ олуғда гашта. Зудтар хоҳад бирасад ба Димишк.

— Пас лигом бизанад асбро!

Ва модар посух надода, асб бичунбид ва ба роҳ даромад. Модар худро аз гардуна пас андохт, то боздорад онро. Гардуна бирафт ва модару гардунакаш бимонданд андар роҳи Димишк. Модар вайла дошт: дастак мезад ба сари зонӯҳо ва менишасту меҳест. Аз паси гардуна нигашту тохтани онро нодарёб дид. Ва ғазаб кард бардаро:

— Чӣ коре кардӣ?

— Дигар роҳи озодиву як ҷо шудани мо набуд, бону! Дарнаёфтӣ, ки духтарат асрор хувайдо бикунад ва маро куштани барад. Дар ойини ғуломӣ чун ман ғуломе набояд бошад. Ҳатто дар афсонаҳо набуда.

— Надонистам, ки тарсуйӣ, Бадрия. Ман, ки ҳанӯз шаҳодат надодаам ба мардиву номардӣи ту. Ва Барзин чизе, ки надонад, ошкор накунад. Аз чӣ тарсӣ?

— Тарси ман аз худам нест, бону... Тарсам аз шумост. Агар ин сирр ба мақдунӣи ошкор гардад, мазаммат кунанд сипаҳсолори порсро ва бадном кунанд занони порсиёно.

— Акнун аз чӣ тарсӣ, ки мо дар биёбон мондем?

— Аз чизе натарсам, магар ки бонуро гум кунам.

— Моро галайи гургони гурусна хоҳад дарид.

— Боке нест, бону... Ман, ки бо шумоям, шумо, ки бо манед. Магар орзуӣи мо ин набуд, ки ду тан бошем? Аз ҷамъияти пуршӯру шарр дур бошем ва касе моро ҳалал надиҳад... Ин ҳама харфи шумо буд?

— Оре, харфи ман буд. Ҳолат дигар буд: вақте буд, ки зиёд мехостам касе моро набинад, ҳалал нарасонад ва мо чун ду мори бараҳна ба ҳам бипечем, биомезем, обу адо шавем... Аммо ҳоло тарсам аз онрӯза фузунтар аст... Пиндорам, ки даррандагон моро якҷоя бидаранд...

— Бароӣи ман авлотар аст якҷоя андар шиками гурузон будан аз он ки зери шиканҷаӣи мақдунӣи мондан.

— Агар ки бо ман якҷоя буданро мехостӣ, ҷаро дар нимароҳ фуромадӣ?

— Медонистам, ки бону аз паси ман фароянд...

— Чун донистӣ?

— Зеро ин орзуӣи ягонаӣи ман ва бону буда бошад. Ва боз...

— Ва боз... чӣ?

— Ва боз лаззате, ки бону аз ғуломи сиёҳ гирифтаанд, аз ҳеч кас ва аз ҳеч чиз надидаанд...

— Не! Не! Не! – нозгунҷона дудафта, вале оҳиста-оҳиста ба сари синайи ғулум зад бону, ки ҳолиё бардаӣи саҳтҷон ўро андар замини саҳт хобонад ва савор шавад... ва алам тоза кунад. Он гоҳ бону сабук гашта аз паси духтараш ғўя кунад... Аммо ҳабаши саҳтҷону тановар чунин накард. Балки чизе гуфт, ки Катоюн гумон ҳам надошт:

— Чун Барзин бо Искандар пайвандад, шуморо хор хоҳанд дошт, бону...

Пешгўйиҳои ғулумро сарфаҳм нарафт ва дар шигифт монда пурсид.

— Ҷаро чунин гўйӣ?

— Барзин ташнаӣи мард аст ва Искандар саҳт хуш омада. Чун духтар бо шоҳи мақдунӣи пайвандад, ҳама чизро фаромўш кунад... Ман мурдаву шумо зинда, бону, агар рӯзе Искандар Барзинро хор дорад, заволаш расад. Дар дунё аз Барзини шумо меҳрубон ва бадгиру бадкина зане нахоҳад буд. Ва чунин рӯз фаро хоҳад расид.

— Яъне, ба пиндори Бадрия, Барзин ба Искандар хоҳад расид ва Искандар аз дасти Барзин кушта хоҳад шуд?

— Оре!

— Агар Барзин зани Искандар бишавад, ман аз эшон хоҳиш кунам, ки Бадрияи бардаро сарраммол хонанд.

— На, бону, гуломи сиёхро дар ин қор бӯя набувад. Ӯ ба муро-ди хеш расида ва хушбахт аст, ки дар нимароҳи озодӣ бо хубтарин бонӯи дунё тан ба тан монда... Ва... ва касе бовар накунад, ки гуломи ахтаву аскар бо бонӯи накӯкор коре карда тавонад.

— Ҳатто Барзин ҳам? – танҳо ба бовар кардан ва ё бовар накардани дигарон тавачҷӯҳ карда пурсид Катоюн.

— Агар бону чизе нафаҳмонда бошанд.

— Агар нафаҳмонда буд, Барзин моро дар ин саҳроӣ бекас танҳо нагузоштӣ ва осемасар тозиёна бар Сиёхмушкин назадӣ.

— Агар чунин аст, биёед бераҳа шавем, бону. Ин замон сипоҳи мақдунӣ даррасад ва моро рӯи хуш надихад.

— На! Бояд ба Димишқ биравем... Он ҷо базми кадхудодӣ хоҳад шуд.

— Агар равем, баъди убури сипоҳи Рум бояд биравем...

— Чаро баъд?

— Бону, ман нахоҳам, ки шумо ба чашми гургони гурусна дучор шавед! Онҳо маро кушанд, шуморо хӯранд.

— Ифрот нақун! Онҳо, ки гетерҳойи нозанин доранд, мани пирро чӣ қор кунанд?

— Кӣ гуфта, ки шумо пиред, бону? Шумову Олимпиада пир нахоҳед шуд. Тарси ман аз ҳамин аст, бону... Ва донед, ки гетерҳойи нозанин бароӣи хама нестанд, бароӣи шоҳ, бароӣи «дӯстон» ва сипаҳсолорон... Испоҳи гушна шуморо аз ман рабоаянд ва худо донад он гоҳ чӣ шавад...

— Чӣ шавад?

— Буд-набуд ман шуморо бо осонӣ аз даст надихам. Талоши маро дида беандеша маро сар гиранд ва шуморо баранд... – чунин гуфту хомӯш монд Бадрия, то чӣ хезад аз забони бону. Бону ба андеша рафт. Гуфтор ва рафтори гуломро аз назару зехн мегузоянд ва шӯҳиаш омада фармуд:

— Мехоҳам бубинам...

Ғулом ҳайратзада даҳон во дошт ва дида ба чашми бону дӯхт:

— Мехоҳед бубинед, ки маро чӣ гуна сар зананд... Чӣ гуна пӯст кананд... Ё асрор доништа чӣ ранг ахта кунанд... ва чун тухмҳойи кандаӣи маро пеши сағ андозанд?

— Тухмҳойи туро сағ нахоҳад хӯрд, Бадрия!

Посуи ногаҳонӣ ва ғайричашмдошт гуломро карахт кард. Чашмони сапедиааш дар ихотайи пӯсти сиёҳ ва мардумакӣ мешӣи равшан пати мурда гирифтанд ва маъниеро ифода намекарданд.

Бону чун дарёфт, ки ғуломи меҳрубони ӯ хафа гашта ва ёройи пурсу посух надорад, ўро оғўш кард:

— Тухмҳои ту аз они мананд, Бадрия...

Вале гулом ба худ наомада буд. Китфи бону зери манаҳаш даромада, андаке мебардошт. Чашмони карахти ӯ ба меге бархўрд, ки миёни саҳро боло шуда буд чун дарахти азим. Вучудаш ларзид. Бону ачаб кард, пурсид:

— Чӣ шуд?

— Бубинед чӣ ғуборе боло шуда. Бояд бигурезем, бону!

— Ба кучо? Магар саҳро паноҳгоҳе дорад?

— Канортар биравем, шояд пайдо шавад!

Ва канортар рафтанд. Бардаи сиёҳ миён дуто карда, бонуро дар пахлўи рост гирифта мерафт, то ду тан буданашон ба чашмҳо нахўрад. Ҳолиё дарёфт, ки рўи сабзаҳо равад. Ташвишу парешонӣ ва хавфу хатарӣ марг ва пати ғуломӣ нагузошта буд, то барда зебойро бубинад ва халоват барад. Лолаҳасакҳо ва почайи зоғаки бунафшранг чо-чо мургак мерафтанд. Пойҳойи эшон чўя мекашид миёни сабзаву гулҳо ва домони бону мола мекард.

— Бону!

— Бифармо!

— Табиат шуморо пойандоз густурда... Ва ман... чуз чонам чизе надорам... то... – гуфт барда ва ҳештан пеши пойи бону андохт.

— Бархез, Бардия! Бе ин ҳам пургуноҳ ҳастам.

— Бону! Бонучон! Андар ин олам чуз шумо касе нест маро!

— Пас бояд ҳарфи маро ду накунӣ, бояд бархезӣ!

Ва бархост барда: аз рўи пойи бону даст-даст карда, то сару синаву дастанаашу китфонаш масҳ кашида, ба танг гирифт ва майли рўи сабзаҳо афкандан дошт, ки бону зинҳор кард, то осуда бошад.

— Осема мабош, Бадрия! Чуз мо касе нест ин чо... Замони дудӣ гузашт. – Гардан ва китфону шонаяи бардаро масҳ карда ва сойиш дода гуфт бону ва бештар ҳаваси ғуломро ангехт.

— Бону, дилам гувоҳӣ диҳад, ки дастгир шавем... Пеш аз мурдан хоҳам аз бону сер бишавам.

— Ман гумон доштам беҳтарин лаҳзаҳо лаҳзаҳои дудӣ буд ва ту аз ман сер шудайӣ...

— На, бону, лаҳзаҳои дилзаниву тарсу ларз буд. Ҳавас буд, нафас буд. Он гоҳ меҳостам оташи диламро паст кунам, нафсамро қонеъ гардонам... Лекин ширин буд ва ҳеч ширинӣ ба он баробар нахоҳад шуд...

— Медонам, Бадрия, акнун ба дилат занам... ҳолиё чун мол дар дасти ту ҳастам ва ҳар коре хоҳӣ бо ман бикунӣ.

— На – бону, шумо баройи ман мол нестед. Ҳанўз ҳам мисли дурдонаед, ки аз қаъри дарё бояд рабуд, – тангтар кашид ва гар-

мийи тани бонуро дар тамузи сахро эҳсос кард. Бону дарёфт, ки гуломи чӯшида аз худ бурун равад, фармуд:

— Канортар...

Ва дигар чизе гуфта натавонист. Барда дастони сахт гирифтаашро кушод ва бонуро рӯйи даст бардошту пеш рафт. Чанде рафт ва пояш фуру хамид. Пой пас кашида, нигарист ба он ҷо. Фурурафта буд. Чунонки харсанги паррон аз осмон омада бархӯрда бар замин боз боло шуда ва ё фуру рафта ба қаъри замин. Ва он мағок бо мурури замон пур гашта, вале чун ташт боқӣ монда ва сабзаву рустаҳо чун майсайи гандуми суманак пӯшида даҳонайи онро, ки дом бошад бегонагонро.

— Чӣ шуд? – майли аз рӯйи дастони барда фуромадан кард бону. Бадрия оҳиста баргузошташ ба замин ва ишорайи ангушт кард:

— Бингаред, бону!

— Ачаб! Баройи мо?

— Баройи мо! – хушнудӣ кард барда баройи дилбардорӣи бону, ҳамчунин шодмон буд, ки хубтар аз ин маъвое нахоҳад ёфт. Ва нӯки пой фуру дод, то донад, ки мағоки рӯпӯши бетак аст ва ё рӯяк. Пояш фурутар рафт то зону. Вале ба так нарасид. Баргашта ба бону нигарист ва китфон ба ҳам кашид, ки чӣ ачаб аст.

Нишаст Бадрия ва пойҳояшро фурутар дод, ки то кучо расад. Зери пояш сахтӣ кард. Пеш бурд пояшро. Ба назараш чизе чунбид миёни алафҳо. Харосид. Пой пас кашид ва аз тарс худро ба пушт пеши пойи бону андохт. Бону низ тарсид ва пас-пас рафт чанде.

— Чист, Бадрия? – садойи бону ларзон буд.

— Надонам! – низ ларзид садойи гулом, – Дидам, ки чизе алафҳоро чунбонд, вале чӣ буд, надидам.

Барда бархост ва дукаса дарозо нигаристанд ба ташти сабз, вале осоре, ҳаракате набуд. Фулом дилкашол буд, ки зиёд нигаранд ҳам чизе начунбад, зеро зиёд мехост зудтар ҳамроҳи бону андар ин ташти сабз ҷой гирад ва бехтарин ҷуфте аз гулҳои ин ҷо бошанд. «Гумон аст, ки бону бар ташт нишинад» аз дил гузаронд ва ба хотири осудагӣи бону «кишк! кишк!» гуфт, то ҷонваре бошад, бихазад ва ё набошад, дили бону осуда гардад.

— Тарс дорӣ, Бадрия? – тарси хешро фаромӯш карда пурсид бону.

— Бимам на аз худам, бону, аз шумост.

— Чаро?

— Зеро шумо то ҳанӯз газандаеро дучор нашудаед...

— Гумонат газанда хазид?

— На! Гуфтам... то шумо парешон набошед.

— Ман парешон наям, Бадрия! Андеша дорам, ки агар базми кадхудойӣи шоҳ Искандару Барзин бе мо гузарад, чӣ гуна бошад?

— На! Чунин андеша накунед. Барзин хушфаросат аст, то модарро пайдо накунед, базм наорояд.

— Чунин пиндорӣ, Бадрия?

— Оре, бону!

— Ғалат кунӣ...

— Чаро?

— Бароӣ зан баландтар аз марди дилхоста касе нест. Дар чунин ҳолатҳо зан тайёр бувад, то ҷон қурбон кунад.

— Чунон ки бону...

— Киноя занӣ? Магар аз ҷониби ман дар ин биёбони бекас танҳо мондан қурбонӣ нест?

— Қурбонист, бону. Вале шумо танҳо нестед. Бо касе ҳастед, ки шуморо аз зиндагӣ боло медонад. Бе шумо зиндагӣ ва вучуд доштан барояш маънӣ надорад.

— На, Бадрия! Бароӣ ту зан лозим, зане, ки оташи туро фуру нишонда тавонад. Ба ҷойи ман дигар зан бошад ҳам, ту шодмонӣ кунӣ...

Ғулом як сила зад ба рӯи чапи бону. Бону гаранг шуд ва хеле муддат хомӯш монд, ки ҷӣ коре буд, ки ғулом кард. Ва агар дергоҳ бо ин бимонад, ачаб нест бикишад. Пурсу посух нашуд. Пуршаст баргашт сӯйи роҳ ва дид, ки қорвон ҳаст ё на? Сипоҳи мақдунӣ мегузарад ё на? Ва садо дод:

— Ёрӣ-й-й-й!

Ва кафи дасти фароҳи ғулом даҳони бонуро пӯшонд. Ғулом чизе нагуфт ва бону пиндошт, ки бароӣ асрор пинҳон доштан ғулом чунин рафтор дорад, ўро хоҳад кушт. Ҷонаш ба танг омад ва газиданӣ шуд дасти саҳти ғуломро. Ва зӯр мезад ғулом, то дасташ аз даҳон бозгирад.

— Бону! Ман гумон надоштам, ки маро дӯст надоред. Пиндорам аз дӯстдорӣ, аз баҳри духтар баромада андар ин биёбон мондед. Акнун бо суханҳои сард шишайи тафсонӣ дили маро шиканед.

— Бум-бум! – чизе гуфтани буд, натавонист.

— Дод назанед, ёрӣ маталабед, бону, ман бадӣ надорам... Мабод, ки касе моро бубинад... Мабод, ки касе моро ҷудо гардонад... Ва агар бароӣ шумо сарам равад, шод ҳастам...

Гарданақ зад бону: «дурӯғ гӯйӣ».

— На бону, дурӯғ набошад. Ман ба хотири шумо зинда ҳастам... Ва донам, ки шумо низ ба хотири ман зинда ҳастед...

— На-а-а!!!

Даҳони бону аз кафи дасти ғулом раҳид ва садойи баланд баромад. Барда тарсид: ҳам аз садо ва ҳам аз он ин бону бо садойи баланд ҳама гуфтахоҷашро рад кард.

— Ч-й-й-й?! Дурӯғ? Он ҳама гуфтаҳо дурӯғ? – Онҳо бароӣ якдигар бегона рӯ ба рӯ шуданд ва ғулом ҳайратзадаву суоломез

ба бону нигарист, ки он ҳама ҳарфҳо барои чӣ буд? Чаро ин қадар бону Ортобози сипаҳсолор ва ҳама мардонро наҳ зада, хешро ба ғуломи сиёҳи нодилкаш чафс мекард ва мефармуд, ки дар дунё мардтар аз ӯ касе нест. Ҳолиё бо садойи баланд ба ола-миён фаҳмонданист, ки аз ғуломи сиёҳ безор аст. – Он ҳама бозӣ буд бону?

— Оре, бозӣ буд...

Кӯтоҳ буд посухи бону, вале аз дили ғулом як синони сарди нофор гузашт ва он қадар тӯлонӣ буд, ки намегузошт барда ба худ ояд ва ӯро ҷон ситонад. Баъд олоғи сард ба оташ бадал гашт ва дилу саропойи ӯро сӯхт. Арақ пахш кард ва надонист чӣ бикунад: ӯро чизе пурсад, бикӯбад ва ё бикушад. Заковат кард, ки бону аз алам ва ғазаб меғӯяд чунин.

— Аз ростӣ гӯед, бону?

Бону посух надод, балки ба андеша рафт: «Чӣ шавад, ки ғуломи озод маро бикушад ва биравад ба чаҳор сӯ?».

— Бону, ман дар назди шумо нописанд шудам?

Боз посух надод бону ва яқин мекард, ки ғулом омода мегардад ба кушти ӯ.

— Бону! Ман азизтарин будам-ку?!

— Оре... будӣ... Бадрия.

— Ва холиё нестам?! – гулӯйи бонуро қабза кард ва бону гӯйӣ ба мурдан розӣ буд, ки гуфт:

— Ҳаргиз дӯст надоштам... Аз ҳама чиз таъмин будам. Ортобоз вақте надошт, ки бо ман сарф бикунад... туро хостам... Васваса буд... Васвасайи шайтонӣ...

— Ва ман бозичайи дилхушии ту будам?! – қабзаро танг оварда ва аввалин бор «ту» гуфт бонуро.

Бону дарёфт, ки шӯҳӣ набошад рафтори ғулом. Гарданак назад ва талвосайи раҳойӣ низ накард. Чунон ки ба тақдир тан дода бошад.

Ғулом пай бурд нияти бонуро ва худ аз худ қабза суст гашт. Вале аз ҷониби бону ҳаракате, кӯшише нашуд ба раҳойӣ. Чунин рафтори ӯ ба ғулом хуш омад, аз рою феъли бадаш гашт ва бе-ихтиёр рӯй бар рӯйи бону ниҳод. Бону ҳанӯз ҳам ором, соқит ва тандода буд.

— ...ва ҳамааш дурӯғ буд? – ба суолаш посух нагирифта боз пурсид аз бону. – Маро дӯст доштӣ, зиндагиат бе ман рангин набуд...

— Ҳамааш рост буд, – базӯр гуфт бону ва чун ҷуволӣ холиӣ фуру рафт. Бадрия пиндошт, ки пешӣ поӣ ӯ ғалтид, аммо бону аз бемадорӣ афтида буд ва наметавонист ба чизе кор дошта бошад. Ғулом низ кордор нашуд ӯро, чунон ки мурдан ва ё зистанаш аҳамияте надошта бошад. Гом бизад сӯйи ташт ва худро ба сабзташт андохт тифлона. Сабзаву гулҳоро сум зад, чунон ки бузи кӯҳӣ пеш

аз хоб чой тоза кунад. Вале бими хазандае ва ё газандае аз вучудааш нарафта буд. Мурғак дамид дар пӯсташ. Бепарво вонамуд кард, харчанд ки касе аз ҳолати рӯҳийи ӯ огоҳ набуд ва намедид. Аз бону пинҳон медошт, то тарсуйиаш хувайдо нагардад.

Чой тоза кард, сипас нишаст. Зону оғӯш карда нишаст, ки хамсухан набошад бо Катоюн.

Катоюн аз дер хомӯш мондани ғулом маънӣ кашида, гӯшайи чашм кард. Сар бар сари зону ниҳода буд.

Бону андешае аз дил гузаронд, аз андешаи хеш нерӯ гирифт ва оҳиста барҳоста рафтани шуд. Бедор донист ғуломро ва якин кард, ки аз чанги ӯ дур рафта натавонад, садо дардод:

— Шод бош, Бадрия!

Бадрия шунид. Шӯҳи пиндошт ва сар набардошт. Айёме гузашт ва аз хомӯши бим кашида нигашт сӯйи бону. Бону рӯй бар роҳи калон дошт. Беҳанг шуд барда ва натавонист бихезад.

— Бону! Истоед! Сипоҳи Рум намуд! Рӯзамон сиёҳ хоҳад шуд!

Ва нашунид бону. Хашм гирифт барда ва часту хесту тохт. Ӯро дарёфту оғӯш кард ва харфе нагуфта бар дастон гирифт ва гом зад бозпас сӯйи сабзташт.

Аз гармо аллақай сабзаҳои сумзада пажмурида буданд. Чунин манзара табъи ғуломро хира кард, ки бонуро рӯйи сабзайи тару тоза намехобонад, гӯйи толоб хушкида гилобе монда, ки лойхӯракҳо ҳар сӯ танида, нозебо карда...

Барда даромад даруни ташт ва дилёб нашуд бонуйи зеборо бар замин гузорад, балки зону қат карду нишаст ва бону рӯйи дастон буд. Медошт чунон, то озоре набинад. Ва бону чунин мехост, ки хомӯш буд, то барда чӣ кунад...

Ва бӯйид барда; бӯйид пушти гӯши ӯро ва нармаи гӯшаш бигрифт байни лабон ва сойид ба нӯки забон. Бону хуштарин лаҳзаҳои умри хешро ёд овард ва пиндошт хубтаринаш ҳолиёст. Музтарибҳол гашт, ба чунбиш омад ва даст ҳалқа гардонд бар гардани ғуломи сиёҳ. Раги хоми бонуро ёфта буд ғулом. Бону низ ба даҳан задан оғозид: лаб, рӯй, гӯш ва тораҳои мӯйлаби ӯ ба даҳони бону меомаданд, ки гоҳи ба вачд омадани зан чунон мешуд. Об шуд бону, дасту пояш суст гашт. Танҳо лабону забонаш ҳаракат доштанд, то кучойи марди тановарро доранд.

Ҳоло ки бонуро фарқ набуд рӯйи замин хобонад ё рӯйи сангу сабза, гузошташ бар ташт. Андар ташти сабз худ аз худ пойҳойи бону боло шуданд ва ба бозӣ омаданд андар китфи ғулом. Ғулом сахт-сахт ҳаракат карду хирсона наъра кашид, ки баройи бону ошно буд. Бону гоҳи бозихойи дуздона баробари ба наъра оғозидани ғулом, аз тарс даҳони ӯро бо кафи даст пахш мекард, то асрор хувайдо нагардад. Вале ҳоло аз омади сипоҳ ҳам бим надошт. Балки мехост барда баландтар наъра занад ва фурутар

равад. Фулом сахт наъра кашид шерона ва баъд тирхӯрда шуд, ки ларзид, вазн бар бону андохт.

Гӯйи бону то ханӯз ҷӣ будани мардро намедонист, нав лаззат бурд. Тар шуд. Чунон ки аз ҳазор як бор шавад ё нашавад. Ба назар дилу чигараш об шуда бирехт. Ба хаёлаш андар биёбони тафсону сӯзон чунин мебоист...

Бадрия пахлӯ гашт ва рӯ ба осмони соф овард. Ва донист, ки нури офтоб баланд аст, чашмбар. Чашм пӯшид чун бону. Дарёфт, ки фурсати андеша бошад. Бону низ чунин андеша дошт ва на-мехост бо ягон садо, суол ва ё чунбише лаззатро гум кунад. Дард дошт нармаи гӯшаш. Дарёфт, ки гуломи ба вачд омада дандон кардааст. Даст бурда хабар гирифтаи шуд, вале натавонист ин кор бикунад, зеро риштаи андешаҳои ҳар ду гусаста мегашт.

Ҳар ду руйболо буданд, ханӯз ҳам нафасашон тез буд. Ос-мони соф чун рӯйини андуда сахт тафсида буд, ки гармтарашон мекард.

...ва ғулом лакот гашт. Бе ҳама ташвишҳои пархошу фирору пинҳоншавиҳо, чарх гаштану садойи суми сутурон ва муҳаббати бонуву заҳри забони олуғдагиаш ғуломи хаста хастатар шуд. Ба хусус лаҳзае пеш кори бо бону кардааш, ки гӯйи охирин бошад, шалпару лакоташ гардонд... Ҳолиё хур-хур дорад. Ба назари бону бега метобад ва ё бамуродрасида, ки хоб бурдаш... Вале пурғам-тарин инсон ўст. Андар пинҳону ниҳон ғулом аст ва андешаояш дар хоб такрор шаванд, ки баъд аз ин зинда монад ё на. Ба хусус баройи бо бону фирор карданаши бибояд сари меҳи гудохтаи тез бинишонандаш. Ду чашмаш ба меҳи сурх, ки аз офтоб ҳам чашм-работар аст. Вале гумон надорад, ки ўро бар он нишонанд. Зеро гуноҳи ӯ ба касе рӯшан нест ва бону ба касе арз накарда. Бону андар пахлӯяш. Ба ӯ менигараду ба меҳи гудохта. Бисёр дидаанд чунин меҳи тез гудоختану одам бар он нишонда куштанҳоро, вале гумон надоранд, ки...

Ва фарёд зада хест ғулом. Даст бар мақъад бибурд, ки месўхт. Ҳамин ки бар меҳи оташин нишонданду то гулӯ сўхт, фарёд зада бедор шуд. Даҳонаш воз, чашмонаш боз ва забон кашол фарёд зад, баъд ба нолаву шеван гузашт.

— Газид?! – парешон пурсид бону. Ва ҳама андешаояш, ки ӯ хаёлан банд андар базми арӯсийи Барзин буд, барбод рафтанд. – Қофила даргузар аст бадрия, фарёд мазан, рӯсияҳ шавем!

Ва забони ғулом гирд зада буд, наметавонист ҳарфе бигӯяд. Ғел гашт ва даст ба думбайи бараҳнаи хеш бурд.

— Ку бубинам, шояд чизе халида бошад!

Бону сар такон доданҳои ғуломро маънӣ нагирифт. Аз хоби пурдахшат ва дарди думба барда забонгирифта шуд ва намета-вонист андеша бифаҳмонад ўро. Сар такон дод. Боз бону чизе нафаҳмид ва ғулом ғел мегашт. «Сўхтам!» садойи замбӯронаи ӯ

чунин маънӣ дошт, бону нафаҳмид. «Об!» хирроси гулӯяш чунин меғуфт, бону дарк намекард. Ва бону дар ҳолате буд, ки на танҳо ишораву садоҳои бардаро маънӣ намекашид, киву чӣ будани ҳешро намедонист.

Ба назари ғулом ҳама чо оташ гирифта буд; саҳро месӯхт. Ва ӯ миёни оташ афтада буд чун мор ва кир-кир мекард. Миёни оташ ба назари ӯ мерасад, то обе бояд, фуру нишноад оташро. Ҳайҳот!

Бону ташна монда буд.

Ғулом наъра мекашид. Ғумонаш оташ аз даҳонаш фағона мезад. Азизгарин касаш тамошо дорад, кӯмак намекунад. Ё ёро надорад ва ё ёрӣ додан нахоҳад. Чонканийи ғуломи бадкирдорро дидан дорад.

Бадрия ҳар бор, ки ин сӯ ё он сӯ ғел гардад, чашмаш ба бону афтад. Пеши чашмаш бону дигаргун тобад. Пажмурад ӯ чун сабзаву гулҳои атрофаш. Ба назараш ҳама чо оташ гирифта. Бону низ. Ва баъд аз миёни оташ раҳиду дев гашт. Дамид нафас. Оташин буд нафасаш. Рост омад ба ғулом ва сӯзондаш.

Бадрия фасли хазонро дид андар баҳор.

Забони гирдазадаашро баровард ғулом, то бону дарёбад, ки аз ташнагист азобаш. Бону дарёфт нияти ӯро. Зеро худ низ тарсида буду забон ба ком часпида. Низ об мехост. Вале наме набуд дар биёбон, ҳатто нами сабзаҳо парида...

Ва бону бидид чӣ гуна думи мор пинҳон гашт миёни сабзаҳо. Дарёфт азоби ғуломро ва бо меҳр нигашт сӯйи ӯ. Даст бурд ба даҳон, то фарёд назанад, зеро фарёду фиғони барда бас буд биёбонро. Пас-пас мерафт аз тарсу ҳарос, то бигрезад аз ғуломи захрогин. Аз мори пурзаҳр бигрезад ва расад ба ободихо. Ба чуз андешаву тарс дар вучудааш чизе набуд... Баъд суоле аз мағзаш гузашт, ки гуноҳаш чист? Гӯё гуноҳе надошт. Ихтиёран ба ин чо наомада, балки ӯро оварданд ба баҳонайи чанг, ӯро оварданд ба умеди оламгирӣ, малика шудан... ва ҳама чизро гум кард, ҳатто ғуломи мазангро, ки баъзан дилаш мекашиду баъзан на. Шаҳваташ зӯрӣ кунад, ғуломи сиёҳ сапед метофт, нафраташ ояд, сиёҳтар аз мор буд. Холиё ҳамин ҳам меравад аз даст...

Пасон ёдаш омад Барзин. Барзини нозанин, ки гӯйӣ дар қаламрави Порсу Юнон зеботар аз ӯ зане нест. Ва агар Искандар расида бошад ва ӯро дурусттар дида бошад, нагузорадаш ба дасти дигаре.

Пас-пас мерафт сангпуштона, ки ба пояш даҳ ман санг баста бошанд. Гарон, лаванд ва рӯдапо. Ва агар сӯяш он мори сиёҳ ҳучумовар гардад, ба як ҳамла дорадаш. Бибояд рӯ ба пас овард ва бигрехт. Аммо рӯ тофта натавонад. Ё дами мор зада ва ё ғулом иҷозат надихад. Бону қарздор аст аз ӯ. Набояд дар чунин ҳол бигзораду бигрезад.

Думбайи барахнаи ғулом напӯшида монд. Якин сӯзад, аммо бону эҳсос накунад, беихтиёр даст ба думбайи хеш барад, ки сӯхта бошад...

Ва ҳамин чо ба худ омад бону; аз дарди думбаву захри мор ба худ омад; чандин бор думбаашро сойиду молид. Дарде набуд. «Шояд ишора ва садоҳои гунгонаи Бадрия он буд, ки макида захро биандозам дур? Зеро маро азизтарин ва меҳрубонтарин пиндошта буд. Худойгон бубахшад!»

Рӯ ба ғулом пас-пас мерафт ва ӯ андар ташти оташ наметофт. Рустаниҳо пинҳонаш карда буданд. Рӯ наметофт, ки мор меояд аз думболош. Ва пас-пас мерафт пайроҳаи омадаашро надида ва гум карда, зеро ғулом рӯи даст оварда будаш. Аз он ки паси сараш мор бошад ва ё сусмор, бим надорад. Хатараш аз мор ва ғуломи сиёҳ бошад. Онҳо нагузоранд, ки бону ба роҳи корвонгард барояд ва бигрезад, ба базми Барзин бирасад.

Ба назари Катоюн ду чизи сиёҳ аз ташти тафсон сар ба осмон кашид. Ӯ шинохт: яке ғуломи сиёҳ ва сиёҳтар аз ӯ мор. Ғулом сар кашида то авҷ баромаду бозистод ва мадораш нарасида боз ба худ фуру рафт. Вале мор меёзид ва баногоҳ сар ба авҷ кашида камонак шуд ва ранга гашт ба сони рангинкамон ва ғӯйи меомад ба сари бону...

Хам хӯрд бону, то миёни гиёҳон паноҳ ёбад. Ва мор чунон ки вақти рост шудану дамиданаш шавад, аз ду бари сар бол баровард ва фарош гашт, то абр шуда ва фаро гирифтани осмон. Ва фаро гирифт осмонро. Тира гашт хама чо ва сиёҳи пирӯз омад бар сапедӣ. Бону пиндошт, ки ғуломи сиёҳ бо ранги худ биолуд чахонро. Ва ранги дигаре нест, то пирӯз гардад ранги сиёхро. Пеши чашмони бону ранг буд ва хаёле аз мағзи тирааш гузашт, ки чаро равшанойӣ нест? Чаро Офтобро намебинад? Наход кӯр шуда бошад? Миёни чанористон зиндагӣ надорад-ку? Танҳо мағзи сараш кор мекард, вале намедонист, ки дар кучо ва дар чӣ хол аст?...

...Ва бедор шуд Катоюн хеле дер: аввал мағзаш бедор шуд ва баъд худаш, ки алвонҷ равад андар қачова. Ҳайрон. Идроку эҳсоси кофӣ надорад. Чизеро сарфаҳм наравад. Ханӯз ғуломи сиёҳу мор ва ранги ғализи тира пеши назараш бувад, дигар чизеро ёд надорад. Чун дарозо бодикқат нигарист, осмонро минӯйи дарёфт ва Офтобро баланду рӯшан. Садои сумзании сутурон ба ғӯш хӯрад ва харфҳои пасти роҳиён. Бонуи камхуш чизе нафаҳмад аз гуфтори онон. Ва ғӯш фаро дорад, ки ба чӣ забон харф зананд. Ноошно... Садои зангула аз сари қофила то бону гоҳ расад ва гоҳе на. Пурсу посух карданист, намеёрад.

Во кард чашмони нимпӯшашро. Андар қачоваи чапи сутур пирамардеро дид, ки чизе мехонду медамид бар ӯ. «Магар чоду кунад?» аз фикр гузаронд ва пурсид:

— Чӣ кунӣ?

Чун пирамард юнонӣ гуфтани занро донист, китфон дар ҳам кашид.

Ва бону ба порсӣ такрор кард: «Чӣ кунӣ?»

— Зиндаат кунам.

— Магар мурда будам?

— Оре, мурда будӣ, зинда шудӣ.

— Яҳудинафасӣ?

— На. Озарнафас.

— Аз зартуштиён?

— Бале...

— Ва корвон кучо равад?

— Сӯйи Басра.

— Суйи Басра?! Ман, ки Димишк рафтагорам!

— Димишк паси сар аст.

— Пас, маҳмил бидор!

— Гӯл занӣ моро? – ва хандид пирамард. Катоюн дар шигифт шуд ва пурсид:

— Чаро хандӣ?

— Хандам, ки кадом мурда аз сафар баргашта? Ин роҳест бебозгашт.

— Агар мурдаам, чаро бо ту ҳарф занам?

— Ман пурсандаам, пурсон шавам, ту посух гӯйӣ!

— Ё волло... дурӯғ гӯйӣ... Ҳарфат сода, киёфаат дилгир, садоят дупӯста, тарс дорӣ зиёдтар аз ман.

— Тарсам аз туст, ки чун дар ин биёбони бекас танҳо афтодӣ? – худро гӯл андохт пирмард.

— Танҳо? Чӣ гуна танҳо? Магар Бадрия рафта?

— Бадрия? Кадом Бадрия?

— Бадрияи барда, ғуломи сиёҳ... – хама сифатҳои ғуломро ба ӯ бозгуфт, ки медониста бошад.

— Ва он ғуломи сиёҳ туро ба д-ин ҳол оварда?

— На... Ман аз гардунаи духтарам Барзин афтодам... ӯ дунболи шох Искандар рафт.

— Дунболи шох Искандар? Искандари Мақдунӣ? – хайраташ афзуд пирамардро.

— Бале!

— Он Искандаре, ки ҳамаро сарнагун кард ва хору забун сохт?

— Оре!

— Оне, ки ҷаҳонгир шудан хоҳад?

— Оре-оре!

— Ва духтари беаклат туро сарнагун аз гардуна кард ва дунболи ӯ гирифт?

— На, худам фурӯ омадам аз гардуна, рафтам ба дунболи ғуломи сиёҳ.

Пирмард сар афшонд, охи вазнин кашид ва фармуд:

— Меросӣ бигӯй...

— Чӣ меросӣ?

— Аз дунболи мардҳо рафтани шумо.

— Чӣ хел меросӣ?

— Модар аз дунболи ғуломи сиёҳ ва духтар аз дунболи шох Искандар.

Модар чӣ гуфтанро надонист ва якбора тез шуд:

— Ман нафрину дашном кунам шох Искандарро!... Ў падари Барзин шӯйи ман – сипаҳсолори бузург Ортобозро кушт, бародарони ман Ментору Мемнонро низ кушт, ки ҳарду шавҳари Барзин буданд. Чун Ментор мурд, Мемнон ин арӯси ягонаи давронро гирифт ба занӣ. Искандар низ ба як дидан ба ӯ дил бохт...

— Ва нияти духтаратро надонӣ, ки чаро аз пайи шох Искандар афтода?

— На!

— Шояд хун гирад?

— Рӯшан набошад... Ба гумонам, дӯсташ дошта.

— Духтарат хуни порсӣ дорад?

— Оре, падараш Ортобози порс бошад.

— Занон кинаи сахт доранд. Худашонро фурушанду дод ситонанд.

— Занон агар дӯст доранд, хама гуноҳхоро пӯзиш бикунанд.

— Магар Искандарро дӯст доштан мумкин аст?

— Чаро дӯст доштан мумкин набошад ўро?

— Хунҳор аст, тохтгар аст, раҳм надорад, адлу инсоф надонад.

Осиёйи Сағирро зери по кард, зарру хоста рабуд, зану духтарон асиру каниз гирифт... Ва ту меҳр дорӣ ба чунин кас? Дунболаш биравӣ?

— На, дунболи духтарам Барзин биравам... Наҳоҳам хориашро...

— Ёдаш ба хайр!

— Чӣ гӯйӣ? Магар ўро...

— На... Гӯям, ки дунболаш нагард.

— Чаро?

— Зеро Искандар хунро бишӯяд бо хун ва шафқате надорад ба Порс. Касе, ки касди сӯхтору куштор дорад, магар аз ӯ неқӣ чашмдор бояд буд?

— Оҳанги туро нафаҳмидам, чаро чунин гӯйӣ. Ту низ осебу зиён дидаӣ?

— Танҳо ман осебу зиён медидам, ҳарфе набуд. Ў нақша дорад, ки Эронро Бохтару Суғдро низ зери пой кунад. Бадғуҳар. Ман бозургон ҳастам: дар ин ҳунар пир шудаам. Писаронамро ин кор омӯхтам, вале ҳавоии бозургонӣ нагузоридам осуда шинам. Бозургонон дар ҳар замон нонашонро ёфта хӯранд, вале халойиқ азоб

кашад... Шаҳрхойи ободон харобот гарданд. Бо чунин андеша чун Искандар ба Димишқ вурӯд кард, мо корвон бастем.

— Ва духтари маро надидӣ? Барзинро! Гардунасавори танҳо-ро?!

— На. Шунидам, ки Искандар базм барпо хоҳад кард.

— Эй бозургон! Маҳмил бидор! Ман бояд ба Димишқ равам. Барзин чуз ман касе надорад...

## БАНДИ ҲАФТУМ

Андар вурӯдгоҳи дарвозайи қасри Димишқ зане пайдо шуд кул-фатзада, хаста ва бемадор; жӯлидамӯй, фурурафтачашм. Майли ба диҷ даромаданро дошт. Ва ўро гадозан пиндошта меронданд:

— Бирав, ки қасри шоҳӣ ҷойи гадоён набошад!

Аз чунин безътинойӣ бипечид ба худ ва надониста, ки чӣ бигӯяд ва хост хештан бишносонад:

— Ай пардадор, чунин қасрҳо замоне ҷойи ман буданд... Ту бигӯй, он чо чӣ базмест?

— Базми шоҳӣ. Шоҳ Искандар зан гирад.

— Зан гирад? Донӣ, ки киро гирад?

— На!

— Номашро надонӣ?

— На. Донам, ки духтари сипаҳсолори порсро гирад.

— Духтари сипаҳсолори Порсро? Барзинро? Духтари маро?!

— Эй девона, чӣ ёваҳо гӯйӣ?

— На, ёва, нагӯям, рост гӯям. Ё духти ман аст, аз паяш зиёд гаштам, ба д-ин ҳол расидам.

Ва ҳочиб хандид баланд. Нафари дигар омад ва асбоби хандайи ҳочиб дониста, ӯ низ хандид. Вале зан ба хандайи эшон эътибор надода, муроди хешро гуфт:

— Духти ман гардунасавор омада буд. Танҳо... зебо... ниҳоят зебо... Ба ҳаде зебо, ки забони гуфтор надорам...

— Зоғ ҳам чӯчаашро «сапедакам» гуфтааст...

— На, шумо нахандед, воқеан бонуйи Порсу Юнон аст... Магар чунин зан аз дарвозайи диҷ ворид нагашта?

Ҳоҷибҳо ба ҳам нигаристанд ва бо ишора чизе ба ҳам гуфтанду шуниданд ва ба забон омаданд:

— Бале, буда чунин чавонзани зебоӣ савори гардунаӣ ду-аспа...

— Ду аспӣ сиёҳмушкин?

— Оре, ду аспӣ сиёҳмушкин... Вале ман чун донам, ки ӯ духти туст ва ту модари ӯстӣ?

— Агар пеши назари ту ман ўро бубинам ва ӯ маро, муроди ман собит хоҳад гашт.

— Бошад...

— Ту донӣ, ки Барзини ман ба шоҳ Искандар зан хоҳад шуд?

— На.

— Бидон, ҳочиб, ва дар хотир бидор, ки ман дар хидматат ҳастам ва акнун бибояд муроди духтарамро бубинам.

— Муроди духтаратро? Оне, ки бадбахтии туро хоста?

— Нашнидаӣ, ки гуфтаанд: «дили модар ба фарзанд, дили фарзанд ба харсанг». Ту маро андармон нақун, бирав, бигӯ ва посух биовар!

— Ту магар аз кӯҳ фуромадаӣ? Аз назди барбархо...

— Чаро чунин гуйӣ?

— Магар надонӣ, ки шоҳон дар чунин ҳолатҳо касеро напазиранд...

— Чун? Охир, ман модарам!

— Модарӣ, вале модари шоҳ найӣ. Агар модари шоҳ будӣ, дар базм будӣ!

— Ҳазён мағӯӣ, ҳочиб! Маро масҳара мадор!

Ҳочиб китфон дарҳам кашид ва шигифтзада нигарист ба шарикаш. «Нафаҳмидам». Пасон бодикқат зеҳн монд ба зан. Гардунасавори омадаро монад ин зан, вале каме солхӯрда ва ҳаста.

Ва зан низ ба ҳоҷиби ҷавон нигарист ва донист, ки рағбате надорад ба ӯ ва парвое низ нақунад, ки андарун базм барпост ё мотам. Гӯӣ базму сур бароӣ ӯ набувад. Гирифториаш дигар, аммо аз ин гадозанак шабуш нарӯяд.

— Порс ҳастӣ? – ноҳост пурсид пардадор.

— Оре!

— Забони юнонӣ аз қучо донӣ?

— Аслан отинӣ ҳастам, шӯям порсӣ.

— Чӣ гуна бувад ин қисса?

— Қисса дароз аст, вақт кӯтоҳ. Бигзор духтарамро бубинам, пасон дар они мувофиқ туро қисса бозгӯям.

— На, фиребо намоӣ!

— Чӣ гуна фиребо? Ростқору ростгӯву ростшунав ҳастам, аз ин рӯ азоб дорам.

Ҳочибон ба ҳам нигаристанд ва хандиданд, вале зуд ханда андар лабонашон шикаст ва бо таачҷуб зеҳн монданд гадозанро...

Ва Барзинро бурданд ба гармоба. Перостанду оростанд ва оварданд ба қӯшк. Барзинро чунин намуд, ки кӯдакаш пиндоштанд, то натавонад сару тани хешро бишӯяд. Чизе нагуфтандаш. Ва ӯро пиндор буд, то чизе пеш ояд, вагарна ғами тозагиашро касе нахоҳад хӯрд. Ҳазорхаёл буд, ба пӯсти хеш намегунҷид ва пешомад донистанӣ буд, бесаброна пурсон шуд аз ходима.

— Асбоби ин ҳама хидматат чӣ бувад?

— Зан бояд озода ва ботамиз бошад, бону. – Хешро гӯл гирифта аз пухтагии Барзин огоҳ лабханд кард ходима.

— Оре, хонум, ман аз дудмони паст ва тухмаи ношуд наям. Ин чизхоро хуб донам. Аммо ин тавр ки хонум баройи шустушӯйи ман хидмат кунад, бесабаб набояд бошад.

— Магар бонуйи зебо мардеро нигарон набувад?

— Ӯ чӣ мард бошад?

— Марди мардон.

— Марди мардон? Нашнидаам... Агар сипоҳӣ, хочат набошад, агар сарсипоҳ, зарурат набувад, агар сипаҳсолор, нахоҳам, агар шаҳрдори Димишк, ӯ кайҳо рафта...

— Агар шох?

— Агар шох, бовар надорам.

— Чаро?

— Зеро оне ки маро дид, парвое накард, дар гунааш дигаргуние пайдо нашуд, хунаш начӯшид, хамчунон сардхун, хаста ва ором буд.

— Оре бону, шох Искандар аз шоҳони тасодуфӣ набошад...

— Донаме, хонум, аз шоҳзодагони таълимдида, дилогоҳ, далеру тавоно, аз парвардаҳои Аристотелиси бузург; дар разм беназир, бо хонуму бонувон хушрафтор...

— Оре, бону, бо дӯшизагон хушрафтору хушгуфтор, вале на хама бонувон донанд.

— Шӯхрати Маликуррум аз Офоқ то Офоқ рафта. Ҳамагон сӯхбат кунанд аз далериву чавонмардии ӯ, ба хусус занон дӯстдори гетерҳо буданаширо гӯянд.

— Пас бону огоҳанд аз рафтору кирдори шох? Ва инак воқиф гарданд аз гуфтору пиндори ӯ.

— Ӯ чӣ хоҳад, хонум?

Хонум табассум кард ва посух бидод:

— Ман донам, ки мардон чӣ хоҳанд аз занон, вале надонам, ки шох чӣ хоҳад аз бону... Мебинам, ки бону варзида ҳастанд дар хама масъалаву мушкилоти рӯзгор. Донанд, ки бо шох чӣ гӯянд чӣ бикунанд.

Ходима омаду ду шамъ афрӯхт назди тиреза ва пас-пас рафт. Вале Барзин дарёфт накард, ки табассуми фиребо буд ва ё самимӣ. Дерёз танҳо монд бону андар хонаи барҳаво. Ва оҳиста-оҳиста тира мегашт ҳавоии хона. Ходима омаду ду шамъи дигар афрӯхт назди тиреза ва пас-пас баромад аз дар. Боз омаду хонтахта орошт. Барзин росто буд ханӯз, миёни ду шамъ истода ба пой. То шох аз дар дарояд, бубинад хусну чамоли ўро дар равшанойӣ...

Шаб то ҷое расид, пойҳои бону хаста шуданд ва гоҳ-гоҳ бардору мон мекард ва гоҳе чу паррандагон ба як пой меистод. Дарраке аз шох набуд. Ходима пайку посух намеовард... Шамъҳо об шуданд, рехтанд зери пойи ҳеш ва хомӯш гаштанд. Танҳо дуд ва бӯйи он хонаро фаро гирифта буд, гаши бонуро меовард. Чунон

намуд, ки тани нозукашро дуда фаро гирифта ва баройи шоҳ хуш нахоҳам омад. Зарур аст, то бори дигар ба гармоба биравад.

Хуршед сар баровард аз Шарқ ва дар дастайи нури аз ғурфа ба хона кашида пасмондаҳойи дуди шамъ ранг зада буд. Ва бону пиндошт, ки бўйи шамъи сӯхта на танҳо дар хона, балки андар мӯю рӯйи ӯ низ ҷой гирифта, шиками гуруснаашро чанг занад ва гаш орад. Бечо шуд меъдааш. Зӯр мезад, то гардонад, вале андарунаш ҷуз ҳаво чизе набуд, ки бозояд. Мӯйи ба гардану сари дӯш хамидаашро пас зад, то хориши гардан бозмонад. Вале хориш андар гардан на, балки дар хунаш омехта буд ва оҳиста-оҳиста ҳама ҷояшро ба хурӯш овард. Ва пирохани сапеди чиниро, ки рӯйи пояшро низ пӯшида буд, доман бардошт, ки хориш аз он бошад. Ҷавсақҳойи гиребон кушод, то сарсинайи зебоаш ҳаво гирад, вале ҳавойи гализи хона бештар азобаш меод ва ба назараш гуноҳ буд андар фасли баҳорон ништастан дар чунин хонайи шоҳонайи дилгир. Бадар рафтани шуд, пиндошт, ки пойҳояш баста ва ба ҷое нарасад. Сӯйи ғурфаву парда нигашт...

Дар боз шуд. Як қад парид Барзин. Вале ҳавойи тоза надаромад, балки ходима дуздона ворид гашт ва бонуро ҳамчунон ба по истода дида, даст ба даҳони боз бурд. Ба хонтахта нигарист, барчо буд. Гӯё хони неъмат баройи имтиҳон ораста буданд, ки барге ноҷо нагашта. Шамъҳо сӯхта ва шорида андар шамъдон боқӣ монда... Ходимаи аз ҳавойи тоза воридгашта бўйи шамъу дудайи онро беҳтар эҳсос кард.

— Шуморо хангоми рафтан чунин истода дида будам, бону... Субҳ ба хайр!

— Субҳи шумо низ ба хайр бод!

— Хони неъмат низ ҳайрон... – хайрати хешро ифода кард ходима, – Магар рӯхониед, парҳез доред ё аз фариштаҳойи осмон?

— Ташаккур аз шумо, хонум... Ман, ки хӯрдани наомадаам.

— Донам, бону, хӯрдани наомадаед... Вале дар мо гӯянд: «аввал газо, баъд чазо!» Ҳатто душмани дилоғо пеш аз куштан бояд дар гулӯйи мақтул як чуръа об бирезад.

— Хонум, чаро шумо аз чазову куш сухан кунед?

— На. Парешон нашавед, масал гуфтам.

— Масал?

— Оре, масал!

— Агар масал, хуб аст... Тарсам, ки ҳар дурӯғ ростие дорад.

— Осида бошед, бону... Дер ё зуд бояд шоҳ ба дидори шумо расад...

— Шоҳ ба дидори ман?

— Оре, бону!

— Охир... мумкин нест. Ӯ шоҳ бувад, ман асир.

— Чӣ гуна асир? Шумо ба пойи худ омадаед, шоҳро ҷуста ва хоста омадаед. Ин нуктаро шоҳ хуб донанд ва бояд сипосгузор

бошад... Шумо осуда бошед. Гумон мекунам, ки наомадани шох ба назди шумо фоли нек аст.

— Фоли нек!? Чӣ гуна фоли нек?!

— Шох эхтироми шуморо ба чо оварда. Пиндори ман ин аст, ки Маликуррум тани нафисаю поки шуморо ҳаром кардани нест, балки расмиятеро ба чо оварданист.

— Магар дар хоб?

— На, дар бедорӣ... Магар шубҳае доред?

— На, шубҳа надорам, аммо гумон дорам, ки духтари душман ё зани душманро бо эхтиром напазиранд.

— На. Чунин гумон накунад. Искандар аз шоҳони босавод, доно ва дурандеш аст. Ё душманро, бавижа зану аёли ўро хор надорад ва пирону тифлони сарзамини тохтаву ба даст овардаширо саркӯбу сарзаниш накунад.

— Хонум, шумо порсӣ ҳастед ё юнонӣ?

— Чӣ тафовуте миёни порсу юнонӣ? Ман, ки ба шох ё ба шумо хиёнате накардаам.

— Оре, хонум, ман ин чизро дарёфтам, суолам аз ин ҷост.

— Фаҳмидам пиндори шуморо... Дар ҳарду ҷаҳон одам бояд буд, на ҷосус, на миёнҷӣ, на суханчин, на ғаммоз...

— Бубахшед, хонум, чунин андеша дар сари ман нест, аз муҳаббат гуфтам бароятон... Нозгунҷ донистам.

— Пазиро суханҳоятон, бону... Агар шуморо чун раҳгузар дарёфтам, чунин наздик набудам ва сӯҳбате накардам. Мани духтаргумкарда, дар назари аввал шуморо духтари хеш донистам. Чунон монанд, ки сурати шуморо ба ду арра карда бошанд... «Эй худойи пок, духтари маро бозовардӣ!?» гуфтам дар дил баробари дидани рӯи шумо.

Барзин ба зону нишаст пеши хонум ва сар андохт. Хонум перашон шуд, осемавор аз зери бағали ў бардошт:

— Шумо малика ҳастед, маликайи замон, хубрӯтар аз шумо зане нест дар ин мулк... Ин корро накунад! Бархезед! Баройи худо бархезед! Агар шох огоҳ гардад, маро шиканча кунад! Шумо худро хор нагиред, бону! Шох дар талаби шумост. Ё ҳоло худдорӣ кунад. Бо қоҳинҳо ва ситорашиносон сӯҳбат дорад, бахти хеш озмояд... Имшаб роҳибе хоб дида, ки Искандар ба баландийи кӯҳи Қоф расида ва рӯ ба рӯи офтоби тозатулуъ истода ва сухан гуфта бо Хуршед... Муначчимон, муъаббирон таъбир доранд хоби роҳибро.

— Ва шумо донед, ки ин чӣ хоб аст?

— Донам, ки кӯҳ баландист ва Офтоб равшанойӣ... дар ду олам аз ин ду чиз авлотар чизе нест...

— Бале, хонум... агар олимон ва донишмандон ин муамморо дарнаёбанд, маро бубаред назди шох.

Хонум ҳайратзада бозистод. Бовар надошт ба гӯшҳояш ва беихтиёр сар чунбонд. Ва гӯё аз ӯ харфи ночо шунида бошад, пас-пас рафт. Барзин низ ҳайрон шуд, ки чаро хонум чунин рафтасан кунад. Магар ҳама ҳушмадҳояш барои хамин сухани ӯро шунидан буд, ки чунин эҳтиромкорона рӯ ба рӯ рафт. Ва пушаймон шуд аз гуфтааш бону. Алломаҳо чунин ҳарфро шунаванд, хандахаришаш кунанд. Ва тохт сӯйи дар, то боз дорад хонумро. Дарнаёфт. Пасон аз гурфа дидаш, ки мурғобисон медавид сӯйи тарабхона. Парешонтар шуд Барзин, ки нохуб гуфт; гӯё нах зад ҳама донишмандонро, ситорашиносонро, муъаббиронро. Ва акнун ҳама қарори шабиноро аз пойҳойи хеш меситонд: гирдогирди хонтахта мегашт ба шитоб, ки ҳолиё фаро расад ачалаш. «Ин зан даст буд ё душман? Бехуда зери пусти ман надаромада...» Ва худ аз худ гашти ӯ тез шуд чунон ки андешааш, хамчунон ки хунаш. Гӯйиё чӯшид. Чунон ки оби чӯшида асбоберо ба ҳаракат орад, хуни ӯ шуда буд.

Дар боз шуд, вале бону бознаистод. Пиндораш хонум баргашт. Вале чун дуруст дид, ду зани дигар буданд. Дар даст дукорда доштанд ва Барзин бозистод аз давидан. Ранг намонда ба рӯяш. Онҳо хандиданд сӯяш. Барзин хандаи занони ноошноро дида аз дил гузаронд, ки девонааш хонанд. Дар пирохани сапеди арӯси чунин тохтани ӯ касро ба андеша водор кунад. Бозистод рӯ ба рӯи онҳо ва сар андохт чу омуриш.

— Боке набувад, бону! – ханда дар лаб дукордаро бозӣ доронда гуфт бузургтаре ва дигаре шона намуд.

Барзин андешид ба худ, ки онон сахв кунанд, дӯш ораста буданд ӯро барои арӯси ва ҳоло на ба ин кор омада, балки оҳанги дигар бояд дошта бошанд...

Ва ошуфтаву арақшор баргашт хонум ва ду занро боздошту гуфт бароянд. Онҳо муаддаб сар андохта баромаданд ва хонум аз бағали бону гирифта ба курсӣ нишонд ва табассум кард. «Ҳоҳад пазируфт» гуфт оҳиста, ки андешаро ба хеш гуфта бошад.

— Лаббай?

— Шоҳ шуморо хоҳад пазируфт.

Барзин бархост. Надониста бархост аз ҳаяҷон, вале бархостанаш ба боз гаштани дарвоза мувофиқ омад, хонум аз чунин кори ӯ ҳайрон шуд: «Ғайбдон аст».

Чун шоҳ Искандар ворид гашт дар либоси низомӣ, Барзин таъзиму одобро фаромӯш кард ва шах шуд. Малик Искандар низ сурату симойи Барзинро дида шах шуд ва ду тан чашмбаракон доштанд чун хирсу сайёд, ки ба нерӯи чашм пируз оянд. Шоҳ табассум кард. Дар дили Барзин рӯшноӣ омад. Гом зад шоҳ қониби ӯ ва хонум бадар рафт. Шоҳ монду Барзин. Духтари душман.

— Шодбош гӯем бонуро!

— Шохро низ...

Ҳарду хешро соҳиби мулк доништа чунин гуфтанд ва Искандари доно Барзинро ба ишорайи даст ништастан фармуд. Чунин рафтори шох бонуро дилгармӣ овард. Нишаст рӯ ба рӯ. Вале намеёрист ба рӯйи шох нигарад. Гарчӣ Искандар ҷавон буд, ҳайате дошт. Вале Барзини зирак ва боҳушу бофаросат андар ӯ фарри шохӣ надид, балки омириву сиёсатро дарёфт аз нигоҳи аввал. Ва ҳанӯз ки Барзин сари ҳам дошт ва чашм бар фарш дӯхта буд, Искандар сару рӯй, сақфи сина, гардан ва дастону ангуштони пурраву бонувонайи ӯро аз назар гузаронд, ки ба ҳар зан муяссар нахоҳад шуд. Маликаро мемонд, маликайи хубонро. Ва шох биандешид, ки бо ӯ дар хусуси хоб чизе нагӯяд; биангорад, ки намедонад ин харфро. Аз боби меҳру муҳаббат сухан гӯяд, қиссаву саргузашти ӯро шунавад, тарзи сухангӯйиашро донад, ки бо хусну чамолаш рост ояд ё на. Шояд сураташ хуш бошад сираташ зишт ё одоби асилзодагӣ надонад, малика шуда натавонад.

— Аз кадом наҷод ҳастӣ бону?

— Зулқарнайн.

— Зулқарнайн? Ин чӣ наҷод аст?

— Яъне аз ду наҷод: наҷоди Порс ва Юнон. Аз ду шоха.

— Фаҳмост... Падарат кист?

— Падари маро шумо нашиносед, шохзода...

Гӯйи Искандари хуфта бедор шуд, ки бону ӯро «шохзода» гуфт, на шох. Ҳарфи кадомро ба ёд орад... Ёдаш омад. Дар лаби дарё Гулгун ӯро чунин номида буд. Ҳолиё бону чунин гӯяд. Искандар хашм нагирифт, балки гузашт кард. Ба андеша рафт, вонамуд кард, ки ростӣ чунин номро нашунида. Аммо Барзин аз рӯйи ҳикоятҳои падар донад, ки Искандар Ортобозро хуб донад ва замоне назди ӯ буда ва дар бораи Шарку чуғрофияи он ва шохони Порс маълумот гирифта...

— Падарат кист? – дар оҳанги суолаш безътиноӣ садо дод. Барзин хомӯш монд ва баъди фурсатҳо, ки Искандар нигарони посухи ӯ буд, гуфт:

— Ортобози Порс...

Искандар бархост. Муддате чанд карахт истод ва қомати зебову расояшро дол карда пурсид:

— Ортобози Порс?

— Бале, Ортобози Порс!

— Барзин ҳастӣ?

— Оре! Шохзода номи маро аз кучо донанд? – тааҷҷуб кард Барзин ва шохзода гуфтаниш ба Искандар нафорид.

— Магар маро ёд надорӣ? Ман ки назди падарат будам.

— Буданатонро ёд надорам, вале гуфтаҳои падарамро ёд дорам.

— Чӣ гуфтаҳо?

Пурси Искандар чунон буд ба назари Барзин, ки ба падари пурдону ватанпарасташ безътиной кунад. Аз ин рӯ оҳанги сухан дигар кард:

— Мегуфт, ки шоҳзода аз падари хеш дилгир буд... Боз мегуфт, ки шоҳзода ҳаваси зиёд дорад ба Шарқ.

— Оре, ҳаваси зиёд... – гӯйи ҳамин нукта хушаш омада таъкид кард, пасон афзуд: – Аз падарат пурсида будам бисёр чизҳоро. Ё донишманд буд, бисёр бурчу бораҳоро медонист, одамонро медонист. Барбарийи онҳоро гуфта буд, аммо инсондӯстиву меҳмонавозиашонро нагуфта буд...

Барзин вонамуд кард, ки идомаи сухани шоҳро гӯш надорад ва «барбарҳо» гуфтани ӯро дар хеш таҳлил кунад: «Назари бад дорад ба мардуми Шарқ... Ин ҳарфи падари ман набувад...» Садои Искандар ӯро ба худ овард:

— Ту агар духтари ӯ хастӣ, бисёр чизҳоро бояд донӣ.

— Ман духтари ӯ хастам, шоҳзода, вале маълумам нест, ки шоҳзода чиро донистан хоҳанд.

Миёни абрӯвони Искандар гирех зад. Ҷазаб дар чеҳрааш танид, андар пӯсташ нағунҷид:

— Замони шоҳзодагиам гузашта, бону, ман шоҳ хастам!

— Омурзиш мепурсам! Падарам ҳамин зайл шуморо «шоҳзода» ном мебурд, дар хотирам монда... Лекин ба неки ёд мекард, – баройи сапед кардани хеш идома дод ва ба назар Искандарро хуш омад: – Мегуфт, ки дар дунё писаре, ки ба падар монанд бошад, кам пайдо гардад, Искандар писарест, ки ба падар рафта...

— Чӣ гуна!?

Худдорӣ карда натавонист Искандар пиндошт, ки бад бошад, зеро ӯ чандон хешро ба падар монанд намедонист ва бештар модарро дӯст медошт. Ва Барзин ба оҳанги нарм гуфт:

— Ҷам шоҳ, ҷам лашкаркаш.

Аз чунин посухи Барзин Искандар ба андеша рафт ва дерёз чизе нагуфт. Пасон чин пайдо шуд андар чабинаш, ҳаёле абрӯйи чапаш парид, то алвакт гумон дошт, ки ӯ дар ин дунё ба касе монанд нахоҳад буд. Ҳоло ки ҷавон аст, дар баччагиаш низ чунин мепиндошт ва ба ягон ҳамбозиву шариконаш имкон намедод, то пирӯзтар аз ӯ бошанд. Мулоҳиза кард, ки Барзин дуруст гӯяд: «Ҷам шоҳ, ҷам лашкаркаш», аммо монанд ба касе набувад. Падари якчашмаву безебу абӯҷахлаш нафрати ӯро меовард; бад медид. Вақте баройи Искандар азиз шуд, ки мурд ва тахту бахт чун меросхӯр ба ӯ насиб кард ва миёни мардум худро ворису ҷойнишини шоҳ Файлақуси II донист... ва баъди маснаднишин шуданаш дар ин бора андеша ҳам надошт. Ҳолиё ин бону оташҳои хомӯшу фурӯнишастаро доман занад...

— Оре, кам... балки набошад, – баройи тасаллоӣ дили бону гуфт баъди андешайи зиёд ва дар ин муддат магар аз ёдаш ҳарфи гуфтааш рафта буд, ки парешон пурсид:

— Чӣ кам?

Искандар табассум кард, дами ба дарун гирифтаашро сар дод ва сари пой шуда гуфт:

— Онҳое, ки ҳам шоҳ бошанд ва ҳам лашкаркаш.

— Муроди ман ин нест, шоҳ, муроди ман он аст, ки чӣ гуна писар падарро монад.

— Кӯтоҳ рафтед, хонум... – «хонум» гуфтани Искандар ба Барзин нафорид, зеро ин ҳарфро бештар ба занони бегона ва унвону рутбаашон пасттар мегуфтанд ва ӯ аз «бону» ба «хонум» фаромад. – Ман ба шоҳ Файлакус заррае монандӣ надорам...

— Пас шумо ба кӣ рафтаед? – гӯё баройи дониستاني ҳамин матлаб омада бошад, миёни сухани ӯро бурида пурсид Барзин.

— Ба модарам!

Сахт ва кӯтоҳ посух дод Искандар ва рафтагор шуд. Барзин дарёфт, ки хато кард ва дар ин боб сухан кардан зарурате надост, балки шоҳи ҷавонро бояд ситойиш мекард, набардҳои ӯро мегуфт, пирӯзиашро пардоз меод... Ва ҳар ду фаромӯш карданд, ки Искандар аз чӣ рӯ ба назди ӯ омада буд.

— Шоҳо, шумо, ки ният карда омада будед! – ба ёди ӯ овардани шуд чизеро Барзин. Искандар пойи рафт боздошт. Рӯ ба дар истод. Чехрааш дигаргун шуд ва давр гашт.

— Чӣ ният карда омада будам? – баройи дониستاني заковат ва ғайбгӯйии бону бозпурс кард.

— Омадед, то аз ман чизеро пурсед ва донед.

— Бале, нияте доштам, аммо фаромӯш кардам...

— Ман ба ёди шумо орам.

Искандар бовар накард, аммо худро шукуфта гирифт ва пеш гом зад:

— Бигӯ, агар рост гӯӣ, ҳама муродат ҳосил гардад.

— Қавли мардона аст?

— Оре, қавли мардона!

— Магар баройи дониستاني таъбири хоб наомада будед?

Искандар мардона иқрор кард, сар чунбонд, ки баройи дониستاني таъбири хоб омада буд ва ӯро дида ҳама чизро фаромӯш кард. Барзин низ чун шоҳ хандончехр гашт.

— Ва чӣ хоб буданаширо низ донӣ?

— Хобро шоҳ дидаанд, на ман...

— На, хобро ман надидаам, коҳине дидааст – маро хоб дидааст:

— Ва чӣ хобе?

— Дида, ки ман бар Қоф шудаам ва ба пешвози Хуршед оғӯш кушодам.

— Хобгузорӣ кардед?

— Оре. Муъаббирон, ситорашиносон таъбир карданд. Ҳар ранг гуфтанд.

— Ин хоби ҳарранга набувад, шох. Як кӯҳ, як Офтоб, як шох ва таъбир бояд яке бошад.

— Чӣ гуна бошад? – беқарорӣ кард.

— Дар олам аз Қоф бузургтар кӯҳе нест ва аз Офтоб рӯшантар сайёрае... Ҳар дӯйи ин ба шох насиб карда... оё муъаббирон чунин таъбир накарданд?

— Оре, чунин гуфтанд.

— Боз чӣ гуфтанд, шох, пинхон надоред?

— Гуфтанд: шох ба бузургӣ расад ва пеши роҳаш рӯшноӣ.

— Ва боз?

— Ҳамин қадар.

— Таъбирашон дуруст аст, шох. Яъне шоҳи фурӯзонбахт ба баландтарин нуқта расанд ва корашон бобарор бошад ва Офтоб дар хоб зан аст. Шоҳ бо зане ҳамсар гарданд, ки зани занон бувад: доно, бофаросат, зебо, хушандом. То замоне, ки шоҳ бо ин зан ҳаст, баланд равад, аз ӯ писар ёбад ва пояш пӯлодин, танаш рӯйин, тегаш гузаро, суханаш бурро шавад. Ва рӯзе ки ин занро хор дорад, пояш ҷубин, танаш мӯйин, суханаш лакнатдор, тегаш дамгашта ва сафараш интиҳо ёбад.

Шох Искандар дуру дароз ба андеша рафт: «шоҳад худаширо дар назар дорад ин зан?» Вале наёрист бигӯяд ё бипурсад. Ва Барзин ба чехрайи ӯ дида дӯхт, то чӣ дигаргуние дарёбад. Парешон шуд шох Искандар ва дар ҳеш таҳлил кард гуфтаҳои занро: «Муъаббирон аз боби зан сухан накарданд, чаро ин зан чунин гӯяд?»

— Ва он зан ки бувад?

— Надонаме...

— Ва чаро духтар неву зан?

— Баройи шоҳи ҷавонбахт духтар зиёд бувад, дӯшизагон ба қадри шоҳ нарасанд ва эҳтиромашонро бачо оварда натавонистанд. Ва шоҳро зане бояд, ки дар сафарҳо на танҳо зан, балки ёвар, муъаббир, гайбдон ва пешгӯӣ бошад.

— Магар ҳамаи ин сифатҳо дар як зан ҷой дошта тавонад?

— Агар зани занон бошад, бояд гунҷойиш ёбад.

Шох Искандари рамузфаҳм чизеро пай бурд ва хомӯш монд. Чашмони махмураширо танг карда ба Барзин нигарист ва рӯ ба дар овард. Бозистод сари остона, нигарист ба ӯ ва сар афшонду бирафт.

Барзин аз омадану рафтани ӯ нисбат ба ҳеш чизе дарёфт накард: на талабгор будани ӯро донист, на меҳрубониашро ва на муроду мақсадашро. Ҳамин қадар донист, ки Маликуррум худбину худҳо аст, ба муроди дигарон коре надорад. Алҳол баройи ӯ ба ҷуз дониستاني таъбири хоб чизи дигаре лозим набувад... Акнун

хаставу бемадор шуд Барзин. Дарёфт, ки пойҳояш вазнашро на-бардоранд. Рӯйи қоилии эронӣ нишаст, ки бӯйи оҳор дошт. Ва магар ин бӯй бурдаш, ки беҳолу бемадор дарёзид ва сар бар бозуи чап ниҳода лаҳзае олами хастиро фаромӯш кард. Нафаҳмид, ки чун бурд ганабаш.

Вақте бедораш карданд, ки дар баландиҳо сайр мекард ҳамроҳи шоҳ ва ҳамон хобе, ки обиде Искандарро дида буд, ӯ низ дид. Онҳо нигарон буданд баромади хуршедро. Фалак домони сиёҳашро мегундошт. Андар қулла ду андоми сояравшан ба ҳам печида, оҳиста-оҳиста аён ва пурра мегашт. Олам мунаввар шуд аз тулӯйи Офтоб...

...ва Барзин чашм кушода ду нафарро тори сар дид. Тозаву сапед пӯшида буданд; ойинаву шона ва дукорда доштанд, инчунин сари дасти яке пирохани ҳарири сапед буд зеботар аз куртайи тани Барзин.

«— Осойиш бар шумо, малика!»

Баробар фармуданд онҳо ва Барзини бофаросат аз саломии эшон рамуз гирифт ва биандешид, ки «малика» гуфтанишон чӣ маънӣ дорад. Чашмон бо мушт молида боло шуд ва узр пурсид, ки кори хуб нашуда, аз омадани онҳо ноогоҳ монда.

— Боке на, дар хидмататон ҳастем, малика...

Ва Барзин чеҳра дигар кард худро ба нодонӣ зада.

— На, хонумҳо, ман дар хидмати шумо ҳастам.

— Ҳолиё мо хидматгузorem, малика... вақти хидмати шумо низ хоҳад расид, он гоҳ гардан мапечед.

— Ҳаргиз, хонум, нобино кӯрнамакӣ хоҳад кард... Лекин бойи-си ташвиши шумо чӣ бувад?

Онҳо посух надоданд, балки ойинаву шона намуданд ва ишора бар он шуд, ки орову торояш бояд бидиҳанд. Барзин таачҷуб кард, ки пештар хонуме омада буд, дурусташ дирӯз ва коре, ки шумо бояд бикунед, карда буд, боз чӣ зарурате афтада: «Магар зарурате ҳаст?»

Онҳо китфон дарҳам кашиданд ва фармуданд:

— Шояд.

Ва пардохтанд ба пиروстану оростан: кӯтоҳ карданд мӯяшро ва чаъду зирех намуданд, андохтанд бар дӯшу саринаву тахтапушт, пӯшонданд пирохани ҳарири зеботар аз дӯшина ва афшонданд атру анбару мушку гулоб... ончунон ки Барзин хешро дар ойина дида ошиқ шуд. Ва напурсид, ки ин ҳама аз баройи чист. Яқин кард, ки баъди омадшуди шоҳ Искандар хоҳише ё амре шуда.

Ва бурдандаш. Барзин зебову париваш буд. Касе чунонашро надида. Худи Барзин ду бор шавҳар карда, ки чунин набуда. Онҳо чизе нагуфтанд ва Барзин мерафту намедонист чӣ кор бикунад, чун равад ва бо кӣ чӣ одоб кунад. Ба базмгоҳ бурдандаш. Базмгоҳ пур аз одамони мӯтабар буд: низомиён, ашрофзодагон, ромишгарону

гетерхойи нозанин ва дар атрофи давра баъзеҳо сархуш буданд ва даст бар осмон тир карда бо худ чизе мегуфтанд... Ва андар маснади шохӣ шоҳ Искандари Мақдунӣ менишаст. Баробари пеш омадани Барзин ва садо додани мусиқии базмӣ шоҳ бархост, дигарон низ барпо шуданд. Малика Барзин баробари ба давра рост омадан ва ба по шудани шоҳу дигарон сари сучуд кард ва рӯй ба шоҳ оварда, чашм бар замин дошта, даст андар сари сина се бор сар андохт. Шоҳ Искандарро хуш омад, вале надонист, ки ин расми порсӣ ва ё юнонист? Бо даст ишора кард шоҳ паҳлӯйи хешро ва ходимаҳо маликаро бурданд, паҳлӯйи шоҳ нишонданд ва чунон ки омада буданд, пас-пас рафтанд... Каф кӯфтанд росто. Барзини нишаста бархост ҳамроҳи шоҳ. Ёрони Искандар пеш омаданд ва зар афшонданд, барчош карданд. Шоҳ ба Барзин нигарист ва Барзин ба шоҳ...

...ва базм оғоз шуд бесухан. Гӯйи чунин фармуда буд шоҳ. Қадаҳу паймонаҳо, соғару сабӯ садо дардоданд ва гетерхойи нозанин ба рақс даромаданд...

...вале касе дар борайи заносӯйии шоҳу Барзин ҳарфе нагуфт. Барзин аз ин хусус андеша дошт, намеёрист чизе бигӯяд.

— Баройи шоҳ! – пайк боло кард шоҳзодайи мисрӣ ва ҳама рӯ ба ӯ оварданд. Идома дод: – Баройи шоҳе, ки одамияташ аз лашкаркашиаш ва кишваркушоииаш авлотар аст! Баройи Искандари Мақдунӣ – файласуфи бузург – шогирди Аристотолиси бузург! Баройи маликайи хубон, ки дар рӯзгору майдондорихо ҳамроҳи шоҳи бузург бошад!

Садоҳо баланд шуданд, ки хоҳиши дили эшонро гуфта бошад шоҳзодайи мисрӣ. Вале миёни абрӯвони Барзин чин омад, ки чаро заносӯйии эшонро эълон накарда ва мӯҳри шоҳӣ пахш накарда онҳоро заносӯ донистанд? Бо чунин андеша нигарист ба Искандар ва ӯ табассум кард. Барзин нафаҳмид, ки макр аст ё муҳаббат. «Баройи малика!» оҳиста гуфт Искандар ва Барзин беихтиёр посух дод: «Баройи шоҳ Искандар!» Дар лабони ӯ низ табассум дамид. Шодон вонамуд мекард хешро, ки ҳамсари чунин марди далер гашта ва ҳамнафаси шоҳи чавонбахт.

Чом ба сар кашид Искандар. Барзин ба лаб бурду бозпас гузошт ва шоҳ бо гӯшайи чашм дид, ки арӯс нахӯрд майро. Дар шигифт шуд Искандар, ки аз хушодобиаш аст ё ҳазар кард.

Ба базм рӯ овард Барзин. Гӯё теги чашм кардани Искандарро навид ва ҷӣ андеша аз дили ӯ гузашт надонист.

— Майл надоранд ё одат накарда? – ҳамчунон рӯ ба мардум пурсид аз Барзин. Ӯ низ чашм аз тамошойи базмиён наканда посух дод:

— Ман, ки ҳоло малика наям, шоҳ... – Расмияте бачо наомада.

— Чӣ гуна расмият?

— На никох, на тоҷи хусравонӣ, на пазироии шоҳона... Ман меҳмони базми шумо ҳастам.

Искандар табассум кард ва дар дил чӣ андешид, ки гуфт:

— Боз чӣ мебуд?

— Расмият. Мардум донанд, ки ман зани шоҳ ҳастам.

— Яъне, мӯхру нигин?

— Оре...

— Равшан шуд, ки барои бону расмият эътибор аст, на шоҳ.

— На, шоҳ. Барои ман эътибор шумоед. Вале ман тани нафиса ва поки хешро вақте бахшам, ки расмият бачо оварда шавад.

— Ва ман наҳоҳам, ки мо ишкели пойи якдигар бошем... Озодиро дӯст дорам.

— Рой шоҳрост...

— Ва боз дӯст надорам, ки ман моли касе бошам ва ӯ моли ман. Одамизода бояд озод бошад. Ва бо чунин ният ман дар ин ҷо ҳастам, ки тамоми эллинихоро аз дасти порсиён озод кунам ва асиронро раҳо бахшам...

Сухан ба сиёсат бурд Искандар ва Барзин хомӯш монд, ки хубӣ надорад баҳсу талош. Гӯё то алвакт амонат нишаста бошад, чунбида бароҳат нишаст ва такрор кард: «Рой шоҳрост!»

Искандар хулосаи андешаи хешро пеш овард:

— Ман, ки бонуро моли хеш пиндоштам, ҳама ҳавасҳоям мирад. Донам, ки бону моли ман аст. Тавонам бихонам, тавонам биронам. Зару гавҳар ин мол аст. Онро ба касе бахшанд, бозпас нагиранд. Вале ганчи ба даст наомадаро ҳама умр чӯянд, то ба каф оранд.. Хоҳам, ки мо барои якдигар чунин бошем. Маҳбуба будан аз зан будан хубтар бувад.

Барзин ба андеша рафт, ки ду шавҳари пешинаи ӯ Ментору Мемнон ўро чун мол надониста буданд, балки азизтарин медонистанд. Ҳар кучо раванд ҳамроҳашон буд ва рӯи даст... Аммо дар хобаш ҳам наомада, ки Мемнон аз барои ӯ бародараш Менторро хангоми набард тир зада буд, то Барзин моли сипаҳсолор гардад. Мемнон чун бародар бидушт, кушта шуд ва Барзин бева монд. Ҳолиё дар дасти ба ном кушандаи шавҳаронаш шоҳи мақдунӣ Искандар бошад. Дудила аст бону. Сахт омадан ва бозӣ кардан бо шоҳи пирӯз фоли нек набувад. Чашм аз тамошо баргирифт, ба зонувон, ба пеши пойи хеш нигарист ва гардан нимрӯя тофта ба шоҳ гӯшайи чашм кард ва гӯё харфашро ӯ нашунда бошад, боз гуфт:

— Рой шоҳрост!

— Ҳама занҳои Шарқ якрав ва шахгардан ҳастанд? – тарошае аз бом пурсид Искандар ва Барзин ба чашми шоҳ нигариста китфон дарҳам кашид ва оҳиста пурсид:

— Чунин хулосаи шоҳ аз чӣ рӯ?

— Ҳини сафар чанде аз эшонро дучор шудам, ҳама суҳан якранг гӯянд ва назарбаландие доранд...

— Хоҳиш мекунам, чунин андеша надошта бошед. Занҳои Шарқ содафеъланд ва зудбовар. Ва агар фиреб хӯрда бошанд ва ё дар борайи касе огоҳии бад дошта бошанд, ба ӯ бовар наку-  
нанд...

— Бону дар борайи шоҳ чӣ огоҳӣ доранд?

— На фақат бону, оламиён дар борайи шоҳ огоҳӣ доранд...

— Ва чӣ гуна?

— Хуб. Шоҳи одил, лашкаркаши беназир, чавонмарди фарзо-  
на... Зевс, Геракл, Ахилл...

— Вассалом?

— Дӯстдори гетерхо, сахтрашк, шабрав... ба дӯст раҳмдил, ба душман сангдил...

— Ин ҳама аз кучост, бону?

— Эҷоди даҳонии халқро бод ҳам гӯш ба гӯш бубарад.

Шоҳзодайи мисрӣ Биталомус паймона пеш овард баройи нӯшбод ва Искандар дарёфт, ки сӯхбати эшон ба баҳс гашта. Гӯйӣ ба худ омад ва чоми заррин сӯйи дӯсташ дарёзид: «Баройи малика!»

Вале малика суҳани шоҳро нашунид. Балки чашм сӯйи дарвоза беҳтиёр ба пой шуд. Ӯ зани чӯлидамӯйи гадосуратро дид ва шинохташ. Зеро ҳамагӣ ду рӯз пеш аз ӯ ҷудо шуда буд ва дар ҳар либос, ки гардад, шинохтанаш баройи Барзин душворие надошт.

Искандар чоми сӯйи Биталомус ёзидаашро бозпас кашид ва ҳайрон ба Барзин нигаристу ба гадозан. Ва дид, ки чун бонуйи ба по ростшуда ларзид ва нишаст андар сандалиии хеш.

— Кист он? – лаб фарогӯши бону оварда пурсид шоҳ ва аз нафаси гарму рӯҳбахши Искандар Барзин як қад парид.

Ба назараш сипоҳигарӣ карда натавонист, асрор хувайдо хоҳад шуд. Аз ин рӯ посух надод. Вале шоҳ шинохт ин зани гадосуратро, ки он рӯз ҳамроҳи Барзин тори гардуна дида буд. Асбоби хичолати Барзинро дарёфт ва баройи салоҳи қор шоҳзодайи мисрӣ Биталомусро пеш хонда, ишора ба гадозан кард, ки аллақай ӯро гирд гирифта буданд ва ду зан аз ду китфаш медошт. Бурдандаш...

Охи сабук кашид Барзин ва нафасаш пурра аз гулӯ набаромада, печид. Хоҳиши назди модар кард, то осебе нарасад ӯро. Беҳтиёр дида ба шоҳ дӯхт. Шоҳ Искандар мижа таҳ кард ба ҳам: «Осуда бош». Вале бону беқарор шуд ва якбора аз даҳонаш баромад:

— Ӯ модари ман аст!

— Модари туст?!

— Оре, шоҳ!

— Ба ин зебойӣ? – ишора ба бону кард: – Ба он зиштрӯйӣ?  
– даст сӯйи гадозан ёзида пурсид шоҳ.

Ва Барзин натавонист посух дихад; чун аз паси бурдани модар беихтиёр нимхез шуда буд, фуру нишаст.. Гӯйӣ аз сараш як сатил оби сард рехтанд ва чамъияти авбошон тофт дар назараш ин базм. Мехраш коста гардид нисбати шох ва афсӯс хӯрд, ки ўро гуфта модарро дар биёбон танҳо гузошта омад. Дуояш хоҳад гирифт ўро.

— Осуда бош, – сӯйи Барзин гардан қач карда гуфт Искандар.

— Чун осуда бошам, ки модарамро бурданд?

— Костагӣ аз худат гузашта, – дурӯгин буд харфаш, то бинад чӣ дигаргуние пайдо шавад дар бону.

— Оре, аз худам. Набойд ўро дар биёбон танҳо мегузостам...

— Ва чӣ маҷбур кард?

— Васвосӣ?

— Васвосӣ? Чӣ гуна васвосӣ?

— Пиндоштам шохро дар роҳ дарёбам ва суханамро гӯям.

— Чӣ сухане буд?

Бону сар андохт ва натавонист посух бидихад. Дерёз хомӯш монд, то даме ки торикӣ фаромад ва шамъу машъалҳо афрӯхтанд. Дараке набуд аз модари ў ва бону чашм аз роҳи бурдаи онҳо намеканд.

— Чӣ кунанд бо модари ман? – гумонаш овози ў набуд, балки садои таркидани дилаш буд.

— Осуда бош, чизе накунанд бо модари ту. Ўро ба гармоба бурданд... ва биёранд.

— Ин қадар дер?

— Гарди сафар ба зудӣ тоза нагардад.

— Киноя макун, шоҳи чавонбахт, модари ман аз барбарихо нест, дар биёбон ҳам хешро тоза нигоҳ дорад.

— Донам, ман инро аз ту хубтар донам...

— Аз кучо?

— Ман нону намаки ўро хӯрдаам. Он вақт модарат чу ту чавон ва зебо буд.

Оҳиста қомат афрохт Барзин ва ҳамаро фаромӯш кард ва сар бар сари синаи шох бурд. Искандар ҳалқа гирифт сари ўро ва нозук пахш кард. Барзин меҳрубониеро эҳсос кард...

Ва ҳамин лаҳза оварданд Катоюнро. Пештар оварданд ва рӯ ба рӯи шоҳу малика нишонданд. Барзин осуда нафас гирифт рӯ ба осмон оварда ва саморо ситорабор дид. Фараҳ омад ба дилаш ва равшан гашт замираш. Пас рӯ овард ба модар ва сар андохт. Модар низ. Андешаҳои якдигарро хонданд.

— Ҳозирини мӯхтарам! – садои Биталомус боло шуд ва шох сӯйи ў рӯ овард, ки шоҳзодایی мисрӣ аз рӯзномааш саҳифае мехонад: – Дӯстон, дар базми мо зане пайдо шуд, ки чанд сол муқаддам

шоҳзодаи мақдунӣ Искандари навчавонро ҳаққи намак карда буд ва чун модар сарашро сила. Шодбош мегӯем модарро! Қадамаш хучиста бод!

Каф кӯфтанд ва садоҳои шодбош баланд гардид. Барзин бolidу рӯҳ гирифт ва худ ба худ андешид, ки шарт набошад ўро ба никохи конунӣ даровардан. Дилу нияти шоҳ пок бошад.

Искандари доно кафкӯбон баланд шуд ва дастафшон фармуд:

— Ту одами оддӣ ва нависандаи андак найӣ, Питолома! Зинда бош! Ман донам, ки китоби ту пас аз ҳама навишта хоҳад шуд ва хубтарину беҳтарин хоҳад буд. Зеро чун ту касе андешаҳои ботинӣ ва ниҳонии Искандарро хонда ва тафсир карда натавонад. Ва чуз шоҳзодаи мисрӣ касе надонад, ки ман аз дасти он зан нону намак хӯрдам! Зинда бод модар! Поянда бод зан!

Ва ҳама: чӣ хушёру чӣ маст нигаристанд сӯйи модари Барзин ва каф кӯфтанд ба шоҳ.

Биталомус сухане ба гуфтаҳои шоҳ Искандар зам накарда, сари сучуд андохта буд. Чунин ҳолати ўро дида ҳозирин баробар «Зинда бод Питоломей!» гуфтанд ва ў табассумкунон сар бардошт ва соғари моллом аз дасти писари Ланика Протей гирифта ба сар кашид. Чун ҳолӣ шуд, паси сар андохт.

Садойи мусиқӣ баланд шуд. Гӯйи ҳолиё базм оғоз ёфт. Гертерҳои нозанин ҳама ёрони Искандарро ба ракс хоҳанд. Дар зери нури шамъу машъалаҳо сояҳо ҳамдигарро мебуриданд. Тойиси хубчехр ҳар бори гирд гаштан дида ба шоҳ медӯхт ва намедонист чун ба ракс бихонадаш. Ў гумон надошт, ки шоҳ Искандар танҳо то Димишк Тойисро ёри худ медонад ва дар ин шаҳри номдор базми арӯсии зани тасодуфиро барпо мекунад. Ханӯз чизе равшан набошад, ақди никоҳ нашуда ва надонад, ки шоҳ ўро ба орият гирад ва ё рафиқи ҳаётӣ. Ва чашм аз ҳардуйи онҳо нақанданаш низ аз ин рӯст.

Биталомус шод аст, ки шоҳ Барзинро зан кунад ва Тойис баройи ў монад.

Сипаҳсолор Пармониён ғазаб дорад, ки Барзинро ў дастгир кард ва шоҳ зан хонадаш.

Дигарон бепарво бодаҳорӣ кунанд ва парвоя надоранд...

## МУНДАРИЧА

Дебоча.....	7
-------------	---

### КИТОБИ ЯКУМ

<b>Бахши аввал</b> .....	13
Банди якум.....	13
Банди дуввум.....	27
Банди саввум.....	35
Банди чаҳорум.....	42
Банди панчум.....	54
Банди шашум.....	61
Банди ҳафтум.....	69
Банди ҳаштум.....	80
Банди нӯҳум.....	96
Банди даҳум.....	104
Банди ёздаҳум.....	114
Банди дувоздаҳум.....	127

<b>Бахши дуввум</b> .....	135
Банди якум.....	135
Банди дуввум.....	151
Банди саввум.....	159
Банди чаҳорум.....	162
Банди панчум.....	168
Банди шашум.....	175
Банди ҳафтум.....	182
Банди ҳаштум.....	187
Банди нӯҳум.....	193
Банди даҳум.....	201
Банди ёздаҳум.....	206
Банди дувоздаҳум.....	212
Банди сенздаҳум.....	219

### КИТОБИ ДУВВУМ

<b>Бахши саввум</b> .....	230
Банди якум.....	230
Банди дуввум.....	238
Банди саввум.....	352
Банди чаҳорум.....	358
Банди панчум.....	271
Банди шашум.....	280

Банди ҳафтум .....	285
Банди ҳаштум.....	309

<b>Баҳши чаҳорум.....</b>	<b>318</b>
Банди якум .....	318
Банди дуввум.....	332
Банди саввум .....	339
Банди чаҳорум .....	346
Банди панҷум .....	355
Банди шашум .....	365
Банди ҳафтум .....	382

**СОРБОН**

**КУЛЛИЁТ**

Қилди VII

Ғалатгир: *Бӯриш Сармад*  
Муҳаррири  
техникӣ: *А. Мираҳмадов*  
Тарроҳ: *Ф. Раҳимов*  
Хуруфчинон: *Комёр ва Ардашед*

Ба матбаа 01.10.2009 супорида шуд. Ба чоп 13.01.2010  
имзо шуд. Коғози офсетии №1. Хуруфи адабӣ. Чопи  
офсет. Андозаи 84x108<sup>1/32</sup>. Ҷузъи нашрию ҳисобӣ 25,0.  
Адади нашр 200 нусха. Супориши №128/09.

Нашриёти «*Эҷод*».  
734025, ш. Душанбе, хиёбони Рӯдакӣ, 36.  
Тел.: 221-95-43. E-mail: [ejodfir@mail.ru](mailto:ejodfir@mail.ru).

ISBN 978-99947-39-83-7



9 789994 739837